

HYUNDAI



TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

Çalıştırma
Bakım
Teknik özellikler

Bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu içinde yer alan bütün bilgiler, yayın tarihinde geçerlidir. Bununla birlikte, Hyundai, yürütülmekte olan kesintisiz ürün geliştirme politikası doğrultusunda, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu tanıtma ve kullanma kılavuzu, bu aracın tüm modelleri için geçerlidir, opsiyonel ve standart donanımların açıklama ve tanımlarını içermektedir. Sonuç olarak, aracınızda bulunmayan bazı özellikler bu kılavuzda, açıklanmış olabilir.

Bazı modellerin Sağdan Direksiyonlu (RHD) olduğunu unutmayınız. Burada yer alan açıklamalar ve şekiller RHD (Sağdan Direksiyonlu) araçlar için simetrik konumda olacaktır.

DİKKAT: HYUNDAİ’NİZDE TADİLAT YAPILMASI

Hyundai’nizde herhangi bir şekilde tadilat yapılmamalıdır. Bu tür modifikasyonlar Hyundai’nizin performansını, emniyetini ve dayanıklılığını olumsuz yönde etkileyebilir ve buna ek olarak, aracın sınırlı garanti şartlarını ihlal edebilir. Bazı modifikasyonlar aynı zamanda Ulaştırma Bakanlığı ve ülkenizdeki diğer devlet kurumlarının belirlediği yönetmelikleri de ihlal edebilir.

ALICI-VERİCİ RADYO CİHAZI VEYA MOBİL (CEP) TELEFON MONTAJI

Aracınız elektronik yakıt enjeksiyonu ve diğer elektronik parçalar ile donatılmıştır. Uygun takılmamış/ayarlanmamış telsiz radyo veya cep telefonunun elektronik sistemleri etkilemesi mümkündür. Bu nedenle, böyle bir cihaz takmayı düşündüğünüzde, radyo imalatçı firma talimatına dikkatle uymanız veya alınacak önlemler veya özel talimat açısından HYUNDAİ yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

EMNİYET VE ARAÇ HASARI UYARILARI

Bu kılavuzda, UYARI, DİKKAT ve NOT başlıkları altında bazı bilgilere yer verilmektedir. Bu başlıklar, aşağıdaki anlamlarda kullanılmaktadır:

UYARI

Uyulmaması durumunda, aracınızda bir hasar oluşabileceği veya sizin veya araçta bulunanlar için ciddi yaralanma veya ölüm riski taşıyan bir durum olduğunu gösterir. Uyarı bölümlerinde verilen önerileri yerine getiriniz.

DİKKAT

Uyulmaması durumunda, aracınızda veya onun bir parçasında hasar ile sonuçlanabilecek bir durum olduğunu gösterir. Dikkat bölümlerinde verilen önerileri yerine getiriniz.

* NOT

Bu başlık altında ilginç ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

ÖNSÖZ

Hyundai'yi seçtiğiniz için teşekkürler. Sayıları giderek artan seçkin Hyundai sürücülerini arasına katılmanızdan büyük kıvanç duyuyoruz. Bütün Hyundai araçlarının ileri mühendislik ve yüksek kaliteli üretiminden büyük bir gurur duymaktayız.

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunuz, size yeni Hyundai aracınızın özelliklerini ve çalışma şeklini tanıtmaktadır. Bunu dikkatle okumanızı öneririz, çünkü içindeki bilgiler yeni araç almaktan duyacağınız memnuniyete büyük ölçüde katkıda bulunacaktır.

Üretici ayrıca aracınızın servis ve bakımlarının HYUNDAI yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmesini önermektedir.

HYUNDAI ASSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Not: Aracın sonraki sahiplerinin de kılavuzda yer alan bilgilere gereksinim duyacaklarını göz önünde bulundurarak, aracınızı satarken, lütfen Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunu da araçta bırakınız. Teşekkür ederiz.

DİKKAT

Hyundai teknik özelliklerine uymayan kalitesi kötü yakıt ve yağların kullanılması ciddi motor ve şanzıman hasarlarına neden olabilir. Bu nedenle mutlaka Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Araç Teknik Özellikleri Sayfa 8-6 ile listelenen özelliklere uygun yakıt ve yağlar kullanmalısınız.

Telif Hakkı 2014 Hyundai Motor Company'e aittir. Her hakkı saklıdır. Bu yayının herhangi bir kısmı önceden Hyundai'nin yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemine yüklenemez veya herhangi bir başka şekilde bir başka yere aktarılamaz.

KULLANIM ÖMRÜ 10 (ON) YILDIR.

İÇİNDEKİLER

Giriş

1

Bir bakışta aracınız

2

Aracınızın güvenlik özellikleri

3

Aracınızın özellikleri

4

Aracınızı sürerken

5

Acil durumda yapılması gerekenler

6

Bakım

7

Teknik özellikler & Kullanıcı bilgileri

8

Fihrist

F

Giriş

Bu kılavuzun kullanımı	1-2
Yakıt gereksinimleri	1-2
• Benzinli motor	1-2
• Dizel Motor	1-4
Araç kullanma talimatı	1-6
Aracın rodaj işlemi	1-6
Gösterge paneli üstündeki semboller	1-7

BU KILAVUZUN KULLANIMI

Aracınızdan tatminkar bir sürüş keyfi almanıza yardımcı olmak istiyoruz. Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunuz size birçok yönden yardımcı olabilir. Tüm kılavuzu okumanızı önemle tavsiye ederiz. Ölüm veya yaralanma olasılığını en düşük seviyeye indirmek için kılavuzdaki UYARI ve DİKKAT bölümlerini mutlaka okumalısınız.

Bu kılavuzda, resimlerle desteklenen metinler sayesinde aracınızdan nasıl keyif alacağınız anlatılmıştır. Kılavuzunuzu okuyarak özellikleri, önemli emniyet bilgilerini ve değişik yol koşullarında sürüş ipuçlarını öğrenirsiniz.

Kılavuzun genel planı İçindekiler tablosunda verilmiştir. Başlamak için en iyi yer fihristtir; kılavuzunuzdaki tüm bilgilerin alfabetik bir listesini verir.

Bölümler : Bu kılavuzun sekiz bölümü ve bir fihristi vardır. Her bölüm içindekilerin kısa bir listesi ile başlar. Böylece bir bakışta istediğiniz bilginin o bölümde olup olmadığını anlarsınız.

Bu kılavuzda çeşitli UYARI'lar, DİKKAT'ler ve NOT'lar bulacaksınız. Bunlar sizin kişisel emniyetinizi artırmak için hazırlanmıştır. Bu UYARI'lar, DİKKAT'ler ve NOT'larda verilen tüm prosedür ve önerileri dikkatle okumalı ve bunlara uymalısınız.

UYARI

Bir UYARI, eğer uyulmazsa zarar, ciddi yaralanma ve ölümle sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

DİKKAT

Bir DİKKAT, eğer buna uyulmazsa aracınızın hasar görmesiyle sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

*** NOT**

NOT başlığı altında ilgili ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

YAKIT GEREKSİNİMLERİ

Benzinli motor

Kurşunsuz benzin

Avrupa için

En iyi araç performansı için RON (Oktan sayısı) 95 oktan değerli / AKI (Vuruntu önleme indeksi) 91 değerli ya da daha yüksek değerli ve EN 228'e uygun kurşunsuz benzin kullanmanızı tavsiye ederiz. RON 91-94/AKI 87-90 oktan değerli kurşunsuz benzin de kullanabilirsiniz ancak bu benzin aracın performansında hafif bir düşmeye neden olabilir.

Avrupa hariç

Yeni aracınız sadece RON (Araştırma Oktan Sayısı) 91 / AKI (Vuruntu Önleme İndeksi) 87 veya daha yüksek oktan kurşunsuz benzin kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.

Yeni aracınız, KURŞUNSUZ BENZİN ile azami performans elde edilecek ve aynı zamanda egzoz emisyonunu ve bujilerin bozulmasını en alt seviyeye indirecek şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

ASLA KURŞUNLU BENZİN KULLANMAYINIZ. Kurşunlu benzin kullanımı katalitik konvertör için zararlıdır ve motor kontrol sisteminin oksijen sensörüne hasar vererek emisyon kontrolünü etkiler.

Yakıt deposuna asla belirtilenden başka bir yakıt sistemi temizleme maddesi eklemeyiniz (Daha fazla bilgi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.).

⚠ UYARI

- Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.
- Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.

Kurşunlu benzin (varsa)

Bazı ülkelerde, Hyundai'niz kurşunlu benzin kullanımına uygun olarak dizayn edilmiştir. Kurşunlu benzin kullanmayı düşündüğünüzde, Hyundai aracınızda kurşunlu benzin kullanımının mümkün olup olmadığı konusunda HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Kurşunlu benzinin oktan oranı kurşunsuz benzinin oktan oranı ile aynıdır.

Alkol ve metanol içeren benzin

Bir benzin ve etanol karışımı (ayrıca tahıldan üretilmiş alkol olarak anılır) olan gasohol ve benzin veya gasohol içeren methanol (ayrıca odun alkölü olarak anılır), kurşunlu veya kurşunsuz benzin ile birlikte veya onun yerine kullanılmak üzere pazarlanmaktadır.

%10'dan fazla etanol içeren gasohol kullanmayınız ve metanol içeren benzin veya gasohol kullanmayınız. Bu yakıtların her ikisi de sürüşle ilgili problemlere neden olabilir ve yakıt sistemine hasar verebilir.

Sürüş ile ilgili problemler meydana çıktığı zaman, gasohol kullanmaya devam etmeyiniz.

Araç hasarı veya sürüşle ilgili problemler aşağıdakilerin kullanımı sonucu meydana gelirse, üretici garantisi geçerli olmayabilir:

1. %10'dan fazla etanol içeren gasohol.
2. Metanol içeren benzin veya gasohol.
3. Kurşunlu benzin veya kurşunlu gasohol.

⚠ DİKKAT

Asla Metanol içeren gasohol kullanmayınız. Sürüşü zayıflatan herhangi bir gasohol ürününün kullanımına son veriniz.

MTBE'nin kullanılması

HYUNDAI olarak biz, hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Metil Tertiri Bütıl Eter) içeren yakıtların aracınızda kullanılmamasını öneririz.

Hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE içeren yakıt araç performansını düşürebilir ve buhar tıkanmasına veya zor çalışmaya neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Yeni aracınızın Sınırlı Garantisi, metanol veya hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Metil Tertiri Bütıl Eter) içeren yakıtların kullanımı nedeniyle yakıt sisteminde oluşan hasarları ve performans problemlerini kapsamaya bilirdir.

Metanol kullanmayınız

İçinde metanol (odun alkolü) bulunan yakıtları aracınızda kullanmamanız gerekir. Bu tür yakıt araç performansını düşürür ve yakıt sistemi parçalarının hasar görmesine yol açar.

Yakıt Katkı Maddeleri

HYUNDAI Avrupa Yakıt Standartlarını (EN228) veya eşdeğer standartları karşılayan iyi kaliteli yakıt kullanmanızı önermektedir.

İçinde düzenli olarak yakıt katkı maddesi bulunan iyi kalite benzin kullanmayan ve çalıştırma problemi olan ve motoru düzgün çalışmayan müşteriler için, her 15.000 km (Avrupa için) / 5.000 km (Avrupa hariç) mesafede bir yakıt deposuna bir şişe katkı maddesi ilave edilir. Katkı maddelerini, nasıl kullanılacağına dair bilgiler ile birlikte, HYUNDAI yetkili servisizde bulabilirsiniz. Başka katkı maddelerini karıştırmayınız.

Yabancı ülkelerde kullanım

Hyundai'nizi yabancı ülkelerde kullanacaksanız, aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- Yönetmelik ve sigorta ile ilgili bütün kuralları yerine getiriniz.

Aracınız için uygun yakıtı temin edebileceğinizden emin olunuz.

Dizel Motor

Dizel yakıt

Dizel motor, sadece ticari amaçlı, EN 590 veya buna denk bir standarda uygun dizel yakıtı ile çalıştırılmalıdır. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Deniz motoru dizel yakıtı, ısıtma yağları veya onaylanmamış yakıt katkıları kullanmayınız. Bunlar motor ve yakıt sisteminde aşınmayı artırır. Onaylanmamış yakıtların ve/veya yakıt katkılarının kullanımı garanti haklarınızın sınırlandırılmasıyla sonuçlanır.

Hyundai araçlarında setan numarası 51'den yukarı olan dizel yakıtı kullanılır. İki tip dizel yakıtı varsa, aşağıda verilen sıcaklık koşullarına uygun yaz ve kış yakıtı kullanınız.

- -5°C üzeri.... Yaz tipi dizel yakıt.
- -5°C altı ... Kış tipi dizel yakıt.

Yakıt deposundaki yakıt seviyesine dikkat ediniz: Yanlış yakıt kullanımı nedeniyle motor durursa, yeniden çalıştırma için yakıt devresi tamamen boşaltılmalıdır.

⚠ DİKKAT

- *Yakıt deposu içine benzin veya su girmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde, enjeksiyon pompası arızası ve motor hasarına karşı önlem için depo tahliye edilmeli ve yakıt hatlarında hava alma işlemi yapılmalıdır.*
- *Kışın donmadan dolayı meydana gelen olayları azaltmak için, hava sıcaklığı -10°C'nin altına düşerse, yakıta parafin yağı katılabilir. Parafin yağı %20 oranının üzerinde katılmamalıdır.*

⚠ DİKKAT - Dizel Yakıt

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.

Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla) içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

Bio-dizel

Ticari olarak satılan ve %7'den fazla biyodizel içermeyen, genel olarak "B7 dizel" olarak bilinen Dizel harmanları, EN 14214 veya buna denk standartları karşılıyorsa aracınızda kullanılabilir (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Kolza metil ester (RME), yağ asidi metil ester (FAME), bitkisel yağ metil ester (VME) vb. yapılan %7'yi aşan biyoyakıtlar veya %7'yi aşan oranda dizelin biyodizelle karıştırılması motor ve yakıt sisteminde daha fazla aşınmaya veya hasara neden olur. Onaylanmamış yakıtların kullanımından kaynaklanan aşınma veya hasar nedeniyle parça değişimi veya tamiri aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

⚠ DİKKAT

- *İster dizel, ister B7 biyodizel veya başka türlü olsun, petrol endüstrisinin en son şartnamesine uymayan herhangi bir yakıtı asla kullanmayınız.*
- *Araç üreticisinin onaylamadığı veya önermediği herhangi bir yakıt katkısını asla kullanmayınız.*

ARAÇ KULLANMA TALİMATI

Benzer tipteki diğer araçlarda olduğu gibi, bu araçların doğru kullanılmamış olması araç hakimiyetinin kaybolması, bir kaza veya aracın devrilmesi ile sonuçlanabilir.

Özel tasarım karakteristikleri (yüksek zemin mesafesi, çekiş vs.), bu araca diğer tip araçlara göre daha yüksek bir ağırlık merkezi verir. Başka bir deyişle, bu araçlar diğer 2 tekerlekten tahrikli geleneksel araçlar gibi aynı hızlarda viraj almaya göre tasarlanmamıştır. Keskin dönüşlerden veya ani manevralardan kaçının. Yine, bu tip araçların doğru kullanılmamış olması araç hakimiyetinin kaybolması, bir kaza ve aracın devrilmesi ile sonuçlanabilir. **Bu el kitabının 5'inci kısmında bulunan "Takla atma riskinin azaltılması" bahsini mutlaka okuyunuz.**

ARACIN RODAJ İŞLEMİ

Özel bir rodaj sürecine gerek yoktur. İlk 1.000 km'de birkaç basit önlemi takip ederek aracınızın performansını, ekonomisini ve ömrünü uzatabilirsiniz.

- Motoru zorlamayınız.
- Sürüş sırasında, motor devrini (dakika da devir sayısı) 2.000 d/dak ile 4.000 d/dak arasında tutunuz.
- Uzun süre aynı hızda gitmeyiniz; ya hızlanınız ya da yavaşlayınız. Motorun açılması için değişken motor devrine ihtiyaç vardır.
- Frenlerin düzgün şekilde oturması için, acil durumlar dışında, ani duruşlardan kaçınınız.
- Bir seferde motorunuzu 3 dakikadan daha fazla rölantide çalıştırmayınız.
- İlk 2.000 km sırasında römork çekmeyiniz.

GÖSTERGE PANELİ ÜZERİNDEKİ UYARI SEMBOLLERİ



Kapı açık uyarı ışığı



Kapı ve bagaj kapağı açık konum ışığı



Arka kapak açık uyarı ışığı



Açılır tavan açık uyarı ışığı



Emniyet kemeri uyarı lambası



Kısa far gösterge ışığı*



Uzun far gösterge ışığı



Ön sis lambası göstergesi*



Arka Sis Lambası göstergesi*



Göstergedeki Lamba*



Sinyal lambası göstergesi



ESC gösterge ışığı*



ESC OFF göstergesi*



ABS uyarı ışığı



Hava yastığı uyarı ışığı



El freni & Fren hidroliği seviyesi uyarı ışığı



Motor yağı basınç uyarı ışığı



Motor yağ seviyesi uyarı ışığı (Dizel araç)



4WD sistemi uyarı ışığı*



4WD LOCK gösterge ışığı*



Akü uyarı ışığı



Arıza göstergesi*



Immobilizer gösterge ışığı*



Hız sabitleyici göstergesi*



Hız sabitleyici AYAR göstergesi*



Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı



Elektrikli hidrolik direksiyon (EPS) sistemi uyarı lambası*



Vites konum göstergesi*



Düz şanzıman vites kolu göst.* / Otomatik şanzıman vites kolu*



Ön ısıtma göstergesi (Sadece Dizel araç)



Yakıt filtresi uyarı ışığı (Sadece Dizel araç)



DBC göstergesi*



Anahtar yok uyarısı*



Düşük lastik basıncı göstergesi*



Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı



Düşük lastik basıncı konum göstergesi*



ECO gösterge ışığı*



ISG Sistemi otomatik durdurma göstergesi*

*: varsa

✱: Daha detaylı açıklamalar için Bölüm 4'teki "Gösterge Paneli"ne bakınız.

Bir bakışta aracınız

İç görünüş	2-2
Gösterge paneli genel bakış	2-4
Motor bölümü	2-6

İÇ GÖRÜNÜŞ

Soldan direksiyonlu tip



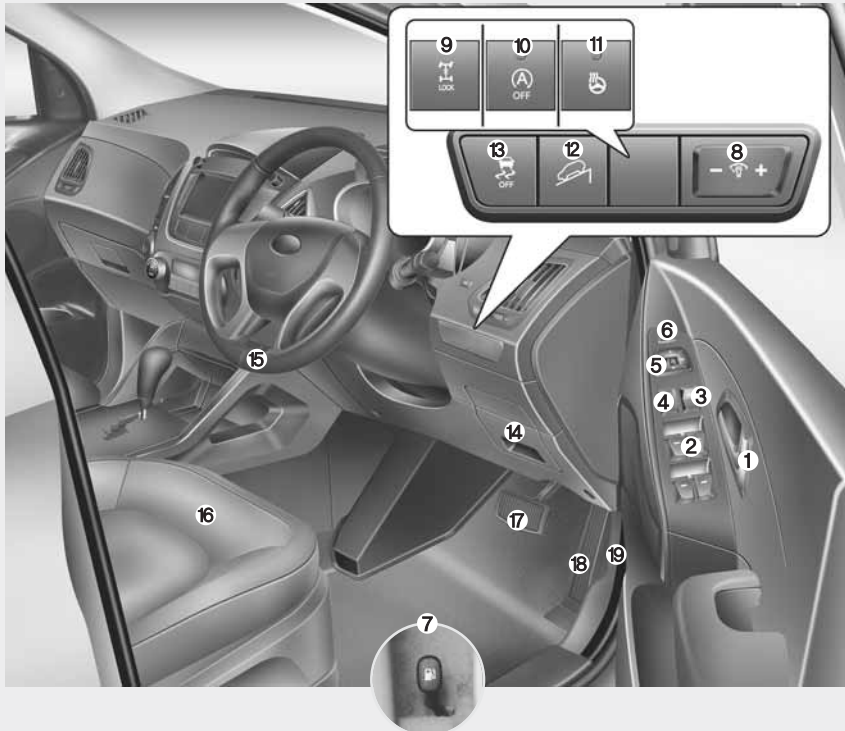
* Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

1. Kapı kilitli/kilitsiz tuşu4-16
2. Otomatik cam tuşları*4-21
3. Merkezi Kapı Kilitleme Sistemi*4-16
4. Otomatik cam tuşu*4-24
5. Dış dikiz aynası kontrol düğmesi*4-44
6. Dış dikiz aynası katlama tuşu*4-45
7. Yakıt deposu kapağı açma kolu4-27
8. Gösterge paneli aydınlatması kontrol svici*4-47
9. 4WD LOCK düğmesi*5-29
10. ISG (Rölanti Dur ve Git) OFF düğmesi*5-17
11. Isıtılmış direksiyon tuşu*4-35
12. DBC tuşu*5-45
13. ESC OFF (İPTAL) tuşu*5-41
14. Sigorta kutusu7-57
15. Direksiyon simidi4-34
16. Direksiyon simidi yatırma kolu*4-35
17. Koltuk.....3-2
18. Kaput açma kolu4-25
19. Fren pedalı.....5-35
20. Gaz pedalı

* : varsa

OEL013001

Sağdan direksiyonlu tip



1. Kapı kilitleli/kilitsiz tuşu4-16
2. Otomatik cam tuşları*4-21
3. Merkezi Kapı Kilitleme Sistemi*4-16
4. Otomatik cam tuşu*4-24
5. Dış dikiz aynası kontrol düğmesi*4-44
6. Dış dikiz aynası katlama tuşu*4-45
7. Yakıt deposu kapağı açma kolu4-27
8. Gösterge paneli aydınlatması kontrol svici*4-47
9. 4WD LOCK düğmesi*5-29
10. ISG (Rölanti Dur ve Git) OFF düğmesi*5-17
11. Isıtılmış direksiyon tuşu*4-35
12. DBC tuşu*5-45
13. ESC OFF (İPTAL) tuşu*5-41
14. Sigorta kutusu7-57
15. Direksiyon simidi4-34
16. Koltuk.....3-2
17. Fren pedalı.....5-35
18. Gaz pedalı
19. Kaput açma kolu4-25

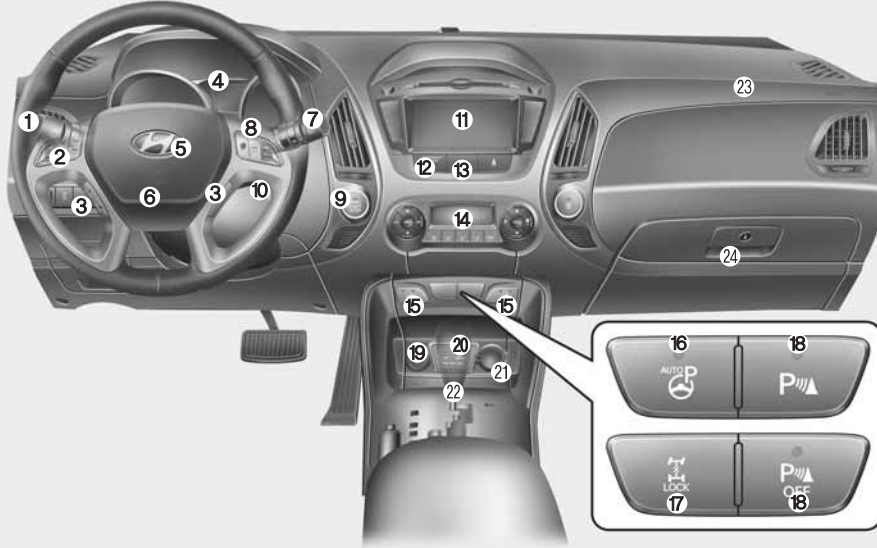
* : varsa

* Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

OEL013001R-1

GÖSTERGE PANELİNE GENEL BAKIŞ

Soldan direksiyonlu tip

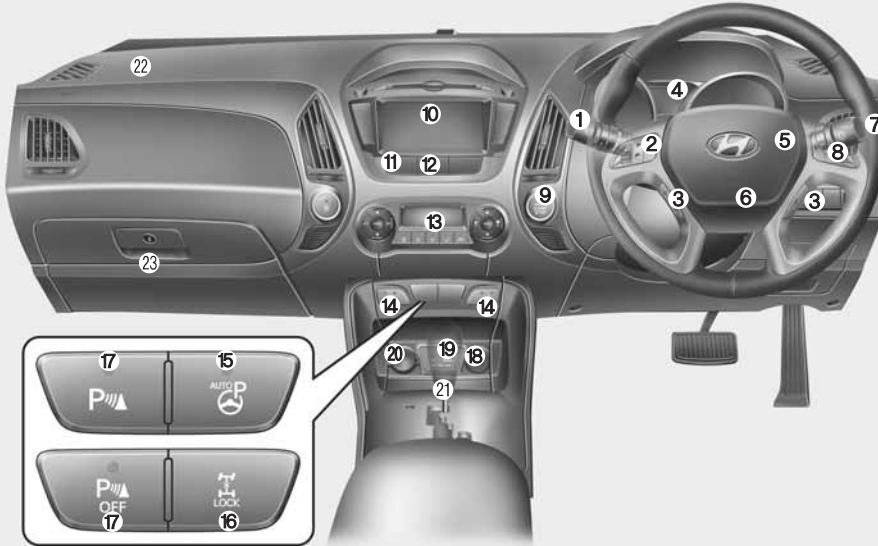


1. Far kontrolü / Dönüş sinyalleri4-100
 2. Direksiyon simidi radyo kumandası*4-147
 3. Bluetooth telefon kontrolü*4-180, 233
 4. Gösterge paneli4-46
 5. Korna4-36
 6. Sürücü ön hava yastığı.....3-47
 7. Silecekler/Cam yıkama.....4-106
 8. Otomatik hız sabitleyici kumandası*5-50
 9. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi* ...5-9
 10. Kontak anahtarı5-5
 11. Dijital saat ve Ses sistemi/AVN*4-141
 12. Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI göstergesi*3-46
 13. Dörtlü flaşör düğmesi4-98
 14. Klima kontrol sistemi*4-115, 4-124
 15. Koltuk Isıtıcı*3-13
 16. Akıllı park asistanı sistemi ON/OFF tuşu*4-92
 17. 4WD LOCK düğmesi*5-29
 18. Akıllı park asistanı sistemi ON/OFF tuşu*4-81
 19. Çakmak*4-138
 20. AUX, USB*4-141
 21. Priz*4-140
 22. Vites kolu5-19, 5-22
 23. Yolcu ön hava yastığı*3-49
 24. Torpido gözü.....4-135
- * varsa

* Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

OEL013002

Sağdan direksiyonlu tip



1. Far kontrolü / Dönüş sinyalleri4-100
2. Direksiyon simidi radyo kumandası*4-147
3. Bluetooth telefon kontrolü*4-180, 233
4. Gösterge paneli.....4-46
5. Korna4-36
6. Sürücü ön hava yastığı3-47
7. Silecekler/Cam yıkama4-106
8. Otomatik hız sabitleyici kumandası*5-50
9. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi*5-9
10. Dijital saat ve Ses sistemi/AVN*4-141
11. Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI göstergesi*3-46
12. Dörtlü flaşör düğmesi4-98
13. Klima kontrol sistemi*4-115, 124
14. Koltuk Isıtıcı*3-13
15. Akıllı park asistanı sistemi ON/OFF tuşu*4-92
16. 4WD LOCK düğmesi*5-29
17. Akıllı park asistanı sistemi ON/OFF tuşu*4-81
18. Çakmak*4-138
19. AUX, USB*4-141
20. Priz*4-140
21. Vites kolu.....5-19, 5-22
22. Yolcu ön hava yastığı*3-49
23. Torpido gözü.....4-135

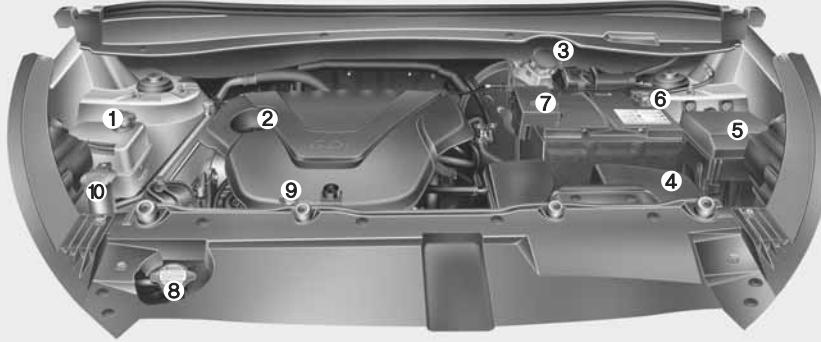
* : varsa

* Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

OEL013002R-1

MOTOR BÖLÜMÜ

■ Benzinli Motor (1.6L)



1. Motor soğutma suyu genleşme tankı7-28
 2. Motor yağı dolum kapağı7-26
 3. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu7-30
 4. Hava filtresi7-34
 5. Sigorta kutusu7-57
 6. Negatif akü terminali7-41
 7. Pozitif akü terminali.....7-41
 8. Radyatör kapağı.....7-29
 9. Motor yağı çubuğu7-26
 10. Ön cam yıkama suyu haznesi7-31
- * : varsa

* Araçtaki gerçek motor bölümü şekildedekinden farklı olabilir.

OEL070301

■ Dizel Motor (2.0L)



1. Motor soğutma suyu genleşme tankı 7-28
 2. Sigorta kutusu 7-26
 3. Yakıt filtresi 7-30
 4. Motor yağı çubuğu 7-26
 5. Motor yağı dolum kapağı 7-26
 6. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu 7-30
 7. Hava filtresi 7-34
 8. Negatif akü terminali 7-41
 9. Pozitif akü terminali 7-41
 10. Radyatör kapağı 7-29
 11. Ön cam yıkama suyu haznesi 7-31
- * : varsa

* Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.

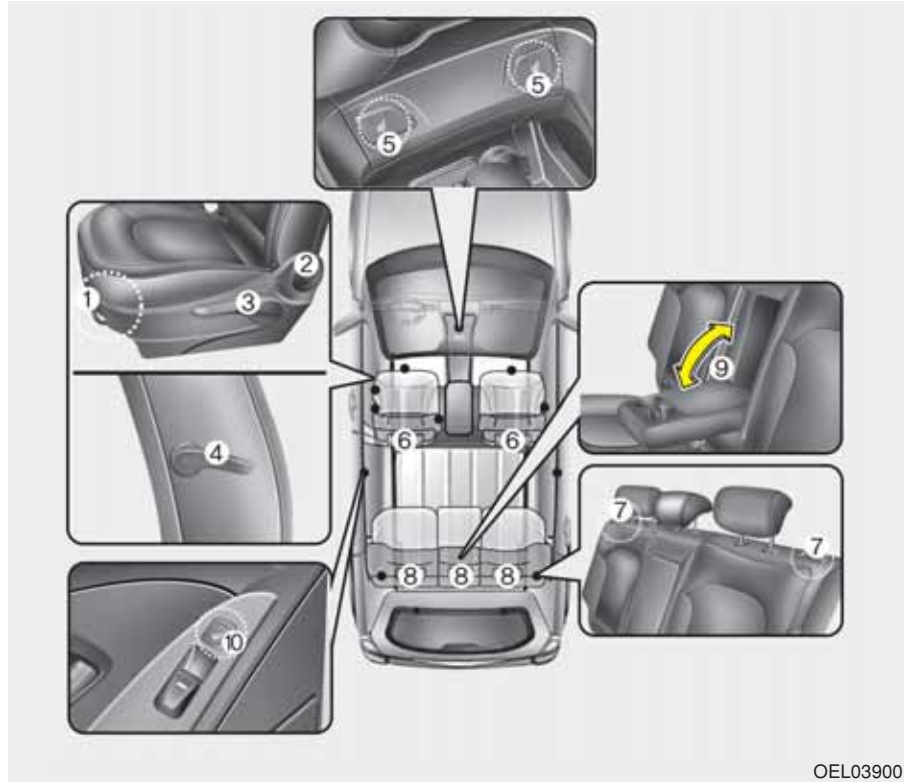
OLM079002

Aracınızın güvenlik özellikleri

Koltuk	3-2
• Ön koltuk	3-5
• Arka koltuk	3-12
Emniyet kemeri	3-17
• Emniyet kemeri sistemleri	3-17
• Ön Gerdircili Emniyet Kemeri	3-24
• Emniyet kemeri önlemleri	3-27
• Emniyet kemerlerinin bakımı	3-29
Çocuk güvenlik sistemi	3-31
• Çocuk koltuğunun kullanılması	3-32
Hava yastığı - İlave güvenlik sistemi	3-42
• Hava yastığı sistemi nasıl çalışır	3-43
• Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz	3-44
• Hava yastığı uyarısı ve göstergesi	3-45
• SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları	3-47
• Sürücü ve yolcu ön hava yastığı	3-49
• Yan hava yastığı	3-54
• Perde hava yastığı	3-56
• Çarpışmada hava yastığım neden açılmadı? (Hava yastığının açılma ve açılmama şartları) ..	3-58
• SRS Bakımı	3-63
• İlave emniyet önlemleri	3-64

- Hava yastığı donanımlı aracınıza ekipman eklemek
veya modifiye etmek
- Hava yastığı uyarı etiketi

KOLTUKLAR



Ön koltuk

- (1) İleri ve geri
- (2) Koltuk arkılığı açısı
- (3) Koltuk minderi yükseklik ayarı (Sürücü koltuğu)
- (4) Bel desteği (Sürücü koltuğu)*
- (5) Koltuk ısıtıcı*
- (6) Koltuk başlığı

Arka koltuk

- (7) Arkalık katlama
- (8) Koltuk başlığı
- (9) Kol dayanağı
- (10) Koltuk ısıtıcı*

* varsa

OEL039001

UYARI - Başıboş duran nesneler

Sürücünün ayak bölümünde boşta duran nesneler pedalların kullanmasını engelleyebilir ve muhtemelen bir kazaya neden olabilir. Ön koltukların altına herhangi bir şey koymayınız.

UYARI - Koltuğu dikleştirme

Koltuğu dik pozisyonuna getirirken, sırt kısmını tutunuz ve yavaşça pozisyona getiriniz ve koltuk etrafında kimsenin bulunmadığından emin olunuz. Koltuk tutulmadan ve kontrolsüz olarak dikleştirilirse, koltuğun arkası ileri fırlayabilir ve çarptığı kişinin yaralanmasına neden olabilir.

UYARI - Sürücünün ön koltuktaki yolcu sorumluluğu

Araçta ön koltuk yatırılmış şekilde gitmek, bir kaza durumunda ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir. Bir kaza anında eğer ön koltuk yatırılmış durumdaysa, oturan kişinin baseni emniyet kemerinin kucak bölümünün altından kayarak korumasız karın bölgesine aşırı kuvvet uygulayabilir. Ciddi veya ölümcül iç yaralanmalar oluşabilir. Sürücü, araç hareket halindeyken koltuğunu dik durumda tutması için öndeki yolcuyu uyarmalıdır.

UYARI

Koltuk ile yolcu arasındaki sürtünmeyi azaltan bir oturma minderi kullanmayınız. Bir kaza sırasında veya bir ani duruşta, yolcunun kalçaları emniyet kemerinin kucak parçasının altından kayabilir. Emniyet kemeri normal şekilde çalışmayacağı için, ciddi veya ölümcül yaralanmalar meydana gelebilir.

UYARI - Sürücü koltuğu

- Araç hareket halinde iken, hiçbir zaman koltuğu ayarlamaya çalışmayınız. Bu durum, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur ve ölüm, ciddi yaralanma ve hasar ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilirsiniz.
- Koltuk arkalığının normal pozisyonunu herhangi bir şeyin etkilemesine izin vermeyiniz. Eşyaları koltuk sırtına dayalı olarak yerleştirmek veya koltuk sırtının düzgünce kilitletmesini başka bir şekilde engellemek, ani duruşlarda veya çarpışmalarda ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir.
- Aracınızı daima koltuğunuz dik pozisyonda ve emniyet kemerinizin kucak bölümü basene tam oturmuş şekilde sürün. Bu, bir kaza durumunda sizi koruyacak en iyi pozisyonudur.
- Gereksiz ve muhtemelen şiddetli hava yastığı yaralanmalarını önlemek için, daima araca rahatça kumanda edebileceğiniz şekilde direksiyondan mümkün olduğu kadar geride oturunuz. Göğsünüzün direksiyondan en az 250 mm uzakta olması önerilir.

⚠ UYARI - Arka koltuk arkalıkları

- Arka koltuk arkalığı mutlaka güvenli bir şekilde kilitlenmelidir. Böyle yapılmazsa, bir ani duruş veya çarpışma sırasında yolcular ve eşyalar ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak şekilde öne doğru fırlayabilir.
- Bagaj ve diğer yükler, bagaj bölümüne yatay olarak yerleştirilmelidir. Eşyalar büyük, ağır veya mutlaka istiflenecek ise, bunlar mutlaka emniyet altına alınmalıdır. Yükler hiçbir zaman koltuk arkalıklarından daha yükseğe istiflenmemelidir. Bu uyarılara uyulmadığı takdirde, bir ani duruş, çarpışma veya takla atma sırasında ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olunabilir.
- Araç hareket halinde iken, hiçbir yolcu yük bölümünde oturmalı veya koltuk arkalıkları katlanmış şekilde yatmamalıdır. Tüm yolcular mutlaka uygun şekilde koltuklara oturmalı ve yolculuk sırasında emniyet kemerlerini takmalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

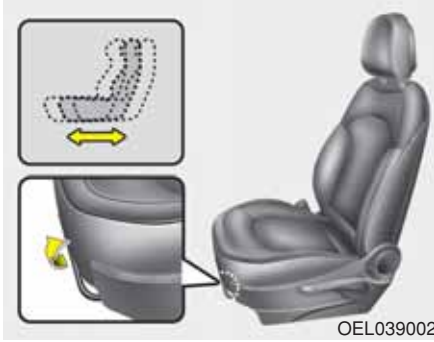
- Koltuk arkalığını dik konuma getirdiğiniz zaman, bunu öne ve arkaya doğru iterek emniyetli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Koltuğu ayarladıktan sonra, güvenli bir şekilde kilitlenmiş olup olmadığını kontrol etmek için, koltuğu kilit açma kolunu kullanmadan öne veya arkaya doğru hareket ettirmeyi deneyiniz. Sürücü koltuğunun ani veya beklenmeyen hareketi aracın kontrolünü kaybetmenize ve bir kazaya neden olabilir.

⚠ UYARI

- Koltuk hareket halinde iken, ellerin veya başka nesnelerin koltuk mekanizması tarafından sıkıştırılmamasına son derece dikkat ediniz.
- Zemine veya koltuk üzerine çakmak koymayınız. Koltuğu hareket ettirdiğiniz zaman, çakmaktan gaz kaçabilir ve yangına neden olabilir.



Ön koltuk

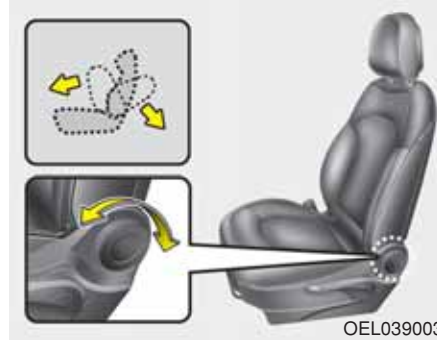
Manuel ayarlama

İleri ve geri

Koltuğu ileri ve geri hareket ettirmek için:

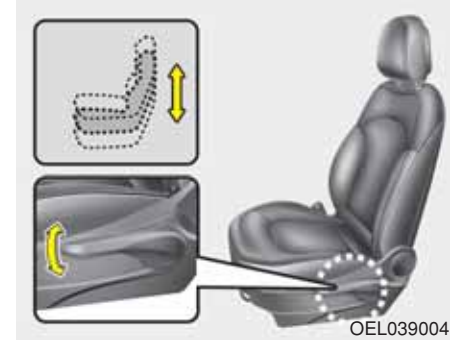
1. Koltuk kaydırma ayar kolunu yukarı çekiniz ve tutunuz.
2. Koltuğu istediğiniz pozisyona kaydırınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

Koltuğu hareket etmeden önce ayarlayın ve kolu kullanmadan ileri geri hareket ettirmeye çalışarak koltuğun emniyetli şekilde kilitlendiğinden emin olunuz. Koltuk hareket ederse, düzgün şekilde kilitlenmemiş demektir.



Koltuk arkılığı yatırma kolunun ayarlanması

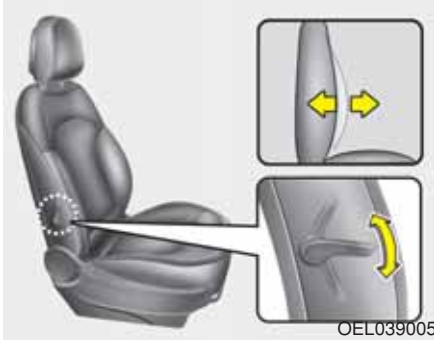
Koltuk arkılığı yatırarak için, düğmeyi ileri veya geriye doğru istenen açıya çeviriniz.



Koltuk minderi yükseklik ayarı (sürücü koltuğu için, varsa)

Koltuk minderi yüksekliğini değiştirmek için, kolu yukarı veya aşağı itiniz.

- Koltuk minderini alçaltmak için kolu birkaç kez aşağı itiniz.
- Koltuk minderini yükseltmek için kolu birkaç kez yukarı çekiniz.



Bel desteği (varsa)

Bel desteği koltuk arkalığının yanındaki kolu hareket ettirerek ayarlanabilir. Kolu döndürmek bel desteğini artırır veya azaltır.

Otomatik ayarlama (varsa)

Ön koltuk, koltuk minderinin dış tarafında konumlanmış koltuk kumanda sviçleri kullanarak uygun biçimde ayarlanabilir. Sürüş öncesinde, direksiyon simidi, pedallar ve gösterge paneli üzerindeki anahtara en rahat erişim sağlayacak şekilde koltuk ayarını gerçekleştiriniz.

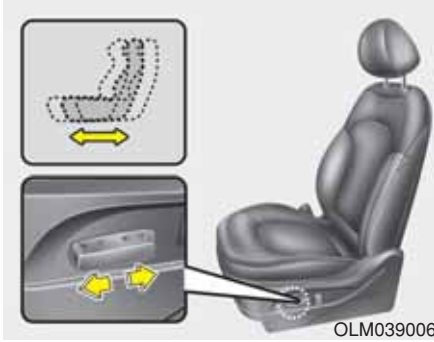
⚠ UYARI

Kontak anahtarı kapalı durumda iken koltuk otomatik çalışabilir durumdadır.

Bu nedenle, çocuklar gözetimsiz bir şekilde araç içinde bırakılmamalıdır.

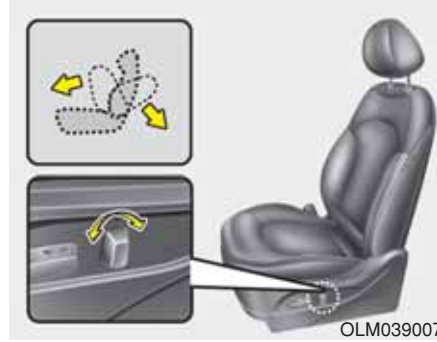
⚠ DİKKAT

- **Koltuk otomatik bir elektrik motoru ile çalıştırılır. Ayarlama tamamlanır tamamlanmaz çalıştırmayı durdurunuz. Aşırı çalışma elektrik donanımına zarar verebilir.**
- **Çalışır durumda iken, koltuk otomatik büyük miktarlarda elektrik gücü tüketir. Şarj sisteminin gereksiz yere boşalmasını engellemek için, motor çalışmadığı zaman gerekenden daha uzun süre koltuk otomatik ayarı yapmayınız.**
- **İki veya daha çok koltuk otomatik kontrol svcini aynı anda çalıştırmayınız. Bunu yapmak koltuk otomatik motorunun veya elektrik donanımının çalışmaz duruma gelmesine sebep olur.**



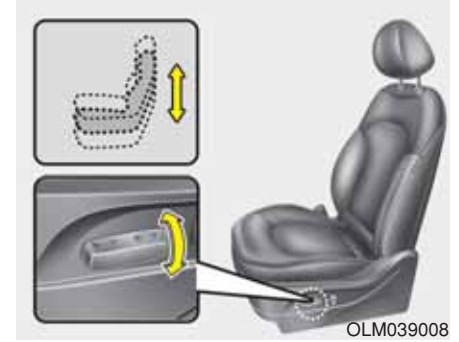
İleri ve geri

Koltuğu istenen konuma hareket ettirmek için kontrol düğmesini öne veya arkaya itiniz. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.



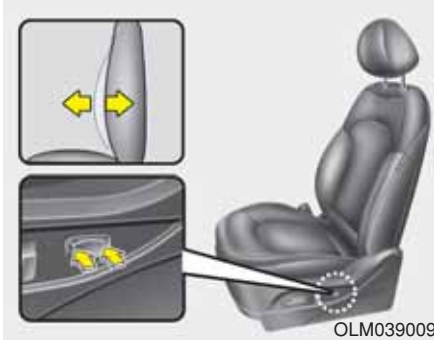
Koltuk arkalığı açısı

Koltuk sırtlığını istenen açıya hareket ettirmek için kontrol düğmesini öne veya arkaya itiniz. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.



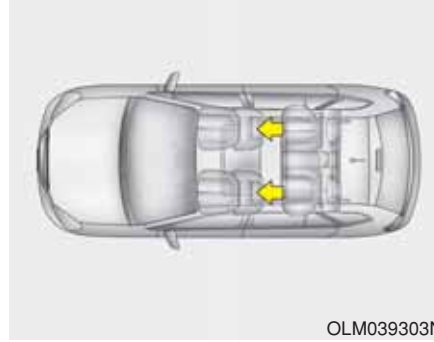
Koltuk yükseklik ayarı (sürücü koltuğu için)

Koltuk minderini yükseltmek veya alçaltmak için kontrol svicini çekiniz. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.



Bel Desteği (sadece sürücü koltuğu)

Bel desteği düğmeye basarak ayarlanabilir.



Koltuk başlığı

Sürücü ve ön yolcu koltuklarında, oturanın güvenliği ve rahatı için bir koltuk başlığı bulunmaktadır.

Başlık, sürücü ve ön yolcuya sadece rahatlık sağlamakla kalmaz, bir çarpışma esnasında başı ve boynu korumaya da yardım eder.

⚠ UYARI

- Bir kaza sırasında azami koruma için, koltuk başlığının orta kısmı koltukta oturanın gözlerinin üstü ile aynı seviyede bulunmalıdır. Genel olarak, birçok kişinin baş ağırlık merkezi, gözlerinin üstü ile aynı yüksekliktedir. Ayrıca, koltuk başlığını mümkün olduğunca başınıza yakın olacak şekilde ayarlayınız. Bu nedenle, yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıran bir minder kullanımı önerilmez.
- Aracı koltuk başlıkları sökülmüş durumda kullanmayınız. Aksi halde bir kaza durumunda koltukta oturan kişi ciddi şekilde yaralanabilir. Ancak uygun ayarlanmış olan koltuk başlıkları, boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.
- Araç hareket halindeyken sürücü koltuk başlığını ayarlamayınız.



Aktif başlık (varsa)

Hareketli koltuk başlıkları arkadan bir darbe esnasında öne ve yukarı doğru hareket edecek biçimde tasarlanmıştır. Bu düzenek, sürücünün ve ön koltuktaki yolcunun kafasının geriye doğru hareket etmesini engellemekte ve böylece boyun yaralanmalarını en aza indirmektedir.

⚠ UYARI

Koltukta oturduğunuz zaman veya koltuğu ittiğiniz veya çektiğiniz zaman, koltuk ve kafalık ayırma tuşu arasında bir boşluk belirebilir. Bu boşluğu parmağınızı, vs. kaptırmaya dikkat ediniz.

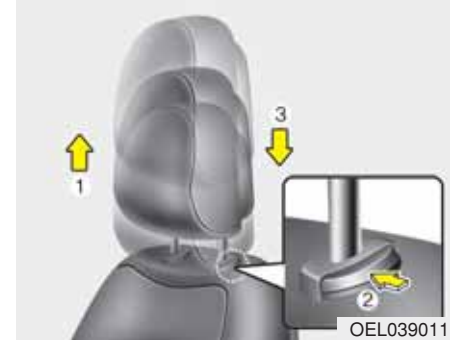


Açının ayarlanması (varsa)

Koltuk başlığı, başlığın alt parçası itilerek veya çekilerek ayarlanabilir. Koltuk başlığını kafa ve boynu doğru destekleyecek biçimde ayarlayınız.

⚠ UYARI

Aşırı düzeyde itme ve çekme koltuk başlığına hasar verebilir.



Yüksekliği yukarı aşağı ayarlama

Koltuk başlığını yükseltmek için, istenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz. Başlığı alçaltmak için başlık desteğindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz, başlığı istediğiniz pozisyona (3) indiriniz.



Çıkartma

Koltuk başlığını çıkartmak için, çıkabildiği kadar başlığı yükseltiniz ve daha sonra, yukarı çekerken (2) bırakma tuşuna (1) basınız.

Koltuk başlığını yeniden takmak için, serbest bırakma düğmesine (1) basarak başlık çubuklarını deliklere yerleştiriniz. Sonra uygun yüksekliğe ayarlayınız.

⚠ UYARI

Oturanı uygun şekilde korumak üzere ayarladıktan sonra, koltuk başlığının konumuna kilitlendiğinden emin olunuz.



Koltuk ısıtıcı (varsa)

Soğuk havalarda ön koltukların ısıtılması için koltuk ısıtıcı vardır. Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde, her iki düğmeye birden basarak sürücü ve ön yolcu koltuklarının ısıtılmasını sağlayınız. Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

- Koltuk ısı ayarı aşağıdaki gibi değiştirilebilir:

KAPALI YÜKSEK DÜŞÜK
OFF → HIGH (●●●) → LOW (●)
↑

- Koltuk ısıtıcısı kontak açıldığında OFF durumuna döner.

* NOT

Koltuk ısıtıcısı ON durumundayken, koltuktaki ısıtma sistemi koltuk ısısına bağlı olarak otomatik olarak kapanır veya açılır.

⚠ DİKKAT

- Koltukları temizlerken tiner, alkol veya benzin gibi organik çözeltiler kullanmayınız. Bunların kullanılması, koltuk ısıtıcıya veya koltukların yüzeyine hasar verebilir.
- Koltuk ısıtıcısının aşırı ısınmasını önlemek için, koltuk ısıtıcısı devredeyken, koltuk üzerine battaniye, yastık veya koltuk kılıfı gibi ısıyı izole eden herhangi bir şey koymayınız.
- Koltuk ısıtıcısı ile donatılmış koltuklara ağır veya keskin nesneler koymayınız. Koltuk ısıtma parçaları hasar görebilir.

⚠ UYARI - Koltuk ısıtıcısı yanıkları

Koltuk ısıtıcısı kullanırken yolcular aşırı ısınma veya yanık olasılıklarına karşı çok dikkatli olmalıdırlar. Koltuk ısıtıcısı, özellikle uzun süre kullanılırsa, düşük sıcaklıklarda bile yanmalara neden olabilir. Özellikle, sürücü aşağıdaki tip yolcular için çok büyük dikkat göstermelidir:

1. Bebekler, çocuklar, yaşlılar, engelli veya hastanede ayakta tedavi gören hastalar,
2. Hassas cilde sahip veya kolay yanan kişiler,
3. Bitkin kişiler,
4. Sarhoş kişiler,
5. Rahatletici veya uyku yapan ilaçları alan kişiler (uyku hapları, soğuk algınlığı tabletleri, vb.).

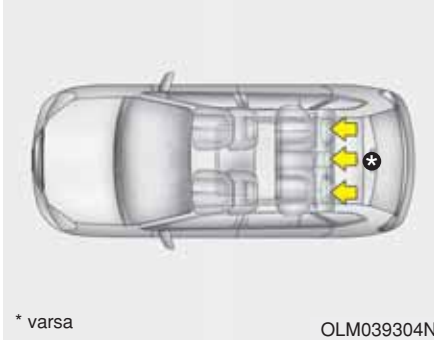


Koltuk arkılığı cebi

Koltuk arkılığı cebi ön yolcu ve sürücü koltuklarının arkasında bulunur.

⚠ UYARI - Koltuk cepleri

Koltuk ceplerine ağır veya keskin nesneler koymayınız. Bir kaza sırasında cepten düşebilir ve araçta bulunanları yaralayabilirler.



Arka koltuk

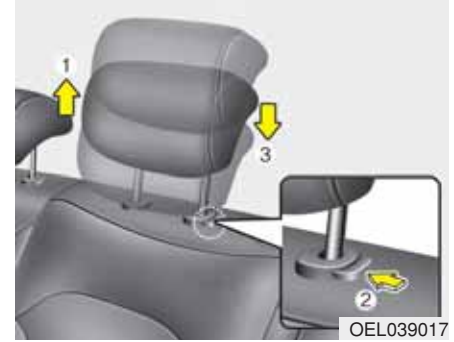
Koltuk başlığı

Arka koltuk (lar) oturanın güvenliği ve konforu için, tüm oturma konumlarında koltuk başlıkları ile donatılmıştır.

Başlık, yolculara sadece rahatlık sağlamakla kalmaz, bir çarpışma esnasında başı ve boynu korumaya da yardım eder.

⚠ UYARI

- Bir kaza sırasında azami koruma için, koltuk başlığının orta kısmı koltukta oturanın gözlerinin üstü ile aynı seviyede bulunmalıdır. Genel olarak, birçok kişinin baş ağırlık merkezi, gözlerinin üstü ile aynı yüksekliktedir. Ayrıca, koltuk başlığını mümkün olduğunca başınıza yakın olacak şekilde ayarlayınız. Bu nedenle, yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıran bir minder kullanımı önerilmez.
- Aracı koltuk başlıkları sökülmüş durumda kullanmayınız. Bir kaza durumunda koltukta oturanlar yaralanabilir. Ancak uygun ayarlanmış olan koltuk başlıkları, ciddi boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.



Yüksekliği yukarı aşağı ayarlama

Koltuk başlığını yükseltmek için, istenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz. Başlığı alçaltmak için başlık desteğindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz, başlığı istediğiniz pozisyona (3) indiriniz.



Çıkartma

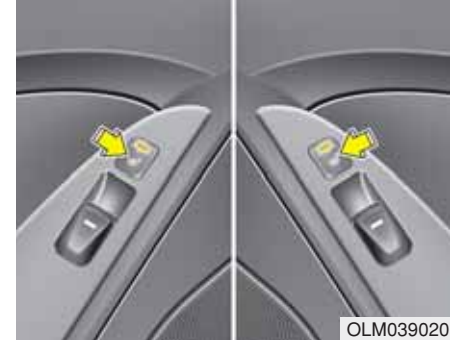
Koltuk başlığını çıkartmak için, çıkabildiği kadar başlığı yükseltiniz ve daha sonra, başlığı yukarı çekerken (2) bırakma tuşuna (1) basınız.

Koltuk başlığını yeniden takmak için, serbest bırakma düğmesine (1) basarak başlık çubuklarını deliklere yerleştiriniz. Sonra uygun yüksekliğe ayarlayınız.



Kol dayanağı

Kol dayanağını kullanmak için koltuk arkalığınan ileriye doğru çekiniz.



Koltuk ısıtıcı (varsa)

Soğuk havalarda arka koltukların ısıtılması için koltuk ısıtıcı vardır. Arka koltukları ısıtmak için, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konuma getirilmiş halde düğmelere birine basınız.

Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

⚠ UYARI

Oturanı uygun şekilde korumak üzere ayarladıktan sonra, koltuk başlığının konumuna kilitlendiğinden emin olunuz.

* NOT

Koltuk ısıtıcısı ON durumundayken, koltuktaki ısıtma sistemi koltuk ısısına bağlı olarak otomatik olarak kapanır veya açılır.

 **DİKKAT**

- *Koltukları temizlerken tiner, alkol veya benzin gibi organik çözeltiler kullanmayınız. Bunların kullanılması, koltuk ısıtıcıya veya koltukların yüzeyine hasar verebilir.*
- *Koltuk ısıtıcısının aşırı ısınmasını önlemek için, koltuk ısıtıcısı devredyken, koltuk üzerine battaniye, yastık veya koltuk kılıfı gibi ısıyı izole eden herhangi bir şey koymayınız.*
- *Koltuk ısıtıcısı ile donatılmış koltuklara ağır veya keskin nesneler koymayınız. Koltuk ısıtma parçaları hasar görebilir.*

 **UYARI - Koltuk ısıtıcısı yanıkları**

Koltuk ısıtıcısı kullanırken yolcular aşırı ısınma veya yanık olasılıklarına karşı çok dikkatli olmalıdırlar. Koltuk ısıtıcısı, özellikle uzun süre kullanılırsa, düşük sıcaklıklarda bile yanmalara neden olabilir. Özellikle, sürücü aşağıdaki tip yolcular için çok büyük dikkat göstermelidir:

1. Bebekler, çocuklar, yaşlılar, özürliüler veya hastanede ayakta tedavi gören hastalar,
2. Hassas cilde sahip veya kolay yanan kişiler,
3. Bitkin kişiler,
4. Sarhoş kişiler,
5. Rahat veya uyku yapan ilaçları alan kişiler (uyku hapları, soğuk algınlığı tabletleri, vb.).

Arka koltuğun katlanması

Arka koltuk arkalıkları, uzun eşyaların taşınmasını kolaylaştırmak ya da aracın bagaj kapasitesini artırmak için yatırılabilirler.

 **UYARI**

Katlanır arka koltuk arkalıklarının amacı, yük bölümüne normalde yerleştirilemeyecek uzun cisimlerin taşınabilmesine olanak sağlamaktır.

Araç hareket halindeyken, yolcuların asla katlanmış koltuk arkalığı üzerine oturmasına izin vermeyiniz. Bu uygun bir oturma pozisyonu değildir ve emniyet kemerleri kullanılabilecek durumda değildir. Bu durum, bir kaza veya ani duruş sırasında ciddi yaralanmaya ve hatta ölüme neden olabilir. Katlanır koltuk arkalığında taşınan eşyalar, ön koltukların üst seviyesini aşmamalıdır. Aksi takdirde ani duruş sırasında yükler öne kayabilir ve bir yaralanma veya zarara neden olabilir.

1. Arka koltuk emniyet kemeri tokasını, arka koltuk arkalığı ile minderin arasına sokun, ve emniyet kemerinin hasar görmesini önlemek için, arka emniyet kemeri kayışını yerine yerleştiriniz.
2. Ön koltuğu dik duruma getiriniz ve gerekirse ileriye kaydırınız.
3. Arka koltuk başlıklarını en alt konuma getiriniz.



4. Koltuk arkalığı katlama kolunu çekiniz, daha sonra aracın ön tarafına doğru koltuğu katlayınız.



5. Arka koltuğu kullanmak için, koltuk arkalığını kaldırınız ve arkaya doğru çekiniz. Koltuk arkalığını klik sesi duyuluncaya kadar iyice çekiniz. Koltuk arkalıklarının yerine kilitlendiğinden emin olunuz.
6. Arka emniyet kemerini normal pozisyonuna getiriniz.
7. Koltuk arkalığı tam olarak takıldığı zaman, koltuk arkalığı katlama kolu üzerindeki kırmızı etiketi kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Katladıktan sonra arka koltuk arkalığını dik konuma getirdiğinizde:

Emniyet kemerine veya tokasına hasar vermemek için dikkatli olunuz. Emniyet kemeri kayışının ve tokasının arka koltuğa takılmasına veya sıkışmasına izin vermeyiniz. Arkalığın üstünü iterek, arkalığın dik konumuna tamamen kilitlendiğinden emin olunuz. Aksi halde, bir kazada veya ani duruşta koltuk katlanabilir ve eşyaların yolcu kabine girmesine neden olabilir. Bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI - Koltuğu dikleştirme

Koltuk arkalığını dik konuma döndürdüğünüz zaman, arkalığı tutunuz ve yavaşça geri getiriniz. Koltuk arkalığı tutulmadan dikleştirilirse, koltuğun arkası ileri fırlayabilir ve çarptığı kişinin yaralanmasına neden olabilir.

⚠ DİKKAT - Arka koltuk emniyet kemeri tokası hasarı

Arka koltuk arkalığını katladığınız veya arka koltuk minderinin üzerine bagaj malzemesi koyduğunuz zaman, tokayı arka koltuk arkalığı ile arka koltuk oturma minderi arasındaki cebe yerleştiriniz. Arka koltuk arkalığı veya bagaj malzemesinden dolayı tokenın hasar görmesi böylece önlenecektir.

⚠ DİKKAT - Arka koltuk emniyet kemeri

Arka koltuk arkalıklarını dik duruma getirirken arka emniyet kemerlerini doğru konumlarına getirmeyi unutmayınız. Arka emniyet kemeri kılavuzları vasıtasıyla emniyet kemeri kayış sisteminin yönlendirilmesi sayesinde kemerlerin koltukların arkasına ya da altına takılması önlenir.

⚠ UYARI - Yükler

Yüklerin bir çarpışmada savrularak araçta bulunanları yaralamasına engel olmak için, yükler daima sabitlenmelidir. Arka koltuklara eşya yerleştirirken özel itina gösterilmelidir. Çünkü bir önden çarpışmada bunlar ön koltuklarda oturanlara çarpabilir.

⚠ UYARI - Yükleme

Eşya yüklerken veya boşaltırken, motorun kapalı, otomatik vitesin P (Park) konumunda veya düz vitesin R (Geri vites) veya 1. vites konumunda ve el freninin güvenli bir şekilde çekilmiş olmasını sağlayınız. Bu adımların ihmal edilmesi, vitesin istenmeden başka bir konuma getirilmesi halinde, aracın hareket etmesine neden olabilir.

EMNİYET KEMERLERİ

Emniyet kemeri sistemleri

UYARI

- Azami emniyet sistemi koruması için, araç hareket halindeyken emniyet kemerleri mutlaka takılmalıdır.
- Emniyet kemerleri en çok koltuk arkaları dik durumdayken etkilidirler.
- 12 yaşında ve daha küçük çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır. Eğer 12 yaşından büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.
- Emniyet kemeri asla kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyiniz. Yanlış konumlandırılmış bir emniyet kemeri bir kazada ciddi yaralanmalara neden olabilir. Emniyet kemeri, omuzunuzun üzerinden köprücük kemiğinizi ortalayacak şekilde konumlandırılmalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Emniyet kemerlerini kıvrılmış olarak takmayınız. Kıvrılmış bir kemer işlevini yerine getiremez. Bir çarpışma esnasında vücudunuzu bile kesebilir. Kemer kayışının bükülmemiş durumda, düz olduğundan emin olunuz. Kemer kayışına veya donanımına hasar vermemeye dikkat ediniz. Kemer kayışında veya donanımında hasar oluşmuşsa, emniyet kemerinizi değiştiriniz.

UYARI

Emniyet kemerleri vücudun kemik yapısını destekleyecek şekilde tasarlanmıştır ve aşağıda leğen kemiği boyunca veya leğen kemiği, göğüs ve omuzlar boyunca takılmalıdır; kemerin kucak bölümünün karnın üzerine gelmesi önlenmelidir. Emniyet kemerleri, amaçlanan korumayı sağlamaları için, mümkün olduğu kadar sıkı ayarlanmalıdır. Gevşek bir kemer, takan kişinin korunmasını büyük ölçüde azaltır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Kemer kayışının cilalar, yağlar, kimyasallar ve özellikle akü asidiyle temas etmemesi için özen gösterilmelidir.

Temizlik yumuşak sabun ve su kullanılarak emniyetli şekilde yapılabilir. Kayışı yıpranan, kimyasallarla temas eden veya hasar gören emniyet kemerleri değiştirilmelidir. Ciddi bir darbeye kullanılmışsa, emniyet kemeri kitinde görünen bir hasar olmasa bile, tüm kitin değiştirilmesi gereklidir. Kemerler kayışları bükülmüş durumda takılmamalıdır. Her emniyet kemeri kiti sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır; kucakta taşınan bir çocuğun üzerinden emniyet kemeri geçirmek tehlikelidir.

⚠ UYARI

- Kullanıcı tarafından, emniyet kemeri ayar cihazlarının boşluğu almasını engelleyecek veya boşluğu almak için emniyet kemeri kitinin ayarlanmasını önleyecek hiçbir modifikasyon veya ekleme yapılmamalıdır.
- Emniyet kemerini sabitlediğiniz zaman, kemer tokasının diğer koltukların toka yuvasına girmemesine dikkat ediniz. Bu durum çok tehlikelidir ve emniyet kemeri tarafından uygun şekilde korunamayabilirsiniz.
- Sürüş sırasında, emniyet kemerini çözmezsiniz ve tekrar tekrar takıp çıkarmayınız. Bu durum, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur ve ölüm, ciddi yaralanma ve hasar ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilirsiniz.
- Emniyet kemerini sabitlerken, kemerin sert veya kolaylıkla kırılabilen nesneler üzerinden geçmesine dikkat ediniz.
- Toka yuvasında hiç bir şey olmasını sağlayınız. Emniyet kemeri güvenli bir şekilde sabitlenmeyebilir.



Emniyet kemeri uyarısı

■ A Tipi

Kontak anahtarını her ON (AÇIK) konumuna getirdiğinizde emniyet kemeri uyarı lambası kemerin takılı olmasını dikkate almaksızın, sürücü için bir hatırlatıcı olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanıp söner.

Kontak ON konumuna getirildikten sonra eğer sürücünün emniyet kemeri bağlı değilse, emniyet kemeri uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye boyunca tekrar yanıp söner. Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde sürücünün emniyet kemeri bağlı değilse ya da kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildikten sonra kemer çözülmüşse, emniyet kemeri uyarı zili, yaklaşık 6 saniye süreyle çalar. Bu sürede eğer emniyet kemeri takılırsa, sesli uyarı hemen durur (varsa).



■ B Tipi

- (1) Sürücü emniyet kemeri uyarı lambası
- (2) Ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambası

Kontak anahtarını her ON (AÇIK) konumuna getirdiğinizde kemerin takılı olup olmamasına bakılmaksızın, sürücü ile ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambaları, sürücü ile ön yolcu için bir hatırlatıcı olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanıp söner.

Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde, sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri bağlı değilse ya da kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildikten sonra kemer çözülmüşse, ilgili emniyet kemeri uyarı lambası kemer bağlanıncaya dek yanar.

Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 9 km üzerinde seyredererseniz, yanar uyarı lambası siz saatte 6 km'nin altında sürene kadar yanıp sönmeye başlayacaktır.

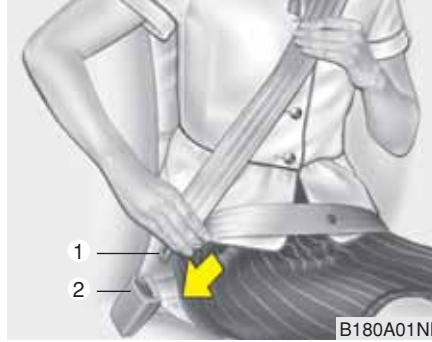
Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 20 km üzerinde seyredererseniz, emniyet kemeri sesli uyarısı yaklaşık 100 sn. boyunca uyarı verecek ve ilgili uyarı lambası yanıp sönecektir.

⚠ UYARI

Araca uygun olmayan bir konumda binilmesi, ön yolcu emniyet kemeri uyarı sistemini olumsuz yönde etkiler. Bu kılavuzda belirtilen uygun oturma talimatında olduğu şekilde yolculara talimat vermesi sürücü için çok önemlidir.

* NOT

- Ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambasını orta ön panel üzerinde bulabilirsiniz.
- Ön yolcunun koltuğu işgal edilmemiş olmasına rağmen, emniyet kemeri uyarı lambası 6 saniye yanar veya yanıp söner.
- Ön yolcu emniyet kemeri uyarısı, ön yolcu koltuğuna eşya konduğu zaman çalışabilir.



Kucak/omuz kemeri

Kemerin takılması:

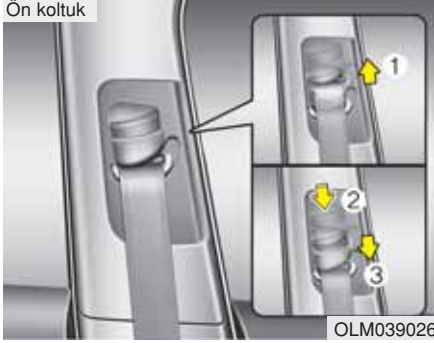
Emniyet kemerinizi takmak için makara-
dan dışarı çekiniz ve metal dili (1) toka-
nın (2) içine sokunuz. Toka yuvarının içine
oturunca bir "klik" sesi duyulur.

Emniyet kemeri boyu, elle ayarlandıktan
sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böy-
lece karın altından geçen kayış yerine
iyice oturur. İleri doğru yavaşça ve ra-
hatça hareket ettiğinizde, kayış uzanma-
lı ve size hareket serbestliği sağlamalıdır.
Ancak ani bir duruş veya darbe olduğun-
da, kemer olduğu yerde kilitlenir. Öne
doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de ki-
litlenmelidir.

* NOT

Eğer emniyet kemerini sarıcından çıkara-
mıyorsanız, kemeri iyice dışarı çeki-
niz ve bırakınız. O zaman kemeri ra-
hatça çekebilirsiniz.

Ön koltuk



Yükseklik ayarı

Maksimum rahatlık ve güven için emniyet kemeri takma yüksekliğini 4 ayrı konumdan birine ayarlayabilirsiniz.

Yükseklik ayarlı emniyet kemeri boynunuza yakın duruyorsa, etkili koruma sağlamamış olursunuz. Emniyet kemerinin omuz kısmı, boynunuza yakın değil, göğsünüz ile omzunuzun kapağı en yakın orta konumunda duruyor olmalıdır.

Emniyet kemeri takma yüksekliğini ayarlamak için, yükseklik ayar düğmesini yükselterek veya alçaltarak yüksekliğin en uygun konuma gelmesini sağlayınız.

Yükseklik ayarlayıcıyı yükseltmek için, yukarı (1) çekiniz. İndirmek için, yükseklik ayarlayıcı tuşuna (2) basarak aşağıya (3) itiniz.

Daha sonra tuşu bırakarak bu konuma kilitleyiniz. Yükseklik ayarlayıcıyı hareket ettirmeye çalışarak yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

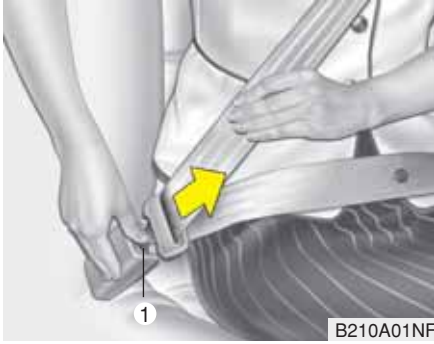
- Omuz kemeri yükseklik ayarının uygun yükseklikte pozisyonuna kilitlendiğini kontrol ediniz. Omuz kayışını asla boynunuzun veya yüzünüzün üzerinden geçirmeyiniz. Doğru pozisyonda takılmayan emniyet kemerleri bir kazada ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bir kazadan sonra emniyet kemerlerini değiştirmemeniz, sizi başka bir kaza durumunda koruyamayacak olan hasarlı emniyet kemerleriyle karşı karşıya bırakabilir ve yaralanma veya ölüme neden olabilir. Bir kazadan sonra mümkün olan en kısa sürede emniyet kemerlerinizi değiştiriniz.



⚠ UYARI

Kucak kemerini belinize değil, mümkün olduğu kadar kalçanıza doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Eğer kucak kemeri belinizin üzerinde çok yüksek şekilde takılırsa, bir kaza durumunda yaralanma olasılığını artırabilir. Kollarınızın emniyet kemerinin üzerinde veya altında olmaması gerekir. Bunun yerine şekilde gösterildiği gibi, bir kol altta iken, diğeri kemerin üstünde kalmalıdır.

Kapıya yakın otururken, emniyet kemerini kesinlikle kolun altından takmayınız.



Emniyet kemerinin çıkarılması:

Emniyet kemeri, kilit tokası üzerindeki çıkartma tuşuna (1) basılarak çıkarılır. Kemer çıkarıldığı zaman, otomatik olarak makara içine çekilmelidir.

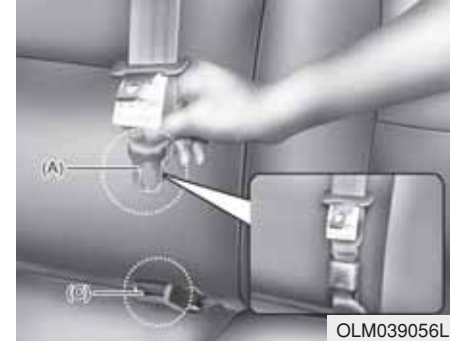
Böyle olmuyorsa, emniyet kemeri kayışını kontrol ederek katlanmamış olduğundan emin olun, sonra yeniden deneyiniz.



3 Noktalı Arka Orta Emniyet Kemer (varsa)

Arka Orta Emniyet Kemerini bağlamak için:

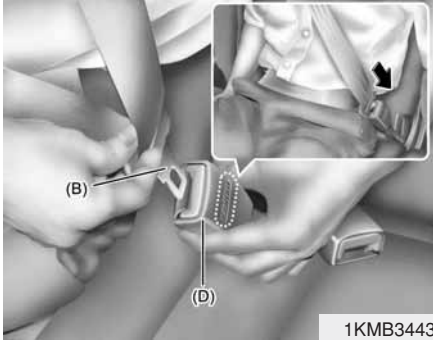
1. Emniyet kemeri grubu kapağı üzerindeki deliğin içinden metal dili (A) çıkarınız ve yavaşça metal dili makaradan dışarı çekiniz.



2. Mandalın kilitlendiğini gösteren bir "klik" sesi işitinceye kadar metal dili (A) tokenın (C) açık ucu içine doğru itiniz. Emniyet kemerinin bükülmemiş olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT - Yük

Arka yük bölmesine yerleştirilen yükün güvenli olduğundan emin olunuz. Bunun yapılmaması, ani duruşlarda veya bazı çarpışmalarda arka orta emniyet kemerine hasar verebilir.



3. Metal dili (B) çekiniz ve mandalın kilitlendiğini gösteren bir “klik” sesi işitinceye kadar metal dili (A) tokenin (C) açık ucu içine doğru itiniz. Emniyet kemeri bükülmemiş olduğundan emin olunuz.

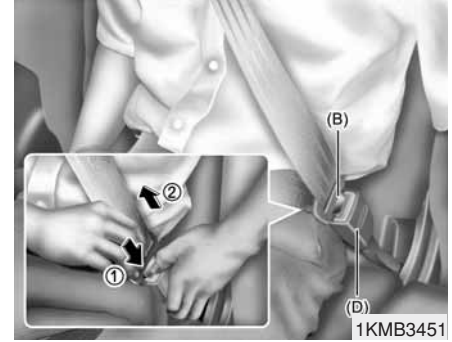
DİKKAT

Arka orta emniyet kemeri kullanırken, “CENTER” işaretli toka kullanılmalıdır.

Dil, toka yuvası içine oturduğunda, bir “klik” sesi duyulur. Emniyet kemeri boyu, manuel olarak ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece karnınızın altından geçen kayış yerine iyice oturur, ileri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzamalı ve size hareket serbestliği sağlamalıdır. Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitlenir. Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitlenmez.

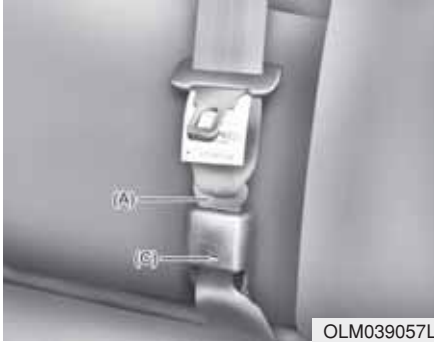
UYARI

Arka orta koltuk kemeri kullanırken, bütün metal dilleri ve toka yuvalarını kilitlemelisiniz. Herhangi bir metal dil veya toka yuvası kilitlenmemiş ise, bir kaza sırasında yaralanma riski artar.

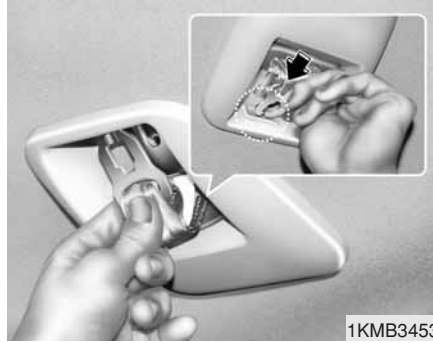


Arka Orta Emniyet Kemeri çözme için:

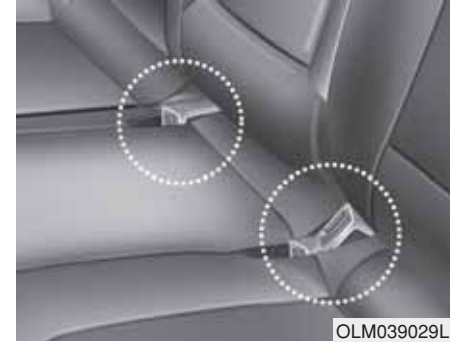
1. Tokayı (D) serbest bırakma düğmesine basınız ve tokadan (D) metal dili (B) çıkartınız.



2. Arka orta emniyet kemerini geri sarmak için, tokayı kayış serbest bırakma deliğine (C) yerleştiriniz. Emniyet kemeri kayışını (A) çekin ve tomarın otomatik olarak geri sarılmasına müsaade ediniz.



3. Emniyet kemeri grubu kapağı üzerindeki deliğin içine metal dili (A) yerleştiriniz.



Arka koltuk emniyet kemerinin sarılması

Arka koltuk emniyet kemeri tokaları, kullanılmadığı zaman arka koltuk ile minder arasındaki yuvaya sarılabilir.



OLM039031

- Arka emniyet kemeri kılavuzları vasıtasıyla emniyet kemeri kayış sisteminin yönlendirilmesi sayesinde kemerlerin koltukların arkasına ya da altına takılması önlenir.
- Emniyet kemerini yerleştirdikten sonra, yukarı doğru çekerek kemer kayışını sıkınız.

DİKKAT

Emniyet kemeri kullandığınız zaman, emniyet kemerini kılavuzlardan dışarı aldıktan sonra kullanınız. Emniyet kemerini kılavuzlarda iken çekerseniz, bu durum kılavuzlara ve/veya kemer kayışına zarar verebilir.



OED030300

Ön gerdiricili emniyet kemeri (varsa)

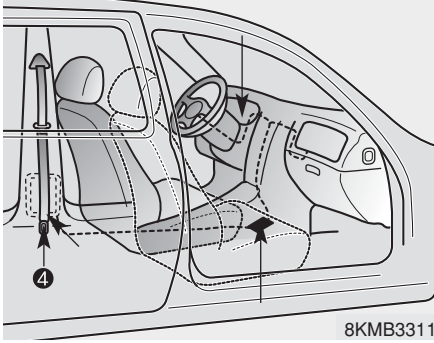
Hyundai aracınız sürücü ve ön yolcu ön gerdiricili emniyet kemeri ile teçhiz edilmiştir. Ön gerdiricinin amacı, bazı önden çarpışmalar sırasında, emniyet kemerinin yolcunun vücudunu iyice sarmasını sağlamaktır. Ön gerdirme sistemi, önden çarpma şiddetinin belli bir seviyeye ulaşması durumunda devreye girebilir.

Araç aniden durduğunda veya yolcular ani bir şekilde öne doğru hareket ettiklerinde, emniyet kemeri makarası kilitlenir. Bazı önden çarpmalarda, ön gerdirici devreye girer ve emniyet kemerinin, kemeri takanın vücudunu daha sıkı sarmasını sağlar.

Ön gerdirici çalıştığında, sistem sürücü ya da sürücü yanı yolcu emniyet kemeri üzerinde, emniyet kemerinin aşırı gerginliğini algıladığı takdirde, ön gerdirici içinde bulunan yük sınırlayıcı düzenek, gerginlikten etkilenen koltuk üzerindeki basıncın bir kısmını giderecektir (varsa).

UYARI

Güvenliğiniz için, kemerin gevşek veya dönük olmamasına ve daima yerine tam oturmasına dikkat ediniz.



Emniyet kemeri ön gerdirici sistemi, esas olarak aşağıda belirtilmekte olan parçalardan oluşur. Bunların yerleri, şekilde gösterilmektedir:

1. SRS hava yastığı uyarı ışığı
2. Sarı ön gerdirici mekanizması
3. SRS kontrol modülü
4. Ön gerdiricili emniyet kemeri (sürücü tarafı, varsa)

⚠ UYARI

Bir ön gerdiricili emniyet kemeri, azami yarar sağlamak için:

1. Emniyet kemeri doğru takılmış ve uygun pozisyona ayarlanmış olmalıdır. Lütfen, aracınızın yolcu emniyeti özellikleriyle ilgili - emniyet kemeri ve hava yastıkları dahil - bu kılavuzda verilen tüm bilgileri ve önlemleri okuyunuz ve uygulayınız.
2. Kendinizin ve yolcularınızın emniyet kemerlerinin daima doğru şekilde takıldığından emin olunuz.

* NOT

- Ön gerdiricili emniyet kemeri devreye girdiğinde, yolcu bölmesinde bir gürültü duyulabilir ve bir duman çıkar. Bunlar normal çalışma koşullarını gösterir ve herhangi bir tehlike arz etmezler.
- Zararlı olmamasına karşın, bu sırada çıkan toz cilt üzerinde etki yapabilir ve uzun süreli solunmamalıdır. Ön gerdiricili emniyet kemerinin çalışmış olduğu bir kaza sonrasında açıldığında tüm vücut bölgelerini iyice yıkayınız.
- SRS hava yastığını çalıştıran sensör, öngerdiricili emniyet kemerine bağlı olduğundan gösterge panelindeki uyarı ışığı kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildikten sonra yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır, bu ışığın daha sonra sönmesi gerekmektedir.

DİKKAT

Ön gerdiricili emniyet kemeri normal çalışmıyorsa, SRS hava yastığında herhangi bir arıza olmamasına karşın, bu uyarı ışığı yanmaya devam edecektir. SRS hava yastığı uyarı ışığı, kontak svici "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde yanmıyor veya yaklaşık 6 saniye süre ile yanıp söndükten sonra tamamen sönmüyorsa veya araç hareket halindeyken yanıyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

UYARI

- Ön gerdiriciler yalnızca bir kez çalışmak üzere yapılmıştır. Bir kere devreye girmelerinin ardından değiştirilmeleri gerekir. Tüm emniyet kemerleri, hangi tip olursa olsun, bir çarpışma sırasında kullanıldılarsa, mutlaka değiştirilmelidir.
- Ön gerdiricili emniyet kemeri grubu mekanizması, devreye girdikten sonra ısınır. Devreye girmelerinin ardından, ön gerdiricili emniyet kemeri mekanizmalarına bir kaç dakika süre ile dokunmayınız.
- Ön gerdiricili emniyet kemerini kendiniz kontrol etmeye veya değiştirmeye kalkışmayınız. Siste me sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.
- Ön gerdiricili emniyet kemeri grupları üzerine vurmeyiniz.
- Ön gerdiricili emniyet kemerine herhangi bir şekilde bakım veya onarım yapmaya kalkışmayınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Ön gerdiricili emniyet kemeri mekanizmalarının yanlış bakımı ve ilgili uyarılara uyulmaması; üzerine vurulması, tadil edilmesi, kontrol edilmesi, değiştirilmesi veya onarılması normal çalışmalarının aksamasına veya yanlışlıkla çalışmasına ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Bir araç kullanırken veya araçta seyahat ederken, mutlaka emniyet kemeri takınız.
- Ön gerdiricili emniyet kemeri veya araç hurdaya ayrılacak ise, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Emniyet kemeri önlemleri

UYARI

Araçta bulunanlar sürekli olarak emniyet kemeri takmalıdırlar. Emniyet kemeri ve çocuk koltukları, bir çarpışma veya ani durmada tüm yolcuların ciddi veya ölümcül yaralanma risklerini azaltır. Emniyet kemeri olmadan, yolcular açılan bir hava yastığının aşırı yakınına kayabilirler, iç donanıma çarpabilirler veya araçtan dışarı fırlayabilirler. Düzgün takılmış emniyet kemeri bu tehlikeleri büyük ölçüde azaltır. Emniyet kemeri, hava yastıkları ve yolcu koltuklarıyla ilgili bu kılavuzda bulunan önemleri daima uygulayınız.

Bebek veya küçük çocuk

Kendi ülkenizdeki yönetmelikleri bilmelisiniz. Çocuk ve/veya bebek koltukları arka koltuğa düzgün şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Bunların kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi için bu bölümdeki “Çocuk koruma sistemi”ne bakınız.

UYARI

Aracınızdaki her kişi, bebekler ve çocuklar da dahil, her zaman uygun şekilde korunmalıdır. Bir araçta giderken bir çocuğu asla kollarınızda veya kucağınızda tutmayınız. Bir çarpışmada ortaya çıkan şiddetli kuvvetler çocuğun kollarınızdan kurtulup araç içinde savrulmasına neden olur. Daima çocuğunuzun boyuna ve kilosuna uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

* NOT

Küçük çocukların bir kazada yaralanmalarını önlemek için en iyi yöntem, arka koltuğa düzgün şekilde takılmış, ülkenizin trafik emniyeti yönetmeliklerine uygun bir koltukta oturmasıdır. Bir çocuk koruma sistemi satın almadan önce, ülkenizin trafik emniyeti yönetmeliklerine uygunluğunu kanıtlayan bir işaret taşıdığından emin olunuz. Koruma sistemi çocuğunuzun boy ve kilosuna uygun olmalıdır. Bu bilgi için çocuk koruma sisteminin etiketine bakınız. Bu bölümdeki “Çocuk koruma sistemi”ne bakınız.

Büyük çocuklar

Çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Kucak kemeri, kalçalara iyice oturacak şekilde, mümkün olduğu kadar gövdenin alt kısmına takılmalıdır. Arada bir kemerleri kontrol ediniz. Çocuğun hareketi ile kemer yerinden çıkmış olabilir. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir koltuk sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır. Büyük çocuklar (12 yaş üzeri) ön koltuğa oturtulmuşsa, çocuk mevcut emniyet kemeri ile iyice korunmuş olmalıdır ve koltuk en arka konuma getirilmelidir. 12 yaşının altındaki çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. 12 yaş ve altındaki bir çocuğu ASLA ön koltuğa oturtmayınız. KESİNLİKLE arkaya bakan bir çocuk koltuğunu aracın ön koltuğuna yerleştirmeyiniz.

Eğer omuz kemeri kısmı çocuğun boynuna veya yüzüne hafifçe değiyorsa, çocuğu aracın ortasına daha yakın koymayı deneyiniz. Eğer omuz kemeri hâlâ boynuna veya yüzüne değiyorsa, çocuğun tekrar çocuk koruma sistemine oturtulması gerekir.

⚠ UYARI - Küçük çocuklarda omuz kemerleri

- Araç hareket halindeyken, omuz kemerinin çocuğun boynuna veya yüzüne değmesine asla izin vermeyiniz.
- Eğer çocukların emniyet kemerleri düzgün şekilde takılmaz ve ayarlanmazsa, ölüm veya ciddi yaralanma riski vardır.

Hamile kadınlar

Hamile kadınların bir kaza sırasında yaralanma olasılığını azaltmak için emniyet kemeri kullanmaları önerilmektedir. Bir emniyet kemeri kullanıldığı zaman, kucak kemeri kısmının mümkün olduğu kadar aşağıya indirilmesi ve karın üzerine değil, kalçalara oturtulması önerilir. Özel öneriler için, doktora başvurunuz.

⚠ UYARI - Hamile kadınlar

Hamile kadınlar emniyet kemerinin kucak kısmını hiç bir zaman ceninin bulunduğu yere veya kayışın bir sadmede cenini sıkıştırabileceği karın üstü kısma getirmemelidirler.

Yaralı Kişi

Yaralı bir kişi taşındığında, emniyet kemeri kullanılmalıdır. Gerektiğinde, bu konuda doktor önerilerini uygulamalı-sınız.

Her kemer için bir kişi

İki kişi (çocuklar dahil) aynı anda kesinlikle tek bir emniyet kemeri takmaya kalkışmamalıdır. Böyle bir durum kaza olduğunda yaralanma şiddetini artırır.

Koltuğunuzu geriye yatırmayınız

Bir kaza durumunda, yaralanma olasılığını azaltmak ve güvenlik sisteminin etkinliğini azami derecede arttırmak için, araç hareket halindeyken, bütün yolcuların dik olarak oturmaları ve ön koltukların dik durumda olmaları gerekir. Arka koltuk üzerinde uzanmış bir kişi varsa veya ön koltuk arkalıkları yatırılmış durumda ise, emniyet kemeri gerekli korumayı sağlayamaz.

⚠ UYARI

Yatık durumdaki bir koltukta oturmak, bir çarpışma veya ani durma halinde ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığınızı artırır. Koruma sisteminizin (emniyet kemerleri ve hava yastıkları) koruması, koltuğunuzu yatırmanızla önemli ölçüde azalır. Emniyet kemerleri, düzgün çalışmaları için, baseninize ve göğsünüze sıkıca oturmalıdır. Koltuğun arkası ne kadar arkaya yatarsa, yolcunun baseninin kucak kemerinin altından kayarak ciddi iç yaralanmalara neden olma veya boynunun omuz kemerine çarpma olasılıkları da o kadar artar. Sürücü ve yolcular daima arkalarına yaslanmış olarak, emniyet kemerleri takılı ve koltukları dik durumda oturmalıdırlar.

Emniyet kemerlerinin bakımı

Emniyet kemeri sistemleri kesinlikle dağıtılmamalı veya tadil edilmemelidir. Emniyet kemeri ve ilgili donanımlarının kapı menteşeleri, kapılar veya yanlış kullanım nedeniyle hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

Arka koltuk arkalıkları katlandıktan sonra tekrar dik konuma geri getirildiklerinde, emniyet kemeri kayış veya toka yuvasının hasar görmemesine dikkat ediniz. Emniyet kemeri kayış veya tokasının arka koltuklara takılmamış veya sıkışmamış olduğundan emin olunuz. Dokuması veya tokası hasar görmüş bir emniyet kemeri eskisi kadar güçlü olmaz ve bir çarpışma veya ani durma halinde muhtemelen çalışmayarak ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir. Kayış veya toka hasar görmüşse, hemen değiştirilmelerini sağlayınız.

Periyodik kontrol

Bütün emniyet kemerlerinin herhangi bir aşınma veya hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir. Hasarlı herhangi bir parça mümkün olan en kısa sürede değiştirilmelidir.

Emniyet kemerlerini temiz ve kuru tutunuz

Emniyet kemerinin temiz ve kuru tutulması gerekir. Emniyet kemerleri kirlendiğinde, sabun ve ılık su kullanarak temizlenebilir. Çamaşır suyu, boya, güçlü deterjanlar veya aşındırıcılar kayış kumaşına hasar vereceği için kullanılmamalıdır.

Emniyet kemerlerinin değiştirilmesi

Araç bir kaza geçirmiş ise, kullanılmış olan emniyet kemeri mekanizmaları komple değiştirilmelidir. Belirgin bir hasar görülüyorsa bile değiştirilmelidir. Emniyet kemeri ile ilgili daha detaylı sorularınız için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ (VARSA)

Araçta seyahat eden çocuklar arka koltuklara oturtulmalı ve bir kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgaride tutmak için mutlaka uygun bir şekilde korunmuş olmalıdırlar. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltuklarda uygun şekilde korundukları takdirde, ön koltuklarda olduğundan daha güvenli olduğunu göstermektedir. Çocuk koltuğu sistemi kullanamayan büyük çocuklar, mevcut olan emniyet kemerlerinden birisini takmalıdır.

Kendi ülkenizdeki yönetmelikleri bilmelisiniz. Çocuk ve/veya bebek güvenlik koltukları arka koltuğa düzgün şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Ülkenizin trafik emniyet yönetmeliklerinin gerekliliklerini karşılayan, ticari olarak satılan bir çocuk koruma sistemi kullanmalısınız. Çocuk emniyet sistemleri, bel kemerleri veya bir bel ve omuz emniyet kemerinin bel kısmı veya kemer ankrajı veya ISOFIX ankrajları (varsa) tarafından araç koltuklarına sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır.

Çocuk koltuğu araç içinde iyice sabitlenmelidir. Aksi takdirde, bir kaza sonucu çocuk yaralanabilir veya ölebilir. Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu kullanılmalıdır. Bir çocuk koltuğu sistemi satın alırken, bunun araç koltuğuna ve emniyet kemerlerine uyacağından ve çocuğunuz için uygun olduğundan emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemini imalatçı firma talimatına uygun şekilde aracınıza takınız.

⚠ UYARI

- Çocuk koltuğu, arka koltuğa yerleştirilmelidir. Çocuk veya bebek koltuklarını kesinlikle ön koltuğa yerleştirmeyiniz. Yolcu tarafı hava yastığının açılması ile sonuçlanacak bir kaza durumunda, ön koltuk üzerinde bulunan çocuk veya bebek koltuğunda bulunan çocuğun ciddi bir şekilde yaralanması ve hatta ölmesi söz konusu olabilir. Bu nedenle, çocuk koltuğunu sadece aracınızın arka koltuğunda kullanınız.
- Bir emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu sistemi güneşli bir günde kapalı bir araç içinde kaldığında, dışarıdaki sıcaklığın çok yüksek olduğu hissedilmese bile çok ısınabilmektedir. Çocuğu kemere ya da çocuk koltuğuna yerleştirmeden önce kemer kayışını ve tokasını kontrol etmeyi unutmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında, bagajda saklayınız veya emniyet kemeri ile sabitleyiniz. Bu şekilde ani duruş veya kaza sırasında araç içinde savrulmasını engellemiş olursunuz.
- Çocuklar açılan bir hava yastığı ile ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler. Tüm çocuklar, hatta çocuk koruma sistemi gerektirmeyen yaştaki çocuklar da arka koltukta oturmalıdır.

⚠ UYARI

Ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığını azaltmak için:

- Her yaştaki çocuklar arka koltukta korumalı şekilde oturduklarında daha çok emniyette olurlar. Ön yolcu koltuğunda oturan bir çocuk, açılan bir hava yastığının güçlü çarpmasıyla ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilir.
- Çocuk koruma sistemi üreticisinin kullanım ve montaj talimatına daima uyunuz.
- Çocuk koltuğunun araçta düzgünce sabitlendiğinden ve çocuğunun çocuk koltuğuna emniyetli şekilde bağlandığından daima emin olunuz.
- Bir araçta giderken bir çocuğu asla kollarınızda veya kucağınızda tutmayınız. Bir çarpışmada ortaya çıkan şiddetli kuvvetler çocuğun kollarınızdan kurtulup araç içinde savrulmasına neden olur.
- Bir emniyet kemerini asla beraberinizde bir çocukla birlikte takmayınız. Bir çarpışma esnasında, kemer çocuğa aşırı baskı uygulayarak ciddi iç yaralanmalara neden olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

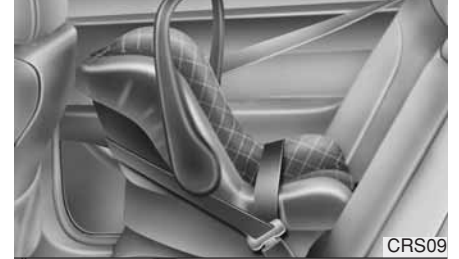
- Çocukları, kısa bir süreliğine de olsa, asla araç içinde yalnız bırakmayın. Otomobil çok kısa bir sürede ısınabilir ve bu ısı içerisindeki çocuğa ciddi zararlar verebilir. Çok küçük çocuklar bile, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin ve aracın içindeki diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.
- İki çocuğun veya herhangi iki kişinin aynı emniyet kemerini kullanmasına asla izin vermemeniz.
- Çocuklar sıklıkla eğilirler veya düzgün olmayan pozisyonlar da otururlar. Bir çocuğun emniyet kemerini kolunun altından veya sırtından geçirmesine asla izin vermemeniz. Çocukları daima arka koltukta düzgün pozisyonda ve sabitlenmiş şekilde oturtunuz.
- Çocuğun hareket eden araçta yere basarak veya koltuk üzerinde ayakta ya da diz çökmüş olarak durmasına kesinlikle izin verilmemelidir. Bir çarpışma veya ani durma halinde çocuk aracın içinde şiddetle savrulabilir ve ciddi şekilde yaralanabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Koltuk arkasına “asılan” tipte çocuk koltuğu veya çocuk emniyet sistemi kullanmayınız. Bunlar bir kaza sırasında yeterli korumayı sağlamaz.
- Emniyet kemerleri, özellikle araç doğrudan güneş altına park edilirse, çok sıcak hale gelebilir. Bir çocuğa takmadan önce, daima emniyet kemerinin tokasını kontrol ediniz.
- Bir kaza olduktan sonra, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.
- Eğer çocuk güvenlik koltuğunun yerleştirilmesi için sürücü koltuğu nedeniyle yeterli yer yok ise, çocuk güvenlik koltuğunu arka sağ koltuğa monte ediniz.

Arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi



CRS09

Öne dönük çocuk koltuğu sistemi



OUN026150

Çocuk koltuğunun kullanılması

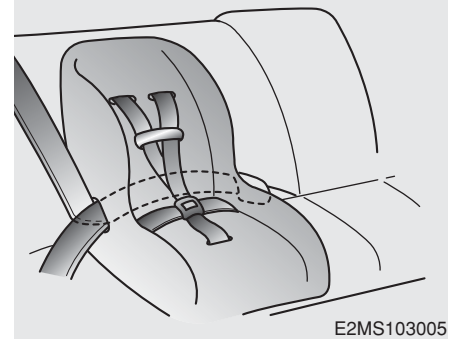
Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu veya bebek koltuğu kullanılması gereklidir. Uygun ebattaki çocuk veya bebek koltukları araç içine imalatçı firma talimatına uygun yerleştirilmelidir. Emniyet için, çocuk koltuğunun arka koltukta kullanılmasını öneririz.

⚠ UYARI

Arkaya dönük bir çocuk koltuğunu asla ön koltuğa yerleştirmeyiniz. Çünkü yolcu tarafındaki ön hava yastığının açılması yüzü arkaya dönük çocuğa darbe vurarak çocuğu öldürebilir.

⚠ UYARI - Çocuk koltuğunun takılması

- Eğer çocuk koltuğu otomobile düzgün şekilde sabitlenmediyse ve çocuk koltuğa düzgün şekilde bağlanmadıysa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk koltuğunun takılması öncesinde, imalatçı firma tarafından verilen talimatı okuyunuz.
- Bu bölümde anlatılan emniyet kemeri belirtilen şekilde çalışmıyorsa, sistemin derhal HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.
- Bu kılavuzda verilen çocuk koruma sistemiyle ilgili talimat ile çocuk koruma sisteminin kendi talimatına uymamak bir kazada yaralanma olasılığını ve yaralanmanın şiddetini arttırabilir.

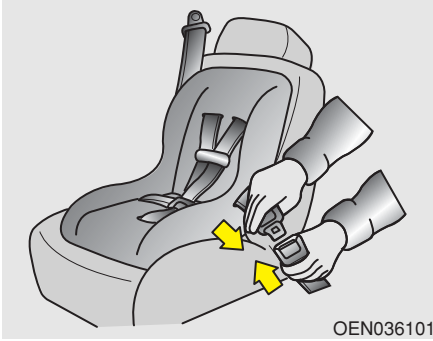
**Çocuk koltuğunun kucak/omuz kemeriyle monte edilmesi**

Arka koltuğun yanlarına veya ortasına bir çocuk koltuğu monte etmek için aşağıdakileri uygulayınız:

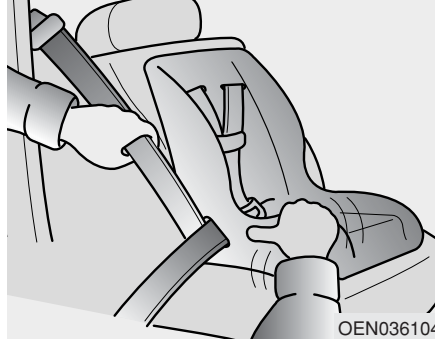
1. Çocuk koltuğunu araç koltuğuna yerleştirin ve koltuk üreticisinin talimatını takip ederek kucak/omuz kemeri koltuğun etrafından veya arasından geçirin. Emniyet kemeri kayışının bükülmemiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

Arka orta koltuk emniyet kemeri kullandığınız zaman, bu bölümdeki “3 Noktalı Arka Orta Emniyet Kemeri” kısmına bakınız.



2. Kucak/omuz kemerinin mandalını tokağa bağlayınız. “Klik” sesini duyunuz. *Kemer tokası serbest bırakma düğmesini acil durumda kolay ulaşılabilir şekilde konumlandırınız.*



3. Emniyet kemerini çocuk koltuğuna takınız ve emniyet kemerinin boşluğunu alınız. Çocuk koltuğunun bu şekilde yerleştirilmesinden sonra, koltuğu her yöne doğru hareket ettirerek sağlam bir şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerinin daha sıkı olması gerektiğinde, kemerden tutup çekerek makaranın kemeri toplamasını sağlayınız. Kemer tokası açılarak kemeri geri sarılması istendiğinde makara, kemeri normal oturma konumuna geri getirecek şekilde sarar.

Emniyet Kemer i ile Çocuk Koltuğu Pozisyonunun Ayarlanabilirliğı – Avrupa için

Çocuklarınız için uygun ve yasal olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanınız. Çocuk emniyet koltukları kullanıldığında, aşağıdaki tabloya başvurunuz.

Yaş Grubu	Oturma Konumu		
	Ön yolcu	Arka dış	Arka orta
0: 10 kg kadar (0 - 9 ay)	U*	U	U
0+: 13 kg kadar (0 -2 yaş)	U*	U	U
I : 9 kg ila 18 kg (9 ay ila - 4 yıl)	U*	U	U
II & III : 15 kg - 36 kg arası (4-12 yaş)	U*	U	U

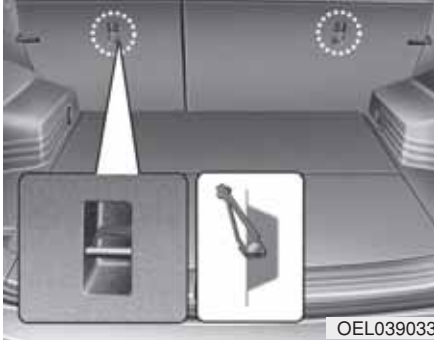
U : Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan “universal” kategori içindeki uygun emniyet sistemleri.

U* : Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan “universal” kategori içindeki uygun emniyet sistemleri (Koltuk konumu: En ön, Koltuk arkalığı: Dik).



UYARI

Ön yolcu ön hava yastığı **AÇMA/ KAPAMA** düğmesi “OFF” konumuna ayarlanmış olsa bile, bir çocuk emniyet koltuğunun arka koltuğa monte edilmesini tavsiye ederiz. Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için istisnai durumlarda ön yolcu koltuğuna bir çocuk emniyet koltuğu konması gerektiğinde ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması gerekmektedir.



“Bağlantı kancalı” bir çocuk koltuğunun yerine takılması (varsa)
Çocuk emniyet sistemi bağlantı kancası tutucuları arka koltukların arkasına yerleştirilmiştir.



1. Çocuk emniyet koltuğu kayışını koltuk arkılığı üzerinden geçiriniz.
Koltuk başlığı ayarlanabilir olan araçlarda, kemer kayışını koltuk başlığının altından ve koltuk başlığının ayakları arasından geçiriniz. Aksi halde kemer kayışını koltuk arkalığının üst kısmının üzerinden geçiriniz.
2. Kemer kayışı kancasını uygun çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız.

⚠ UYARI

Eğer çocuk koltuğu otomobile düzgün şekilde sabitlenmediyse ve çocuk koltuğa düzgün şekilde bağlanmadıysa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Montaj ve kullanım için daima çocuk koltuğu üreticisinin talimatına uyunuz.

⚠ UYARI - Bağlantı kayışı

Çocuk koltuğu alt bağlantı noktasına ya da tek bir bağlantıya birden fazla sayıda çocuk koltuğu bağlantısı yapmayınız. Çocuk koltuğu sayesinde artan yük, bağlantı kancaları veya bağlantı noktalarını koparabilir ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açılabilir.

⚠ UYARI - Çocuk koruma kontrolü

Çocuk koruma sisteminin sabit olduğunu değişik yönlerde iterek ve çekerek kontrol ediniz. Yanlış yerleştirilmiş çocuk koruma sistemleri sallanabilir, dönebilir veya yerinden çıkabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI - Çocuk koltuğu bağlantısı

- Çocuk koltuklarının bağlama yerleri sadece doğru yerleştirilmiş koltukların ürettiği kuvvetlere dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Hiçbir koşulda yetişkin emniyet kemeri yerine veya başka eşyaları ve teçhizatı otomobile bağlamak için kullanılmamalıdır.
- Bağlantı kancası, doğru bağlama yerinden başka bir yere bağlanırsa düzgün çalışmayabilir.



OLM039035

Bir çocuk koltuğunun "ISOFIX" sistemi ve "Bağlantı Kancalı" sistem ile sabitlenmesi (varsa)

ISOFIX, araçta koltuğu emniyete almak için standart yetişkin emniyet kemeri kullanımı gereksinimini ortadan kaldıran çocuk koltuklarının takılmasına ilişkin standart bir yöntemdir. Bu sistem, daha kolay ve daha hızlı takma ilave yararlarıyla, çok daha fazla emniyet ve olumlu konum sağlamaktadır.

Bir ISOFIX çocuk koltuğu, sadece ECE-R 44 standartlarına uygun olduğuna dair aracın özel veya evrensel onayı varsa, takılabilir.



OLM039036N

Arka koltukların her iki yanının alt kısımlarında ISOFIX sembolleri vardır. Bu semboller, o şekilde donatılmış çocuk koruma sistemlerinin alt kancalarının pozisyonlarını gösterir.



Her iki arka dış koltuklar bir çift ISOFIX bağlama kancası ve aynı zamanda koltuk arkalıklarının arka kısmındaki onlara karşılık gelen üst bağlantı kancasıyla donatılmıştır. ISOFIX bağlama yerleri koltuk minderleri ve arka sırt dayama yeri arasında ISOFIX ikonu ile gösterilmiştir.

Montaj için CRS ISOFIX bağlantıları aracın ISOFIX bağlantısıyla uyumlu olmalıdır (CLICK sesini duyunuz, CRS üzerindeki, potansiyel görsel göstergeleri kontrol ediniz ve çekerek çapraz kontrol yapınız.).

ECE-R 44 standardına göre genel olarak onaylanmış CRS sistemi, bir üst kayışla, koltuk arkalıklarındaki ilgili üst bağlantı noktasına ilave olarak sabitlenmelidir.

Çocuk koltuğunun montajı ve kullanımının ISOFIX çocuk koltuğu ile birlikte verilen kullanma kılavuzuna uygun olarak yapılması gerekmektedir.

⚠ UYARI

Çocuk koruma koltuğunu, arkası en dik kilitli konumdan iki konuma yatırılmış olan koltuk arkasına tamamen geriye doğru monte ediniz.

⚠ UYARI

- Arka koltuğa bir çocuk emniyet koltuğu takmak için araç "ISO-FIX" sistemi kullanıldığında, arka koltuktaki kullanılmayan tüm emniyet kemeri metal dilleri ya da askıları koltuk kemer tokalarına tam olarak takılmalı ve çocuğun toplanmamış emniyet kemerlerine ulaşmasını ve yakalamasını önlemek için emniyet kemeri şeridi çocuk emniyet koltuğu arkasında toplanmalıdır. Tokalanmamış mandal dilleri ya da kemer askıları çocuğun toplanmamış emniyet kemerlerine ulaşmasına neden olabilir. Bu da çocuk emniyet koltuğundaki çocuğun sıkışmasına ve ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.
- Alt tespit yerlerine herhangi bir şey koymayınız. Ayrıca emniyet kemerinin alt tespit yerlerinde sıkışmamasına dikkat ediniz.

Çocuk koltuğunun yerine takılması

1. Çocuk emniyet koltuğunun ISOFIX kancasına kenetlenmesi için, çocuk emniyet koltuğu mandalını ISOFIX kancasına takınız. Bir "klik" sesi dinleyiniz.

**DİKKAT**

Montaj sırasında arka koltuk emniyet kemeri kayışının ISOFIX-koltuk mandalı tarafından çizilmesine veya kesilmesine izin vermeyiniz.

2. Kemer kayışı kancasını çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız (Önceki sayfaya bakınız.).

 **UYARI**

- Araçtaki ISOFIX bağlantı kancalarını kullanarak sabitlenen çocuk koltuklarını arka orta oturma konumuna yerleştirmeyiniz. ISOFIX bağlantı kancaları sadece arka koltuk sağ ve sol yan oturma konumlarında bulunmaktadır. Arka koltuk orta konumuna yerleştirilmiş çocuk güvenlik koltuğunu her iki yanlarda yer alan ISOFIX bağlantı kancaları ile sabitlemeye kalkışmayınız.
- Bir çarpışma durumunda, her iki yanda yer alan ISOFIX bağlantı kancaları, arka orta oturma konumuna yerleştirilmiş çocuk koltuğu için yeterli mukavemeti sağlamaz ve bunun sonucunda ciddi yaralanma veya ölüm söz konusu olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Çocuk koltuğu alt bağlantı noktasına birden fazla sayıda çocuk koltuğu bağlantısı yapmayınız. Aksi taktirde bağlantı noktaları veya bağlantı kancası kopabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüm yol açılabilir.
- ISOFIX veya ISOFIX – uyumlu çocuk koltukları, sadece gösterilen uygun konumlara takılmalıdır.
- Mutlaka çocuk koltuğu imalatçı firma kullanım ve montaj talimatına uyunuz.

Çocuk koruma koltuğunun araç ISOFIX pozisyonlarına uygunluğu - Avrupa için

Kütle Grubu	Beden Sınıfı	Bağlama Düzeni	Araç ISOFIX pozisyonları			
			Ön Yolcu	Arka Yan (Sürücü tarafı)	Arka Yan (Yolcu tarafı)	Arka Orta
Portatif yatak	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : 10 kg'a kadar	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : 13 kg'a kadar	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 – 18 kg arası	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan universal kategorisi öne bakan ISOFIX çocuk koltuğu güvenlik sistemleri için uygundur.

IL = Ekli listede verilen ISOFIX Çocuk Güvenlik Sistemi (CRS) için özellikle uygun. Bu ISOFIX CRS'ler, "özel araç", "sınırlı" veya "yarı-evrensel" kategoriler içindir.

X = Bu grup ve/veya bu boyut sınıfı içinde yer alan ISOFIX çocuk koltuğu sistemi için uygun olmayan ISOFIX konumu.

* Hem ISO/R2 hem de ISO/R3 sadece yolcu koltuğu en ön pozisyon-dayken kurulabilir.

* ISOFIX çocuk koruma sistemi beden sınıfları ve bağlama düzenleri.

A - ISO/F3: Tam Yükseklik Öne Bakan ana kucağı ÇKS (yükseklik 720 mm)

B - ISO/F2: Düşük Yükseklik Öne Bakan ana kucağı ÇKS (yükseklik 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Düşük Yükseklik İkinci Versiyon Arka Yüz Şekli Öne Bakan ana kucağı CRS (yükseklik 650 mm)

C - ISO/R3: Tam Boy Arkaya Bakan ana kucağı CRS

D - ISO/R2: Düşük Boy Arkaya Bakan ana kucağı CRS

E - ISO/R1: Bebek Boyu Arkaya Bakan ana kucağı CRS

F - ISO/L1: Sol Yana Bakan pozisyon CRS (portatif yatak)

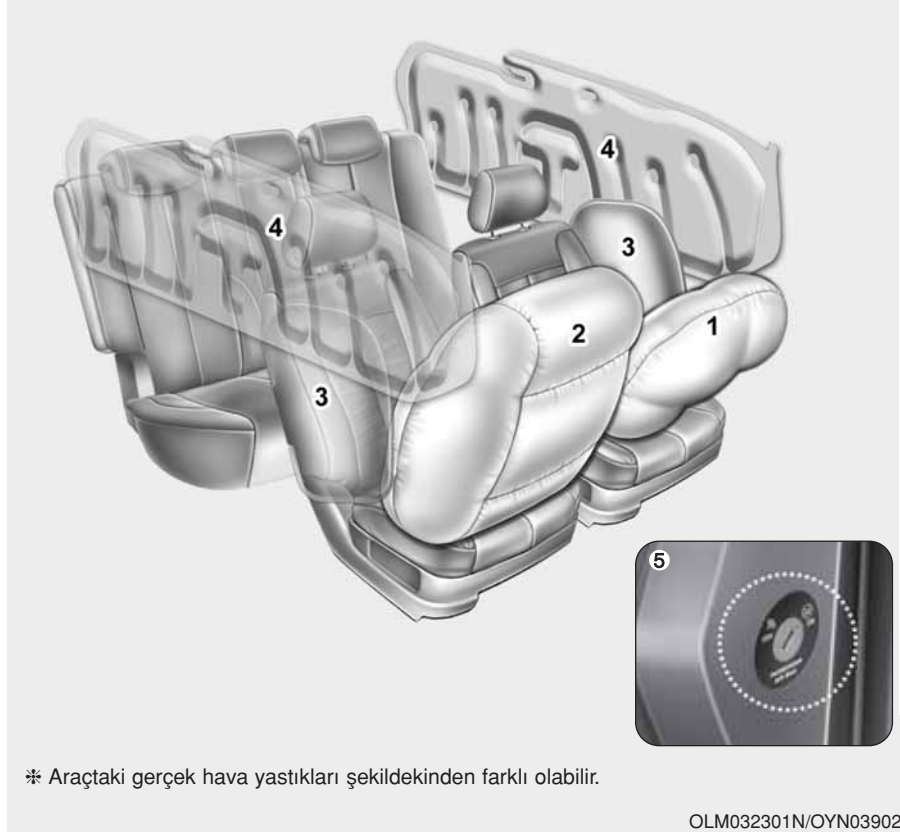
G - ISO/L2: Sağ Yana Bakan pozisyon CRS (portatif yatak)

Önerilen çocuk emniyet sistemi - Avrupa için

Kütle Grubu	İsim	Üretici	Sabitlenme Tipi	ECE-R44 Onay No.
Grup 0-1 (0-18 kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	Araç özel ISOFIX platform tipi "D" olan yüzü arkaya dönük	E4 04443718
	Baby Safe Plus	Britax Römer	Araç 3-noktalı güvenli emniyet kemerli	E1 04301146
Grup 1 (9-18kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	Araca özel yüzü ileri dönük ISOFIX platform "A" tipi	E4 04443718
	Duo Plus	Britax Römer	Araç ISOFIX alt bağlama yeri + Üst Bağlama	E1 04301133
		Britax Römer	Araç 3-noktalı güvenli emniyet kemerli	E1 04301133

CRS Üretici bilgisiFAIR S.r.l <http://www.fairbimbofix.com>Britax Römer <http://www.britax.com>

HAVA YASTIĞI – İLAVE GÜVENLİK SİSTEMİ (VARSA)



- (1) Sürücü ön hava yastığı
- (2) Yolcu ön hava yastığı*
- (3) Yan hava yastığı*
- (4) Perde hava yastığı*
- (5) Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düğmesi*

* : varsa

⚠ UYARI

Siz ve yolcularınız, çarpışma veya devrilme durumunda yaralanma riskini ve şiddetini azaltmak için, hava yastıklı araçlarda bile emniyet kemerlerinizi takmalısınız.

* Araçtaki gerçek hava yastıkları şekildekinden farklı olabilir.

OLM032301N/OYN039026

Hava yastığı sistemi nasıl çalışır

- Hava yastıkları sadece kontak ON veya START konumuna getirildiğinde çalışır duruma gelir (gerektiğinde açılmak üzere).
- Hava yastıkları önden veya yandan (araç donanımında yan veya perde hava yastıkları varsa) ciddi çarpışmalarda, yolcuları ciddi fiziksel yaralanmalardan korumaya yardım etmek için anında açılır.
- Hava yastığı sadece belirli bir araç hızında açılmaz.
- Genellikle, hava yastıkları bir çarpışmanın şiddetine ve yönüne bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır. Bu iki faktör, sensörlerin elektronik bir hava yastığı açılma sinyali üretip üretmeyeceğini belirler.
- Hava yastığının açılması, araç hızı, darbenin açısı ve çarpışmada aracın vurduğu diğer aracın veya nesnenin yoğunluğu ve sabitliği gibi bir dizi faktöre bağlıdır. Belirtilen faktörler yukarıdakilerle sınırlı değildir.
- Ön hava yastıkları anında tamamen açılır ve söner.

Bir kaza anında hava yastıklarının açıldığını görmeniz fiilen mümkün değildir. Daha çok, çarpışmadan sonra, bağlandığı yerlerinden sarkan sönmüş hava yastıklarını görebilirsiniz.

- Ciddi bir çarpışmada koruma sağlanması için hava yastıklarının çok hızlı açılması gerekir. Hava yastığının hızlı açılması, bir çarpışma anında, yolcu aracın gövdesine çarpmadan önce, hava yastığının yolcuyla aracın gövdesi arasına girmesi gerektiğinin ortaya çıktığı son derece kısa bir anlık olaydır. Açılma hızı, şiddetli bir çarpışmada ciddi veya hayatı tehdit eden yaralanma riskini azaltır ve bu nedenle hava yastığı tasarımının gerekli bir parçasıdır.
- Hava yastığının açılması, da yüzde tahriş, ezilme, kemik kırılması gibi yaralanmalara neden olabilir, çünkü açılma hızı hava yastıklarının aynı zamanda büyük bir kuvvetle açılmasına da neden olur.
- **Sürücü direksiyona çok yakın bir konumdaysa, direksiyon hava yastığıyla temas ölümcül yaralanmalara neden olabilir.**

UYARI

- **Bir çarpışmada açılan hava yastıklarının yaralanma veya ölüme yol açmasını önlemek için, sürücü direksiyon hava yastığından mümkün olduğu kadar uzak oturmalıdır (en az 250 mm uzakta). Ön koltuktaki yolcu daima koltuklarını mümkün olduğu kadar geriye çekmeli ve arkasına yaslanarak oturmalıdırlar.**
- **Kaza durumunda hava yastıkları anında açılır, eğer yolcular düzgün pozisyonunda değilse hava yastığının açılma kuvvetiyle yaralanabilirler.**
- **Hava yastığının açılması, yüzde veya vücutta yanmalara veya gözlük kırılması gibi nedenlerle kesiklere sebep olabilir.**

Ses ve duman

Hava yastıkları açıldığı zaman, yüksek bir ses ve duman çıkarırlar ve aracın içine bir toz yayarlar. Bu normaldir ve hava yastığı fünüyesinin ateşlenmesinin sonucudur. Hava yastığı açıldıktan sonra, göğsünüzün hem emniyet kemeri hem de hava yastığı ile sıkıştırılması sonucu ve aynı anda duman ve toz yüzünden nefes almakta oldukça zorlanabilirsiniz. **Rahatsızlığı azaltmak ve aynı zamanda duman ve tozu uzun süre solumayı önlemek için, darbeden sonra mümkün olunca hemen kapıları ve/veya camları açınız.**

Duman ve toz zehirli olmamakla birlikte, ciltte (gözlerde, burunda, gırtlakta, vb) kaşınmaya neden olabilir. Bu durumda, cildinizde tozun temas ettiği yüzeyleri derhal soğuk suyla yıkayıp durulayın ve belirtiler sürerse bir doktora görününüz.

⚠ UYARI

Hava yastıkları açıldığında, direksiyonun ve/veya gösterge panelinin ve/veya her iki yandaki ön ve arka kapıların üzerindeki tavan raylarının hava yastığıyla ilgili bölümleri çok sıcak olur. Yaralanmayı önlemek için, bir hava yastığı açıldıktan hemen sonra hava yastığı yuvalarının iç unsurlarına dokunmayınız.



OYDESA2042

Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz

Arkaya bakan çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Eğer hava yastığı açılırsa, arkaya bakan çocuk koltuğuna vuracağı için ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Ayrıca, öne bakan çocuk koltuklarını da ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyin. Eğer ön yolcu hava yastığı açılırsa çocuğun ciddi veya ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Aracınız yolcu ön hava yastığı AÇIK/KAPALI düğmesi ile donatılmış ise, gerektiğinde ön yolcu hava yastığını devreye sokar veya devre dışı bırakabilirsiniz.

Daha fazla ayrıntı için 3-44'üncü sayfaya bakınız.

⚠ UYARI

- Önünde AKTİF HAVA YASTIĞI olan bir koltuğa ASLA öne bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Çocuğun ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.
- Çok Tehlikeli! Önünde hava yastığı olan bir koltuğa arkaya bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz!
- Çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna koymayın. Eğer ön yolcu hava yastığı açılırsa ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.
- Çocuklar, yan ve/veya perde hava yastıklarının bulunduğu arka koltuğun yan taraflarına oturtulursa, çocuk koltuğunun kapı yanından mümkün olduğu kadar uzağa takıldığından emin olunuz ve çocuk koltuğunu pozisyonuna güvenli şekilde sabitleyiniz.
- Yan ve/veya perde hava yastıklarının açılması, bebek ya da çocuklar için ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

**Hava yastığı uyarısı ve göstergesi*****Hava yastığı uyarı ışığı***

Gösterge panelinizdeki hava yastığı uyarı ışığının amacı, hava yastığı - İlave Güvenlik Sistemindeki(SRS) olası bir problem için sizi uymaktır.

Kontak ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye yanmalı ve sonra sönmelidir.

Aşağıdaki durumlarda sisteminizi kontrol ettiriniz:

- Kontak ON (AÇIK) durumuna getirdiğinizde ışık yanmıyor.
- Yaklaşık 6 saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığı sönmüyor.
- Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığı yanıyor.
- Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumunda olduğunda, ışık yanıp söner.



OEL039061

Ön yolcu hava yastığı ON (AÇIK) göstergesi (varsa)



Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı ON göstergesi yaklaşık 4 saniye yanar.

Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi, yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi ON konumuna getirildiği zaman yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner.



OEL039052

Ön yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) göstergesi (varsa)



Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı OFF göstergesi yaklaşık 4 saniye yanar.

Ön yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi, ön yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirildiği zaman da yanar ve düğme ON konumuna getirildiğinde söner.

⚠ DİKKAT

Yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesinde bir arıza varsa, yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi yanmaz (Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner) ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirilmiş olsa bile yolcu ön hava yastığı önden darbeli bir çarpmada şişer.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları

SRS sistemi aşağıdaki parçalardan oluşur:

1. Sürücü ön hava yastığı modülü*
2. Ön darbe sensörleri*
3. Yolcu ön hava yastığı modülü*
4. Sarıcı ön gerdirici grupları*
5. Yan darbe sensörleri*
6. Perde hava yastığı modülleri*
7. Yan hava yastığı modülleri*
8. SRS kontrol modülü (SRSCM)
9. Hava yastığı uyarı ışığı
10. Kemer kancası ön gerdirici mekanizması* (sürücü tarafı)
11. Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düşmesi*
12. Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI göstergesi*

*: varsa

SRSCM sistemi, kontak anahtarı ON (AÇIK) durumunda iken, bir ön, yan-ön veya yan darbenin hava yastığının veya ön gerdiricili emniyet kemerinin açılacağı derecede şiddetli olup olmadığına karar vermek için, tüm parçaları sürekli olarak izler.

Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildikten sonra gösterge panelindeki SRS hava yastığı uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır, hava yastığı uyarı ışığının daha sonra sönmesi gerekmektedir.

⚠ UYARI

Eğer aşağıdaki durumlardan birisi oluşursa, bu bir SRS arızasını gösterir. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

- Kontaklı ON (AÇIK) durumuna getirdiğinizde ışık yanmıyor.
- Yaklaşık 6 saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığı sönüyor.
- Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığı yanıyor.
- Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumunda olduğunda, ışık yanıp sönüyor.

Sürücü ön hava yastığı (1)



Ön hava yastığı modülleri direksiyon simidi ortasında ve gösterge paneli üzerindeki ön yolcu tarafında, torpido gözünün üzerinde yer alır. SRSCM, aracın yeterince şiddetle önden çarpıştığını algıladığı zaman, otomatik olarak ön hava yastıklarını açar.

Sürücü ön hava yastığı (2)



Hava yastığının açılmasının ardından yastık kapakları üzerindeki yırtılma ekleri, hava yastığının açılması ile oluşan basınç altında ayrılır. Bundan sonra kapağın açılması ile hava yastıkları tam olarak şişer.

Sürücü ön hava yastığı (3)



Tam olarak şişmiş bir hava yastığı, emniyet kemerini uygun takmış bir sürücünün ileri doğru hareketini engelleyecek ve böylelikle baş ve göğüs yaralanmasını önleyecektir.

Hava yastığı, tamamen şiştikten sonra, hemen sönmeye başlar ve böylelikle sürücü görüşü ve diğer kontrolleri çalıştırma ve direksiyonu kullanma olanağı yeniden sağlanır.

Yolcu ön hava yastığı



⚠ UYARI

- Yolcu hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön yolcu panelindeki torpido gözünün üst kısmına herhangi bir aksesuar (bardak veya kaset tutucu, vs) yerleştirmeyiniz veya bir çıkartma yapıştırmayınız. Bu tür cisimler yolcu hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan parçacıklar haline gelir ve yaralanmalara yol açar.
- Araç içinde sıvı hava tazeleyici kabı bulundurduğunuzda, bunu gösterge paneli üzerindeki gösterge grubuna yakın veya gösterge paneli üzerine koymayınız. Bunlar yolcu hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan parçacıklar haline gelir ve yaralanmalara yol açar.

⚠ UYARI

- Bir hava yastığı açıldığında, kuvvetli bir ses ve arkasından araç içinde ince bir toz oluşabilir. Bu durumlar normaldir ve tehlikeli değildir – hava yastıkları bu ince tozun içinde muhafaza edilmiştir. Hava yastığı açılması sırasında oluşan toz ciltte veya gözlerde kaşıntıya neden olabilir ve bazı kişilerin astımını şiddetlendirebilir. Hava yastıklarının açıldığı bir kazadan sonra, vücudunuzun açıkta olan tüm bölgelerini daima ılık su ya da yumuşak bir sabunla yıkayınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- SRS yalnızca kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda olduğunda çalışır. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmaz veya 6 saniye süre ile yanıp söndükten sonra veya motor çalıştıktan sonra sürekli yanık kalırsa, araç hareket halindeyken yanmaya başlarsa, SRS normal çalışmıyor demektir. Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.
- Bir sigorta değişimi öncesinde veya akü kutup başını ayırmadan önce, kontak anahtarını “LOCK (KİLİTLİ)” konumuna getiriniz ve kontakta çıkartınız. Hava yastığı ile ilgili bir sigortayı, kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda iken kesinlikle değiştirmeyiniz. Bu uyarıya dikkat edilmemesi, SRS hava yastığı uyarı ışığının yanmasına neden olur.

Sürücü ön hava yastığı



OEL039037

Yolcu ön hava yastığı



OEL039038

Sürücü ve yolcu ön hava yastığı (varsa)

Aracınız ilave Güvenlik Sistemi (Hava Yastığı) ve hem sürücü hem yolcu oturuş pozisyonlarında kucak/omuz kayışları ile donatılmıştır.

Sistemin mevcut olduğu, direksiyon simidi ve gösterge paneli yolcu tarafı torpido gözü üzerindeki hava yastığı kapağına basılmış "AIR BAG" yazısından anlaşılır.

SRS sistemi, direksiyon simidinin ortasında ve ön panelin yolcu tarafında torpido gözünün üzerinde yer alan hava yastıklarından oluşur.

SRS'nin amacı, açılması için yeterli şiddetteki önden çarpmalarda, sürücü ve/veya ön yolcu için, emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

UYARI

Daima emniyet kemerlerinizi ve çocuk emniyet kemerlerini kullanınız - her yolculukta, her zaman, herkes! Hava yastıkları göz açıp kapayana kadar hatırı sayılır bir kuvvetle açılır. Emniyet kemerleri, hava yastıklarından azami faydayı sağlamak için, yolcuları doğru pozisyonda tutmaya yardım eder. Hava yastıklı araçlarda bile, düzgün bağlamamış veya hiç kemer bağlamamış yolcular, hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanabilirler. Emniyet kemerleri, hava yastıkları ve yolcu emniyeti ile ilgili bu kılavuzda bulunan önlemleri daima uygulayınız.

Ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığını azaltmak ve koruma sisteminizden azami faydayı elde etmek için:

- Bir çocuğu çocuk koltuğu veya yükseltici koltukla asla ön koltuğa koymayınız.
- Çocukları daima arka koltuğa oturtunuz. Her yaştaki çocuk için en emniyetli yer orasıdır.
- Ön ve yan hava yastıkları ön koltuklarda biçimsiz oturan yolcuları yaralayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye, ama yine de aracın kontrolünü muhafaza edecek şekilde, çekiniz.
- Siz veya yolcularınız asla hava yastıklarına gereksiz şekilde yakın oturmamalı veya uzanmamalısınız. Açılan hava yastıkları biçimsiz oturan sürücü ve yolcuları ciddi şekilde yaralayabilir.
- Asla kapılara veya orta konsola yaslanmayın – daima dik durumda oturunuz.
- Direksiyon simidinde, gösterge panelinde ve torpido gözü üzerinde ön yolcu panelinde; hava yastıklarının üzerine veya yakınlıklarına herhangi bir cisim yerleştirilmemelidir; aksi takdirde bu cisimler, hava yastıklarının açılmasına yol açacak şiddette bir önden çarpışma sırasında sizi yaralayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- SRS kabloları veya bir SRS parçasını sökerek kurcalamayınız. Aksi taktirde, hava yastıklarının yanlışlıkla açılması veya bir kaza anında açılmaması sonucu yaralanabilirsiniz.
- SRS hava yastığı uyarı ışığı sürekli biçimde yanık kalıyorsa veya araç hareket halindeyken yanıyorsa, aracınızı derhal HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.
- Hava yastıkları sadece bir kez kullanılabilir. Açıldıktan sonra hemen, HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.
- SRS, ancak darbe yeterince şiddetli ve darbe açısı, araç boylamasına eksenine ile en fazla 30° olması durumunda açılacak şekilde tasarlanmıştır. Ayrıca hava yastıkları sadece birkez açılır. Emniyet kemerleri mutlaka sürekli olarak takılmalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Ön hava yastıkları, yandan çarpma, arkadan çarpma veya takla atma sırasında açılacak şekilde yapılmamıştır. Ayrıca, hava yastıkları belli bir sınırın altındaki önden şiddetli çarpmalarda açılmaz.
- Çocuk koltuğu kesinlikle ön koltuğa yerleştirilmez. Bir kaza sırasında hava yastığının açılması ile çocuk veya bebek ciddi bir şekilde yaralanabilir veya ölebilir.
- 12 yaşında ve daha küçük çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır. Eğer 12 yaşından büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Her türlü çarpışma sırasında azami koruma sağlanması ve sürücünün bir çarpışma sırasında ciddi yaralanma veya ölüm riskini asgariye indirmek için, oturdukları bölümde hava yastığı olsun olmasın, emniyet kemerleri de takılmış olmalıdır. Araç hareket halinde iken gereksiz yere hava yastığına yakın oturmayınız veya eğilmeyiniz.
- Biçimsiz veya pozisyon dışında oturmak bir çarpışmada ciddi veya ölümcül yaralanmayla sonuçlanabilir. Araç park edilip kontak kapatılana kadar, tüm yolcular kendileri ve koltukları dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemerleri bağlı olarak, bacakları serbestçe uzanmış ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdırlar.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- SRS hava yastığı sisteminin, bir çarpışma sırasında koruma sağlayabilmesi için çok çabuk açılması gerekir. Hava yastığı, emniyet kemeri takmadığı için yerinde olmayan bir yolcuya çok güçlü bir şekilde çarpabilir ve onun ciddi veya ölümcül yaralanmasına yol açabilir.



Ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarı (varsa)

Ön yolcu hava yastığı eğer ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu takılı ise ya da ön yolcu koltuğunda kimse oturmuyorsa, ön yolcu hava yastığı ON /OFF düğmesi vasıtasıyla devreden çıkarılabilmektedir. Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için istisnai durumlarda ön yolcu koltuğuna arkaya doğru bakan bir çocuk koltuğu konması gerektiğinde ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması gerekmektedir.



Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması ya da tekrar devreye sokulması

Ön yolcu hava yastığını devreden çıkarmak için, master anahtarı ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesine takınız ve düğmeyi OFF (KAPALI) konumuna getiriniz. Ön yolcu hava yastığı OFF () göstergesi yanar ve ön yolcu hava yastığı tekrar devreye sokuluncaya kadar yanmaya devam eder.

Ön yolcu hava yastığını devreye sokmak için, master anahtarı ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesine takın ve düğmeyi ON (AÇIK) konumuna getirin. Ön yolcu hava yastığı OFF göstergesi söner ve ön yolcu hava yastığı ON göstergesi () yaklaşık 60 saniye yanar.

⚠ UYARI

Bazı modellerde, ön hava yastığı ON/OFF düğmesi benzer bir küçük sağlam alet kullanılarak döndürülebilir. Ön hava yastığı ON/OFF düğmesinin ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF göstergesinin durumunu daima kontrol ediniz.

*** NOT**

- Ön yolcu hava yastığı ON/OFF düğmesi ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı devreye girer, bu nedenle çocuk veya bebek koltuğunun ön yolcu koltuğuna konulmaması gerekir.
- Yolcu ön hava yastığı ON/OFF tuşu OFF durumuna getirildiğinde, yolcu ön hava yastığı çalışmaz.

⚠ DİKKAT

- *Ön yolcu hava yastığı ON/OFF düğmesi düzgün çalışmıyorsa, gösterge panelindeki hava yastığı uyarı ışığı (🚗) yanar.*

Fakat yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi (🚗) yanmayacaktır (Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner), SRS Kumanda Modülü, ön yolcu hava yastığını tekrar devreye sokar ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirilmiş olsa bile yolcu ön hava yastığı önden darbeli bir çarpmada şişer.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *SRS hava yastığı uyarı ışığı, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde yanmıyor veya araç hareket halinde olduğunda yanıyorsa, HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.*

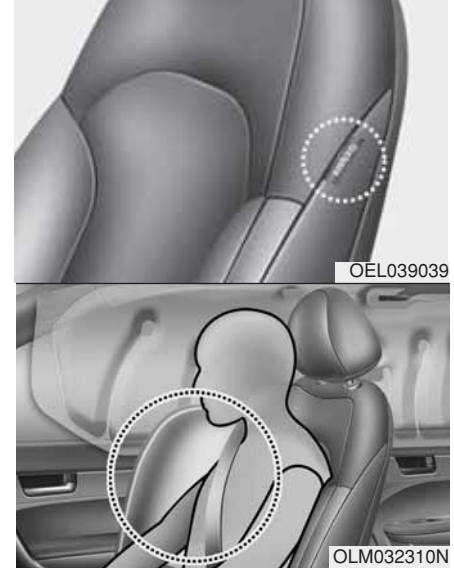
⚠ UYARI

- Sürücü, ön yolcu hava yastığı ON/OFF düğmesinin doğru konumda olmasından sorumludur.
- Yalnızca kontak anahtarı kapandığında ya da SRS Kumanda Modülünde bir arıza olduğunda yolcu ön hava yastığını devre dışı bırakınız.
- Sürücü ve/veya ön yolcu tarafı ve/veya yan ve perde hava yastıkları tetiklenmediğinde veya bir çarpışma esnasında doğru tetiklenmediğinde bir tehlike söz konusu olabilmektedir.
- Yolcu ön hava yastığı çalışmaz duruma getirilmediği sürece, arkaya bakan bir çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz. Bir kaza sırasında hava yastığının açılması ile çocuk veya bebek ciddi bir şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Aracınızda yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi olsa bile ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu koymayınız. Çocuk koltuğu kesinlikle ön koltuğa yerleştirilmez. Çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir koltuk sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır.
- Ön koltukta çocuk koltuğu ihtiyacı ortadan kalkar kalkmaz, yolcu ön hava yastığını tekrar aktif hale getiriniz.



Yan hava yastıkları (varsa)

Hyundai'nizin her ön koltuğu yan hava yastığı ile donatılmıştır. Yan hava yastıklarının amacı, sürücüye ve/veya ön yolcuya emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

- Yan hava yastıkları, yalnızca belirli şiddette, açıda, hızda ve çarpışma noktasında belirli mesafede yan darbeleri çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır.
- Yan hava yastıkları sadece darbe tarafında açılmaz, karşı tarafta da açılır.

UYARI

Yan ve/veya perde hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda oturdukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyiniz veya kapılarla yolcular arasına nesneler koymayınız.

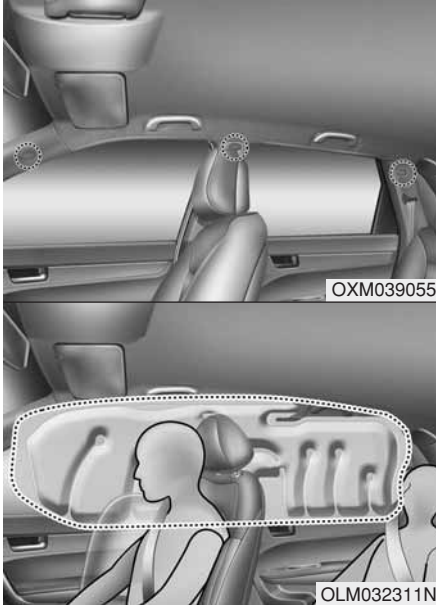
UYARI

- Yan hava yastığı, sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sistemine yardım etmekte olup, onların yerine geçmez. Bu nedenle emniyet kemerlerinizin araç hareket halinde olduğunda mutlaka takılı olması gerekir. Hava yastıkları, sadece yolcularda bir yaralanmaya yol açacak şiddetteki yandan çarpmalar sırasında açılacak şekilde yapılmıştır.
- Yan hava yastığı sisteminden en iyi biçimde koruma sağlamak ve yandan çarpma sonucu hava yastığı açılmasından dolayı yaralanmamak için ön koltuklarda oturanların dik durumda ve emniyet kemerleri düzgün bağlanmış olarak oturmaları gerekmektedir. Sürücünün elleri direksiyon simidi üzerinde saat 3:00 ve 9:00 konumlarında olmalıdır. Yolcunun elleri ve kolları ise kucağında bulunmalıdır.
- Koltuk kılıfı kullanılmamalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Koltuk kılıfı kullanılması, sistem etkinliğini önler veya düşürür.
- Yan hava yastığının tarafına veya yakınlarına herhangi bir aksesuar takmayınız.
- Hava yastıkları üzerinde veya hava yastığı ile aranızda herhangi bir cisim bulunmamalıdır.
- Ön kapı ile ön koltuk arasında herhangi bir cisim (bir şemsiye, poşet, vs.) bulunmamalıdır. Bu tür cisimler ilave yan hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan parçacıklar haline gelir ve yaralanmalara yol açar.
- Yan darbe hava yastığının kişisel yaralanma ile sonuçlanabilecek şekilde aniden açılmaması için, kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda iken, yan hava yastığı sensörü üzerine vurmaktan kaçınınız.
- Eğer koltuk veya koltuk kaplaması hasar görmüşse, HYUNDAI yetkili servisinde aracı kontrol ettirmenizi öneririz. Aracınızın yan hava yastıkları ile donanmış olduğunu bildiriniz.



Perde hava yastıkları (varsa)

Perde hava yastıkları, ön ve arka kapıların üst kısmında tavan raylarının her iki tarafı boyunca yerleştirilmiştir.

Bu hava yastıkları, ön koltuktaki yolcular ile arka koltuklarda oturan yolcuların başlarının yandan darbeli çarpışmalarda korunmasına yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

- Perde hava yastıkları, çarpışma şiddetine, açısına, hızına ve darbe noktasına bağlı olarak belirli yan çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır.
- Perde hava yastıkları sadece darbe tarafında değil, karşı tarafta da açılır.
- Perde hava yastıkları, her türlü yan darbede açılmak üzere tasarlanmıştır.

⚠ UYARI

- Yan ve perde hava yastıklarının en iyi korumayı sağlaması için, ön koltuklarda oturan her iki kişi ile arka koltuğun iki yanında oturanların emniyet kemerleri bağlı olarak dik durumda olmaları gerekir. Çocukların uygun bir çocuk koltuğunda arka koltukta oturmaları önemlidir.
- Çocuklar arka koltuğun yanlarında oturdukları zaman, uygun çocuk koruma sistemi içinde bulunmaları gerekir.
- Çocuk koruma sistemini mümkün olduğu kadar kapı yanından uzağa yerleştirdiğinizden ve sistemi kilitli bir pozisyonda sabitlediğinizden emin olunuz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

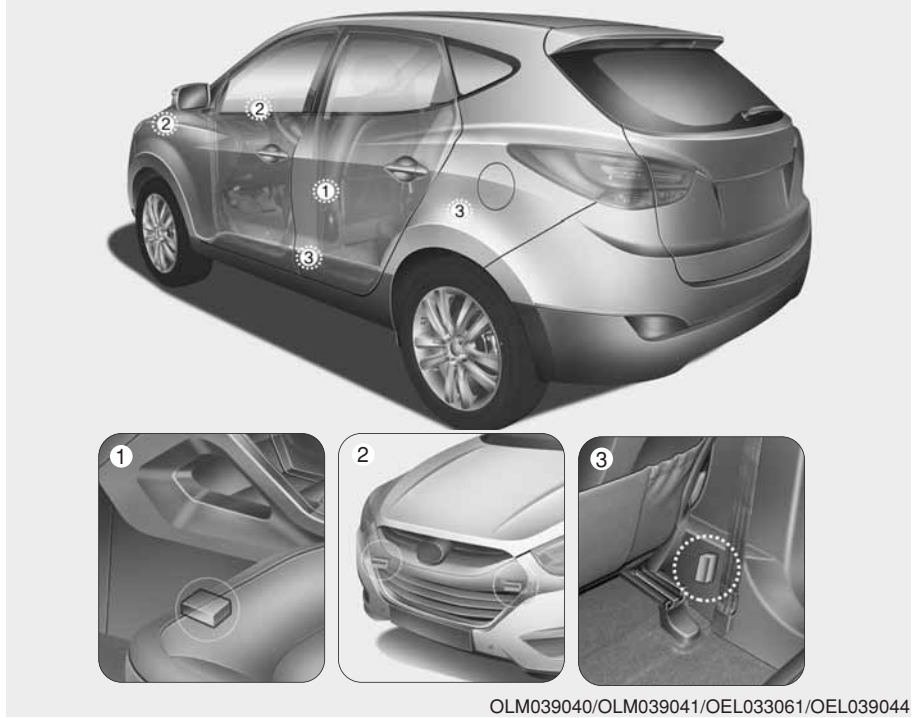
- Yan ve/veya perde hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda oturdukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyin veya kapılarla yolcular arasına nesneler koymayınız.
- Yan perde hava yastığı sistemini asla açmaya veya herhangi bir aksamını tamir etmeye kalkışmayınız. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Yukarıdaki talimata uyulmaması, bir kaza anında araçta bulunanların yaralanmaları veya ölümleriyle sonuçlanabilir.

Çarpışmada hava yastığı neden açılmadı? (Hava yastığının açılma ve açılmama şartları)

Hava yastığının ilave bir koruma sağlamasının beklenemeyeceği birçok kaza türü vardır.

Bunların arasında arkadan gelen darbeler, çok darbeli kazalarda ikinci veya üçüncü çarpmalar, düşük hızda çarpmalar sayılabilir.



Hava yastığı çarpışma sensörleri

- (1) SRS kontrol modülü
- (2) Ön darbe sensörü
- (3) Yan darbe sensörü (varsa)

⚠ UYARI

- Hava yastığının veya sensörlerinin bulunduğu bölgelere vurmayınız veya herhangi bir nesnenin çarpmasına izin vermeyiniz.
- Bu, hava yastığının beklenmeyen şekilde açılmasına ve ciddi yaralanma ve ölüme neden olabilir.
- Eğer sensörlerin yeri veya açısı herhangi bir şekilde değiştirilirse, hava yastıkları açılmamaları gereken zamanlarda açılabilir veya açılmaları gereken zamanlarda açılmayabilir ve ciddi yaralanmaya ve ölüme neden olabilir.
- Bu nedenle, hava yastığı sensörlerinde veya etrafında bakım yapmaya çalışmayınız. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Ön tamponun, gövdenin veya yandan çarpma sensörlerinin yerleştirildiği B dikmesi ve C dikmelerinin deformasyonu sonucu sensör montaj açıları değişirse problemler çıkabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.
- Aracınız darbeyi emecek ve belirli çarpmalarda hava yastıkları açılacak şekilde tasarlanmıştır. Tampon koruyucuları monte etmek veya tamponu orijinal olmayan bir parça ile değiştirmek aracınızın çarpışma ve hava yastığı açılma performansını olumsuz şekilde etkileyebilir.

**Hava yastığı açılma şartları****Ön hava yastıkları**

Ön hava yastıkları, önden çarpışmalarda, çarpışmanın şiddetine, hızına veya açısına bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır.



OVQ036018N



OLM032312L

Yan ve perde hava yastığı (varsa)

Yan ve/veya perde hava yastıkları, yan darbe sensörleri tarafından, belirli bir şiddete, hız ve açıya sahip bir darbe hissedildiği zaman açılırlar.

Ön hava yastıkları (sürücü ve yolcu hava yastıkları) sadece önden çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmış olmasına rağmen, önden çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algırsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir. Yan hava yastıkları (yan ve/veya perde hava yastıkları) sadece yandan çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmıştır, ancak yandan çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algırsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir.

Eğer araç şasisi tümseklerden veya düzgün olmayan yollardaki nesnelerden veya kaldırımdan darbe alırsa, hava yastıkları açılabilir. İstenmeyen hava yastığı açılmalarını önlemek için düzgün olmayan yollarda veya araç trafiği için tasarlanmamış yüzeylerde dikkatli sürünüz.



1VQA2086

Hava yastığı açılmama şartları

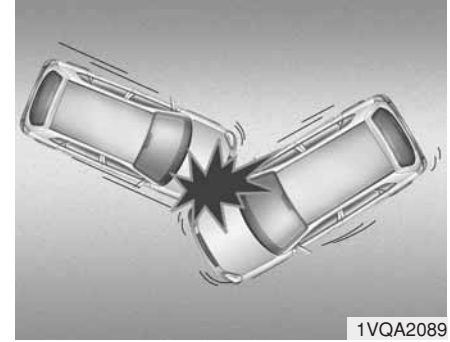
- Bazı düşük hızdaki çarpışmalarda hava yastığı açılmayabilir. Hava yastıkları böyle durumlarda açılmayacak şekilde tasarlanmıştır. Çünkü bu tür çarpışmalarda emniyet kemerinin ötesinde bir koruma sağlamayabilirler.



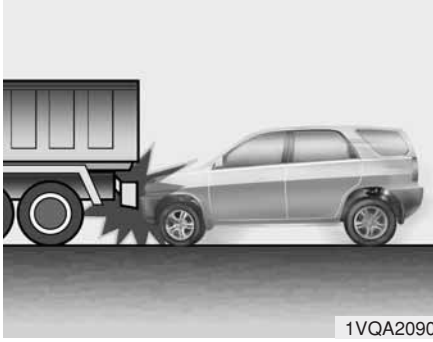
- Hava yastıkları arkadan çarpmalarda açılacak şekilde tasarlanmamıştır. Çünkü yolcular darbenin şiddetiyle arkaya doğru hareket ederler. Bu durumda, açılan hava yastıkları herhangi bir ilave koruma sağlayamazlar.



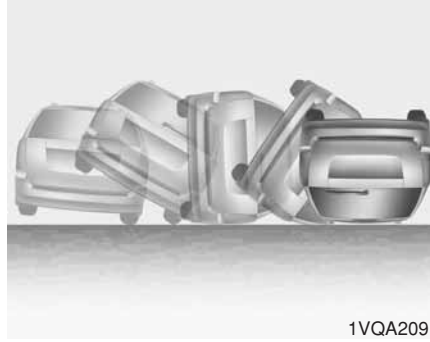
- Ön hava yastıkları yandan çarpmalarda açılmayabilir, çünkü yolcular çarpışmanın olduğu yöne doğru hareket ederler ve böylece yandan çarpmalarda ön hava yastığının açılması herhangi bir ilave koruma sağlayamaz.
- Ancak, yan ve perde hava yastıkları varsa, darbenin şiddetine, aracın hızına ve çarpma açısına bağlı olarak hava yastıkları açılabilir.



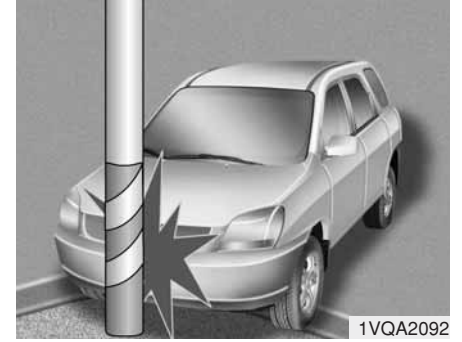
- Açılı çarpışmalarda, darbenin şiddeti yolcuları hava yastığının ilave bir koruma sağlayamayacağı bir yöne hareket ettirebilir, bu durumda sensörler herhangi bir hava yastığını açmayabilir.



- Darbeden hemen önce sürücüler genellikle sert fren yaparlar. Böyle bir sert frenleme, aracın ön kısmının alçalmasına ve yerden yüksekliği kendisinden fazla olan bir aracın altına girmesine neden olur. Bu tür durumlarda hava yastığı açılmayabilir, çünkü sensörlerin algıladığı hız kesme kuvvetleri bu tür “altına girme” çarpışmalarının yerini alabilir.



- Devrilme kazalarında hava yastıkları açılmayabilir. Çünkü hava yastığının açılması yolculara koruma sağlamaya-caktır. Ancak, araç donanımında yan ve perde hava yastıkları varsa, bir yandan çarpma sonucunda devrilen aracın yan ve/veya perde hava yastıkları açılabilir.



- Araç, direk veya ağaç gibi bir nesneye çarparsa, darbe tek bir noktaya odaklandığı ve darbe şiddeti sensörlere iletilmediği için hava yastıkları açılmayabilir.

SRS Bakımı

SRS esas olarak bakım gerektirmez ve sizin güvenli biçimde bakım yapacağınız bir parçası yoktur. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmazsa ya da sürekli biçimde yanık kalıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

UYARI

- SRS parçalarının veya kablolarının tadilatının yanı sıra, yastık kapaklarına etiket yapıştırılması veya gövde yapısının tadil edilmesi, SRS performansını olumsuz etkileyebilir ve muhtemel yaralanmalara yol açabilir.
- Hava yastığı kapaklarını silmek için yumuşak kuru bez veya sadece su ile ıslatılmış bez kullanınız. Çözelti veya temizleyiciler, hava yastığı kapaklarını ve sistemin uygun olarak açılmasını engelleyebilir.
- Direksiyon simidinde torpido gözünde ve gösterge panelinde; hava yastığı modüllerinin üzerine veya yakınlarına herhangi bir cisim yerleştirilmemelidir. Aksi takdirde bu cisimler, hava yastıklarının açılmasına yol açacak şiddette bir önden çarpışma sırasında sizi yaralayabilir.
- Hava yastıkları şişerse, yenisinin HYUNDAI yetkili servisiniz tarafından takılmasını öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- SRS kabloları veya bir başka SRS parçasını sökerek kurcalamayınız. Aksi takdirde SRS sistemi, yanlışlıkla açılarak veya bir kaza sırasında açılmayarak yaralanmalara sebep olabilir.
- Hava yastığı parçalarından biri veya araç komple hurdaya ayrılacak ise, belirli güvenlik önlemleri alınmalıdır. Gerekirse, bu önlemler ve gerekli diğer bilgiler için HYUNDAI yetkili servisi ile görüşmenizi öneririz. Bu önlemlerin ve işlemlerin yerine getirilmemesi kişisel yaralanma riskini artırır.
- Aracınıza su dolmuş ve paspaslar veya döşemeler ıslanmış ise, motoru çalıştırmayı denemeyiniz. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

İlave emniyet önlemleri

- **Yolcuların bagaj bölümüne binmelerine veya katlanmış arka koltuk üzerine oturmalarına asla izin vermeyiniz.** Tüm yolcular dik durumda, sırtları koltuklarına tam dayalı, emniyet kemeri takılı ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdır.
- **Araç hareket halindeyken yolcular dışarı çıkmamalı veya yer değiştirmemelidirler.** Bir çarpışma veya ani duruş esnasında emniyet kemeri takılı olmayan bir yolcu araç içinde diğer yolcuların üzerine veya araçtan dışarı fırlayabilir.
- **Her emniyet kemeri bir yolcu için tasarlanmıştır.** Eğer birden fazla kişi aynı emniyet kemeri kullanırsa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.
- **Emniyet kemerlerinin üzerinde hiçbir aksesuar kullanılmamalıdır.** Yolcu konforunu artırdığını veya emniyet kemeri yeniden konumlandığını iddia eden cihazlar emniyet kemerinin sağladığı korumayı azaltabilir ve bir kazada ciddi yaralanma riskini artırabilir.
- **Yolcular kendileriyle hava yastıkları arasına sert veya keskin nesneler koymamalıdır.** Kucağınızda veya ağızınızda sert veya keskin nesneler taşımak, eğer bir hava yastığı açılırsa, yaralanmayla sonuçlanabilir.

- **Yolcuları hava yastığı kapaklarından uzak tutunuz.** Tüm yolcular dik durumda, sırtları koltuklarına tam dayalı, emniyet kemeri takılı ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdır. Eğer yolcular hava yastığı kapaklarına çok yakın olurlarsa ve hava yastığı açılırsa, yaralanabilirler.
- **Hava yastığı kapaklarının üzerine veya yakınına nesneler monte etmeyiniz ve koymayınız.** Ön veya yan hava yastığı kapaklarının üzerine veya yakınına monte edilmiş veya konulmuş herhangi bir nesne, hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- **Ön koltukları modifiye etmeyiniz.** Ön koltukları modifiye etmek, ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının veya yan hava yastıklarının çalışmasını etkileyebilir.
- **Ön koltukların altına bir şey koymayınız.** Ön koltukların altına bir şey koymak ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının ve kablo donanımının çalışmasını etkileyebilir.
- **Bir bebeği veya çocuğu asla kucağınızda tutmayınız.** Bir kaza durumunda bebek veya çocuk ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Tüm bebekler ve çocuklar arka koltukta, uygun çocuk emniyet koltukları veya çocuk emniyet kemeriyle düzgünce bağlanmalıdır.

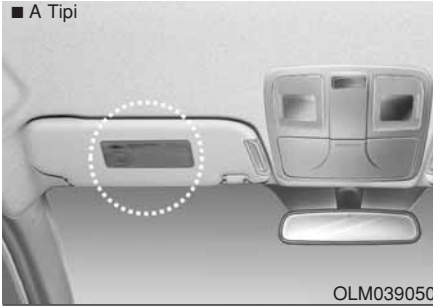
UYARI

- **Biçimsiz veya pozisyon dışında oturmak yolcuların açılan bir hava yastığının çok yakınına kaymasına, aracın iç yapısına çarpmasına veya araçtan dışarı fırlamasına ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.**
- **Daima dik olarak, koltuk arkası dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemeri bağlı olarak, bacaklar serbestçe uzanır ve ayaklar yere basar durumda oturunuz.**

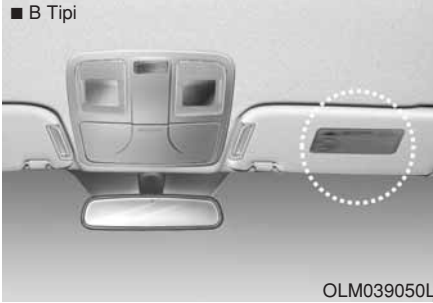
Hava yastığı donanımlı aracınıza ekipman eklemek veya modifiye etmek

Eğer aracın gövdesini, tampon sistemini, ön uç veya yan saclarını veya sürüş yüksekliliğini değiştirerek aracınızı modifiye ederseniz, bu, aracınızın hava yastığı sisteminin çalışmasını etkileyebilir.

■ A Tipi



■ B Tipi



Bu resmi uyarıların çocuklar için risklere odaklandığına dikkatinizi çekeriz, biz yetişkinler için de mevcut olan risklerin farkında olmanızı istiyoruz. Bunlar, önceki sayfalarda açıklanmıştır.

Hava yastığı uyarı etiketi (varsa)

Hava yastığı uyarı etiketleri, sürücü ve yolcuları hava yastığı sisteminin olası risklerine karşı uyarmak için takılmıştır.

Aracınızın özellikleri

Anahtarlar.....	4-4
• Anahtar numaranızın kaydı.....	4-4
• Anahtar işlemleri.....	4-4
• İmmobilizer sistemi.....	4-5
Uzaktan kumanda ile giriş	4-7
• Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi işlemleri	4-7
• Kumanda önlemleri	4-8
• Pil değişimi.....	4-9
Akıllı anahtar	4-100
• Akıllı anahtar işlevleri	4-10
• Akıllı anahtar önlemleri	4-12
• Acil bir durumda kapıları kilitleme/açma	4-12
Hırsızlık alarm sistemi	4-13
• Hırsızlık alarmı aşaması.....	4-14
• Devre dışı aşaması.....	4-14
Kapı kilitleri	4-15
• Kapı kilitlerinin araç dışından çalıştırılması	4-15
• Kapı kilitlerini aracın içinden çalıştırma	4-16
• Deadlocks (Sabit Kilitleme)	4-17
• Speed sensing door lock system	4-18
• Arka kapı çocuk koruma kilidi	4-18
Bagaj kapısı.....	4-19
• Bagaj kapısının açılması.....	4-19
• Bagaj kapısının kapatılması.....	4-19

Camlar	4-21
• Elektrik kumandalı camlar	4-22
Kaput	4-25
• Kaputun açılması	4-25
• Kaputun kapatılması	4-26
Yakıt dolum kapağı	4-27
• Yakıt depo kapağının açılması.....	4-27
• Yakıt deposu kapağının kapatılması.....	4-27
Panoramik açılır tavan	4-30
• Açılır tavan açık uyarısı	4-30
• Açılır tavanın eğimli hale getirilmesi	4-32
• Açılır tavanın sıfırlanması	4-33
Direksiyon simidi	4-34
• Elektrik destekli direksiyon	4-34
• Isıtmalı direksiyon simidi	4-35
• Korna	4-36
• Değişken direksiyon modu	4-37
Aynalar	4-39
• İç dikiz aynası	4-39
• Dış dikiz aynası	4-43
Gösterge paneli.....	4-46
• Gösterge paneli aydınlatması	4-47
• LCD Ekran Kumandası	4-47
• Göstergeler.....	4-48
• Vites Göstergesi.....	4-52

LCD ekranı	4-54
• LCD Modları	4-54
• Bilgi Modu	4-55
• Kullanıcı Ayarları Modu	4-56
• Uyarı Mesajları	4-58
Yol bilgisayarı	4-64
• Genel görünüş	4-64
• Trip Modları	4-64
• TRIP A/B	4-65
• Yakıt Ekonomisi	4-66
• Uyarılar ve göstergeler	4-68
• Gösterge Işıkları	4-77
Park asistanı sistemi	4-81
• Park asistanı sistem tipi	4-81
• Ön/Arka park asistanı sistem tipi	4-85
Akıllı park asistanı sistemi	4-87
• Çalışma şartları	4-88
• Çalışmadığı durumlar	4-88
• Çalışma yöntemi	4-91
• Park etme sırasında sistemin iptal edilmesi	4-95
• İlave tanıtlar	4-96
• Sistem arıza uyarısı	4-97
Geri görüş kamerası	4-98

Dörtlü flaşör sistemi	4-98
Aydınlatma	4-99
• Akü tasarruf fonksiyonu	4-99
• Far refakat fonksiyonu	4-99
• Far hoşgeldin fonksiyonu	4-99
• Aydınlatma kontrolü	4-100
• Uzun huzme çalışması	4-101
• Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri	4-102
• Ön sis lambası	4-103
• Arka sis lambası	4-103
• Gündüz farları	4-104
• Far yükseklik ayar sistemi	4-104
Silecekler ve yıkayıcılar	4-106
• Ön cam silecekleri	4-107
• Ön cam yıkayıcıları	4-108
• Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi	4-109
İç lamba	4-110
• Okuma lambası	4-110
• Kabin lambası	4-111
• Makyaj aynası lambası	4-111
• Bagaj bölmesi lambası	4-111
• Torpido gözü lambası	4-112
Buğu çözücü	4-113
• Arka cam buz çözücü	4-113

Aracınızın özellikleri

Manuel iklim kontrol sistemi	4-115
• Isıtma ve klima	4-116
• Sistemin çalışması	4-120
• Klima kontrolü hava filtresi	4-122
• Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü	4-123
Otomatik iklim kontrol sistemi	4-124
• Otomatik ısıtma ve klima	4-125
• Manuel ısıtma ve klima	4-126
Ön cam buz çözme ve buğu giderme	4-132
• Manuel iklim kontrol sistemi	4-132
• Otomatik iklim kontrol sistemi	4-133
Eşya saklama bölmeleri	4-135
• Orta konsol saklama bölmesi	4-135
• Torpido gözü	4-135
• Soğutma kutusu	4-136
• Güneş gözlüğü muhafazası	4-136
İç özellikler	4-138
• Çakmak	4-138
• Küllük	4-138
• Bardak tutucu	4-139
• Güneşlik	4-139
• Priz	4-140
• Dijital saat	4-141
• Aux, USB ve iPod®	4-141

• Paspas tespit elemanı (ları)	4-142
• Bagaj filesi (tutucu)	4-142
• Yük güvenlik perdesi	4-143
Dış özellikler	4-145
• Portbagaj	4-145
Ses sistemi	4-146

ANAHTARLAR

Anahtar numaranızın kaydı



Anahtar kod numarası, anahtar takımına ekli bulunan anahtar kod etiketine basılmıştır.

Anahtarınızı kaybederseniz, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz. Anahtar kod etiketini çıkarın ve emniyetli bir yerde saklayınız. Ayrıca, kod numarasını kaydediniz ve bu numarayı araçta değil, kolay bulabileceğiniz emniyetli bir yerde tutunuz.

Anahtar işlemleri

- Motoru çalıştırmak için kullanılır. Kapıları açmak ve kilitlemek için kullanılır. Torpido gözünü açmak ve kilitlemek için kullanılır (varsa).

⚠ UYARI

Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz. Eğer piyasaya malı bir anahtar kullanılırsa, ateşleme anahtarı START'tan sonra ON konumuna geri dönmeyebilir. Böyle bir durumda, çalışmaya devam etmesi marş motoruna hasar verebilir ve kablolarda aşırı akım nedeniyle olası yangına neden olabilir.

⚠ UYARI - Kontak anahtarı (Akıllı anahtar)

Anahtar kontakta olmasa ve çalıştırma düğmesi ACC veya ON konumunda olmasa bile, kontak anahtarını (Akıllı anahtarı) çocuklarla birlikte araç içerisinde bırakmak tehlikelidir.

Çocuklar yetişkinleri taklit ederler ve anahtarı kontağa sokabilirler veya çalıştırma düğmesine basabilirler.

Kontak anahtarı (Akıllı anahtar) çocukların elektrikli camları veya diğer kumandaları çalıştırmalarına, ve hatta aracı hareket ettirmelerine olanak verir ve bu, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.

Motor çalışır durumdayken, anahtarları, asla çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız.

İmmobilizer sistemi

Aracınız, izinsiz kullanım riskini önlemek için elektronik şifreli motor kilidi sistemi ile donatılmış olabilir.

İmmobilizer sistemi, kontak anahtarındaki küçük bir transponderden ve aracın içindeki elektronik cihazlardan meydana gelir.

İmmobilizer sistemi, kontak anahtarını kontak yuvasına sokarak ON konuma getirdiğinizde, kontak anahtarını kontrol edip, anahtarın geçerli olup olmadığını doğrular.

Kontak anahtarı geçerliyse, motor çalışır. Kontak anahtarı geçersiz olarak belirlenirse, motor çalışmaz.

İmmobilizer sistemini devreden çıkarmak için:

Anahtarı kontağa takınız ve kontak anahtarını ON konumuna getiriniz.

İmmobilizer sistemini etkinleştirmek için:

Kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz. İmmobilizer sistemi otomatik olarak etkinleşir. Aracınıza ait doğru bir kontak anahtarı olmadan, motor çalışmaz.

⚠ UYARI

Hırsızlığı önlemek için, yedek anahtarları aracınızda bırakmayınız. İmmobilizer şifreniz benzersiz bir müşteri şifresidir ve gizli tutulmalıdır. Bu numarayı aracınızın herhangi bir yerinde bırakmayınız.

* NOT

Motoru çalıştırırken etrafta başka immobilizerli anahtarlar varsa anahtarı kullanmayınız. Aksi halde motor çalışmayabilir ya da çalıştıktan hemen sonra durabilir. Yeni aracınızı teslim aldıktan sonra herhangi bir arıza olmaması için her anahtarı ayrı ayrı saklayınız.



DİKKAT

Kontak anahtarının yakınına metal aksesuarlar koymayınız.

Metal aksesuarlar transponder sinyalinin normal iletimini etkileyebileceği için motor çalışmayabilir.

* NOT

Eğer ilave anahtara ihtiyacınız varsa veya anahtarınızı kaybettiyseniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

DİKKAT

Kontak anahtarınızdaki transponder, immobilizer sisteminin önemli bir parçasıdır. Yıllar boyu problemsiz hizmet verecek şekilde tasarlanmıştır, ancak nem, statik elektrik ve kötü kullanıma maruz kalmasını önlemelisiniz. Immobilizer sistem arızası olabilir.

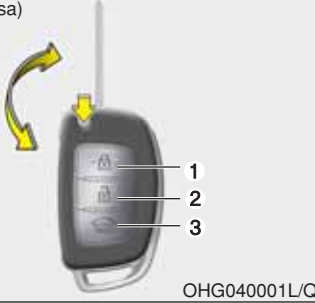
DİKKAT

İmmobilizer sistemini değiştirmeyiniz veya ayarlamayınız. Çünkü bu immobilizer sisteminin arızalanmasına neden olabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

İmmobilizer sisteminde uygun olmayan değişiklikler, ayarlar veya modifikasyonlar neticesinde oluşan arızalar, aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

UZAKTAN KUMANDALI ANAHTARSIZ GİRİŞ (VARSA)

■ A Tipi (varsa)



OHG040001L/Q

■ B Tipi (varsa)



OLMB043003

Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi işlemleri

■ A Tipi

Anahtarı açmak için, serbest bırakma düğmesine basınız, anahtar otomatik olarak açılacaktır.

Anahtarı katlamak için, serbest bırakma düğmesine basarken anahtarı manuel olarak katlayınız.

⚠ DİKKAT

Anahtarı, serbest bırakma düğmesine basmadan katlamayınız. Bu, anahtara hasar verebilir.

■ B Tipi

Mekanik anahtarı çıkarmak için, serbest bırakma düğmesini basılı tutunuz ve mekanik anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtarı tekrar yerine takmak için, anahtarı deliğe yerleştiriniz ve bir klik sesi duyuluncaya kadar itiniz.

Lock (Kilitleme) (1)

Kilitleme düğmesine basılırsa tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kilitlenir. Eğer tüm kapılar kapalıysa, dörtlü flaşör ışıkları bir kez yanıp söner ve tüm kapıların kilitli olduğunu gösterir. Ancak, kapılardan herhangi biri açık kalırsa, dörtlü flaşör ışıkları yanıp sönmeyiz. Kapıyı kapatınız ve tekrar kapıları kilitlemeyi deneyiniz.

Unlock (Kilit açma) (2)

Açma düğmesine basılırsa tüm kapılar açılır.

Dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner ve tüm kapıların açıldığını gösterir.

Bu düğmeye basıldıktan sonra, 30 saniye içinde herhangi bir kapıyı açmadığınız takdirde, kapılar otomatik olarak kilitlenir.

Bagaj kapısı açık (3) (varsa)

Düğme 1 saniyeden uzun basılı tutulursa bagaj kapısı açılır.

Bagaj kapısının açıldığını göstermek için dörtlü flaşör ışıkları iki kez yanıp söner.

Ancak, bu düğmeye basıldıktan sonra 30 saniye içinde bagaj kapısını açmadığınız takdirde, bagaj kapısı otomatik olarak kilitlenir.

Ayrıca, bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldığında, otomatik olarak kilitlenir.

* NOT

Tuşu mutlaka basılı tutmanız gerektiği konusunda bilgilendirmek amacıyla, tuşun üzerine "HOLD" (TUT) kelimesi yazılmıştır.

Kumanda önlemleri

* NOT

Aşağıdakilerden herhangi biri meydana gelirse kumanda çalışmaz:

- Kontak anahtarı kontakta.
- Çalışma mesafesi limitini geçmeniz (yaklaşık 10 m).
- Kumandanın pili zayıf.
- Diğer araçlar ya da nesneler sinyali engelliyor olabilir.
- Hava aşırı derecede soğuk.
- Kumanda, örneğin bir radyo istasyonu gibi bir telsiz vericisine ya da kumandanın normal çalışmasını engelleyebilen bir havaalanına yakın.

Kumanda düzgün çalışmadığı zaman kapıyı kontak anahtarıyla açıp kapayınız. Kumanda ile ilgili bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Uzaktan kumanda cep telefonunuza veya akıllı telefonunuza yakın ise, uzaktan kumandadan gelen sinyal cep telefonunuzun veya akıllı telefonunuzun normal çalışması tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefonla çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Uzaktan kumandayı ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantolon veya ceket cebine koymayınız ve iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi koruyunuz.

DİKKAT

Kumandayı su veya herhangi bir sıvıdan uzak tutunuz. Suya veya sıvı dökülmesi nedeniyle anahtarsız giriş sistemi çalışmıyorsa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

DİKKAT

Uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve tadilatlar, kullanıcının donanımı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Anahtarsız giriş sistemi, uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve tadilat nedeniyle çalışmaz olursa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

■ A Tipi



■ B Tipi

**Pil değişimi**

Kumanda, normal şartlarda uzun yıllar dayanacak 3 volt lityum bir pil kullanır. Değişim gerektiğinde, aşağıdaki prosedürü izleyiniz:

1. Yuvasına ince bir nesne sokunuz ve kumanda merkez kapağını hafifçe kanırtarak açınız.

2. Pili yeni pille değiştiriniz (CR2032). Pili değiştireceğiniz zaman, pilin konumundan emin olunuz.
3. Sökme işleminin tersi sıra ile pili takınız.

Kumandanın değişimi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz

⚠ DİKKAT

- **Anahtarsız giriş sistemi kumandası size uzun seneler problemsiz olarak hizmet edecek şekilde tasarlanmıştır, ancak nem veya statik elektriğe maruz kalırsa arızalanabilir. Eğer kumandayı nasıl kullanacağınızdan veya pili nasıl değiştireceğinizden emin değilseniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**
- **Yanlış pil kullanmak kumandanın arızalanmasına neden olabilir. Doğru pili kullandığınızdan emin olunuz.**
- **Kumandaya hasar verilmesini önlemek için düşürmeyiniz, ıslatmayınız ve ısıya veya güneşe maruz bırakmayınız.**

⚠ DİKKAT

Pilin uygun şekilde yok edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir.

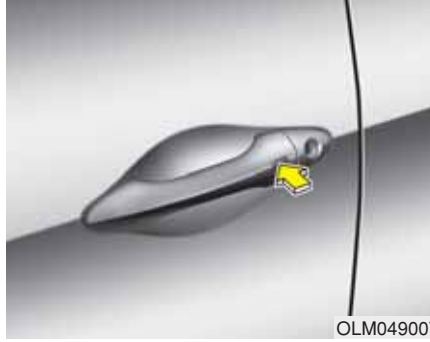
Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.

AKILLI ANAHTAR (VARSA)



Akıllı anahtar ile bir kapıyı (ve bagaj kapısını) kilitleyebilir veya kilidini açabilir ve hatta anahtarı sokmadan motoru çalıştırabilirsiniz.

Bir akıllı anahtarın üzerinde bulunan tuşlar uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemine benzerdir (Bu bölümdeki "Uzaktan Kumandalı Anahtarsız Giriş Sistemine" bakınız).



Akıllı anahtar işlevleri

Akıllı anahtarı taşıyarak, aracın kapılarını (ve bagaj kapısını) kilitleyebilir ve kilidini açabilirsiniz. Ayrıca, motoru da çalıştırabilirsiniz. Daha fazla detay için, aşağıya bakınız.

Kilitleme

Tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kapalı ve herhangi bir kapının kilidi açık iken, ön dış kapı kollarındaki düğmeye basıldığında, tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kilitletlenir. Tüm kapıların (ve bagaj kapısının) kilitletlendiğini göstermek için dörtlü flaşörler bir kez yanıp sönecektir. Dış kapı kolundaki düğme sadece, akıllı anahtar 0.7~1 m dahilinde ise iş görür. Bir kapının kilitletlenip kilitletlenmediğinden emin olmak istiyorsanız, aracın içindeki kapı kilitleme düğmesini kontrol etmeli veya dış kapı kolunu çekmelisiniz.

Aşağıdakilerden birisi meydana gelirse, düğmeye bastığınız halde kapılar kilitlenmez ve 3 saniye boyunca sesli uyarı çalarlar

- Akıllı anahtar araç içindedir.
- Motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC veya ÖN konumundadır.
- Bagaj kapısı haricindeki herhangi bir kapı açılmıştır.

Kilit açma

Tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kapalı ve kilitli iken, ön dış kapı kollarındaki düğmeye bastığınız zaman, tüm kapıların (ve bagaj kapısının) kilitleri açılır. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp sönererek tüm kapıların (ve bagaj kapısının) açıldığını gösterir. Dış kapı kolundaki düğme sadece, akıllı anahtar 0.7 ~ 1 m dahilinde ise iş görür. Akıllı anahtar ön dış kapı kolundan 0.7 ~ 1 m mesafede algılandığı zaman, akıllı anahtara sahip olmayan başka kişiler de kapıyı açabilir.

Bagaj kapısı kilidini açma

Akıllı anahtarla beraber dış bagaj kapısı kolundan 0,7 ~ 1 m mesafedeyken, bagaj kapısı kolunun düğmesine bastığınızda bagaj kapısının kilidi açılır.

Bagaj kapısının açıldığını göstermek için dörtlü flaşör ışıkları iki kez yanıp söner.

Ayrıca, bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldığında, otomatik olarak kilitlenir.

Motoru çalıştırma

Anahtarı sokmadan motoru çalıştırabilirsiniz. Detaylı bilgi için Bölüm 5'teki "Motoru akıllı anahtarla çalıştırma"ya bakınız.

Akıllı anahtar önlemleri

* NOT

- Herhangi bir nedenle akıllı anahtarınızı kaybederseniz, motoru çalıştıramazsınız. Gerekirse, aracı çektiniz. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.
- Bir araca azami 2 adet akıllı anahtar kaydı yapılabilir. Akıllı anahtar kaybederseniz, araç ve diğer anahtar ile birlikte derhal HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.
- Aşağıdakiler meydana geldiği zaman, akıllı anahtar çalışmaz:
 - Akıllı anahtar, normal çalışmasını bozabilecek radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınındadır.
 - Akıllı anahtar iki yönlü bir seyyar radyo sisteminin veya bir cep telefonunun yakınındadır.
 - Aracınızın yakınındaki başka bir aracın akıllı anahtarı çalışmaktadır. Akıllı anahtar doğru çalışmadığı zaman, kapıyı mekanik anahtarla açınız ve kapayınız. Akıllı anahtarla bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Akıllı anahtar cep telefonunuza veya akıllı telefonunuza yakın ise, akıllı anahtardan gelen sinyal cep telefonunuzun veya akıllı telefonunuzun normal çalışması tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefonla çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Akıllı anahtar ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantolon veya ceket cebine koymayın ve iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi koruyunuz.

⚠ DİKKAT

Akıllı anahtar sudan veya diğer sıvılardan uzakta tutunuz. Suya veya sıvılara maruz kalma nedeniyle anahtarsız giriş sistemi çalışmıyorsa, bu durum aracınızın üretici garantisine kapsamına girmez.



OEL043305

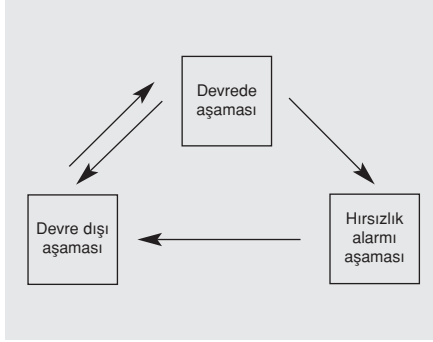
Acil bir durumda kapıları kilitleme/açma

Akıllı anahtar normal çalışmıyorsa, mekanik anahtar kullanarak kapıları kilitleyebilir veya açabilirsiniz.

- Serbest bırakma düğmesini (1) basılı tutunuz ve mekanik anahtar (2) çıkarınız.
- Anahtar dış kapı kolundaki yuvasına sokunuz. Açmak için anahtar saat yönüne, kilitlemek için saat yönünün tersine doğru çeviriniz.

Mekanik anahtar tekrar yerine takmak için, anahtar deliğe yerleştiriniz ve bir klik sesi duyuluncaya kadar itin.

HİRSIZLIK ALARM SİSTEMİ (VARSA)



Bu sistem, araç içine izinsiz girişlere karşı koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu sistem üç aşamada çalıştırılır: birincisi “Devrede” aşaması, ikincisi “Hırsızlık-alarmı” aşaması ve üçüncüsü ile “Devre dışı” aşamasıdır. Devrede olması durumunda, sistem dörtlü flaşörler yanıp sönerken bir sesli uyarı verir.

Devrede aşaması

Aracı park ederek motoru durdurunuz. Sistemi, aşağıda belirtilen şekilde devreye alınız.

1. Kontak anahtarını kontakten çıkartınız veya motoru kapatınız.
2. Motor kaputu ve bütün kapıların (ve bagaj kapağının) kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz.
3. • Uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) üzerindeki kapı kilitleme düğmesine basarak kapıları kilitletiniz.

Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, dörtlü flaşörler, sistemin devrede olduğunu göstermek için bir defa yanıp söner.

Herhangi bir kapı veya bagaj kapısı açık kalırsa, dörtlü flaşörler çalışmaz ve hırsızlık alarmı devreye girmez. Kapıyı kapatınız ve tekrar kapıları kilitlemeyi deneyiniz.

- Akıllı anahtarınız yanınızdayken, ön dış kapı kollarındaki düğmeye basarak kapıları kilitletiniz.

Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, dörtlü flaşörler, sistemin devrede olduğunu göstermek için bir defa yanıp söner.

Herhangi bir kapı (veya bagaj kapısı) açık kalırsa, dörtlü flaşörler çalışmaz ve hırsızlık alarmı devreye girmez. Kapıyı kapatınız ve tekrar kapıları kilitlemeyi deneyiniz.

Motor kaputu açık kalırsa, dörtlü flaşörler çalışmaz ve hırsızlık alarmı devreye girmez. Motor kaputunu kapatınız. Dörtlü flaşörler bir kez yanıp söner ve hırsızlık alarmı devreye girer.

- **Tüm yolcular araçtan çıkmadan önce, sistemi devreye almayınız. Yolcular araçta iken sistem devreye alınır, kalan yolcu(lar) araçtan çıkarken alarm devreye girebilir. Araç koruma aşamasına geçildikten sonra herhangi bir kapı bagaj kapısı ya da motor kaputu 30 saniye içinde açılırsa, sistem gereksiz yere alarm çalmasına önlenmesi için devre dışı olur.**

Hırsızlık alarmı aşaması

Sistem devreye alınmış durumda iken, aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse alarm devreye girer.

- Bir ön veya arka kapının uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) kullanmadan açılması.
- Bagaj kapısının uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) kullanmadan açılması.
- Kaputun açılması.

Sistem devreden çıkartılmadıkça, 27 saniye boyunca alarm çalar ve dörtlü flaşörler yanıp söner. Sistemi kapatmak için, kapıları uzaktan kumanda ile açınız (veya akıllı anahtar).

Devre dışı aşaması

Aşağıdaki durumlarda sistem kapanacaktır:

Uzaktan kumanda

- Kapı kilidini açma düğmesine basıldığında.
- Motor çalıştırıldığında.
- Kontak anahtarı 30 saniye veya daha fazla süre için "AÇIK" konumunda olduğunda.

Akıllı anahtar

- Kapı kilidini açma düğmesine basıldığında.
- Akıllı anahtar yanınızdayken ön dış kapı kolu düğmesine basıldığında.
- Motor çalıştırıldığında.

Kapı kilitleri açıldıktan sonra, dörtlü flaşörler iki kez yanıp sönererek sistemin devre dışı olduğunu gösterir. Kilit açma düğmesine bastıktan sonra, eğer 30 saniye içinde herhangi bir kapı (veya bagaj kapısı) açılmazsa, sistem tekrar devreye girer.

* NOT - İmmobilizer sistemi

- Eğer sistem kumanda ile devreden çıkartılmazsa, anahtarı kontağa sokun ve motoru çalıştırınız. O zaman sistem kapanacaktır.
- Anahtarınızı kaybederseniz, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

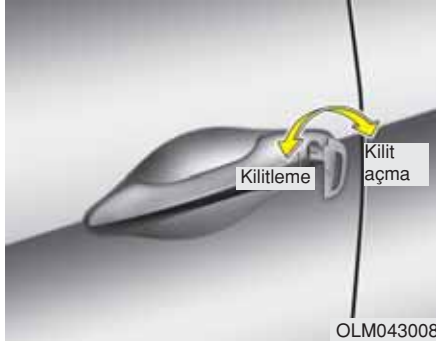


DİKKAT

Hırsız alarmı sisteminizi değiştirmeyiniz veya ayarlamayınız. Çünkü bu hırsız alarmı sisteminin arızalanmasına neden olabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Hırsızlık alarm sisteminde uygun olmayan değişiklikler, ayarlar veya modifikasyonlar neticesinde oluşan arızalar, aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

KAPI KİLİTLERİ



Kapı kilitlerinin araç dışından çalıştırılması

- Kilidi açmak için anahtarı saatin yönünde, kilitlemek için saatin tersi yönde çeviriniz.
- Eğer kapıyı anahtarla açıp/kilitlerseniz, aracın tüm kapıları otomatik olarak açılır/kilitlenir (varsa).
- Kapılar, uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) ile de kilitlenip açılabilir.
- Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.
- Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

* NOT

- Soğuk ve nemli iklimlerde, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma şartları nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.
- Kapının araç anahtarı ya da kapı kilitleme düğmesi ile birbiri ardına hızla birden fazla açılıp kilitlenmesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.

⚠ UYARI

- Kapıyı emniyetli bir şekilde kapatmazsanız, kapı tekrar açılabilir.
- Kapıyı kapatırken, herhangi bir kişinin ellerinin ve gövdesinin sıkışmamasına dikkat ediniz.



- Kapıyı anahtarsız kilitlemek için, iç kapı kilidi tuşunu (1) "Kilitli" konumuna itiniz ve kapıyı (2) kapatınız.
- Kapıyı merkezi kilit düğmesi ile kilitlerseniz, aracın tüm kapıları otomatik olarak kilitlenir.
- Aracı gözetimsiz olarak terk ettiğiniz zaman, daima kontak anahtarını kontakta çıkarınız, el frenini çekiniz, tüm camları kapatınız ve tüm kapıları kilitleyiniz.

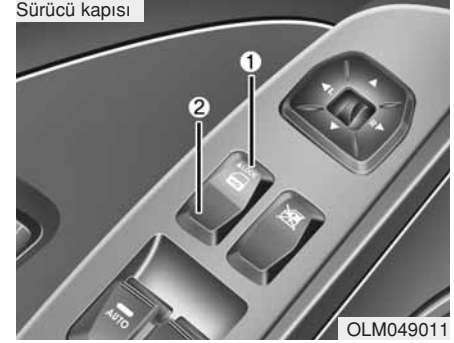


Kapı kilitlerini aracın içinden çalıştırma

Kapı kilitleme düğmesi ile

- Bir kapının kilidini açmak için, kapı kilit düğmesini (1) "Unlock" (Kilit açık) konumuna itiniz. Düğme üzerindeki kırmızı işaret (2) görünecektir.
- Bir kapıyı kilitlemek için, kapı kilit düğmesini (1) "Lock" (Kilitli) konumuna itiniz. Kapı düzgün şekilde kilitlendiyse, kapı kilit düğmesi üzerindeki kırmızı işaret (2) görünmez.
- Bir kapıyı açmak için, kapı kolunu (3) dışarı doğru çekiniz.

- Kapı kilidi kilitli konumundayken tüm kapıların iç kapı kolu çekildiğinde, kapı kilit düğmesi açık konumuna gelir ve kapı açılır (varsa).
- Eğer kontak anahtarı takılı ve ön kapılardan herhangi birisi açıksa, ön kapılar kilitlenemez.
- Akıllı anahtar aracın içindeyse ve herhangi bir kapı açıksa, kapılar kilitlenemez.



Merkezi kapı kilitleme düğmesi ile

Merkezi kilit düğmesine basarak çalıştırınız.

- Kilitleme düğmesinin ön kısmına (1) basıldığı zaman, bütün kapılar kilitlenir.
- Kilitleme düğmesinin arka kısmına (2) basıldığı zaman, bütün kapıların kilidi açılır.
- Ancak, herhangi bir kapı (ve bagaj kapısı) açıksa, merkezi kilit düğmesinin ön kısmına (1) basılsa bile, kapılar kilitlenmez.
- Ancak, akıllı anahtar aracın içindeyse ve kapılardan herhangi birisi açıksa, merkezi kilit düğmesinin ön kısmına (1) basılsa bile kapılar kilitlenmez.

⚠ UYARI - Kapılar

- Kapıların kazayla açılmasını önlemek için, araç hareket halindeyken kapılar daima tam olarak kapalı ve kilitli olmalıdır. Kilitli kapılar aynı zamanda, araç yavaşladığında veya durduğunda, kötü niyetli kişiler için caydırıcı olur.
- Kapıları açarken dikkatli olunuz ve kapı hizasında araca yaklaşmakta olan araç, motosiklet, bisiklet ve yaya olup olmadığına bakınız. Yaklaşan bir şey varken kapının açılması, hasara veya yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI - Kilitlenmemiş araçlar

Aracınızı kilitlenmeden bırakmak hırsızlara davetiye çıkartır ve siz yokken aracınıza saklanan birisinin size veya beraberinizdekilere zarar vermesine neden olabilir. Aracı gözetimsiz olarak terk ettiğiniz zaman, daima kontak anahtarını kontakten çıkarınız, el frenini çekiniz, tüm camları kapatınız ve tüm kapıları kilitleyiniz.

⚠ UYARI - Yalnız bırakılan çocuklar

Kapalı bir aracın içi aşırı sıcak olabileceği için, bu durum araç içinde bırakılan ve dışarı çıkamayan çocuklara veya hayvanlara ciddi şekilde zarar verebilir ve hatta ölümlerine neden olabilir. Ayrıca, çocuklar aracın kendilerini yaralayabilecek olan özelliklerini çalıştırabilirler veya araca girmeye çalışan kişiler çocuklara zarar verebilirler. Çocukları veya hayvanları asla aracınızda yalnız bırakmayınız.

Deadlock (Sabit Kilitleme Sistemi) (varsa)

Bazı araçlar bir deadlock sistemi ile donatılmıştır. Araç güvenliğine ilave bir önlem sağlayan deadlock sistemi devreye girdikten sonra, bir kapının içerden veya dışardan açılmasını önler.

Deadlock işlevini kullanarak aracı kilitlemek için, kapılar mutlaka (Akıllı) anahtar veya Anahtarsız Giriş Uzaktan Kumandası kullanılarak kilitlenmelidir. Aracın kilitini açmak için, (Akıllı) anahtar veya uzaktan kumanda tekrar kullanılmalıdır.

⚠ UYARI

Aracın içinde birisi varken, kapıları (akıllı) anahtar veya uzaktan kumanda ile kilitlemeyiniz. İçerdeki yolcu, kapıların kilitini kapı kilitleme düğmesi ile açamaz. Örneğin, eğer kapı uzaktan kumanda ile kilitlenirse, içerdeki yolcu kapının kilitini uzaktan kumanda olmadan açamaz.


Hız algılayıcı kapı kilit sistemi (varsa)

Araç hızı 15 km/sa. hızın üzerine çıkarsa, bütün kapılar otomatik olarak kilitlenecektir. Ve kontak anahtarını çıkardığınız zaman veya motoru kapattığınız zaman tüm kapılar otomatik olarak açılacaktır (varsa).



Arka kapı çocuk koruma kilidi

Çocuk emniyet kilidi, çocukların arka kapıları aracın içinden kazara açmalarını önlemek içindir. Araçta çocukların olduğu zamanlarda, arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

1. Arka kapıyı açınız.
2. Kapının arka kenarında bulunan çocuk emniyet kilidini "Lock" (Kilitli) konumuna itiniz. Çocuk emniyet kilidi "Lock (Kilitli) ()" konumundayken, aracın içinden iç kapı kolu çekilse bile arka kapı açılmaz.

3. Arka kapıyı kapatınız.

Arka kapıyı açmak için, dış kapı kolunu dışarı doğru çekiniz.

Kapılar kilitli olmasa bile, arka kapı çocuk emniyet kilidi açılmadığı sürece, iç kapı kolu (1) çekilerek arka kapı açılmaz.

⚠ UYARI - Arka kapı kilitleri
Araç hareket halindeyken çocuklar kazara arka kapıları açarsa, dışarı düşebilirler ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler. Çocukların içeriden arka kapıları açmasını önlemek için, araçta çocuk varken daima arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

BAGAJ KAPISI



Bagaj kapısının açılması

- Bagaj kapısı, tüm kapılar anahtar, kumanda (veya akıllı anahtar) veya merkezi kilit düğmesi ile kilitlenip açıldığında kilitlenir veya açılır.
- Eğer kilidi açılmışsa, bagaj kapısı, kola basılıp yukarıya kaldırılarak açılabilir.
- Tüm kapılar kilitliyken akıllı anahtar üzerindeki bagaj kapısı kilit düğmesine 1 saniyeden fazla basılırsa, bagaj kapısı açılır. Bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenir.

* NOT

Soğuk ve nemli iklimlerde, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma şartları nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.

⚠ UYARI

Bagaj kapısı yukarıya doğru açılır. Bagaj kapısını açarken aracın arkasında nesneler veya insanlar bulunmadığından emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapısını kapattığınızdan emin olunuz. Sürüşten önce bagaj kapısı kapatılmazsa, kaldırma pistonlarında ve bağlantı donanımında hasar oluşabilir.



Bagaj kapısının kapatılması

Bagaj kapısını kapatmak için, kapıyı aşağıya indirip sıkıca itiniz. Bagaj kapısının iyice kapandığından emin olunuz

⚠ UYARI

Bagaj kapısını kapatmadan önce ellerinizin, ayaklarınızın veya vücudunuzun başka parçalarının kapanma yerinde bulunmadığından emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Bagaj kapısını kapatırken bagaj kapısı kilidi ve karşılığının yakınında herhangi bir şey bulunmadığından emin olunuz. Bu, bagaj kapısı kili-dine hasar verebilir.

⚠ UYARI - Egzoz dumanı

Eğer bagaj kapısı açık olarak aracı sürerseniz, tehlikeli egzoz dumanını aracın içine çekersiniz ve araçta bulunanlar ciddi şekilde zarar görebilir veya ölebilir.

Eğer bagaj kapısı açık olarak araç sürmek zorundaysanız, tüm havalandırma kanallarını ve camları açık tutarak araca ilave temiz hava girmesini sağlayınız.

⚠ UYARI - Arka yük bölmesi

Yolcular asla, herhangi bir koruma bulunmayan arka yük alanında gitmemelidir. Bir kaza veya ani durma durumunda yaralanmayı önlemek için, araçtakiler daima uygun şekilde korunmuş olmalıdır.



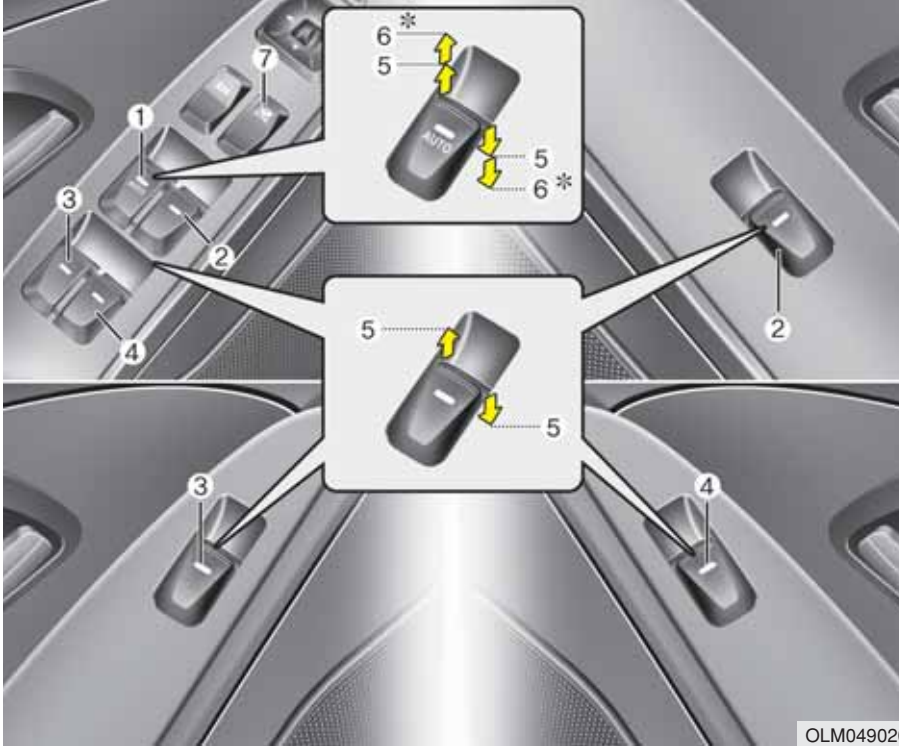
Acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu

Aracınız, bagaj kapısının altında bulunan bir acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu ile donatılmıştır. Bir kişi istemeden bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, bagaj kapısı açma kolu itilip, bagaj kapısı itilerek açılabilir.

⚠ UYARI

- Acil durumlar için, bagaj kapısı acil emniyet açma kolunun araçtaki yerini ve kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalmanız durumunda bagaj kapısının nasıl açılacağını tam olarak öğreniniz.
- Hiç kimsenin asla bagaj bölümünde oturmasına izin verilmemelidir. Bir çarpışma durumunda bagaj bölümü çok tehlikeli bir yerdir.
- Açma kolunu sadece acil durumda kullanınız. Özellikle, araç hareket halindeyken çok dikkatle kullanınız.

CAMLAR



- (1) Sürücü kapısı elektrikli cam düğmesi
- (2) Ön yolcu kapısı elektrikli cam düğmesi
- (3) Arka kapı (sol) elektrikli cam düğmesi
- (4) Arka kapı (sağ) elektrikli cam düğmesi
- (5) Cam açma ve kapama
- (6) Otomatik elektrikli cam yukarı*/aşağı*
- (7) Elektrikli cam kilitleme düğmesi

*: varsa

*** NOT**

Soğuk ve nemli iklimlerde, buzlanma nedeniyle, elektrikli camlar düzgün çalışmayabilir.

OLM049020

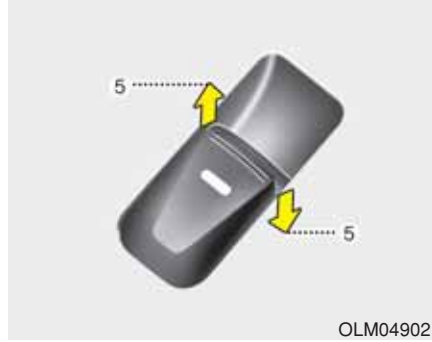
Elektrik kumandalı camlar

Elektrikli camların çalışması için kontak anahtarı ON (Açık) konumunda olmalıdır. Her kapıda o kapının camını kontrol eden bir elektrikli cam düğmesi vardır. Sürücünün, arka (veya ön) yolcu tarafı camlarının çalışmasını engelleyebilen bir elektrikli cam kilit düğmesi vardır.

Elektrikli camlar kontak anahtarı ACC veya LOCK konumuna getirildikten yaklaşık 30 saniye sonra çalıştırılabilir. Ancak, eğer ön kapılar açılırsa, elektrikli camlar 30 saniyelik süre içinde bile çalışmaz. Sürücü kapısında araçtaki tüm camları kontrol eden bir ana elektrikli cam düğmesi vardır.

* NOT

Arka camlar açık veya açılır tavan (eğer varsa) açık (veya kısmen açık) konumdayken, aracınız rüzgar çarpması veya titreşim sesi çıkartabilir. Bu ses normaldir ve aşağıdaki önlemleri alarak azaltılabilir veya yok edilebilir. Eğer ses arka camlardan birisi veya ikisi açıkken ortaya çıkıyorsa, her iki ön camı yaklaşık 2,5 cm indiriniz. Eğer ses açılır tavan açıkken geliyorsa, açılır tavan açıklığını biraz azaltınız.



OLM049021

Cam açma ve kapama

Bir camı açmak veya kapamak için, ilgili düğmenin ön bölümünü ilk tutma konumuna (5) kadar basınız veya yukarı çekiniz.



OLM049022

Otomatik açılan cam (varsa) (Sürücü penceresi)

Elektrikli cam düğmesine ikinci tutma konumuna (6) kadar bir an basmak, düğme bırakıldığında bile, sürücü camının tamamen açılmasını sağlar. Cam çalışırken camı istenilen konumda durdurmak için, düğmeyi cam hareketinin aksi yönüne bir anlık yukarı doğru çekiniz.



Otomatik yukarı/aşağı açılan cam (varsa) (Sürücü penceresi)

Elektrikli cam düğmesine, ikinci tutma konumuna kadar (6) bir anlık basmak veya yukarı çekmek, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını veya kapanmasını sağlar. Cam çalışırken istenen tutma konumunda durdurmak için, düğmeyi yukarı çekiniz veya aşağıya bastırınız ve bırakınız.

Eğer elektrikli cam düzgün çalışmazsa, otomatik cam sistemi aşağıdaki şekilde sıfırlanmalıdır:

1. Kontak anahtarını ON konumuna getiriniz.
2. Sürücü penceresini kapatın ve cam tamamen kapandıktan sonra sürücü elektrikli cam düğmesini en az 1 saniye yukarı çekiniz.



Otomatik geri dönme (varsa)

Camın yukarı doğru hareketi bir nesne ya da vücudun bir bölümü tarafından engellenirse, cam bu direnci algılar ve yukarı doğru hareketini durdurur. Cam daha sonra nesnenin kaldırılabilmesi için yaklaşık 30 cm aşağıya iner.

Eğer elektrikli cam düğmesi devamlı yukarıya çekildiğinde cam herhangi bir direnç algılayamazsa, camın yukarıya doğru hareketi durur ve sonra yaklaşık 2,5 cm iner. Eğer otomatik geri döndürme özelliği ile cam indikten sonra elektrikli cam düğmesi 5 saniye içinde tekrar devamlı yukarıya çekilirse, otomatik geri döndürme özelliği çalışmaz.

*** NOT**

Sürücü camındaki otomatik geri dönme özelliği, sadece düğme tümüyle yukarıya çekilerek “otomatik kapama” özelliği kullanıldığında aktive olur. Elektrikli cam düğmesi üzerindeki yarı açık konumu kullanılarak cam kaldırılmışsa, otomatik geri döndürme özelliği çalışmaz.

⚠ UYARI

Yaralanmaları ve araç hasarını önlemek için, herhangi bir camı kaldırmadan önce, engelleyen herhangi bir şey olup olmadığını kontrol ediniz. Cam ile üst cam kanalı arasına 4 mm’den daha küçük çapta bir nesne girerse, otomatik geri dönen cam söz konusu nesnenin direncini algılayamayabilir, bu durumda cam durmayacak ve geriye dönmeyecektir.



Elektrikli cam kilit düğmesi

Sürücü, elektrikli cam kilitleme düğmesini LOCK konumuna (basılı konum) getirerek arka yolcu kapılarındaki otomatik cam düğmelerini etkisiz hale getirebilir.

Elektrikli cam kilitleme düğmesi basılı olduğu zaman:

- Sürücünün ana kumandası ön yolcu kapısının elektrikli camını çalıştırabilir fakat arka yolcu kapısının elektrikli camını çalıştıramaz.
- Ön yolcu kumandası, ön yolcu elektrikli camını çalıştırabilir.
- Arka yolcu kumandası, arka yolcu elektrikli camını çalıştıramayacaktır.

⚠ DİKKAT

- Elektrikli cam sisteminde olası bir hasarı önlemek için, iki veya daha fazla camı aynı anda açıp kapamayınız. Bu, aynı zamanda sigortanın ömrünü de uzatır.
- Sürücü kapısındaki ana düğme ile herhangi bir başka elektrikli cam düğmesine asla aynı anda farklı yönlerde basmayınız. Aksi takdirde, cam durur ve açılmaz veya kapatılamaz.

⚠ UYARI - Camlar

- Motor çalışır durumdayken, anahtarları, asla çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız.
- Çocukları ASLA yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız. Çocuklar çok küçük bile olsalar, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin veya diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.
- Bir pencereyi kapatmadan önce, kafa, kollar, eller veya diğer engellerin güvenli bir uzaklıkta olduğunu daima iki kez kontrol ediniz.
- Çocukların elektrikli camlarla oynamalarına izin vermeyiniz. Sürücü kapısındaki elektrikli cam kilit düğmesini LOCK konumunda (basılı konum) tutunuz. Çocukun camı istemeden çalıştırması ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- Sürüş esnasında baş ve kolları camdan dışarı uzatmayınız.

KAPUT



OLM049025

Kaputun açılması

1. Kaputu açmak için açma kolunu çekiniz. Motor kaputu tek seferde hafifçe açılır.



OEL043700

2. Aracın önüne gidiniz, kaputu biraz kaldırırsınız, kaputun ortasındaki yardımcı mandalı (1) çekerek kaputu (2) kaldırırsınız.



OLM049027

3. Destek çubuğunu dışarı çekiniz.
4. Kaputu destek çubuğu ile açık olarak tutunuz.

⚠ UYARI

Motoru düz bir yerde durdurduktan sonra, otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu P (Park) konumuna ve düz şanzımanlı araçlarda 1'inci (Birinci) vitese veya R (Geri) vitese takarak ve el frenini çekerek kaputu açınız.

⚠ UYARI - Sıcak parçalar

Destek çubuğunu lastikle kaplı bölümünden kavrayınız. Plastik, motor sıcak olduğunda ısınan metalden yanmanızı önler.

Kaputun kapatılması

1. Kaputu kapatmadan önce, aşağıdaki-
leri kontrol ediniz:
 - Motor bölmesindeki tüm depo ka-
pakları doğru şekilde kapatılmış ol-
malıdır.
 - Eldiven, bez veya diğer herhangi bir
yanıcı malzeme motor bölgesinden
çıkartılmalıdır.
2. Tıkırdamasını önlemek için, destek
çubuğunu klipslerine oturtunuz.
3. Kaputu kapanmasına 30 cm kalacak
kadar indiriniz ve sonra serbest bıra-
kınız. Yerine kilitlenmiş olduğundan
emin olunuz.

UYARI - Kaput

- Kaputu kapatmadan önce, kaput
açıklığındaki tüm engellerin kaldı-
rıldığından emin olunuz. Kaput
açıklığında engelleyici bir şey
varken kaputu kapatmak aracı-
nızın hasar görmesiyle veya ciddi
yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Motor bölgesinde eldiven, bez
veya diğer herhangi bir yanıcı
malzeme bırakmayınız. Bunlar,
ısıya bağlı yangın çıkartabilir.

UYARI

- Aracı hareket ettirmeden önce,
kaputun iyice kilitlenmiş olduğu-
nu mutlaka iki defa kontrol edi-
niz. Tam kilitlenmemiş ise, araç
hareket halinde iken kaput ani-
den açılarak sürücünün görüşü-
nü tümüyle engelleyebilir ve bir
kazaya neden olabilir.
- Motor bölgesi kontrol edilirken,
destek çubuğunun deliğe tam
oturması gerekir. Böylelikle ka-
putun düşerek sizi yaralaması
önlenir.
- Aracı kaput kaldırılmış durumda
kullanmayınız. Görüş engellenir
ve kaput düşerek hasar verebilir.

YAKIT DEPOSU KAPAĞI

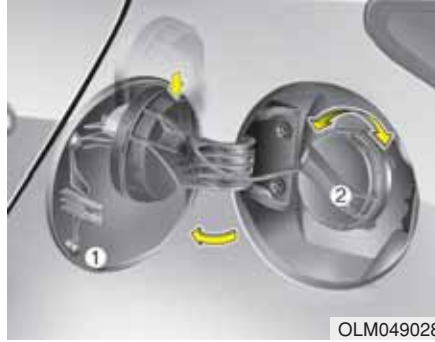


Yakıt deposu kapağının açılması

Yakıt deposu kapağı, yakıt deposu kapağı açma kolu çekilerek araç içinden açılmalıdır.

* NOT

Yakıt deposu kapağı etrafında oluşan buzlanma nedeniyle açılmazsa, kapağın serbest kalması amacıyla üzerine hafifçe vurarak buzların kırılmasını sağlayınız. Kapağı zorlamaya çalışmayınız. Gerektiğinde, onaylanmış bir buz çözme sıvısını kapağın etrafına püskürtünüz (radyatör antifrizi kullanmayınız) veya aracı sıcak bir yere çekiniz ve buzun erimesini bekleyiniz.



Yakıt deposu kapağının kapatılması

1. Kapağı yerine takmak için "klik" sesi gelene kadar saat yönüne çeviriniz. Bu ses kapağın emniyetli şekilde kapandığını gösterir.
2. Yakıt deposu kapağını kapatınız, hafifçe itiniz ve emniyetli şekilde kapandığından emin olunuz.

1. Motoru durdurunuz.
2. Yakıt deposu kapağını açmak için, yakıt deposu kapağı açma kolunu çekiniz.
3. Tamamen açılması için yakıt deposu kapağını (1) çekiniz.
4. Yakıt deposu kapağını (2) çıkartmak için saat yönünün aksi istikamete çeviriniz.
5. Gerektiği kadar yakıt doldurunuz.

⚠ UYARI - Yakıt doldurma

- Eğer basınçlı yakıt püskürürse, giysilerinize ve cildinize sıçrayabilir ve sizi yangın ve yanık riskiyle karşı karşıya bırakabilir. Yakıt kapağını daima dikkatle ve yavaşça çıkartınız. Eğer kapak yakıt kaçırıyorsa veya ısıklık şeklinde bir ses duyuyorsanız, kapağı tamamen çıkartmadan önce bu durumun sona ermesini bekleyiniz.
- Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.
- Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını daima kontrol ediniz.

⚠ UYARI - Yakıt doldurma tehlikeleri

Otomotiv yakıtları parlayıcı malzemelerdir. Yakıt alırken, lütfen aşağıdaki kurallara dikkatle uyunuz. Bu kuralların takip edilmemesi durumu, ciddi yaralanmalar, ciddi yanıklar veya yangın ya da patlama sonucunda ölüm ile sonuçlanabilir.

- Benzin istasyonundaki tüm uyarıları okuyunuz ve bunlara uyunuz.
- Yakıt ikmali yapmadan önce, benzin istasyonundaki Acil Yakıt Kapatma (eğer varsa) konumuna dikkat ediniz.
- Yakıt tabancasına dokunmadan önce, yakıt dolum borusu, tabancası veya diğer yakıt kaynaklarından güvenli bir uzaklıkta bulunan aracın diğer bir metal kısmına dokunarak potansiyel statik elektrik boşalması tehlikesini ortadan kaldırmalısınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yakıt almaya başladıktan sonra araca girmeyiniz. Çünkü statik elektrik üretme kabiliyeti olan bir nesneyi veya kumaşı (polyester, saten, naylon, vb.) elleyerek, süterek veya üzerinde kayarak statik elektrik oluşturabilirsiniz. Statik elektrik boşalması yakıt buharlarını tutuşturarak hızlı yanmaya neden olabilir. Eğer aracın içine girmek zorunda iseniz, önce yakıt dolum ağzından, yakıt tabancasından veya diğer yakıt kaynağından uzakta bulunan aracın bir metal kısmına dokunarak tehlikeli statik elektriği deşarj etmelisiniz.
- Onaylı bir taşınabilir yakıt bidonu kullanırken, yakıtı doldurmadan önce bidonu yere koymaya dikkat ediniz. Bidondan oluşan statik elektrik boşalımı yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir. Yakıt dolumu başladıktan sonra, yakıt dolumu tamamlanmaya kadar araç ile temas devam etmelidir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Sadece benzin taşımak ve depolamak üzere tasarlanmış portatif plastik yakıt kaplarını kullanınız.

- Yakıt alırken cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonlarından gelen elektrik akımı ve/veya elektronik parazit, yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir.
- Yakıt alırken daima motoru kapatınız. Motorun elektrik donanımından çıkan kıvılcımlar yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir. Yakıt ikmal işlemi bittiğinde, motoru çalıştırmadan önce, yakıt dolum kapağının ve depo kapağının kapanmış olduğundan emin olunuz.
- Bir benzin istasyonunda veya özellikle yakıt ikmal yaparken, hiçbir zaman kibrit veya çakmak **KULLANMAYINIZ** ve **SİĞARA İÇMEYİNİZ** veya yanık bir sigarayı aracınızın içinde bırakmayınız. Otomotiv yakıtı yüksek derecede parlayıcıdır ve ateş aldığı zaman yangına sebep olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yakıt ikmal sırasında yangın çıkarsa, aracın etrafından ayrılınız ve acil olarak benzin istasyonu sorumlusunu arayınız ve sonra yerel itfaiye teşkilatına başvurunuz. Onların verdiği emniyet talimatlarına uyunuz.

⚠ DİKKAT

- *Aracınızın yakıt ikmalinin bölüm 1'deki "Yakıt Gereksinimleri"ne göre yapılmasını sağlayınız.*
- *Eğer yakıt doldurma kapağının değiştirilmesi gerekiyorsa, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz. Yanlış bir depo kapağı yakıt sisteminin veya emisyon kontrol sisteminin ciddi şekilde arızalanmasına neden olabilir.*
- *Aracın dış yüzeyine yakıt dökülmesine engel olunuz. Boyalı yüzeylere herhangi bir cins yakıt dökülmesi boyaya hasar verebilir.*
- *Yakıt ikmalinden sonra, bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.*

PANORAMİK AÇILIR TAVAN (SUNROOF) (VARSA)



Eğer aracınızda açılır tavan varsa, baş üstü konsol üzerinde yer alan açılır tavan kontrol kolu ile açılır tavanınızı eğimli hale getirebilir veya kaydırabilirsiniz.

Açılır tavan, sadece kontak anahtarı ON konumunda iken açılabilir, kapatılabilir veya eğimli hale getirilebilir.

Açılır tavan açık uyarısı (varsa)



Açılır tavan tamamen kapanmadığı zaman, sürücü kontak anahtarını (Akıllı anahtar: motoru durdurur) çıkarırsa, uyarı alarm sesi yaklaşık 7 saniye duyulur ve

- A Tipi : Açılır tavan açık uyarı ışığı yaklaşık 7 saniye yanar veya yanıp söner.
- B Tipi : LCD ekranda açılır tavan açık görüntüsü görünür.

Aracınızı terk ederken, açılır tavanı emniyetli bir şekilde kapayınız.

* NOT

- Soğuk ve nemli iklimlerde, buzlanma nedeniyle, açılır tavan düzgün çalışmayabilir.

Araç yıkandıktan veya yağmurlu havalardan sonra, açılır tavanı kullanmadan önce üzerinde birikmiş suları temizlediğinizden emin olunuz.

⚠ DİKKAT

- **Açılır tavan tam olarak açık, kapalı veya eğik konuma geldikten sonra, açılır tavan kumanda kolunu hareket ettirmeye devam etmeyin. Açılır tavan motoru veya sistem parçalarında hasar oluşabilir.**
- **Aracınızı terk ederken, açılır tavanın tam olarak kapandığından emin olunuz. Tavan açık kalır ise, buradan yağmur ve kar girebilir, içerisi ıslanabilir ayrıca hırsızlıkta olabilir.**

*** NOT**

Açılır tavan kaydırma konumundayken eğimli yapılamaz, fakat eğimli konumundayken kaydırılabilir

⚠ UYARI

- Açılır tavanı veya makaralı güneşliği asla sürüş esnasında ayarlamayınız. Araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve ciddi yaralanmalar, ölümlü veya maddi hasarlı bir kazayla sonuçlanabilir.
- Bir çapraz çubuk kullanarak portbagajda eşya taşıyacaksanız, açılır tavanı çalıştırmayınız.
- Portbagajda yük taşırken, açılır tavan veya cam tavan üzerine ağır nesneler koymayınız.
- Çocukların açılır tavanı çalıştırmasına izin vermemeyiniz.

Açılır tavanın kaydırılması

Açılır tavanı açar veya kapatırken, makaralı güneşliği açınız.

Açılır tavanı açmak için, açılır tavan kumanda kolunu geriye doğru çekiniz.

Açılır tavanı kapatmak için, açılır tavan kumanda kolunu emniyet düğmesi (1) ile ileriye veya aşağıya doğru itiniz ya da çekiniz.



OLM049031

Açılır tavanı otomatik olarak açmak için:

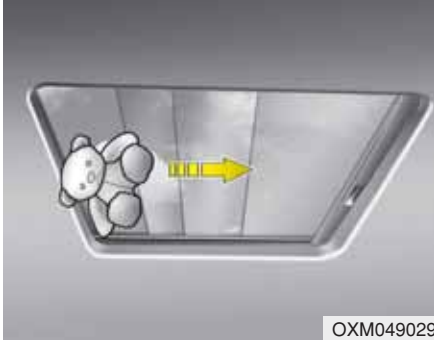
Açılır tavan kumanda kolunu ikinci tutma konumuna kadar geriye çekiniz, sonra serbest bırakınız. Açılır tavan kayarak sonuna kadar açılacaktır.

Açılır tavanın kaymasını herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.

Açılır tavanı otomatik olarak kapatmak için:

Açılır tavan kumanda kolunu ikinci tutma konumuna kadar ileriye itiniz, sonra serbest bırakınız. Açılır tavan otomatik olarak tümüyle kapanacaktır.

Açılır tavanın kaymasını herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.



Otomatik geri döndürme

Açılır tavan otomatik olarak kapanırken bir nesne ya da vücudun bir kısmı algılanırsa yönü ters çevirir ve ardından durur.

Kayar cam ile açılır tavan çerçevesi arasında çok küçük bir cisim varsa otomatik geri döndürme işlevi çalışmaz. Açılır tavanı kapatmadan önce daima tüm yolcu ve nesnelerin açılır tavadan uzakta olduklarını kontrol etmeniz gerekir.

⚠ UYARI

- Otomatik geri döndürme işlevini etkinleştirmek amacıyla vücudunuzun herhangi bir kısmını kasıtlı olarak sıkıştırmayı asla deneyiniz.
- Açılır tavan tümüyle kapanmadan hemen önce bir şey sıkışırsa, otomatik geri döndürme işlevi çalışmayabilir.



Açılır tavanın eğimli hale getirilmesi

Açılır tavanı açar veya kapatırken, makaralı güneşliği açınız.

Açılır tavanı açmak için, açılır tavan kumanda kolunu yukarıya doğru itiniz.

Açılır tavanı kapatmak için, açılır tavan kolunu emniyet düğmesi ile (1) açılır tavan istenen konuma gelene kadar aşağıya doğru çekiniz.

⚠ UYARI - Açılır tavan

- Açılır tavan kapanırken, baş, el veya vücudun herhangi bir uzvu tarafından engellenmemesine dikkat ediniz.
- Sürüş esnasında yüzünüzü, boyununuzu, kollarınızı veya gövdenizi açılır tavadan dışarı çıkartmayınız.
- Açılır tavanı kapatmadan önce ellerinizin ve başınızın emniyetli şekilde geri çekildiğinden emin olunuz.

⚠ DİKKAT

- Kılavuz raylarda birikmiş olan pislikleri düzenli olarak temizleyiniz.
- Sıcaklık donma noktasının altındayken veya açılır tavan kar veya buzla kaplıyken tavanı açmaya çalışırsanız, açılır tavan camı veya motoru hasar görebilir.
- Açılır tavan açıkken makaralı güneşliği kapalı bırakmayınız.



Makaralı güneşlik

Makaralı güneşlikler açılır tavan ve cam tavanın içine yerleştirilmiştir.

İhtiyacınız olduğunda manuel olarak açıp kapatınız.

Açılır tavanı açar veya kapatırken, makaralı güneşliği açınız.

* NOT

Malzemesinin özelliği nedeniyle güneşlikte kırışmalar oluşması normaldir.

Açılır tavanın sıfırlanması

Aracın aküsü boşalmışsa veya bağlantısı kesilmişse, açılır tavan sistemini aşağıdaki gibi sıfırlamalısınız:

1. Kontak anahtarını ON konumuna getiriniz.
2. Makaralı güneşliği açınız.
3. Açılır tavanı kapatınız.
4. Açılır tavan kumanda kolunu serbest bırakınız.
5. Açılır tavan kumanda kolunu, açılır tavan biraz hareket edene kadar, kapanış yönünde ileriye itiniz (yaklaşık 10 saniye). Sonra, kolu serbest bırakınız.
6. Açılır tavan kumanda kolunu, açılır tavan aşağıdaki şekilde çalışıncaya kadar, kapanış yönünde ileriye itiniz.

TILT OPEN (EĞİMLİ AÇMA) →
SLIDE OPEN (KAYDIRARAK AÇMA)
→ SLIDE CLOSE (KAYDIRARAK
KAPATMA)

Sonra, kolu serbest bırakınız.

Bu tamamlandığında, açılır tavan sistemi sıfırlanmıştır.

DİREKSİYON SİMİDİ

Elektrik destekli direksiyon (varsa)

Elektrik destekli direksiyon, araca yön vermenize yardımcı olan bir motorla çalışır. Motor çalışmıyorsa veya hidrolik direksiyon sistemi çalışmaz hale gelirse, araca halen yön verilebilir, fakat bunun için daha fazla güç gerekir.

Motor tahrikli hidrolik direksiyon, motora kumanda etmek için direksiyonun torkunu ve aracın hızını algılayan direksiyon kontrol ünitesi tarafından kontrol edilir.

Direksiyona daha iyi hakimiyet sağlanması için, aracın hızı arttıkça direksiyon ağırlaşır, aracın hızı azaldıkça daha hafif hale gelir.

Aracın normal seyri sırasında direksiyon için gereken kuvvette bir değişiklik fark ederseniz, elektrikli direksiyon sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

* NOT

Aracın normal çalışması sırasında aşağıdaki belirtiler meydana gelebilir:

- EPS uyarı ışığı yanmıyor.
- Kontak açıldıktan sonra direksiyon hemen ağırlaşıyor. Bu, EPS sistemi arıza teşhis sürecini yerine getirirken olur. Arıza teşhis süreci tamamlanınca, direksiyon normal durumuna döner.
- Kontak anahtarı ON veya LOCK konumuna getirildiğinde, EPS rölesinden bir klik sesi gelebilir.
- Araç dururken veya çok düşük hızdayken motor sesi duyulabilir.
- Araç hareket halinde değilken direksiyon simidi sürekli döndürülürse, direksiyon ağırlaşabilir. Ancak, birkaç dakika sonra direksiyon simidi normal durumuna geri dönecektir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Elektrikli Direksiyon Sistemi normal şekilde çalışmazsa, gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar. Direksiyonun kontrolü güçleşebilir veya anormal şekilde çalışabilir. Sistemin, Hyundai yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- Düşük sıcaklıklarda direksiyondan anormal sesler gelebilir. Sıcaklık yükseldiğinde, bu ses yok olacaktır. Bu normal bir durumdur.

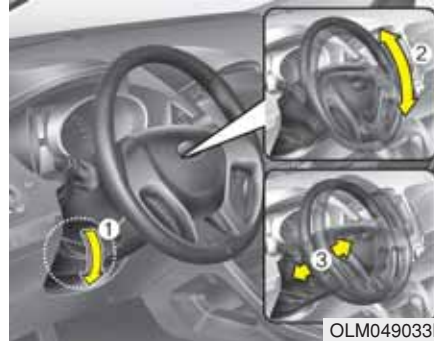
Yükseklik ayarlı direksiyon

Yükseklik ayarlı direksiyon, sürüşten önce direksiyonu ayarlamanıza olanak verir. Ayrıca, araca girip çıkarken bacaklarınız için daha fazla mesafe yaratmak amacıyla da direksiyonu yükseltebilirsiniz (varsa).

Direksiyon, hem sürüş anında rahat olacağınız, hem de gösterge panelindeki uyarı ışıklarını ve göstergeleri rahatça görmeye olanak verecek şekilde ayarlanmalıdır.

⚠ UYARI

- **Direksiyonun açısını ve yüksekliğini asla araç hareket halindeyken ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilir ve ciddi yaralanmalara ya da kazalara neden olabilirsiniz.**
- **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, yerine oturduğundan emin olmak için direksiyonu hem aşağı hem de yukarı doğru hareket ettiriniz.**



OLM049033L

Direksiyonun açısını değiştirmek için, kilit serbest bırakma kolunu (1) aşağıya çekiniz, direksiyonu istenen açığa (2) ve yüksekliğe (3, varsa) ayarlayınız, sonra direksiyonu yerine kilitlemek için kilit serbest bırakma kolunu yukarıya çekiniz. Direksiyonu, sürüşten önce istediğiniz konuma ayarlayınız.



■ Sağdan direksiyonlu tip



OEL043300R

Isıtmalı direksiyon simidi (varsa)

Kontak anahtarı ON konumunda iken, ısıtmalı direksiyon simidi tuşuna basıldığında direksiyon simidi ısınır. Düğmenin üzerindeki gösterge yanacaktır.

Isıtmalı direksiyon simidi sistemini kapatmak için, tuşa bir kere daha basınız. Düğmenin üzerindeki gösterge sönecektir.

Isıtmalı direksiyon simidi sistemi, ısıtma sistemi açıldıktan yaklaşık 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

Motoru yarım saat kapattıktan sonra (ısıtıcı tuşun çalışmasından sonra) kontak anahtarını tekrar açarsanız, ısıtma sistemi 'on' konumunda devam edecektir.

⚠ DİKKAT

- **Direksiyon simidine herhangi bir tutamak takmayınız. Bu durum ısıtmalı direksiyon simidi sisteminde hasara neden olur.**
- **Isıtmalı direksiyonu temizlerken boya tineri, alkol veya benzin gibi organik çözeltiler kullanmayınız. Bunların kullanılması, direksiyon simidinin yüzeyine hasar verebilir.**
- **Direksiyon simidinin yüzeyi keskin nesnelerle zarar görmüşse, ısıtılmış direksiyon simidi parçaları hasarlanabilir.**



Korna

Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüne basınız.

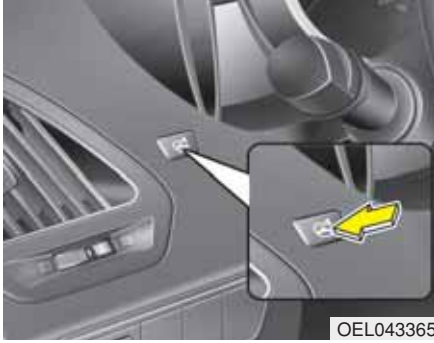
Düzgün çalıştığından emin olmak için kornayı düzenli olarak kontrol ediniz

* NOT

Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüyle gösterilen alana basınız (Şekle bakınız.). Korna, sadece bu alana basıldığında çalar.

⚠ DİKKAT

Çalmak için kornaya şiddetle veya yumruğunuz ile vurmayınız. Kornaya sivri uçlu bir nesne ile basmayınız.



OEL043365

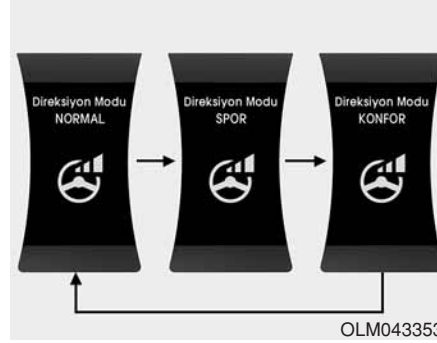
Değişken direksiyon modu (varsa)

Değişken direksiyon modu, direksiyon eforunu sürücünün tercihinine veya yol durumuna bağlı olarak kontrol eder.

Direksiyon modu tuşuna basarak, istenen direksiyon modunu seçebilirsiniz.

Direksiyon modu tuşuna bastığınızda, seçilmiş olan direksiyon modu LCD ekranda görünür.

Direksiyon modu tuşuna 4 saniye içinde basarsanız, direksiyon modu yukarıda bulunan resimlerdeki gibi değişir.



OLM043353

Direksiyon modu tuşuna yaklaşık 4 saniye basılmaz ise, LCD ekran önceki konuma geçer.



OLM043354

Normal mod

Normal mod orta direksiyon eforu sağlar.



Konfor modu

Direksiyon simidi hafifler. Konfor modu genellikle, şehir içi trafiğinde veya park ederken kullanılır.

Ayrıca, konfor modu güçsüz sürücülerin kolay sürmesine yardım eder.



Spor modu

Direksiyon simidi ağırlaşır. Spor modu genellikle otoyoldaki sürüş sırasında kullanılır.

⚠ DİKKAT

- **Güvenliğiniz açısından, eğer direksiyon modu tuşuna direksiyon kullanımı sırasında basarsanız, LCD ekranı değişir, ancak direksiyon eforu hemen değişmez. Direksiyon simidini kullandıktan sonra, direksiyon eforu otomatik olarak seçilmiş moda geçer.**
- **Sürüş sırasında direksiyon modunu değiştirirken dikkatli olunuz.**
- **Elektrik destekli direksiyon sistemi düzgün çalışmadığında, esnek direksiyon simidi çalışmaz.**

AYNALAR

İç dikiz aynası

Dikiz aynasını, arka camdan görüntüyü ortalayacak şekilde ayarlayınız. Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce yapınız.

⚠ UYARI - Geri görüş
Arka koltuğa veya yük bölmesine, arka camın görüşünü kapatacak şekilde nesneler koymayınız.

⚠ UYARI
Dikiz aynasını araç hareket halindeyken ayarlamayınız. Bunu yaparken, aracın hakimiyetini kaybedebilir ve hasara, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanan bir kazaya yol açabilirsiniz.

⚠ UYARI
İç dikiz aynasında değişiklik yapmayınız ve geniş bir ayna takmayınız. Bir kaza veya hava yastığının açılması durumunda, yaralanmaya neden olabilir.



Gündüz/gece ayarlı iç dikiz aynası

Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce ve gündüz/gece ayar kolu gündüz konumundayken yapınız.

Gece sürüşü sırasında arkanızdaki araçların farlarından gelen ışığı azaltmak için, gündüz/gece ayar kolunu kendinize doğru çekiniz.

Gece konumundayken geri görüş netliğinin biraz azaldığını unutmayınız.

Elektrikli krom ayna (ECM) (varsa)

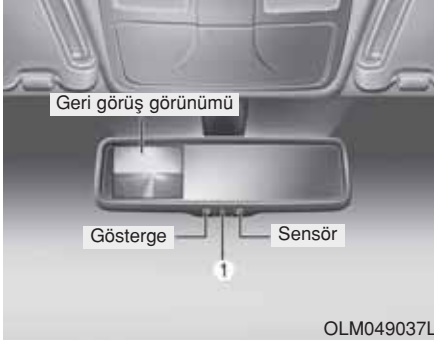
Elektrikli dikiz aynası, gece veya zayıf ışıkta sürüş koşullarında arkanızdan gelen aracın far yansımalarını otomatik olarak kontrol eder. Aynada bulunan sensör, aracın etrafındaki ışık seviyesini algılar ve arkanızdaki aracın far yansımalarını otomatik olarak kontrol eder.

Motor çalışırken, yansıma dikiz aynasına monte edilmiş olan sensör tarafından otomatik olarak kontrol edilir.

Vites geri (R) konumuna getirildiğinde, sürücünün aracın arka görüşünü arttırmak için ayna otomatik olarak en parlak ayar seviyesine geçer.

⚠ DİKKAT

Aynayı temizleyeceğiniz zaman, cam temizleyici ile ıslatılmış kağıt havlu veya benzeri bir malzeme kullanınız. Cam temizleyiciyi doğrudan ayna üzerine püskürtmeyiniz. Çünkü bu, sıvı temizleyicinin ayna mahfazasının içine girmesine neden olabilir.



OLM049037L

Elektrikli dikiz aynasını çalıştırma

- Otomatik kararma fonksiyonunu açmak için ON/OFF düğmesine (1) basınız. Ayna gösterge ışığı yanar.
- Otomatik kararma fonksiyonunu kapatmak için, ON/OFF düğmesine basınız. Ayna gösterge ışığı söner.
- Kontak açıldığında, ayna ON konumuna döner.



OLM049036L

Pusulalı elektrikli krom ayna (ECM)

1. Özellik Kontrol Düğmesi
2. Durum Göstergesi LED'i
3. Arka Işık Sensörü
4. Ekran Penceresi

Otomatik kararan arka dikiz aynaları, kumanda düğmesine basılıp 3 saniyeden fazla ancak 6 saniyeden az basılı tutularak etkinleştirildiğinde, arkanızdaki aracın far yansımalarını otomatik olarak kontrol eder. Düğmeye bir kez daha basılıp aynı süreyle basılı tutularak kapanır.

1. Pusula özelliğinin çalıştırılması

Bu düğmeye basıp serbest bıraktığınızda, aracın ilerlediği yön görüntülenecektir. Bu düğmeye tekrar basılıp bırakılınca, görüntü kapanır.

Yön ekranı

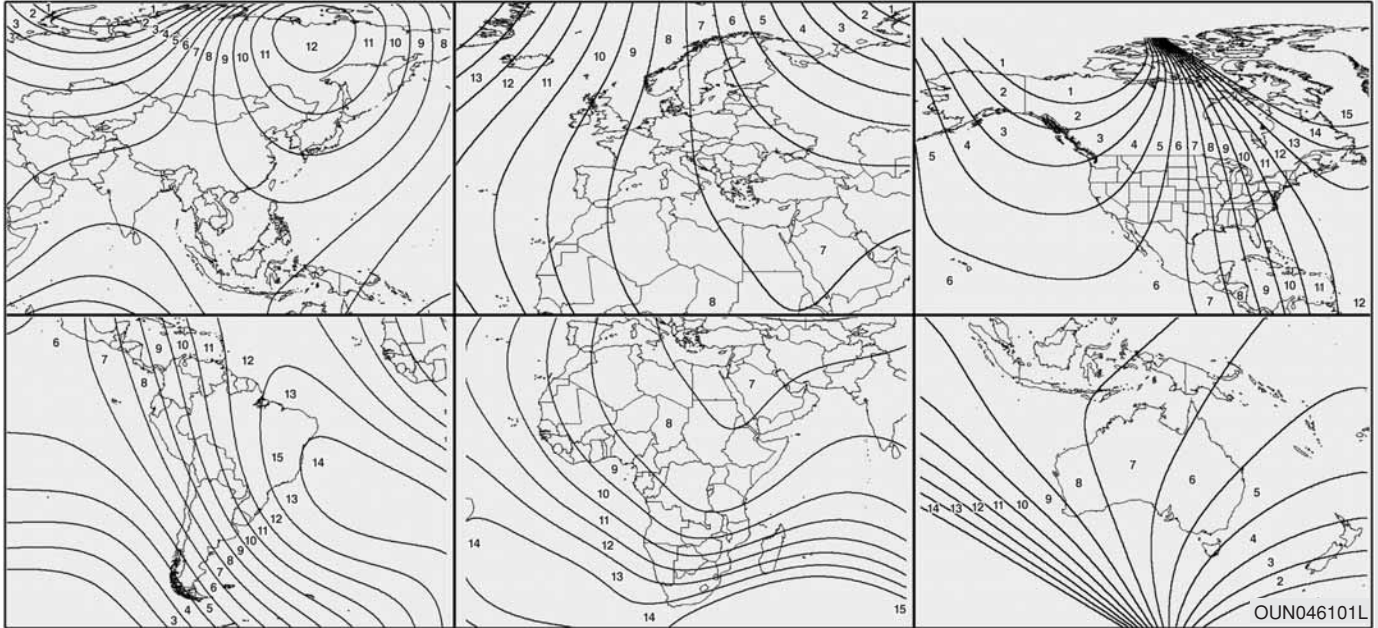
- E : Doğu
- W : Batı
- S : Güney
- N : Kuzey
- ör.) NE : Kuzey Doğu

2. Kalibrasyon prosedürü

Düğmeyi 9 saniye ila 12 saniye arasında basılı tutunuz. Pusula belleği temizlendiğinde, ekranda "C" görünür.

- Aracı 8 km/sa altında bir hızla, bir daire etrafında 2 kez veya pusula yönü belirinceye kadar hareket ettiriniz.
- Aracın bir daire etrafında saat yönünde ve sonra aksi yönde hareket ettirilmesi mümkündür, eğer kalibrasyon tamamlandıysa, pusula yönü görünecektir.
- Bir pusula yönü görününceye kadar aracı bir daire etrafında sürmeye devam ediniz.

Pusula Bölgesi



3. Pusula bölgesinin ayarlanması

1. O andaki yerinizi ve değişken bölge numaranızı, bölge haritası üzerinde bulunuz.
2. Düğmeyi 6 saniye ila 9 saniye arasında basılı tutunuz. Mevcut bölge numarası ekranda görünecektir.
3. Yeni bölge numarası ekranda görünene kadar düğmeye basınız. Düğmeye basmayı bıraktıktan sonra, birkaç saniye içinde ekranda bir pusula yönü görünecektir.

4. Ayna Açısı ayarının değiştirilmesi (varsa):

Sürücüyü doğru açılendirılan ayna konumları nedeniyle, pusulalı ayna aracın sol tarafında (soldan direksiyonlu araç) ya da sağ tarafında (sağdan direksiyonlu araç) oturan sürücüler için de dengelenebilir.

Sol taraf "L" ya da sağ taraf "R" ayarının yapılması:

1. Düğmeyi 12 saniyeden uzunca basılı tutunuz.
2. "L" ve "R" arasında geçiş yapmak için düğmeyi bırakıp sonra tekrar basınız.

* NOT

Bu prosedür pusulanın kalibrasyonunun bozulmasını da sağlar.

3. Pusulayı yeniden kalibre etmek için, aracı en az 8 km/sa. altında hızla 2 tam daire oluşturacak kadar sürünüz.

DİKKAT

1. *Aracınıza mıknatıs yardımıyla bağlanan bir kayak taşıyıcısı, anten, vb. monte etmeyiniz. Bunlar pusulanın çalışmasını etkiler.*
2. *Tekrarlanan bir ayarın hemen sonrasında pusula doğru gösterimden saparsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.*
3. *Tünel içlerinde veya dik bir yokuşu iner veya çıkarken, pusula doğru pusula noktasını göstermeyebilir (Aracınız, jeo-manyetizmanın kararlılık kazandığı alanlara geldiğinde, pusula tekrar doğru pusula noktasını gösterir duruma gelir.).*
4. *Aynayı temizleyeceğiniz zaman, cam temizleyici ile ıslatılmış kağıt havlu veya benzeri bir malzeme kullanınız. Cam temizleyiciyi doğrudan ayna üzerine püskürtmeyiniz. Çünkü bu, sıvı temizleyicinin ayna mahfazasının içine girmesine neden olabilir.*

Dış dikiz aynası

Ayna açılarını mutlaka yola çıkmadan önce ayarlayınız.

Aracınız hem sağ, hem sol dış dikiz aynaları ile donatılmıştır. Elektrikli aynalar kumanda düğmesiyle uzaktan ayarlanabilir. Otomatik yıkamada veya dar bir yoldan geçerken hasar görmesini önlemek için, ayna başlıkları içeriye doğru katlanabilir.

UYARI - Dikiz aynaları

- Sağ dış dikiz aynası dışbükeydir. Bazı ülkelerde, sol dış dikiz aynası da dışbükeydir. Aynada görülen nesneler, görüldüğünden daha yakındır.
- Şerit değiştirirken, takip eden araçların gerçek uzaklıklarını belirlemek için iç dikiz aynasını kullanın veya doğrudan gözlemleyiniz.

DİKKAT

Ayna yüzeyinden buz kazımayınız. Bu, cam yüzeyine hasar verebilir. Eğer buz aynanın hareketini sınırlıyorsa, ayarlamak için aynayı zorlamayınız. Buzu çözmek için, buz çözücü bir sprey kullanınız veya çok sıcak suyla ıslatılmış bir sünger veya yumuşak bez kullanınız.

DİKKAT

Ayna buzla sıkışmışsa, aynayı ayarlamak için güç kullanmayınız. Donmuş mekanizmayı çözmek için onaylı bir buz eritme spreyi (radyatör antifrizi dışında) kullanınız veya aracı buzun erimesini sağlamak için sıcak bir yere götürünüz.

UYARI

Dış dikiz aynalarını araç hareket halindeyken ayarlamayınız veya katlamayınız. Bunu yaparken, aracın hakimiyetini kaybedebilir ve hasara, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanan bir kazaya yol açabilirsiniz.



OLM049039

Uzaktan kumanda

Elektrikli tip (varsa)

Elektrikli uzaktan kumanda ayna düğmesi, sol ve sağ dış dikiz aynalarının konumunu ayarlamanıza olanak verir. Bir aynanın konumunu ayarlamak için, kolu (1) sol aynayı veya sağ aynayı seçmek üzere L (Sol) veya R (Sağ) konumuna getiriniz, sonra seçilen aynayı yukarı, aşağı, sağa veya sola ayarlamak için ayna ayar kumandası üzerindeki ilgili noktaya basınız.

Ayardan sonra, ayarın kazara bozulmasını önlemek için kolu nötr konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- *Azami ayar açısına ulaştığında aynaların hareketi durur, fakat düğme basılı olduğu sürece motor çalışmaya devam eder. Düğmeye gereğinden uzun basmayınız, motor hasar görebilir.*
- *Dış dikiz aynalarını el ile ayarlamaya kalkışmayınız. Bu, parçalara hasar verebilir.*



OLM049042

Dış dikiz aynasının katlanması

Manuel tip

Dış dikiz aynasını katlamak için, aynanın muhafazasını kavrayınız ve aracın arkasına doğru katlayınız.



Elektrikli tip (varsa)

Dış dikiz aynasını katlamak için düğmeye basınız.

Tekrar açmak için, düğmeye tekrar basınız.

⚠ DİKKAT

Elektrikli tip dış dikiz aynalarını elle katlamayınız. Bu, motor arızasına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Elektrikli tip dış dikiz aynası, kontak anahtarı OFF konumundayken bile çalışır. Ancak, gereksiz akü boşalmasını önlemek için, motor çalışmadığı zaman aynaları gereğinden uzun süre ayarlamayınız.

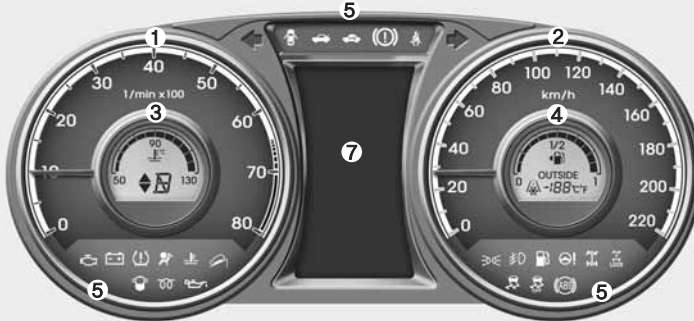
GÖSTERGE PANELİ

■ A Tipi



1. Takometre
2. Hız göstergesi
3. Motor hararet göstergesi
4. Yakıt seviyesi göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları (varsa)
6. Kilometre sayacı/Yol bilgisayarı (varsa)
7. LCD ekranı

■ B Tipi



* Araçtaki gerçek gösterge tablosu şekildedir. Daha fazla detay için ilerideki sayfalarda "Göstergeler" kısmına bakınız.

Soldan direksiyonlu tip



OLM049052

Sağdan direksiyonlu tip

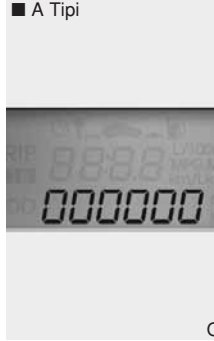


OLM049052R

Gösterge paneli aydınlatması (varsa)

Gösterge paneli aydınlatma yoğunluğunu ayarlamak için, aracın farları veya park lambaları yanarken aydınlatma kumanda düğmesine basınız.

■ A Tipi



■ B Tipi



OEL043306/OLM044401TU



- Gösterge paneli aydınlatmasının parlaklığı görüntülenir.
- Parlaklık maksimum veya minimum seviyeye ulaştığı zaman, bir alarm sesi duyulur.



OEL043702/Q

LCD Ekran Uyarısı (varsa)

LCD ekran modları, ön panel üzerindeki kumanda düğmeleri kullanılarak değiştirilebilir.

- (1)  : Modları değiştiren MODE düğmesi
- (2)  : SELECT/RESET tuşu

* LCD modları için, bu bölümdeki “LCD Ekran” kısmına bakınız.

■ A Tipi (km/sa.)



■ B Tipi (km/sa.)



■ A Tipi (MPH)



■ B Tipi (MPH)



OEL049307/OEL049038/OEL049309/OEL049310

Göstergeler

Hız göstergesi

Hız göstergesi aracın ileriye doğru hızını gösterir.

Hız göstergesi, aracın saatteki hızını kilometre cinsinden göstermek üzere düzenlenmiştir.

■ A Tipi

Benzinli



Dizel



OEL049305

■ B Tipi

Benzinli



Dizel



OEL049306

Takometre

Devir saati, dakikadaki yaklaşık motor devri sayısını (dev./dk.) gösterir.

Doğru vites değiştirme noktalarını seçmek ve çekişteki düşüşü veya aşırı devri önlemek için devir saatini kullanınız.

Motor OFF (Kapalı) ve kontak anahtarı ACC veya ON konumundayken, devir saati ibresi hafifçe oynayabilir. Bu oynama normaldir ve motor çalıştıktan sonra devir saatinin hassasiyetini etkilemez.

**DİKKAT**

Motoru, devir saatinin KIRMIZI BÖLGESİ içinde çalıştırmayınız. Bu, ciddi motor hasarına neden olabilir.

■ A Tipi



OEL049311

■ B Tipi



ODMEMM2352

Motor hararet göstergesi

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, bu gösterge motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir.

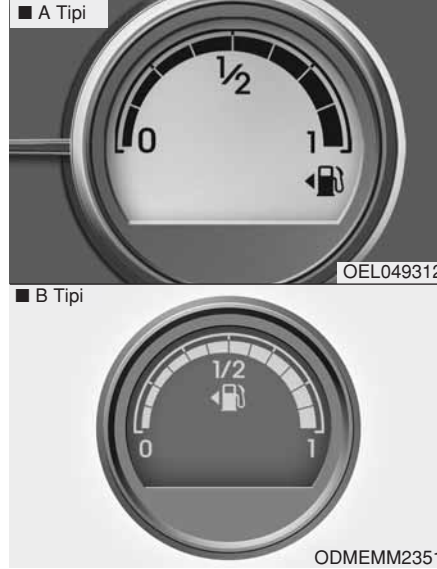
Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyiniz. Aracınız hararet yaparsa, 6. bölümdeki "Motor aşırı ısınıyorsa" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Eğer gösterge ibresi “ ” konumuna doğru normal bölgenin dışına çıkarsa, motora hasar verebilecek olan harareti gösterir.

⚠ UYARI

Motor sıcakken radyatör kapağını asla sökmeyiniz. Motor soğutma suyu basınç altındadır ve ciddi yarılara neden olabilir. Hazneye soğutucu eklemeyen önce motorun soğumasını bekleyiniz.



Yakıt seviyesi göstergesi

Yakıt göstergesi, yakıt deposunda kalan yakıtın yaklaşık miktarını gösterir. Yakıt depo kapasitesi Bölüm 8'de verilmiştir. Yakıt göstergesi, yakıt deposu boşa yakarken yanan bir düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı ile desteklenmiştir.

Eğimlerde veya virajlarda, depodaki yakıtın hareketine bağlı olarak, yakıt göstergesi ibresi oynayabilir veya düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı normalden önce yanabilir.

⚠ UYARI - Yakıt seviyesi göstergesi

Yakıtın bitmesi araçta bulunanları tehlikeye açık duruma getirebilir.

Uyarı ışığı yandığında veya gösterge ibresi 0 (Boş) seviyesine yaklaşıncaya mümkün olan en kısa sürede durup yakıt almalısınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızı çok düşük yakıt seviyesinde kullanmaktan kaçınınız. Yakıtın bitmesi, motorun düzensiz ateşleme yaparak katalitik konvertöre zarar vermesine yol açabilir.

■ A Tipi



OEL043306

■ B Tipi



OLM043060

Kilometre Sayacı

Kilometre sayacı, aracın kat etmiş olduğu toplam mesafeyi gösterir ve yapılacak periyodik bakım zamanlarını belirlemek için de kullanılabilir.

- Kilometre sayacı aralığı: 0 ~ 999999 kilometre.



OEL049127L

Dış Sıcaklık Göstergesi

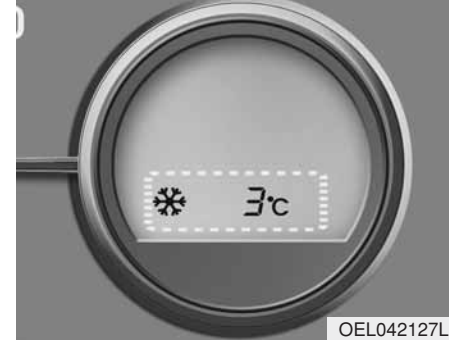
Bu gösterge, 1°C'lik artışla mevcut dış hava sıcaklığını gösterir.

- Sıcaklık aralığı: -40°C ~ 60°C

Göstergedeki dış sıcaklık, sürücünün dikkatinin dağılmasını önlemek için, bir genel termometre gibi derhal değişmeyebilir.

Sıcaklık birimini (°C'tan °F'a veya °F'tan °C'a) LCD ekranda "kullanıcı ayarları" modunu kullanarak değiştirebilirsiniz.

※ Daha fazla detay için, bu bölümdeki "LCD Ekran" kısmına bakınız.



OEL042127L

Buzlu Yol Uyarı Lambası (varsa)

Bu uyarı lambası, yolun buzlu olabileceği konusunda sürücüyü uyarmak içindir.

Aşağıdaki koşullar ortaya çıkarsa, uyarı ışığı (Dış sıcaklık göstergesi dahil) 10 defa yanıp söner ve sonra yanar ve ayrıca uyarı sesi 3 defa duyulur.

- Dış sıcaklık göstergesindeki sıcaklık yaklaşık 4°C'nin altındadır.
- Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi AÇIK'tır.

* NOT

Buzlu yol uyarı lambası sürüş sırasında yanarsa, aşırı hızdan, ani hızlanmadan, ani frenlemeden veya keskin dönüşlerden kaçınarak, daha dikkatli ve güvenli sürmelisiniz.



Vites Göstergesi

Otomatik Vites Göstergesi (varsa)

Bu gösterge, seçilen otomatik vites konumunu gösterir.

- Park: P
- Geri: R
- Nötr: N
- Sürüş: D
- Spor Modu: 1, 2, 3, 4, 5, 6



Otomatik Vites Göstergesi (varsa, Avrupa)

Spor Modunda, bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin istendiği bilgisini verir.

- Vites yükseltme: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vites düşürme: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Örneğin

▲3: 3'üncü vitese çıkılması istendiğini gösterir (vites kolu halen 2'nci veya 1'inci vitestedir).

: 3'üncü vitese inilmesi istendiğini gösterir (vites kolu halen 4'üncü, 5'inci veya 6'ıncı vitestedir).

Sistem düzgün çalışmadığında, gösterge görüntülenmez.



Düz Şanzıman Vites Göstergesi (varsa)

Bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin istendiği bilgisini size verir.

- Vites yükseltme: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vites düşürme: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Örneğin




: 3'üncü vitese çıkılması istendiğini gösterir (vites kolu halen 2'nci veya 1'inci vitestedir).

: 3'üncü vitese inilmesi istendiğini gösterir (vites kolu halen 4'üncü, 5'inci veya 6'ıncı vitestedir).

When the system is not working properly, the indicator is not displayed.

LCD EKRANI

LCD Modları (varsa)

Modlar	Sembol	Açıklama
	B Tipi	
Yol Bilgisayarı		Bu mod, yol sayacı, yakıt ekonomisi vs. gibi sürüş bilgilerini gösterir. Daha fazla detay için, bu bölümdeki “Yol Bilgisayarı” kısmına bakınız.
Bilgiler		Bu mod bakım aralığı (kilometre durumu veya gün) ve TPMS veya yıkama sıvısı ile ilgili uyarı mesajları bilgilerini verir.
Kullanıcı Ayarları		Bu modda, kapıların, lambaların vs. ayarlarını değiştirebilirsiniz.

✱ LCD modlarının kontrolü için, bu bölümdeki “LCD Ekran Kumandası” kısmına bakınız.



OLM044404TU

Bilgi Modu

Servis Aralıkları

Bakım zamanı

Programlanmış bir bakım servisine (kilometre durumu veya gün) ihtiyacınız olduğunda, hesaplar ve gösterir.

Kalan kilometre durumu veya süre 1.500 km veya 30 gün konumuna ulaşırsa, kontak anahtarını veya motor çalıştırma/durdurma düğmesini her defasında AÇIK konuma getirdiğinizde, "Bakım zamanı" mesajı birkaç saniye için görüntülenir.



OLM044405TU

Bakım gerekli

Eğer aracınızın bakımını halen girilmiş olan bakım aralığında yaptırmadıysanız, kontak anahtarını veya motor çalıştırma/durdurma düğmesini her defasında AÇIK konuma getirdiğinizde, "Bakım gerekli" mesajı birkaç saniye için görüntülenir (Kilometre durumu ve süre "---" olarak değişir.).

Bakım aralığını daha önce girmiş olduğunuz kilometre ve gün durumuna sıfırlamak için:

- [▼] tuşuna 5 saniyeden daha fazla süre ve sonra aynı [▼] düğmeye 1 saniyeden daha fazla süre ile basınız (Avrupa).
- [▼] tuşuna 1 saniyeden daha fazla süre ile basınız (Avrupa hariç).

* NOT

Aşağıda verilmekte olan durumlardan herhangi biri ortaya çıkarsa, kilometre durumu ve süre yanlış olabilir:

- Akü kablosu bağlı değil.
- Sigorta svici kapalı.
- Akü boşalmış.



Kullanıcı Ayarları Modu

Tanım

Bu modda, kapıların, lambaların, vs. ayarlarını değiştirebilirsiniz.

Kapı

Otomatik Kapı Kilitleme (varsa)

- Kapalı:
Otomatik kapı kilitleme işlemi devreden çıkacaktır.
- Hız:
Aracın hızı 15 km/sa. değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.
- Vites Kolu:
Otomatik vites kolu, P (Park) konumundan R (Geri), N (Nötr) veya D (İleri) konuma takılırsa, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.

Otomatik Kapı Kilit Açma(varsa)

- Kapalı:
Otomatik kapı kilit açma işlemi iptal edilecektir.
- Anahtar Dışarda veya Güç Kapalı:
Kontak anahtarı kontakta çıkarıldığında veya Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna ayarlandığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.
- Otomatik Kapı Kilidi Açma:
Sürücü kapısının kilidi açılırsa, tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılacaktır.
- Vites Kolu:
Otomatik vites kolu P (Park) konumuna getirilirse, tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.

Korna Geribildirimi (varsa)

Bu husus kontrol edilirse, korna geribildirimi çalışması devreye girer.

Uzaktan kumandadaki kilitleme düğmesine basarak kapıyı kilitledikten sonra, kilitleme düğmesine 4 saniye içinde tekrar basarsanız, sesli uyarı tüm kapıların kilitli olduğunu göstermek üzere bir kere duyulur.

Lamba**Far Lambası Gecikmesi (varsa)**

Bu madde kontrol ediliyorsa, far lambası gecikmesi veya far lambası hoşgeldiniz fonksiyonu devreye girer.

Ayarlar**Lisan (varsa)**

LCD ekranında tercih ettiğiniz lisanı seçiniz.

SPAS Ses (varsa)

SPAS ses bilgilendirmenin sesini ayarlayınız.

Sıcaklık Ünitesi

Sıcaklık birimini °C'tan °F'a veya °F'tan °C'a dönüştürebilirsiniz.

AVG Yakıt Eko Sıfırlama**• Otomatik Sıfırlama:**

Yakıt ikmalinden sonra, ortalama yakıt ekonomisi otomatik olarak sıfırlanır.

• Manuel Sıfırlama:

Her yakıt ikmalinden sonra, ortalama yakıt ekonomisi otomatik olarak sıfırlanmayacaktır.

Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Yol Bilgisayarı" kısmına bakınız.



OLM044407TU

Servis Aralığı (Avrupa hariç)

Bu modda, kilometre durumu ve aralığı (ay) hakkındaki bakım aralığı fonksiyonunu devreye sokabilirsiniz.

*** NOT**

Aracınızda servis aralığı ayarlaması mevcut değilse, **HYUNDAI** yetkili servisine başvurmanızı öneririz.



OLM044413TU

Uyarı Mesajları (varsa)

Vitesi "P" konumuna getiriniz (Akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzıman)

- Vites kolu park konumunda P (Park) değilken motoru kapatmaya çalışırsanız, bu uyarı mesajı yanar.
- Bu defa, motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC konumuna döner (eğer motor çalıştırma/durdurma düğmesine bir daha basarsanız, AÇIK konumuna gelir).



OLM044410TU

Anahtar pili zayıf (Akıllı anahtar sistemi için)

- Motor çalıştırma/durdurma düğmesi KAPALI konuma geldiğinde akıllı anahtarın pili zayıf ise, bu uyarı mesajı yanar.



***Direksiyonu çevirirken çalıştırma düğmesine basınız
(Akıllı anahtar sistemi için)***

- Motor çalıştırma/durdurma düğmesine basıldığında, direksiyon simidinin kilidi normal olarak açılmaz ise, bu uyarı mesajı yanar.
- Direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basmanız gerektiği anlamına gelir.



***Direksiyon kilidi açık
(Akıllı anahtar sistemi için)***

- Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna değiştiğinde, direksiyon simidi kilitlenmezse, bu uyarı mesajı yanar.



***Direksiyon kilit sistemini kontrol ediniz
(Akıllı anahtar sistemi için)***

- Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna değiştiğinde, direksiyon simidi normal olarak kilitlenmezse, bu uyarı mesajı yanar.



Motoru çalıştırmak için fren pedalına basınız (Akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzıman için)

- Fren pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine tekrar tekrar basılarak motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC konumuna 2 defa değişirse, bu uyarı mesajı yanar.
- Motoru çalıştırmadan önce daima fren pedalına basmanız gerektiği anlamına gelir.



Motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basınız (Akıllı anahtar sistemi ve düz şanzıman için)

- Debriyaj pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine tekrar tekrar basılarak motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC konumuna 2 defa değişirse, bu uyarı mesajı yanar.
- Motoru çalıştırmadan önce daima debriyaj pedalına basmanız gerektiği anlamına gelir.



Anahtar araç içerisinde değil (Akıllı anahtar sistemi için)

- Akıllı anahtar aracın içinde yok iken motor çalıştırma/durdurma düğmesine bastığınızda, bu uyarı mesajı yanar.
- Akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurmanız gerektiği anlamına gelir.



**Anahtar algılanmadı
(Akıllı anahtar sistemi için)**

- Akıllı anahtar algılanmadığında motor çalıştırma/durdurma düğmesine bastığınızda, bu uyarı mesajı yanar.



**Çalıştırma düğmesine tekrar basınız
(Akıllı anahtar sistemi için)**

- Motor çalıştırma/durdurma düğme sisteminde bir problem olduğunda, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarsanız, bu uyarı mesajı yanar.
- Bunun anlamı, motor çalıştırma/durdurma düğmesine bir kere daha basarak aracı çalıştırabilirsiniz demektir.
- Eğer Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesine her bastığınızda uyarı mesajı yanıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.



Akıllı anahtarla çalıştırma düğmesine basınız (Akıllı anahtar sistemi için)

- “Key not detected” (anahtar algılanmadı) uyarı mesajı yanarken, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarsanız, bu uyarı mesajı yanar.
- Bu defa, immobilizer göstergesi yanıp söner.



"BRAKE SWITCH" sigortasını kontrol ediniz (Akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzıman)

- Fren svici sigortasının bağlantısı çıkarılsa, bu uyarı mesajı yanar.
- Sigortayı yenisiyle değiştirmeniz gerektiği anlamına gelir. Eğer mümkün değilse, kontak anahtarı ACC konumunda iken Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesine 10 saniye basarak, motoru çalıştırabilirsiniz.



Motoru çalıştırmak için "P" veya "N" konumuna getiriniz (Akıllı anahtar sistemi ve otomatik şanzıman)

- Vites kolu park konumunda P (Park) veya (N) Nötr değilken motoru çalıştırmaya çalışırsanız, bu uyarı mesajı yanar.

*** NOT**

Vites N (Boş) konumundayken motoru çalıştırabilirsiniz. Fakat, güvenliğinizi için, motoru vites kolu P (Park) konumundayken çalıştırmanızı öneririz.



Door Open (Kapı Açık)

- Herhangi bir kapı açık demektir.



Tailgate Open (Bagaj kapısı Açık)

- Bagaj kapısı açık demektir.



***Sunroof Open
[(Açılır tavan açık) (varsa)]***

- Açılır tavan açık demektir.



Silecek Suyu Az (varsa)

- Cam yıkama sıvısı deposu boşalmak üzere ise, bakım hatırlatma modundaki bu uyarı mesajı yanar.
- Bunun anlamı yıkama sıvısını doldurmalısınız demektir.

YOL BİLGİSAYARI



Genel görünüş

Tanım

Yol bilgisayarı sürüşle ilgili bilgileri görüntüleyen bir mikrobilgisayar kumandalı sürücü bilgi sistemidir.

* NOT

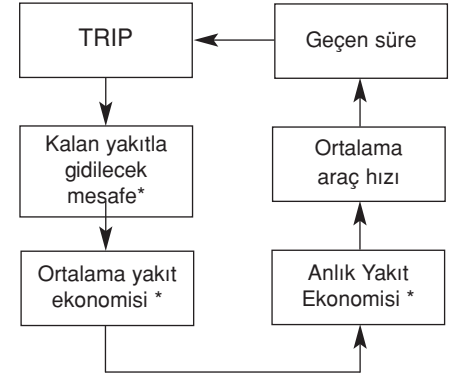
Eğer akü bağlantısı kesilirse, yol bilgisayarına kaydedilen bazı sürüş bilgileri (örneğin Ortalama Araç Hızı) sıfırlanır.

Trip Modları

Trip modu, tuşa kısaca basıldığı zaman aşağıdaki gibi değişir.

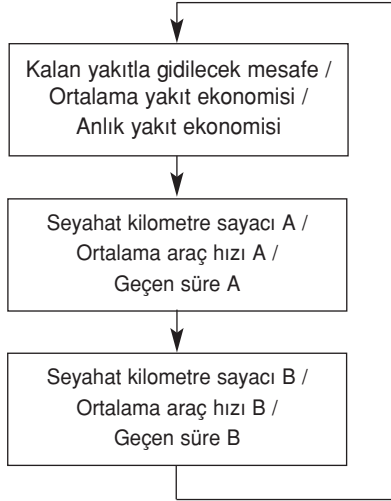
- A Tipi : TRIP tuşu
- B Tipi : [▼]

• A Tipi (varsa)



* : varsa

• **B Tipi (varsa)**



* LCD modlarının kontrolü için, bu bölümdeki "LCD Ekran Kumandası" kısmına bakınız.



Trip A/B

Seyahat kilometre sayacı (1)

- A Tipi
TRIP : Tripmeter
- B Tipi
TRIP A :
Seyahat kilometre sayacı A → :
Sıra değiştirilir.
TRIP B :
Seyahat kilometre sayacı B → :
Sıra değiştirilir.

- Seyahat kilometre sayacı, seyahat kilometre sayacının son sıfırlanmasından sonra gidilen toplam mesafeyi kaydeder.
- Mesafe aralığı: 0.0 ~ 9999.9 km.
- Km sayacını sıfırlamak için, kilometre sayacı görüntülediği zaman, TRIP tuşuna (Tip A: TRIP, Tip B:) 1 saniyeden fazla süreyle basınız.

Ortalama Araç Hızı (2)

- Son ortalama araç hızı sıfırlandığında, ortalama araç hızı toplam sürüş mesafesi ve sürüş süresi tarafından hesaplanır.
- Hız aralığı: 0 ~ 999 km/sa.
- Ortalama araç hızını sıfırlamak için, ortalama araç hızı görüntülediği zaman, TRIP tuşuna (Tip A: TRIP, Tip B:) 1 saniyeden fazla süreyle basınız.

* NOT

- Kontak anahtarı veya motor çalıştırma/durdurma düğmesi AÇIK olduğunda, sürüş mesafesi 300 metreden az veya sürüş süresi 10 saniyeden az ise, ortalama araç hızı gösterilmez.
- Araç hareket etmese bile, motor çalıştığı sürece ortalama araç hızı çalışmaya devam eder.

Geçen Süre (3)

- Geçen süre, son geçen süre sıfırlandıktan sonraki toplam sürüş süresini gösterir.
 - Zaman aralığı (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- Geçen süreyi sıfırlamak için, geçen süre görüntülediği zaman, TRIP tuşuna (Tip A: TRIP, Tip B: ▼) 1 saniyeden fazla süreyle basınız.

* NOT

Araç hareket etmese bile, motor çalıştığı sürece geçen süre çalışmaya devam eder.



Yakıt Ekonomisi

Kalan Yakıtlı Gidilecek Mesafe (1)

- Kalan Yakıtlı Gidilecek Mesafe, aracın kalan yakıtla tahminen gidebileceği mesafeyi gösterir.
 - Mesafe aralığı: 50 ~ 9999 km.
- Kalan mesafe 50 km'nin altındaysa, yol bilgisayarı kalan yakıtla gidilecek mesafeyi "----" gösterir.

* NOT

- Eğer araç düz bir yerde değilse ve akü bağlantısı kesilmişse, Kalan yakıtla gidilecek mesafe fonksiyonu doğru çalışmayabilir.
- Kalan yakıt ile gidilebilecek mesafe, gerçek sürüş mesafesinden farklı olabilir, zira bu değer mevcut olan sürüş mesafesinin bir tahminidir.
- Araca 6 litreden az yakıt konduğu takdirde yol bilgisayarı konulan bu yakıtı kaydetmeyebilir.
- Yakıt ekonomisi ve kalan yakıtla gidilecek mesafe değerleri sürüş şartlarına, sürüş alışkanlıklarına ve aracın durumuna bağlı olarak önemli ölçüde değişiklik gösterebilir.

Ortalama Yakıt Ekonomisi (2)

- Ortalama yakıt tüketimi, ortalama yakıt ekonomisinin son sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve toplam kat edilen mesafe üzerinden hesaplanır.
- Yakıt Ekonomisi aralığı: 0.0 ~ 99.9 L/100 km.
- Ortalama yakıt ekonomisi otomatik olarak veya elle sıfırlanabilir.

Manuel sıfırlama

Ortalama yakıt ekonomisini elle sıfırlamak için, ortalama yakıt ekonomisi görüntülediği zaman, TRIP tuşuna (Tip A: TRIP, Tip B: ▼) 1 saniyeden fazla süreyle basınız.

Otomatik sıfırlama

6 litrelik yakıt ikmalinden sonra, aracın hızı 1 km/saati aşarsa, ortalama yakıt ekonomisi sıfıra (---) getirilir.

*** NOT**

Kontak anahtarı veya motor çalıştırma/durdurma düğmesi AÇIK olduğunda, araç 10 saniyeden veya 50 metreden daha fazla sürülmediği takdirde, ortalama yakıt ekonomisi daha hassas hesaplama için gösterilmez.

Anlık Yakıt Ekonomisi (3)

- Bu modda, araç hızı 10 km/saatten fazla olduğunda, son birkaç saniye sırasındaki anlık yakıt ekonomisi gösterilir.
- Yakıt Ekonomisi aralığı:
A Tipi: 0 ~ 99.9 L/100 km.
B Tipi: 0 ~ 30 L/100 km.

Uyarılar ve göstergeler

Tüm uyarı ışıkları kontak anahtarı ON konumuna getirilerek kontrol edilir (Motoru çalıştırmayınız.). Herhangi bir ışık yanmazsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Motoru çalıştırdıktan sonra, tüm uyarı ışıklarının söndüğünden emin olunuz. Herhangi birisi hâlâ yanıyorsa, bu dikkat edilmesi gereken bir durumu gösterir. El frenini bırakırken, fren sistemi uyarı ışığı sönmelidir. Yakıt seviyesi düşükse, yakıt seviyesi uyarı ışığı sönmaz.

ECO Gösterge Işığı (varsa)

Bu gösterge ışığı yanıyor:

ACTIVE ECO düğmesine basarak ACTIVE ECO sistemini aktif hale getirdiğiniz zaman.

Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki “Aktif ECO sistemi” kısmına bakınız.

ECO

Hava yastığı uyarı ışığı (varsa)



Bu uyarı ışığı, kontak anahtarını her ON konumuna getirdiğinizde, yaklaşık 6 saniye süreyle yanar.

Bu ışık, SRS düzgün bir şekilde çalışmıyorsa da yanar. HAVA YASTIĞI uyarı ışığı, kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde veya motor çalıştırıldığında yanmaz veya 6 saniye geçtikten sonra bile sürekli yanıyorsa veya araç hareket halinde olduğunda yanarsa, sistemin kontrolü için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) uyarı ışığı (varsa)



Bu ışık kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar ve sistem normal çalışıyorsa, yaklaşık 3 saniye sonra söner. ABS uyarı ışığı yanık kalıyor, sürüş sırasında yanmaya başlıyor veya kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde hiç yanmıyorsa, ABS ile ilgili bir sorun var demektir.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz. Normal fren sistemi hâlâ çalışır durumdadır, ancak ABS fren sistemi desteği yoktur.

Elektronik Kontrollü Fren Güç Dağılımı (EBD) uyarı ışığı



Sürüş esnasında iki uyarı ışığı aynı anda yanıyorsa, aracınızın ABS ve EBD sisteminde bir arıza olabilir.

Bu durumda, ABS ve normal fren sistemi düzgün çalışmayabilir. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

⚠ UYARI

Eğer hem ABS, hem de Fren uyarı ışıkları yanıyor ve sönmüyorsa, aracınızın fren sistemi normal çalışmaz. Böylece, ani bir frende beklenmeyen ve tehlikeli bir durumla karşılaşabilirsiniz. Bu durumda, hızınızı düşürünüz ve ani frenden kaçınınız.

Sistemin, Hyundai yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

*** NOT**

ABS uyarı ışığı veya EBD uyarı ışığı yanar ve sönmekten kalırsa, hız göstergesi veya kilometre sayacı/ yol sayacı çalışmayabilir. Ayrıca, EPS uyarı ışığı yanabilir ve direksiyon için gereken güç azalabilir veya artabilir. Bu durumda, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Emniyet kemeri uyarısı ve sesli ikazı (varsa)

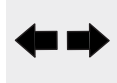


Emniyet kemeri uyarı lambası

Kontak anahtarını her ON (AÇIK) konumuna getirdiğinizde emniyet kemeri uyarı ışığı, kemer takılmasını dikkate almaksızın, sürücü için bir hatırlatma olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanıp sönecek veya yanacaktır.

Detaylar için, 3. bölümdeki emniyet kemerine bakınız.

Sinyal lambası gösterge ışıkları



Gösterge paneli üzerinde yanıp sönen yeşil oklar sinyallerin gösterdiği yönü yansıtır. Oklar yanar, ancak yanıp sönmese veya normalden daha hızlı yanıp sönerse ya da hiç yanmazsa, dönüş sinyali sisteminde bir arıza var demektir. Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Dörtlü flaşör düğmesi açıldığında, bu gösterge de yanıp söner.

Kısa huzme gösterge ışığı (varsa)



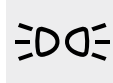
Bu gösterge ışığı farlar açıldığında yanar.

Uzun far gösterge ışığı



Bu gösterge farlar açık ve uzun huzme konumundayken veya sinyal kolu Seçtör konumuna çekildiği zaman yanar.

Işıklar açık göstergesi (varsa)



Gösterge, arka lambalar veya farlar AÇIK olduğunda yanar.

Ön sis lambası göstergesi (varsa)



Bu gösterge ön sis lambaları AÇIK durumdayken yanar.

Arka sis lambası göstergesi (varsa)



Bu gösterge arka sis lambaları AÇIK durumdayken yanar.

Motor yağ basıncı uyarısı

Bu uyarı ışığı motor yağ basıncının düşük olduğunu gösterir.

Eğer ışık sürüş esnasında yanarsa:

1. Aracı emniyetli şekilde yolun kenarına çekiniz ve durunuz.
2. Motor kapalıyken, motor yağı seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşükse, gerektiği kadar yağ ilave ediniz.

Yağ ilave ettikten sonra uyarı ışığı hâlâ yanıyorsa veya yağ bulamazsanız, HYUNDAI yetkili servisi çağırmanızı öneririz.

DİKKAT

Eğer motor yağ basıncı uyarı ışığı yanar yanmaz motor derhal durdurulmazsa, ciddi hasar oluşabilir.

DİKKAT

Motor çalışırken yağ basıncı uyarı ışığı yanmaya devam ederse, motorda ciddi hasar meydana gelebilir. Yağ basıncı yetersiz olduğunda, yağ basıncı uyarı ışığı yanar. Normal çalışma sırasında, kontak anahtarı açıldığında yanmalı, daha sonra motor çalıştığında sönmelidir. Motor çalışırken yağ basıncı uyarı ışığı sönmezse, ciddi bir arıza vardır.

Bu durumda, aracı en kısa zamanda emniyetli bir şekilde durdurunuz, motoru kapatınız ve yağ seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşük ise, uygun seviyeye kadar yağı tamamlayın ve motoru yeniden çalıştırınız. Motor çalışır durumda ışık hala yanıyorsa, motoru hemen durdurunuz. Motor çalışır durumda iken, yağ uyarı ışığının yanmaya devam ettiği her durumda, sistemi bir HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Motor yağ seviyesi uyarı ışığı (varsa)

Motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi gerektiğinde, motor yağ seviyesi uyarı ışığı yanar.

Uyarı lambası yanarsa, motor yağı seviyesini mümkün olan en kısa sürede kontrol ediniz ve gerekirse motor yağı ekleyiniz.

Bir huni kullanarak önerilen yağı yavaşça doldurunuz (Yağ ikmal kapasitesi: yaklaşık 0,6 ~ 1,0 l).

Yalnız belirlenmiş olan motor yağını kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).

Motor yağını yağ seviyesinin yağ seviye çubuğundaki F işaretini aşmadığından emin olacak şekilde, taşımadan doldurunuz.

* NOT

- Motor yağı ilave ettikten sonra ve motor ısıdıktan sonra, yaklaşık 50 km ~ 100 km giderseniz, uyarı lambası söner.
- Kontak 10 saniye içinde 3 defa OFF konumundan ON konuma çevirirseniz, uyarı lambası derhal söner. Ancak, uyarı lambasını motor yağı ilave etmeden söndürürseniz, motor ısıdıktan sonra yaklaşık 50 ~ 100 km. gittikten sonra lamba tekrar yanar.

⚠ DİKKAT

İşık motor yağı ilave edildikten ve motor ısıdıktan sonra yaklaşık 50 ~ 100 km yol aldıktan sonra da sürekli olarak yanmaya devam ederse, sistemin kontrol edilmesi için aracınızı en yakın HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

Motor çalıştıktan sonra lamba yansa bile, motor yağı kontrol edilmeli ve periyodik olarak ikmal yapılmalıdır.

El freni ve fren hidrolik seviyesi uyarı ışığı



El freni uyarı ışığı

Bu ışık, kontak anahtarı START veya ON konumundayken el freni çekildiğinde yanar. El freni bırakıldığında uyarı ışığı sönmelidir.

Düşük fren hidrolik seviyesi uyarı ışığı

Uyarı ışığı sönmmezse, depodaki fren hidrolik seviyesinin düşük olduğunu gösterebilir.

Uyarı ışığı sönmüyorsa:

1. Dikkatle en yakın emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motor çalışmadığı zaman, derhal fren hidrolik seviyesini kontrol ediniz ve gerektiği kadar hidrolik ilave ediniz. Sonra tüm fren parçalarını hidrolik sızıntısına karşı kontrol ediniz.
3. Eğer sızıntı bulursanız, uyarı ışığı sönmmezse veya frenler düzgün çalışmazsa aracı kullanmayınız. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Aracınız ikili çapraz fren sistemi ile donatılmıştır. Bunun anlamı, ikili fren devrelerinden biri arızalandığında, diğer fren devresi ile hala frenleme yapabilirsiniz, demektir. İkili fren sisteminden sadece birinin çalışması durumunda, aracın durdurulabilmesi için fren pedalına daha fazla kuvvetle ve normalden daha uzun pedal kursu ile basılması gerekir. Ayrıca, fren sisteminin sadece bir kısmı çalışırken araç normaldeki kadar kısa mesafede durmaz. Araç hareket halindeyken frenler arıza yaparsa, ilave motor freni için vitesi küçültün ve aracı hemen emniyetli bir biçimde durdurunuz.

Ampullerin çalıştığını kontrol etmek için, kontak ON konumundayken el freni ve fren hidrolik seviyesi uyarı ışıklarının yanıp yanmadığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Bir uyarı ışığı yanarken aracı sürmek tehlikelidir. Eğer fren uyarı ışığı açık kalırsa, frenleri hemen HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ve tamir ettirmenizi öneririz.

TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) göstergesi (varsa)**Düşük lastik basıncı göstergesi****Düşük lastik basıncı konum göstergesi**

Düşük lastik basıncı göstergesi, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra 3 saniye süreyle yanar.

Lastiklerden birinin veya daha fazlasının basıncı önemli ölçüde düşük olduğunda, düşük lastik basıncı göstergesi yanar.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, düşük lastik basıncı göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Detaylar için, Bölüm 6'daki TPMS kısmına bakınız.

⚠ UYARI - Güvenli duruş

- TPMS, dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.
- Araçta herhangi bir dengesizlik hissederseniz, derhal ayağınızı gazdan çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.

Auto Stop göstergesi (ISG) (varsa)

Motor ISG (Idle Stop and Go) (Rölanti Dur ve Kalk) sisteminin Rölanti duruş konumuna girdiğinde, bu gösterge yanar.

Otomatik çalıştırma meydana geldiğinde, gösterge panelindeki "auto stop" göstergesi 5 saniye için yanar söner.

Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'in başındaki ISG (Idle Stop and Go) (Rölanti Dur ve Git) sistemine bakınız.

*** NOT**

Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya el freni uyarı lambası) birkaç saniye için yanabilir.

Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.

Şarj sistemi uyarısı



Bu uyarı ışığı dinamoda veya elektrik şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Eğer uyarı ışığı araç hareket halindeyken yanarsa:

1. En yakın emniyetli yere yaklaşınız.
2. Motoru çalıştırmadan, dinamo kayışının gevşek veya kopuk olup olmadığını kontrol ediniz.
3. Kayış düzgün durumdaysa, elektrik şarj sisteminin bir yerinde bir problem vardır. Sistemin, Hyundai yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

Kapı açık uyarı ışığı



Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı herhangi bir konumdayken kapılardan birisi tam kapanmadığında yanar.

Arka kapak açık uyarı ışığı



Bu uyarı ışığı, kontak herhangi bir konumdayken bagaj kapısı tam kapanmadığında yanar.

Kapı açık konum göstergesi (bagaj kapısı dahil)



Bu gösterge kapılardan birisi veya bagaj kapısı iyice kapanmadığında yanar. Gösterge hangi kapının veya bagaj kapısının açık olduğunu gösterir.

Açılır tavan açık uyarı ışığı (varsa)



Açılır tavan tamamen kapanmadığı zaman, sürücü kontak anahtarını (Akıllı anahtar: motoru durdurur) çıkarırsa, uyarı alarm sesi yaklaşık 7 saniye duyulur ve "Sunroof Open" (Açılır tavan açık) mesajı LCD ekranında görüntülenir ve Açılır Tavan Açık Uyarı ışığı yaklaşık 7 saniye yanar veya yanıp söner.

Aracınızı terk ederken, açılır tavanı emniyetli bir şekilde kapayınız.

İmmobilizer göstergesi (varsa)



Akıllı anahtar sistemsiz

Bu gösterge, immobilizer anahtarı yerine takılıp, motoru çalıştırmak için ON konumuna getirildiğinde yanar.

Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz. Motor çalıştıktan sonra gösterge söner.

Eğer bu gösterge, motoru çalıştırmadan önce kontak anahtarı ON konumundayken yanıp söniyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Akıllı anahtar sistemli

Akıllı anahtarı olan bir araçta aşağıdaki durumlardan birisi gerçekleşirse, immobilizer göstergesi yanar, yanıp söner veya söner.

- Akıllı anahtar araçta olduğu zaman, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi ACC veya ON konumuna getirilirse, motoru çalıştırabileceğinizi göstermek için gösterge yaklaşık 30 sn. boyunca yanar. Ancak, akıllı anahtar araçta olmadığı zaman, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basılırsa, gösterge ışığı motoru çalıştıramayacağınızı göstermek için birkaç saniye süre ile yanıp söner.

Akıllı anahtar aracın içindeyken MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA DÜĞMESİ ON konumuna getirildiğinde, eğer gösterge sadece 2 sn. yanar ve sönerse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Akü zayıf olduğunda, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basılırsa, gösterge yanıp söner ve motoru çalıştıramazsınız. Ancak, akıllı anahtar ile motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz. Ayrıca, akıllı anahtar sistemi ile ilgili parçalarda bir problem olduğunda, gösterge yanıp söner.

Düşük yakıt seviyesi uyarısı



Bu uyarı ışığı yakıt deposunun neredeyse boş olduğunu gösterir. Bu ışık yandığında, en kısa zamanda yakıt doldurulmalıdır. Yakıt Seviyesi Düşük Uyarı Işığı yanık durumda veya yakıt "E" işaretinin altındayken araç kullanılması, motorun düzensiz ateşleme yapmasına ve katalitik konvertör arızalarına yol açar.

Motor arıza lambası (MIL) - (Motor kontrol ışığı)



Bu gösterge ışığı, emisyon kontrol sisteminin çeşitli bileşenlerini izleyen Motor Kontrol Sisteminin bir parçasıdır. Eğer sürüş esnasında bu ışık yanarsa, emisyon kontrol sisteminin bir yerinde olası bir problem tespit edildiğini gösterir.

Bu ışık ayrıca, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde de yanar ve motor çalıştırıldıktan sonra birkaç saniye içinde söner. Sürüş sırasında yanarsa veya kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiği zaman yanmazsa, sistemin kontrol edilmesi için HYUNDAI yetkili servisine gitmenizi öneririz.

Genel olarak, aracınızı sürmeye devam edebilirsiniz, fakat sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı yanarken uzun süreli araç kullanımı, aracın sürülebilirliğine ve/veya yakıt ekonomisine etki eden emisyon kontrol sistemlerinin hasar görmesine neden olabilir.

⚠ DİKKAT - Benzinli Motor

Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı yanmaya başlarsa, motorun güç kaybına neden olabilecek katalitik konvertör hasarı olasıdır. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT - Dizel motor (DPF varsa)

Arıza uyarı lambası yanıp sönerken, aracı 60 km/saat veya ikinci vitesten yukarı 1500 ~ 2000 motor devir süratıyla belirli bir zaman sürdükten sonra, (25 dakika kadar) yanıp sönmeye durabilir.

Arıza gösterge ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Motor arızası gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.

⚠ DİKKAT - Dizel Motor

Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı yanıp sönerse, motor gücünde kayıplara neden olan, yanma sesi ve kötü emisyon oluşturan, enjeksiyon miktar ayarı ile ilgili bazı hatalar meydana gelebilir. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

Gösterge ışıkları

ESC (Elektronik Denge Kontrolü) Gösterge Işığı (varsa)

**Bu gösterge ışığı yanıyor:**

- Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesini bir kez ON konumuna ayarlayınız.
- Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- ESC sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman.
Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Bu gösterge ışığı yanıp sönüyor:
ESC çalışırken.

Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki “Elektronik Denge Kontrolü (ESC)” kısmına bakınız.

Elektronik Denge Kontrolü (ESC) OFF Gösterge Işığı (varsa)

**Bu gösterge ışığı yanıyor:**

- Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesini bir kez ON konumuna ayarlayınız.
- Yaklaşık 3 saniye yanar ve sonra söner.
- ESC OFF düğmesine basarak ESC sistemini devreden çıkarttığınız zaman.

Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki “Elektronik Denge Kontrolü (ESC)” kısmına bakınız.

Hız sabitleyici göstergesi (varsa)

**HIZ SABİTLEYİCİ göstergesi**

Gösterge, hız sabitleyici kontrol sistemi devreye sokulduğunda yanar. Gösterge paneli üzerindeki hız sabitleyici göstergesi, direksiyon simidi üzerindeki hız sabitleyici kontrolü ON-OFF düğmesine basıldığı zaman yanar. Gösterge, hız sabitleyici kontrolü ON-OFF tuşuna tekrar basıldığında söner. Hız sabitleyicinin kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki “Hız sabitleyici kontrol sistemi”ne bakınız.

Hız sabitleyici SET göstergesi

SET

Gösterge, hız sabitleyici kontrol düğmesi (-SET veya RES+) ON konumdayken yanar. Gösterge paneli üzerindeki hız sabitleyici SET göstergesi, hız sabitleyici kontrol düğmesine (-SET- veya RES+) basıldığı zaman yanar. Hız sabitleyici SET göstergesi, hız sabitleyici kontrol düğmesine (CANCEL) basıldığında ya da sistem devre dışı bırakıldığında yanmaz.

DBC (Yokuş İniş Destek Sistemi) göstergesi (varsa)



DBC göstergesi kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar, fakat yaklaşık 3 saniye sonra sönmelidir.

DBC göstergesi, DBC düğmesine basıldığında ve sistem açıkken yanar.

Dik bir yokuştan 35 km/s altında bir hızla inerken, DBC devreye girer ve DBC göstergesi yanıp söner. DBC'nin devrede olduğunu gösterir.

Eğer gösterge kırmızı yanıyorsa, DBC sisteminde arıza olabilir. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesi önerilir.

KEY OUT (Anahtar Dışarıda) göstergesi (varsa)

**KEY
OUT**

MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesi ACC veya ON konumundayken, eğer herhangi bir kapı açık ise, sistem akıllı anahtarı kontrol eder. Akıllı anahtar araç içinde değilse, gösterge yanıp söner ve eğer tüm kapılar kapalı ise, ayrıca sesli alarm da yaklaşık 5 saniye çalar. Araç hareket halindeyken gösterge kapanır. Akıllı anahtarı aracın içinde bulundurun veya akıllı anahtar tutucusuna yerleştiriniz.

Anahtar hatırlatma uyarı alarmı (varsa)

Eğer kontak anahtarı takılıyken (ACC veya LOCK konumunda) sürücü kapısı açılırsa, anahtar hatırlatma uyarı alarmı çalar. Bu, anahtarlarınızı araç içinde kilitlemenizi önlemek içindir. Alarm sesi, kontak anahtarı kontaklıktan çıkarılıncaya veya sürücü kapısı kapanıncaya kadar devam eder.

Ön ısıtma göstergesi (Dizel motor)



Kontak anahtarını “ON (AÇIK)” konumuna getirdiğinizde, gösterge ışığı yanar. Motor, ön ısıtma gösterge ışığı söndükten sonra çalıştırılabilir. Bu uyarı ışığının yanma süresi; soğutma suyu harareti, hava sıcaklığı ve akünün durumuna göre değişir.

* NOT

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 10 saniye içinde çalıştırılmamışsa, kontak anahtarını 10 saniye içinde tekrar “LOCK (KİLİTLİ)” konumuna getirin ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden “ON (AÇIK)” konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Motor ısındıktan sonra veya sürüş sırasında, ön ısıtma göstergesi yanmaya veya yanıp sönmeye devam ederse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Yakıt filtresi uyarı ışığı (Dizel motor)



Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı “ON” konumuna getirildikten sonra 3 saniye süreyle yanar ve sonra söner. Işık motor çalışırken yanarsa, bu durum yakıt filtresi içinde su biriktiğini gösterir. Bu durumda, yakıt filtresi içindeki suyu alın. Daha fazla bilgi için, Bölüm 7'deki “Yakıt filtresi” kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Yakıt filtresi uyarı ışığı yandığında, motor gücü (araç hızı ve rölanti devri) düşebilir. Uyarı ışığı yanarken sürüşe devam ederseniz, aracınızın motor parçaları ve ortak yakıt hattı enjeksiyon sistemi hasar görebilir. Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

4WD sistemi uyarı ışığı (varsa)



4WD göstergesi, kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanacak ve birkaç saniye içinde sönecektir. 4WD sistemi uyarı ışığı yanarsa, bu 4WD sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

4WD LOCK (4 WD KİLİTLİ) göstergesi (varsa)



4WD LOCK gösterge ışığı, 4WD LOCK düğmesine basıldığı zaman yanar. 4WD LOCK modunun amacı, kuru yol yüzeylerinde, nemli asfaltta, karla kaplı yollarda ve/veya arazi koşullarında sürerken aracın çekiş gücünü arttırmak içindir. 4WD LOCK (Kilitli) gösterge ışığı, düğmeye tekrar basılarak kapatılır.



DİKKAT

4WD LOCK modunu kuru asfalt yollarda veya otoyollarda kullanmayınız. Gürültüye, titreşime ve 4WD ile ilgili parçalarda hasara neden olabilir.

Motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı (varsa)



Motor soğutma suyu sıcaklığı $120\pm 3^{\circ}\text{C}$ üzerine çıktığında uyarı ışığı yanar. Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyiniz. Aracınız hararet yaparsa, Bölüm 6'daki "Hararet" kısmına bakınız.

*** NOT**

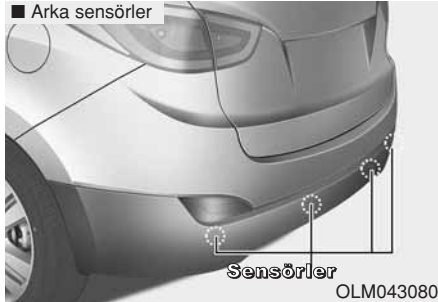
Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı yanarsa, bu motora zarar verebilecek aşırı ısınmayı gösterir.

Elektrik destekli direksiyon (EPS) sistemi uyarı lambası (varsa)



Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar ve sonra söner. Bu ışık, EPS'de sorun olduğunda da yanar. Sürüş sırasında yanarsa, aracınızı kontrol edilmesi amacıyla HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

PARK ASİSTANI SİSTEMİ (VARSA)



Bu park asistanı sistemi araç ileri veya geri giderken, ön, arka ve yan sensörler tarafından sensörlerin etki alanında uyarı sesi veya göstergesi (LCD) olarak algılanan nesneyi sürücüye bildirmek içindir.

Bu tamamlayıcı bir sistemdir ve sürücünün azami dikkat ve özen göstermesi gerekliliğinin yerini alma amacını taşımaz. Sensörler tarafından belirlenebilen nesneler ve algılama alanı sınırlıdır. İleri veya geri manevra yaparken, sanki geri park etme yardım sistemi olmayan bir araçta bulunuyormuş gibi, ön veya arkanızda ne olduğuna azami dikkat gösteriniz.

⚠ UYARI

Park yardım sistemi ilave fonksiyon olarak kabul edilmelidir. Sürücü, aynı zamanda ön ve arkayı kontrol ediyor olmalıdır. Park etme yardım sisteminin çalışma fonksiyonu, etraftaki birçok faktör ve koşullar tarafından olumsuz etkilenebilir ve normal bir şekilde çalışmayabilir, ancak sorumluluk daima sürücüye aittir.



Geri park asistanı sistem tipi (varsa)

Arka sensörler araç ve nesne arasındaki mesafeyi algılar. Geri park etme yardım sistemi, araç geriye hareket ederken aracın arkasındaki 120 cm mesafe içinde bir nesnenin algılanması halinde sesli uyarı yaparak sürücüye yardımcı olur.

Bu tamamlayıcı bir sistemdir ve sürücünün azami dikkat ve özen göstermesi gerekliliğinin yerini alma amacını taşımaz. Arka sensörler tarafından belirlenebilen nesneler ve algılama alanı sınırlıdır. Geri manevra yaparken, sanki geri park etme yardım sistemi olmayan bir araçta bulunuyormuş gibi, arkanızda ne olduğuna azami dikkat gösteriniz.

UYARI

Geri park etme yardım sistemi yalnızca tamamlayıcı bir işlevdir. Geri park etme yardım sisteminin çalışması çeşitli faktörler (çevresel koşullar da dahil) tarafından etkilenmektedir. Geri manevra yapmadan önce ve manevra sırasında aracın arkasındaki alanı kontrol etme sorumluluğu her zaman için sürücüye aittir.

Çalışma şartları

- Bu sistem kontak anahtarı ON (AÇIK) konumunda geriye giderken devreye girer. Araç 10 km/s üzerinde hızla hareket ediyorsa, sistem düzgün çalışmaya bilir.
- Bu sistem, geri park yardımı OFF (Kapalı) düğmesi yanmıyorken devreye girer. Geri park yardımı sistemini devreden çıkartmak isterseniz, geri park yardımı OFF düğmesine tekrar basınız (Düğmenin üzerindeki gösterge yanacaktır.). Sistemi açmak için, tuş üzerine yeniden basınız (Düğmenin üzerindeki gösterge sönecektir.).
- Geri park etme yardım sistemi çalışırken algılama mesafesi yaklaşık 120 cm'dir.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakında olan nesne ilk önce tanınır.

Uyarı seslerinin tipleri

- Bir nesne arka tampondan 61 cm ile 120 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm fasıllı olarak çalar.
- Bir nesne arka tampondan 31 cm ile 60 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm daha sık aralıklarla çalar.
- Bir nesne arka tampondan 30 cm içinde bir uzaklıkta olduğunda: Alarm sürekli biçimde çalar.

Çalışmadığı durumlar

Geri park etme yardım sistemi aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

1. Sensörde nem donmuştur (Donmuş nem temizlendiğinde sensör normal çalışacaktır.).
2. Sensörün üzerini kar veya su gibi yabancı maddeler kaplamıştır ya da sensör engellenmiştir (Yabancı madde temizlendiğinde ya da sensör engellenmediği zaman, normal olarak çalışacaktır.).
3. Düzgün olmayan yollarda araç sürme (Stabilize yollar, mucurlu yollar, bozuk, eğimli yollar gibi).
4. Sensör alanı içinde aşırı gürültü çıkaran nesneler olması (araç kornaları, yüksek sesli motosiklet motorları, veya havalı kamyon frenleri).
5. Şiddetli yağmur veya su püskürmesi vardır.
6. Sensör alanı içinde kablosuz vericiler veya cep telefonları vardır.
7. Sensörün üzeri karla kaplanmıştır.
8. Römork çekme.
9. Yer ışığı floresans lambası.

Sensör algılama alanı aşağıdaki durumlarda azalabilir:

1. Sensöre kar veya su gibi yabancı maddeler bulaşmıştır (Bulaşan maddeler temizlendiğinde, algılama mesafesi eski duruma dönecektir.).
2. Dış hava sıcaklığı aşırı derecede sıcak veya soğuktur.

Sensör aşağıdaki yabancı maddeleri algılamayabilir:

1. İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesneler.
2. Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesneler.
3. Çapı 14 cm'den dar ve yüksekliği 1 metreden daha küçük olan, algılanamayan nesneler.

Akıllı park asistanı sistemi önlemleri

- Geri park yardım sistemi, algılanan nesnelerin şekil ve hızına bağlı olarak, ardışık ses çıkarmayabilir.
- Aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapıldığı ya da bunlar hasar gördüğü takdirde geri park yardım sistemi çalışmayabilir. Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuar da sensör performansını engelleyebilmektedir.
- Sensör kendisinden 30 cm'den daha az mesafedeki nesneleri algılamayabilir veya hatalı bir mesafe algılaması yapabilir. Dikkatli olunuz.
- Sensör donmuş, kar, kir veya suyla kirlendiği zaman, bulaşan maddeler yumuşak bir bez ile temizleninceye kadar sensör çalışmayabilir.
- Sensöre bastırmayınız, vurmayınız veya kazımayınız. Sensörde hasar meydana gelebilir.

* NOT

Sistem yalnızca sensörlerin algılama konumu ve alanı içindeki bazı nesneleri algılayabilir; sensör takılı olmayan diğer alanlardaki nesneleri algılayamaz. Sensörler arasında bulunan küçük veya ince nesneler de sensörler tarafından algılanmayabilir.

Geri manevra yaparken her zaman aracın arkasını gözle kontrol ediniz.

Sistemin özellikleri ve sınırlamaları hakkında bilgi sahibi olmayan araç sürücülerini bilgilendirmeyi unutmayınız.

UYARI

Yol üzerindeki nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken, çok dikkatli olunuz. Mesafesi, ebadı veya malzemesi nedeniyle –ki bunların hepsi sensörün etki alanını sınırlandırılmaktadır– bazı nesnelerin sensörler tarafından algılanmayabileceğini unutmayın. Aracı herhangi bir yöne hareket ettirmeden önce, aracın hiçbir engel tarafından engellenmediğinden emin olmak için, daima gözle bir kontrol yapınız.

Kendi kendine arıza teşhisi

Vitesin “R” (Geri) konumuna getirilmesi sırasında herhangi bir sesli uyarı duyamazsanız veya fasılalı bir uyarı sesi duyarsanız, geri park etme yardım sistemi arızalı olabilir. Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

UYARI

Yeni aracınızın garantisi, park asistanı sistemi arızası nedeniyle araçta bulunanların yaralanması veya araçta olabilecek hasarları veya kazaları kapsamamaktadır. Daima dikkatli ve güvenli sürünüz.

■ Soldan direksiyonlu tip



OLM041247K

■ Sağdan direksiyonlu tip



OLM042247R

Ön/Geri park asistanı sistemi tipi (varsa)

Ön/Geri park asistanı sistemi, ön/arka ve ön yan sensörleri kullanarak nesnenin mesafesini algılar.

Akıllı park asistanı sistemini* seçtiğinizde, Ön/Geri park asistanı sistemi çalışır.

Ön/Geri park asistanı sistemini iptal ederseniz, direksiyon simidini kontrol ettiğinizde, akıllı park asistanı sistemi iptal edilir.

Çalışma şartları

- Kontak anahtarı açık iken park asistanı sistemi tuşuna (P_→) basıldığında, park asistanı sistemi devreye girer ve tuştaki lamba yanar. Ve sistem vites kolunun ileri, geri ve nötr konumunu çalıştırır.

Vites konumunu R (geri) konuma getirdiğinizde, park etme yardım sistemi tuşu otomatik olarak açılır ve park etme yardım sistemi devreye girer. Aracı 10 km/sa. üzerinde sürerseniz, uyarı sistemi çalışmaz.

- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, uyarı göstergesi hepsini görüntüleyecektir.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakında olan nesne için uyarı sesi duyulacaktır.
- Geri vites sırasında, ön ve arka sensör aynı mesafede bir nesne algılasa, arka taraf önce uyarılır.
- Yan sensörler ile yapılan uyarı, vites kolu R (geri) konumunda iken yapılır.

Uyarı seslerinin tipleri

İleri doğru sürerken

- Bir nesne tampondan 61 cm ile 100 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm fasıllı olarak çalar.
- Bir nesne tampondan 31 cm ile 60 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm daha sık aralıklarla çalar.
- Bir nesne tampondan 30 cm içinde bir uzaklıkta olduğunda: Alarm sürekli biçimde çalar.

Geri doğru sürerken veya vites kolu N konumunda iken

- Bir nesne tampondan 61 cm ile 120 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm fasıllı olarak çalar.
- Bir nesne tampondan 31 cm ile 60 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm daha sık aralıklarla çalar.
- Bir nesne tampondan 30 cm içinde bir uzaklıkta olduğunda: Alarm sürekli biçimde çalar.

DİKKAT

- **Bu sistem sadece sensörlerin kapsama alanındaki nesneleri algılar.**
Sensörlerin kapsama alanı dışındaki nesneleri algılamaz. Sensörler arasında bulunan küçük veya ince nesneler de sensörler tarafından algılanmayabilir.
Ön veya geri manevra yaparken her zaman aracın önünü veya arkasını gözle kontrol ediniz.
- **Sistemin özellikleri ve sınırlamaları hakkında bilgi sahibi olmayan araç sürücülerini bilgilendirmeyi unutmayınız.**

UYARI

Yol üzerindeki nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken, çok dikkatli olunuz. Mesafesi, ebadı veya malzemesi nedeniyle -ki bunların hepsi sensörün etki alanını sınırlayabilmektedir- bazı nesnelerin sensörler tarafından algılanmayabileceğini unutmayınız. Aracı herhangi bir yöne hareket ettirmeden önce, aracın hiçbir engel tarafından engellenmediğinden emin olmak için, daima gözle bir kontrol yapınız.

Kendi kendine arıza teşhisi

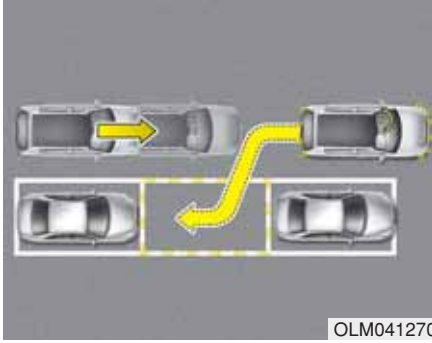
Ön/geri park etme yardım sistemi arızalı olduğunda, sistemi çalıştırırsanız, uyarı sesi 3 kere duyulur. Bu durumda, tuştaki lamba yanıp söner ve gösterge panelindeki uyarı lambası da yanıp söner. Bununla birlikte, nesne ile ilgili uyarı duyulmaz.

Bu durumda, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

UYARI

Yeni aldığınız aracın garantisi, park etme yardım sistemi ile ilgili olarak araçta bulunanların yaralanması veya araçta olabilecek hasarları veya kazaları kapsamamaktadır. Daima dikkatli ve güvenli sürünüz.

AKILLI PARK ETME YARDIM SİSTEMİ (VARSA)



Akıllı park etme yardım sistemi, sensörler tarafından bir park yeri arayarak aracı park etmenizi sağlar. Bu sistem, mesajı gösteren ve direksiyon simidini kontrol ederek sesli uyarı veren bir tamamlayıcı sistemdir.

Sensörler tarafından belirlenebilen nesneler ve algılama alanı sınırlıdır. Hareket ederken sanki park yardım sistemi olmayan bir araçta bulunuyormuş gibi arkanızda ve önünüzde olanlara azami dikkati gösterin.

Geri paralel park etme işlemi sadece akıllı park etme yardım sistemi ile mümkündür.

Bu akıllı park etme yardım sistemini park yeri veya park boşluğunda kullanınız.

Aracı park etmek istediğiniz boşluğun önünde hiç araç yok ise, akıllı park etme yardım sistemi desteklenmez. Ayrıca diyagonal şerit park etme işlemi de desteklenmez.

Aracı park ettikten sonra, park durumu araç ile araç arasında veya duvar ile araç arasında durumun düzenlenmesi ile park konumu istenmeyebilir.

Zorunlu olarak, akıllı park etme yardım sistemini kapayınız ve aracı kendiniz park edin.

Sistemi seçtiğinizde, uyarı sesi daima ön/arka park etme yardım sistemini çalıştırarak nesneler ve mesafeler hakkında bilgilendirir.

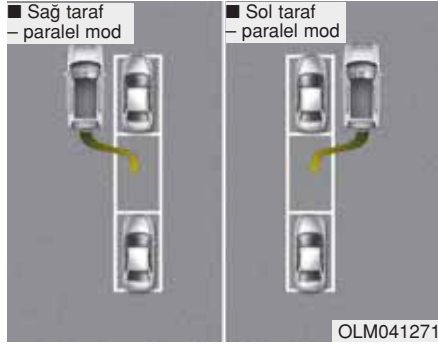
Bu sistem çalışırken, park yerini aradıktan sonra ön/arka park etme yardım sistemini kapatırsanız, akıllı park etme yardım sistemi de kapanır.

⚠ UYARI

- Akıllı park etme yardım sistemi, normal olarak çevre durumları ve diğer koşullar tarafından çalıştırılmaz. Sürücünün nesneleri onaylaması daima gereklidir.

Bu sistem park etme yardımı içindir, sadece bu sisteme bağlı değildir. Çevre koşullarına bağlı olarak, fren pedalını uygulayarak aracı dikkatli ve güvenli şekilde park ediniz.

- Aracın balans ayarının kontrol edilmesi gerekiyorsa, bu sistem normal çalışmaz. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- Orijinal lastikleri diğer tip ve boyuttaki lastiklerle değiştirirseniz, park etme kabiliyeti değişebilir. Lastikleri değiştirdiğinizde, aynı tip ve boyuttaki lastikleri kullanınız.



Çalışma şartları

Tüm koşullar yerine getirildiğinde, akıllı park etme yardım sistemini aşağıdaki gibi kullanınız: Bu sistem, sizin aracınızı her bilgi ile direksiyon simidi kanalıyla park etmiş aracın ortasına veya arkasına park etmenize yardımcı olur.

- Park etme boşluğu düz hat olduğunda. Paralel park etmek gerekli olduğunda. Park etmiş araçlar olduğunda. Aracı akıllı park etme yardım sistemi ile hareket ettirmek için yeterli boşluk olduğunda.

Çalışmadığı durumlar

Akıllı park etme yardım sistemini aşağıdaki şekilde asla kullanmayınız, zira sistemin kabiliyeti azalır, sistem kapanır veya çarpma tehlikesi olabilir.

- Park etme boşluğu virajlı olduğunda.
- Eğimli yolda.
- Araca göre uzun veya geniş bagaj yüklendiğinde.
- Çapraz hatta park etme.
- Park alanında çöp, çimen veya engeller olduğunda.
- Çok yoğun kar veya yağmur yağışı sırasında.
- Park yerine çok yakın direk.
- Kar lastiği veya stepne varken.
- Lastik basıncı düşük veya yüksek iken.
- Römork bağlı iken.
- Yolun yüzeyi kayganken veya temiz değil iken.
- Engebeli yol olduğunda.
- Park sahasında kamyon veya otobüs olduğunda.
- Sensörün üzerini kar veya su gibi yabancı maddeler kaplamıştır ya da sensör engellenmiştir.
- Sensörde nem donmuştur.
- Park boşluğunda motosiklet veya bisiklet olduğunda.

- Çöp kutusu veya bariyer olduğunda.
- Kuvvetli rüzgarda.
- Lastik uygun olmayan bir lastikle değiştirildiğinde.
- Balans ayarında bir problem olduğunda.
- Park yeri bir çiçekliğe veya çalılara yakın olduğunda.

⚠ UYARI

Aşağıdaki koşullarda, akıllı park etme yardım sistemi çalıştığında, beklenmeyen bir sonuç meydana gelebilir ve ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir. Akıllı park etme yardım sistemini kullanmayınız.

1. Eğimli yolda park etme.



OLM041290

Akıllı park etme yardım sistemi eğimli yolda çalıştırıldığında, gaz pedalını ve fren pedalını sürücünün kullanması gerekir. Eğer sürücü pedalı kontrol etmeğe yatkın değilse, bir çarpışma meydana gelebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

2. Karlı zeminde park etme.



OLM041292

Fazla karla kaplı yoldaki algılama kabiliyeti düşebilir.

Akıllı park etme yardım sistemi ile park etme sırasında araç kaydıncı, sistem iptal edilebilir. Eğer sürücü gaz ve fren pedalını kontrol etmeğe yatkın değilse, bir çarpışma meydana gelebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

3. Dar park etme boşluğu.



OSL040144

Park etme boşluğu yeterli olmadığında, boşluk arama sistemi dar yolda çalışmayabilir. Boşluk arama sistemi algılasa bile, dikkat ediniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

4. Çapraz hatta park etme.



Akıllı park etme yardım sistemi paralel park etmek için tamamlayıcı bir sistemdir. Çapraz hatta park etme uygulanmaz. Araç boşluğa girse bile, yine de akıllı park etme yardım sistemini çalıştırmayınız. Zira akıllı park etme yardım sistemi paralel park etmeyi dener.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

5. Stabilize bir yolda park etme



Araç engebeli bir yolda park edildiğinde, sürücünün kendisi pedalı (debriyaj, gaz veya fren) uygun şekilde kontrol etmelidir. Böyle değil ise, beklenmeyen sonuç meydana gelebilir.

Araç kaydıığında sistem iptal olabilir. Eğer sürücü pedalı kontrol etmeye yatkın değilse, bir çarpışma meydana gelebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

6. Bir kamyonun arkasına park etme

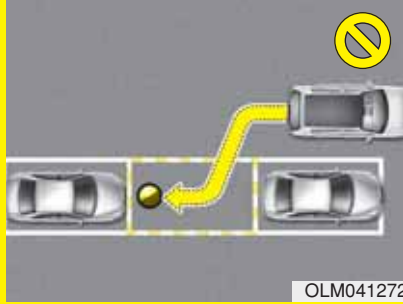


Aracınızı yük bölümü kamyon gibi yüksek olan bir aracın arkasına park ettiğinizde, küçük bir çarpışma olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

7. Park boşluğunda bir nesne varsa.



Bariyerler olsa bile, akıllı park etme yardım sistemi park boşluğunu algılayabilir. Bu durumda, aracı park etmeyi denerseniz, kaza meydana gelebilir. Akıllı park etme yardım sistemini kullanmayınız.

Bu durumda, akıllı park etme yardım sistemine bağlı olmayınız. Tüm koşulları onaylamak için güvenlikle ilgili gerekli önlemi alınız.

Çalışma yöntemi

Akıllı park etme yardım sistemini çalıştırmadan önce, kullanılması mümkün olan koşulu onaylayın. Güvenlik için, daima her koşulda fren pedalını uygulayarak kullanınız, örneğin her adımdan önce, sistemin ON/OFF tuşuna basarken veya vites kolunu kullanırken, vs.

Aracınız akıllı park etme yardım sistemi kullanılarak park edildiğinde, genel adımlar şunlardır:

1. Akıllı park asistanı sisteminin seçimi,
2. Park etme modu seçimi,
3. Park yeri boşluğu arama: Doğrudan sürüş ile,
4. Aramanın tamamlanması : Sensör ile otomatik arama.

Bununla birlikte, park etmeden önce, sürücü için gerçek park çevresi onayları gereklidir.

5. Direksiyon simidi desteği (Geri park etme tipi).

(1) Vites kolunu gösterge panelindeki ekran ile çalıştırınız.

(2) Daima fren uygulayarak yavaşça sürünüz.

6. Akıllı park asistanı sisteminin tamamlanması

7. Gerekirse, aracı manuel olarak yürütünüz.

Park yeri boşluğuna göre, modu ve etraftaki çevreyi seçiniz, gösterge sırası veya durumu değişebilir. Sonraki çalışma yöntemine bakınız.

■ Soldan direksiyonlu tip



■ Sağdan direksiyonlu tip



1. Akıllı park asistanı sistemi seçimi

Akıllı park asistanı sistemini tuşa basarak seçiniz. Gösterge panelindeki talimat ekranı gösterilir ve sistemin tuşundaki lamba ve ön/geri park etme yardım sistemi tuşu yanar.

Sistemin çalışması sırasında, nesneler algılandığında sesli uyarı duyulur. Sistemi kapatmak için, sistemin tuşuna (P) 2 saniyeden fazla basınız. Motor kapatıldıktan sonra, motor döndürülürse, sistem kapalı konumunda olur. Gerekirse, bu tuşa basınız.

■ Sağ taraf - paralel mod



■ Sol taraf - paralel mod



OLM043428E/OLM043429E

2. Park etme modu seçimi

Frene basarken, vitesi N veya D konumuna getiriniz ve tuşa (P) basarak istenen park etme modunu seçiniz.

Sistem seçildiğinde, otomatik olarak sağ taraf – paralel mod seçilmiş olur.

Svice sürekli basarsanız, sol taraf – paralel modu seçilir. Tekrar basarsanız, akıllı park etme yardım sistemi modundan çıkabilirsiniz.



3. Park yeri boşluğu arama

Resimler gibi, park etmiş araçlar arasından 0.5 -1,5m'lik mesafe bırakınız.

İstenen park etme boşluğuna yavaşça sürünüz. Park etme boşluğu yan sensör tarafından otomatik olarak araştırılır. Aracın hızı 30 km/saatten fazla ise, sürücüyeye uyarı mesajı verilir. Aracın hızı 40 km/saatten fazla ise, sistem kapanır.

Aracın yakınında birçok araç varsa, diğer araçların yaklaşmaması için, dörtlü flaşörü devreye sokunuz.

Park etme yeri dar ise, istenen park boşluğuna yavaşça sürünüz.

Ancak, eğer aracınız park boşluğu haricinde yeterli boşluğa sahipse, bu adım bir park yeri boşluğu araştırır. Tatmin olursa, bu sistem bir park yeri boşluğu araştırır.

⚠ DİKKAT

- Araç bir park yeri boşluğu araştırırken sürüldüğü sırada, aşağıdaki durumlardan herhangi biri meydana gelirse, bir park yeri boşluğu araştırmak mümkün değildir:

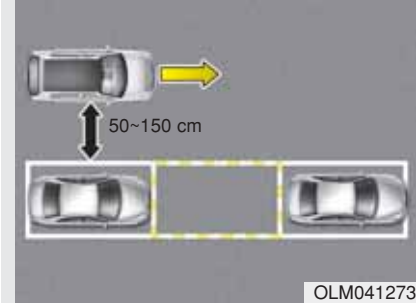
- (1) Park etmiş hiç bir araç yok ise,
- (2) Aracınız geçtikten sonra, boş bir yer varsa,
- (3) Geçmeden önce aracınızın önünde boş bir yer varsa.

- Akıllı park asistanı sistemi aşağıdaki durumlarda normal olarak çalışmayabilir:

- (1) Sensörler donduğu zaman,
- (2) Sensörler kirli olduğu zaman,
- (3) Yoğun kar veya yağmur durumunda,
- (4) Direk veya nesnelerin yakınında.

- Akıllı park asistanı sistemini, park yeri araştırması tamamlanmasınaya rağmen, tam güvenliği onayladıktan sonra kullanınız.

⚠ DİKKAT - Park yeri boşluğu arandığında



Paralel park etme ile ilgili park boşluğu aranırken, park etmiş araçla 50 – -150 cm'lik mesafeyi muhafaza ediniz ve yavaş sürünüz.

Eğer araç park etmiş araca 50 cm'den daha az veya 150 cm'den daha uzak şekilde yaklaşırsa, park etme boşluğu tam olarak algılanamaz.



4. Aramanın tamamlanması

Park etme boşluğu araştırması tamamlandığında, yavaş şekilde sürerken, bu işlemin tamamlandığı gösterge panelinde sesli uyarı ile belirtilir. Durduktan sonra, vitesi R konumuna getiriniz.

DİKKAT

- **Fren uygulayarak yavaşça sürünüz.**
- **Yeterli park etme boşluğu algılanmaz ise, sistemin çalışması direksiyon simidi kumandasının destek adımı iptal edilebilir.**
Böyle yetersiz olan park boşluğu durumunda, aracı park etmeyiniz.



5. Direksiyon simidi kumanda desteği (Geri park etme tipi)

Vites R konumunda olduğunda, direksiyon simidi gösterge panelindeki uyarı ile otomatik olarak kumanda edilir.

Bu durumda, eğer ellerinizi direksiyon simidinin boşluğuna koyarsanız, elleriniz yaralanabilir. Ellerinizi direksiyon simidinin boşluğuna koymayınız.

Eğer direksiyon simidini park etmeyi desteklemeyecek şekilde sıkı şekilde yönlendirirseniz, sistem kapanır.

Ancak, sürücünün fren pedalını bırakmadan önce çevre durumunu onaylaması gereklidir. Daima yavaş sürünüz.

Fren pedalı bırakıldığında, araç geri doğru hareket etmiyorsa, çevredeki nesneleri kontrol ettikten sonra gaz pedalına basınız.

Ancak, 7 km/saatlik hızı geçmeyiniz. Gerekğinde, fren pedalına basarak durunuz. Aracın hızı 7 km/saatten fazla ise, sistem kapanır.

⚠ DİKKAT

- **Uyarı mesajı gibi bir uyarıya dikkat etmeden ileri veya geri gidermeniz, park etme durumu iyi olmayabilir.**

Ancak, eğer 3'üncü uyarı sesi (sürekli ses) gelirse, etraftaki nesneleri onayladıktan sonra, aracı yavaş şekilde geri yönde sürünüz.

- **Aracı park ederken, direksiyon simidi kumanda desteği tamamlandıktan sonra, fren pedalına basarak dikkatli şekilde ileri veya geri gidiniz.**
- **Eğer aracın hızı yüksekse, çarpmalı kaza meydana gelebilir.**
- **Aracı park ederken, eğer 3'üncü uyarı sesi (sürekli ses) gelirse, bunun anlamı aracın nesnelere yakın olması demektir. Çevredeki nesneleri kendiniz kontrol ediniz.**

Park etme sırasında sistemin iptal edilmesi

Akıllı park asistanı sistemini çalıştırın veya direksiyon simidini sol veya sağ tarafa çeviriniz.



5-1. Direksiyon simidini kontrol ederken vites durumu

Park etme durumunda, sesli uyarı mesajları verilirse, vites kolunu gösterge panelindeki istenen vites konumuna getiriniz, fren kullanarak aracı park ediniz.

Be sure to check the front and rear view Fren pedalını bırakmadan önce, ön ve arka görüşü kontrol ediniz. Aaracınızın hızı yüksek olduğunda, aracı durdurunuz ve gerektiğinde fren pedalına basarak derhal durdurunuz.

⚠ UYARI

Aracı park ederken, araçlar veya yayalar beklenmedik şekilde aracın yakınında olabilir, kazaya karşı dikkatli olunuz.



6. Akıllı park asistanı sisteminin tamamlanması

Eğer araç akıllı park etme yardımcı sistemi tarafından park edilse bile, sürücünün fren pedalını kendisinin kontrol etmesi gereklidir.

Aracın park edilmesini, gösterge panelindeki mesaja göre sonlandırınız. Çevre koşullarına bağlı olarak, aracın park edilmesini direksiyon simidi ile sonlandırınız.

Akıllı park etme yardımcı sistemi sonlandıktan sonra, aracın ön ve arka mesafesini ve aracınızı kontrol ediniz.



İlave tanıtımlar

Akıllı park etme yardımcı sistemi çalıştığı anda, ilgili mesaj bilgi sırasına bağlı olmadan gösterge panelinde gösterilir. Duruma göre gösterge panelinde başka mesajlar gösterilebilir.

Sistem çalıştığı anda, aracı dikkatlice kontrol ediniz. Güvenlik nedeniyle, sürücünün dikkat etmesi gereklidir.

⚠ DİKKAT

Sistem iptal edildiği için, aracı aşağıdaki gibi kendiniz park ediniz:

1. Park boşluğu ararken.

- ABS/ESC devreye girdiğinde.
- Aracın hızı 40 km/sa. üzerinde olduğu zaman.
- Akıllı park asistanı sisteminin tuşuna tıkladığınız zaman (Ön ve arka park asistanı sistemi normal olarak çalışır.).
- Vitesi R konumuna getirdiğinizde.

2. Direksiyon simidini kontrol ederken:

- ABS/ESC devreye girdiğinde.
- Aracın hızı 7 km/sa. üzerinde olduğu zaman.
- Akıllı park asistanı sisteminin tuşuna tıkladığınız zaman (Ön ve arka park asistanı sistemi normal olarak çalışır.).
- Park alanına girmeden önce, vitesi D konumuna getirdiğinizde.
- Direksiyonu kuvvetlice zorladığınızda.

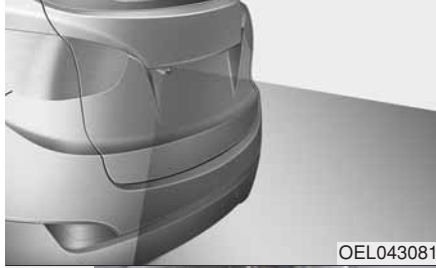


Sistem arıza uyarısı

Akıllı park etme yardım sisteminde problemler meydana geldiğinde, eğer sistemi devreye sokarsanız, uyarı mesajı belirir ve gösterge tuşu yanar. Sesli uyarı 3 defa duyulur.

Bu durumda, akıllı park etme yardım sisteminin kullanmayınız. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

GERİ GÖRÜŞ KAMERASI (VARSA)



OEL043081

■ A Tipi



OEL049082

■ B Tipi



OEL049083

A Tipi

Kontak anahtarı ON konumunda iken geri vites lambası ON konumunda ve vites kolu R (Geri) konumunda olduğunda, geri görüş kamerası devreye girer.

Bu sistem, geri giderken aracın arkasını dikiz aynası üzerinden gösteren tamamlayıcı bir sistemdir.

B Tipi

Geri görüş kamerası devredeyken, kameranın AÇMA/KAPAMA düğmesine basılarak kamera kapatılabilir.

Kamerayı tekrar açmak için, kontak anahtarı açık ve vites kolu R (Geri) konumunda iken AÇMA/KAPAMA düğmesine tekrar basın. Ayrıca, kontak anahtarı kapatılıp tekrar açıldığında, kamera otomatik olarak devreye girer.

⚠ UYARI

- **Bu sistem sadece tamamlayıcı bir işlevdir. Geri manevra öncesinde ve sırasında, aracın etrafındaki alanı ve iç/dış dikiz aynalarını kontrol etmek daima sürücünün sorumluluğudur, çünkü kameranın görmediği bir kör bölge vardır.**
- **Kamera lenslerini daima temiz tutunuz. Eğer lensler yabancı maddeler ile kapanırsa, kamera normal olarak çalışmaz.**

DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ



OLM049084

Dörtlü flaşör sistemini, aracınızı tehlikeli bir yerde durdurmak gerektiğinde kullanmalısınız. Bu tür bir acil duruş yapmanız gerektiğinde, mutlaka mümkün olduğu kadar yolun sağına yanaşınız.

Dörtlü flaşör uyarı ışıkları dörtlü flaşör düğmesine basıldığında yanar. Bu durumda bütün sinyal lambaları yanıp sönmeye başlar. Dörtlü flaşör sistemi, kontak anahtarı kontağa takılı olmasa bile çalışır.

Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için, düğmeye ikinci defa basınız.

AYDINLATMA

Akü tasarruf fonksiyonu

- Bu özelliğin amacı, akünün boşalmasını önlemektir. Sürücü kontak anahtarını çıkardığı ve sürücü tarafındaki kapıyı açtığı zaman, sistem otomatik olarak park lambalarını söndürür.
- Bu özellik sayesinde, sürücü gece vakti yolun kenarına park ettiği zaman, park lambası otomatik olarak söndürülebilecektir.

Gerektiğinde, kontak anahtarı çıkarılmışken lambaları yanık tutmak için, aşağıdaki işlemleri yapın:

- 1) Sürücü tarafı kapısını açınız.
- 2) Direksiyon kolunu üzerindeki aydınlatma anahtarını kullanarak park lambalarını kapatıp tekrar açınız.

Far refakat fonksiyonu (varsa)

Farlar (ve/veya arka lambalar) kontak anahtarı çıkartıldıktan veya ACC veya LOCK konumuna getirildikten sonra, yaklaşık 5 dakika açık kalır. Ancak, eğer sürücü kapısı açılıp kapatılırsa, farlar 15 saniye sonra kapanır.

Farlar, uzaktan kumandadaki kilitleme düğmesine (veya akıllı anahtara) iki kez basılarak veya aydınlatma anahtarı far veya Otomatik aydınlatma konumundan kapalıya getirilerek kapatılabilir.

DİKKAT

Eğer sürücü diğer kapılardan aracı terk ederse (sürücü kapısı hariç), akü tasarruf fonksiyonu devreye girmez ve far refakat fonksiyonu otomatik olarak kapanmaz. Bu da, akünün boşalmasına neden olur. Bu durumda, araçtan çıkmadan önce bu lambayı kapatmayı unutmanız.

Far hoşgeldiniz fonksiyonu (varsa)

Far anahtarı ON veya AUTO konumunda ve tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kapalı ve kilitli olduğunda, uzaktan kumandadaki (veya akıllı anahtardaki) kapı kilidini açma tuşuna basarsanız, farlar yaklaşık 15 saniye süreyle yanar.

Far anahtarı AUTO konumunda olduğunda, bu işlev sadece gece çalışır.

Bu defa, kapı kilidini açma tuşuna tekrar veya uzaktan kumandadaki (veya akıllı anahtardaki) kapı kilitleme tuşuna basarsanız, farlar derhal söner.



Aydınlatma kontrolü

Aydınlatma anahtarının bir Far, bir de Park lambaları konumu vardır.

Işıkları çalıştırmak için, kontrol kolunun ucundaki topuzu aşağıdaki konumlardan birisine çeviriniz:

- (1) OFF (KAPALI) konumu
- (2) Park lambası konumu
- (3) Far konumu
- (4) Otomatik aydınlatma konumu (varsa)



Park lambası konumu (P)

Aydınlatma anahtarı park lambaları konumundayken, arka lambalar, pozisyon lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK olur.

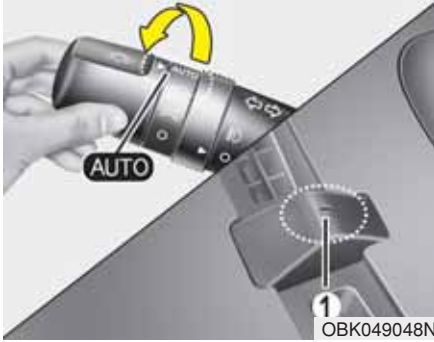


Far konumu (F)

Aydınlatma düğmesi, far konumundayken, farlar, arka lambalar, pozisyon lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK olur.

* NOT

Farları açmak için, kontak anahtarı mutlaka “ON” konumunda olmalıdır.



Otomatik aydınlatma konumu (varsa)
Aydınlatma anahtarı OTOMATİK aydınlatma konumundayken, arka lambalar ve farlar aracın dışındaki ışık miktarına göre otomatik olarak AÇILIR veya KAPANIR.

⚠ DİKKAT

- **Otomatik aydınlatma sistemi kontrolünün daha sağlıklı çalışabilmesi için, gösterge panelinde bulunan sensörün üzerine (1) herhangi bir şey koymayınız.**
- **Sensörü cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Bu temizleyiciler sensörün çalışmasını engelleyebilecek bir film tabakası bırakabilir.**
- **Aracınızın ön camında renkli cam ya da başka tür film kaplamaları varsa, Otomatik aydınlatma sistemi düzgün çalışmayabilir.**



Uzun huzmenin çalışması

Uzun huzme farlarını açmak için, kolu kendinizden ileri doğru itiniz. Kısa huzme için kendinize doğru çekiniz.

Uzun huzmeli farlar açıldığında, uzun huzme göstergesi yanar.

Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken ışıkları uzun süre açık bırakmayınız.

⚠ UYARI

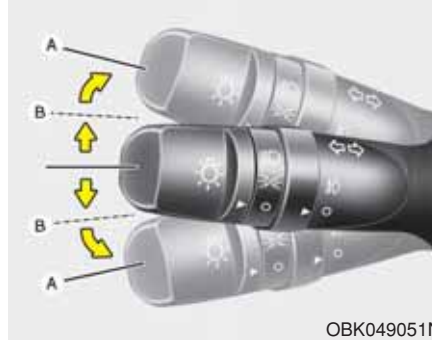
Etrafta başka araçlar olduğunda, uzun huzmeyi kullanmayınız. Uzun huzmenin kullanılması, diğer sürücülerin görüşünü engelleyebilir.



OBK049049N

Selektör

Selektör yapmak için, kolu kendinize doğru çekiniz. Bırakıldığında normal (kısa huzme) konumuna döner. Bu selektör özelliğini kullanmak için farların açık olmasına gerek yoktur.



OBK049051N

Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri

Sinyal lambalarının çalışması için kontak anahtarı açık olmalıdır. Sinyal lambalarını çalıştırmak için, kolu yukarı veya aşağı (A) hareket ettiriniz. Gösterge panelindeki yeşil ok şeklindeki göstergeler hangi sinyalin çalıştığını gösterir.

Dönüş tamamlandıktan sonra kendi kendine söner. Eğer gösterge dönüşten sonra da yanıp sönmeye devam ediyorsa, kolu elle OFF konumuna getiriniz.

Şerit değiştirme sinyali vermek için, sinyal kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve o konumda (B) tutunuz. Bırakıldığında zaman kol OFF konumuna geri gelir.

Eğer göstergelerden birisi devamlı yanıyor ve yanıp sönmüyorsa veya anormal şekilde yanıp sönmüyorsa, sinyal ampullerinden birisi yanmış olabilir ve değiştirilmesi gerekir.

Tek dokunuşla şerit değiştirme işlevi (varsa)

Tek dokunuşla şerit değiştirme işlevini etkinleştirmek için, dönüş sinyali kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve sonra bırakınız. Şerit değiştirme sinyalleri 3 kez yanıp söner.

* NOT

Eğer göstergelerden birisinin yanıp sönmesi anormal derecede hızlı veya yavaş ise, ampul yanmış veya devredeki elektrik bağlantısı bozulmuş olabilir.



OBK049052N

Ön sis farı (varsa)

Sis farları, sis, yağmur veya kar nedeniyle görüşün zayıf olduğu zamanlarda daha iyi görüş sağlamak için kullanılır. Sis farları, park lambaları açıldıktan sonra sis farı düğmesi (1) çevrilerek açılır.

Sis farlarını kapatmak için, sis farı düğmesini (1) OFF konumuna çeviriniz.



DİKKAT

Sis lambaları çalışırken aracın elektrik gücünü büyük miktarda tüketirler. Sis lambalarını sadece görüş düşük olduğu zaman kullanınız.



OAM049046L



OED040806

■ A Tipi

■ B Tipi

Arka sis lambası (varsa)

Arka sis lambalarını açmak için, far anahtarını açık konumuna getiriniz ve arka sis lambası düğmesini (1) açık konumuna çeviriniz.

Arka sis lambaları, ön sis far düğmesi açıldıktan (varsa) ve far anahtarı park lambaları konumuna getirildikten sonra, arka sis lambaları düğmesi açıldığında yanar.

Arka sis lambalarını söndürmek için, arka sis lambaları düğmesini tekrar açık konumuna getiriniz veya far düğmesini kapatın veya ön sis farını kapatınız.

* NOT

Arka sis lambası anahtarını açmak için, kontak anahtarı ON konumunda olmalıdır.

Gündüz farları (varsa)

Gündüz Farları (DRL) gün ışığında diğerlerinin aracınızın önünü görmesini kolaylaştırır. Bu sistem birçok değişik sürüş şartlarında yararlı olabilir, özellikle gün batımında ve şafakta yararlıdır.

DRL sistemi aşağıdaki durumlarda farların kapanmasını sağlar:

1. Park lambaları AÇIK konumundayken.
2. Motor durduğunda.



Far Yükseklik Ayar Sistemi (varsa)

Far seviyesini yolcu sayısı ve bagaj ağırlığına göre ayarlamak için, far yükseklik ayar düğmesini çeviriniz.

Düğmenin konumu ne kadar yüksek olursa, farın seviyesi o kadar alçalır. Far huzmesini daima doğru yükseklik seviyesinde tutunuz. Aksi taktirde farlarınız karşınızdaki araç sürücülerinin gözlerini kamaştırabilir.

Aşağıda, doğru far yükseklik düğmesi konumları verilmektedir. Aşağıda verilenlerden farklı yükleme durumlarında, düğmenin konumunu listede belirtilen koşullara en yakın olacak biçimde belirleyiniz.

Yükleme durumu	Düğme konumu
Sadece sürücü	0
Sürücü + ön yolcu	0
Tüm yolcular (sürücü dahil)	1
Tüm yolcular (sürücü dahil) + Azami izin verilen yük	2
Sürücü + Azami İzin Verilen Yük	3

Otomatik tip

Far huzme seviyesi yolcu sayısı ve bagajdaki yük ağırlığına göre otomatik olarak ayarlanacaktır.

Bu sistem, çeşitli şartlar altında uygun far huzmesi sağlar.

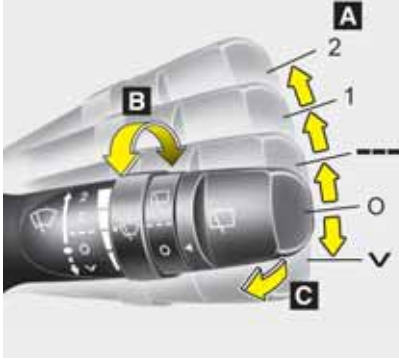
⚠ UYARI

Aracınız, yolcuların konumuna göre geriye doğru eğimli olmasına rağmen veya uzun far huzmesi yüksek veya alçak konumu aydınlatmasına rağmen, bu sistem uygun şekilde çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

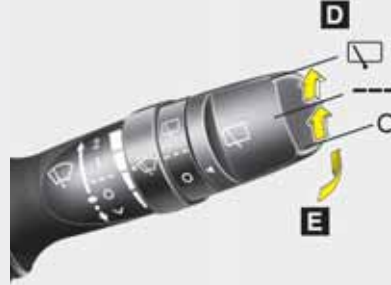
Kablo tesisatını kendiniz kontrol etmeye veya değiştirmeye kalkışmayınız.

SİLECEKLER VE YIKAYICILAR

Ön cam sileceği/yıkayıcısı



Arka cam sileceği/yıkayıcısı



OXM049230L/OAM049048L

A: Silecek hızı kumandası (ön)

- √ – Tek silme
- O – Kapalı
- --- – Fasıllı silme
- AUTO* – Otomatik kontrollü silme
- 1 – Düşük silecek hızı
- 2 – Yüksek silecek hızı

B: Fasıla kontrollü silme süresi ayarı

C: Kısa silmelerle yıkama (ön)

D: Arka silecek/yıkayıcı kumandası

- □ – Sürekli silme
- --- – Fasıllı silme (varsa)
- O – Kapalı

E: Kısa silmelerle yıkama (arka)

* : varsa

Ön cam silecekleri

Kontak ON durumundayken, aşağıdaki şekilde çalışır:

✓ : Tek bir tur silme için, kolu bu konuma getiriniz ve bırakınız. Kol bu konumda tutulursa, silecekler devamlı çalışır.

O : Silecek çalışmıyor

--- : Silecekler aynı silme aralıklarında fasıllı olarak çalışır. Bu modu hafif yağmurda veya buğuda kullanınız. Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini çeviriniz.

1 : Normal silecek hızı

2 : Hızlı silecek hızı

* NOT

Ön camda yoğun kar veya buz birikmesi varsa, sileceklerin düzgün çalışmasını sağlamak için çalıştırmadan önce cama yaklaşık 10 dakika veya kar ve/veya buz eriyene kadar buz çözme uygulayınız.

Silecek ve yıkayıcı sistemini kullanmadan önce kar ve/veya buzı temizlemezseniz, bu silecek ve yıkayıcı sistemine zarar verebilir.



Otomatik kontrol (varsa)

Ön camın üst ucunda bulunan yağmur sensörü düşen yağmur miktarını algılar ve silme turunu uygun aralığa ayarlar. Yağmur hızlandıkça, silecekler de daha hızlı çalışır. Yağmur durunca, silecekler de durur.

Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini (1) çeviriniz.

Kontak anahtarı ON konumunda iken silecek anahtarı AUTO moduna getirilirse, sistemin kendisini kontrol etmesi için silecekler bir kere çalışır. Silecek kullanılmadığı zaman sileceği OFF konumuna getiriniz.



DİKKAT

Kontak açık olduğunda ve ön cam silecek düğmesi AUTO moduna getirildiğinde herhangi bir şekilde vücudunuzun veya elinizin yaralanmaması için lütfen aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- Yağmur sensörüne bakan ön camın üst kısmına dokunmayınız.
- Ön camın üst ucunu ıslak veya nemli bezle silmeyiniz.
- Ön cam üzerine basınç uygulamayınız.

⚠ DİKKAT

Aracı yıkarken, sileceklerin otomatik çalışmasını önlemek için silecek anahtarını OFF (KAPALI) konumuna getiriniz.

Eğer araç yıkanırken düğme AUTO konumunda bırakılırsa, silecek çalışabilir ve hasar görebilir.

Ön camın yolcu tarafının üst ucunda bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız. Sistem parçalarında garanti kapsamında olmayan hasar oluşabilir.

Kışın aracı çalıştırırken, silecek anahtarını OFF (KAPALI) konumuna getiriniz. Aksi halde, silecekler çalışabilir ve buz silecek lastiklerine hasar verebilir. Silecekleri çalıştırmadan önce tüm kar ve buzı temizleyin ve ön camın buzunu çözünüz.



OXM049048E

Ön cam yıkayıcıları

Ön cama, cam yıkama sıvısı püskürtmek ve silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu OFF konumundayken hafifçe kendinize doğru çekiniz.

Bu işlevi, ön cam kirli olduğunda kullanınız.

Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder.

Yıkama işlevi çalışmıyorsa, yıkama sıvısının seviyesini kontrol ediniz. Sıvı seviyesi yeterli değilse, aşındırıcı olmayan uygun bir cam yıkama sıvısı eklemeniz gerekir.

Depo dolum ağzı, motor bölmesinin önünde, yolcu tarafındadır.

⚠ DİKKAT

Yıkama pompasının zarar görmesini önlemek için, yıkama sıvısı deposu boşken silecekleri çalıştırmayınız.

⚠ UYARI

Dondurucu soğuklarda, önce buz çözücülerle camı ısıtmadan yıkama işlevini kullanmayınız. Cama değen yıkama sıvısı donarak görüşünüzü engelleyebilir.

⚠ DİKKAT

- **Sileceklerle ve ön cama zarar vermemek için, cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız.**
- **Silecek lastiklerine zarar vermemek için, benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.**
- **Silecek kollarına ve diğer parçalara zarar vermemek için, silecekleri elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Silecek ve yıkayıcı sisteminin zarar görmesini önlemek için, kışın buz çözücü yıkama sıvılarını kullanınız.**

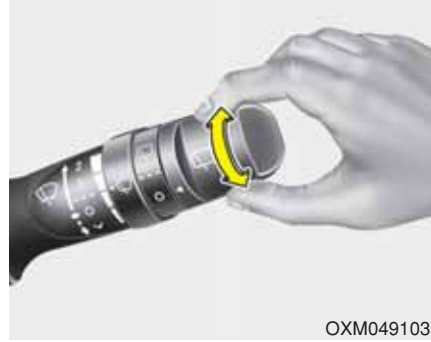
Far yıkayıcı (varsa)

Aracınızda far yıkayıcı varsa, cam yıkayıcı çalıştırdığınız anda onlarda çalışır. Yıkayıcı, yakın far açıldığında ve kontak anahtarı veya motor çalıştırma/durdurma düğmesi "ON" konumunda olduğunda çalışır.

Yıkama suyu farlara püskürtülecektir.

*** NOT**

- Yıkama suyunun far camlarına düzgün şekilde püskürtüldüğünden emin olmak için, far yıkayıcılarını düzenli biçimde kontrol ediniz.
- Far yıkama son kez çalıştırdıktan 15 dakika sonra çalıştırılabilir.



OXM049103E

Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi

Arka cam silecek ve yıkama düğmesi, silecek ve yıkama kumanda kolunun ucunda bulunur. Arka cam sileceğini ve yıkayıcısını çalıştırmak için, düğmeyi istenilen konuma çeviriniz.

☐ - Normal silecek çalışması

--- - Fasilalı silme işlemi (varsa)

O - Silecek çalışmıyor



OXM049125L

Arka cam yıkama sıvısı püskürtmek ve arka silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu kendinizden ileriye doğru itiniz. Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder (varsa).

İÇ AYDINLATMA

⚠ DİKKAT

Motor çalışmadığı zaman, iç aydınlatmaları uzun süre kullanmayınız. Bu, akünün boşalmasına sebep olabilir.



⚠ UYARI

Karanlıkta aracı sürerken, iç lambaları kullanmayınız. İç lambaların görüşü engellemesi nedeniyle kazalar meydana gelebilir.




Okuma lambası (varsa)

Okuma lambasını açmak veya kapamak için lense (1) basınız.

-  : Işık (kabin lambası ile) devamlı açıktır.
-  : Işık (kabin lambası ile) kontak anahtarı konumuna bağlı olmaksızın, kapılardan herhangi biri (bagaj kapısı hariç) açıldığında zaman yanar. Kapılar (bagaj kapısı hariç) kumanda (veya akıllı anahtar) ile açıldığında, herhangi bir kapı (bagaj kapısı hariç) açılmadığı sürece, ışık yaklaşık 30 saniye için yanar.

Ayrıca, kapı (bagaj kapısı hariç) kapandıktan yaklaşık 30 saniye sonra ışık (kabin lambası ile) sönür. Ancak, kontak ON konumunda veya tüm kapılar (bagaj kapısı hariç) kilitliken, ışık hemen sönür.

Kontak ACC veya LOCK konumundayken bir kapı (bagaj kapısı hariç) açılırsa, ışık yaklaşık 20 saniye açık kalır. Ancak, kontak ON konumundayken bir kapı (bagaj kapısı hariç) açılırsa, ışıklar (kabin lambası ile) devamlı açık kalır.

-  : Bir kapı açılabilir, ışıklar sönür.
* Lamba lense (1) basarak açıldığında, anahtar (2) OFF (Kapalı) konumunda olsa bile sönmez.




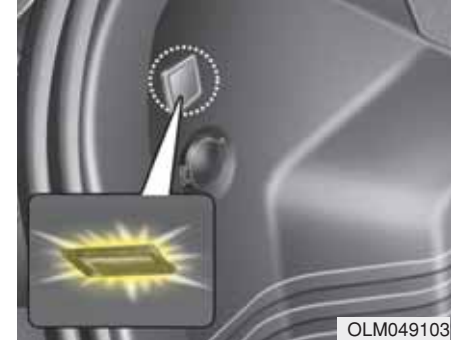
Kabin lambası

Işığı açıp kapatmak için düğmeye basınız.



Makyaj aynası lambası (varsa)

-  : Bu düğmeye basıldığında lamba yanar.
- : Bu düğmeye basıldığında lamba söner.



Bagaj bölmesi lambası (varsa)

Bagaj bölmesi lambası, bagaj kapağı açıldığında yanar.



DİKKAT - Makyaj aynası lambası (varsa)

- *Makyaj aynası lambası kullanılmadığı zaman, anahtarı daima kapalı konumunda tutunuz. Lamba söndürülmeden güneşlik kapatılırsa, aküyü boşaltabilir veya güneşliğe hasar verebilir.*
- *Güneşliği orijinal konumuna getirmeden önce lambayı söndürünüz.*



Torpido gözü lambası (varsa)

Torpido gözü lambası, torpido gözü açıldığında yanar.

Torpido gözü lambasının yanması için, park lambalarının veya farların açık olması gerekir.

BUZ ÇÖZÜCÜ

⚠ DİKKAT

Arka camın iç yüzeyine yapıştırılmış olan iletkenlere zarar vermemek için, camı temizlerken asla keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleyiciler kullanmayınız.

* NOT

Ön camdaki buğuyu gidermek veya buzlu çözmek istiyorsanız, bu bölümdeki “Ön Cam Buz Çözme ve Buğu Giderme” kısmına bakınız.



Arka cam buz çözücü

Buz çözücü, motor çalışırken camı ısıtarak, arka camın iç ve dış tarafındaki buzlanmayı veya buğuyu giderir.

Arka cam buz çözücüsünü çalıştırmak için, kumanda panelinin orta yüzünde bulunan arka cam buz çözücü düğmesine basınız. Buz çözücü ON (AÇIK) konumundayken arka cam buz çözücü düğmesinin üzerindeki ışık yanar.

Arka cam üzerinde yoğun kar birikmesi varsa, buz çözücüyü çalıştırmadan önce karı temizleyiniz.

Arka cam buz çözücüsü, yaklaşık 20 dakika sonra veya kontak kapatılınca, otomatik olarak kapanır. Buz çözücüyü kapatmak için, arka cam buz çözücü düğmesine tekrar basınız.

Dış ayna buz çözücüsü (varsa)

Aracınızda dış ayna buz çözücü sistemi varsa, sistem arka cam buz çözücüyü çalıştırdığınız anda çalışır.



Silecek buz çözücü (varsa)

Akıllı anahtar sistemsiz

Bu özelliği çalıştırmak için motor çalışır durumda olmalıdır. Ön silecek buz çözücüsünü çalıştırmak için, ön silecek buz çözücü düğmesine basınız. Buz çözücü ON (AÇIK) konumundayken düğmenin üzerindeki ışık yanar.

Ön silecek buz çözücüsü, 20 dakika sonra veya kontak kapatılınca, otomatik olarak kapanır. Buz çözücüyü kapatmak için, ön silecek buz çözücü düğmesine tekrar basınız.

Akıllı anahtar sistemiyle

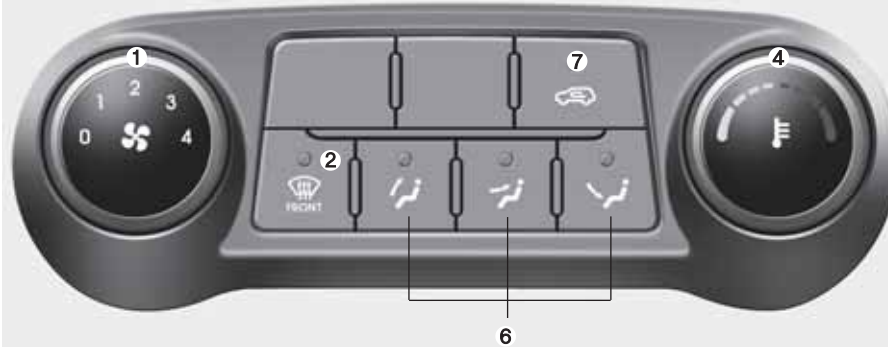
Aracınızda silecek buz çözücüsü varsa, bu arka cam buz çözücüsünü çalıştırdığınız anda çalışır.

MANUEL İKLİM KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

■ A Tipi





■ B Tipi

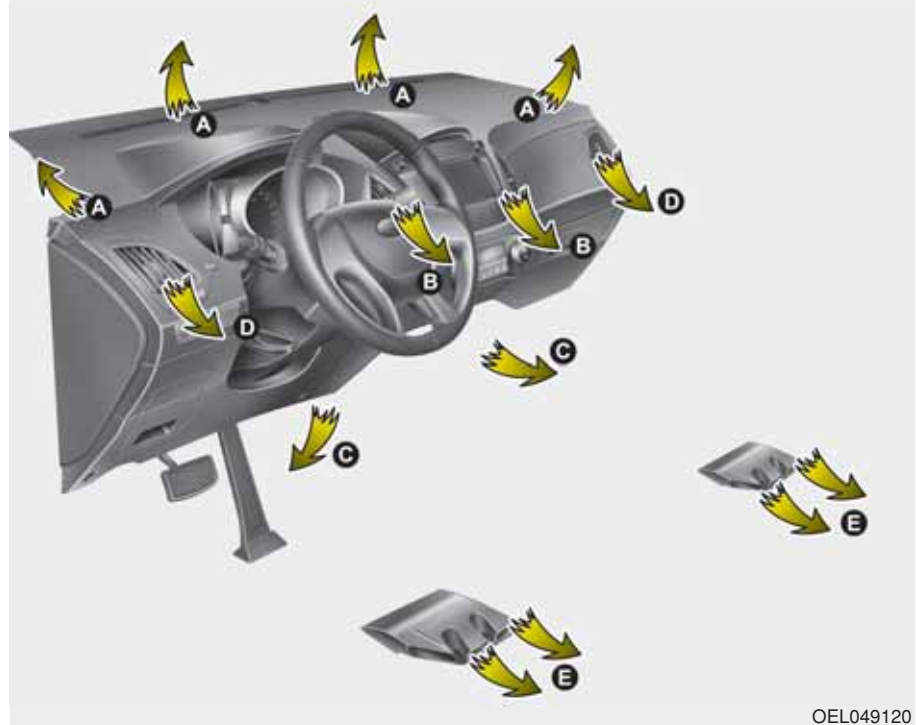


1. Fan devri kontrol düğmesi
2. MAX buz çözme düğmesi (Ön cam buz çözücü)
3. MAX A/C seçme düğmesi (varsa)
4. Sıcaklık kontrol düğmesi
5. Klima tuşu (varsa)
6. Mod seçim tuşu
7. Hava giriş kontrol tuşu

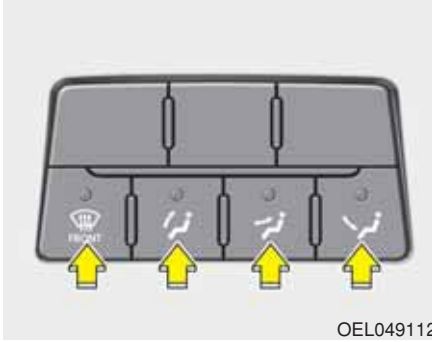
OEL049111/OEL049111U

Isıtma ve klima

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.
Isıtma ve soğutma verimliliğini iyileştirmek için:
 - Isıtma: 
 - Soğutma: 
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan devri kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini (varsa) açık konumuna getiriniz.



OEL049120



OEL049112

Mod seçimi

Mod seçim düğmeleri, havalandırma sisteminden geçen havanın akış yönünü kontrol eder.

Tuşa bir kez basarsanız, ilgili anahtar açılır ve tuşa tekrar bastığınızda kapanır.

**Defrost (Buz çözme) Seviyesi (A, D)**

Hava akımının büyük kısmı ön cama, küçük bir kısmı da yan cam buğu gidericilerine yönlendirilir.

**Yüz Seviyesi (B, D)**

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.

**Yer Seviyesi (C, E, A, D)**

Hava akışının büyük bölümü yere yönlendirilir.

**Defrost (Buz çözme) Seviyesi (A, D)**

Giren havanın çoğu ön cama yönlendirilir.

Ayrıca, istediğiniz hava akışı için 2~3 modu aynı anda seçebilirsiniz.

- yüz () + yer () modu
- yüz () + buz çözme () modu
- yer () + buz çözme () modu
- yüz () + yer () + buz çözme () modu



OEL049113

MAX A/C Seviyesi (B, D) (varsa)

MAX A/C konumu, aracın içini daha hızlı soğutmak için kullanılır.

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir.

Bu modda, klima ve hava sirkülasyon konumu otomatik olarak seçilir.



OEL049114

Gösterge paneli hava kanalları

Hava çıkış kanalları, döner çarklar kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir.

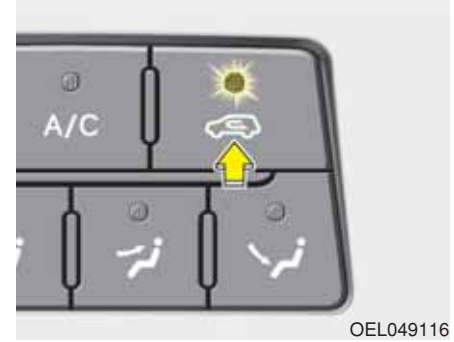
Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.



OEL049115

Sıcaklık kontrolü

Sıcaklık kontrol düğmesi, havalandırma sisteminden gelen hava akımı sıcaklığının kontrol edilmesini sağlar. Yolcu kabini içindeki hava sıcaklığını değiştirmek için, düğmeyi sıcak ve ılık hava için sağa, serin hava için sola doğru döndürünüz.



OEL049116

Hava giriş kontrolü

Hava giriş kontrolü, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol düğmesine basınız.

İç hava sirkülasyon konumu

İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

Dış (temiz) hava konumu

Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

*** NOT**

Isıtıcının iç hava sirkülasyonu konumunda (klima çalıştırılmadan) uzun süre çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına ve yolcu kabinindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.

Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.

⚠ UYARI

- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sisteminin devamlı kullanımı, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün azalmasına neden olabilir.
- Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi zarar veya ölümle sonuçlanabilir.
- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sisteminin devamlı kullanımı, rehavet ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.



OEL049117

Fan devri kontrolü

Fanın çalışması için kontak anahtarı mutlaka ON konumunda olmalıdır.

Fan devri kontrol düğmesi, havalandırma sisteminin gelen hava akımının fan devrinin kontrol edilmesini sağlar. Fan devrini değiştirmek için, düğmeyi yüksek devir için sağa doğru veya düşük devir için sola doğru çeviriniz.

Fan devri kontrol düğmesi "0" konumuna getirildiğinde fan kapanır.



Üfleyicileri kapatmak için

Üfleyicileri kapatmak için, fan devri kontrol düğmesini "0" konumuna getiriniz.



Klima (varsa)

Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (gösterge ışığı yanar). Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

Sistemin çalışması

Havalandırma

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan devri kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.

Isıtma


1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan devri kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
5. Eğer nem giderici ısıtma istenirse, klima sistemini (varsa) çalıştırınız.
 - Ön cam buğulanırsa, modu veya konumuna getiriniz.

Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmesini önlemek için, hava giriş kontrolünü iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine temiz hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün temiz hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayın. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesini ve rahat etmesini sağlar.
- Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan izgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya başka bir engelle tıkanmamasına dikkat edin.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü temiz hava konumuna ve fan devrini istenen konuma getiriniz, klima sistemini açınız ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

Klima (varsa)

Tüm HYUNDAI Klima Sistemleri, çevre dostu R-134a soğutucu maddesi ile doldurulur.

1. Motoru çalıştırınız. Klima tuşuna basınız.
 2. Modu  konumuna getiriniz.
 3. Hava giriş kontrolünü dış hava veya iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz.
 4. Azami rahatlık için fan devrini ve sıcaklığı ayarlayınız.
- Azami soğutma istendiğinde, sıcaklık kontrolünü en sol konuma getiriniz (MAX A/C konumu seçim düğmesine basın (varsa)), ve fan hızı kontrolünü en yüksek hıza ayarlayınız.

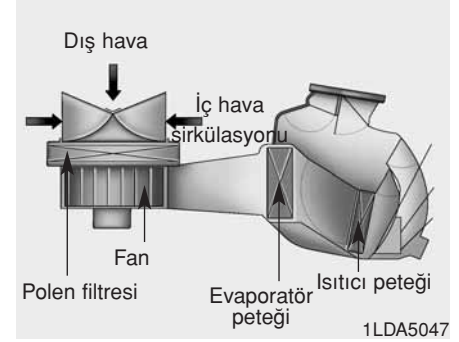
* NOT

- Klima sistemini kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığımızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı izleyiniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam ediniz, fakat klimayı kapatınız.
- Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli donanımına hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.

Klima sistemi çalışma ipuçları

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açın.
- Yağmurlu veya nemli günlerde camların içindeki nemi azaltmak için, klimayı çalıştırarak araç içindeki nemi düşürünüz.
- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performansı elde edebilmek için, klima sistemini her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırınız.

- Klima sistemini kullanırken, aracın yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klima sistemini iç hava sirkülasyonu konumunda kullanmak azami soğutma sağlar, ancak, bu konumda sürekli çalıştırma aracın içindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.
- Soğutma işlemi sırasında, nemli hava girişi ve hızlı soğutma nedeniyle, bazen buğulu hava akışıyla karşılaşabilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.



Polen filtresi (varsa)

Torpedo gözünün arkasında bulunan polen filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirlenici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirlenici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir. Bu durumda, polen filtresini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.

*** NOT**

- Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.
- Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.
- Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.

Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü

Soğutucu miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar.

Bu nedenle, çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

*** NOT**

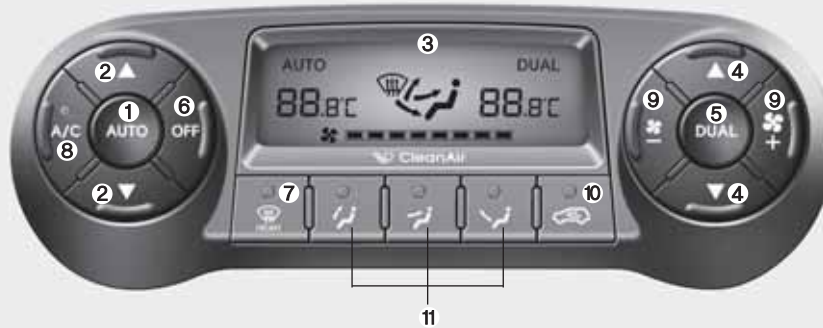
Klima sistemi servisinde, doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu kullanılması çok önemlidir. Aksi halde, kompresör hasar görebilir ve sistemde anormal çalışma meydana gelebilir.

⚠ UYARI

Düzensiz yapılmayan servis, servisi gerçekleştiren kişinin ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir. Daha detaylı bilgi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

OTOMATİK İKLİM KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

■ A Tipi



1. AUTO (otomatik kontrol) tuşu
2. Sürücü sıcaklık kontrol tuşu
3. KLİMA ekranı
4. Yolcu sıcaklık kontrol tuşu
5. İkili sıcaklık kontrolü seçme tuşu
6. OFF (KAPALI) tuşu
7. Ön cam buz çözücü tuşu
8. Klima tuşu*
9. Fan hızı kontrol tuşu
10. Hava giriş kontrol tuşu
11. Mod seçim tuşu

■ B TIPI



OEL049121/OEL049121R

■ A Tipi



OEL049122

■ B Tipi



OEL049122R

Otomatik ısıtma ve klima

1. AUTO düğmesine basınız.

Sıcaklık ayarlanarak modlar, fan hızları, hava giriş ve klima otomatik olarak kontrol edilir.

■ A Tipi



■ B Tipi



OEL049125-1

2. Sıcaklık düğmesini istenilen sıcaklığa ayarlayınız.

* NOT

- Otomatik çalışmayı kapatmak için, aşağıdaki herhangi bir tuşu seçiniz:

- Mod seçim tuşu,
- Ön cam buz çözücü tuşu
- Fan hızı kontrol tuşu

Seçilen işlev manuel olarak kontrol edilirken, diğer işlevler otomatik olarak kontrol edilir.

- Rahatlığınız ve klima kontrolünün etkinliğini iyileştirmek için, AUTO tuşunu kullanınız ve sıcaklığı 22°C'ye ayarlayınız.





OLM049154

* NOT

Isıtma ve soğutma sisteminin kontrolünü daha iyi yapabilmek için gösterge panelinde bulunan sensör üzerine kesinlikle bir şey koymayınız.

Manuel ısıtma ve klima

Isıtma ve soğutma sistemi, AUTO tuşunun dışındaki düğme (düğmeleri) döndürerek veya bunlara basarak manuel olarak da kontrol edilebilir. Bu durumda sistem, seçilen düğmelerin komutlarına göre sırayla çalışır.

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.
Isıtma ve soğutma verimliliğini iyileştirmek için:
 - Isıtma: 
 - Soğutma: 
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan devri kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.



Tam otomatik çalışmaya geçmek için AUTO tuşuna basınız.



OEL049123

Mod seçimi

Mod seçim tuşu, havalandırma sisteminden geçen havanın akış yönünü kontrol eder.

“Manuel iklim kontrol sistemi” kısmındaki şekle bakınız.

Tuşa bir kez basarsanız, ilgili anahtar açılır ve tuşa tekrar bastığınızda kapanır.



Yüz Seviyesi (B, D)

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.



Yer Seviyesi (C, E, A, D)










Hava akışının büyük bölümü yere yönlendirilir.



Defrost (Buzçözme) Seviyesi (A, D)

Giren havanın çoğu ön cama yönlendirilir.

Ayrıca, istediğiniz hava akışı için 2~3 modu aynı anda seçebilirsiniz.

- yüz () + yer () modu
- yüz () + buz çözme () modu
- yer () + buz çözme () modu
- yüz () + yer () + buz çözme () modu



Maksimum (MAX) buz çözme modu

MAX buğu çözme modunu seçtiğinizde, aşağıdaki sistem ayarları otomatik olarak yapılır:

- Klima sistemi açılacaktır.
- Dış (temiz) hava konumu seçilecektir.
- Fan hızı en yükseğe ayarlanacaktır.

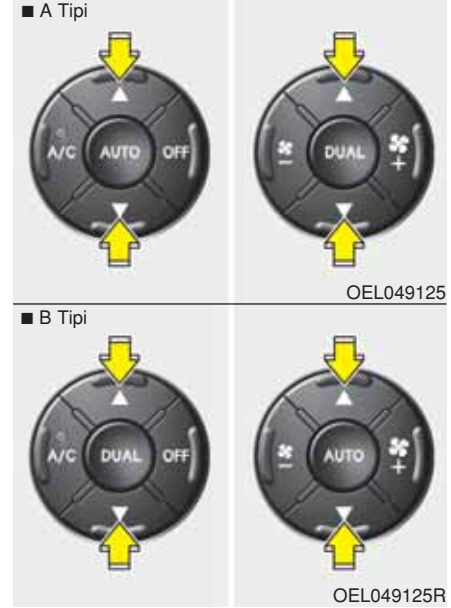
MAX buğu çözme modunu kapatmak için, mod tuşuna basınız veya MAX buğu çözme tuşuna tekrar basın ya da AUTO tuşuna basınız.



Gösterge paneli hava kanalları

Hava çıkış kanalları, döner çarklar kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir.

Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.



Sıcaklık kontrolü

▲ düğmesi basılı tutularak sıcaklık en fazla (HI) seviyesine kadar yükseltilebilir.

▼ düğmesi basılı tutularak sıcaklık asgari (LO) seviyesine kadar düşürülebilir.

Tuşu itince sıcaklık 0.5°C yükselir veya düşer. En düşük sıcaklık ayarına alınınca klima sürekli olarak çalışır.

■ A Tipi



OEL049126

■ B Tipi



OEL049126R

2. Sürücü tarafı sıcaklığını ayarlamak için sürücü tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız. Yolcu tarafı sıcaklığını ayarlamak için yolcu tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız.

Sürücü tarafı sıcaklığı en yüksek (HI) ya da en düşük (LO) sıcaklığa ayarlandığında, maksimum ısıtma veya soğutma için DUAL modu devre dışı kalacaktır.

Sürücü ve yolcu tarafı sıcaklığının bağımsız olarak ayarlanması

1. Sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığın bağımsız olarak çalışması için DUAL (İKİLİ) tuşuna basınız. Ayrıca, yolcu tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basılırsa da otomatik olarak DUAL moduna geçilir.

Sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığın eşit olarak ayarlanması

1. DUAL modunu devre dışı bırakmak için DUAL tuşuna tekrar basınız. Yolcu tarafındaki sıcaklık, sürücü tarafındaki sıcaklık ile aynı olarak ayarlanır.
2. Sürücü tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız. Sürücü ve yolcu tarafı sıcaklıkları eşit olarak ayarlanacaktır.

Sıcaklık dönüşümü (varsa)

Sıcaklık modunu Santigrat veya Fahrenheit arasında değiştirmek için:

OFF düğmesini basılı tutarken, AUTO düğmesine de 3 saniye veya daha uzun süre ile basınız.

Ekran Santigrat'tan Fahrenheit'a veya Fahrenheit'tan Santigrat'a dönüşür.

Akü boşalmış veya bağlantısı kesilmişse, sıcaklık modu ekranı Santigrat'a sıfırlanacaktır.



Hava giriş kontrolü

Bu, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol tuşuna basınız.

İç hava sirkülasyon konumu



İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölümü içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

Dış (temiz) hava konumu



Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

* NOT

Isıtıcının iç hava sirkülasyonu konumunda (klima çalıştırılmadan) uzun süre çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına ve yolcu kabinindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.

Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.

⚠ UYARI

- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sisteminin devamlı kullanımı, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün azalmasına neden olabilir.
- Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi zarar veya ölümle sonuçlanabilir.
- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sisteminin devamlı kullanımı, rehavet ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.

■ A Tipi



OEL049129

■ B Tipi



OEL049129R

Fan devri kontrolü

Fan hızı, fan hızı kontrol düğmesine basılarak istenilen hıza ayarlanabilir.

Fan hızını değiştirmek için, yüksek hız için (♣+) tuşuna veya düşük hız için (-♣) tuşuna basınız. Fan hızı kontrolünü kapatmak için, ön fan KAPALI düğmesine basınız.

■ A Tipi



OEL049130

■ B Tipi



OEL049130R

■ A Tipi



OEL049131

■ B Tipi



OEL049131R

Klima



Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (gösterge ışığı yanar).

Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

OFF modu

Ön klima kontrol sistemini kapatmak için, ön üfleyici KAPALI tuşuna basınız. Ancak, kontak anahtarı ON konumunda olduğu sürece, mod ve hava girişi tuşlarını hâlâ kullanabilirsiniz.

ÖN CAM BUZ ÇÖZME VE BUĞU GİDERME

⚠ UYARI - Ön cam ısıtma
Aşırı nemli havalarda soğutma yaparken  konumunu kullanmayınız. Dış hava sıcaklığı ile ön camın sıcaklığı arasındaki fark ön camın dış yüzeyinin buğulanmasına neden olabilir; bu da görüşü engeller. Bu durumda, mod seçme tuşunu  konumuna ve fan hızı kontrol düğmesini en düşük hıza ayarlayınız.

- Maksimum buz çözme istendiğinde, sıcaklık kontrolünü en sağ/sıcak konuma getirin ve fan hızı kontrolünü en yükseğe ayarlayınız.
- Buz çözme veya buğu giderme sırasında yere sıcak hava üflenmesi istenirse, mod ayarını döşeme-buz çözme konumuna ayarlayınız.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce ön camdaki, arka camdaki, dış dikiz aynalarında ve bütün yan camlardaki kar ve buzları temizleyiniz.
- Isıtıcı ve buz çözücü verimini yükseltmek ve ön camın içten buğulanma olasılığını azaltmak için, motor kaputu ve kaportadaki hava girişleri çevresinde bulunan buz ve karları temizleyiniz.




Manuel iklim kontrol sistemi

Ön camın içindeki buğuyu gidermek için:

1. Fan devrini istenilen konuma getiriniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.

3.  konumunu seçiniz.

4. Dış (temiz) hava konumu otomatik olarak seçilecektir.  konumu seçilirse, klima da (varsa) otomatik olarak seçilmiş olur.

Klima (varsa) ve/veya dış (temiz) hava otomatik olarak seçilmezse, ilgili düğmelere elle basınız.

■ A Tipi



■ B Tipi

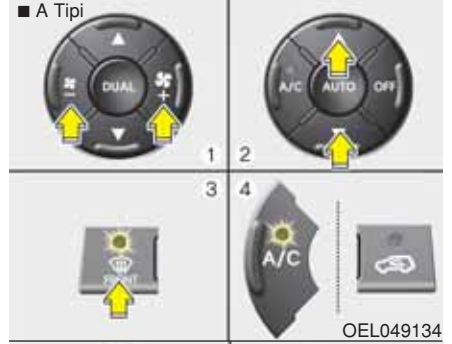


**Ön camın dışındaki buzlanmayı
gidermek için:**

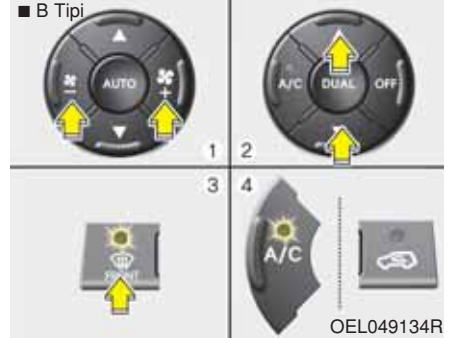
1. Fan devrini en yüksek konuma ayarlayınız.
2. Sıcaklık ayarını en sıcak konumuna ayarlayınız.

3. konumunu seçiniz.
4. Dış (temiz) hava ve klima (varsa) otomatik olarak seçilecektir.

■ A Tipi




■ B Tipi




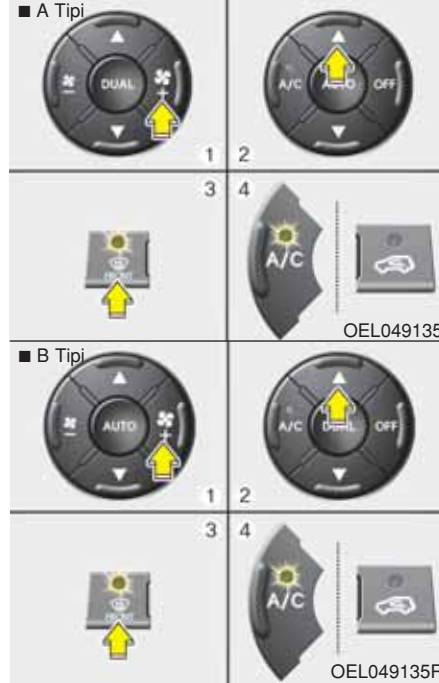
Otomatik iklim kontrol sistemi


**Ön camın içindeki buğuyu gidermek
için:**

1. Fan devrini istenilen konuma getiriniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.

3. Buz çözücü düğmesine  basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima devreye girer ve otomatik olarak dış (temiz) hava konumu seçilir.

Klima otomatik olarak seçilmezse, ilgili tuşu manuel olarak ayarlayınız.  konumu seçilecek olursa, düşük fan hızı daha yüksek bir fan hızına ayarlanır.



3. Buz çözücü düğmesine  basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima devreye girer ve otomatik olarak dış (temiz) hava konumu seçilir.

Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için:

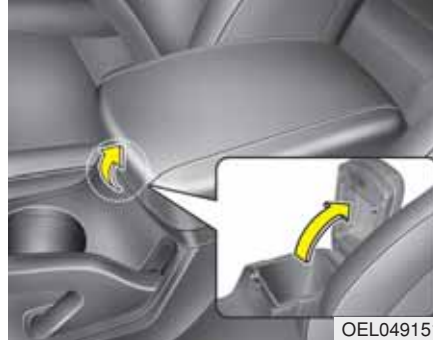
1. Fan devrini en yüksek konuma getiriniz.
2. Sıcaklık ayarını en sıcak (HI) konumuna alınız.

EŞYA SAKLAMA BÖLMELERİ

Bu bölmeler, sürücü veya yolcuların gerek duyacakları küçük nesneleri muhafaza etmek için kullanılır.

⚠ DİKKAT

- *Olası hırsızlık olaylarından sakınmak için değerli eşyalarınızı bu bölmelerde bırakmayınız.*
- *Sürüş esnasında bu gözlerin kapaklarını daima kapalı tutunuz. Gözlere, kapaklarının rahatça kapanmasını engelleyecek kadar çok eşya doldurmayınız.*



OEL049151

Orta konsol eşya gözü (varsa)

Bu bölümler, sürücü veya ön yolcuların gerek duyacakları küçük nesneleri muhafaza etmek için kullanılır.

Orta konsoldaki eşya gözünü açmak için kolu çekiniz.



OLM049152

Torpido gözü

Torpido gözü kapağı bir anahtar ile kilitlenip açılabilir (varsa).

Torpido gözünü açmak için kolu çekiniz, torpido gözü otomatik olarak açılacaktır. Kullandıktan sonra torpido gözünü kapatınız.

⚠ UYARI

Bir kaza veya ani durma sırasında yaralanma riskini azaltmak için, sürüş esnasında torpido gözünü daima kapalı tutunuz.

⚠ DİKKAT

Gıda maddelerini uzun süre torpido gözünde tutmayınız.

⚠ UYARI - Yanıcı maddeler

Araçta çakmak, propan tüpü veya diğer yanıcı/patlayıcı maddeler tutmayınız. Araç uzun sürelerle yüksek sıcaklığa maruz kaldığı takdirde bu maddeler tutuşabilir ve/veya patlayabilir.



Soğutma bölmesi (varsa)

Torpido gözüne monte edilmiş olan havalandırmanın açma/kapama kolunu kullanarak içecek kutularınızı veya diğer maddeleri soğuk olarak muhafaza edebilirsiniz.

1. Klimayı açınız.
2. Torpido gözünün içine monte edilmiş olan havalandırmanın açma/kapama kolunu açık konumuna doğru kaydırınız.
3. Soğutma kutusu kullanılmadığı zaman, kolu (1) kapalı konumuna kaydırınız.

* NOT

Soğutma gözündeki bazı nesneler hava kanalını engelliyorsa, soğutma gözünün soğutma verimliliği azalır.

⚠ UYARI

Bozulabilecek gıdaları soğutma gözüne koymayınız. Çünkü gıdayı bozulmadan tutmak için gereken sabit sıcaklığı muhafaza etmek mümkün olmayabilir.



Güneş gözlüğü muhafazası

Güneş gözlüğü muhafazasını açmak için kapağına basın, kapak yavaşça açılır. Güneş gözlüklerinizi, camları dışa gelecek şekilde bölme kapağına yerleştiriniz. İterek kapatınız.

⚠ UYARI

- Güneş gözlüğü muhafazasına güneş gözlükleri dışında nesneler koymayın. Bu gibi cisimler ani duruş veya bir kaza esnasında bölmeden dışarı fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.
- Araç hareket halindeyken gözlük bölmesini açmayınız. Açık bir gözlük bölmesi aracın dikiz aynasını engelleyebilir.
- Gözlüklerin deformasyonunu ve kırılmasını önlemek için gözlükleri zorlayarak gözlük bölmesine yerleştirmeyiniz. Gözlük bölmede sıkıştığı zaman, zorlayarak açmaya çalışırsanız, bu yaralanmaya sebebiyet verebilir.

İÇ ÖZELLİKLER



Çakmak (varsa)

Çakmağın çalışması için kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda olmalıdır.

Çakmağı kullanmak için, çakmağı yuvasının içinde sonuna kadar itiniz. Çakmak ısındığında "hazır" konumunda dışarı atılır.

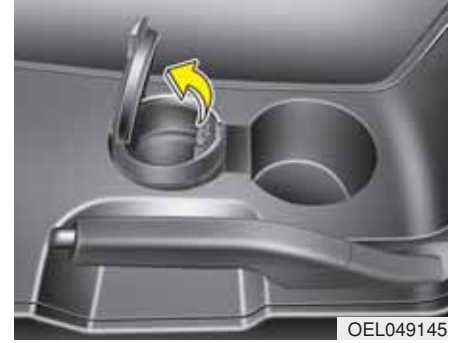
Çakmağı içeri basılmış konumda tutmayınız. Bu, ısıtma elemanının hasar görmesine veya yangın çıkması tehlikesine yol açar.

⚠ UYARI

- Çakmak ısındıktan sonra basılı tutmaya devam etmeyiniz. Aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çakmak 30 saniye içinde dışarı fırlamazsa, aşırı ısınmaya engel olmak için çekerek çıkartınız.

⚠ DİKKAT

Çakmak yuvasına takılabilecek aksesuarlar (tırış makinesi, el tipi elektrik süpürgesi, kahve ısıtıcısı gibi) yuvaya zarar verebilir veya elektrik arızalarına neden olabilir.



Küllük (varsa)

Küllüğü kullanmak için kapağını açınız. Küllüğü boşaltmak ve temizlemek için, dışarı çekiniz.

⚠ UYARI - Küllük kullanımı

- Aracın küllüklerini çöp kutusu olarak kullanmayınız. Yanan sigaraların veya kibritlerin, diğer yanıcı maddelerle birlikte küllüklere konulması yangınlara yol açabilir.

Bardak tutucu

⚠ UYARI - Sıcak sıvılar

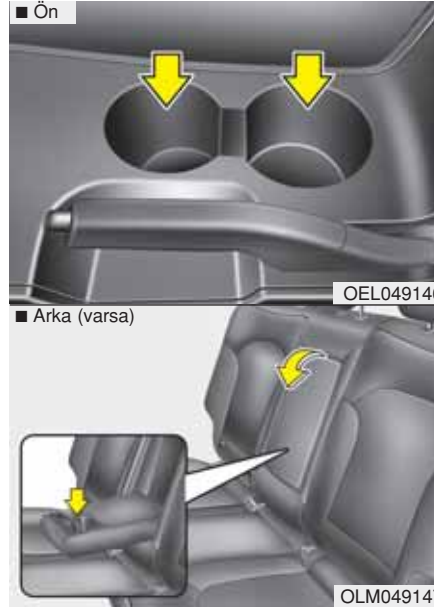
- İçinde sıcak sıvı bulunan kapaksız bardakları araç hareket halindeyken bardak tutucusuna koymayınız. Sıcak sıvı dökülecek olursa, kendinizi yakarsınız. Sürücünün bu şekilde yanması, aracın kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Ani durma veya çarpışma halinde yaralanma riskini azaltmak için, hareket halindeki otomobilde kapaksız veya sabitlenmemiş şişeleri, bardakları, meşrubat kutularını, vb. bardak tutucusuna koymayınız.

⚠ UYARI

İçecek şişelerini veya kutularını direkt gün ışığından uzakta tutunuz ve ısınmış bir araçta bunları bulundurmuyunuz. Patlayabilirler.

⚠ DİKKAT

Kapaksız bardakları araç hareket halindeyken bardak tutucusuna koymayınız. Sıvı dökülecek olursa, elektrik sistemleri arızalanabilir.



Fincanlar veya küçük meşrubat kutuları bardak tutucusuna yerleştirilebilir.

**Güneşlik**

Doğrudan ön veya yan camlardan gelen güneş ışıklarından korunmak için güneşlikleri kullanabilirsiniz.

Güneşliği kullanmak için aşağı doğru çekiniz. Güneşliği yan camda kullanmak için aşağı doğru çekiniz, kelepçesinden (1) çıkartınız ve yana (2) çeviriniz.

Siperlik uzantısını ileri veya geriye doğru (3) ayarlayınız (varsa).

Makyaj aynasını kullanmak için, güneşliği aşağıya çekiniz ve aynanın kapağını (4) kaydırınız.

Okuma lambasını açmak veya kapamak için düğmeye basınız (varsa).

• ☀ : Işık açılır.

• ○ : Işık kapanır.

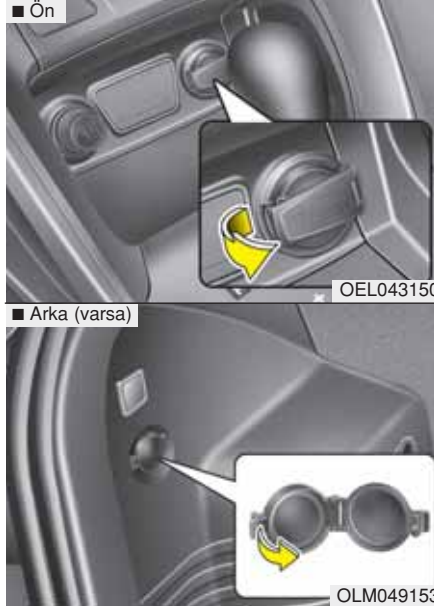
Otoyol bileti koymak için, bilet tutucu (5) vardır (varsa).

⚠ DİKKAT - Makyaj aynası lambası (varsa)

- Makyaj aynası lambası kullanılmadığı zaman, anahtarı daima kapalı konumunda tutunuz. Lamba söndürülmeden güneşlik kapatılırsa, aküyü boşaltabilir veya güneşliğe hasar verebilir.
- Güneşliği yana çevirdikten sonra, daima güneşlik uzatmasını kullanınız.

⚠ UYARI

Güvenliğiniz için, güneşliği kullanırken görüşünüzü engellemeyiniz



Priz

Elektrik prizi, aracın elektrikli sistemleri ile kullanılmak üzere tasarlanmış cep telefonu veya diğer cihazlara güç beslemek için tasarlanmıştır. Bu cihazlar, motor çalışırken, 10 amperden daha az bir akım çekmelidir.

⚠ DİKKAT

- Elektrik prizini yalnız motor çalışırken kullanınız ve kullandıktan sonra aksesuarları prizden çıkarınız. Motor dururken aksesuarların uzun bir süre prize takılı kalması akünün boşalmasına neden olabilir.
- Yalnız 10 amperden az akım çeken, 12 V elektrikli aksesuarları kullanınız.
- Elektrik prizini kullanırken klimayı veya ısıtıcıyı en düşük konumunda çalıştırınız.
- Kullanmadığınız zaman kapağını kapatınız.
- Bazı elektronik aygıtlar aracın güç prizine bağlandıklarında elektronik parazite neden olabilirler. Bu aygıtlar aracınızda kullanılan diğer elektronik sistemlerde veya aygıtlarda aşırı ses statigine ve arızalara neden olabilmektedir.

⚠ UYARI

Güç prizine parmağınızı veya yabancı bir maddeyi (pim, vb.) sokmayınız ve ıslak elle dokunmayınız. Elektrik çarparabilir.



OEL044208/Q

Dijital saat (varsa)

⚠ UYARI

Saati sürüş sırasında ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilirsiniz ve ciddi yaralanmalara ya da kazalara neden olabilirsiniz.

Akü kutuplarının veya ilgili sigortaların sökülmesi halinde, saati yeniden ayarlamanız gerekir.

Kontak anahtarı ACC veya ON konumundayken saatin tuşları şu işlevleri yapar:

Saati ayarlama

Ses kapalıyken

1. Ekrandaki saat yanıp sönene kadar [SETUP CLOCK] (Saat ayarı) düğmesine basınız.
2. Düğmeyi (1) döndürerek saati ayarlayınız ve düğmeye basınız.

Ses açıkken

1. [SETUP CLOCK] tuşuna basınız.
2. Düğmeyi (1) döndürerek [CLOCK] (SAAT) modunu seçiniz ve düğmeye basınız.
3. Düğmeyi (1) döndürerek saati ayarlayınız ve düğmeye basınız.



OEL043195

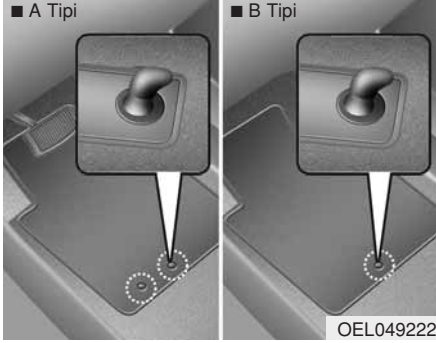
Aux, USB ve i-Pod® (varsa)

Otomobilinizde bir aux (yardımcı) ve/veya USB (genel amaçlı seri iletim yolu) portu varsa, ses aygıtlarını bağlamak için aux portunu ve bir USB cihazını bağlamak için USB portunu kullanabilirsiniz.

* NOT

Prize bağlı bir ses cihazını kullanırken, çalma sırasında parazit olabilir. Bu durumda portatif ses cihazının kendi güç kaynağını kullanınız.

* iPod®, Apple Inc. Şirketi'nin bir ticari markasıdır.



Paspas tespit elemanları (varsa)

Ön halının üzerinde bir paspas kullanıldığınız zaman, paspasın aracınızdaki tespit elemanlarına takılı olmasına dikkat ediniz. Böylece paspasın ileri doğru kaymasını önlemiş olursunuz.

⚠ UYARI

Araca paspas yerleştirilirken mutlaka şunlara dikkat edilmelidir:

- Aracı sürmeden önce, paspasların araçtaki paspas tespit yerlerine tutturulmasını sağlayınız.
- Araçtaki paspas tespit yerlerine sağlam olarak tutturulamayan **HERHANGİ** bir paspası kullanmayınız.
- Paspasları üst üste yerleştirmeyiniz (ör. halı gibi bir paspasın üzerine lastik paspas gibi). Her yere sadece tek bir paspas konmalıdır.

ÖNEMLİ – Aracınız, paspasın emniyetli olarak tutacak şekilde tasarlanmış olan sürücü taraflı paspas ile üretilmiştir. Pedal hareketine engel olmasını önlemek için, HYUNDAI size aracınıza uygun HYUNDAI paspasını önermektedir.



Bagaj filesi (ağı) (varsa)

Yük bölmesinde bulunan cisimlerin savrulmalarına engel olmak üzere bagaj ağını bağlamak için yük bölümünde bulunan dört tutucuyu kullanabilirsiniz.

Gerekirse, HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

Araca veya eşyalara gelecek hasarı önlemek için, bagaj bölmesinde kırılabilir veya iri malzemeler taşırken dikkatli olunmalıdır.

⚠ UYARI

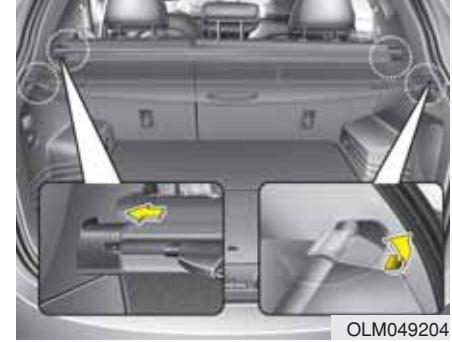
Gözlerin zarar görmesini önlemek için, bagaj filesini AŞIRI GERDİRMEYİNİZ. Yüzünüzü ve vücudunuzu DAİMA bagaj filesinin çarpma güzergahı dışında tutunuz. Kuşakta aşınma veya hasar izleri varsa bagaj filesini KULLANMAYINIZ.



OLM049203

Yük güvenlik perdesi (varsa)

Yük güvenlik perdesini, yük bölmesine yerleştirilmiş nesneleri gizlemek için kullanınız.



OLM049204

Yük güvenlik perdesini kullanmak için, kolu geri doğru çekiniz ve kenarları yuvalara sokunuz.



Kullanılmadığı zaman, yük güvenlik perdesini yük alanının alt bölümüne yerleştiriniz (varsa).

⚠ UYARI

- Yük güvenlik perdesi üzerine eşya koymayınız. Bu tür nesneler aracın içine düşebilir ve bir kaza nedeniyle ya da fren yapıldığında araçta bulunanları yaralayabilir.
- Herhangi bir kimsenin bagaj bölümüne binmesine asla izin vermemeyiniz. Bu bölüm yalnızca eşya için tasarlanmıştır.
- Aracın dengesini korumaya ve ağırlığı mümkün olduğunca ileriye koymaya çalışınız.

⚠ DİKKAT

Yük güvenlik perdesi hasar gördüğünde veya bozulduğunda, üzerine eşya koymayınız.

DIŞ ÖZELLİKLER



Port bagaj (varsa)

Aracınızda portbagaj varsa, aracınızın tavanına eşya yerleştirebilirsiniz.

* NOT

Araçta açılır tavan varsa, port bagaj üzerindeki yükün açılır tavanın çalışmasını engellemeyecek şekilde konulmasına dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

- Port bagaj üzerinde yük taşıırken yükün aracın tavanına zarar vermemesi için gereken önlemleri alınız.
- Port bagaj üzerinde büyük eşyalar taşıırken bu eşyaların tavanın uzunluğunu ya da genişliğini aşmamasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

- Aşağıdaki teknik özellik port bagaj üzerine yüklenebilen azami ağırlıktır. Yükü mümkün olduğunca port bagaja eşit biçimde dağıtınız ve yükü sıkıca bağlayınız.

PORT BAGAJ	100 kg DÜZGÜNCE YERLEŞTİRİLMİŞ
---------------	-----------------------------------

Port bagaja belirtilen ağırlığın üzerinde yük veya eşya yerleştirilmesi, aracınıza zarar verebilir.

(Devam ediyor)

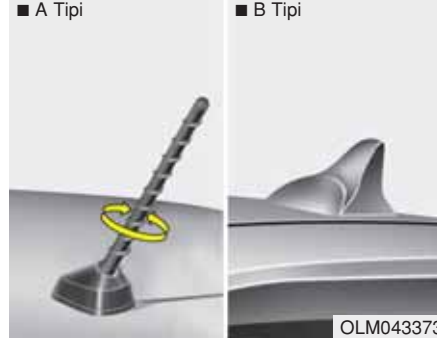
(Devam ediyor)

- Eşyalar port bagaj üzerine yüklendiğinde aracın ağırlık merkezi daha yüksek olacaktır. Aracın hakimiyetinin kaybolmasına ya da bir kazaya veya takla atmasına neden olabilen ani kalkışlardan, frenlerden sert dönüşlerden ani manevralardan ya da yüksek hızlardan kaçınınız.
- Port bagaj üzerinde eşya taşıırken daima aracı yavaş sürünüz ve virajları dikkatle dönünüz. Geçen araçların neden olduğu ya da doğal nedenlerle oluşan şiddetli hava akımları port bagajda yüklü olan eşyalar üzerinde yukarı doğru ani basınçlar yaratabilir. Bu durum, özellikle tahta panel ya da yatak gibi geniş, düz eşyaları taşıırken geçerlidir. Bu, port bagajdan eşyaların yere düşmesine neden olabilir ve aracınıza ya da aracınızın etrafındakilere zarar verebilir.
- Sürüş esnasında yükün kaybını ve hasar görmesini önlemek için sürüşten önce ya da sürüş esnasında sık sık port bagaj üzerindeki eşyaların sıkıca bağlı olup olmadıklarını kontrol ediniz.

SES SİSTEMİ

* NOT

- Piyasadan alınan bir HID ön far takarsanız, aracınızın audio ve elektronik cihazları arıza yapabilir.
- Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve hava tazeleyici gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Çünkü bunlar renk değişimine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler.



Anten

Tavan anteni

Aracınızda, AM ve FM yayın sinyallerinin alınması için bir tavan anteni vardır. Bu anten çıkarılabilir tiptedir. Anteni çıkartmak için, saat yönünün tersine döndürünüz. Anteni takmak için, saat yönüne döndürünüz.

⚠ DİKKAT

- *Tavanı alçak olan bir mekana veya araç yıkama yerine girmeden önce, saatin tersi yönünde çevirerek anteni çıkarınız. Böyle yapmazsanız, anten zarar görebilir.*
- *Anteni yeniden takarken, yayını tam olarak alabilmesi için iyice sıkılmış ve dik konuma ayarlanmış olduğundan emin olunuz. Fakat, aracı park edeceğiniz zaman veya portbagaja eşya yükleyeceğiniz zaman anten katlanabilir veya sökülebilir.*
- *Portbagaja eşya yüklerken, radyo alımını etkilememek için antenin yanına yük yerleştirmeyiniz.*



Uzaktan kumandalı ses tuşu (varsa)

Direksiyondaki uzaktan ses kumandası tuşu, güvenli sürüş sağlamak amacıyla konmuştur.

DİKKAT

Ses uzaktan kumanda tuşlarını aynı anda çalıştırmayınız.

VOL (+ / -) (1)

- Sesi arttırmak için (+) yukarı tuşuna basınız.
- Sesi azaltmak için (-) aşağı tuşuna basınız.

SEEK (^ / v) (2)

SEEK (ARAMA) tuşuna 0,8 saniye veya daha uzun bir süre basılması, her modda aşağıdaki işlevleri sağlar:

RADYO modu

AUTO SEEK (OTOMATİK ARAMA) seçme tuşu görevini görür.

CDP modu

FF/REW (Hızlı İleri – Geri Sarma) tuşu görevini görür.

CDC modu

DISC UP/DOWN (DİSK YUKARI/AŞAĞI) tuşu görevini görür.

SEEK tuşuna 0,8 saniyeden daha az basılması, her modda aşağıdaki fonksiyonları sağlar:

RADYO modu

PRESET STATION (ÖN AYARLI İSTASYON) seçme tuşları görevini görür.

CDP modu

TRACK UP/DOWN (PARÇA YUKARI/AŞAĞI) tuşu görevini görür.

CDC modu

TRACK UP/DOWN (PARÇA YUKARI/AŞAĞI) tuşu görevini görür.

Ses kontrol tuşları hakkında ayrıntılı bilgi, bu bölümün ilerideki sayfalarında anlatılmıştır.

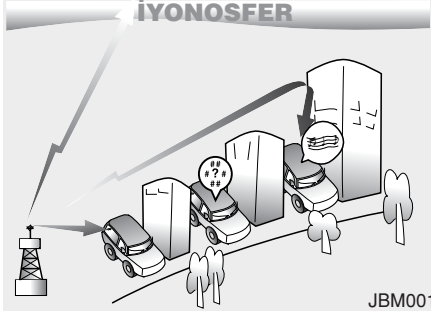
MOD (3)

Radio veya CD (Kompakt Disk) arasında seçim yapmak için tuşa basınız.

MUTE (SESSİZ) (4)

- Sesi kapatmak için MUTE (SESSİZ) tuşuna basınız.
- Sesi açmak için MUTE (SESSİZ) tuşuna tekrar basınız.

FM Alıcısı



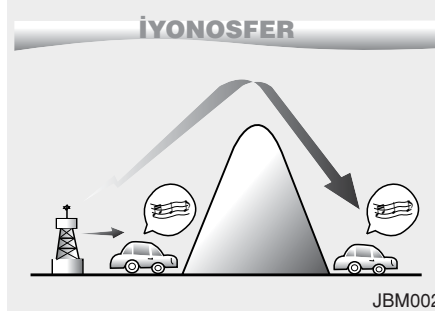
Araç ses sistemi nasıl çalışır

AM ve FM radyo sinyalleri, bulunduğunuz şehirdeki yayın kuleleri üzerinden verilir. Bu sinyaller, aracınızın anteni tarafından alınır. Radyo tarafından alınan bu sinyaller, daha sonra aracınızın hoparlörlerine aktarılır.

Aracınıza güçlü bir radyo sinyali geldiğinde, ses sisteminizde uygulanan hassas mühendislik sayesinde mümkün olan en iyi kalitede yayın sağlanır. Ancak, bazı durumlarda aracınıza gelen sinyal güçlü ve net olmayabilir.

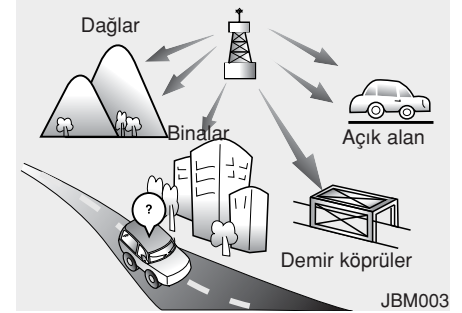
Bu durum, radyo istasyonu mesafesi, daha güçlü radyo istasyonlarının veya çevredeki binalar, köprüler veya büyük engeller gibi yapıların olmasından kaynaklanır.

AM Alıcısı

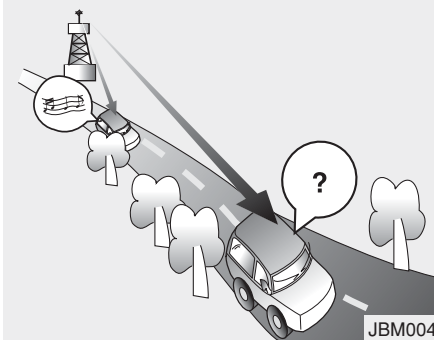


FM yayınlarına kıyasla, AM yayınları daha uzun mesafelerden alınabilmektedir. Bunun nedeni, AM radyo dalgalarının daha düşük frekanslarda iletilmeleridir. Bu uzun, düşük frekanslı radyo dalgaları, atmosferde düz bir doğrultu izlemek yerine, yer küresinin kıvrımlarını izler. Ayrıca, karşılaştığı engellerin çevresinden dolaşır ve bunun sonucunda daha geniş bir sinyal kapsama alanına sahiptir.

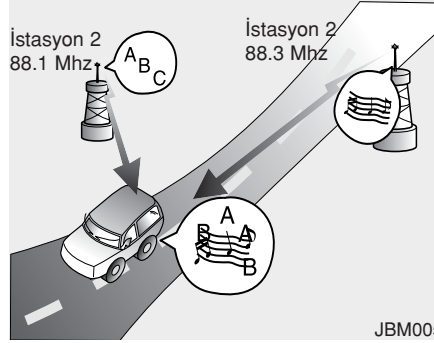
FM Radyo İstasyonu



FM yayınları yüksek frekanslarda iletilirler ve yer küresi yüzeyini takip eder şekilde kırılmazlar. Bu nedenle, FM yayınları genellikle radyo istasyonundan uzaklaştıktan sonra zayıflamaya başlar. Ayrıca FM sinyalleri, binalar, dağlar ve benzeri engellerden daha kolay etkilenir. Bu durum, radyonuzda bir arıza olduğunu düşünmenize yol açan bazı dinleme koşullarına neden olabilir. Aşağıdaki durumlar normaldir ve herhangi bir radyo arızası olduğunu göstermez:



- Sinyalde zayıflama - Aracınız radyo istasyonundan uzaklaştıkça, sinyal zayıflar ve ses azalmaya başlar. Böyle olduğunda, bir başka istasyon seçmenizi öneririz.
- Sinyalde Dalgalanma/Parazit - Radyo istasyonu vericisi ile radyonuz arasındaki zayıf FM sinyalleri veya büyük engeller, parazit veya dalgalanma seslerinin meydana gelmesine yol açarak sinyalleri bozabilir. Tiz seviyesinin düşürülmesi, parazit ortadan kalkana kadar bu etkiyi azaltabilir.



- İstasyon Karışması - FM sinyali zayıflamaya başladığında, aynı frekansa yakın daha güçlü sinyalleri olan bir başka radyo çalmaya başlayabilir. Bunun nedeni, radyonuzun en güçlü sinyalleri almak üzere tasarlanmış olmasıdır. Böyle olduğunda, sinyalleri daha güçlü olan bir başka istasyon seçiniz.
- Radyo Yayınları Girişimi - Farklı yönlerden alınan radyo dalgaları ses kalitesinde bozulmaya veya dalgalanmaya yol açabilir. Bu daha çok aynı istasyondan alınan doğrudan veya yansımış sinyaller veya birbirine yakın frekanslarda iki istasyon olması nedeniyle ortaya çıkar. Böyle olduğunda, bu durum düzelene kadar bir başka istasyon seçiniz.

Cep telefonu veya iki yöllü telsiz kullanılması

Araç içinde cep telefonu kullanıldığında, ses sisteminde bir parazit oluşabilir. Bu ses cihazında bir sorun olduğunu göstermez. Bu gibi durumlarda, cep telefonunuzu radyodan mümkün olduğu kadar uzakta kullanmaya gayret ediniz.

⚠ DİKKAT

Araç içinde cep telefonu veya telsiz gibi bir haberleşme sistemi kullanıldığında, ayrı bir harici anten takılmalıdır. Cep telefonu veya telsizin yalnızca dahili anten ile kullanılması durumunda, bu aracın elektrik sistemi üzerinde parazit yapacak ve aracın güvenli çalışmasını olumsuz yönde etkileyecektir.

⚠ UYARI

Sürüş esnasında cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonu kullanmak için güvenli bir yerde durunuz.

Disk bakımı

- Araç içindeki sıcaklık çok yüksek ise, otomobilinizin ses sistemini kullanmadan önce havalandırma için pencere-leri açınız.
- MP3/WMA dosyalarının onay alınmak-sızın kopyalanması ve kullanılması ya-sa dışıdır. Yalnız yasal yollarla oluştu-rulmuş CD'leri kullanınız.
- Benzin veya tiner gibi uçucu madde-leri, normal temizleyicileri ve analog diskler için üretilmiş manyetik spreyleri CD'lere sürmeyiniz.
- CD yüzeyinin hasar görmesini önle-mek için, CD'leri yalnız dış kenarların-dan veya orta deliklerinin kenarların-dan tutunuz.
- Çalmadan önce CD yüzeyini yumuşak bir bezle silerek (ortasından dış kenarı-na doğru) temizleyiniz.
- CD yüzeyine hasar vermeyiniz, ya-pışkan bantlar veya kağıt parçaları ya-pıştırmayınız.
- CD çalara sadece CD takıldığından emin olunuz (Bir seferde birden fazla CD yerleştirmeyiniz.).
- Çizilmeye ve kirlenmeye karşı korumak için, CD'leri kullandıktan sonra muha-fazalarına yerleştiriniz.

- CD-R/CD-RW CD'lerinin tiplerine, üretici firmalara veya modellerine ve kayıt yöntemlerine bağlı olarak, bazı CD'ler normal çalışmayabilirler. Bu gibi durumlarda, kullanmaya devam etmek ses sisteminizde arızalara neden ola-bilir.

* NOT - Uyumsuz Kopyalama Korumalı Müzik CD'lerinin çalınması

Uluslararası ses CD'si standartları (Kır-mızı Kitap) ile uyumlu olmayan bazı kopyalama-korumalı CD'ler, aracınızın müzik sisteminde çalınmayabilir. Kop-yalama-korumalı bir CD'yi düzgün şe-kilde çalmanız mümkün olmadığı tak-dirde, CD çalarınızın değil, CD'lerin kusurlu olabileceğini lütfen unutma-yınız.

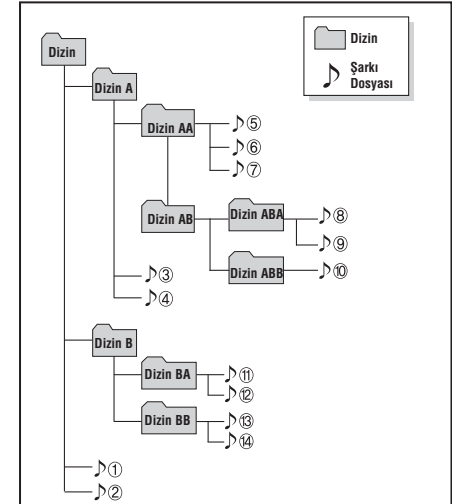
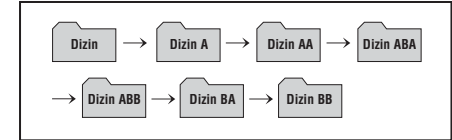
* NOT

Çalan dosyaların (dizinler) sırası:

1. Parça çalma sırası: ① ilâ ⑭ arası sı-rayla.

2. Dizin çalma sırası:

* Dizinde hiç bir şarkı dosyası yok ise, bu klasör gösterilmez.



⚠ UYARI

- Sürüş esnasında ekrana bakmayınız. Uzun süre için ekrana bakmak trafik kazalarına yol açabilir.
- Ses sistemini sökmeyiniz, montaj veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Bu tür eylemler kaza, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Sürüş sırasında telefon kullanılması, trafik koşullarına dikkat edilmemesine yol açabilir ve kaza olasılığını arttırabilir. Telefon özelliğini aracı park ettikten sonra kullanınız.
- Cihaza su dökmemeye veya yabancı madde sokmamaya azami dikkat ediniz. Bu tür eylemler duman, yangın, veya ürün arızasına neden olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Eğer ekranda görüntü yok ise veya ses duyulmuyor ise, bu işaretler ürün arızası anlamına gelebileceğinden, kullanmaktan kaçınınız. Bu koşullarda kullanıma devam edilmesi kazalara (yangın, elektrik çarpması) veya ürün arızalarına yol açabilir.
- Bu tür olaylar yıldırım kaynaklı elektrik çarpmasına yol açabileceğinden, gök gürültüsü veya yıldırım sırasında antene dokunmayınız.
- Ürünü çalıştırmak için park etme sınırlaması olan alanlarda durmayın veya park etmeyiniz. Bu tür eylemler trafik kazalarına yol açabilir.
- Sistemi aracın kontağı açık iken kullanınız. Kontak kapalı iken uzun süreli kullanım akü deşarjına neden olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Sürüş sırasında dikkatinizin dağılması; bir kazaya, ciddi yaralanmaya ve ölüme yol açan araç kontrol kaybı ile sonuçlanabilir. Aracın kullanılması sırasında, sürücünün birinci derecedeki sorumluluğu güvenlik ve aracın kurallara göre kullanılmasıdır ve sürücünün gözlerini, dikkatini ve odaklanmasını aracın güvenli kullanımından men eden, kanunun izin vermediği elde tutulan cihazlar veya diğer donanımlar asla kullanılmamalıdır.

DİKKAT

- *Sürüş esnasında cihazı çalıştırmak dış çevreye dikkati dağıtabileceğinden kazalara yol açabilir. Cihazı kullanmadan önce aracı park ediniz.*
- *Ses seviyesini sürücünün aracın dışından sesleri duymasına izin verecek seviyelere ayarlayınız. Dışarıdaki seslerin duyulamaya-acağı şekilde sürüş, kazalara yol açabilir.*
- *Cihazı açarken ses ayarına dikkat ediniz. Cihaz açılırken aşırı ses yüksekliğindeki ani bir çıkış, işitmenin zayıflamasına yol açabilir (Cihazı kapatmadan önce ses seviyesini uygun bir düzeye ayarlayınız.).*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *Bu cihazı kullanmadan önce aracın kontağını açınız. Bu tür işlemler akü boşalmasına neden olabileceğinden, kontak kapalı iken ses sistemini uzun süre çalıştırmayınız.*
- *Cihazı şiddetli sarsıntıya veya çarpmaya maruz bırakmayınız. Monitörün ön yüzüne doğrudan basınç LCD veya dokunmatik ekranın zarar görmesine neden olabilir.*
- *Cihazı temizlerken, cihazı kapatın ve mutlaka kuru ve yumuşak bir bez kullanınız. Sert malzemeler, kimyasal bezler, ya da çözücüler (alkol, benzin, tiner, vb) cihaz paneline zarar verebileceğinden veya renk/kalite bozulmasına neden olabileceğinden, bu tür malzemeleri kullanmayınız.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *İçecekleri radyo sisteminin yakınına bırakmayınız. İçecek dökülmesi sistemde arızaya neden olabilir.*
- *Ürünün arızalanması durumunda, satın aldığınız yere veya satış sonrası Servis merkezine başvurunuz.*
- *Ses sisteminin elektromanyetik bir ortam içine yerleştirilmesi, gü-rültülü parazite neden olabilir.*
- *Parfüm veya kozmetik yağ gibi kostik eriyiklerin ön panele temas etmemesine dikkat ediniz. Çünkü bunlar renk değişmesine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler.*

* NOT - USB CİHAZININ KULLANIMI

- Harici bir USB cihazı kullanıyorsanız, aracı çalıştırdığınız zaman cihazın takılı olmadığından emin olunuz. Çalıştırdıktan sonra cihazı takın.
- USB cihazı bağlarken motoru çalıştıracak olursanız USB cihazı zarar görebilir (USB flaş bellekler elektrik çarpmalarına karşı çok hassastırlar.).
- Harici USB cihazı bağlarken motor çalıştırılacak veya durdurulacak olursa, harici USB cihazı çalışmayabilir.
- Sistem orijinal olmayan MP3 veya WMA dosyalarını çalmayabilir.
 - 1) Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps ~ 320 Kbps arasında olan MP3 dosyalarını çalabilir.
 - 2) Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps ~ 320 Kbps arasında olan WMA dosyalarını çalabilir.
- Harici USB cihazını bağlarken veya sökarken statik elektrik için önlemler alınız.
- Şifrelenmiş bir MP3 çalar tanınmayabilir

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Harici USB cihazının durumuna bağlı olarak, bağlanan harici USB cihazı tanınmayabilir.
- Harici USB cihazlarının formatlanmış byte/sektör ayarı 512 BYTE veya 2048 BYTE değilse, cihaz tanınmayabilir.
- Sadece FAT 12/16/32 formatlı USB cihazı kullanınız.
- USB I/F onayı olmayan USB cihazı tanınmayabilir.
- USB bağlantı terminalinin bir insana veya herhangi bir cisme değmemesine dikkat ediniz.
- Kısa bir süre içinde USB cihazını bağlamayı veya sökmeği tekrar edecek olursanız, cihaz bozulabilir.
- Bir USB cihazını bağlarken veya sökarken garip sesler duyabilirsiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- USB modunda çalma sırasında harici USB cihazını sökecek olursanız, USB cihazı hasar görebilir veya bozulabilir. Bu nedenle USB cihazını, radyo kapalıyken veya başka bir modda iken çıkarınız (ör. Radyo, CD).
- Harici USB cihazının tipine ve kapasitesine veya cihazda kayıtlı olan dosyaların türüne bağlı olarak, cihazın tanınması için geçen süre farklı olabilir.
- USB cihazını müzik dosyası çalmaktan başka bir amaçla kullanmayınız.
- USB üzerinden video oynatma desteklenmez.
- USB I/F kullanarak, şarj cihazları veya ısıtıcılar gibi USB aksesuarlarının kullanılması performansı düşürebilir veya sorun yaratabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Ayrıca satın aldığınız USB-hub gibi cihazları kullanırsanız, otomobilinizin müzik sistemi USB cihazını tanımaya-bilir. Bu durumda, USB cihazını doğrudan otomobilinizin multimedya terminaline bağlayınız.
- USB cihazı mantıksal sürücülere ayrılmış ise, aracın ses sistemi sadece önceliği en yüksek olan sürücüdeki müzik dosyalarını tanır.
- Standart USB I/F tarafından tanınmayan MP3 Çalar/Cep telefonu/Dijital kamera gibi cihazlar tanınamayabilir.
- USB üzerinden şarj işlemi bazı mobil cihazlarda desteklenmeyebilir.
- Araç titreşimi nedeniyle bağlantı hatalarına karşı sorumlu USB HDD veya USB tipleri desteklenmez (i-stick tip).
- Standart olmayan bazı USB cihazları (METAL KAPAKLI TİP USB) tanınamayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bazı USB flash bellek okuyucular (CF, SD, micro SD, vb.) veya harici HDD tipi cihazlar tanınamayabilir.
- DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) (dijital haklar yönetimi) tarafından korunan müzik dosyaları tanınamayabilir.
- Bu AUDIO (ses) sistemini kullanırken, USB hafızasındaki veriler kaybolabilir. Önemli verileri daima bir kişisel depolama cihazına yedekleyiniz.
- Anahtar zincirleri veya cep telefonu aksesuarları olarak kullanılabilen USB bellek ürünlerini USB girişine zarar verebileceği için lütfen kullanmaktan kaçınınız. Lütfen sadece geçme tipte socket ürünlerini kullanınız.



* NOT - iPod® CİHAZININ KULLANIMI

- Bazı iPod® modelleri iletişim protokolünü desteklemeyebilir ve bazı dosyalar düzgün olarak çalışmazlar. Desteklenen iPod® modelleri:
- iPod® Mini
- iPod® 4'üncü (Foto) ~ 6'ncı (Klasik) nesil
- iPod® Nano 1'inci ~ 4'üncü nesil
- iPod® Touch 1'inci ~ 2'nci nesil
- iPod® 'da bulunan parçaların arama veya çalma sırası müzik sisteminde aranan sıradan farklı olabilir.
- iPod® kendi arızası nedeniyle bozulacak olursa, iPod'u sıfırlayınız (Sıfırlama: iPod® el kitabına bakınız.)
- Düşük akü voltajlarında iPod® normal çalışmayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- iPhone gibi bazı iPod® cihazları *Bluetooth®* Wireless Technology arayüzü kanalıyla bağlanabilir. Bu cihazın mutlaka ses *Bluetooth®* Wireless Technology kabiliyeti (stereo kulaklık *Bluetooth®* Wireless Technology için olan gibi) olmalıdır. Cihaz müzik çalabilir, ancak ses sistemi ile kontrol edilemez.
- Audio sistemi içinde iPod® özelliklerini kullanmak için, iPod® cihazı ile birlikte sağlanan kabloyu kullanınız.
- iPod®/iPhone® cihazınızın özelliklerine bağlı olarak Atlama veya düzensiz çalışma meydana gelebilir.
- iPhone® cihazınız hem *Bluetooth®* Wireless Technology sistemine ve hem de USB'ye bağlı ise, ses uygun şekilde çalışmayabilir. iPhone® cihazınızda, ses çıkışını (kaynak) değiştirmek için Dock soket veya *Bluetooth®* Wireless Technology sistemini seçiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- iPod® cihazını iPod® güç kablosu ile birleştirirken, konektörü multimedia soketine tamamen yerleştiriniz. Eğer tam olarak yerleştirilmezse, iPod® ile audio sistemi arasındaki iletişim kesilebilir.
- iPod®'un ve müzik sisteminin ses efektlerini ayarlarken, her iki cihazın ses efektleri çakışabilir ve sesin kalitesinde bozulmaya neden olabilir veya sesin kalitesi düşebilir.
- Müzik sisteminin ses şiddetini ayarlarken iPod®'un denkleştirme fonksiyonunu durdurunuz (kapatınız) ve iPod®'un denkleştiricisini kullanırken müzik sisteminin denkleştiricisini kapatınız.
- iPod® cihazını araç audio sisteminde kullanmadığınız zaman, iPod® kablосunu iPod cihazından çıkarınız. Aksi halde, iPod® aksesuar konumunda kalabilir ve düzgün şekilde çalışmayabilir.

■ CD Çalar: AC100ELEE, AC110ELEE



* Bluetooth® Wireless Technology özelliği desteklenmiyorsa,  Bluetooth logosu gözükmeyecektir.

SİSTEM KONTROL BİRİMLERİ VE FONKSİYONLARI

* Gösterge ve ayarlar seçilen audio sistemine göre değişir.

Ses Sistemi Ana Ünitesi



1. **EJECT** (EJECT)

- Diski çıkartır.

2. **RADIO**

- FM/AM moduna değişir.
- Tuşa her basılışında, FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA sırasıyla mod değiştirilir.

3. **MEDIA**

- CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio moduna değişir.
- Her seferinde tuşa basılır, CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio sırasıyla mod değiştirilir.

4. **PHONE** (varsa)

- Telefon Ekranını Çalıştırır
- * Bir telefon bağlanmadığı zaman, bağlantı ekranı görüntülenir

5. **SEEK TRACK**

- Radyo Modu: Otomatik olarak yayın frekansını arar.
- CD, USB, iPod®, My Music modları
 - Tuşa (0,8 saniyeden az) kısaca basınız: Sonraki veya önceki parçaya (dosyaya) geçer
 - Tuşa (0,8 saniyenin üzerinde) basılı tutunuz: Mevcut parçayı geri veya ileri doğru sarar.

6. PWR/VOL (Güç/Ses) düğmesi

- **Açma/Kapama Düğmesi:** Düğmeye basılarak açılır veya kapanır
- **Ses Düğmesi:** Düğme sağa/sola döndürülerek ses ayarı yapılır



7. **1** ~ **6** (Preset)

- Radyo Modu: Frekansları (kanalları) kaydeder veya frekansları (kanalları) alır.
- CD, USB, iPod®, My Music modu.
 - **RPT** : Tekrar
 - **RDM** : Rastgele
- Radyo, Medya, Setup ve Menü pop up ekranında numara ekranı seçilir.

8. **TA SCAN**

- Tuşa kısaca her basıldığında (0.8 saniyeden az), ekran Off → ekran On → ekran Off şeklinde ayarlanır.
- * Audio çalışması gerçekleşir ve sadece ekran kapalı duruma gelir. Ekran Off durumunda iken, ekranı tekrar açmak için herhangi bir tuşa basınız.

9. **TA SCAN**

- Radyo Modu
 - Tuşa (0.8 saniyeden az) kısaca basınız: TA On/Off- Tuşa (0,8 saniyenin üzerinde) basılı tutunuz: Her yayın için 5 saniye ön izleme yapar.
- Medya mode
 - Tuşa (0.8 saniyenin üzerinde) basılı tutunuz: Her parça için (dosya) 10 saniye ön izleme yapar.
 - * Mevcut parçayı (dosya) dinlemek için, SCAN tuşuna tekrar basılı tutunuz.

10. **SETUP**

- Tuşa (0,8 saniyeden az) kısaca basınız: Gösterge, Ses, Saat, Telefon, sistem ayar konumlarına gider.
- Tuşa (0,8 saniyenin üzerinde) basılı tutunuz: Zaman ayar ekranına gider.

11. **MENU**

Mevcut mod için menüleri görüntüler.

- * iPod® Listesi: Ebeveyn kategorisine geçiniz.

12. **PTY FOLDER**

- FM: RDS Program Tipi Arama.
- CD MP3, USB modu: Dizin Arama.

13.  TUNE düğmesi

- Radyo Modu: Düğme sağa/sola döndürülerek frekans değiştirilir
- CD, USB, iPod®, My Music modu: Düğmeyi sola/sağa döndürerek parçaları (dosya) arar.
- * İstenen parça gösterildiğinde, parçayı çalmak için tuşa basınız.
- Tüm seçme menülerine odaklanır ve menüleri seçer.

14.  FM

- FM moduna döner.
- Tuşa her basılışında, FM1 → FM2 → FMA sırasıyla mod değiştirilir.

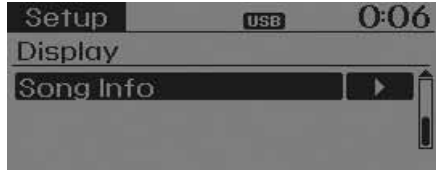
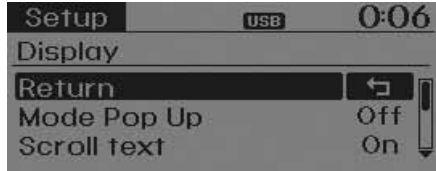
15.  AM

- AM moduna değişir.
- Tuşa her basılışında, AM → AMA sırasıyla mod değiştirilir.

SETUP (AYAR) - AC100ELEE, AC110ELEE

Display Settings (Ekran Ayarları)

SETUP C/LOCK tuşuna basınız ►. **TUNE** düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [Display] seçiniz ►. Menüü **TUNE** düğmesi ile seçiniz.



Mode Pop up (Pop up modu)

[Mode Pop up] ► **On** seçme moduna geçer.

- On durumunda iken, pop up ekranı mod değişimini göstermek için **RADIO** veya **MEDIA** tuşuna basınız.
- Pop up ekranı gösterildiğinde, istenen modu seçmek için, **TUNE** düğmesini veya **1** ~ **6** tuşlarını kullanınız.

Scroll text (Gezinme metni)

[Scroll text] ► **On**/**Off** ayarı yapınız.

- **On** : Gezinmeyi sağlar
- **Off** : Sadece bir (1) kere gezinir.

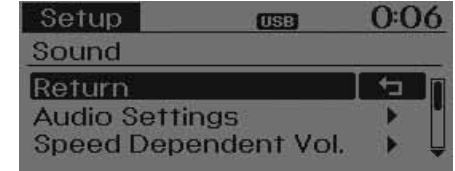
Song Info (Parça Bilgisi)

Bir MP3 dosyası çalınırken, istenen gösterge bilgisini 'Folder/File' (dizin/dosya) veya 'Album/Artist/Song' (albüm/şarkıcı/parça) ortamından seçiniz.



Sound Settings (Ses Ayarları)

SETUP C/LOCK tuşuna basınız ►. **TUNE** düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [Sound]'u seçiniz ►. Menüü **TUNE** düğmesi ile seçiniz.



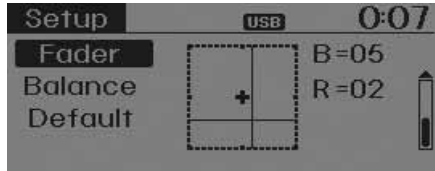
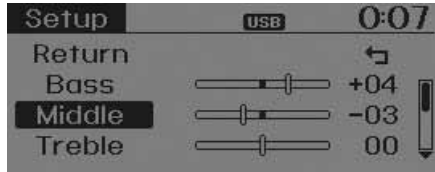
Audio Settings (Audio Ayarları)

Bu menü 'Bas, Orta, Tiz' ve Sound Fader ve Balance konumlarını ayarlamayı sağlar.

[Audio Settings]'i seçiniz ►. ☒ TUNE düğmesi ► üzerinden menüyü seçiniz. Ayarlamak için TUNE düğmesini ☒ sola/sağa çeviriniz.

- Bass, Orta, Tiz: Ses tonunu seçer.
- Fader (Ön/Arka), Balans (Sağ/Sol): Ses konumuna geçer.
- Varsayılan: Tekrar varsayılan ayarlara döner.

* Dönüş: Değerleri ayarlarken, ☒ TUNE düğmesine tekrar basıldığında üst menü geri gelir.



Speed Dependent Volume Control (Hıza Bağlı Ses Kontrolü)

Bu özellik, aracın hızına göre ses seviyesini otomatik olarak kontrol etmek için kullanılır.

[Speed Dependent Vol.] seçiniz ►. Tune düğmesinin ☒ 4 seviyesinde [Off (Kapalı)/ Low (Düşük)/ Mid (Orta)/ High (Yüksek)] ayar yapınız.



Volume Dialogue (Ses Diyalogu)

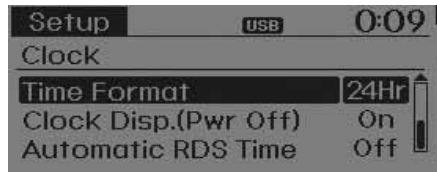
Ses tanıma düzeyini ayarlar.

[Volume Dialogue]'u ► seçiniz. ☒ TUNE düğmesinin ses düzeyini ayarlayınız.



Clock Settings (Saat ayarları)

SETUP tuşuna basınız ►. TUNE düğmesi veya **3** tuşu üzerinden [Clock]'i seçiniz ►. Menüye TUNE düğmesi ile seçiniz.



Clock Settings (Saat ayarları)

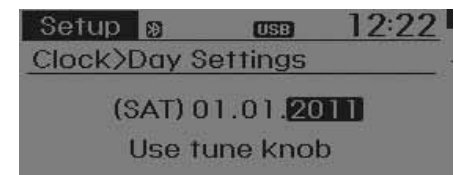
Bu menü saati ayarlamak için kullanılır. [Clock Settings]'i seçiniz. ►. TUNE düğmesi ► üzerinden ayarı yapınız. TUNE düğmesine basınız.



* (Saat) ayarı için o anda görüntüdeki sayıyı ayarlayınız ve (Dakika) ayarı için TUNE düğmesine basınız.

Day Settings (Gün ayarları)


Bu menü tarihi ayarlamak için kullanılır. [Day Settings]'i seçiniz ►. TUNE düğmesi ► üzerinden ayarı yapınız. TUNE düğmesine basınız.




* Ayarları yapmak için o anda görüntüdeki sayıyı ayarlayınız ve sonraki aya geçmek için TUNE düğmesine basınız (Yıl/Ay/Gün sırasıyla ayarlanır).

Time Format (Zaman Formatı)

Bu işlev, audio sisteminin 12/24 saat formatını ayarlamak için kullanılır.

[Time Format]'ı seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden 12Hr / 24Hr ayarı yapınız.


Clock Display when Power is OFF (Enerji kapalı olduğunda saat gösterimi)

[Clock Disp].(Pwr Off)]'u seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden ☐ On / ☐ Off ayarı yapınız.

- ☐ On : Ekranda zaman/tarih görüntülenir.
- ☐ Off : Kapatır.

Automatic RDS Time (Otomatik RDS Zamanı)

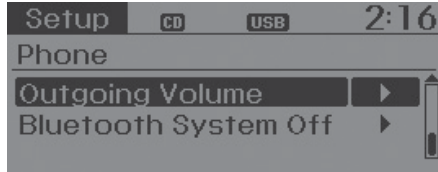
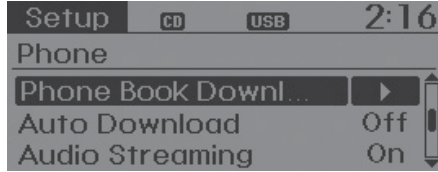
Bu seçenek, saatin RDS ile senkronize edilerek otomatik olarak ayarlanması için kullanılır.

[Automatic RDS Time]'ı seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden ☐ On / ☐ Off ayarı yapınız.

- ☐ On : Otomatik Zamanı açar.
- ☐ Off : Kapatır.

Phone Setup (Telefon Kurulumu) (varsa)


SETUP **CLOCK** tuşuna basınız. ► [Phone]'u seçiniz.



Pair Phone (Telefon Eşleme)

⚠ DİKKAT

Bluetooth® Wireless Technology kapsamındaki bir cep telefonunu eşleştirmek için, öncelikle onay ve bağlantı işlemleri gereklidir. Sonuçta, sürüş sırasında cep telefonunu eşleştiremezsiniz. Kullanımdan önce aracınızı park ediniz.

[Pair Phone]'u seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden ayar yapınız.

① Cihaz isimlerini cep telefonunda gösterildiği gibi arayınız ve bağlanınız.

② Ekranda gösterilen şifreyi giriniz. (Şifre) : 0000)

* Cihaz ismi ve şifre ekranda 3 dakika kadar gösterilir. Eğer eşleşme 3 dakika içinde tamamlanmaz ise, telefon eşleştirme işlemi otomatik olarak iptal edilir.

③ Eşleşmenin tamamlandığı görüntülenir.

* Bazı cep telefonlarında, eşleşme bağlantı tarafından otomatik olarak takip edilir.

* Bluetooth® Wireless Technology kapsamındaki beş cep telefonuna kadar eşleşme yapmak mümkündür.

Phone List (Telefon Listesi)

Eşleştirilmiş 5 telefonun isimleri görüntülenir.



O anda bağlanmış telefonun önünde bir [▶] simgesi belirir.

Seçilen telefonu kurmak için istenen ismi seçiniz.

• Connecting a phone (Bir telefona bağlama)

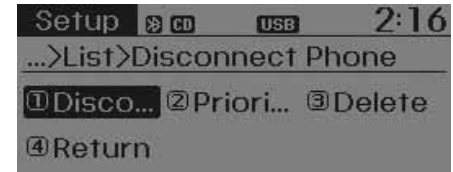
[Phone List]'i seçiniz ▶. TUNE düğmesi Ⓞ üzerinden cep telefonunu seçiniz. ▶ [Connect Phone]'u seçiniz.ne]



- ① O anda bağlı olmayan bir cep telefonu seçiniz.
- ② Seçilen cep telefonunu bağlayınız.
- ③ Bağlantının tamamlandığı görüntülenir.
- * Bir telefon bağlanırsa, o anda bağlı olan telefonun bağlantısını ayırınız ve bağlantı için yeni bir telefon seçiniz.

• Disconnecting a connected phone (Bağlanan bir telefonun kesilmesi)


[Phone List]'i seçiniz ▶. TUNE düğmesi Ⓞ üzerinden cep telefonunu seçiniz. ▶ [Disconnect Phone]'u seçiniz.



- ① Şu anda bağlı olan cep telefonunu seçiniz.
- ② Seçilmiş cep telefonunun bağlantısını keser.
- ③ Bağlantı kesmenin tamamlandığı görüntülenir.


• Changing connection sequence (Priority) [Bağlantı sırasının değiştirilmesi (öncelik)]

Bu husus eşleştirilmiş cep telefonlarıyla ilgili otomatik bağlantının sırasını (öncelik) değiştirmek için kullanılır.

[Phone List]'i seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden [Priority]'i seçiniz. ► No. 1 Öncelikli cep telefonunu seçiniz.

- ① [Priority]'yi seçiniz.
 - ② Eşleşen telefonlardan No. 1 öncelik için istenen telefonu seçiniz.
 - ③ Değiştirilen öncelik sırası gösterilir.
- * Bağlantı sırası (öncelik) değiştiğinde, No.1 öncelikli yeni cep telefonu bağlanır.
- No.1 öncelikli olan bağlanamadığı zaman: Otomatik olarak son zamanlarda en çok bağlanan telefonu bağlamayı dener.
 - Son zamanlarda en çok bağlanan telefonun bağlanmadığı durumlar: Eşleşen telefonların sıralandığı listeye göre bağlamayı dener.
 - Bağlanan telefon otomatik olarak No.1 öncelikli konuma geçer.

• Delete (Silme)

[Phone List]'i seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden cep telefonunu seçiniz. ► [Delete]'i seçiniz.


- ① İstenen cep telefonunu seçer.
 - ② Seçilmiş cep telefonunu siler.
 - ③ Silmenin tamamlandığı görüntülenir.
- * O anda bağlanmış olan telefonu silmeye çalışıldığında, önce telefonun bağlantısı kesilir.

DİKKAT

- *Bir cep telefonunu sildiğinizde, ayrıca cep telefonunun telefon rehberi de silinir.*
- *Düzenli Bluetooth® Wireless Technology iletişimi için, cep telefonunu audio sisteminden ve ayrıca audio sistemini de cep telefonundan siliniz.*

Phone book Download (Telefon defteri indirme)

Bu özellik telefon rehberini ve çağrı geçmişini audio sisteminden indirmek için kullanılır.




[Phone book Download]'ı seçiniz ►. TUNE  düğmesi üzerinden seçiniz.

DİKKAT

- *İndirme özelliği bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir.*
- *Telefon rehberi indirilirken farklı bir işlem yapılırsa, indirme devam etmez. Halen indirilmiş olan telefon rehberi kaydedilir.*
- *Yeni telefon rehberi indirilirken, indirmeye başlamadan daha önce kaydedilmiş telefon rehberinin tümünü siliniz.*




Auto Download (Otomatik İndirme)

Bir cep telefonu bağlandığı zaman, yeni telefon rehberini ve çağrı geçmişini otomatik olarak indirmek mümkündür.

[Auto Download]'ı seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden  /  ayarı yapınız.

Audio Streaming (Audio Müzik Akışı)

Bluetooth® Wireless Technology kapsamındaki cep telefonunuza kaydedilmiş olan parçalar (dosya) audio sisteminde çalışabilir.

[Audio Streaming]'i seçiniz ►. TUNE düğmesi  üzerinden  /  ayarı yapınız.





DİKKAT

Bluetooth® Wireless Technology audio müzik akışı özelliği bazı cep telefonlarında desteklenmeyebilir.

Outgoing Volume (Dışa giden ses yüksekliği)

Bu özellik, bir *Bluetooth®* Wireless Technology kapsamındaki eller serbest çağrı sırasında, sesinizin yüksekliğini karşı taraftan duyulduğu gibi ayarlamak için kullanılır.

[Outgoing Volume]'ü seçiniz ►. TUNE  düğmesi üzerinden ses düzeyi ayarı yapınız.

* Bir çağrı sırasında,  tuşu kullanılarak ses yüksekliği değiştirilebilir.

Bluetooth® Wireless Technology System Off (Sistemi Kapalı)

Bu özellik, *Bluetooth®* Wireless Technology sistemini kullanmak istemediğiniz zaman kullanılır.

[Bluetooth System Off]'u seçiniz ►. TUNE  düğmesi üzerinden ayar yapınız.

* Bir telefon bağlanırsa, o anda bağlı olan telefonu ayırınız ve *Bluetooth®* Wireless Technology sistemini kapatınız.

Bluetooth® Wireless Technology Sisteminin Kullanımı

Bluetooth® Wireless Technology sistemi kapalı olduğunda bu sistemi kullanmak için, aşağıdaki adımları takip ediniz.

- **PHONE** Tuşu ile Bluetooth® Kablosuz Teknoloji Sisteminin açılması

PHONE tuşuna basınız. ► Ekran kılavuzu...

* Bluetooth® Wireless Technology işlevlerinin kullanılabildiği ve kılavuzun gösterildiği ekrana gider.

- **SETUP CLOCK** Tuşu ile Bluetooth® Kablosuz Teknoloji Sisteminin açılması.

SETUP CLOCK tuşuna basınız. ► [Phone]'u seçiniz.

- ① Bluetooth® Wireless Technology sistemine dönüp dönmeyi soran bir ekran gösterilir.
- ② Ekran üzerinde, Bluetooth® Wireless Technology sistemine ve gösterge kılavuzuna dönmek için **YES** konumu seçiniz.

* Bluetooth® Wireless Technology sistemine dönerse, sistem otomatik olarak son zamanlarda en sık bağlanan Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonunu bağlamayı dener.

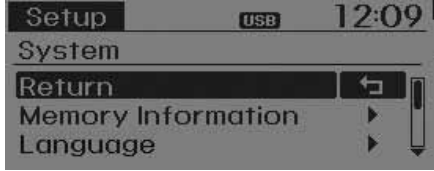
⚠ DİKKAT

Bluetooth® Wireless Technology bağlantısı, bazı cep telefonlarında geçici olarak ayrılabilir. Tekrar denemek için sonraki şu adımları uygulayınız:

- 1) **Cep telefonu dahilindeki Bluetooth® Wireless Technology işlevini AÇIP KAPAYINIZ ve bağlantıyı tekrar deneyiniz.**
- 2) **Cep telefonunu açıp kapayınız ve bağlantıyı tekrar deneyiniz.**
- 3) **Cep telefonu pilini tamamen çıkarınız, yeniden açınız ve sonra bağlantıyı tekrar deneyiniz.**
- 4) **Audio sistemini yeniden açınız ve bağlantıyı tekrar deneyiniz.**
- 5) **Cep telefonunuzdaki tüm eşleştirilmiş cihazları ve audio sistemini siliniz ve kullanım için tekrar eşleştiriniz.**

System Settings (Sistem Ayarları)

SETUP **CLOCK** tuşuna basınız. ► [System]'i seçiniz.



Memory Information [Bellek bilgileri (varsa)]

O anda kullanılan belleği ve toplam sistem belleğini gösterir.

[Memory Information]'ı seçiniz ► OK

Toplam sistem belleği sağ tarafta gösterilirken, o anda kullanılan bellek sol tarafta gösterilir.



Language (Dil)

Bu menü, görüntüyü ve ses tanımlı lisanı ayarlamak için kullanılır.

[Language]'i seçiniz ► TUNE düğmesi üzerinden ayar yapınız.



* TLisan seçildikten sonra sistem yeniden başlar.

* Bölge tarafından lisan desteği

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

RADYO

RADYO modunun değiştirilmesi



SEEK (ARAMA)

↙ **SEEK TRACK** ↗ tuşuna basınız.

- Tuşa (0,8 saniyeden az) kısaca basılması: Frekansı değiştirir.
- Tuşun (0,8 saniye üzerinde) basılı tutulması: Otomatik olarak sonraki frekansı arar.

Preset SEEK (Ayarlı ARAMA)

1 ~ **6** tuşuna basınız.


- Tuşa (0,8 saniyeden az) kısaca basılması: İlgili tuşta kaydedilen frekansı çalar.
- Tuşun (0,8 saniye üzerinde) basılı tutulması: **1** ~ **6** arası istenen tuşun basılı olarak tutulması, o anda çalan radyoyu seçilen tuşa kaydeder ve bir BİP sesi duyulur.

SCAN (ARAMA)

TA SCAN tuşuna basınız.




- Tuşun (0,8 saniye üzerinde) basılı tutulması: Yayın frekansı yükselir ve her yayın için 5 saniye ön izleme yapar. Tüm frekansları taradıktan sonra, mevcut yayın frekansına döner ve çalar.

Manuel arama ile seçme

Frekansını ayarlamak için, TUNE  düğmesini sola/sağa döndürünüz.

- AC100ELEE, AC110ELEE
 - FM : 50KHz olarak değiştir
 - AM : 9KHz olarak değiştir

Traffic Announcement (Trafik Anonsları) (TA)

 tuşuna (0,8 saniyeden az) kısaca basarak:  /  TA (Trafik Anonsları) modunu ayarlar.

PTY Up/Down (PTY Yukarı/Aşağı)




- RDS Yayın Programı Tipi seçiminde PTY ararken  tuşunu hareket ettirir.



MENU (MENÜ)



 tuşu içinde Otomatik kayıt (Auto Store) ve Bilgi işlevleri vardır.






AST (Auto Store) (Otomatik Kayıt)

 tuşuna basınız ► TUNE  düğmesi veya  tuşu üzerinden [① AST] ayarı yapınız.

 ~  arası ön ayarları yapmak için, en iyi alışı olan frekansları kaydetmek üzere AST (Auto Store) konumunu seçiniz. Hiç bir frekans alınmıyorsa, o zaman o anda en iyi alınan yayın verilir.




* Sadece FMA veya AMA modunun Ön ayar hafızasına  ~  kaydeder.

AF (Alternative Frequency) (Alternatif Frekans)

 tuşuna basınız ► TUNE  düğmesi veya  tuşu üzerinden [② AF] ayarı yapınız.




Alternatif frekans seçeneği On/Off yapılabilir.

Region (Bölge)

 tuşuna basınız ► TUNE  düğmesi veya  tuşu üzerinden [③ Region] ayarı yapınız.

Bölge seçeneği On/Off yapılabilir.


News (Haberler)

 tuşuna basınız ► TUNE  düğmesi veya  tuşu üzerinden [④ News] ayarı yapınız.

Haberler seçeneği On/Off yapılabilir.

Info Volume (Bilgi Ses Yüksekliği)

Bilgi ses yüksekliği, Haberler veya Trafik bilgileri alınırken olan ses yüksekliği ile ilgilidir.

Bir haber veya trafik yayını sırasında,  VOL düğmesi sola/sağa çevrilerek bilgi ses yüksekliği kontrol edilebilir.

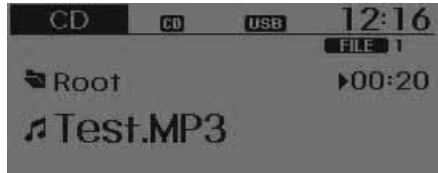
* AF Bölge ve Haberler RDS Radyo menüleridir.

Temel kullanım metodu: Audio CD / MP3 CD / USB / iPod® / My Music

CD → USB (iPod®) → AUX → My Music → BT Audio sırasıyla mod konumunu değiştirmek için **MEDIA** tuşuna basınız. Dizin/dosya adı, LCD ekranı üzerinde gösterilir.



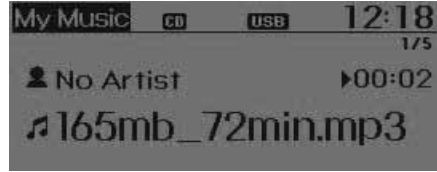
<Audio CD>



<CD MP3>



<USB>



<My Music>

Repeat (Tekrar)

Parça (dosya) çalınırken **RPT** (RPT) tuşu

Audio CD, MP3 CD, USB, iPod®, My Music modu: RPT ekranda

- Bir parçayı tekrarlamak için (Tuşa kısaca (0,8 saniyeden az) basılması): O andaki parçayı tekrarlar.

MP3, CD, USB modu: Ekranda FLD.RPT.


- Dizini tekrarlamak (iki kez basarak): O anki dizindeki bütün dosyaları tekrarlar.

- * Tekrarı kapatmak için **RPT** tuşuna bir daha basınız.

* Bir CD yerleştirildiğinde, CD otomatik olarak çalınır.

* Bir USB bağlandığında, USB müziği otomatik olarak çalınır.

Random (Rastgele)

Parça (dosya) çalınırken ►  (RDM) tuşu

Audio CD, My Music modu: Ekranda RDM

- Rastgele (Tuşa kısaca basarak): Bütün şarkıları rastgele sırayla çalar.

MP3, CD, USB modu: Ekranda FLD.RDM


- Rastgele Dizin (Tuşa kısaca basarak): O anki dizindeki bütün dosyaları rastgele sırada çalar.

MP3, CD, USB modu: Ekranda RDM


- Rastgele (iki kez basarak): Bütün dosyaları rastgele sırayla çalar.

iPod® modu: Ekranda RDM


- Rastgele (Tuşa basarak): Bütün dosyaları rastgele sırayla çalar.

- * Rastgele modunu kapatmak için  tuşuna bir daha basınız.


Changing Song/File (Şarkı/Dosya değiştirme)

Parça (dosya) çalınırken ►  tuşu.

- Tuşa kısaca basarak: Mevcut parçayı başından çalar.

- *  tuşuna 1 saniye içinde tekrar basılırsa, önceki parça çalar.

- Tuşun (0,8 saniye üzerinde) basılı tutulması: Parçayı geri sarar.

Parça (dosya) çalınırken ►  tuşu.

- Tuşa kısaca basarak: Sonraki parçayı çalar.

- Tuşun (0,8 saniye üzerinde) basılı tutulması: Parçayı hızlı geri sarar.

Scan (Tarama)

Parça (dosya) çalınırken ►  tuşu.

- Tuşun (0,8 saniye üzerinde) basılı tutulması: Sonraki parçadan başlayarak tüm parçaları 10 saniye için tarar.

- * Kapatmak için  tuşunu tekrar basılı tutunuz.

Dizin Arama: MP3 CD, USB Modu

Dosya çalınırken ► **PTY FOLDER ^** (Folder Up) (Dizin Yukarı) tuşu

- Sonraki dizini arar.

Dosya çalınırken ► **PTY FOLDER** (Folder Down) (Dizin Aşağı) tuşu

- Ana dizini arar.

* **TUNE** düğmesine basılarak bir dizin seçilirse, seçilmiş dizindeki ilk dosya çalar.

Parça (Dosya) Arama

- **TUNE** düğmesinin çevrilmesi: Parçaları (dosya) arar.
- **TUNE** düğmesine basılması: Seçilen parçayı (dosyayı) çalar.

MENÜ: Ses CD'si

Tekrarlama, Rasgele, Bilgi özelliklerini ayarlamak için, CD MP3 modu **MENU** tuşuna basınız.



Repeat (Tekrar)

MENU tuşuna basınız ►. Mevcut parçayı tekrarlamak için **TUNE** düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [**1 RPT**] ayarı yapınız.

* Kapatmak için RPT'ye tekrar basınız.

Random (Rastgele)

MENU tuşuna basınız ►. Mevcut dizin içindeki parçaları rastgele çalmak için **TUNE** düğmesi veya **RDM** tuşu üzerinden [**2 RDM**] ayarı yapınız.

* Kapatmak için RDM'ye tekrar basınız.

Information (Bilgiler)

MENU tuşuna basınız ►. Mevcut parçanın bilgilerini görüntülemek için **TUNE** düğmesi veya **3** tuşu üzerinden [**3 Info**] ayarı yapınız.

* Bilgi görüntülemeyi kapatmak için **MENU** tuşuna bir daha basınız.

MENÜ: MP3 CD / USB

Tekrarlama, Rastgele dizin, Dizin Tekrarlama, Tümü Rastgele, Bilgi ve Kopyalama özelliklerini ayarlamak için, CD MP3 modu **MENU** tuşuna basınız.

**Repeat (Tekrar)**

MENU tuşuna basınız ►. Mevcut parçayı tekrarlamak için TUNE düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [**1**RPT] ayarı yapınız.

* Kapatmak için RPT'ye tekrar basınız.

Folder Random (Rastgele Dizin)

MENU tuşuna basınız ►. Mevcut dizin içindeki parçaları rastgele çalmak için TUNE düğmesi veya **RDM** tuşu üzerinden [**2**FRDM] ayarı yapınız.

* Kapatmak için FRDM tuşuna bir daha basınız.

Folder Repeat (Dosya Tekrarı)

MENU tuşuna basınız ►. Mevcut dizin içindeki parçaları tekrarlamak için TUNE düğmesi veya **3** tuşu üzerinden [**3**FRPT] ayarı yapınız.

* Kapatmak için FRPT tuşuna bir daha basınız.

All Random (Tümü Rastgele)

MENU tuşuna basınız ►. CD içindeki bütün parçaları rastgele çalmak için TUNE düğmesi veya **4** tuşu üzerinden [**4**A.RDM] ayarı yapınız.

* Kapatmak için A.RDM tuşuna bir daha basınız.

Information (Bilgiler)

MENU tuşuna basınız ►. Mevcut parçanın bilgilerini görüntülemek için TUNE düğmesi veya **5** tuşu üzerinden [**5**Info] ayarı yapınız.

* Bilgi görüntülemeyi kapatmak için **MENU** tuşuna bir daha basınız.

Copy (Kopyalama)

MENU tuşuna basınız ►. TUNE düğmesi veya **6** tuşu üzerinden [**6**] ayarı yapınız.

* Bu özellik, mevcut parçayı My Music kapsamına kopyalamak için kullanılır. My Music moduna kopyalanmış müzikleri çalabilirsiniz.

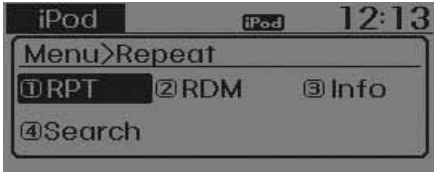
* Kopyalama devam ederken herhangi bir başka tuşa basarsanız, bir Pop up açılarak kopyalamanın iptal edilip edilmeyeceğini sorar.

* Kopyalama devam ederken herhangi bir başka medya (USB, CD, iPod®, AUX) bağlanır veya yerleştirilirse, kopyalama iptal edilir.


* Kopyalama devam ederken müzik çalınmaz.

MENÜ: iPod®

iPod® modunda, Tekrarlama, Rasgele, Bilgi ve Arama özelliklerini ayarlamak için, **MENÜ** tuşuna basınız.




Repeat (Tekrar)

MENÜ tuşuna basınız ►. Mevcut parçayı tekrarlamak için TUNE  düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [**1** RPT] ayarı yapınız.

* Tekrarı kapatmak için RPT'ye tekrar basınız.


Random (Rastgele)

MENÜ tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **RDM** tuşu üzerinden [**2** RDM] ayarı yapınız.

Mevcut çalan kategori dahilindeki tüm parçaları rastgele sırayla çalar.

* Kapatmak için RDM'ye tekrar basınız.


Information (Bilgiler)

MENÜ tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **3** tuşu üzerinden [**3** Info] ayarı yapınız.

Mevcut parçanın bilgisi görüntülenir.

* Bilgi görüntülemeyi kapatmak için **MENÜ** tuşuna bir daha basınız.

Search (Arama)

MENÜ tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **4** tuşu üzerinden [**4** Search] ayarı yapınız.

iPod® kategori listesini görüntüler.


* iPod® kategorisini aramak için **MENÜ** tuşu basılı olarak, ana kategoriye gidiniz.

MENÜ: My Music (Müziklerim Modu (varsa))

My Music modunda, Tekrarlama, Rastgele, Bilgi, Silme, Tümünü Silme ve Seçimi Silme özelliklerini ayarlamak için, **MENU** tuşuna basınız.




Repeat (Tekerar)

MENU tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [**1**] RPT] ayarı yapınız.

Çalmakta olan şarkıyı tekrarlar.

* Tekrarı kapatmak için RPT'ye tekrar basınız.


Random (Rastgele)

MENU tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **RDM** tuşu üzerinden [**2**] RDM] ayarı yapınız.

Bütün şarkıları rastgele sırayla çalar.

* Rastgeleyi kapatmak için RDM'ye tekrar basınız.


Information (Bilgiler)

MENU tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **3** tuşu üzerinden [**3**] Info] ayarı yapınız.

Mevcut parçanın bilgisi görüntülenir.

* Bilgi görüntülemeyi kapatmak için **MENU** tuşuna bir daha basınız.


Delete (Silme)

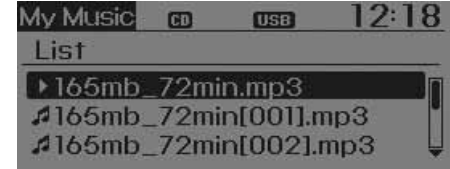
MENU tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **4** tuşu üzerinden [**4**] Delete] ayarı yapınız.

Mevcut çalınan dosyayı siler

Çalma ekranındaki silmeye basılarak, mevcut çalınan parça silinir.


Listeden dosyayı siler

① Silmek istediğiniz dosyayı  TUNE düğmesini kullanarak seçiniz.




② **MENU** tuşuna basınız ve seçilen dosyayı silmek için silme menüsünü seçiniz.

Delete All (Tümünü Silme)

MENU tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **5** tuşu üzerinden [**5** Del.All] ayarı yapınız.
My Music içindeki tüm parçaları siler.

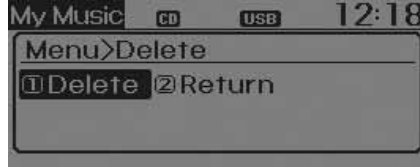
Delete Selection (Seçimi Silme)

MENU tuşuna basınız ►. TUNE  düğmesi veya **6** tuşu üzerinden [**6** Del.Sel] ayarı yapınız.
My Music içindeki parçalar seçilir ve silinir.

① Silmek istediğiniz parçaları listeden seçiniz.



② Seçtikten sonra, **MENU** tuşuna basınız ve silme menüsünü seçiniz.



* NOT - My Music Kullanımı

- Hafıza mevcut olsa bile, azami olarak **6.000** parça kaydedilebilir.
- Aynı parça **1.000** defaya kadar kopyalanabilir.
- Hafıza bilgileri Setup (kurulum) içindeki Sistem menüsünde kontrol edilebilir.

AUX

AUX özelliği, o anda AUX terminaline bağlı olan dış MEDYA'yı çalmak için kullanılır.

AUX modu, bir dış cihaz AUX terminali ile bağlandığında otomatik olarak başlar.

Bir harici cihaz bağlanırsa, AUX moduna geçmek için, ayrıca **MEDIA** tuşuna da basabilirsiniz.



* AUX modu, AUX terminaline bir dış cihaz bağlanmadığı sürece başlatılmaz.

* NOT - AUX KULLANIMI

Kullanım için AUX kablosunu AUX terminaline tamamı ile yerleştiriniz.

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi AUDIO (varsa)

Bluetooth® Wireless Technology Nedir?

Bluetooth® Wireless Technology, stereo mikrofon-kulaklık seti, kablosuz uzaktan kumanda, vb. cihazların kısa mesafede bağlanmasına olanak veren kablosuz bir teknolojidir. Daha fazla bilgi için, www.Bluetooth.com adresindeki Bluetooth® Wireless Technology web sitesini ziyaret ediniz.

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi audio özelliklerini kullanmadan önce

- Bluetooth® Wireless Technology audio sistemi, Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonunuzun uyumu-na bağlı olarak desteklenmeyebilir.
- Bluetooth® Wireless Technology audio sistemini kullanmak için, Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonunuzu mutlaka eşleştirmeli ve bağ-lamalısınız.

- Bluetooth® marka ve logoları, Bluetooth® SIG, Inc. firmasına ait tescilli markalardır ve bu markaların her türlü kullanılması lisanslıdır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, kendi sahiplerine aittir. Bir Bluetooth içerikli cep telefonunun Bluetooth® Wireless Technology kullanması gerekir.
- Bluetooth® Wireless Technology audio sistemi sadece, telefonun [Audio Streaming] özelliği ON konumunda olduğunda kullanılabilir.
- * Bluetooth® Wireless Technology Audio Müzik Akışının Ayarı: **SETUP** tuşuna basınız. ► TUNE düğmesi ► tuşu üzerinden [Phone] seçiniz. TUNE  düğmesi ile [Audio Streaming]'i seçiniz ►. (On)/(Off) ayarı yapınız.

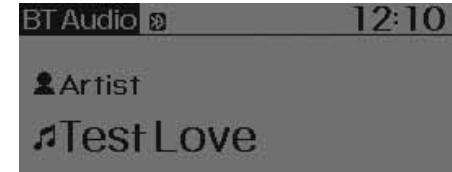
Bluetooth® Wireless Technology Audio'nun Başlatılması

- CD → USB → AUX → My Music → BT Audio sırasıyla modu değiştirmek için **MEDIA** tuşuna basınız.
- BT Audio seçilirse, Bluetooth® Wireless Technology audio sistemi çalmaya başlar.
- * Bazı cep telefonlarında audio sistemi otomatik olarak başlamayabilir.

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi audio özelliklerinin kullanımı

- Çal/Durakla

Mevcut şarkıyı çalmak ve duraklatmak için  TUNE düğmesine basınız.



- * Bazı cep telefonlarında önceki parça / sonraki parça / çalma / duraklama işlevleri desteklenmeyebilir.




TELEFON (varsa)




Bluetooth® Wireless Technology Sistemi telefon özelliklerini kullanmadan önce.

- *Bluetooth®* Wireless Technology telefon sistemini kullanmak için, *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cep telefonunuzu mutlaka eşleştirmeli ve bağlamalısınız.
- Eğer cep telefonunuz eşleştirilmez veya bağlantısı yapılmaz ise, Telefon moduna girmek mümkün değildir. Cep telefonunuzun eşleştirilmesi veya bağlantısı yapıldığında, kılavuz ekran görünür.
- Eğer araç kontak anahtarı konumu (IGN/ ACC ON) üzerine ise, *Bluetooth®* Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır. Araç dışında olsanız bile, aracın yakınına geldiğinizde *Bluetooth®* Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır. Eğer otomatik *Bluetooth®* Wireless Technology telefon bağlantısı istemiyorsanız, *Bluetooth®* Wireless Technology güç bağlantısını kapayınız.

Direksiyondan uzaktan kumanda sistemini kullanarak bir çağrı yapmak

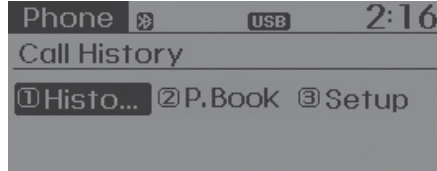


1. SES SEVİYESİ tuşu: Hoparlör ses seviyesini yükseltir veya azaltır.
2. MUTE Tuşu: Bir çağrı sırasında mikrofonu sessize alır.
3.  tuşu: Ses tanımayı etkinleştirir.
4.  tuşu: Çağrıları cevaplar ve aktarır.
5.  tuşu: Çağrıları sonlandırır veya işlevleri iptal eder.

- Çağrı geçmişini kontrol etmek ve çağrı yapmak
- ① Direksiyondan kumandadaki  tuşuna kısaca basınız (0.8 saniyeden az).
- ② Ekranda çağrı geçmişi listesi gösterilir.
- ③ Bir çağrıyı seçilmiş numaraya bağlamak için,  tuşuna tekrar basınız.
- Son zamanlarda en sık aranan numarayı tekrar aramak
- ① Direksiyondan kumanda üzerindeki  tuşunu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.
- ② Son zamanlarda en sık aranan numara tekrar aranır.

Telefon menüsü

Üç menüyü (Çağrı Geçmişi, Telefon Rehberi, Telefon Kurulumu) göstermek için **PHONE** tuşuna basınız.



Call history (Çağrı Geçmişi)

PHONE tuşuna basınız ►. TUNE düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [**1**] History] ayarı yapınız.

Çağrı geçmişi görüntülenir ve bir numara seçmek ve bir çağrı yapmak için kullanılabilir.

Eğer çağrı geçmişi belirmezse, çağrı geçmişinin indirilip indirilmemesini soran bir ekran görünür (İndirme özellikleri bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir.).

Phone Book (Telefon Rehberi)

PHONE tuşuna basınız ►. TUNE düğmesi veya **RPT** tuşu üzerinden [**2**] P.Book] ayarı yapınız.

Telefon rehberi görüntülenir ve bir numara seçmek ve bir çağrı yapmak için kullanılabilir.

* Bir kontak kişi kapsamında bir numardan fazla numara kaydedilmiş ise, o zaman cep telefonu, ev telefonu ve iş yeri telefon numarasını gösteren bir ekran görüntülenir. Çağrı yapmak için istenen numarayı seçiniz.

* Eğer telefon rehberi belirmez ise, telefon rehberinin indirilip indirilmemesini soran bir ekran görünür (İndirme özellikleri bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir.).

Phone Setup (Telefon Ayarları)

PHONE tuşuna basınız ►. TUNE düğmesi veya **3** tuşu üzerinden [**3**] Setup] ayarı yapınız.

Bluetooth® Wireless Technology cep telefonu kurulum ekranı görüntülenir. Daha fazla bilgi için, “Telefon Kurulumu” kısmına bakınız.

* NOT - Bluetooth® Wireless Technology CEP TELEFONU KULLANIMI

- Hareket halindeyken cep telefonu kullanmayın veya *Bluetooth®* Wireless Technology ayarları (ör. bir telefon eşleme) ile uğraşmayınız.
- Bazı *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli telefonlar sistem tarafından tanınmayabilir veya sistemle tam uyumlu olmayabilir.
- Ses sisteminin *Bluetooth®* Wireless Technology ile ilgili özelliklerini kullanmadan önce, telefon *Bluetooth®* Wireless Technology işlemleri için telefonunuzun Kullanıcı Kılavuzuna başvurunuz.
- *Bluetooth®* Wireless Technology ile ilgili özellikleri kullanmak için telefon, ses sistemine tanıtılmalıdır.
- Telefonunuz (araçtayken) kapsama alanının dışındaysa (ör. tünel içinde, metroda, dağlık bir alanda, vb.) hands-free özelliğini kullanamazsınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Cep telefonu sinyali zayıfsa veya araç içindeki sesler çok yüksekse, bir görüşme sırasında diğer tarafın sesini duymak zor olabilir.
- Telefonu metal nesnelerin yakınına veya içine koymayınız. Aksi halde *Bluetooth®* Wireless Technology sistemi veya GSM servis istasyonları arasındaki iletişim bozulabilir.
- Bir telefon *Bluetooth®* Wireless Technology aracılığıyla bağlandığında, *Bluetooth®* Wireless Technology ile ilgili ek işlemler için telefonunuzun şarjı normalden daha kısa sürede boşalabilir.
- Bazı cep telefonları veya diğer aygıtlar ses sisteminde parazit veya arızaya neden olabilir. Bu durumda, cihazın farklı bir yerde tutulması durumu düzeltebilir.
- Lütfen telefon kişi isimlerini İngilizce kaydedin, aksi halde telefonun ismi doğru olarak gösterilmeyebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Eğer Öncelik araç ateşlemesi (IGN/ACC ON) üzerine ise, *Bluetooth®* Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır.

Araç dışında olsanız bile, aracın yakınına geldiğinizde *Bluetooth®* Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır.

Eğer otomatik *Bluetooth®* Wireless Technology telefon bağlantısı istemiyorsanız, *Bluetooth®* Wireless Technology özelliğini kapayınız.

- Hands-free (eller serbest) çağrı ses seviyesi ve kalitesi cep telefonu tipine bağlı olarak değişebilir.
- *Bluetooth®* Wireless Technology özellikleri sadece cep telefonu cihaz ile eşleştirilmiş ve bağlanmış olduğunda kullanılabilir. *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cep telefonlarının eşleştirilmesi ve bağlanması ile ilgili daha fazla bilgi için, “Telefon Kurulumu” kısmına bakınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bir *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cep telefonu bağlandığında, ekranın üst kısmında bir (BT) sembolü belirir. Eğer bir (BT) simgesi belirmezse, *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli bir cihaz bağlanmamış demektir. Kullanımdan önce cihazı mutlaka bağlamalısınız. *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cep telefonları ile ilgili daha fazla bilgi için, “Telefon Kurulumu” kısmına bakınız.
- Bir *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cep telefonunun eşleştirilmesinin ve bağlanmasının gerçekleştirilmesi için, cep telefonunuzdaki *Bluetooth®* Wireless Technology seçeneğinin açılmış olması gereklidir (*Bluetooth®* Wireless Technology özelliğinin açılması ile ilgili metotlar cep telefonuna bağlı olarak değişebilir.).

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bazı cep telefonlarında, *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cep telefonunda eller serbest çağrı yapılırken kantağın açılması durumunda, yapılan çağrı kesilebilir (Kantağı açtığınızda çağrıyı geri alabilirsiniz.).
- Bazı *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cep telefonlarında ve cihazlarda bazı özellikler desteklenmeyebilir.
- *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli işlem iletişim durumuna bağlı olarak düzensiz olabilir.
- Ses sisteminin elektromanyetik bir ortam içine yerleştirilmesi, gürültülü parazite neden olabilir.

* NOT - SESLİ KOMUT KULLANIMI

- Bu ürünün ses tanıma özelliği, bu kulanma kılavuzunda listelenmiş olan komutların tanınmasını destekler.
- Ses tanımayı kullanırken, direksiyondan kumandayı veya cihazı çalıştırmak ses tanıması ile sonuçlanır ve istenen işlevlerin manuel olarak kulanılmasını sağlar.
- Sürücü koltuğunun başlığı üzerindeki mikrofona konumlandırınız. En iyi performans için, sesli komutları söylerken vücudunuzun konumu düzgün olsun.
- Sesli komutlarda dil ve aksan, ses tanımada etkili olabilir.


(Devam ediyor)

(Devam ediyor)





- Ses tanıma dış gürültü nedeniyle düzgün işlemez. Ses tanıma performansına aşağıdaki koşullar etki eder:
 - Cam ve açılır tavan açıkken,
 - Isıtma/soğutma sistemi açıkken,
 - Bir tünelden geçerken,
 - Gevşek ve stabilize yollarda giderken.
- *Bluetooth®* Wireless Technology sistemi telefon rehberini indirdikten sonra, sistem için bazen telefon rehberini ses bilgisine dönüştürme ihtiyacı gerekir. Bu süre zarfında ses tanıma düzgün çalışmayabilir.
- Telefon rehberinin girişini yapmanız üzerine, özel semboller ve numaralar ses tarafından fark edilmeyebilir. Örneğin, "# John Doe %&" girişi "John Doe" olarak algılanır.

SESLİ KOMUT (varsa)

Sesli Komutla Başlama

- Sesli komutu başlatmak için, direksiyon kumandası üzerindeki  tuşuna kısaca basınız.
- Sesli komut [Normal Mode] konumunda ise, sistem “Please say a command, Beep” (lütfen bir komut verin, biip) der. Beep -

* ISesli komut [Expert Mode] konumunda ise, sistem sadece “Beep” sesi verir.


- * Sesli komutu [Normal Mode] / [Expert Mode] konumuna ayarlamak:  tuşuna basınız ►. TUNE  TUNE düğmesi veya  tuşu üzerinden [System]’i seçiniz ►. TUNE  TUNE düğmesi ile [Voice Command Mode]’u seçiniz ►. [Normal Mode]/[Expert Mode] ayarı yapınız.

- Sesli komutu söyleyiniz.

* NOT

Düzgün ses tanıma için, kılavuz mesajdan ve “Beep” sesinden sonra sesli komutu söyleyiniz.



Kılavuz Mesajı Atlatma

Kılavuz mesaj devreye girerken, bu mesajı ve “beep” sesini atlatmak için,  tuşuna kısaca (0.8 saniyeden az) basınız.

“Beep” sesinden sonra sesli komutunu söyleyiniz.



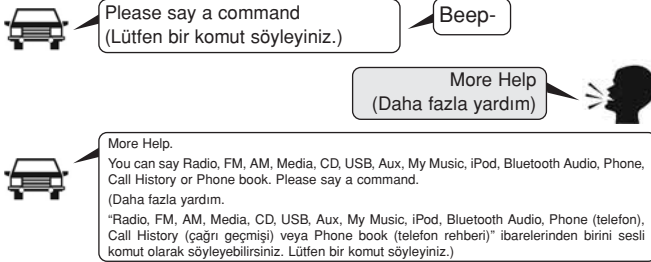
Sesli Komutu Bitirme

- Sesli komutu kullanırken, sesli komutu bitirmek için  tuşunu (0.8 saniyenin üzerinde) basılı tutunuz.
- Sesli komutu kullanırken, direksiyondan kumandaya veya farklı bir tuşa basılması sesli komutu sona erdirir.
- Sistemin sizin bir sesli komutunu beklediği bir durumda, sesli komutu bitirmek için “cancel” (iptal) veya “end” (son) sözcüklerinden birini söyleyiniz.
- Sistemin sizin bir sesli komutunu beklediği bir durumda, sesli komutu bitirmek için  tuşuna kısaca (0.8 saniyeden az) basınız.

* Sesli komutların kullanılması ile ilgili gösterim

• Sesli Komutla başlama.


Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak:

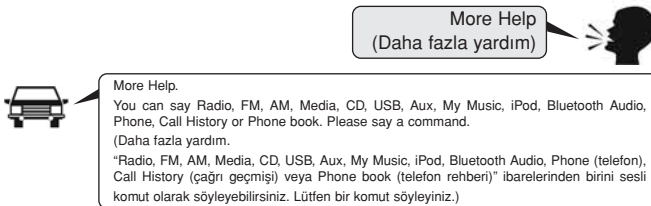


• Ses Tanımanın Atlanması

Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak:

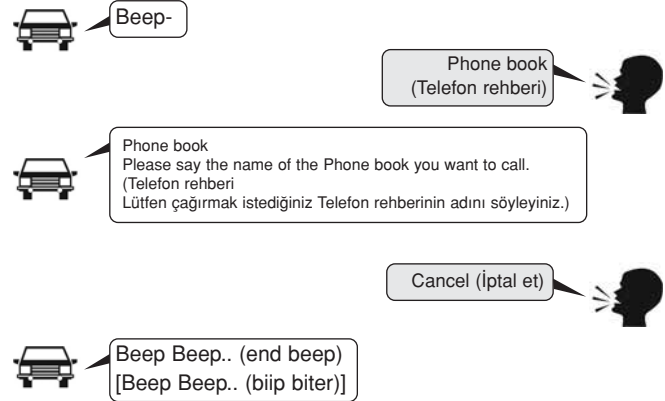
Kılavuz mesaj verilirken,  lütfen bir ...  söyleyiniz

Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak



• Sesli komutu bitirir.

Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak:



Ses Komut Listesi

- Genel Komutlar: Bu komutlar çoğu işlemlerde kullanılabilir (Bununla birlikte birkaç komut, belirli işlemler esnasında kullanılabilir.).

Komut	Fonksiyon
More Help	Sistemde herhangi bir yerde kullanılabilen komut kılavuzunu sağlar.
Help	Mevcut mod içinde kullanılabilen komut kılavuzunu sağlar.
Call<Name>	Telefon rehberinde kayıtlı <ismi> çağırır Örn) "John Smith" der
Phone	Telefonla ilgili komutlara kılavuzluk sağlar. Komutu söyledikten sonra, ilgili işlemi gerçekleştirmek için, "Call History" (çağrı geçmişi), "Phone book" (telefon rehberi), "Dial Number" (numarayı çevir) komutlarını söyleyiniz.
Call History	Çağrı Geçmişi ekranını görüntüler.
Phone book	Telefon rehberi ekranını görüntüler. Bu komutu söyledikten sonra, çağrıya otomatik olarak bağlanmak için telefon rehberine kaydedilmiş telefon rehberi adını söyleyiniz.
Dial Number	Numara çevirme ekranı gösterilir. Bu komutu söyledikten sonra, çağrı yapmak istediğiniz numarayı söyleyebilirsiniz.
Redial	Son zamanlarda en sık aranan numarayı bağlar.
Radio	<ul style="list-style-type: none"> • Radyo dinlerken, sonraki radyo ekranını gösterir. (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA). • Farklı bir konum dinleniyorsa, son zamanlarda en sık çalan radyo ekranını görüntüler.

Komut	Fonksiyon
FM	<ul style="list-style-type: none"> • Halen FM radyoyu dinlerken, mevcut durum muhafaza edilir. • Farklı bir konum dinleniyorsa, son zamanlarda en sık çalan FM ekranını görüntüler.
FM1(FM One)	FM1 ekranını gösterir.
FM2(FM Two)	FM2 ekranını gösterir.
FMA	FMA ekranını gösterir.
AM	AM ekranını gösterir.
AMA	AMA ekranını gösterir.
FM Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 FM kapsamında kaydedilmiş olan son zamanlardaki en sık çalan yayını çalar.
AM Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 AM kapsamında kaydedilmiş yayını çalar.
FM 87.5~107.9	İlgili frekansın FM yayını çalar.
AM 530~1710	İlgili frekansın AM yayını çalar.
TA on	Trafik anonsunu devreye sokar.
TA off	Trafik anonsunu devreden çıkarır.
News on	RDS haberler özelliğini açar.
News off	RDS haberler özelliğini kapatır.

Komut	Fonksiyon
Media	Son zamanlarda en sık çalan medya ekranına gider.
Play Track 1~30	Bir müzik CD'si takılmış ise, ilgili parçayı çalar.
CD	CD'ye kaydedilmiş müziği çalar.
Search CD	CD parçasına veya dosya seçme ekranına gider. <ul style="list-style-type: none">• Audio CD'leri için, ekrana gidin ve ilgili parçayı çalmak için parça numarasını söyleyiniz.• MP3 CD dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
USB	USB müziğini çalar.
Search USB	USB dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
iPod®	iPod® müziğini çalar.
Search iPod®	iPod® dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
My Music	My Music içine kaydedilmiş müziği çalar.
Search My Music	My Music dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.

Komut	Fonksiyon
AUX (Auxiliary)	Bağlanmış dış cihazı çalar.
Bluetooth Audio	Bağlı olan Bluetooth® Wireless Technology cihazına kaydedilmiş müziği çalar.
Mute	Radio veya müzik sesini sessizleştirir.
Pardon?	Son zamanlardaki en sık komutu tekrarlar.
Cancel (Exit)	Sesli komutu bitirir.

- FM/AM radyo komutları: FM, AM radyo çalışması esnasında mevcut komutlar.

Komut	Fonksiyon
Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 kapsamında kaydedilmiş yayını çalar.
Auto Store	Alımı en iyi olan radyo yayın frekanslarını otomatik olarak seçer ve 1-6 kanallarına kaydeder.
Preset Save 1~6	Mevcut yayın frekansını ön ayarlı 1-6 kanallarına kaydeder.
Seek up	Mevcut sonraki (yüksek) yayını çalar.
Seek down	Mevcut önceki (alt) yayını çalar.
Next Preset	Son zamanlarda en sık seçilen sonraki ön ayarlı numarayı seçer (Örnek: O anda ön ayarlı no. 3 dinleniyor ise, devamında ön ayarlı no. 4 seçilir.).
Previous Preset	Son zamanlarda en sık seçilen önceki ön ayarlı numarayı seçer (Örnek: O anda ön ayarlı no. 3 dinleniyor ise, devamında ön ayarlı no. 2 seçilir.).
Scan	Mevcut yayından alınabilen frekansları tarar ve her birini 10 saniye için çalar.
Preset Scan	Mevcut ön ayarlıdan sonraki ön ayarlı kanala gider ve her birini 10 saniye çalar.
AF on	Alternatif frekans özelliğini devreye sokar.
AF off	Alternatif frekans özelliğini devreden çıkarır.
Region	Enable Region feature

- Audio CD komutları: Audio CD'yni dinlerken kullanılabilecek komutlar.

Komut	Fonksiyon
Region off	Bölge özelliğini devreden çıkarır.
Program Type	RDS Program tipini seçme ekranına gider. Sonra istenen program tipini seçmek için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
Random	CD içindeki parçaları rastgele çalar.
Random Off	Parçaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki parçayı tekrarlar.
Repeat Off	Parçaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next Track	Sonraki parçayı çalar.
Previous Track	Önceki parçayı çalar.
Scan	Sonraki parçadan itibaren parçaların her birini 10 saniye için tarar.
Track 1~30	İstenen parça numarasını çalar.
Search Track	Parça seçme ekranına gider. Sonra, ilgili parçayı çalmak için parça adını söyleyiniz.
Information	Mevcut parçanın bilgi ekranı görüntülenir.

- MMP3 CD / USB komutları: USB ve MP3 CD çalışması esnasında mevcut komutlar.

Komut	Fonksiyon
Random	Mevcut dizindeki dosyaları rastgele çalar.
All Random	Kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalar.
Random Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki dosyayı tekrarlar.
Folder Repeat	Mevcut dizindeki bütün dosyaları tekrarlar.
Repeat Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next File	Sonraki dosyayı çalar.
Previous File	Önceki dosyayı çalar.
Scan	Sonraki dosyalardan itibaren dosyaların her birini 10 saniye için tarar.
Search File	Dosya seçme ekranına gider.
Search Folder	Dizin seçme ekranına gider.
Information	Mevcut dosyanın bilgi ekranı görüntülenir.
Copy	Mevcut dosyayı My Music içine kopyalar.

- iPod® Komutları: iPod® çalışması esnasında mevcut komutlar

Komut	Fonksiyon
All Random	Kaydedilmiş tüm parçaları rasgele çalar.
Random	Mevcut kategorideki parçaları rastgele çalar.
Random Off	Parçaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki parçayı tekrarlar.
Repeat Off	Parçaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next Song	Sonraki parçayı çalar.
Previous Song	Önceki şarkıyı çalar.
Search Song	Parça seçme ekranına gider.
Information	Mevcut şarkının bilgi ekranı görüntülenir.

- My Music Komutları: My Music çalışması esnasında mevcut komutlar.

Komut	Fonksiyon
Random	Kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalar.
Random Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki dosyayı tekrarlar.
Repeat Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next File	Sonraki dosyayı çalar.
Previous File	Önceki dosyayı çalar.
Scan	Sonraki dosyalardan itibaren dosyaların her birini 10 saniye için tarar.
Search File	Dosya seçme ekranına gider.
Information	Mevcut dosyanın bilgi ekranı görüntülenir.
Delete	O andaki dosyayı siler. İlave bir onaylama işlemini bypass ediniz.
Delete All	My Music içinde kaydedilmiş bütün dosyaları siler. İlave bir onaylama işlemini bypass ediniz.

- Bluetooth® Wireless Technology Sistemi Audio Komutları: Cep telefonu çalışmasında Bluetooth® Wireless Technology ses akışı sırasındaki komutlar.

Komut Çalışması

Komut	Fonksiyon
Play	Duraklatılmış mevcut şarkıyı çalar.
Pause	Mevcut şarkıyı duraklatır.

EK

İsim		Tanım
AST (A.store)		Otomatik olarak seçer ve kanalları kaydeder.
SDVC		Hıza Bağlı Ses Kontrolü.

■ CD Çalar: AC111ELEE



SİSTEM KONTROL BİRİMLERİ VE FONKSİYONLARI

* Gösterge ve ayarlar seçilen ses sistemine göre değişir.

Ses Sistemi Ana Ünitesi



1. (EJECT)

- Diski çıkarır.

2. **RADIO**

- Radyo (FM/AM) moduna dönüştürür.
- Tuşa her basılışında, FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA sırasıyla mod değiştirilir.



3. **MEDIA**

- Medya modu Başlat
- Tuşa her basılışta mod, CD, USB iPod®) AUX, My Music, BT Audio sırasıyla değiştirilir.

4. **PHONE**

- Telefon moduna dönüştürür.
- * Bir telefon bağlanmadığı zaman, bağlantı ekranı görüntülenir.

5. PWR/VOL (Güç/Ses) düğmesi

-  Güç: Gücü açmak/kapatmak için basınız.
-  Volume (ses seviyesi): Ses seviyesini ayarlamak için sola/sağa çevirin.

6.

- Tuşa (0,8 saniyeden az) basıldığı zaman:
 - Radyo Modu: Önceki/sonraki frekansı çalar.
 - Media(CD/USB/iPod®/My Music) modları: parça, Şarkı (dosya) değiştirir.
- Tuş (0,8 saniye) basılı tutulduğu zaman:
 - Radyo Modu: Sürekli frekansı değiştirir. Bırakıldığında, mevcut frekansı çalar.
 - Media(CD/USB/iPod®/My Music) modları: parça veya dosyayı geri sarar veya hızlı ileri sarar
 - Bir eller serbest arama sırasında, arama sesini ayarlar.

7.

- RDS Radyo Modu: RDS program türlerini arar.
- CD/USB/MP3 modları: Dizinleri arar.

8. RESET (SIFIRLAMA)

- Sistemi sonlandırmaya ve sistemi yeniden başlatmaya zorlar.



9.

- Dijital monitör ekranını açar/kapatar.

10. CLOCK (SAAT)

Saat/tarih/günü görüntüler.

11. TA/SCAN

- Radyo Modu:
 - Kısa tuş: TA Açık/Kapalı
 - Uzun tuş: Tüm alınabilir yayınların her birinin 5 saniye için ön izlemesini yapar.
- Media (CD/USB/My Music) modları:
 - Uzun tuş: Her parça için (dosya) 10 saniye ön izleme yapar.

12. SETUP

Kurulum moduna dönüştürür

13. TUNE düğmesi

- Radyo Modu: Yayın frekanslarını değiştirmek için çeviriniz.
- Media (CD/USB/iPod®/My Music) modları: Parça/kanal/dosyaları aramak için çeviriniz.

Radio Modu

Temel Mod Ekranı



1. Mod Ekranı

Şu andaki çalışma modunu görüntüler

2. Frequency (Frekans)

Mevcut frekansı görüntüler

3. Ön ayar

Mevcut ön ayar numarasını [1] ~ [6] görüntüler

4. Önceden Ayar Ekranı

Önceden ayarlanan kanalları görüntüler

5. Autostore (Otomatik Hafızaya Alma)

Ön Ayar düğmelerine üstün alışı frekansları otomatik olarak kaydeder

6. RDS menüsü

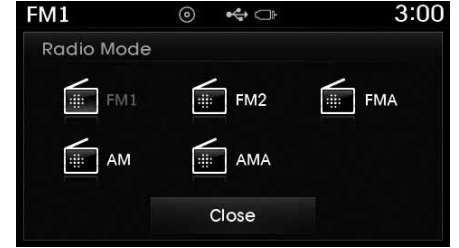
RDS Menüsünü görüntüler

7. RDS Bilgisi

RDS yayın bilgilerini görüntüler

Radio Moduna geçiş

FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA
sırasıyla çalan modu değiştirmek için **RADIO** tuşuna basılır.



[Pop-up Mode], **SETUP** ► [Display] konumunda açılırsa, bu durumda **RADIO** tuşuna basılarak Radyo Pop-up Modu ekranı görüntülenir.

Odağı hareket ettirmek için TUNE (AYAR) ⌚ düğmesini çeviriniz. Seçmek için düğmeye basınız.

Radio Frekanslarını Arama

Using Seek) Aramanın Kullanımı)

Bir önceki/sonraki frekansı çaldırmak için

SEEK TRACK tuşuna basınız.

Using TUNE (TUNE (Arama)'nın Kullanımı)

İstenen frekansı aramak için TUNE tuşunu çeviriniz.

- FM: 50kHz artırır/azaltır
- AM: 9kHz artırır/azaltır

Radio Modunun Kullanımı

Selecting/Saving Presets (Önceden Ayarların Seçimi/Kaydı)

İstenen önceden ayarlanana çalmak için 1 ~ 6 düğmelerine basınız.



Her düğmeye kaydedilen frekansın yayın bilgilerini görüntülemek için [1] ~ [6] düğmesine basınız.



* NOT

Bir ön ayar olarak kaydetmek istediğiniz bir frekansı dinlerken, o andaki frekansı seçilen önceden ayarlanmış kanallara kaydetmek için [1] ~ [6] ön ayar tuşlarından birini (0,8 saniyeden daha fazla) basılı tutunuz.


Auto Store (Otomatik Kayıt)

Alınabilir frekansları ön ayar tuşlarına otomatik olarak kaydetmek için [Auto Store] düğmesine basınız.

* NOT

Otomatik kayıt çalışırken, tekrar [İptal] tuşuna basmak Otomatik Kaydı iptal edecek ve önceki frekansı geri yükleyecektir.

RDS Menu (RDS menüsü)

AF (Alternatif Frekans), Bölge ve Haber özelliklerini ayarlamak için  düğmesine basınız.



*** NOT**

RDS Menü AM veya AMA modu içinde desteklenmez.

Scan (Tarama)

Üstün alırlı frekansların her birinin 5 saniye ön izlemesini yapmak için **TA/SCAN** anahtarını (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.

*** NOT**

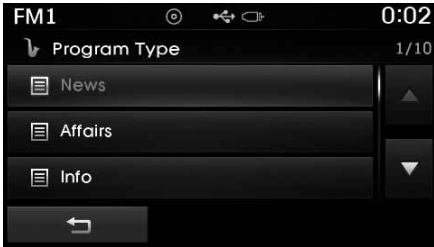
Tarama işlemi tamamlandıktan sonra, bir önceki frekans yeniden yüklenecektir.

Tarama çalışırken, **TA/SCAN** tuşunu (0.8 saniyeden fazla) basılı tutmak tarama işlemini iptal edecektir.

Program Type (Program tipi)

İstenen Program türünü aramak için

PTV
FOLDER tuşuna basınız.



İstenen program tipini aramak için TUNE düğmesini sola/sağa çeviriniz. Bir kez istenen program türünü bulur bulmaz, TUNE (Arama) düğmesine basınız.

İstenen Program Türünü seçtikten sonra ve Program Türünün yanıp sönmesi sırasında (yaklaşık 5 saniye), SEEK TRACK tuşuna basmak farklı bir Program Türü yayını seçmenizi sağlayacaktır.

TA (Traffic Announcement) [TA (Trafik Anonsları)]

TA (Trafik Anonsu) özelliğini açmak/kapamak için TA/SCAN tuşuna basınız.



* NOT - DİSKLERİN KULLANIMI

- Bu cihaz aşağıdaki logo işaretlerini taşıyan yazılım ile uyumlu olacak şekilde üretilmiştir.
- Diskleri plak spreyleri, antistatik spreyler, antistatik sıvılar, benzin veya tiner gibi kimyasal çözeltiler ile temizlemeyiniz.
- Bir diski kullandıktan sonra, disk çiziklerini önlemek için diski tekrar orijinal kabına koyunuz.
- Disk yüzeylerinin zarar görmesini önlemek için diskleri kenarlarından ya da ortasındaki delik içinden tutunuz.
- Disk sokma/çıkarma yuvasına yabancı maddeler sokmayınız. Yabancı maddeler sokulması cihazın içine zarar verebilir.
- Aynı anda iki disk takmayınız.
- CD-R/CD-RW diskleri kullanırken, disk üreticisi, üretim yöntemi ve kullanıcı tarafından kullanılan kayıt yöntemine bağlı olarak disk okuma ve çalma sürelerinde farklılıklar ortaya çıkabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yumuşak bir bezle disk yüzeyindeki (kaplı taraf) parmak izlerini ve tozu temizleyiniz.
- Etiketler eklenmiş CD-R/CD-RW disklerin kullanımı disk yuvasında sıkışmalara veya diskin uzaklaştırılmasında zorluklara neden olabilir. Bu disklerin çalınması sırasında gürültü ortaya çıkabilir.
- Bazı CD-R/CD-RW diskler disk üreticisi, üretim yöntemi ve kullanıcı tarafından kullanılan kayıt yöntemine bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Sorun devam ederse, kullanıma devam bozuk çalışmalara neden olabileceğinden, farklı bir CD kullanınız.
- Bu ürünün performansı CD-RW Sürecü Yazılımına bağlı olarak değişebilir.
- S-tipi CD'ler gibi kopya korumalı CD'ler cihazda çalışmayabilir. VERİ diskler çalınamaz (Ancak, bu tür diskler çalışabilir ama bu anormal bir şekilde olur.).

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Anormal şekilli diskler (8 cm, kalp şeklinde, sekizgen şeklinde) kullanmayınız. Zira böyle diskler arızalara yol açabilir.
- Disk çıkarılmadan 10 saniye disk yuvasında bırakılır ise, disk disk çalar içine otomatik olarak yeniden sokulacaktır.
- Sadece orijinal ses CD'leri desteklenmektedir. Diğer diskler (örneğin kopya CD-R, etiketli CD'ler) tanıma hatasına neden olabilir.

MP3 Dosya Bilgileri

• Desteklenen Ses Formatları

Dosya Sistemi	ISO 9660 Seviye 1
	ISO 9660 Seviye 2
	Romeo / Juliet (128 karakter)
Ses Sıkıştırma	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

* Yukarıdaki formatlara uygun olmayan dosya biçimleri doğru tanınmayabilir veya doğru dosya adları veya diğer bilgiler görüntülenmeden çalınabilir.

• Sıkıştırılmış Dosyalar için Destek

1. Desteklenen Bit hızları (Kbps)

	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3	Layer3	Layer3	High Range
BIT ORANI (kbps)	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Örnekleme Frekanslar (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- MP3/WMA sıkıştırma dosyaları için, ses kalitesinde farklılıklar bit hızına bağlı olarak ortaya çıkar (Yüksek ses kalitesine daha yüksek bit hızları ile erişilebilir.).
- Bu cihaz sadece MP3/WMA uzantılara sahip dosyaları tanır. Diğer dosya uzantıları düzenli olarak tanınmayabilir.

3. Tanınan maksimum dizin ve dosya sayısı:

- Dizin: CD için 255 dizin, USB için 2.000 dizin.
- Dosya: CD için 999 dosya, USB için 6.000 dosya.

* Tanınan dizin seviyelerinin sayısı ile ilgili herhangi bir sınırlama yoktur.

• Dil Desteği (Unicode Desteği)

1. İngilizce: 94 karakter.
2. Özel Karakterler ve Semboller: 986 karakter.
- * Korece ve İngilizce (Çin dahil) dışındaki diller dahil değildir.
3. Metin Görüntüsü (Unicode Temelli)
 - Dosya adı: Maksimum 64 İngilizce karakter.
 - Dizin adı: Maksimum 32 İngilizce karakter.
- * Kaydırma özelliğini kullanarak aynı anda görüntülenecek çok uzun adlara sahip dosyaların tam adını görebilirsiniz.

• Disk Türüne Göre Uyumluluk

1. KARIŞIK CD'leri Çalma: Önce ses CD'si çalar sonra sıkıştırılmış dosya (lar) çalar.
2. EXTRA CD'leri Çalma: Önce ses CD'si çalar sonra sıkıştırılmış dosya (lar) çalar.
3. Çok oturumlu CD'lerin çalınması: Oturumların sırasına göre çalar.
 - KARIŞIK CD: Hem MP3 hem ses CD dosyalarının her ikisinde tek bir diskte tanındığı CD türü.
 - Çok oturumlu CD ikiden fazla seans içeren CD türüdür. Ekstra CD'lerden farklı olarak, çok oturumlu CD'ler ayrı seanslar halinde kaydedilir ve hiçbir medya sınırlaması yoktur.

• CD Yazma Üzerine Önlemler

1. Çok oturumlu diskleri oluşturma dışındaki tüm durumlarda, disk oluşturmadan önce yakın oturum seçeneğini işaretleyiniz. Gerçi hatalı ürün işlevleri meydana gelmez, ancak cihaz için oturum durumunun kapanıp kapanmadığını kontrol etmek için bir süre gerekli olabilir (yaklaşık 25 saniye) (Dizin ya da dosya sayısına bağlı olarak ek süre de gerekli olabilir.).
2. MP3/WMA dosya uzantılarını değiştirme veya MP3/WMA'ya diğer uzantıları dosyalarını değiştirme ürünün hatalı çalışmasına neden olabilir.
3. MP3/WMA dosya uzantılarına sahip dosyaları adlandırırken, sadece Korece ve İngilizce kullanarak yazın (Korece ve İngilizce dışında diğer diller desteklenmez ve boş olarak görüntülenir.).
4. Müzik dosyalarının yetkisiz kullanımı veya çoğaltılması kanunen yasaktır.
5. İlgili standartlar ve/veya teknik özellikleri karşılamayan CD-R/CD-RW disklerin uzun süreli kullanımı üründe arızalı çalışmaya neden olabilir.
6. MP3/WMA dosyalarının yetkisiz kullanımı veya çoğaltılması kanunen yasaktır.

MEDYA MODU

Medya Moduna Geçiş

MEDIA tuşuna basılınca, CD → USB (iPod®) → AUX → My Music → BT Audio sırasıyla mod konumu değişecektir.



[Pop-up Mode] / [Mode Pop-up], **SETUP** ► [Display] konumunda açılırsa, bu durumda **MEDIA** tuşuna basılarak Media Pop-up Modu ekranı görüntülenir.

Odağı hareket ettirmek için TUNE (AYAR)

⦿ düğmesini çeviriniz. Seçmek için düğmeye basınız.

* NOT

Medya modu pop up ekranı sadece iki veya daha fazla medya modu açılmış ise görüntülenebilir.

Başlık Simgesi

Bluetooth® Wireless Technology sistemi, iPod®, USB veya AUX aygıtı bağlı olduğunda veya bir CD yerleştirildiğinde, ilgili mod simgesi görüntülenir.



Simge	Başlık
	Bluetooth® Wireless Technology
	CD
	iPod®
	USB
	AUX

AUDIO CD MODU

Temel Mod Ekranı



1. Mod

Şu andaki çalışma modunu görüntüler.

2. Çalışma Durumu

Tekrar/Rastgele (Karışık)/ Tarama modlarından, şu andaki çalışma işlevini görüntüler.

3. Parça Bilgileri

O andaki parça hakkında bilgileri görüntüler.

4. Çal/Durakla

Çalma/duraklatma durumunu değiştirir.

5. Çalma Zamanı

O andaki çalma saatini görüntüler.

6. Bilgiler

O andaki parça hakkında ayrıntılı bilgileri gösterir.

7. Rastgele (Karışık)

Rastgele (Karışık) özelliğini açar/kapatar.

8. Tekrar

Tekrar özelliğini açar/kapar.

9. Liste



Liste ekranına gider.

Audio CD Modunu Kullanma

CD parçalarını çalmak/duraklatmak

Bir kez bir Audio CD'si takıldığında, mod otomatik olarak devreye girer ve çalmaya başlar.




Çalarken, duraklatmak için  düğmesine basınız ve çalmak için  düğmesine basınız.



* NOT

- Sadece orijinal Audio CD'leri desteklenmektedir. Diğer diskler (örneğin kopya CD-R, etiketli CD'ler) tanıma hatasına neden olabilir
- Audio CD'si içinde parça bilgileri varsa, sanatçı ve başlık bilgileri ekranda görüntülenir.


Changing Tracks (Parçaları Değiştirme)

Bir önceki veya bir sonraki parçaya geçmek için  tuşuna basınız.


* NOT

- Parça 2 sn. çaldıktan sonra  tuşuna basıldığında o anda geçerli parça başından itibaren çalmaya başlayacaktır.
- Parça 1 sn. çalmadan önce  tuşuna basıldığında bir önceki parça başlayacaktır.


Selecting from the List (Listeden seçme)

İstenen parçayı aramak için TUNE  düğmesini sola/sağa çeviriniz.




Bir kez istenen parçayı bulur bulmaz, çalmaya başlatmak için TUNE  düğmesine basınız.

Rewinding / Fast-forwarding Tracks (Parçaları Geri Alma / Hızlı İleri Alma)

Çalarken o anki parçayı geri alma veya hızlı ileri alma için  tuşu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.

Tarama (RDS donanımlı model için)

Her dosyanın ilk 10 saniyesini çalmak için  tuşunu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.
Kapatmak için tuşu tekrar basılı tutunuz.

Audio CD Modu Menüsü

Bu mod içinde, Bilgi, Rastgele (Karışık), Tekrar ve Liste özelliklerine erişebilirsiniz.



Info (Bilgiler)

Mevcut disk ile ilgili ayrıntıları görüntülemek için **i** tuşuna basınız.

Random (Shuffle) [Rastgele (Karışık)]

Parçaları rastgele (Karışık) sırayla çalmak için **R** tuşuna basınız.

Rastgele (Karışık) özelliğini kapatmak için tuşuna tekrar basınız.

- Rastgele (Karışık): Rastgele (Karışık) sırayla tüm parçaları çalar.

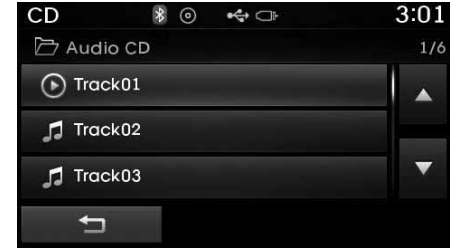
Repeat (Tekrar)

O andaki parçayı tekrar ettirmek için **C** tuşuna basınız. Tekrarlama özelliğini kapatmak için tuşuna tekrar basınız.

- Tekrar: O andaki parçayı tekrarlar.

List (Liste)

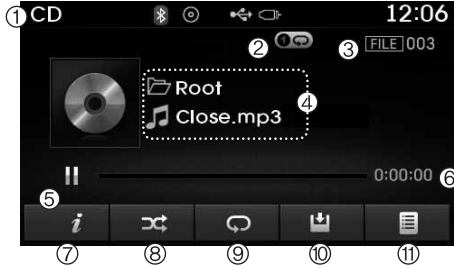
Parça liste ekranını görüntülemek için **L** tuşuna basınız.



Parçaları aramak için TUNE **⊙** düğmesini sola/sağa çeviriniz. İstenen parça görüntülendiğinde, seçmek ve çaldırmak için düğmeye basınız.

MP3 CD MODU

Temel Mod Ekranı



1. Mod

O andaki çalışma modunu görüntüler.

2. Çalışma Durumu

Tekrar/Rastgele (Karışık)/ Tarama modlarından, şu andaki çalışma işlevini görüntüler.

3. Dosya Dizini

O andaki dosya numarasını görüntüler.

4. Dosya Bilgisi

O andaki parça hakkındaki bilgileri görüntüler.

5. Çal/Durakla

Çalma/duraklatma durumunu değiştirir.

6. Çalma Zamanı

O andaki çalma saatini görüntüler.

7. Bilgiler

O andaki dosya hakkında ayrıntılı bilgileri gösterir.

8. Rastgele (Karışık)

Rastgele (Karışık) özelliğini açar/kapatar.

9. Tekrar

Tekrar özelliğini açar/kapar.

10. Kopyalama

Mevcut dosyayı My Music içine kopyalar.

11. Liste

Liste ekranına gider.

MP3 CD Modunu Kullanma

Playing/Pausing MP3 Files (MP3 Dosyalarını Çalma/Duraklatma)

Bir kez bir MP3 diski takıldığında, modu otomatik olarak devreye girer ve çalmaya başlar.



Çalarken, duraklatmak için **||** düğmesine basınız ve çalmak için **▶** düğmesine basınız.

* NOT

Disk içinde çok sayıda dosya ve dizin varsa, okuma süresi 10 saniyeden fazla sürebilir ve liste görüntülenmeyebilir veya şarkı aramalar çalışmayabilir. İndirme tamamlandıktan sonra, yeniden deneyiniz.

Dosyaları Değiştirme

Bir önceki veya bir sonraki dosyaya geçmek için **SEEK TRACK** tuşuna basınız.

* NOT

- Dosya 2 sn. çaldıktan sonra **SEEK TRACK** tuşuna basıldığında o anda geçerli dosya başından itibaren çalmaya başlayacaktır.
- Dosya 1 sn. çalmadan önce **SEEK TRACK** tuşuna basıldığında bir önceki dosya başlayacaktır.

Selecting from the List (Listeden Seçme)

İstenen dosyayı aramak için TUNE **⦿** düğmesini sola/sağa çeviriniz.



Bir kez istenen dosyayı bulur bulmaz, çalmaya başlatmak için TUNE **⦿** düğmesine basınız.

Rewinding / Fast-forwarding Files (Dosyaları Geri Alma / Hızlı İleri Alma)

Çalarken o anki dosyayı geri alma veya hızlı ileri alma için **SEEK TRACK** tuşu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.


Tarama (RDS donanımlı model için)


Her dosyanın ilk 10 saniyesini çalmak için **TA/SCAN** tuşunu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.

Kapatmak için tuşu tekrar basılı tutunuz.

Searching Folders (Dizinleri Arama)

Dizinleri seçmek ve aramak için

 tuşuna basınız.

İstenen dizin görüntülendiğinde, seçmek için TUNE  düğmesine basınız.



Seçili dizin içindeki ilk dosya çalmaya başlar.

MP3 CD Modu Menüsü

Bu mod içinde, Bilgi, Rastgele (Karışık), Tekrar, Kopyalama ve Liste özelliklerine erişebilirsiniz.



Info (Bilgiler)

Mevcut disk ile ilgili ayrıntıları görüntülemek için **i** tuşuna basınız.

* NOT

- Ekran kurulumu içinde 'Dizin Dosya' seçeneği varsayılan ekran olarak ayarlandığında, albüm/sanatçı/dosya bilgileri ayrıntılı dosya bilgileri olarak görüntülenir.
- 'Albüm Sanatçı Şarkı' seçeneği varsayılan ekran olarak ayarlandığında, dizin adı/dosya adı ayrıntılı dosya bilgileri olarak görüntülenir.
- Başlık, sanatçı ve albüm bilgileri, böyle bilgiler sadece MP3 dosyası ID3 etiketi içinde kaydedildiğinde görüntülenir.


Random (Shuffle) [Rastgele (Karışık)]

Dosyaları rastgele (Karışık) sırayla çalmak için **⌘** tuşuna basınız.

Düğmeye basıldığında her defasında, özellik, Rastgele (Karışık) Dizin → Hepsi Rastgele (Karışık) → Kapanı sırasına göre değişir.

- Rastgele (Karışık) Dizin: O anki dizindeki bütün dosyaları Rastgele (Karışık) sırada çalar.
- Hepsi Rastgele (Karışık): Tüm parçaları Rastgele (Karışık) sırayla çalar.


Repeat (Tekrar)

Mevcut dosyayı veya dizini tekrarlamak için  tuşuna basınız.

Tuşa basıldığında her defasında, özellik Tekrar → Dizin Tekrarı → Kapalı sırasına göre değişir.

- Tekrar: O andaki dosyayı tekrarlar.
Dizin Tekrarı: O anki Dizindeki bütün dosyaları tekrarlar.


Copying Files (Dosyaları Kopyalama)

O andaki dosyayı My Music içine kopyalamak için  tuşuna basınız.


*** NOT**

Kopyalama sırasında başka özelliğin seçilmesinde, kopyalamayı iptal etmek isteyip istemediğinizi soran bir pop-up görüntülenir. İptal için, 'Evet' seçeneğini seçiniz.

List (Liste)

Dosya liste ekranını görüntülemek için  tuşuna basınız.



Dosyaları aramak için TUNE  düğmesini sola/sağa çeviriniz. İstenen dosya görüntülendiğinde, seçmek ve çaldırmak için düğmeye basınız.

* NOT - USB CİHAZININ KULLANIMI

- USB cihazını motoru çalıştırdıktan sonra bağlayınız. USB cihazı aracın kontağı açıldığında zaten bağlıysa hasar görebilir. USB cihazı bağlı iken kontağın açılması veya kapatılması halinde USB cihazı düzgün çalışmayabilir.
- USB cihazlarını bağlarken/ayırırken statik elektrik durumuna azami dikkat ediniz.
- Harici bir cihaz olarak bağlandığında kodlanmış MP3 çalarlar tanınmaz.
- Harici bir USB cihazı bağlarken, cihaz bazı durumlarda USB'yi doğru olarak tanımayabilir.
- Sadece 64Kbyte altında bayt/sektörler ile biçimlendirilmiş ürünler tanınmaktadır.
- Bu cihaz, FAT 12/16/32 dosya biçimlerinde biçimlendirilmiş USB cihazlarını tanır. Bu cihaz NTFS dosya formatındaki dosyaları tanımaz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bazı USB cihazları uyumluluk sorunları nedeniyle desteklenmiyor olabilir.
- USB konektörünü bütünsel parçaları veya yabancı maddeler arasında temas ettirmekten kaçınınız.
- Bağlantının/ayırmanın kısa süreler içinde tekrarlanması USB cihazların arızalı çalışmasına neden olabilir.
- USB'yi çıkarırken garip bir gürültü oluşabilir.
- Harici USB cihazları bağlamak/bağlantısını kesmek için ses sisteminin kapatılmış olmasına dikkat ediniz.
- USB cihazını tanımak için gereken süre USB'de depolanan tip, boyut veya dosya formatlarına bağlı olarak farklılıklar gösterebilir. Zaman içinde bu tür farklılıklar arızalı çalışma göstergeleri değildir.
- Sistem sadece müzik dosyalarını çalmak için kullanılan USB cihazlarını destekler.
- USB görüntüler ve videolar desteklenmez.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- USB I/F ısı üreten, pil veya USB aksesuarlarını şarj etmek için kullanmayınız. Bu tür eylemler performansın kötüleşmesine veya cihazda zarara yol açabilir.
- Ayır satın alınan USB çoklayıcıları ve uzatma kabloları kullanılıyorsa cihaz, USB aygıtını tanımayabilir. USB cihazını doğrudan otomobilinizin multi-media terminaline bağlayınız.
- Ayır mantıksal sürücüler ile yığın depolama USB cihazları kullanırken, sadece kök sürücüye kaydedilen dosyalar çalışabilir.
- USB'lere uygulama programları yükleyse dosyalar düzgün çalışmayabilir.
- Cihaza MP3 çalarlar, cep telefonları, dijital kameralar ve diğer elektronik cihazlar (taşınabilir disk sürücülerini olarak tanınmayan USB cihazları) bağlı ise, cihaz normal çalışmayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- USB üzerinden şarj işlemi bazı mobil cihazlarda çalışmayabilir.
- (Metal Kapak Tipi) USB Bellek yanı sıra bir USB bellek türü kullanırken cihaz normal çalışmayı desteklemeyebilir.
- HDD Tipi, CF, veya SD Bellek gibi formatlar kullanırken cihazın normal çalışması desteklenemeyebilir.
- Cihaz, DRM (Dijital Haklar Yönetimi) tarafından kilitlenmiş dosyaları desteklemez.
- Bir Adaptör (SD Tipi veya CF Tipi) bağlanarak kullanılan USB bellek sürücülerini düzgün tanınamayabilir.
- Araç titreşimlerinin neden olduğu bağlantı hatalarına tabi USB HDD'ler veya USB'ler kullanırken cihaz düzgün çalışmayabilir (örn. çubuk tipi).

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Ayrıca anahtarlıklar veya cep telefonu aksesuarları olarak kullanılabilen USB bellek ürünlerini kullanmaktan kaçınınız. Bu tür ürünlerin kullanımı USB girişinin zarar görmesine neden olabilir.
- AUX/BT veya Ses/USB modu gibi çeşitli kanallar aracılığıyla bir MP3 cihazı veya telefon bağlama, patlama gürültülerine veya anormal çalışmaya neden olabilir.



USB MODU

Temel Mod Ekranı



1. Mod

Şu andaki çalışma modunu görüntüler.

2. Çalışma Durumu

Tekrar/Rastgele (Karışık)/ Tarama modlarından, şu andaki çalışma işlevini görüntüler.

3. Dosya Dizini

O andaki dosya numarasını görüntüler.

4. Dosya Bilgisi

O andaki parça hakkındaki bilgileri görüntüler.

5. Çal/Durakla

Çalma/duraklatma durumunu değiştirir.

6. Çalma Zamanı

O andaki çalma saatini görüntüler.

7. Bilgiler

O andaki dosya için ayrıntılı bilgi görüntüler.

8. Rastgele (Karışık)

Rastgele (Karışık) özelliğini açar/kapatar.

9. Tekrar

Tekrar özelliğini açar/kapar.

10. Kopyalama

Mevcut dosyayı My Music içine kopyalar.

11. Liste



Liste ekranına gider.

USB Modunu Kullanma

Playing/Pausing USB Files (USB Dosyalarını Çalma/Duraklatma)

Bir USB bağlandıktan sonra, mod otomatik olarak başlar ve bir USB dosya çalmaya başlar.




Çalarken, duraklatmak için  düğmesine basınız ve çalmak için  düğmesine basınız.



* NOT

- USB içinde çok sayıda dosya ve dizin varsa, indirme biraz daha zaman gerektirebilir ve hatalı liste görüntüleme veya dosya aramaya neden olur. İndirme tamamlandıktan sonra, normal işlemler yeniden devam edecektir.
- (Metal Kapak Tipi) USB Bellek yanı sıra bir USB bellek türü kullanırken cihaz normal çalışmayı desteklemeyebilir.


Changing Files (Dosyaları Değiştirme)

Bir önceki veya bir sonraki dosyaya geçmek için  tuşlarına basınız.


* NOT

- Dosya 2 sn. çaldıktan sonra  tuşuna basıldığında o anda geçerli dosya başından itibaren çalmaya başlayacaktır.
- Dosya 1 sn. çalmadan önce  tuşuna basıldığında bir önceki dosya başlayacaktır.


Selecting from the List (Listeden Seçme)

İstenen dosyayı aramak için TUNE  düğmesini sola/sağa çeviriniz.




İstenen dosyayı bulur bulmaz, çalmaya başlatmak için TUNE  düğmesine basınız.

Rewinding / Fast-forwarding Files (Dosyaları Geri Alma / Hızlı İleri Alma)

Çalarken o anki dosyayı geri alma veya hızlı ileri alma için  tuşu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.


Scan (Tarama)

Her dosyanın ilk 10 saniyesini çalmak için  tuşunu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.

Kapatmak için tuşu tekrar basılı tutunuz.

Searching Folders (Dizinleri Arama)

Dizinleri seçmek ve aramak için

 tuşuna basınız.



İstenen dizin görüntülendiğinde, seçmek için TUNE  düğmesine basınız.

Seçili dizin içindeki ilk dosya çalmaya başlar.

USB Modu Menüsü

Bu mod içinde, Bilgi, Rastgele (Karışık), Tekrar, Kopyalama ve Liste özelliklerine erişebilirsiniz.



Info (Bilgiler)

Mevcut disk ile ilgili ayrıntıları görüntülemek için **i** tuşuna basınız.

* NOT

- Ekran kurulumu içinde 'Dizin Dosya' seçeneği varsayılan ekran olarak ayarlandığında, albüm/sanatçı/dosya bilgileri ayrıntılı dosya bilgileri olarak görüntülenir.
- 'Albüm Sanatçı Şarkı' seçeneği varsayılan ekran olarak ayarlandığında, dizin adı/dosya adı ayrıntılı dosya bilgileri olarak görüntülenir.
- Başlık, sanatçı ve albüm bilgileri, böyle bilgiler sadece MP3 dosyası ID3 etiketi içinde kaydedildiğinde görüntülenir.

Random (Shuffle) [Rastgele (Karışık)]

Dosyaları rastgele (Karışık) sırayla çalmak için **⌘** tuşuna basınız.

Düğmeye basıldığında her defasında, özellik, Rastgele (Karışık) Dizin → Hepsi Rastgele (Karışık) → Kapalı sırasına göre değişir.

- Rastgele (Karışık) Dizin: O anki dizindeki dosyaları rastgele (Karışık) sırada çalar.
- Hepsi Rastgele (Karışık): Tüm parçaları rastgele (Karışık) sırayla çalar.

Repeat (Tekrar)

Mevcut dosyayı veya dizini tekrarlamak için **↺** tuşuna basınız.

Tuşa basıldığında her defasında, özellik Tekrar → Dizin Tekrarı → Kapalı sırasına göre değişir.

- Tekrar (Simge): O andaki dosyayı tekrarlar.
- Dizin Tekrarı (Simge): O anki dizindeki bütün dosyaları tekrarlar.


Copying Files (Dosyaları Kopyalama)

O andaki dosyayı My Music içine kopyalamak için  tuşuna basınız.


*** NOT**

Kopyalama sırasında başka özelliğin seçilmesinde, kopyalamayı iptal etmek isteyip istemediğinizi soran bir pop-up görüntülenir. İptal için, 'Evet' seçeneğini seçiniz.

List (Liste)

Dosya liste ekranını görüntülemek için  tuşuna basınız.



Dosyaları aramak için TUNE  düğmesini sola/sağa çeviriniz. İstlenen dosya görüntülendiğinde, seçmek ve çaldırmak için düğmeye basınız.

* NOT - iPod® CİHAZININ KULLANIMI

- iPod®, Apple Inc. Şirketinin kayıtlı bir ticari markasıdır.
- Tuşları çalıştırırken iPod® kullanmak için, size özel bir iPod® kablo kullanmanız gerekir (iPod®/iPhone® ürünleri satın alırken verilen kablo).
- Çalarken iPod® araca bağlandı ise, bağladıktan hemen sonra yaklaşık 1-2 saniye süren bir yüksek perde ses oluşabilir. Mümkünse, iPod®'u araca iPod® durdurulduğunda/duraklatıldığında bağlayınız.
- Kontak anahtarı ACC ON (Aksesuar modu AÇIK) konumunda iken, iPod®'u iPod® kablosu ile bağlamak araç ses sistemi üzerinden iPodu şarj edecektir.
- iPod® kablosunu bağlarken, iletişim parazitlerini engellemek için, yakın tamamen yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- iPod® ve ses sistemi gibi harici bir cihazın EQ özelliklerinin her ikisi de aktif olduğunda, EQ efektleri üst üste gelebilir ve ses kalitesinin kötüleşmesine veya bozulmasına neden olabilir. Mümkün olduğunca, ses sistemi ile bağlanarak kullanımdaki harici cihaz içinde EQ özelliğini kapatınız.
- Bir iPod® ya da AUX cihaz bağlandığında gürültü oluşabilir. Bu tür cihazlar kullanılmadığı zaman, depolama aygıtının bağlantısını kesiniz.
- iPod® ya da AUX aygıtı gücü, güç girişine bağlandığında, harici cihazı çalmak gürültüye neden olabilir. Bu gibi durumlarda, kullanımdan önce, elektrik bağlantısını kesiniz.
- iPod®/iPhone® cihazınızın özelliklerine bağlı olarak Atlama veya düzensiz çalışma meydana gelebilir.
- iPhone® cihazınız hem Bluetooth® Wireless Technology sistemine ve hem de USB'ye bağlı ise, ses uygun şekilde çalışmayabilir. iPhone® cihazınızda, ses çıkışını (kaynak) değiştirmek için Dock soket veya Bluetooth® Wireless Technology sistemini seçiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- iPod®, iletişim protokollerini desteklemeyen sürümleri çalma nedeniyle tanınmadığı zaman, iPod® anormallikleri ve kusurları durumlarında iPod modu çalıştırılmaz.
- Beşinci nesil iPod® Nano cihazlar için iPod®, pil seviyesi düşük olduğunda tanınmayabilir. Kullanımı için lütfen iPod®'u şarj ediniz.
- iPod® cihazı içinde gösterilen ara/çal komutları ses sistemi içinde gösterilen komutlardan farklı olabilir.
- Bir iPod® cihazı arızası nedeniyle iPod® arızalı çalışırsa, iPod®'u sıfırlayın ve yeniden deneyiniz (Daha fazla bilgi için, iPod® kılavuzuna bakınız.).
- Bazı iPod®'lar kendi sürümüne bağlı olarak Sistem ile senkronize olmayabilir. Medya tanınmadan önce Medya çıkarılırsa, o zaman sistem daha önceki çalışma modunu düzgün biçimde geri yüklemeyebilir (iPad şarjı desteklenmez.).

iPod MODU

Temel Mod Ekranı



1. Mod

Şu andaki çalışma modunu görüntüler.

2. Çalışma Durumu

Tekrar/Rastgele (Karışık) modlarından, şu andaki çalışma işlevini görüntüler.

3. Şarkı Dizini

O andaki şarkıyı/şarkıların toplam sayısını görüntüler.

4. Parça Bilgisi

O andaki şarkı hakkındaki bilgileri görüntüler.

5. Çal/Durakla

Çalma/duraklatma durumunu değiştirir.

6. Çalma Zamanı

O andaki çalma saatini görüntüler.

7. Rastgele (Karışık)

Rastgele (Karışık) özelliğini açar/kapatır.

8. Tekrar

Tekrar özelliğini açar/kapar.

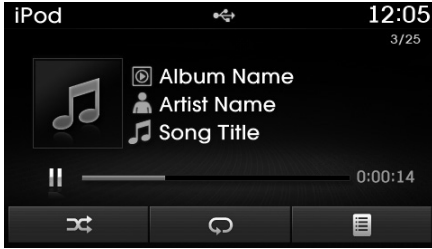
9. Liste



Liste ekranına gider.

iPod® Modunu Kullanma

Playing/Pausing iPod Songs (iPod Şarkılarını Çalma/Duraklatma)

Bir iPod® bağlandığında, mod otomatik olarak başlar ve bir iPod® şarkısı çalmaya başlar.



Çalarken, duraklatmak için  düğmesine basınız ve çalmak için  düğmesine basınız.



* NOT

Desteklenmeyen iletişim protokolleri olan iPod®'lar ses sisteminde düzgün çalışmayabilir.


Changing Songs (Şarkıları Değiştirme)

Bir önceki veya bir sonraki şarkıya geçmek için  tuşuna basınız.


* NOT

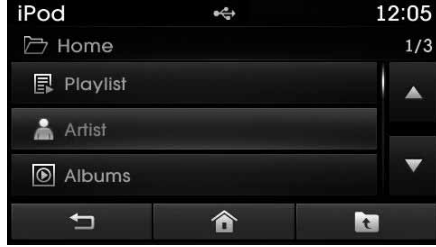
- Şarkı 2 sn. çaldıktan sonra  tuşuna basıldığında o anda geçerli şarkı başından itibaren çalmaya başlayacaktır.
- Şarkı 1 sn. çalmadan önce  tuşuna basıldığında bir önceki şarkı başlayacaktır.
- iPod® ürününüze bağlı olarak küçük bir zaman farkı var olabilir.


Rewinding / Fast-forwarding Songs (Şarkıları Geri Alma / Hızlı İleri Alma)

Çalarken o anki şarkıyı geri alma veya hızlı ileri alma için  tuşu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.

Searching Categories (Arama Kategorileri)

İstenen kategoriye aramak için TUNE  düğmesini sola/sağa çeviriniz.





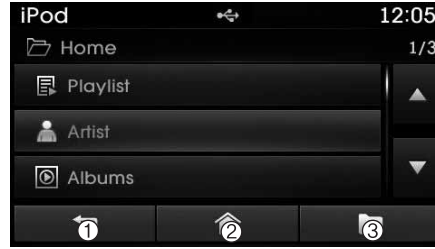
İstenen kategoriye bulur bulmaz seçmek ve çaldırmak için TUNE  düğmesine basınız.




* NOT

Çalma listeleri, Sanatçılar, Albümler, Türler, Şarkılar, Besteciler, Sesli kitaplar ve Podcast dahil olmak üzere aranabilir sekiz kategori vardır.

Kategori Menüsü

iPod® Kategori menüsü içinde , Giriş Sayfası ve  özelliklerine erişebilirsiniz.



1.  : Çalma ekranını gösterir.
2.  : iPod® kök kategori ekranına gider.
3.  : Bir önceki kategoriye gider.

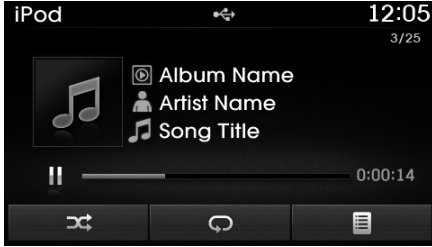
* NOT

- Bir şarkı çalarken arama moduna erişilebilir ise, en son aranan kategori görüntülenir.


İlk bağlantı kurulduğunda arama adımları iPod® cihazının türüne bağlı olarak farklılık gösterebilir.

iPod® Modu Menüsü

Bu mod içinde, Rastgele (Karışık), Tekrar ve Liste özelliklerine erişebilirsiniz.




Random (Shuffle) [Rastgele (Karışık)]

Şarkıları rastgele (Karışık) sırayla çalmak için  tuşuna basınız.


Rastgele (Karışık) özelliğini kapatmak için tuşuna tekrar basınız.

Repeat (Tekerar)


O andaki şarkıyı tekrar ettirmek için  tuşuna basınız. Tekrarlama özelliğini kapatmak için tuşuna tekrar basınız.


- Tekrar: O andaki şarkıyı tekrarlar.

List (Liste)

Kategori Menüsünü görüntülemek için  tuşuna basınız.



İstenen kategoriye aramak için TUNE  düğmesini sola/sağa çeviriniz.

İstenen kategoriye bulur bulmaz seçmek ve çaldırmak için TUNE  düğmesine basınız.

AUX MODU

AUX Modunu Kullanırken

MEDIA tuşuna basınız ►. [AUX]'u seçiniz.



Müzik çalmak için harici bir cihaz bağlanabilir.

Bir Harici Cihazın Bağlanması

Harici müzik çalarlar (Video kameralar, araba video kayıt cihazları, vb) özel bir kablo üzerinden çalınabilir.

* NOT

- Harici bir cihaz konnektörü AUX terminali ile bağlıysa, o zaman AUX modu otomatik olarak çalışacaktır. Konnektör bağlantısı kesildiğinde, bir önceki mod geri yüklenir.
- AUX modu sadece harici bir ses çalar (video kamera, araç video kayıt cihazı, vb) bağlı olması halinde kullanılabilir.
- AUX sese diğer ses modlarından ayrı olarak kumanda edilebilir.
- AUX terminaline harici bir cihaz olmadan bağlantı jakının bağlanması sistemi AUX moduna dönüştürecektir, ancak çıkış gürültü olacaktır. Harici bir cihaz kullanılmadığı zaman, bağlantı jakını çıkarınız.
- Harici cihazın gücü güç jakına bağlandığında, harici cihaz çalınması gürültü çıkışına neden olabilir. Bu gibi durumlarda, kullanımdan önce, elektrik bağlantısını kesiniz.
- Kullanım halinde AUX kablосunu AUX jakına tam olarak oturtunuz.

MY MUSIC (MÜZİĞİM) MODU

Temel Mod Ekranı



1. Mod

Şu andaki çalışma modunu görüntüler.

2. Çalışma Durumu

Tekrar/Rastgele (Karışık)/ Tarama modlarından, şu andaki çalışma işlevini görüntüler.

3. Dosya Dizini

O andaki dosyayı/dosyaların toplam sayısını görüntüler.

4. Dosya Bilgisi

O andaki parça hakkındaki bilgileri görüntüler.

5. Çal/Durakla

Çalma/duraklatma durumunu değiştirir.

6. Çalma Zamanı

O andaki çalma saatini görüntüler.

7. Bilgiler

O andaki dosya için ayrıntılı bilgi görüntüler.

8. Rastgele (Karışık)

Rastgele (Karışık) özelliğini açar/kapatar.

9. Tekrar

Tekrar özelliğini açar/kapar.

10. Silme

O andaki dosyayı siler.

11. Liste

Liste ekranına gider.

My Music (Müziğim) Modunun Kullanımı

Playing/Pausing My Music Files (My Music Dosyalarını Çalma/Duraklatma)



Çalarken, duraklatmak için **||** düğmesine basınız ve çalmak için **▶** düğmesine basınız.

* NOT

My Music içinde kayıtlı hiçbir dosya yoksa, [My Music] düğmesi devre dışı bırakılır.

Changing Files (Dosyaları Değiştirme)

Bir önceki veya bir sonraki dosyaya geçmek için **SEEK TRACK** tuşuna basınız.

* NOT

- Dosya 2 sn. çaldıktan sonra **SEEK TRACK** tuşuna basıldığında o anda geçerli dosya başından itibaren çalmaya başlayacaktır.
- Dosya 1 sn. çalmadan önce **SEEK TRACK** tuşuna basıldığında bir önceki dosya başlayacaktır.

Selecting from the List (Listeden seçme)

İstenen dosyayı aramak için TUNE **⦿** düğmesini sola/sağa çeviriniz.



İstenen dosyayı bulur bulmaz, çalmaya başlatmak için TUNE **⦿** düğmesine basınız.

Rewinding / Fast-forwarding Files (Dosyaları Geri Alma / Hızlı İleri Alma)

Çalarken o anki dosyayı geri alma veya hızlı ileri alma için **SEEK TRACK** tuşu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.

Scan

[Tarama (RDS donanımlı model için)]
Her dosyanın ilk 10 saniyesini çalmak için **TA/SCAN** tuşunu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.

Kapatmak için tuşu tekrar basılı tutunuz.

My Music Modu Menüsü

Bu mod içinde, Bilgi, Rastgele (Karışık), Tekrar, Silme ve Liste özelliklerine erişebilirsiniz.



Info (Bilgiler)

Mevcut disk ile ilgili ayrıntıları görüntülemek için **i** tuşuna basınız.

*** NOT**

Başlık, sanatçı ve albüm bilgileri, böyle bilgiler sadece MP3 dosyası ID3 etiketi içinde kaydedildiğinde görüntülenir.

Random (Rastgele)

Dosyaları rastgele sırayla çalmak için **SHUFFLE** tuşuna basınız. Rastgele özelliğini kapatmak için düğmeye tekrar basınız.


Repeat (Tekrar)

O andaki şarkıyı tekrar ettirmek için **REPEAT** tuşuna basınız. Tekrarlama özelliğini kapatmak için tuşuna tekrar basınız.


Deleting Files (Dosya Silme)

O andaki dosyayı silmek için **DELETE** tuşuna basınız.

List (Liste)

Dosya liste ekranını görüntülemek için  tuşuna basınız.







Dosyaları aramak için TUNE  düğmesini sola/sağa çeviriniz. İstenen dosya görüntülendiğinde, seçmek ve çaldırmak için düğmeye basınız.


Liste Menüsü

Liste ekranından, daha önce Müziğime kaydedilen dosyaları silmek mümkündür.



 tuşuna basınız veya tek tek silmek istediğiniz dosyaları seçiniz. Bir kez dosya seçildiğinde,  tuşu ve  tuşları etkin hale gelir.

- 1)  : Bir önceki ekrana gider.
- 2) Tümüü Seç: Tüm dosyaları seçer.
- 3) Tüm Seçimi Kaldır: Tüm seçili dosyaların seçimini kaldırır.
- 4) Sil: Seçili dosyaları siler.

Silmek istediğiniz dosyaları seçtikten sonra, seçilen dosyaları silmek için  tuşuna basınız.

*** NOT**

- Kullanılabilir bellek varsa, 6.000 dosya kaydedilebilir.
- Özdeş dosyalar 1.000 den fazla kez kopyalanamaz.
- Bellek bilgilerini kontrol etmek için, **SETUP** ► [System] ► [Memory Information] konumuna gidiniz.

*** NOT - *Bluetooth*® Wireless Technology Audio Modunun KULLANIMI**

- *Bluetooth*® Wireless Technology Ses Modu sadece, *Bluetooth*® Wireless Technology telefonu bağlı ise kullanılabilir.
- Özelliği desteklemeyen cep telefonları bağlanırken *Bluetooth*® Wireless Technology Ses Modu kullanılamaz.
- *Bluetooth*® Wireless Technology ses sistemi çalarken, *Bluetooth*® Kablosuz Teknoloji sistemi telefon bağlandığında, müzik de durur.
- *Bluetooth*® Wireless Technology ses modu çalarken parçayı yukarı/aşağı hareket ettirme bazı cep telefonlarında patlama seslerine neden olabilir.
- *Bluetooth*® Wireless Technology ses akışı bazı cep telefonlarında desteklenmiyor olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

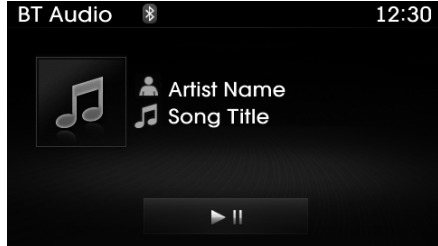
- Bir görüşmeyi bitirdikten sonra *Bluetooth*® Wireless Technology ses moduna döndüğünde, bazı cep telefonlarında mod otomatik olarak yeniden başlamayabilir.
- *Bluetooth*® Wireless Technology Ses sistemi çalar iken gelen aramayı alma veya bir arama yapma ses parazitlerinin oluşmasına neden olabilir.



Bluetooth® Wireless Technology Sistemi Audio

Bluetooth® Wireless Technology Audio Modunun Kullanımı

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi Audio Modunun Çalınması/Duraklatılması

Bluetooth® Wireless Technology cihazı bağlandığında, mod otomatik olarak başlayacaktır.




Çalarken, duraklatmak için  düğmesine basınız ve çalmak için  düğmesine basınız.


* NOT

Cep telefonu bağlı olarak Çaldırma/-Duraklatma özelliği farklı çalışabilir.

Changing Files (Dosyaları Değiştirme)


Bir önceki veya bir sonraki dosyaya geçmek için  tuşuna basınız.

Setting Connection (Bağlantı Kurma)

Eğer bir Bluetooth® Wireless Technology cihazı bağlı değil ise, Bluetooth® Wireless Technology bağlantı ekranını görüntülemek için  düğmesine  tuşuna basınız.

Bluetooth® Wireless Technology sistemine sahip telefonunuzdan çift telefon kullanmak, bağlamak/ayırmak ve özellikleri silmek mümkündür.

* NOT

- Bluetooth® Wireless Technology ses sistemi doğru çalışmıyorsa, özelliğin  [Phone]  [Audio streaming] (Ses Akışı) modunun kapalı olup olmadığını kontrol ediniz. Özellik kapalıysa, tekrar açınız ve yeniden deneyiniz.
- Müzik, Bluetooth® Wireless Technology Ses moduna dönüştükten sonra mobil cihazınızdan henüz çalmıyorsa, bir kez çaldırma düğmesine basılmasıyla mod çalmaya başlayabilir. Müziğin, Bluetooth® Wireless Technology Ses Moduna dönüştükten sonra Bluetooth® Wireless Technology cihazından çaldığından emin olunuz.

Bluetooth® Wireless Technology

Bluetooth® Wireless Technology Eller Serbest Kullanımı

- *Bluetooth®* Wireless Technology belirli bir mesafe içinde çeşitli aygıtları bağlamak için bir 2.4GHz ~ 2.48GHz frekans kullanan bir kısa mesafe kablo-suz ağ teknolojisini ifade etmektedir.
- Kişisel Bilgisayarlar, harici cihazlar, *Bluetooth®* Wireless Technology telefonları, avuç içi bilgisayarlar, çeşitli elektronik cihazlar ve otomotiv ortamlarında desteklenen, *Bluetooth®* Wireless Technology bir veri bağlantı kablosu kullanmak zorunda kalmadan verilerin yüksek hızlarda aktarılmasına olanak tanır.

- *Bluetooth®* Wireless Technology Eller Serbest, kullanıcıya kolayca *Bluetooth®* Wireless Technology cep telefonları ile Ses sistemi yoluyla telefon görüşmeleri yapmak olanağı sağlayan bir cihaz anlamına gelir.

DİKKAT

- *Bluetooth® Wireless Technology Eller Serbest, sürücülere güvenli sürüş uygulaması sağlayan bir özelliktir. Araç ses sistemini bir Bluetooth® Wireless Technology telefon ile bağlamak, kullanıcının kolayca arama yapması, çağrılarını kabul etmesi ve telefon rehberi yönetmesine olanak sağlar. Bluetooth® Wireless Technology kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunun içeriğini dikkatlice okuyunuz.*
- *Sürüş sırasında aşırı kullanım veya işlemler yapma dikkatsiz sürüşe yol açabilir ve kazalara neden olabilir.*
- *Sürüş sırasında cihazı aşırı çalıştırmayınız.*
- *Uzun süre için ekrana bakmak tehlikelidir ve kazalara neden olabilir. Araç kullanırken, ekrana sadece kısa süreler için bakınız.*

* NOT - *Bluetooth*® Wireless Technology CEP TELEFONUNUN BAĞLANTI ÜZERİNE KULLANIMI

- Cep telefonu ile araç ses sistemine bağlanmadan önce, cep telefonunun *Bluetooth*® Wireless Technology özelliklerini desteklediğini kontrol ediniz.
- Telefon, *Bluetooth*® Wireless Technology sistemini destekliyor olsa bile, telefon gizli duruma ayarlanmış ise veya *Bluetooth*® Wireless Technology gücü kapatılmış ise, telefon cihaz aramaları sırasında bulunamayacaktır. Arama/araç ses sistemi ile bağlantıdan önce gizlilik durumunu devre dışı bırakın veya *Bluetooth*® Wireless Technology gücünü açınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Otomatik olarak *Bluetooth*® Wireless Technology telefonunuzu bağlamak istemiyorsanız aşağıdakileri deneyiniz.

1. Cep telefonunuzdaki *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini kapatın.

- Cep telefonunuz içinde *Bluetooth*® Wireless Technology özellikleri hakkında daha fazla bilgi için cep telefonunuzun kullanım kılavuzuna başvurunuz.

2. Araç ses sisteminizdeki *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini kapatınız.

- Araç ses sisteminizdeki *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini kapatmak için, **SETUP** > [Phone]'a gidiniz ve *Bluetooth*® Wireless Technology özelliğini [turn off] kapatınız.

- Araç ses sistemini cep telefonunuza bağlarken aracı durdurunuz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *Bluetooth*® Wireless Technology bağlantısı, bazı cep telefonlarında geçici olarak ayrılabilir. Tekrar denemek için şu adımları uygulayınız:

1. Cep telefonu dahilindeki *Bluetooth*® Wireless Technology işlevini açıp kapayınız ve tekrar deneyiniz.

2. Cep telefonunu açıp kapayınız ve tekrar deneyiniz.

3. Cep telefonu pilini tamamen çıkarınız, yeniden açınız ve sonra tekrar deneyiniz.

4. Audio sistemini yeniden açınız ve tekrar deneyiniz.

5. Tüm eşleştirilmiş cihazları siliniz, eşleştiriniz ve yeniden deneyiniz.

- Eller Serbest çağrı ses seviyesi ve kalitesi cep telefonuna bağlı olarak değişebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Araç içinde desteklenen *Bluetooth®* Wireless Technology özellikleri aşağıdaki gibidir. Bazı özellikler *Bluetooth®* Wireless Technology cihazınıza bağlı olarak desteklenmeyebilir.
 - *Bluetooth®* Wireless Technology Eller Serbest aramalarının cevaplanması ve yerinin belirlenmesi,
 - Arama sırasında Menü işletimi (Özele geçiş, Bekletmeye geçiş, Çıkış ses seviyesi),
 - Çağrı Geçmişinin İndirilmesi,
 - Cep Telefon rehberinin indirilmesi,
 - Telefon rehberi /Çağrı Geçmişinin Otomatik İndirilmesi,
 - *Bluetooth®* Wireless Technology cihazı otomatik bağlantı - *Bluetooth®* Wireless Technology Sistemi Audio,
- Beş *Bluetooth®* Wireless Technology cihazının araç sistemine eşleştirilmesi mümkündür.
- Bir seferde sadece bir *Bluetooth®* Wireless Technology cihazı bağlanabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bir *Bluetooth®* Wireless Technology cihazı zaten bağlı iken, diğer cihazlar eşleştirilemez.
- Bir *Bluetooth®* Wireless Technology cihazı bağlı olduğu zaman, bağlantı işlemi iptal edilemez.
- Sadece *Bluetooth®* Wireless Technology Eller Serbest ve *Bluetooth®* Wireless Technology ses ile ilgili özellikler bu sistem içinde çalışır.
- Normal çalışma, ancak böyle bir *Bluetooth®* Wireless Technology cep telefonu ya da *Bluetooth®* Wireless Technology ses cihazı gibi Eller Serbest veya ses özelliklerini destekleyen cihazlar için mümkündür.
- *Bluetooth®* Wireless Technology Eller Serbest ve *Bluetooth®* Wireless Technology Ses arasında bir seferde sadece bir işlev kullanılabilir (*Bluetooth®* Wireless Technology ses özelliği çalar-ken, *Bluetooth®* Wireless Technology telefon ekranının girmesi üzerine akış sona erecektir.).

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Eğer bağlı bir *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazın, erişim dışında olma, cihazın KAPALI konuma çevrilmesi ya da *Bluetooth®* Wireless Technology iletişim hatası gibi nedenlerle bağlantısının kesilmiş olması halinde *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazlar otomatik olarak aranır ve bağlanır.
- Ses sisteminin elektromanyetik bir ortam içine yerleştirilmesi, gürültü parazite neden olabilir.


Bir *Bluetooth®* Wireless Technology Cihazının Eşleştirilmesi

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi Eşleştirilmesi Nedir?

Eşleştirme *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli telefon veya cihazın araç ses sistemi ile bağlantısı için senkronizasyon sürecini ifade eder. Eşleştirme, *Bluetooth®* Wireless Technology özelliğini bağlamak ve kullanmak için gereklidir.

Direksiyon Simidi Uzaktan Kumandası Üzerinde **PHONE** Tuşu / Tuşunun Eşleşmesi

Hiçbir Cihaz Eşleştirilmediğinde


1. Direksiyon uzaktan kumanda üzerindeki **PHONE** tuşuna ya da  tuşuna basınız. Aşağıdaki ekran görüntülenir.
2. Eş Telefon ekranına girmek için **OK**




- 1) Cihaz: *Bluetooth®* Wireless Technology cihazınızdan ararken gösterilen cihazın adı
- 2) Şifre: Cihazı eşleştirmek için kullanılan şifre
3. *Bluetooth®* Wireless Technology cihazınızdan (örneğin Cep Telefonu) araç ses sistemini arayın ve seçiniz.
4. Birkaç dakika sonra, şifrenin girileceği bir ekran görüntülenir. Burada, *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazınızı araç ses sistemi ile eşleştirmek için parola "0000" (...) giriniz.
5. Eşleştirme tamamlandıktan sonra, aşağıdaki ekran görüntülenir.

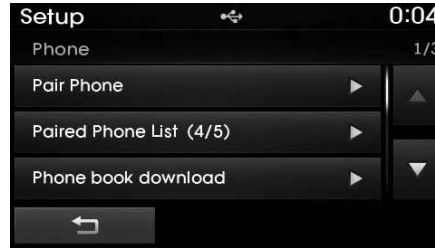
* NOT



Bluetooth® Wireless Technology özellikli cihazlar eşleştirilmiş ama hiçbiri şu anda bağlı değil ise, **PHONE** tuşuna veya direksiyon üzerindeki  tuşuna basıldığında aşağıdaki ekran görüntülenir. Yeni bir cihazı eşleştirmek [Pair (Eşleştirme)] tuşuna basınız veya daha önce eşleştirilmiş bir cihazı bağlamak için [Connect (Bağlan)] tuşuna basınız.

[PHONE (TELEFON)] Kurulumu ile Eşleştirme

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Paired Phone List] seçiniz ► TUNE  düğmesini seçiniz.



Aşağıdaki adımlar, önceki sayfada "Hiçbir Cihaz Eşleştirilmemiştir" bölümünde açıklanan adımların aynısıdır.

* NOT

- Telefon eşleştirme sırasında bekleme süresi bir dakika olacaktır. Cihaz verilen süre içinde eşleştirilmemiş ise eşleştirme işlemi başarısız olur. Eşleştirme işlemi başarısız olursa, süreci mutlaka baştan başlatmanız gerekir.
- Genel olarak, çoğu *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazları eşleştirme tamamlandıktan sonra otomatik olarak bağlanacaktır. Ancak, bazı cihazlar bağlanmak için ayrı bir doğrulama işlemi gerektirebilir. *Bluetooth®* Wireless Technology özelliğinin cep telefonunuz içinde düzgün biçimde bağlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Eşleştirilmiş *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazlar listesi, **SETUP** ► [Phone] ► [Paired Phone List]'de görülebilir.

Bir Cihaz Bağlama

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Paired Phone List]'i seçiniz.



- 1) Bağlı Telefon: O anda bağlı olan cihaz.
- 2) Eşleşmiş Telefon: Eşleştirilmiş ama bağlanmamış cihaz.

Eşleştirilmiş telefon listesinden, bağlamak istediğiniz cihazı seçiniz ve **►** düğmesine basınız.



Önceliği Değiştirme

Öncelik Nedir?

Beş **Bluetooth®** Wireless Technology cihazının araç ses sistemi ile eşleştirilmesi mümkündür. "Öncelik Değiştir" özelliği eşleştirilmiş telefonların bağlantı önceliğini ayarlamak için kullanılır. Ancak, en son bağlanmış telefon her zaman en yüksek öncelik olarak ayarlanacaktır.

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Paired Phone List]'i seçiniz.



Eşleştirilmiş telefon listesinden, en yüksek önceliğe değiştirmek istediğiniz telefonu seçiniz, daha sonra Menü'den **↶** düğmesine basınız. Seçilen cihaz en yüksek önceliğe geçecektir.



* NOT

O anda bir cihaz bağlandığında, önceliğini farklı bir cihaza değiştirseniz bile, o anda bağlı telefon her zaman en yüksek öncelikli olarak ayarlanacaktır.

Cihazın bağlantısını kesme

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Paired Phone List]'i seçiniz.




Eşleştirilmiş telefon listesinden, o anda bağlı cihazı seçiniz ve **✖** düğmesine basınız.

Bir Cihaz Silme

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Paired Phone List]'i seçiniz.



Eşleştirilmiş telefon listesinden, silmek istediğiniz cihazı seçiniz ve  düğmesine basınız.

* NOT

- O anda bağlı cihazı silerken, silme işlemine devam etmek için cihaz otomatik olarak ayrılır.
- Eşleştirilmiş bir *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihaz silinir ise, cihazın çağrı geçmişi ve telefon rehberi verileri de silinir.
- Silinmiş bir cihazı yeniden kullanmak için, mutlaka cihazı tekrar eşleştirmeniz gerekir.

Bluetooth® Wireless Technology'nin Kullanımı

Telefon Menüsü Ekranı

Telefon menüleri

Telefon menü ekranını görüntülemek için, *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihaz ile bağlı olarak Telefon menü ekranını görüntülemek için **PHONE** tuşuna basınız.



- 1) Dial Number (Numarayı Ara): Aramalar yapmak için numaraların aranabileceği arama ekranını görüntüler.
- 2) Call History (Çağrı Geçmişi): Çağrı geçmişi listesi ekranını görüntüler.
- 3) Phone Book (Telefon Rehberi): Telefon rehberi listesi ekranını görüntüler.
- 4) Setup (Ayar): Telefon ile ilgili ayarları görüntüler.

* NOT

- Eğer [Call History] düğmesine basarsanız ancak çağrı geçmişi verileri yok ise, çağrı geçmişi verilerinin indirilip indirilmeyeceğini soran bir istem görüntülenir.
- Eğer [Phone book] düğmesine basarsanız ancak telefon rehberi verileri yok ise, telefon rehberi verilerinin indirilip indirilmeyeceğini soran bir istem görüntülenir.
- Bu özellik bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir. İndir desteği hakkında daha fazla bilgi için, cep telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakınız.

Bir Numara Çevirerek Arama

PHONE tuşuna basınız ► [Dial Number]'ı seçiniz.



- 1) Dial Pad (Arama Tuşları): Telefon numarasını girmek için kullanılır.
- 2) Call (Çağrı): Bir numara girildiyse, numarayı arar, numara girilmediyse, çağrı geçmiş ekranına geçer.
- 3) End (Son): Girilen telefon numarasını siler.
- 4) Delete (Sil): Girilen numaraları her seferinde birer haneli rakamlar olarak siler.

Çağrılar Yanıtlama

Bir Çağrıyı Cevaplama

Bir çağrıyı bağlı olan bir *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihaz ile yanıtlamada aşağıdaki ekran görüntülenecektir.



- 1) Caller (Çağrı yapan): Arayan, kişiler içinde kaydedilmiş ise diğer tarafın adını görüntüler.
- 2) Incoming Number (Gelen numara): Gelen numarayı görüntüler.
- 3) Accept (Kabul): Gelen aramayı kabul eder.
- 4) Reject (Reddet): Gelen aramayı reddeder.

* NOT

- Gelen bir çağrı açılımı görüntüldüğünde, Ses ve AYAR modu özelliklerinin çoğu devre dışıdır. Sadece çağrı sesi çalıştırılabilir.
- Bazı cep telefonlarında telefon numarası doğru olarak görüntülenmeyebilir.
- Bir cep telefonu ile bir çağrı yanıtlandığında, çağrı modu otomatik olarak Özel moda döner.

Bir Eller Serbest Arama sırasında



- 1) Caller (Çağrı yapan): Arayan, kişiler içinde kaydedilmiş ise diğer tarafın adını görüntüler.
- 2) Incoming Number (Gelen numara): Gelen numarayı görüntüler.
- 3) Call time (Çağrı Zamanı): Çağrı zamanını görüntüler.
- 4) End (Son): Çağrıyı sonlandırır.
- 5) Private ((Özel): Özel moda dönüştürür.
- 6) Out Vol. (Çıkış Ses Sev.): Çağrı sesini diğer ta-rafın duyacağı şekilde ayarlar.
- 7) Mute ((Sessiz): Mikrofon Sessizi Açık/ Kapalı'ya çevirir.

* NOT

Mikrofon sessize getirilmiş ise, karşı tarafın sesinizi duyması mümkün olmayacaktır.

Call History (Çağrı Geçmişi)

PHONE basınız ► [Call History]'yi seçiniz.



Gelen, giden ve cevapsız çağrıların listesi görüntülenir.

Çağrı geçmişini indirmek için (Download) düğmesine basınız.

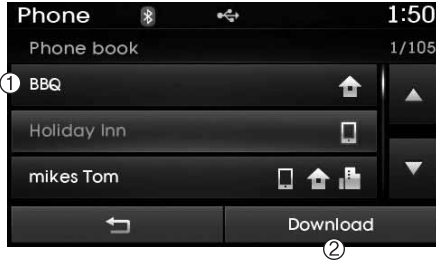
- 1) Call History (Çağrı Geçmişi):
 - Son aramaları (çağrı geçmişi) görüntüler.
 - Seçim üzerine çağrıyı bağlar.
- 2) Download (İndirme): Son Çağrı Geçmişi Kaydını indir.

* NOT

- Çağrı geçmişi listesi 30 giden, gelen ve cevapsız çağrılara kadar gösterecektir.
- Çağrı geçmişleri indirildiğinde, daha önce kaydedilen geçmişleri silinir.
- Gizli arayan kimliği ile gelen aramalar arama geçmişi listesine kaydedilmeyecektir.
- Önceden kaydedilen telefon defteri girişlerini bir cihaz bağlantısı kesilse bile saklanır ve yeniden bağlanır.
- İndirme özelliği bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir. *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazın indirme özelliğini desteklediğini görmek için kontrol ediniz.

Phone Book (Telefon Rehberi)

PHONE tuşuna basınız ► [Phone book]'u seçiniz.




Kayıtlı telefon rehberi girişleri listesi görüntülenir. Çağrı geçmişini indirmek için (Download) düğmesine basınız.

- 1) Contact List (Kişi Listesi):
 - İndirilen telefon rehberi girdilerini görüntüler.
 - Seçim üzerine çağrıyı bağlar.
- 2) Download ((İndirme): Telefon rehberi kayıtları iner.

* NOT

- Araç telefon defterine en fazla 1.000 telefon defteri kaydı kopyalanabilir.
- Telefon defteri verileri indirildikten sonra, önceden kaydedilmiş telefon defteri verileri silinir.
- *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihaz içinde telefon rehberi indirme özelliği kapalıysa indirme mümkün değildir. Ayrıca, bazı cihazlar indirme girişimi üzerine yetki isteyebilir. İndirme normal olarak yürütülemezse, *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihaz ayarını veya ekranın durumunu kontrol ediniz.
- Kaydedilmemiş arayanlar için arayan Kimlik bilgisi görüntülenmeyecektir.
- İndirme özelliği bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir. *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazın indirme özelliğini desteklediğini görmek için kontrol ediniz.

* NOT - Ses Tanımanın KULLANIMI

- Ses tanıma özelliği kullanılırken, sadece kullanım kılavuzu içinde yer alan komutlar desteklenir.
- Ses tanıma sisteminin çalışması sırasında,  tuşu dışında herhangi başka bir tuşa basıldığında veya ekrana dokunulduğunda, ses tanıma modunun sona erdirileceğini unutmayınız.
- Üstün ses tanıma performansı için, ses tanıma için kullanılan mikrofonu sürücü koltuğunun başlığının üzerinde yerleştirin ve komutları verirken uygun bir konumun koruyunuz.
Aşağıdaki durumlarda, dıştan gelen ses nedeniyle ses tanıma düzgün çalışmayabilir.
 - Cam ve açılır tavan açıkken,
 - Soğutma/ısıtma cihazının verdiği hava güçlü iken,
 - Tünellere girerken ve tünellerden geçerken,
 - Gevşek ve stabilize yollarda giderken,
 - Şiddetli yağmur (şiddetli yağışlar, fırtınalar) sırasında.

(Devam ediyor)


(Devam ediyor)

- Telefon ile ilgili sesli komutlar yalnızca bir *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli bir cihaz bağlandığında kullanılabilir.
- Bir isim belirterek arama yaparken, ilgili kişi bilgisi ses sistemi içine mutlaka indirilmeli ve orada saklanmalıdır.
- *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli telefon defterini indirdikten sonra, telefon rehberi verilerini ses bilgisine dönüştürme biraz zaman alır. Bu süre zarfında ses tanıma düzgün çalışmayabilir.
- Ses komutlarını doğal ve net bir şekilde normal bir konuşma gibi söyleyin.
- Kitapçıkta tanımlı komutların söyleme aksanı ve dili, algılama açısından önemlidir.

SES TANIMA

Ses Tanımanın Kullanımı

Ses Tanımanın Başlatılması

Direksiyondan kumandadaki  tuşuna kısaca basınız. Bir komut söyleyiniz.



Ses tanıma [Normal Mode] konumunda ise, sistem "Please say a command, Beep" (lütfen bir komut verin, bip) der. Beep~"

- Ses tanıma [Expert Mode] konumunda ise, sistem sadece "Beep" sesi verir.
- Normal Mod/Uzman Modu ayarı değiştirmek için, **SETUP** ► [System] ► [Prompt Feedback] / [Voice Recognition System]'ine geçiniz.

* NOT

Düzgün tanıma için, sesli komuttan ve bip sesinden sonra komutu söyleyiniz.

Kişi Listesi için En İyi Uygulamalar

- 1) Tek isimli girişler kaydetmeyiniz (ör., "Bob", "Mom", "Kim", vs.). Bunun yerine, bütün kişiler için daima tam isim kullanın (isim ve soyadı dahil) (ör., "baba" yerine "Necati Güneş" kullanınız.).
- 2) Kısaltmalar kullanmayınız (ör., "Tğm." Yerine "Teğmen" veya "Ast" yerine "Astsubay" kullanınız.).
- 3) Başharflerden oluşan sözcük kullanmayınız (ör., "İMD" yerine "İlçe Maliye Departmanı" kullanınız.).
- 4) Özel karakterler kullanmayınız (ör., "@", "kesme -", "yıldız **", & işareti").


- 5) Kişi listesinde anlaşılamayan bir isim varsa, daha iyi anlaşılan bir isim ile değiştiriniz (ör., "Dedem" yerine "Ahmet Dedem" kullanınız.).

İstem Mesajlarını Atlama

İstem mesajı verildiğinde ► direksiyondan kumandadaki  tuşa kısaca basınız.

İstem mesajı hemen sonlandırılır ve bip sesi duyulur. "Beep" sesinden sonra sesli komutunu söyleyiniz.

Ses Tanımayı yeniden başlatma


Sistem bir komut ► için beklerken direksiyondan kumandadaki  tuşa kısaca basınız.

Komut bekleme durumu hemen sonlandırılır ve bip ton sesi duyulur. "Beep" sesinden sonra sesli komutunu söyleyiniz.

SES TANIMAYI SONA ERDİRME


Ses Tanıma çalışırken ►direksiyondan kumanda üzerindeki  tuşunu basılı tutunuz.

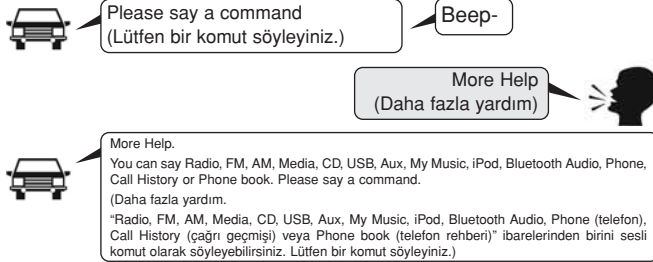
* NOT

- Sesli komutu kullanırken, direksiyondaki kumandaya veya farklı bir tuşa basılması sesli komutu sona erdirir.
- Sistemin sesli komut beklediği bir durumda, sesli komutu bitirmek için “cancel” (iptal) veya “end” (son) sözcüklerinden birini söyleyiniz.
- Sistemin bir sesli komut beklediği bir durumda, sesli komutu sona erdirmek için direksiyon uzaktan kumanda  tuşuna basınız ve tuşu basılı tutunuz.

✱ Sesli komutların kullanılması ile ilgili gösterim

• Sesli Komutla başlama.


Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak:

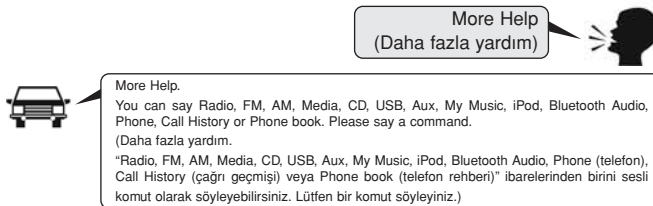


• Ses Tanımanın Atlanması

Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak:

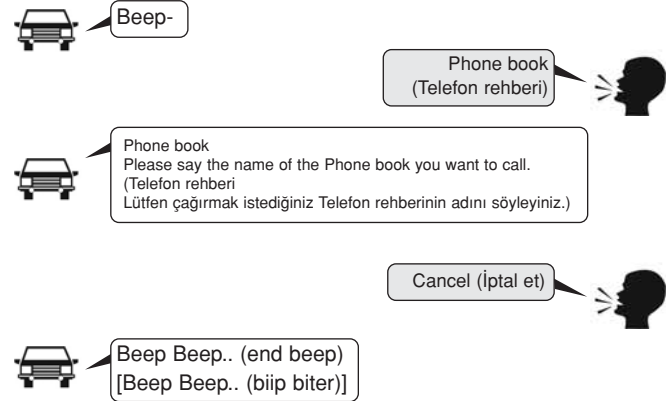
Kılavuz mesaj verilirken,  lütfen bir ...  söyleyiniz

Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak



• Sesli komutu bitirir.

Tuşa  (0,8 saniyeden az) kısaca basarak:



Sesli Komut Listesi

- Genel Komutlar: Bu komutlar çoğu işlemlerde kullanılabilir (Bununla birlikte birkaç komut, belirli işlemler esnasında kullanılabilir).

Komut	Fonksiyon
More Help	Sistemde herhangi bir yerde kullanılabilen komut kılavuzunu sağlar.
Help	Mevcut mod içinde kullanılabilen komut kılavuzunu sağlar.
Call<Name>	Telefon rehberinde kayıtlı <ismi> çağırır Örn) "John Smith" der
Phone	Telefonla ilgili komutlara kılavuzluk sağlar. Komutu söyledikten sonra, ilgili işlemi gerçekleştirmek için, "Call History" (çağrı geçmişi), "Phone book" (telefon rehberi), "Dial Number" (numarayı çevir) komutlarını söyleyiniz.
Call History	Çağrı Geçmişi ekranını görüntüler.
Phone book	Telefon rehberi ekranını görüntüler. Bu komutu söyledikten sonra, çağrıya otomatik olarak bağlanmak için telefon rehberine kaydedilmiş telefon rehberi adını söyleyiniz.
Dial Number	Numara çevirme ekranı gösterilir. Bu komutu söyledikten sonra, çağrı yapmak istediğiniz numarayı söyleyebilirsiniz.
Redial	Son zamanlarda en sık aranan numarayı bağlar.
Radio	<ul style="list-style-type: none">• Radyo dinlerken, sonraki radyo ekranını gösterir. (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA).• Farklı bir konum dinleniyorsa, son zamanlarda en sık çalan radyo ekranını görüntüler.

Komut	Fonksiyon
FM	<ul style="list-style-type: none">• Halen FM radyoyu dinlerken, mevcut durum muhafaza edilir.• Farklı bir konum dinleniyorsa, son zamanlarda en sık çalan FM ekranını görüntüler.
FM1(FM One)	FM1 ekranını gösterir.
FM2(FM Two)	FM2 ekranını gösterir.
FMA	FMA ekranını gösterir.
AM	AM ekranını gösterir.
AMA	AMA ekranını gösterir.
FM Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 FM kapsamında kaydedilmiş olan son zamanlardaki en sık çalan yayını çalar.
AM Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 AM kapsamında kaydedilmiş yayını çalar.
FM 87.5~107.9	İlgili frekansın FM yayını çalar.
AM 530~1710	İlgili frekansın AM yayını çalar.
TA on	Trafik anonsunu devreye sokar.
TA off	Trafik anonsunu devreden çıkarır.
News on	RDS haberler özelliğini açar.
News off	RDS haberler özelliğini kapatır.

Komut	Fonksiyon
Media	Son zamanlarda en sık çalan medya ekranına gider.
Play Track 1~30	Bir müzik CD'si takılmış ise, ilgili parçayı çalar.
CD	CD'ye kaydedilmiş müziği çalar.
Search CD	CD parçasına veya dosya seçme ekranına gider. <ul style="list-style-type: none"> • Audio CD'leri için, ekrana gidin ve ilgili parçayı çalmak için parça numarasını söyleyin. • MP3 CD dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
USB	USB müziğini çalar.
Search USB	USB dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
iPod®	iPod® müziğini çalar.
Search iPod®	iPod® dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
My Music	My Music içine kaydedilmiş müziği çalar.
Search My Music	My Music dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.

Komut	Fonksiyon
AUX (Auxiliary)	Bağlanmış dış cihazı çalar.
Bluetooth Audio	Bağlı olan Bluetooth® Wireless Technology cihazına kaydedilmiş müziği çalar.
Mute	Radyo veya müzik sesini sessizleştirir.
Pardon?	Son zamanlardaki en sık komutu tekrarlar.
Cancel (Exit)	Sesli komutu bitirir.

- FM/AM radyo komutları: FM, AM radyo çalışması esnasında mevcut komutlar.

Komut	Fonksiyon
Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 kapsamında kaydedilmiş yayını çalar.
Auto Store	Alımı en iyi olan radyo yayın frekanslarını otomatik olarak seçer ve 1-6 kanallarına kaydeder.
Preset Save 1~6	Mevcut yayın frekansını ön ayarlı 1-6 kanallarına kaydeder.
Seek up	Mevcut sonraki (yüksek) yayını çalar.
Seek down	Mevcut önceki (alt) yayını çalar.
Next Preset	Son zamanlarda en sık seçilen sonraki ön ayarlı numarayı seçer (Örnek: O anda ön ayarlı no. 3 dinleniyor ise, devamında ön ayarlı no. 4 seçilir.).
Previous Preset	Son zamanlarda en sık seçilen önceki ön ayarlı numarayı seçer (Örnek: O anda ön ayarlı no. 3 dinleniyor ise, devamında ön ayarlı no. 2 seçilir.).
Scan	Mevcut yayından alınabilen frekansları tarar ve her birini 10 saniye için çalar.
Preset Scan	Mevcut ön ayarlıdan sonraki ön ayarlı kanala gider ve her birini 10 saniye çalar.
AF on	Alternatif frekans özelliğini devreye sokar.
AF off	Alternatif frekans özelliğini devreden çıkarır.
Region	Enable Region feature

- Audio CD komutları: Audio CD'yni dinlerken kullanılabilecek komutlar.

Komut	Fonksiyon
Region off	Bölge özelliğini devreden çıkarır.
Program Type	RDS Program tipini seçme ekranına gider. Sonra istenen program tipini seçmek için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
Random	CD içindeki parçaları rastgele çalar.
Random Off	Parçaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki parçayı tekrarlar.
Repeat Off	Parçaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next Track	Sonraki parçayı çalar.
Previous Track	Önceki parçayı çalar.
Scan	Sonraki parçadan itibaren parçaların her birini 10 saniye için tarar.
Track 1~30	İstenen parça numarasını çalar.
Search Track	Parça seçme ekranına gider. Sonra, ilgili parçayı çalmak için parça adını söyleyiniz.
Information	Mevcut parçanın bilgi ekranı görüntülenir.

- MMP3 CD / USB komutları: USB ve MP3 CD çalışması esnasında mevcut komutlar.

Komut	Fonksiyon
Random	Mevcut dizindeki dosyaları rastgele çalar.
All Random	Kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalar.
Random Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki dosyayı tekrarlar.
Folder Repeat	Mevcut dizindeki bütün dosyaları tekrarlar.
Repeat Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next File	Sonraki dosyayı çalar.
Previous File	Önceki dosyayı çalar.
Scan	Sonraki dosyalardan itibaren dosyaların her birini 10 saniye için tatar.
Search File	Dosya seçme ekranına gider.
Search Folder	Dizin seçme ekranına gider.
Information	Mevcut dosyanın bilgi ekranı görüntülenir.
Copy	Mevcut dosyayı My Music içine kopyalar.

- iPod® Komutları: iPod® çalışması esnasında mevcut komutlar

Komut	Fonksiyon
All Random	Kaydedilmiş tüm parçaları rasgele çalar.
Random	Mevcut kategorideki parçaları rastgele çalar.
Random Off	Parçaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki parçayı tekrarlar.
Repeat Off	Parçaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next Song	Sonraki parçayı çalar.
Previous Song	Önceki şarkıyı çalar.
Search Song	Parça seçme ekranına gider.
Information	Mevcut şarkının bilgi ekranı görüntülenir.

- My Music Komutları: My Music çalışması esnasında mevcut komutlar.

Komut	Fonksiyon
Random	Kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalar.
Random Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki dosyayı tekrarlar.
Repeat Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next File	Sonraki dosyayı çalar.
Previous File	Önceki dosyayı çalar.
Scan	Sonraki dosyalardan itibaren dosyaların her birini 10 saniye için tarar.
Search File	Dosya seçme ekranına gider.
Information	Mevcut dosyanın bilgi ekranı görüntülenir.
Delete	O andaki dosyayı siler. İlave bir onaylama işlemini bypass ediniz.
Delete All	My Music içinde kaydedilmiş bütün dosyaları siler. İlave bir onaylama işlemini bypass ediniz.

- Bluetooth® Wireless Technology Sistemi Audio Komutları: Cep telefonu çalışmasında Bluetooth® Wireless Technology ses akışı sırasındaki komutlar.

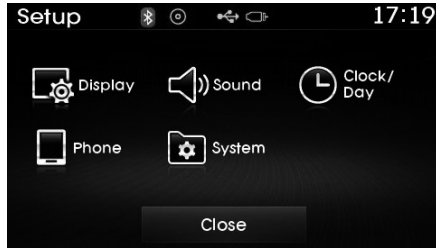
Komut Çalışması

Komut	Fonksiyon
Play	Duraklatılmış mevcut şarkıyı çalar.
Pause	Mevcut şarkıyı duraklatır.

AYAR

Başlangıç Modu

Kurulum ekranını görüntülemek için **SETUP** tuşuna basınız.



Display [Görüntü], Sound [Ses], Clock/Day [Saat/Gün], Phone [Telefon] ve System [Sistem] ile ilgili seçenekleri seçebilir ve kontrol edebilirsiniz.

Ekran Ayarları

Adjusting the Brightness (Parlaklık Ayarı)

SETUP tuşuna basınız ►. [Display]'i seçiniz. ► [Brightness]'i seçiniz.



Ekran parlaklığını ayarlamak veya Parlaklığı Otomatik, Gün veya Gece moduna ayarlamak için ◀, ▶ düğmelerini kullanınız.

Sıfırlamak için **Default** düğmesine basınız.

- 1) Automatic (Otomatik): Parlaklığı otomatik olarak ayarlar.
- 2) Day (Gündüz): Parlaklığı her zaman yüksekte bırakır.
- 3) Night (Gece): Parlaklığı her zaman düşükte bırakır.

Pop-up Mode (Pop up modu)

SETUP tuşuna basınız ►. [Display]'i seçiniz ► [Pop-up Mode]'u seçiniz.



Bu özellik, radyo ve medya modları girerken Pop-up Modu ekranını görüntülemek için kullanılır.

Bu özellik açık olduğunda, **RADIO** veya **MEDIA** tuşuna basıldığında, Pop-up Modu ekranı görüntülenir.

* NOT

Sadece İki veya daha fazla medya modu bağlı olduğunda medya Pop-up Modu ekranı görüntülenebilir.

Scroll Text (Metin Kaydırma)

SETUP tuşuna basınız ►. [Display]'i seçiniz ►. [Scroll text]'i seçiniz.



Bu özellik ekranda görüntülenen kaydırılacak metnin aynı anda görüntülemek için çok uzun olması halinde kullanılır. Açıldığında, metin tekrar tekrar kaydırılır. Kapatıldığında, metin sadece bir kez kayar.

MP3 Information Display (MP3 Bilgi Ekranı)

SETUP tuşuna basınız ►. [Display]'i seçiniz ►. [Song Info]'yu seçiniz.



Bu özellik, USB ve MP3 CD modları içinde görüntülenen bilgileri değiştirmek için kullanılır.

- 1) Folder File (Dizin Dosyası): Dosya adı ve dizin adını görüntüler.
- 2) Album / Artist / Song (Albüm / Sanatçı/ Parça): Albüm adı/sanatçı adı/şarkıyı görüntüler.

Ses Ayarları

Sound Settings

SETUP tuşuna basınız ►. [Sound]'u seçiniz ►. [Audio Setting]'i seçiniz.



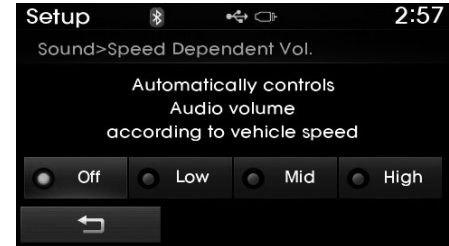
Fader/Balans ayarlarını yapmak için ◀, ▶, ▲, ▼ düğmelerini kullanınız.

Bas/Orta/Tiz ayarlarını yapmak için ◀, ▶ düğmelerini kullanınız.

Sıfırlamak için **Default** düğmesine basınız.

SDVC (Speed Dependent Volume Control) [(Hıza Bağlı Ses Kontrolü)]

SETUP tuşuna basınız ►. [Sound]'u seçiniz ►. [Speed Dependent Vol.]'ü seçiniz.



Ses seviyesine aracın hızına göre otomatik olarak kumanda edilir. SDVC Kapalı/Düşük/Orta/Yüksek seçerek ayarlanabilir.

Voice Recognition Setting (Ses Tanıma Ayarı)

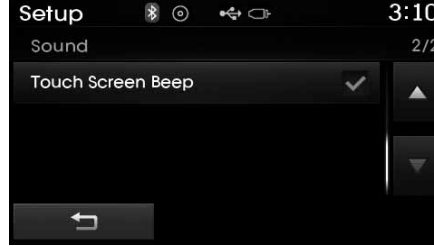
SETUP tuşuna basınız ►. [Sound]'u seçiniz ►. [Volume Dialogue]'u seçiniz.



Sesli Dialogu ayarlamak için **-**, **+** düğmelerini kullanınız.

Touch Screen Beep (Dokunmatik Bip Ekran)

SETUP tuşuna basınız ►. [Sound]'u seçiniz ►. [Touch Screen Beep]'i seçiniz.

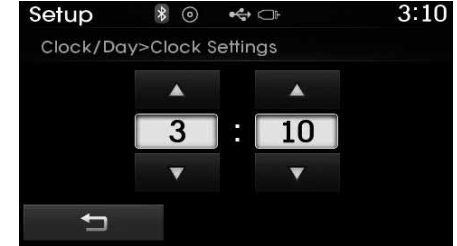


Bu özellik dokunmatik ekran bip sesini açmak/kapamak için kullanılır.

Saat/Gün Ayarı

Setting (Ayarlama)

SETUP tuşuna basınız ►. [Clock/Day]'i seçiniz ►. [Clock Settings]'i seçiniz. Saat, dakika ve AM/PM ayarlarını ayarlamak için **▲**, **▼** düğmelerini kullanınız.



* NOT

Saat/Gün ekranını görüntülemek için **CLOCK** tuşuna (0,8 saniyeden fazla) basınız ve tuşu basılı tutunuz.

Day Setting (Gün Ayarları)

SETUP tuşuna basınız ►. [Clock/Day]'i seçiniz ►. [Day Settings]'i seçiniz.



Gün, Ay ve Yıl ayarları için ▲, ▼ düğmelerini kullanınız.

Time Format (Zaman Formatı)

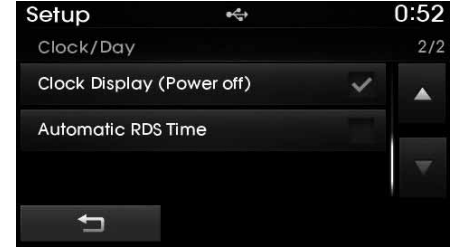
SETUP tuşuna basınız ►. [Clock/Day]'i seçiniz ►. [Time Format]'i seçiniz.



Bu özellik, saat biçimini 12 saat veya 24 saat arasında değiştirmek için kullanılır.

Clock Display (Saat Ekranı)

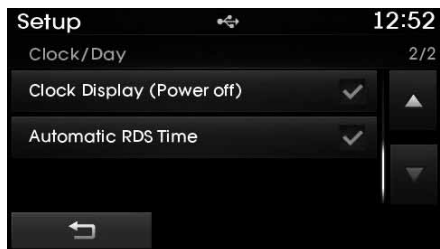
SETUP tuşuna basınız ►. [Clock/Day]'i seçiniz ►. [Clock Display (Power off)]'u seçiniz.



Bu özellik, ses sistemi kapalı iken ekranda bir saat görüntülemek için kullanılır.

Automatic RDS Time (Otomatik RDS Zamanı)

SETUP tuşuna basınız ►. [Clock/Day]'i seçiniz ►. [Automatic RDS Time]'i seçiniz.



Bu özellik RDS ile senkronize ederek otomatik olarak zaman ayarlamak için kullanılır.

Bluetooth® Wireless Technology'yi Ayarlama

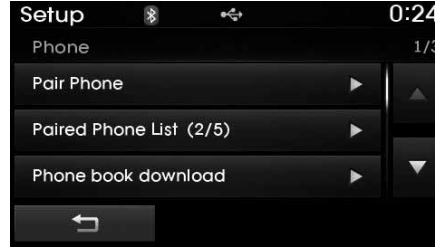
Bluetooth® marka ve logoları, Bluetooth® SIG, Inc. firmasına ait tescilli markalardır ve bu markaların her türlü kullanılması lisanslıdır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, kendi sahiplerine aittir. Bir Bluetooth® içerikli cep telefonunun Bluetooth® kablosuz teknolojiyi kullanması gerekir.

⚠ UYARI

- Sürüş sırasında dikkatinizin dağılması; bir kazaya, ciddi yaralanmaya ve ölüme yol açan araç kontrol kaybı ile sonuçlanabilir. Aracın kullanılması sırasında, sürücünün birinci derecedeki sorumluluğu güvenlik ve aracın kurallara göre kullanılmasıdır ve sürücünün gözlerini, dikkatini ve odaklanmasını aracın güvenli kullanımından men eden, kanunun izin vermediği elde tutulan cihazlar veya diğer donanımlar asla kullanılmamalıdır.

Pairing a New Device (Yeni bir Cihazın Eşleşmesi)

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Pair Phone]'u seçiniz.



Bluetooth® Wireless Technology özellikli cihazlar ses sistemi ile eşleştirilmiş olabilir.

Daha fazla bilgi için, Bluetooth® Wireless Technology içinde "Telefon Ayarları ile Eşleştirme" bölümüne bakınız.

Viewing Paired Phone List (Eşli Telefon Listesi Görüntüleniyor)

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Paired Phone List]'i seçiniz.



Bu özellik, ses sistemi ile eşleştirilmiş cep telefonları görmek için kullanılır. Eşleştirilmiş bir telefon seçtikten sonra, kurulum menüsü görüntülenir.

Daha fazla bilgi için, Bluetooth® Wireless Technology kısmında "Bluetooth® Wireless Technology Bağlantısı Kurma Bağlantısı" bölümüne bakınız.

- 1) : Bir önceki ekrana gider.
- 2) Connect/Disconnect Phone (Telefon bağla/kes): O anda seçili telefonun bağlantısını yapar/keser.
- 3) Delete ((Sil): O andaki seçilen telefonu siler.
- 4) Change Priority (Önceliği değiştir): O andaki seçili telefonu en yüksek bağlantı önceliğine ayarlar.

* TELEFON DEFTERLERİNİ İNDİRMEYEN ÖNCE DİKKAT EDİNİZ...

- Sadece bağlı telefonlar içinde telefon defterleri indirilebilir. Ayrıca cep telefonunuzun indirme özelliğini desteklediğini görmek için kontrol ediniz.
- Cep telefonunuzun telefon rehberi indirmeleri destekleyip desteklemediği hakkında daha fazla bilgi almak için, cep telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakınız.
- Sadece bağlı telefon için Telefon defteri indirilebilir. İndirmeden önce, telefonunuz indirme özelliğini destekleyip desteklemediğini kontrol ediniz.

Downloading Phone books (Telefon Defterleri İndirme)

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Phone book Download]'ı seçiniz.



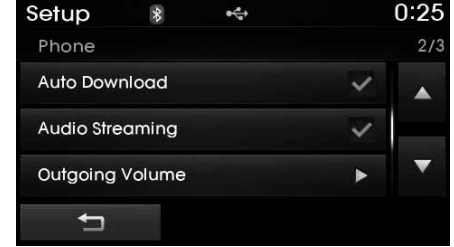
Telefon defteri cep telefonundan indirilir ve indirme ilerleme görüntülenir.

* NOT

- Araç telefon defterine en fazla 1.000 telefon defteri kaydı kopyalanabilir.
- Her eşleşmiş cihaz için en fazla 1.000 telefon defteri girişi kaydedilebilir.
- Telefon defteri verileri indirildikten sonra, önceden kaydedilmiş telefon defteri verileri silinir. Ancak, diğer eşleştirilmiş telefonlara kaydedilen telefon defteri kayıtları silinmez.

Auto Download (Phone Book) [Otomatik İndirme (Telefon Defteri)]

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Auto Download]'ı seçiniz.



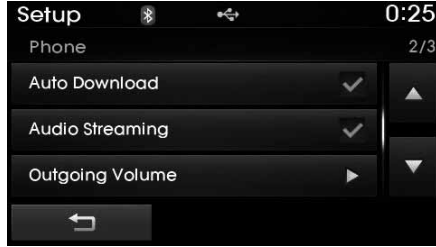
Bu özellik, bir kez otomatik olarak *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli bir telefon bağlandığında cep telefon defteri kayıtlarını indirmek için kullanılır.

* NOT

- Otomatik İndir özelliği, telefon her bağlandığında cep telefon defteri kayıtlarını indirecektir. İndirme süresi kayıtlı telefon defteri kayıtlarının sayısına ve iletişim durumuna bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Bir telefon defteri indirirken, önce cep telefonunuzun telefon defteri indirme özelliğini destekleyip desteklemediğini kontrol ediniz.

Audio Streaming (Audio Müzik Akışı)

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Audio Streaming]'i seçiniz.



Ses Akışı açıldığında, *Bluetooth®* Wireless Technology özellikli cihazınızda kaydedilen müzik dosyalarını ses sistemi vasıtasıyla çalıştırabilirsiniz.

Outgoing Volume (Dışa Giden Ses Yüksekliği)

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Outgoing Volume]'ü seçiniz.



Giden ses seviyesini ayarlamak için **-** veya **+** düğmelerini kullanınız.

Turning Bluetooth System Off (Bluetooth Sisteminin Kapatılması)

SETUP tuşuna basınız ►. [Phone]'u seçiniz ►. [Bluetooth System Off]'ü seçiniz. Bir kez *Bluetooth®* Wireless Technology kapatıldı ise, ses sistemi içinde *Bluetooth®* Wireless Technology ile ilgili özelliklere destek verilmeyecektir.

*** NOT**

Bluetooth® Wireless Technology özelliğini tekrar açmak için, **SETUP** ► [Phone] tuşuna gidiniz ve "Evet"e basınız.

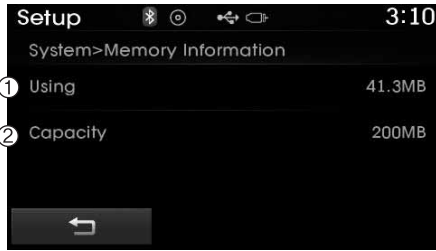
⚠ DİKKAT

Bluetooth® Wireless Technology sistemi audio müzik akışı özelliği, bazı *Bluetooth®* Wireless Technology sistemli cep telefonlarında desteklenmeyebilir.

Sistem Ayarı

Memory Information (Bellek Bilgisi)

SETUP tuşuna basınız ►. [System]'i seçiniz ►. [Memory Information]'ı seçiniz.

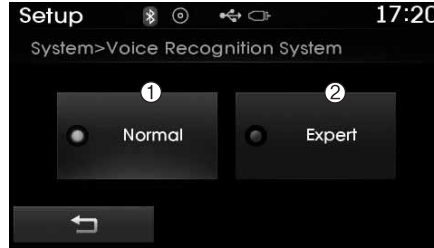


Bu özellik, sistem belleği ile ilgili bilgileri görüntüler.

- 1) Using (Kullanım): O anda kullanımdaki kapasiteyi gösterir.
- 2) Capacity (Kapasite): Toplam kapasiteyi görüntüler.

Voice Recognition Mode Setting (Ses Tanıma Mod Ayarı)

SETUP tuşuna basınız ►. [System]'i seçiniz ►. [Voice Recognition System]'i seçiniz.



Bu özellik Normalden ve Uzmandan arzu edilen hızlı geri besleme seçeneği seçmek için kullanılır.

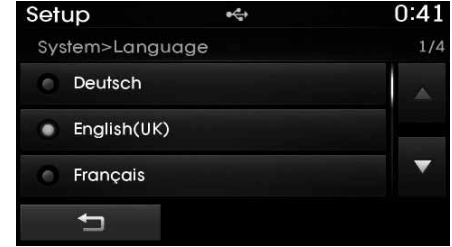
- 1) Normal (Normal): Ses tanıma kullanırken, detaylı yol gösterici istemler sağlar.
- 2) Expert (Uzman): Ses tanıma kullanırken, bazı rehberlik istemlerini atlar.

* NOT

Ses Tanıma, Ses Sistemine bağlıdır.

Language (Lisan)

SETUP tuşuna basınız ►. [System]'i seçiniz ►. [Language]'i seçiniz.



Bu özellik, sistem ve ses tanıma dilini değiştirmek için kullanılır.

Dil değiştirilirse, sistem yeniden başlayacak ve seçilen dili uygulayacaktır.

* Bölge tarafından lisan desteği:

Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski Türkçe

GERİ GÖRÜŞ KAMERASI (VARSA)

- Sistem kullanıcı güvenliği için daha geniş bir arka görüş aralığı sağlayacak bir geri görüş kamerası ile donatılmıştır.
- Geri görüş kamerası, kontak anahtarı AÇIK ve şanzıman kolu R olarak ayarlandığında otomatik olarak çalışır.
- Farklı bir vitese ayarlandığında geri görüş kamerası otomatik olarak çalışmayı durdurur.



DİKKAT

Geri görüş kamerası daha geniş bir görüş aralığı sağlamak için bir optik mercek ile donatılmıştır ve gerçek mesafeden farklı görünebilir. Güvenliğiniz için, arka ve sağ/sol tarafı doğrudan kontrol ediniz.

EK

İsim	Tanım
12hr	12 Saat
24hr	24 Saat
AST(A.Store)	Otomatik olarak seçer ve kanalları kaydeder
AMA	AM Radyo (Oto. Kayıt)
AUX	Harici Ses modu
Bass	Derin ses
Treble	Yüksek ses
BT Audio	Bluetooth® Wireless Technology Sistemi Audio
FMA	FM Radyo (Oto. Kayıt)
Power Bass	Bu sistem canlı bas sağlayan bir ses sistemi özelliğidir.
Power Treble	Bu sistem canlı tiz ses sağlayan bir ses sistemi özelliğidir.
Preset	Kayıtlı radyo frekansları
RDS Search	Radyo Veri Sistemi Arama
TA Off	Trafik Anonsları

Aracınızı sürerken

Sürüş öncesi	5-4
• Aracınıza girmeden önce	5-4
• Gerekli kontroller	5-4
• Çalıştırmadan önce	5-4
Anahtar konumları	5-5
• Aydınlatmalı kontak	5-5
• Kontak konumu	5-6
• Motoru çalıştırma	5-7
Motor çalıştırma/durdurma düğmesi	5-9
• Aydınlatılmış motor çalıştırma/durdurma düğmesi	5-9
• Motor çalıştırma/durdurma düğmesi konumu	5-9
• Motoru çalıştırma	5-12
ISG (Rölanti Dur ve Git) sistemi	5-15
• Otomatik duruş	5-15
• Otomatik başlatma	5-16
• ISG sistemi çalışma durumu	5-17
• ISG sisteminin devreden çıkarılması	5-17
• ISG sistemi arızası	5-18
Düz şanzıman	5-19
• Düz şanzımanın çalışması	5-19
• İyi sürüş teknikleri	5-21
Otomatik şanzıman	5-22
• Otomatik şanzımanın çalışması	5-23
• İyi sürüş teknikleri	5-27

Dört tekerlek çekişli (4WD)	5-28
• Keskin viraj fren etkisi	5-28
• Dört Tekerlekten Çekiş (4WD) transfer modu seçimi	5-29
• Güvenli dört tekerlekten çekişli çalıştırma	5-30
• Devrilme tehlikesini azaltmak	5-32
Fren sistemi	5-35
• Güç frenleri	5-35
• El freni	5-36
• Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)	5-38
• Elektronik denge kontrolü (ESC)	5-41
• Araç denge yönetimi (VSM)	5-44
• Yokuş kalkış destek sistemi (HAC)	5-45
• Yokuş İniş Destek Sistemi (DBC)	5-46
• Acil durma sinyali (ESS)	5-47
• Römork denge desteği (TSA)	5-47
• İyi frenleme uygulamaları	5-48
Hız sabitleyici kontrol sistemi	5-50
• Hız sabitleyici hızını ayarlamak için	5-51
• Ayarlanan hız sabitleyici kontrol hızını arttırmak için	5-51
• Hız sabitleyici hızını azaltmak için	5-52
• Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak için	5-52
• Hız sabitleyici kontrolünü devreden çıkartmak için, aşağıdakilerden birisini yapın	5-52

• Yaklaşık 40 km/sa. üzerinde hız sabitleyicinin hızına geri dönmek için	5-53
• Hız sabitleyici kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapın.	5-53
Aktif ECO sistemi	5-54
• Aktif ECO çalışması	5-54
• Aktif ECO etkinleştirildiğinde	5-54
• Aktif ECO çalışmasının sınırlamaları	5-54
Ekonomik kullanım	5-55
Özel sürüş koşulları	5-57
• Tehlikeli sürüş koşulları	5-57
• Aracı sallama	5-57
• Düzgün viraj alma	5-58
• Gece sürüşü	5-58
• Yağmurda sürüş	5-59
• Su taşkını olan alanlarda sürüş	5-59
• Off road sürüşü	5-59
• Otobanda sürüş	5-60
Kış sürüşü	5-61
• Karlı veya buzlu yol koşulları	5-61
• Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanın	5-63
• Akü ve kabloların kontrolü	5-63
• Gerekirse “kış” yağı kullanımı	5-63
• Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü.	5-63
• Kilitlerin donmaya karşı korunması	5-64
• Sistemde onaylanmış antifrizli cam temizleyici kullanın.	5-64
• El freninizin donmasına izin vermeyin.	5-64
• Araç altında buz ve kar birikmesini önleyin.	5-64
• Acil durum donanımlarını bulundurun.....	5-64
Römork çekme	5-65
• Bağlantı parçaları	5-66
• Emniyet zincirleri	5-67
• Römork frenleri	5-67
• Römorkla sürüş	5-67
Araç ağırlığı	5-74
• Baz boş ağırlık	5-74
• Araç boş ağırlığı	5-74
• Yük ağırlığı	5-74
• GAWR (Brüt aks ağırlığı)	5-74
• GAWR (Brüt aks ağırlığı derecesi)	5-74
• GVW (Brüt araç ağırlığı)	5-74
• GVWR (Brüt araç ağırlığı derecesi)	5-74
• Aşırı yükleme	5-74

⚠ UYARI - MOTOR EGZOS DUMANI TEHLİKELİ OLABİLİR!

Motorдан çıkan egzoz gazları tehlikeli olabilir. Herhangi bir anda aracınızın içinde egzoz gazı kokusu olduğunda, derhal tüm camları açınız.

• Egzoz gazlarını teneffüs etmeyiniz.

Egzoz gazları, bilinç kaybı ve boğulma yoluyla ölümlere yol açabilecek renksiz, kokusuz ve karbonmonoksit içeren bir gazdır.

• Egzoz sisteminde kaçak olmadığından emin olunuz.

Egzoz sistemi, yağ değişimi veya başka bir amaçla araç lifte kaldırıldığında kontrol edilmelidir. Egzoz sesinde bir değişiklik duyarsanız veya bir kasis geçerken aracınızın altı yere çarparsa, egzoz sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

• Motoru kapalı bir yerde çalıştırmayınız.

Garaj kapısı açık olsa bile, motorun garaj içinde çalıştırılması tehlikeli bir uygulamadır. Garaj içinde motoru, çalıştırma ve garajdan çıkmaya yetecek süreden daha fazla kesinlikle çalıştırmayınız.

• Araç içinde yolcu olduğunda, motoru uzun süre rölantide çalıştırmaktan kaçınınız.

Araç içinde yolcu varken, motoru uzun süreli rölantide çalıştırma zorunda olduğunuzda, aracın açık havada bulunduğundan, hava giriş kontrolünün “Temiz hava” konumunda ve fanın araç içine taze hava verecek şekilde yüksek devirde çalıştırıldığından emin olunuz.

Araç içinde eşya taşıdığınız için bagaj kapağı açık olarak araç kullanmak zorundaysanız:

1. Bütün camları kapatınız.
2. Yan havalandırmaları açınız.
3. Hava giriş kontrolünü “Temiz hava”, hava akış kontrolünü “Döşeme” veya “Yüz” konumuna ve fanı en yüksek devire getiriniz.

Havalandırma sisteminin normal çalışması için, ön camın hemen önünde yer alan havalandırma ızgaralarında kar, buz veya bir başka engel olmadığından emin olunuz.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Aracınıza girmeden önce

- Tüm camların, dış dikiz aynalarının ve dış aydınlatmalarının temiz olduğundan emin olunuz.
- Lastiklerin durumunu kontrol ediniz.
- Herhangi bir sızıntıya karşı aracın altını kontrol ediniz.
- Geri gidecekseniz, arkanızda herhangi bir engel bulunmadığından emin olunuz.

Gerekli kontroller

Motor yağı, motor soğutma suyu, fren hidroliği ve cam yıkama sıvısı gibi sıvıların seviyeleri, sıvıya bağlı olarak, belirli aralıklarla kontrol edilmelidir. Daha fazla detay Bölüm 7'deki "Bakım" konusunda verilmiştir.

UYARI

Sürüş sırasında dikkatinizin dağılması; bir kazaya, ciddi yaralanmaya ve ölüme yol açan araç kontrol kaybı ile sonuçlanabilir. Aracın kullanılması sırasında, sürücünün birinci derecedeki sorumluluğu güvenlik ve aracın kurallara göre kullanılmasıdır ve sürücünün gözlerini, dikkatini ve odaklanmasını aracın güvenli kullanımından men eden, kanunun izin vermediği elde tutulan cihazlar veya diğer donanımlar asla kullanılmamalıdır.

Çalıştırmadan önce

- Bütün kapıları kapatınız ve kilitleyiniz.
- Koltuğunuzu tüm kumandalara rahatça erişebilecek şekilde ayarlayınız.
- İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
- Tüm ışıkların çalıştığından emin olunuz.
- Tüm göstergeleri kontrol ediniz.
- Kontak ON konumuna getirildiğinde uyarı ışıklarının çalışmasını kontrol ediniz.
- El frenini indiriniz ve el freni uyarı ışığının söndüğünden emin olunuz.

Emniyetli kullanım için, aracınızı ve ekipmanlarını tanıdığınızdan emin olunuz.

UYARI

Araç hareket halindeyken tüm yolcular düzgün şekilde kemer takmış olmalıdır. Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı hakkında daha fazla bilgi için Bölüm 3'teki "Emniyet Kemerleri"ne bakınız.

UYARI

Aracı "İleri" veya "Geri" vitese takmadan önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını daima kontrol ediniz.

⚠ UYARI - Alkol veya uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanmak

İçki içerek araç kullanmak tehlikelidir. Sarhoşken araba kullanmak, her yıl karayolunda meydana gelen ölümlerin bir numaralı nedenidir. Az bir miktar alkol bile reflekslerinizi, algılamanızı ve karar verme yetkinliğinizi etkiler. Uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanmak, sarhoşken kullanmak kadar, hatta daha tehlikelidir.

Alkol veya uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanırsanız, ciddi bir kaza yapma riskiniz çok yüksektir.

Alkol veya uyuşturucu ilaç alıyorsanız, araç kullanmayınız. Alkol veya uyuşturucu ilaç alan bir sürücünün aracına binmeyiniz. Bildiğiniz bir sürücüyü seçiniz veya taksi çağırınız.

⚠ UYARI

- Motor çalışırken, aracı park etmek veya durdurmak istediğinizde, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dikkat ediniz. Motoru veya egzoz sistemini aşırı ısıtarak yangına neden olabilir.
- Çok ani duruşlarda veya direksiyonu hızlı bir şekilde döndürdüğünüzde, sabitlenmemiş nesneler yere düşebilir ve ayak pedalının çalışmasına engel olarak bir kazaya sebep olabilir. Araçtaki eşyaları güvenli şekilde yerleştiriniz.
- Sürüşe odaklanmazsanız, bir kaza meydana gelebilir. Aracın sürüş seyrini bozabileceği için, ses sistemi veya ısıtıcı gibi sistemleri çalıştırırken dikkatli olunuz. Sürücü daima güvenli sürüşten sorumludur.

ANAHTAR KONUMLARI



Işıklı kontak (varsa)

Bir ön kapı açıldığında, kontak ON konumunda bulunmamak şartıyla, size kolaylık olması için kontak aydınlanır. Işık, kontak açıldığı zaman hemen veya kapı kapatıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra söner.

Kontak konumu

LOCK (KİLİTLİ) konumu

Hırsızlığa karşı korumak için, direksiyon kilitletir. Kontak anahtarı sadece "LOCK (KİLİTLİ)" konumunda çıkartılabilir.

Kontağı "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna çevirirken, (ACC (AKSESUAR)) konumundaki anahtarı içeri doğru bastırınız ve "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna doğru çeviriniz.

ACC (Aksesuar) konumu

Direksiyon kilidi açılır ve elektrikli aksesuarlar çalışmaya hazır olur.

* NOT

Kontak anahtarını "ACC (AKSESUAR)" konumuna getirmekte güçlük varsa, gerilimi almak için direksiyonu sağa ve sola döndürürken, anahtarı çeviriniz.

ON (AÇIK) konumu

Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. Bu, motor çalıştıktan sonraki normal çalışma konumudur.

Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa kontağı "ON (AÇIK)" konumunda bırakmayınız.

START (MARŞ) konumu

Motoru çalıştırmak için kontak anahtarını "START (MARŞ)" konumuna getiriniz. Motor, anahtarı bırakana kadar marşa basmaya devam eder, sonra kontak "ON (AÇIK)" konumuna döner. Fren uyarı ışığı bu konumdayken kontrol edilebilir.

UYARI - Kontak anahtarı

- Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını "LOCK (KİLİTLİ)" veya "ACC (AKSESUAR))" konumuna çevirmeyiniz. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya sebep olabilir.
- Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi, el freninin yerine geçmez. Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, otomatik vitesli araçta vitesin P (Park) veya manuel vitesli araçta 1. vites konumunda olduğundan daima emin olun, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru kapatınız. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.
- Araç hareket halindeyken asla direksiyonun arasından kontak anahtarına veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına, bir kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.
- Sürücü koltuğunun etrafına hareket edebilen nesneler koymayınız. Bunlar sürüş esnasında hareket edebilir, sürücüye zarar verebilir ve bir kazaya sebep olabilir.

Motoru çalıştırma

UYARI

Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Uygun olmayan ayakkabılar (yüksek topuklular, kayak botları, vb.) fren, gaz pedallarını ve debriyaj pedalını (varsa) kullanma kabiliyetinizi engelleyebilir.

* NOT - Kick down (roketleme) mekanizması (varsa)

Aracınızın gaz pedalı bir kick down (roketleme) mekanizması ile donatılmış ise, sürücünün gaz pedalına tam olarak basmasını zorlaştırarak, gaz pedalına kazara tam olarak basılmasını önler. Bununla beraber, gaz pedalına yaklaşık %80'den daha fazla basarsanız, gaz keleşi tam açılabilir ve gaz pedalına basmak daha kolay olur. Bu bir arıza değil, normal bir durumdur.

Benzinli motorun çalıştırılması (varsa)

1. El freninin çekildiğinden emin olun.
2. **Düz Şanzıman** - Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Kontak anahtarını çalıştırma (START) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarına basınız.
Otomatik Şanzıman - Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.
Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.
3. Kontak anahtarını START konumuna çevirin ve motor çalışana kadar (en çok 10 saniye) orada tutunuz, sonra anahtarı bırakınız.
4. Çok soğuk havada (-18°C'nin altında) veya araç uzun süre çalışmamışsa, gaz vermeden motorun ısınmasını bekle-yiniz.

Motor ister sıcak, ister soğuk olsun, gaza basmadan çalıştırılmalıdır.

DİKKAT

Hareket halindeyken motor durursa, vitesi P (Park) konumuna getirmeye teşebbüs etmeyiniz. Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Boş) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna çevirebilirsiniz.

DİKKAT

Marşa 10 saniyeden daha fazla basmayınız. Motor durur veya çalışmazsa, marşa tekrar basmak için 5 ila 10 saniye bekleyiniz. Marşın yanlış kullanımı ona hasar verebilir.

Dizel motorun çalıştırılması (varsa)

Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırılmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır.

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman** - Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Kontak anahtarını çalıştırma (START) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarına basınız.

Otomatik Şanzıman - Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.



3. Motoru ön ısıtmak için kontak anahtarını ON konumuna getiriniz. Ön ısıtma gösterge ışığı yanar.
4. Ön ısıtma gösterge ışığı sönerse, kontak anahtarını START konumuna çevirerek, motor çalışana kadar orada tutunuz (en çok 10 saniye), sonra anahtarı bırakınız.

*** NOT**

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 10 saniye içinde çalıştırılmamışsa, kontak anahtarını 10 saniye süreyle "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna geri getirin ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden "ON (AÇIK)" konuma getiriniz.

Turboşarj intercooler (ara soğutucu) parçası için motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve sürat yapmayınız.

Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.

2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir.

Bu rölanti süresi, motor kapanmadan önce turboşarjın soğumasını sağlar.



DİKKAT

Ağır bir yüke maruz kaldıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Böyle yaparsanız, motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA DÜĞMESİ (VARSA)



Aydınlatılmış motor çalıştırma/durdurma düğmesi

Rahatlığınız açısından, ön kapılardan biri açıldığında motor çalıştırma/durdurma düğmesi aydınlanacaktır. Kapı kapatıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra ışık söner. Hırsızlık alarm sistemi devrede olduğu zaman, hemen sönecektir.

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi konumu OFF (KAPALI)



• Düz şanzımanlı modelde

Motoru kapatmak için (ÇALIŞTIRMA/ÇALIŞMA konumu) veya aracın elektrikliğini kapatmak için (AÇIK konumu), aracı durdurun ve motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

Motoru kapatmak için (ÇALIŞTIRMA/ÇALIŞMA konumu) veya araç gücünü devre dışı bırakmak için (AÇIK konumu), vites kolu P (Park) konumunda iken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız. Vites kolu P (Park) konumunda değilken motor çalıştırma/durdurma düğmesine bastığınız zaman, motor çalıştırma/durdurma düğmesi OFF konumuna değil, ACC konumuna geçer.

Ayrıca, motor çalıştırma/durdurma düğmesi hırsızlığa karşı korumak için OFF konumunda olduğunda, direksiyon kilitlenir. Kapılar açıldığı zaman kilitlenir.

Direksiyon simidi uygun biçimde kilitlenmemiş ise, sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı öter. Direksiyon simidini tekrar kilitlemeyi deneyin. Eğer sorun çözülmez ise, bir HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

Ayrıca, sürücü kapısı açıldıktan sonra motor çalıştırma/durdurma düğmesi OFF [KAPALI] konumunda ise, direksiyon simidi kilitlenmez ve uyarı sesi öter. Bu durumda, kapıyı kapatın. Direksiyon simidi kilitlenecek ve sesli uyarı duracaktır.

* NOT

Direksiyon simidinin kilidi uygun şekilde açılmazsa, motor çalıştırma/durdurma düğmesi çalışmaz. Gerginliği gidermek için direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

⚠ DİKKAT

Motoru (ÇALIŞTIRMA/ÇALIŞMA) veya araç gücünü (AÇIK) ancak araç hareket halinde değilken kapatabilirsiniz. Araç hareket halindeyken ortaya çıkan bir acil durumda motoru durdurabilir ve 3 saniye içinde motor çalıştırma/durdurma düğmesine 2 saniyeden fazla veya arka arkaya 3 defa basarak ACC konumuna geçebilirsiniz. Araç hâlâ hareket halindeyse, vites kolu N (Boş) konumundayken, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak fren pedalına basmadan motoru tekrar çalıştırabilirsiniz.

ACC (Aksesuar) konumu



Turuncu gösterge

• Düz şanzımanlı modelde

Düğme OFF konumundayken, debriyaj pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

OFF (KAPALI) konumundayken, fren pedalına basmadan, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

Direksiyon kilidi açılır ve elektrikli aksesuarlar çalışmaya hazır olur.

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi 1 saatten fazla ACC konumunda kalırsa, akünün boşalmasını önlemek için düğme otomatik olarak kapalı konumuna geçer.

ON (Açık) konumu



Mavi gösterge

• Düz şanzımanlı modelde

Düğme ACC konumundayken, debriyaj pedalına basmadan, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

ACC konumundayken, fren pedalına basmadan, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. Motor çalıştırma/durdurma düğmesini uzun bir süre ON konumunda bırakmayınız. Motor çalışmadığı için akü boşalabilir.

START/RUN (ÇALIŞTIRMA/ÇALIŞMA)



Aydınlatılmamış

• Düz şanzımanlı modelde

Motoru çalıştırmak için, fren ve debriyaj pedallarına basın, sonra vites kolu N (Boş) konumunda iken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

Motoru çalıştırmak için, fren pedalına basınız, sonra vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumunda iken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız. Güvenliğiniz için, vites kolu park konumunda P (Park) iken motoru çalıştırınız.

* NOT

Düz şanzımanlı araçlarda debriyaj pedalına, otomatik şanzımanlı araçlarda ise fren pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarsanız, motor çalışmaz ve motor çalıştırma/durdurma düğmesi aşağıdaki gibi değişir:

OFF → ACC → ON → OFF veya ACC

* NOT

Eğer motor çalıştırma/durdurma düğmesini uzun bir süre ACC veya ON (AÇIK) konumunda bırakırsanız, akü boşalır.

⚠ UYARI

- Araç hareket halinde iken motor çalıştırma/durdurma düğmesine asla basmayınız. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya sebep olabilir.
- Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi, el freninin yerine geçmez. Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Araç hareket halindeyken asla direksiyonun arasından motor çalıştırma/durdurma düğmesine veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına, bir kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.
- Sürücü koltuğunun etrafına hareket edebilen nesneler koymayınız. Bunlar sürüş esnasında hareket edebilir, sürücüyü zarar verebilir ve bir kazaya sebep olabilir.

Motoru çalıştırma

UYARI

Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Uygun olmayan ayakkabılar (yüksek topuklular, kayak botları, vb.) fren, gaz pedallarını kullanma kabiliyetinizi engelleyebilir.

Benzinli motorun çalıştırılması (varsa)

1. Akıllı anahtarı yanınızda taşıyınız ve ya araç içinde bırakınız.
2. El freninin sıkıca çekildiğinden emin olunuz.
3. **Düz Şanzıman** - Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Motoru çalıştırırken debriyaj ve fren ve pedallarını basılı tutunuz.
- Otomatik Şanzıman** - Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.
Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.
4. Motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.
5. Çok soğuk havada (-18°C altında) veya araç uzun süre çalışmamışsa, gaz vermeden motorun ısınmasını bekleyiniz.

Motor ister sıcak, ister soğuk olsun, *gaza basmadan çalıştırılmalıdır.*

Dizel motorun çalıştırılması (varsa)

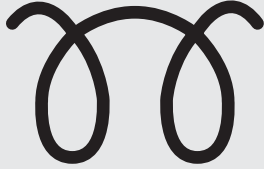
Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırılmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır.

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman** - Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Motor çalıştırma/durdurma düğmesini START (çalıştırma) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarını basılı tutunuz.

Otomatik Şanzıman - Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.

Ön ısıtma gösterge ışığı



W-60

3. Fren pedalına basarken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.
4. Aydınlatılmış ön ısıtma lambası söne kadar fren pedalına basmaya devam ediniz (yaklaşık 5 saniye).
5. Ön ısıtma gösterge lambası söndüğü zaman motor çalışmaya başlar.

* NOT

Motor ön ısıtmada iken, motor çalıştırma/durdurma düğmesine bir kez daha basılırsa, motor çalışabilir.

Turboşarj intercooler (ara soğutucu) parçası için motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve sürat yapmayınız. Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir.

Bu rölanti süresi, motor kapanmadan önce turboşarjın soğumasını sağlar.

⚠ DİKKAT

Ağır bir yüke maruz kaldıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Aksi takdirde motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

- Akıllı anahtar araç içinde olsa bile, sizden uzakta ise motor çalışmayabilir.
- Motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC konumunda veya daha yukarıda olduğunda, eğer herhangi bir kapı açılırsa, sistem akıllı anahtarı kontrol eder. Akıllı anahtar araçta değilse, "🔑" göstergesi ve "KEY OUT" göstergesi yanıp sönecektir. Ve bütün kapılar kapalı ise, uyarı sesi 5 saniye için öter. Araç hareket halinde iken gösterge veya uyarı kapanır. Akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurunuz.

⚠ UYARI

Motor, sadece akıllı anahtar araçta iken çalışır.

Çocukların veya aracı tanımayan herhangi bir kişinin motor çalıştırma/durdurma düğmesine veya ilgili parçalara dokunmasına asla izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken motor durursa, vitesi P (Park) konumuna getirmeye teşebbüs etmeyiniz. Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Boş) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için motor çalıştırma/durdurma düğmesine basabilirsiniz.



OEL053007

⚠ DİKKAT

Fren svici sigortasının yanmış olması haricinde, motor çalıştırma/durdurma düğmesine 10 saniyeden daha uzun basmayınız.

*** NOT**

- Eğer akü zayıf veya akıllı anahtar doğru olarak çalışmıyorsa, akıllı anahtarla motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz.
- Fren svici sigortası yandığı zaman, motoru normal şekilde çalıştıramazsınız.

Sigortayı yenisiyle değiştiriniz. Eğer bu mümkün değilse, ACC konumundayken motor çalıştırma/durdurma düğmesine 10 saniye basarak motoru çalıştırabilirsiniz. Fren pedalına basmadan motor çalıştırılabilir. Fakat güvenliğinizi için, motoru çalıştırmadan önce daima fren pedalına basınız.

ISG (RÖLANTİ DUR VE GİT) SİSTEMİ (VARSA)

Aracınız hareketsiz dururken motoru otomatik olarak kapatarak yakıt tüketimini azaltan ISG sistemi ile donatılmış olabilir. (Örneğin: Kırmızı ışık, dur işareti ve trafik sıkışıklığı)

Çalıştırma koşulları oluşur oluşmaz motor otomatik olarak çalışır.

Motor çalıştığı zaman ISG sistemi AÇILIR.

* NOT

Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya el freni uyarı lambası) birkaç saniye için yanabilir.

Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.



Motor duracaktır ve gösterge panelindeki AUTO STOP göstergesi () yanacaktır. Eğer aracınız denetimli gösterge paneli ile donatılmış ise, bu not LCD ekranda görüntülenecektir.

Otomatik duruş

Motoru rölantı duruş modunda durdurmak için:

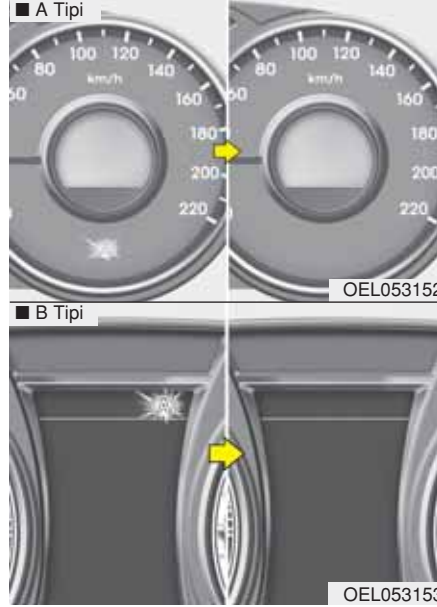
1. Araç hızını 5 km/sa. seviyesinden daha aşağı düşürünüz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna getiriniz.
3. Debriyaj pedalını serbest bırakınız.



* NOT

- Son rölanti duruşundan beri mutlaka en az 10 km/sa. hıza ulaşılması gereklidir.
- Emniyet kemerini çıkarırsanız veya otomatik konumda sürücü kapısını (motor kapağını) açarsanız, ISG OFF düğmesindeki ışık yanar ve ISG sistemi devreden çıkar. Eğer aracınız denetimli gösterge paneli ile donatılmış ise, bu not LCD ekranda görülmenecektir.

Motoru elle çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna getiriniz.



Otomatik başlatma

Motoru rölanti duruş modundan tekrar çalıştırmak için:

- Vites N (Boş) konumundayken debriyaj pedalına basınız.

Motor çalışacaktır ve gösterge panelindeki AUTO STOP göstergesi () sönecektir.

Ayrıca aşağıdaki olaylardan birisi meydana gelirse, motor sürücünün herhangi bir hareketi olmaksızın otomatik olarak tekrar çalışacaktır.

- Klima devrede olduğunda, manuel klima kumanda sisteminin fan devri 3'üncü konumun üzerinde ayarlanmıştır.
- Klima devrede olduğunda, otomatik klima kumanda sisteminin fan devri 6'ncı konumun üzerinde ayarlanmıştır.
- Klima kumanda sistemi devrede iken belli bir süre geçtiğinde.
- Buğu çözücü açıkken.
- Fren vakum basıncı düşük.
- Akü şarj durumu düşük.
- Aracın hızı 5 km/sa'i aşmış.

Gösterge panelindeki yeşil AUTO STOP göstergesi () 5 saniye için yanıp söner ve bu uyarı LCD ekranda görüntülenir (varsa).

ISG sistemi çalışma durumu

Aşağıdaki durumlarda ISG sistemi çalışacaktır:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı.
- Sürücü kapısı ve kaput kapalı.
- Fren vakum basıncı eşit.
- Akü yeterli şarja sahip.
- Dış sıcaklık, 2°C ~ 35°C arasındadır.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok düşük değil.



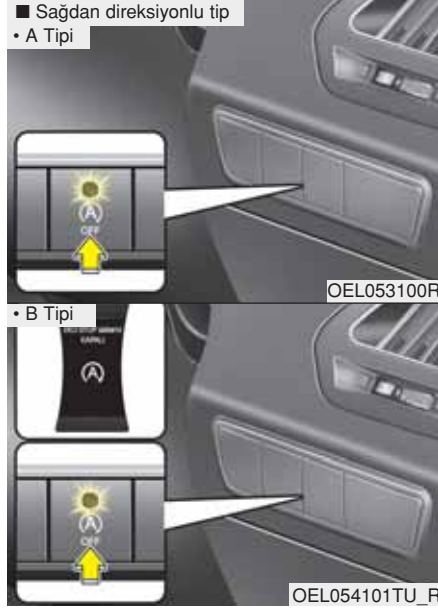
* NOT

- ISG sistemi bu çalışma koşuluna uymazsa, ISG sistemi devreden çıkar. ISG OFF düğmesindeki ışık yanar ve bu uyarı LCD ekranda görüntülenir (varsa).
- Eğer lamba ve uyarı sürekli yanmıyorsa, çalışma koşulunu kontrol ediniz.



ISG sisteminin devreden çıkarılması

- ISG sistemini devreden çıkartmak isterseniz, ISG OFF düğmesine basınız. ISG OFF düğmesindeki ışık yanar ve bu uyarı LCD ekranda görüntülenir (varsa).



- ISG KAPALI tuşuna tekrar basarsanız, sistem devreye girer ve ISG KAPALI tuşundaki lamba söner.

ISG sistemi arızası

Sistem aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- ISG ile ilgili sensörlerin veya sistemin hatası meydana gelir.

Gösterge panelindeki sarı AUTO STOP (A) göstergesi 5 saniye yanıp söndükten sonra yanık olarak kalır ve ISG OFF düğmesindeki ışık yanar.

* NOT

- Eğer ISG KAPALI düğmesine tekrar basıldıktan sonra ISG KAPALI düğme ışığı sönmezse veya ISG sistemi sürekli olarak doğru çalışmazsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.
- ISG KAPALI düğme lambası yandığında, aracınızı azami 2 saatten fazla yaklaşık 80 km/saatlik bir hızda kullandıktan veya fan devri kontrol düğmesini 2ci konumun altına ayarladıktan sonra bu düğme yanabilir. ISG KAPALI tuş ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ UYARI

Motor Rölanti duruş konumunda olduğu zaman, sürücünün herhangi bir müdahalesi olmadan motorun tekrar çalışması mümkündür.

Aracı terk etmeden veya motor bölümünde herhangi bir şey yapmadan önce, kontak anahtarını LOCK (OFF) konuma getirerek veya anahtarı çıkararak motoru durdurunuz.

DÜZ ŞANZIMAN (VARSA)



Düz şanzimanın çalışması

Düz şanzimanda 6 ileri vites vardır.

Vites yerleşimi, vites topuzu üzerinde gösterilmektedir. Şanziman bütün ileri vitelerde tam senkromeçlidir ve gerek vites büyütme ve gerekse vites küçültme rahatlıkla yapılabilir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına tam olarak basınız ve sonra yavaşça bırakınız.

Eğer aracınızda kontak kilit sistemi varsa, debriyaj pedalına basmadan motoru çalıştırsanız, motor çalışmayacaktır (varsa).

R (Geri) konumuna geçmeden önce vites mutlaka boşa alınmalıdır. Vites R (Geri) konumuna alınırken, vites topuzunun hemen altında bulunan halka yukarı çekilmelidir (A Tipi).

Geri (R) vitese takmadan önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

Motoru asla devir saatinin (dev./dk.) kırımızı bölgesinde kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

- **Beşinci vitesten dördüncü vitese vites küçültürken, vites kolunu yanlışlıkla yana bastırarak ikinci vitese takmamaya dikkat ediniz. Bu şekilde vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrinin takometre ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesine neden olabilir. Motora bu şekilde aşırı devir yaptırılması, motora hasar verebilir.**
- **Motor yüksek devirde çalışırken (5.000 devir veya daha fazla), bir seferde 2 vitesten daha fazla vites küçültmeyiniz. Bu şekilde vites küçültme motora zarar verebilir.**

- Soğuk havada, şanziman yağı ısınmaya kadar, vites değiştirme işlemi zor olabilir. Bu durum normaldir ve şanzimana bir hasar vermez.
- Araç tam olarak durmuş olmasına rağmen, 1'inci veya R (Geri) vitese geçmek zor oluyorsa, vites kolunu N konumuna (Boş konuma) getiriniz ve debriyajı bırakınız. Sonra debriyaya yeniden basarak vitesi 1'inci veya R (Geri) vitese takınız.

DİKKAT

- **Debriyaj balatasının zamanından önce aşınmasını ve hasar görmesini önlemek için, sürerken ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Ayrıca, yokuşta trafik ışıklarında veya benzer bir durumda beklerken aracı durdurmak için debriyayı kullanmayınız.**
- **Sürüş sırasında elinizi vites kolunda tutmayınız. Bu durum şanzıman vites çatallarının erken aşınmasına yol açabilir.**
- **Debriyaj pedalını kullanırken, pedala sonuna kadar basınız. Debriyaj pedalına sonuna kadar basmazsanız, debriyaj hasar görebilir veya bir ses oluşabilir.**
- **Debriyaj sistemine zarar vermek için, kaygan yollarda çalıştıracağınız zamanlar haricinde 2'nci (ikinci) vitede aracı çalıştırmayınız.**

UYARI

- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce daima el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Araç düz veya yokuş yukarı park edildiğinde vitesin 1'de, yokuş aşağı park edildiğinde ise R (Geri) konumunda olduğundan emin olunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.**
- **Eğer aracınızda kontak kilit düğmesi olmayan bir düz şanzıman varsa ve el freni bırakılmış ve vites kolu N (boş) konumuna alınmamış durumda iken, debriyaja basmadan motoru çalıştırırsanız, araç hareket edebilir ve ciddi bir kazaya neden olabilir.**

Debriyajın kullanılması

Vites değiştirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basmalı, sonra yavaşça bırakmalısınız. Sürüş esnasında debriyaj pedalı tümüyle serbest bırakılmış olmalıdır. Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayınız. Bu durum gereksiz aşınmaya neden olabilir. Aracı yokuşta tutmak için debriyaj pedalını kısmen kavratmayınız. Bu, gereksiz aşınmaya neden olur. Aracı yokuşta tutmak için el frenini veya ayak frenini kullanınız. Debriyaj pedalına hızlı şekilde ve sık aralıklarla basmayınız.

DİKKAT

Debriyaj pedalını kullanırken, pedala sonuna kadar basınız. Debriyaj pedalına sonuna kadar basmazsanız, debriyaj hasar görebilir veya bir ses oluşabilir.

Vites küçültme

Yoğun trafikte veya dik yokuşlar çıkarken yavaşlamanız gerekiyorsa, vitesi motor zorlanmaya başlamadan önce küçültünüz. Vites küçültmek motorun durma olasılığını azaltır ve hızınızı tekrar artıracağınız zaman daha iyi hızlanma sağlar. Araç dik yokuş iniyorsa, vitesi küçültmek emniyetli hızı muhafaza etmeye yardımcı olur ve frenlerin ömrünü uzatır.

İyi sürüş teknikleri

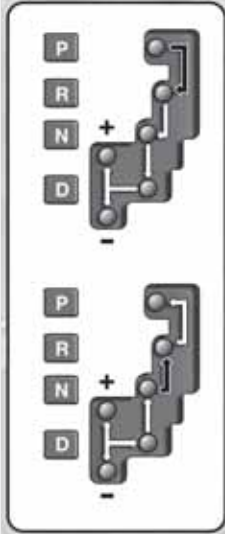
- Yokuş aşağı inerken aracı asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı mutlaka viteste kullanınız.
- Frenlere “sürekli” basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürerken hızınızı düşürünüz ve bir alt vitesine geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Bu motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu, aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- Geri vitesine geçirmeden önce aracın tamamen durduğundan emin olunuz. Aksi taktirde, şanzıman hasar görebilir. Geri vitesine takmak için, debriyaj pedalına basınız, vitesi boşa alınız, üç saniye bekleyiniz, sonra vitesi geriye takınız.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişme, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

⚠ UYARI

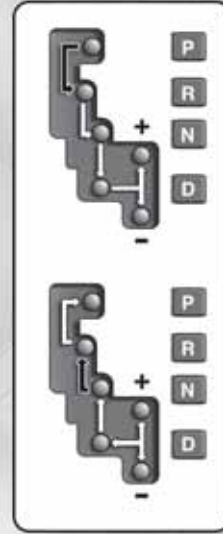
- **Daima kemerinizi bağlayınız! Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç tekerleklerinden ikisi ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola girmek için direksiyonu aşırı derecede kırması halinde sık sık araç hakimiyetinin kaybolması durumu ile karşılaşılır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.**

OTOMATİK ŞANZIMAN (VARSA)

■ A Tipi



■ B Tipi



- ➡ Eğer aracınızda vites kilit sistemi varsa, vites değiştirirken fren pedalına basınız.
- ➡ Vites kolu serbestçe hareket ettirilebilir.

OEL059010/OEL059010R

Otomatik şanzımanın çalışması

Yüksek verimli otomatik şanzıman 6 ileri ve bir geri vitesine sahiptir. Her bir vites, vites kolunun konumuna bağlı olarak, otomatik olarak seçilir.

* NOT

Yeni bir araçta, akü sökülmiş ve tekrar takılmışsa, ilk bir kaç vites değişimi belli ölçüde kaba olacaktır. Bu normal bir durumdur ve vitesin bir kaç kez değiştirilmesinin ardından TCM (Şanzıman Kontrol Modülü) veya PCM (Aktarma Grubu Kontrol Modülü) vasıtasıyla vites geçişleri ayarlanır.

Düzgün çalışma için, N (Boş) konumundan ileri veya geri vitesine geçerken fren pedalına basınız.

UYARI - Otomatik şanzıman

- Aracı D (İleri) veya R (Geri) vitesine geçirmeden önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını daima kontrol ediniz.
- Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.

DİKKAT

- Şanzımanınıza hasar vermemek için, R (Geri) veya herhangi bir ileri vites konumunda frene basarken motor devrini artırmaya çalışmayınız.
- Yokuş yukarı durduğunuzda, aracı motor gücü ile durur pozisyonunda tutmayınız. Servis frenini veya el frenini kullanınız.
- Motor rölanti devrinin üzerindeyken, vitesi N (Boş) veya P (Park) konumlarından D (İleri) veya R (Geri) konumlarına almayınız.

Vites aralıkları

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge paneli üzerindeki gösterge ışıkları vites kolunun konumunu belirtir.

P (Park)

Vitesi P (Park) konumuna getirmeden önce aracı daima tam olarak durdurunuz. Bu konum şanzımanı kilitlet ve ön tekerleklerin dönmesini engeller.

UYARI

- Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, çekiş tekerleklerinin kilitlemesine ve aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.
- P (Park) konumunu el freni yerine kullanmayın. Vites kolunun daima P (Park) konumuna kilitlendiğinden emin olunuz ve el freni ni tam olarak çekiniz.
- Çocukları asla yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız.

DİKKAT

Araç hareket halindeyken vites P (Park) konumuna alınırsa şanzıman hasar görebilir.

R (Geri)

Aracı arkaya doğru sürerken bu konumu kullanınız.

DİKKAT

R (Geri) vitesine geçirirken veya geri vitesten çıkarırken aracı daima tam olarak durdurunuz. Bu kılavuzda “Aracı Sallamak” bölümünde açıklandığı şeklin dışında, araç hareket halindeyken vitesi R (Geri) konumuna geçirirseniz şanzımana zarar verebilirsiniz.

N (Boş)

Tekerlekler ve şanzıman kilitli değildir. El freni çekilmiş değilse, araç en küçük bir eğimde bile kontrolsüz olarak kayar.

D (Sürüş)

Bu, normal ileri sürüş konumudur. Şanzıman otomatik olarak 6 vitesine sıra ile geçecek ve en iyi yakıt ekonomisi ve çekiş gücü sağlanmış olacaktır.

Başka bir aracı geçerken veya yokuş tırmanırken daha fazla güç için, gazı tam olarak basın, bu durumda şanzıman otomatik olarak bir alt vitesine geçer.

* NOT

Vitesi D (Sürüş) konumuna getirmeden önce daima tam olarak durunuz.



Sportif mod

Araç ister dursun, ister hareket halinde olsun, vites kolu D (Sürüş) konumundan manuel geçiş konumuna getirilerek sportif mod seçilir. Yeniden D (Sürüş) konumunda çalışmaya geçmek için, vites kolunu yeniden ana geçişe getiriniz.

Sportif modda, vites kolunun ileriye veya geriye getirilmesi, hızla vites değişimi yapmanıza olanak verir. Düz şanzımandan farklı olarak, sportif mod, gaz pedalı basılı olarak vites değişimine de olanak verir.

Up (+) : Seçici kolu bir defa yukarı iterek vites büyütünüz.

Down (-) : Vites küçültmek için vites kolunu bir defa aşağı çekiniz.

* NOT

- Sportif modda sürücü, vites büyütmeyi, yol koşullarına bağlı olarak ve motor devrini kırmızı bölgenin altında tutmaya dikkat ederek yapmalıdır.
- Sportif modda, yalnızca 6 ileri vites seçimi yapılabilir. Geri gitmek veya aracı park etmek için, vites kolunu gerektiği gibi R (Geri) veya P (Park) konumuna getiriniz.
- Sportif modda, araç yavaşladığında vites küçültme otomatik olarak yapılır. Araç durduğunda, 1'inci vites otomatik olarak seçilir.
- Sportif modda iken, motor devri kırmızı bölgeye yaklaştığında, vites noktaları otomatik olarak değiştirilir.
- Araç performans ve güvenlik seviyesini muhafaza etmek için, vites kolu çalıştırıldığında sistem belirli vites değişimlerini yapmayabilir.
- Kaygan yolda sürüş sırasında, vites kolunu ileriye iterek + (yukarı) konumuna getiriniz. Bu, şanzımanın kaygan yolda düzgün sürüş için daha iyi olan 2'nci vitesi seçmesini sağlar. Yeniden 1'inci vitese geçmek için vites kolunu -(aşağı) yönüne itiniz.

Vites kilitleme sistemi (varsa)

Emniyetiniz için, otomatik şanzımanda fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmesini engelleyen bir vites kilit sistemi vardır.

Şanzımanı P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkarıp R (Geri) konumuna geçirmek için:

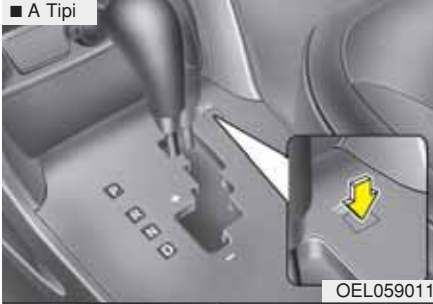
1. Fren pedalına basınız ve basılı tutunuz.
2. Motoru çalıştırınız veya kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
3. Vites kolunu hareket ettiriniz.

Eğer vites P (Park) konumundayken fren pedalına arka arkaya basılıp bırakılırsa, vites kolunun yanında bir zangırdama sesi duyulabilir. Bu normal bir durumdur.

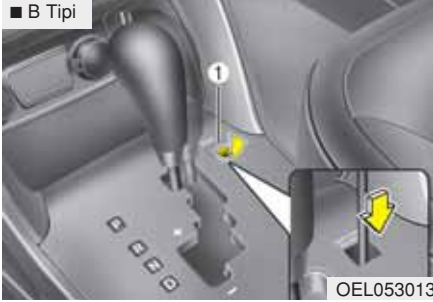
⚠ UYARI

Aracın yanlışlıkla hareket ederek içindeki ya da etrafındaki kişilerin yaralanmasına neden olmasını önlemek için, vitesi P (Park) konumundan başka bir konuma almadan önce ve alma sırasında fren pedalına daima tam olarak basınız.

■ A Tipi



■ B Tipi



Vites kilidini geçersiz kılma

Fren pedalına basılıyken vites P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmiyorsa, frene basmaya devam edin ve aşağıdakileri yapınız:

A Tipi

1. Vites kilidini açma düğmesine basınız.
2. Vites kolunu hareket ettiriniz.
3. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

B Tipi

1. Vites kilidi geçersiz kılma erişim deliğini kapatan kapağı (1) dikkatle çıkarınız.
2. Erişim deliğine bir tornavida sokunuz ve tornavidayı bastırınız.
3. Vites kolunu hareket ettiriniz.
4. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

Kontak anahtarı kilitleme sistemi (varsa)

Vites kolu P (Park) konumunda olmadığı sürece kontak anahtarı çıkartılamaz. Kontak "LOCK (KİLİTLİ)" konumunda olsa bile, anahtar çıkartılamaz.

İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda vites kolunu P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- Araç hareket halindeyken vites kolunu asla “P” konumuna getirmeyiniz.
- R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Yokuş aşağı inerken aracı asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Araç hareket halindeyken mutlaka viteste olmalıdır.
- “Sürekli” frenlere basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürerken hızınızı düşürün ve bir alt vitese geçin. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Aksi takdirde, bir alt vitese geçemeyebilirsiniz.
- Daima el frenini kullanınız. Aracı hareket-siz hale getirmek için, vites kolunu P (Park) konumuna getirmeye güvenmeyiniz.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişim, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

- En uygun araç performansı ve yakıt ekonomisi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

⚠ UYARI

- **Daima kemerinizi bağlayınız!** Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.
- Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.
- Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.
- Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.
- Araç tekerleklerinden ikisi ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola girmek için direksiyonu aşırı derecede kırması halinde sık sık araç hakimiyetinin kaybolması durumu ile karşılaşılır.
- Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye çalışınız.
- Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.

⚠ UYARI

Aracınız kara, çamura, kuma, vb. saplanırsa, aracı bu durumdan kurtarmak için ileri ve geri hareket ettirerek sarsmayı deneyebilirsiniz. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz. Aracı sarsma işlemi sırasında, araç saplandığı yerden aniden ileri veya geri hareket edebilir ve yakındaki insanları yaralayabilir veya nesnelere hasar verebilir.

Dik bir yokuşta dururken kalkma

Dik bir yokuşta dururken kalkmak için, fren pedalına basınız, vitesi D (İleri) konumuna getiriniz. Yük ağırlığına ve yokuşun dikliğine göre uygun vitesi seçin ve el frenini bırakınız. Freni bırakırken kademeli olarak gaza basınız.

Dik bir yokuş üzerinde durduktan sonra hızlanırken araç geriye doğru kayma eğilimindedir. Vites kolunun 2. vitese geçirilmesi, aracın geriye doğru kaymasının önlenmesine yardımcı olur.

DÖRT TEKERLEKTEN ÇEKİŞ (4WD) (VARSA)

Azami çekiş için motor çekiş gücü bütün ön ve arka tekerleklerle aktarılabilir. 4WD, kaygan, ıslak, çamurlu veya karla kaplı yollarda sürüş gibi ilave çekişin gerekli olduğu durumlarda yararlıdır. Bu araçlar iddialı off-road kullanımı için tasarlanmamıştır. Oturmuş stabilize yollar ve patikalar gibi off-road kullanımı ancak ara sıra kabul edilebilir. Otoyol dışında seyrederken sürücünün araç hızını o koşullardaki güvenli sürüş hızını aşmama şeklide dikkatle düşürmesi her zaman çok önemlidir. Genellikle, off-road koşulları, normal yol koşullarına göre daha az çekiş ve fren verimliliği sağlar. Sürücü, aracın herhangi bir yana yatmasına neden olan eğimlerde sürüş yapmaktan özellikle kaçınmalıdır.

Off-road sürüşlerde bu faktörlere dikkat edilmelidir. Bu koşullarda aracı sürüş yüzeyi ile temas halinde ve kontrol altında tutmak, kendisi ve yolcularının güvenlikleri için daima sürücünün sorumluluğudur.

UYARI - Off road sürüşü

Bu araç öncelikle karayollarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır, bununla birlikte arazide de etkin şekilde kullanılabilir. Ancak, zorlayıcı arazi koşulları için tasarlanmamıştır. Aracın tasarım amacını ve sürücünün deneyim düzeyini aşan koşullarda sürülmesi, önemli yaralanmalara veya ölümlere yol açabilir.

UYARI

4WD sistemi uyarı ışığı () yalarsa, bu 4WD sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.





Keskin viraj fren etkisi

DİKKAT - 4WD

Dört tekerlekten çekişli araçla asfalt bir yolda düşük hızla keskin dönüş yapılırken, direksiyon kontrolü zor olacaktır.

Dört tekerlekteki teker dönüşü ile ön tekerlerin ve süspansiyonun sıfır derece ayarı arasındaki farktan kaynaklanan keskin viraj fren etkisi, dört tekerlekten çekişli araçların benzersiz bir özelliğidir. Düşük hızlarda keskin dönüşler dikkatle yapılmalıdır.

Dört Tekerlekten Çekiş (4WD) transfer modu seçimi

Transfer modu	Seçme düğmesi	Gösterge ışığı	Tanım
4WD AUTO (4 WD LOCK devre dışı)		 (Gösterge ışığı yanmıyor)	<ul style="list-style-type: none"> 4WD AUTO modunda sürerken, normal koşullar altında araç geleneksel 2WD araçlarla aynı şekilde çalışır. Ancak, eğer sistem 4WD moduna ihtiyaç olduğunu belirlerse, motorun çekiş gücü sürücünün hiçbir müdahalesi olmadan, otomatik olarak dört tekerin hepsine dağıtılır. Normal yollarda ve kaplamalı zeminlerde sürerken, araç geleneksel 2WD araçlarla aynı şekilde hareket eder.
4WD LOCK		 (Gösterge ışığı yanıyor)	<ul style="list-style-type: none"> Bu mod, dik eğimleri tırmanırken veya inerken, off-road sürüşte, kumlu ve çamurlu yollarda sürüşte, vb. çekişi en üst seviyeye çıkartmak için kullanılır. Bu mod, 30 km/sa. üzerindeki hızlarda otomatik olarak devre dışı kalmaya başlar ve 40 km/sa. üzerinde 4WD AUTO moduna geçer. Ancak, eğer araç 30 km/sa. altındaki hızlara düşerse, aktarma modu tekrar 4WD LOCK moduna geçer.

* NOT

- Normal yollarda sürerken, 4WD LOCK düğmesine basarak 4WD LOCK modunu devreden çıkartın (gösterge ışığı söner). Normal yollarda 4WD LOCK modunda sürüş yapmak (özellikle dönüş yaparken) mekanik sese veya titreşime neden olabilir. 4WD LOCK modu devreden çıkartıldığında ses ve titreşim kaybolur. Uzun süreli sesli ve titreşimli sürüş, güç aktarma organlarının bazı parçalarına hasar verebilir.
- 4WD LOCK modu devreden çıkartıldığında, çekiş gücü tümüyle ön tekerlere iletildiği için bir sarsıntı hissedilebilir. Bu sarsıntı mekanik bir arıza değildir.

Güvenli dört tekerlekten çekişli çalışma

⚠ UYARI - Dört tekerlekten çekiş

Yol veya arazi şartlarının dört tekerlekten çekiş ihtiyacı duyması, aracınızın tüm fonksiyonlarının normal yol şartlarına göre çok daha fazla zorlamaya maruz kalması demektir. Yavaşlayın ve lastiklerinizin altındaki zeminin yapısındaki ve çekişindeki değişikliklere hazır olunuz. Karşı karşıya olduğunuz şartların emniyetinden kuşku duyuyorsanız, durun ve devam etmenin en iyi yolunu düşünün. Kendinizin veya aracınızın emniyetli hareket etme kapasitesini aşmayınız.

- Derin durgun suda veya çamurda araç sürmeye çalışmayınız. Çünkü bu tür şartlar motorunuzun stop etmesine ve egzoz borularınızın tıkanmasına yol açabilir. Dik tepelerden aşağıya sürmeyiniz. Çünkü aracın kontrolünü muhafaza etmek için çok büyük beceri gerekir.



HILL1

- Yokuş aşağı veya yukarı doğru aracı mümkün olduğunca dümdüz sürünüz. Dik tepelere tırmanır veya inerken çok dikkatli olun, çünkü eğim, arazi ve su/çamur şartlarına bağlı olarak aracınızın takla atmasına neden olabilirsiniz.



HILL2

⚠ UYARI - Yokuşlar

Dik tepelerin sınırlarına karşı sürüş çok tehlikeli olabilir. Bu tehlike tekerlek açısında aracın dengesini bozabilecek küçük değişikliklerden kaynaklanabilir veya araç güçlükle dengesini muhafaza etse bile, aracın öne doğru hareketi duracak olursa bu dengeyi kaybedebilir. Aracınız hiçbir uyarı olmadan ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilecek bir hatayı düzeltmenize zaman kalmadan devrilebilir.

- Bir 4WD araç ile nasıl viraj alınacağını öğrenme zahmetine katlanmalısınız. 4WD modunda emniyetli viraj hızını seçerken geleneksel 2WD araçlardaki tecrübenize güvenmeyiniz. Yeni başlayanlar, 4WD modunda daha yavaş sürmelidir.
- Arazide dikkatli sürünüz. Çünkü aracınız kayalardan veya ağaç köklerinden hasar görebilir. Aracı kullanmaya başlamadan önce, sürüş yapacağınız yerdeki arazi şartlarını tanıyınız.

⚠ UYARI - 4WD

Dönüş yaparken hızınızı azaltınız. 4WD araçların ağırlık merkezi geleneksel 2WD araçlardan daha yüksektir, bu da viraja çok hızlı girildiğinde devrilme olasılıklarını artırır.



OLM059022L

⚠ UYARI - Direksiyon simidi

Arazide sürüş yaparken direksiyonu iç tarafından tutmayınız. Ani direksiyon manevrasından veya yerdeki nesnelerden gelen darbelere bağlı direksiyon tepmesinden kolunuzu incitebilirsiniz. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

- Arazide giderken direksiyon simidini daima sıkıca tutunuz.
- Bütün yolcuların emniyet kemeri taktıklarından emin olunuz.

⚠ UYARI - Rüzgar tehlikesi

Şiddetli rüzgarda sürüş yapıyorsanız, aracın daha yüksek ağırlık merkezi direksiyon kontrol kapasitenizi azaltır ve daha yavaş sürmenizi gerektirir.

- Suda sürmeniz gerekirse, aracınızı durdurun, aktarmayı 4WD LOCK moduna alınız ve 8 km/sa. altında hızla sürünüz.

⚠ UYARI - Su birikintisinden geçme

Yavaş sürünüz. Eğer suda çok hızlı sürerseniz, su motor bölmesine girebilir ve ateşleme sistemini ıslatarak aracınızın aniden durmasına neden olabilir. Bu durum meydana geldiğinde, aracınız eğimli bir konumda ise, devrilebilir.

* NOT

- Seviyesi aracın alt seviyesinden daha yüksek olan sulardan geçmeyiniz.
- Çamur veya sudan çıktıktan sonra frenlerinizin durumunu kontrol ediniz. Aracınız düşük hızda seyrederken, normal frenleme seviyesi elde edene kadar fren pedalına bir kaç defa basınız.
- Kum, çamur veya su gibi arazi şartlarında sürüş yapıyorsanız, programlı bakım aralığınızı daha kısa tutunuz (Bölüm 7'deki "Güç koşullardaki periyodik bakım"a bakınız.). Arazide kullandıktan sonra aracınızı daima iyice yıkayınız, özellikle aracın altını temizleyiniz.
- Çekiş torku her zaman 4 tekere birden uygulandığı için, 4WD araçların performansı, lastiklerin durumundan büyük ölçüde etkilenir. Aracın dört lastiğinin de aynı tipte ve boyutta olmasına dikkat ediniz.
- Tam-zamanlı 4WD araçları, normal bir çekici ile çekilemez. Taşıma için aracın düz şasili bir kamyonu yerleştirilmesini sağlayınız.

UYARI - 4WD Sürüş

- Viraja yüksek hızda girmekten kaçınız.
- Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.
- Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski artar.
- Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran daha yüksektir.

Araç hakimiyetinin kaybolması, en çok araç tekerleklerinden biri ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola çıkmak için aşırı direksiyon kırması durumunda karşılaşılr. Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız.

DİKKAT - Çamur ve kar

Ön veya arka tekerleklerden birisi çamur, kar, vs. içinde patınaj yapmaya başlarsa, araç bazı durumlarda gaz pedalına biraz daha fazla basılarak kalkış yapılabilir. Ancak motoru sürekli yüksek devirde çalıştırmaktan kaçınınız. Aksi takdirde 4WD sistemi hasar görebilir.

Devrilme tehlikesini azaltmak

Bu çok amaçlı binek aracı, Sportif Amaçlı Araç (SUV) olarak tanımlanır. Çok çeşitli arazi uygulamalarını yerine getirme kabiliyetine sahip olabilmeleri için, SUV'ların yerden yükseklikleri daha fazla, iz genişlikleri ise daha dardır. Özel tasarım karakteristikleri, bu araçların ağırlık merkezinin normal araçlara göre daha yüksek olmasına yol açar. Yerden yüksekliğin fazla olması, daha iyi bir görüş alanı ve yol üzerindeki sorunların daha iyi fark edilebilmesi imkanı verir. Ancak, alçak spor otomobillerin arazi koşullarında tatmin edici performans göstermek üzere tasarlanmadıkları gibi, bu araçlar da geleneksel binek araçlarıyla aynı hızda viraj almak için tasarlanmamıştır. Bu risk nedeniyle, sürücü ve yolcuların emniyet kemerlerini takmaları önemle tavsiye edilir. Bir devrilme sırasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran, daha yüksektir. Sürücünün devrilme tehlikesini azaltmak için alabileceği önlemler vardır. Mümkünse sert dönüşlerden veya ani manevralardan kaçının, portbagaja ağır yükler koymayın ve aracınızda hiçbir tadilat yaptırmayınız.

⚠ UYARI - Devrilme

Diğer Sportif Amaçlı Araçlarda (SUV) olduğu gibi, bu aracın doğru kullanılmaması araç hakimiyetinin kaybolması, bir kaza veya aracın devrilmesi ile sonuçlanabilir.

- Sportif amaçlı araçlar, diğer araç türlerine göre oldukça daha fazla devrilme yüzdesine sahiptirler.
- Özel tasarım karakteristikleri (yerden yüksekliğin fazlalığı, daha dar iz genişliği, vb.), bu araca normal araçlara göre daha yüksek bir ağırlık merkezi verir.
- Bir SUV, normal araçlarla aynı hızda viraj almak üzere tasarlanmamıştır.
- Keskin dönüşlerden veya ani manevralardan kaçınınız.
- Devrilme sırasında emniyet kemeri takmamış bir kişinin ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran, daha yüksektir. Araçtaki her yolcunun emniyet kemeri takmasını sağlayınız.

⚠ UYARI

Aracınız, güvenli sürüş ve yol tutuş kabiliyeti sağlayacak biçimde tasarlanmış lastiklerle donatılmıştır. Aracınıza kesinlikle orijinal olarak takılmış olandan farklı bir tip ve boyutta jant ve lastik kullanmayınız. Bunlar aracınızın güvenlik ve performansını etkileyebilir, direksiyon arızalarına ya da devrilme ve ciddi yaralanmalara yol açılabilir. Lastikleri değiştirirken dört lastiğin de aynı boyut, tür, diş, marka ve yük taşıma kapasitesindeki lastik ve jant olmasına dikkat ediniz. Yine de, aracınıza off-road kullanımı için HYUNDAI tarafından önerilmeyen herhangi bir lastik/jant kombinasyonu takmaya karar verdiğiniz takdirde, bu lastikleri otoyoldaki sürüşlerde kullanmamanızı öneririz.

⚠ UYARI - Krikoya kaldırılmış araç

Tam zamanlı 4WD araç krikonun üzerinde kaldırılırken, asla motoru çalıştırmayınız veya lastiklerin dönmeye neden olmayınız.

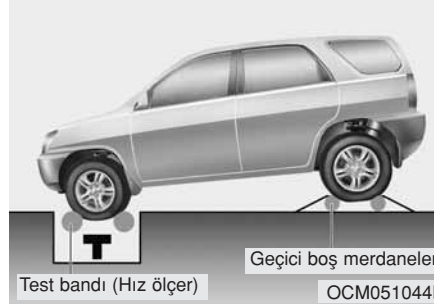
Dönen lastiklerin yere dokunması, aracın krikodan kurtulmasına ve ileri hareketine sebep olacağı için, çok tehlikelidir.

- Tam zamanlı 4WD araçlar özel bir dört teker şasi dinamometresi üzerinde test edilmelidir.

* NOT

Bu testleri uygularken asla el frenini çekmeyiniz.

- Tam zamanlı bir 4WD araç, 2WD test bandında test edilmemelidir. 2WD test bandının kullanılması gerekiyorsa, aşağıdakiler yapılmalıdır:



1. Aracınız için önerilen lastik basınçlarını kontrol ediniz.
2. Hız ölçer testi için, ön tekerleri şekilde gösterildiği gibi test merdanesinin üzerine yerleştiriniz.
3. El frenini indiriniz.
4. Arka tekerleri, şekilde görüldüğü gibi, geçici boş merdanelerin üstüne yerleştiriniz.

⚠ UYARI - Dinamometre testi

Dinamometre üzerinde araç viteste iken, aracın ön tarafında durmayınız. Bu çok tehlikelidir. Çünkü araç ileri fırlayarak ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

⚠ DİKKAT

- Aracı kaldırırken, ön ve arka tekerlekleri ayrı ayrı döndürmeyiniz. Dört tekerleğin tümü aynı anda döndürülmelidir.
- Aracı kaldırırken ön ve arka tekerlekleri döndürmeniz gerekiyorsa, el frenini bırakmalısınız.

FREN SİSTEMİ

Güç frenleri

Aracınız, normal kullanımda otomatik olarak ayarlanan güç yardımcı frenler ile donatılmıştır.

Motorun durması veya başka bir nedenle güç yardımcı frenlerde güç kaybı oluşursa, fren pedalına normalden daha kuvvetli basarak aracınızı durdurabilirsiniz. Ancak durma mesafesi daha uzun olur.

Motor çalışmıyorken, fren pedalına her basışta yedek fren gücü kısmen azalır. Güç yardımı kesintiye uğradığında fren pedalını pompalamayınız.

Fren pedalını sadece kaygan yollarda direksiyon hakimiyetini korumak için gerekli olduğunda pompalayınız.

UYARI - Frenler

- Aracı ayağınız frende iken sürmeyiniz. Bu, anormal derecede yüksek fren ısınmasına, fren balata ve pabuçlarının aşırı aşınmasına ve artan durma mesafelerine neden olur.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Uzun veya dik bir yokuş inerken, bir küçük vites geçin ve devamlı frene basmayınız. Devamlı frene basmak, frenlerin aşırı ısınmasına ve fren performansının geçici olarak kaybına neden olur.
- Islak frenler aracın emniyetli şekilde yavaşlama kabiliyetini azaltır. Ayrıca, frene basıldığında araç bir yana çekebilir. Frenlere hafifçe basmak, bu şekilde bir etkilenme olup olmadığını gösterir. Su içinden geçtikten sonra daima bu şekilde frenlerinizi test ediniz. Frenleri kurutmak için, fren performansı normale dönünceye kadar, emniyetli bir hızı koruyarak hafifçe frene basınız.
- Sürüşten önce, fren ve debriyaj pedallarının konumunu daima kontrol ediniz. Sürüşten önce, fren ve debriyaj pedallarının konumunu kontrol etmezseniz, fren pedalı yerine debriyaj pedalına basabilirsiniz. Bu durum ciddi bir kazaya neden olabilir.

Frenlerin çalışmaması durumunda

Araç hareket halindeyken servis frenleri çalışmazsa, el freni ile acil duruş yapabilirsiniz. Ancak durma mesafesi, normalden çok daha uzun olacaktır.

UYARI - El freni

Araç normal hızlarda seyrederken el frenini çekmek, aracın kontrolünü ani olarak kaybetmeye neden olabilir. Eğer aracı durdurmak için el frenini kullanmak zorundaysanız, el frenini çekerken çok dikkatli olunuz.

Disk fren aşınma göstergesi

Fren balataları aşındığında ve yeni balatalar gerektiğinde, ön frenlerinizden veya arka frenlerinizden yüksek tonda bir uyarı sesi duyarsınız. Bu ses gelip gidebilir veya fren pedalına her bastığınızda duyulabilir.

Bazı sürüş şartlarında ve iklimlerde, frene ilk basıldığında (veya hafifçe basıldığında) frenlerin bir cıyıklama sesi çıkartabileceğini lütfen unutmayınız. Bu normaldir ve frenlerinizde bir problem olduğunu göstermez.

⚠ DİKKAT

- **Pahalı fren tamirlerinden kaçınmak için, aşınmış fren balataları ile sürmeye devam etmeyiniz.**
- **Ön veya arka fren balatalarını daima çift olarak değiştiriniz.**



UYARI - Fren aşınması

Bu fren aşınma uyarı sesi aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösterir. Bu sesli uyarıyı ihmal ederseniz, fren performansını giderek kaybedersiniz ve bu da ciddi kazalara neden olabilir.



El freni

El freninin çekilmesi

El frenini çekmek için, önce ayak frenine basınız ve sonra el freni kolunu mümkün olduğunca yukarı çekiniz.

Buna ilaveten, aracı eğimli bir yerde park ederken vites kolunun düz vitesli araçlarda düşük vitese veya otomatik vitesli araçlarda P (Park) konumuna getirilmesi önerilir.



El freninin indirilmesi

El frenini indirmek için, ilk önce ayak frenine basınız ve el freni kolunu hafifçe yukarı çekiniz. İkinci olarak, serbest bırakma düğmesine (1) basınız ve düğmeyi basılı tutarak el freni kolunu (2) indiriniz.

Eğer el freni bırakılmaz veya tamamen bırakılmazsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI

- Aracı durdurup terk ettiğinizde istemeden hareket etmesini önlemek için, vitesi el freni yerine kullanmayınız. El frenini çekiniz VE düz vitesli araçlarda vitesin 1'e veya R (Geriye) takıldığından, otomatik vitesli araçlarda P (Park) konumuna getirildiğinden emin olunuz.
- Aracı tanımayan birisinin el frenine dokunmasına asla izin vermeyiniz. Eğer el freni istemeden bırakılırsa, ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Aracın istemeden hareket etmesini ve içindikilerin veya yayaların yaralanmasını önlemek için, park edildiğinde tüm araçların el frenleri tam olarak çekilmelidir.

⚠ DİKKAT

- *Aracın el freni çekili iken kullanılması, fren balata ve fren rotorunun aşırı derecede aşınmasına sebep olabilir.*
- *Acil durum dışında araç hareket halindeyken park frenini çekmeyiniz. Araç sistemine hasar verebilir ve güvenli sürüşü tehlikeye atabilir.*



WK-23_TF

Kontak anahtarını ON konumuna getirerek fren uyarı ışığını kontrol ediniz (Motoru çalıştırmayınız.). Bu ışık, kontak anahtarı START veya ON konumundayken el freni çekildiğinde yanar.

Aracı hareket ettirmeden önce, el freninin tam bırakılmış ve fren uyarı ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.

Motor çalışırken el freni bırakıldığında fren uyarı ışığı sönmüyorsa, fren sisteminde bir arıza olabilir. Derhal ilgilenilmesi gerekir.

Mümkünse, aracı derhal durdurunuz. Bu mümkün değilse, aracı kullanırken çok dikkatli olun ve sürmeye ancak emniyetli bir yere veya bir tamir atölyesine ulaşmaya kadar devam ediniz.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)

UYARI

ABS (veya ESC), yanlış veya tehlikeli manevralar nedeniyle ortaya çıkabilecek kazaları önleyemez. Acil frenleme sırasında araç hakimiyeti iyileştirilmişse de, mutlaka önünüzdeki araç ile güvenli mesafeyi koruyunuz. Zor yol koşullarında araç hızı mutlaka düşürülmelidir.

Aşağıda sıralanan koşullarda, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (Elekttronik Denge Programı Sistemi) olan bir aracın duruş mesafesi, bu sistemin bulunmadığı araçlardan daha uzun olabilir:

Bu koşullar altında, araç hızı düşürülerek kullanılmalıdır:

- Kaba, çakıllı veya karla kaplı yollar,
- Lastik zinciri takılmış halde,
- Yol yüzeyinin çukurlu ve engebeli olduğu yollarda.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

ABS (veya ESC) ile donatılmış araçlarda emniyet özellikleri, yüksek hızda veya viraj alırken denenmemelidir. Bu, sizi ve diğer araçları tehlikeye sokar.

ABS tekerleklerin hızını sürekli olarak algılar. Eğer tekerlekler kilitlenecekse, ABS sistemi tekerleklerle arka arkaya hidrolik fren basıncı uygular.

Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir "tik-tik" sesi duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algılersınız. Bu normaldir ve ABS'nizin devrede olduğunu gösterir.

Acil bir durumda ABS'den azami faydayı elde etmek için, fren basıncını değiştirmeyiniz ve frenleri pompalamaya çalışmayınız. Fren pedalına mümkün olduğu kadar veya durumun elverdiği ölçüde sert basınız ve ABS'nin frenlere dağılan gücü kontrol etmesine izin veriniz.

* NOT

Motor çalıştıktan sonra araç hareket etmeye başladığında motor bölümünden bir klik sesi duyulabilir. Bu durum normaldir ve ABS fren sisteminin normal çalışmakta olduğunu gösterir.

- ABS ile bile, aracınızın yeterli durma mesafesine ihtiyacı vardır. Daima önünüzdeki araçla aranızda emniyetli bir mesafe bulundurunuz.
- Virajlarda daima yavaşlayınız. ABS, aşırı hızdan kaynaklanan kazaları önleyemez.
- Gevşek ve düz olmayan yol zeminlerinde ABS'nin çalışması, normal fren sistemine sahip araçlara göre daha uzun bir durma mesafesi gerektirebilir.



W-78

⚠ DİKKAT

- *Eğer ABS uyarı ışığı yanıyor ve sönmüyorsa, ABS'de bir sorun olabilir. Ancak, bu durumda, normal frenleriniz normal şekilde çalışır.*
- *ABS uyarı ışığı, kontak ON durumuna getirildikten sonra yaklaşık 3 saniye boyunca yanar. Bu sürede, ABS kendi kendisini kontrol eder ve her şey normale ışık söner. Işık sönmüyorsa, ABS'nizde bir sorun olabilir. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.*

⚠ DİKKAT

- *Çekişin iyi olmadığı, örneğin buzlanmış bir yolda sürerken ve devamlı fren yaparken, ABS sürekli olarak devrede kalır ve ABS uyarı ışığı yanabilir. Aracınızı güvenli bir yere çekip motoru durdurunuz.*
- *Motoru yeniden çalıştırınız. Eğer ABS uyarı ışığı sönmüşse, ABS sisteminiz normaldir. Aksi halde, ABS'nizde bir sorun olabilir. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.*

*** NOT**

Boşalmış bir akü nedeniyle aracınızı takviye ile çalıştırırsanız, motor çok düzgün çalışmayabilir ve aynı zamanda ABS uyarı ışığı yanabilir. Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. ABS'nizde arıza olduğu anlamına gelmez.

- Frenleri pompalamayınız!
- Yola çıkmadan önce akünüzü şarj ettiriniz.

■ Soldan Direksiyonlu



■ Sağdan direksiyonlu A Tipi



■ Sağdan direksiyonlu B Tipi



Elektronik Denge Kontrolü Programı (ESC) (varsa)

Elektronik Denge Kontrolü (ESC) viraj alma manevraları esnasında aracı dengelemek amacıyla tasarlanmıştır. ESC di-reksiyonu nereye kirdiğinizi ve aracın gerçekte nereye gittiğini kontrol eder. ESC aracı dengelemek için münferit tekerleklerle fren uygular ve motor yönetim sistemine müdahale eder.

⚠ UYARI

Virajlarda asla yol şartlarına göre çok hızlı sürmeyiniz ve acele etmeyiniz. Elektronik denge kontrolü (ESC) kazaları önlemez. Dönüşlerde aşırı hız, ani manevralar ve ıslak zeminlerde kayma hâlâ ciddi kaza-larla sonuçlanabilir. Sadece emni-yetli ve dikkatli bir sürücü, aracın çekişi kaybetmesine neden olan manevraları engelleyerek kazaları önleyebilir. Aracınızda ESC bulun-sa bile, duruma uygun emniyetli hızda sürmek de dahil, tüm normal

Elektronik Denge Kontrol Programı (ESC) sistemi, olumsuz koşullar altında sürücünün araç kontrolünü muhafaza etmesine yardımcı olmak amacıyla tasarlanmış elektronik bir sistemdir. Güvenli sürüş uygulamalarının ikamesi değildir.

Hız, yol koşulları ve sürücünün tepkileri gibi faktörlerin hepsi, araç hakimiyetinin kaybolmasının önlenmesinde ESC'nin yarar sağlayıp sağlayamamasını etkileyebilmektedir. Makul hızlarda sürme ve viraj alma ve yeterli bir güvenlik payı bırakma sorumluluğu hâlâ sürücüdür.

Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir "tik-tik" sesi duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algıladığınız. Bu normaldir ve ESC'nizin devrede olduğunu gösterir.

* NOT

Motor çalıştıktan sonra araç hareket etmeye başladığında motor bölümünden bir klik sesi duyulabilir. Bu durumlar normaldir ve Elektronik Denge Programı Sisteminin normal çalışmakta olduğunu gösterir.

ESC'nin çalışması

ESC ON durumu

-

- Kontak ON konumuna getirildiğinde, ESC ve ESC OFF gösterge ışıkları yaklaşık 3 sn. süresince yanar, sonra ESC açılır.
- ESC'yi kapatmak için, kontağı ON konumuna getirdikten en az yarım saniye sonra ESC OFF tuşuna basınız (ESC OFF göstergesi yanacaktır). ESC'yi açmak için, ESC OFF tuşuna basınız (ESC OFF gösterge ışığı söner).
- Motoru çalıştırırken, hafif bir tık sesi duyabilirsiniz. Bu otomatik sistem kontrolü yapan ESC'nin sesidir ve bir problem olduğunu göstermez.

Çalışırken



- ESC devredeyken, ESC gösterge ışığı yanıp söner.
- Elektronik Denge Kontrolü düzgün şekilde çalıştığı zaman, araçta hafif titreşimler hissedebilirsiniz. Bu frenleme etkisinin bir sonucudur ve herhangi bir anormal bir durumu göstermez.
 - Çamur veya kaygan yoldan çıkarken gaz pedalına basılması, motor devrinin (dev/dk) artmasını sağlamayabilir.

ESC'nin kapatılması

ESC KAPALI durumu



Bu aracın 2 çeşit ESC kapalı durumu vardır.

ESC kapalı iken motor durursa, ESC kapalı kalır. Motor yeniden çalıştırılınca, ESC otomatik olarak yeniden açılır.

• ESC KAPALI durumu 1

ESC'yi devreden çıkartmak için, ESP OFF tuşuna (ESP OFF) kısaca basınız (ESC OFF gösterge ışığı (ESC OFF) yanar). Bu sırada, motor kontrol fonksiyonu çalışmaz. Bu çekiş kontrol fonksiyonunun çalışmadığı anlamına gelir. Sadece fren kontrol fonksiyonu çalışıyor.

• ESC KAPALI durumu 2

ESC çalışmasını iptal etmek için, ESC OFF tuşuna (ESC OFF) 3 saniyeden fazla basın. ESC OFF gösterge ışığı (ESC OFF) yanar ve ESC OFF uyarı alarmı çalar. Bu sırada, motor kontrol ve fren kontrol fonksiyonları çalışmaz. Bu araç denge kontrol fonksiyonunun daha fazla çalışmadığı anlamına gelir.

■ ESC gösterge ışığı



■ ESC OFF gösterge ışığı



Gösterge ışığı

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge ışığı yanar ve sonra ESC sistemi normal çalışıyorsa söner.

ESC çalıştığı zaman ESC gösterge ışığı yanıp söner veya ESC arızalı olduğunda ışık devamlı yanar.

ESC sistemi düğme ile kapatılırsa, ESC OFF gösterge ışığı yanar.

⚠ DİKKAT

Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi ESC sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri yenilerken hepsinin orijinal lastikleriniz ile aynı büyüklükte olmasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

Elektronik Denge Kontrolü sadece bir sürüş yardımcısıdır. Virajlarda, karlı veya buzlu yollarda yavaşlayarak emniyetli sürüş için gerekli önlemleri alınız. ESC gösterge ışığı yanıp sönerken veya yol zemini kayganken yavaş sürünüz ve hızlanmaya kalkışmayınız.

ESC OFF kullanımı

Sürerken

- Mümkün olduğunda, günlük kullanım için ESC açık olmalıdır. Sürüş esnasında ESC'yi kapatmak için, düz bir yol zeminindeyken ESC OFF tuşuna basınız.

UYARI

ESC devredeyken (ESC gösterge ışığı yanıp sönerken) asla ESC OFF tuşuna basmayınız. ESC devredeyken ESC kapatılırsa, araç kontrol dışına çıkabilir.

* NOT

- Araç bir dinamometre üzerinde çalışırken, ESC'nin kapalı olduğundan emin olun (ESC OFF ışığı yanar). ESC açık bırakılırsa, araç hızının artma-sını engelleyebilir ve yanlış teşhis ko-nulmasına neden olabilir.
- ESC'yi kapatmak ABS veya fren sisteminin çalışmasını etkilemez.


Araç denge yönetimi (VSM) (varsa)

Bir araç kaygan bir yolda giderken veya bir araç frenleme sırasında sağ ve sol tekerlekler arasında sürtünme katsayısında değişiklikler algıylarsa, bu sistem araç dengesine ve direksiyon kumandasına ilave artışlar sağlar.


VSM'nin çalışması

Araç denge yönetimi uygun şekilde çalıştığı zaman, araçta hafif titreşimler hissedebilirsiniz. Bu frenleme etkisinin bir sonucudur ve herhangi bir anormal bir durumu göstermez.


VSM aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmaz:

- Geriye doğru sürüş.
- ESC OFF gösterge ışığı () gösterge üzerinde yanık kalacaktır.
- ESC gösterge ışığı gösterge üzerinde yanık kalacaktır.

VSM'nin kapatılması

ESC'yi kapatmak için, ESC OFF tuşuna basarsanız, VSM'de iptal edilecektir ve ESC OFF gösterge ışığı () sönecektir. VSM'yi açmak için, tuş üzerine yeniden basınız. ESC OFF göstergesi sönecektir.

Arıza göstergesi

ESC KAPALI tuşuna basarak VSM'nin çalışmasını iptal etmeseniz bile, VSM devreden çıkabilir. Bu durum, Elektronik Hidrolik Direksiyon Sisteminde veya VSM sisteminde bir yerde bir arızanın olduğunu gösterir. ESC gösterge ışığı () veya ESC uyarı ışığı yanık kalırsa, kontrol için HYUNDAI yetkili servisimize başvurmalı ve sistemi kontrol ettirmelisiniz.

* NOT

- VSM sistemi, virajlarda yaklaşık 15 km/sa. hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır.
- VSM sistemi, çamurlu yollarda araç kullanırken frene basıldığında, yaklaşık 20 km/sa. hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Çamurlu yolda, farklı sürtünme kuvvetlerine sahip yüzeyler vardır.

⚠ UYARI

- Araç Denge Yönetimi, güvenli sürüş uygulamalarının yerine geçmez. Ancak sadece bir ilave fonksiyondur. Öndeki araca olan mesafeyi ve hızı kontrol etme sorumluluğu her zaman için sürücüye aittir. Otomobilinizi sürerken direksiyonu sıkıca tutunuz.
- Aracınız, VSM sistemine sahip olsa bile, sürücünün niyetine göre kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Sert hava ve kaygan yol yüzeylerinde araç kullanmak da dahil, tüm şartlarda emniyetli hızda normal sürüş önlemlerinin hepsine daima uyunuz.
- Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi VSM sisteminde arıza neden olabilir. Lastikleri yenilerken hepsinin orijinal lastikleriniz ile aynı büyüklükte olmasına dikkat ediniz.

Yokuş kalkış destek sistemi (HAC) (varsa)

Dik bir yokuşta durduktan sonra tekrar kalkarken, araç geriye kayma eğilimi gösterir. Yokuşta Kalkış Destek Sistemi (HAC) yaklaşık 2 saniye fren uygulayarak aracın geri kaymasını önler. Gaz pedalına basıldığında veya yaklaşık 2 saniye sonra frenler serbest bırakılır.

⚠ UYARI

HAC sadece yaklaşık 2 saniye için etkinleşir. Bu nedenle kalkış yaparken daima gaza basınız.

*** NOT**

- Vites P (Park) veya N (Boş) konumundayken HAC çalışmaz.
- ESC kapalı olsa bile HAC devreye girer, fakat ESC arızalıysa devreye girmez.

Soldan Direksiyonlu



OLM059021L

Sağdan direksiyonlu A Tipi



OLM059021R

Sağdan direksiyonlu B Tipi




OLM059036R

Yokuş İniş Destek Sistemi (DBC) (varsa)

Yokuş İniş Destek Sistemi (DBC) sürücünün frene basmadan yokuş aşağı inmesine yardımcı olur. Hızı 8 km/sa. altında olan otomatik şanzımanlı veya 8 km/sa. altında olan düz şanzımanlı araçları yavaşlatarak sürücünün direksiyona odaklanmasına olanak verir.

Kontak açıldığında DBC varsayılan olarak OFF (Kapalı) konumundadır.

DBC, düğmeye basılarak açılıp kapatılabilir.

Mod	Gösterge ışığı	Tanım
Bekleme	 yanar	DBC düğmesine aracın hızı 40 km/sa. altındayken basınız. DBC sistemi açılır ve bekleme moduna girer. Aracın hızı 40 km/sa. üzerindeyse sistem açılmaz.
Etkin	yanıp söner	Bekleme modunda, dik bir yokuş inerken aracın hızı 35 km/sa. altındaysa, DBC otomatik olarak devreye girer.
Geçici olarak devre dışı	yanar	Etkin moddayken, aşağıdaki durumlarda DBC geçici olarak devre dışı kalacaktır: • Yokuş yeteri kadar dik değil. • Fren veya gaz pedalına basılmış. Yukarıdaki durumlar ortadan kalktıktan sonra, DBC otomatik olarak tekrar devreye girer.
KAPALI	yanmaz	Aşağıdaki durumlarda DBC kapanacaktır: • DBC düğmesine tekrar basıldığında. • Aracın hızı 60 km/sa. üzerinde olduğunda.

⚠ UYARI

DBC kırmızı gösterge ışığı yanarsa, sistem aşırı ısınmıştır veya bir şey ters gidiyordur. DBC devreye girmez. DBC sistemi yeteri kadar soğuduktan sonra, DBC kırmızı gösterge ışığı hâlâ yanıyorsa sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

*** NOT**

- P (Park) konumunda DBC açılmaz.
- ESC (veya varsa, BAS) devreye girmişse, DBC devreye girmeyebilir.
- DBC devreye girdiğinde frenlerden ses veya titreşim gelebilir.
- DBC devreye girdiğinde arka stop lambaları yanar.
- Çok dik bir yokuşta, fren veya gaz pedalına basılsa bile DBC devreden çıkmayabilir.
- Normal yollarda DBC'yi daima kapatınız. Ani dönüşlerde veya hız tümseklerinden geçerken bekleme modundaki DBC devreye girebilir.
- Düz şanzımanlı araçlarda DBC açık olarak 3. (veya daha yukarı) vitesite sürerseniz, DBC devreye girebilir ve motorun stop etmesine neden olabilir. 3. (veya daha yukarı) vitesite sürerken DBC'yi açmayınız.

ESS: Acil Durma Sinyali (Emergency Stop Signal)

Acil Durma Sinyal sistemi, araç aniden durduğunda veya bir durma halinde ABS devreye girdiğinde, stop lambasını yakıp söndürerek arkadaki sürücüyü uyarır (Sistem, araç hızı 55 km/sa. üzerinde ve aracın yavaşlaması 7 m/s² üzerindeyken veya acil durdurma için fren yapıldığında ABS devreye girince etkinleşir.).

Araç hızı 40 km/sa. altındayken ve ABS devreden çıktığında ya da ani durma durumu ortadan kalktığında, stop lambası yanıp sönmeyecektir. Bunun yerine, dörtlü flaşörler otomatik olarak devreye girer. Araç durduktan sonra hızı tekrar 10 km/sa. üzerine çıktığında dörtlü flaşörler söner. Ayrıca, araç bir süre düşük hızda seyrettiğinde de söner. Dörtlü flaşörleri düğmesine basarak da kapatabilirsiniz.

**DİKKAT**

Dörtlü flaşörler zaten yanıyorsa, Acil Durma Sinyal sistemi çalışmaz.

Römork denge desteği (TSA) (varsa)

Römork denge desteği araç denge kontrol sistemi gibi çalıştırılır. Römork sallandığında veya titrediğinde, römork denge desteği sistemi aracı dengelemek için bir gayret sarfeder. Aracı sallayan veya titreten çeşitli nedenler vardır. Ancak çoğu durum yüksek hızda olur, eğer römork çapraz rüzgarlardan, sallanmalardan ve uygun olmayan aşırı yükten dolayı etkilenirse, bir sallanma riski olabilir.

Sallanma nedenleri:

- Yüksek hız
- Kuvvetli çapraz rüzgarlar
- Uygun olmayan aşırı yük
- Direksiyon simidinin ani kontrolü
- Düzgün olmayan yol

Römork denge desteği sistemi sürekli olarak aracı ve römorkun dengesizliğini analiz eder. Römork denge desteği sistemi bazı sallanmaları algıladığında, frenler aracı ön tekerlekte dengelemek için otomatik olarak uygulanır. Ancak, dengelemek için yetmez ise, frenler otomatik olarak tüm tekerleklere uygulanır ve motor gücü düzgün olarak azaltılır. Araç sallanma durumundan dengeli duruma gelirse, römork denge desteği sistemi devreye girmez.

İyi frenleme uygulamaları

UYARI

- **Aracınızdan her çıktığınızda veya park ettiğinizde, daima el frenini olabildiğince yukarı çekiniz ve vitesi P (Park) konumuna getiriniz. El freni tam olarak çekilmez ise, araç kontrolsüz bir şekilde hareket edebilir ve sizi ve başkalarını yaralayabilir.**
- **Aracın istemeden hareket etmesini ve içindekilerin veya yayaların yaralanmasını önlemek için, park edildiğinde tüm araçların el frenleri tam olarak çekilmelidir.**

- Hareket etmeden önce, el freninin indirilmiş ve el freni göstergesi ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.
- Su birikintisi üzerinden geçilmesi, frenlerin ıslanmasına yol açabilir. Frenler, araç yıkandığında da ıslanabilir. Islak frenler tehlike yaratabilir! Frenler ıslak olduğunda, normaldeki kadar çabuk durmaz. Islanmış frenler aracın bir tarafta çekmesine neden olabilir.
- Frenleri kurutmak için, frenleme hareketi normal seviyeye gelene kadar bir kaç kere frenlere basınız ve bu arada aracın hakimiyetini kaybetmemeye dikkat ediniz. Frenleme performansı normal seviyeye gelmiyorsa, aracı en kısa zamanda durdurmanızı ve kontrol için HYUNDAI yetkili servisine başvurmamızı öneririz.
- Hiçbir zaman yokuş aşağı inerken vitesi boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı sürekli vitede tutunuz, frene basarak araç hızını düşürünüz, bir küçük vitesine geçerek motor freninin aracı emniyetli bir hızda tutmanıza yardımcı olmasını sağlayınız.

- Fren pedalına “sürekli” basmayınız. Araç sürerken ayağınızı fren pedalında tutmanız tehlikeli olabilir, çünkü frenler aşırı ısınıp etkinliğini kaybedebilir. Bu ayrıca fren parçalarının aşınmasını da artırır.
- Sürüş sırasında bir lastik patlarsa, hafifçe frene basınız ve yavaşlarken aracı düz konumda tutunuz. Yeterince yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarına çekerek güvenli bir yerde durunuz.
- Aracınızda otomatik şanzıman varsa, aracınızın öne doğru sürüklenmemesine dikkat ediniz. Aracın sürüklenmesini önlemek için, aracınızı durdurduğunuzda, frene sıkıca basınız.
- Yokuşta park ederken dikkatli olunuz. El frenini sıkıca çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) veya birinci ya da geri vitese (düz şanzıman) takınız. Aracınız yokuş aşağı bakıyorsa, aracın kaymasını önlemek için, direksiyonu kaldırım tarafına kırıınız. Aracınız yokuş yukarı bakıyorsa, aracın kendi kendine hareket etmesini önlemek için, direksiyonu kaldırımın karşı tarafına kırıınız. Kaldırım yoksa veya diğer koşullar aracın kaymasını önlemeyi gerektiriyorsa, tekerleklerin altına takoz yerleştiriniz.
- Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa bu durumla karşılaşılır. El freninin donma tehlikesi varsa, aracın hareket etmemesi için el frenini sadece geçici olarak çekin ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) konumuna veya birinci vitese veya geri vitese (düz şanzıman) takınız ve arka tekerleklerle takoz yerleştiriniz. Sonra el frenini indiriniz.
- Gaz pedalını kullanarak aracı yokuşta tutmayınız. Bu, şanzımanın aşırı ısınmasına yol açar. Daima fren pedalını veya el frenini kullanınız.

HIZ SABİTLEYİCİ (CRUISE CONTROL) SİSTEMİ (VARSA)



1. Hız sabitleyici göstergesi
2. Hız sabitleyici ayar göstergesi

Hız sabitleyici kontrol sistemi, gaz pedalına basmak zorunda kalmadan aracı sabit bir hızda seyredecek şekilde programlanmıştır.

Bu sistem, yaklaşık 40 km/sa. hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ UYARI

- Hız sabitleyici kontrol açık bırakılırsa (gösterge panelindeki CRUISE gösterge ışığı yanar), hız sabitleyici kontrolü kazayla devreye sokulabilir. İstemeden bir hız ayarlamayı engellemek için, hız sabitleyici kontrolünü kullanılmadığı zamanlarda kapalı tutunuz (CRUISE gösterge ışığı söner.).
- Hız sabitleyici kontrol sistemini sadece iyi havalarda, açık karayollarında seyahat ederken kullanınız.
- Aracın sürekli sabit bir hızda tutulmasının güvenli olmadığı, örneğin yoğun ve değişen bir trafikte veya kaygan (yağmurlu, buzlu veya kar kaplı) veya rüzgarlı ya da %6'dan fazla eğimli yokuşta yukarı veya aşağı giderken hız sabitleyici kontrolünü kullanmayınız.
- Hız sabitleyici kontrol sistemini kullanılırken, sürüş koşullarına özellikle dikkat ediniz.
- Hız sabitleyici kontrol sistemini kullanarak yokuş aşağı sürerken dikkatli olun, araç hızı artabilir.

⚠ DİKKAT

Düz şanzımanlı araçlarda hız sabitleyici ile sürüş halinde, debriyaja basmadan vitesi boşa almayınız, aksi taktirde motor aşırı devir yapar. Böyle olduğunda, debriyaj pedalına basın ya da hız sabitleyici ON-OFF düğmesini serbest bırakınız.

* NOT

Normal hız sabitleyici çalışması sırasında, fren pedalına basıldıktan sonra SET düğmesi etkinleştirilir veya devreden çıkartılırsa, hız sabitleyici kontrolü yaklaşık 3 saniye sonra uyarılır. Bu gecikme normaldir.

* NOT

Hız sabitleyici sistemi çalıştırmak için, kontak anahtarını ON konumuna getirdikten veya motoru çalıştırdıktan sonra, fren pedalına en az bir defa basınız. Bunun amacı, hız sabitleyici sistemi iptal etmenin önemli bir parçası olan fren sisteminin normal durumda olup olmadığını kontrol etmektir.



Hız sabitleyici hızını ayarlamak için:

1. Sistemi açmak için direksiyon üzerindeki Cruise ON-OFF sembolü bulunan düğmeye basınız. Gösterge panelindeki Cruise gösterge lambası yanacaktır.
2. 40 km/sa. üzerinde olması gereken, istenen hız seviyesine hızlanınız.



3. Kolu (1) aşağıya (SET- konumuna) getiriniz ve istenen hız gelince serbest bırakınız. Gösterge panelindeki SET gösterge lambası yanacaktır. Gaz pedalını serbest bırakın. İstenilen hız otomatik olarak muhafaza edilir.

Araç dik bir yokuşta yavaşlayabilir veya yokuş aşağı giderken hızlanabilir.



Ayarlanan hız sabitleyici kontrol hızını arttırmak için:

Şu prosedürlerden birisini izleyiniz:

- Kolu (1) yukarı (RES+ konumuna) getiriniz ve burada tutunuz. Aracınız hızlanacaktır. İstedığınız hızda kolu serbest bırakınız.
- Kolu (1) yukarı (RES+ konumuna) getiriniz ve hemen bırakınız. Bu konumda kolu her yukarı (RES+ konumuna) hareket ettirdiğinizde sabit hız 2,0 km/sa. veya 1,6 km/sa. artacaktır.



Hız sabitleyici hızını azaltmak için:

Şu prosedürlerden birisini izleyiniz:

- Kolu (1) aşağı (SET- konumuna) getiriniz ve burada tutunuz. Aracınız kademeli olarak yavaşlar. Muhafaza etmek istediğiniz hızda kolu serbest bırakınız.
- Kolu (1) aşağı (SET- konumuna) getiriniz ve hemen bırakınız. Bu konumda kolu her aşağı (SET- konumuna) hareket ettirdiğinizde sabit hız 2,0 km/sa. veya 1,6 km/sa. azalacaktır.

Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak için:

Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak isterseniz, gaz pedalına basınız. Artan hız, hız sabitleyici kontrolünün çalışmasına etki etmez veya ayarlanan hızı değiştirmez.

Ayarlanan hızı geri dönmek için, ayağınızı gaz pedalından çekiniz.



Hız sabitleyici kontrolünü devreden çıkartmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Fren pedalına basınız.
- Düz şanzımanlı araçta debriyaj pedalına basınız.
- Otomatik vitesi N (Boş) konumuna getiriniz.
- Direksiyonun üzerindeki CANCEL (İPTAL) düğmesine basınız.
- Araç hızını bellek hızından 15 km/sa. aşağı düşürünüz.
- Araç hızını yaklaşık 40 km/sa. seviyesinden daha aşağı düşürünüz.

Bu eylemlerden herhangi birisi hız sabitleyici kontrol çalışmasını iptal eder (gösterge panelindeki SET gösterge ışığı söner), fakat sistemi kapatmaz. Hız sabitleyici kontrolünü tekrar çalıştırmak isterseniz, direksiyon üzerindeki kolu yukarı (RES+ konumuna) getiriniz. Daha önce ayarlamış olduğunuz hıza geri dönersiniz.



Yaklaşık 40 km/sa. üzerinde hız sabitleyicinin hızına geri dönmek için:

Cruise ON/OFF düğmesinden başka bir yöntemle hız sabitleyici iptal edilmiş ve sistem hâlâ açıksa, kolu (1) (RES+ konumuna) getirdiğinizde en son ayarlanmış olan hıza otomatik olarak geri dönülür.

Ancak aracın hızı yaklaşık 40 km/sa. altına düşmüşse, ayarlanan hıza geri dönülmez.



Hız sabitleyici kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Cruise ON-OFF sembolü düğmeye basınız (gösterge panelindeki Cruise gösterge ışığı söner).
- Kontakı kapatınız.

Bu eylemlerin ikisi de hız sabitleyici kontrol çalışmasını iptal eder. Hız sabitleyici kontrolünü tekrar çalıştırmak istiyorsanız, önceki sayfadaki "Hız sabitleyici kontrol hızını ayarlama" bölümünde verilen adımları tekrarlayınız.

AKTİF ECO SİSTEMİ (VARSA)



Aktif ECO'nun çalışması

Aktif ECO, motoru, şanzımanı ve klimayı kontrol ederek yakıt verimliliğini iyileştirmeye yardım eder. Ancak, yakıt verimliliği sürücünün sürüş alışkanlıklarına ve yol şartlarına göre değişebilir.

- Aktif ECO düğmesine basıldığında, sistemin çalıştığını göstermek üzere ECO göstergesi (yeşil) yanar.
- Aktif ECO etkinleştirildiğinde, motor tekrar çalıştırılsa bile kapanmaz. Sistemi kapatmak için, aktif ECO düğmesine tekrar basınız.
- Aktif ECO kapatılırsa, ECO moduna geri döner.

Aktif ECO etkinleştirildiğinde:

- Araç gürültüsü yükselebilir.
- Araç hızı düşebilir.
- Klima performansı azalabilir.

Aktif ECO çalışmasının sınırlamaları:

Aktif ECO çalışırken aşağıdaki durumlar oluşursa, ECO göstergesinde hiçbir değişiklik olmasa bile sistemin çalışması sınırlanır.

- Soğutma suyu sıcaklığı düşük olduğunda:
Motor performansı normale dönünceye kadar sistem sınırlanacaktır.
- Yokuş çıkarken:
Yokuş çıkarken motor torku sınırlanacağından, sistem güç elde etmek için sınırlanacaktır.
- Sportif modunu kullanırken:
Vitesin konumuna göre sistem sınırlanacaktır.

EKONOMİK ÇALIŞTIRMA

Aracınızın yakıt ekonomisi esas olarak sürüş şeklinize, aracı nerede ve ne zaman kullandığınıza bağlıdır.

Bu faktörlerin her birisi bir litre yakıtla kaç kilometre yapabileceğinizi etkiler. Aracınızı mümkün olduğu kadar ekonomik kullanmak için, yakıt ve tamir masraflarında tasarruf sağlayan aşağıdaki sürüş önerilerine uyunuz:

- Aracınızı dikkatli ve özenli bir şekilde kullanınız. Makul bir hızla hızlanınız. “Ani kalkış” veya tam gazda vites değiştirme yapmayınız ve sabit bir hızda gidiniz. İki trafik ışığı arasında hızlanmayınız. Gereksiz hız değişimlerini engellemek için, araç hızınızı trafik hızına göre ayarlamayı deneyiniz. Mümkün olduğunda yoğun trafikten kaçınız. Gereksiz frenlemeyi önlemek için diğer araçlarla aranızda emniyetli bir mesafe bırakınız. Bu, aynı zamanda fren aşınmasını da azaltır.
- Aracınızı normal bir hızda sürünüz. Ne kadar hızlı araç kullanırsanız, aracınız o kadar çok benzin yakar. Normal bir hızda araç kullanılması, özellikle otoyolda, yakıt tüketimini düşürmenin en etkin yöntemlerinin başında gelir.
- Fren veya debriyaj pedalına “sürekli” basmayınız. Yakıt tüketimi artar ve bu parçalarda daha çok aşınma olur. Ayrıca, fren pedalına basılı olarak araç kullanırsanız, frenler ısınır ve etkilerini kaybederler ve bu da daha ciddi sonuçlarla karşılaşmanıza neden olabilir.
- Lastiklerinize özen gösteriniz. Sürekli önerilen basınçta olmalarını sağlayınız. Yetersiz veya aşırı lastik basıncı, gereksiz lastik aşınmasına yol açabilir. Lastik basınçlarını en az ayda bir kontrol ediniz.
- Rot-balans ayarının doğru olmasını sağlayınız. Aracın lastiklerinin kaldırılma çarpması veya bozuk yolda aracın hızlı bir şekilde kullanılması, aracın ön düzen ayarlarının bozulmasına sebep olur. Ön düzenin bozuk olması, lastiklerin çabuk aşınmasına ve daha fazla yakıt tüketimine yol açar ve diğer sorunlara neden olabilir.
- Aracınızı sürekli bakımlı tutunuz. Daha iyi yakıt ekonomisi ve düşük bakım maliyeti açısından, aracınıza Bölüm 7’de verilen bakım programına uygun olarak bakım yaptırınız. Güç koşulları altında araç kullanıyorsanız, daha sık periyodik bakım gerekecektir (Ayrıntılar için Bölüm 7’ye bakınız.).
- Aracınızı temiz tutunuz. Azami verim için, aracınız temiz olmalı ve oksitlendirici maddelerden uzak tutulmalıdır. Aracın altında çamur, pislik, buz, vb. birikmemesi özellikle önemlidir. Bu ilave ağırlık yakıt tüketiminin artmasına ve oksitlenmenin hızlanmasına yol açar.
- Az yükü seyahat ediniz. Aracınızda gereksiz ağırlıklar taşımayınız. Ağırlık, yakıt ekonomisini olumsuz yönde etkiler.
- Motoru gereğinden uzun süre rölantide çalıştırmayınız. Bekliyorsanız (ve trafikte değilseniz), motorunuzu kapatınız ve harekete hazır olduğunuzda çalıştırınız.

- Aracınızın uzun süre ısıtılması gerekmediğini unutmayınız. Motor çalıştıktan sonra, vites takmadan önce, motorun 10 ila 20 saniye çalışmasını bekleyiniz. Ancak çok soğuk havalarda, motorunuzu normalden biraz daha uzun süre çalıştırarak ısıtınız.
- Motoru “boğmayınız” veya “aşırı devir” yapmayınız. Çok yüksek bir vitede düşük bir hızla seyretmek motoru boğar. Böyle bir durumda vitesi küçültünüz. Aşırı devir, güvenli sınırın ötesinde motorun zorlanması demektir. Bu durum, önerilen devirlerde vites değiştirerek engellenebilir.
- Klimanızı tasarruflu kullanınız. Klima sistemi motor tarafından çalıştırıldığı için, klima kullanıldığı zamanlarda yakıt sarfiyatı artar.
- Yüksek hızlarda camları açmak yakıt ekonomisini azaltabilir.
- Önden ve yandan gelen rüzgarlarda yakıt sarfiyatı daha fazla olur. Bu kayıbın bir bölümünü önlemek için, bu şartlarda sürerken hızınızı azaltınız.

Aracı iyi durumda tutmak hem ekonomi, hem de emniyet için önemlidir. Bu nedenle programlı muayene ve bakımları, HYUNDAI yetkili servisinde yaptırmanızı öneririz.



UYARI - Hareket halinde motorun durması

Yokuş aşağı giderken ve aracın hareket halinde olduğu herhangi bir zamanda motoru asla kapatmayınız. Motor çalışmazken hidrolik direksiyon ve güç frenleri düzgün çalışmaz. Bunun yerine, motoru çalıştırmaya devam edin ve motor freni etkisi için uygun daha küçük bir vites geçiniz. Ayrıca, sürüş esnasında kontağı kapatmak direksiyonun kilitlenmesine ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

ÖZEL SÜRÜŞ KOŞULLARI

Tehlikeli sürüş koşulları

Su, kar, buz, çamur, kum veya benzeri rizikolu sürüş koşulları ile karşılaştığınızda, aşağıdaki önerileri uygulayınız:

- Dikkatli sürünüz ve frenleme için daha çok mesafe bırakınız.

Ani frenlemeden ve direksiyon ani kırmaktan kaçınınız.


ABS olmayan araçlarda fren yaparken, araç duruncaya kadar fren pedalını hafif bir yukarı-aşağı hareketiyle pompalayınız.

UYARI - ABS

ABS donanımlı bir araçta fren pedalını pompalamayınız.

- Kara, çamura veya kuma saplanırsanız, aracı ikinci vitesi kullanınız. Çekiş tekerleklerinin patinaj yapmasını önlemek için yavaşça hızlanınız.

Buz, kar veya çamura saplandığınızda çekiş sağlaması için çekiş tekerleklerinin altında kum, kaya tuzu kullanınız, zincir takınız veya diğer kaymayan bir malzeme kullanınız.

 **UYARI - Vites küçültme**
Kaygan zeminlerde sürüş esnasında otomatik vitesi küçültmek kazaya neden olabilir. Tekerlek hızında ani değişme, tekerleklerin kızaklanmasına neden olabilir. Kaygan zeminlerde vites küçültürken dikkatli olunuz.

Aracı sallama

Kar, kum veya çamurdan kurtarmak için aracı sallamak gerekiyorsa, önce ön tekerleklerin etrafındaki alanı temizlemek için direksiyonu sağa ve sola çeviriniz. Düz şanzımanla donatılmış araçlarda, 1'inci (birinci) ve R (geri) vites arasında, otomatik şanzımanla donatılmış araçlarda ise herhangi bir ileri vitesle vites değiştiriniz. Motoru devirli çalıştırmayınız ve tekerleklerin mümkün olduğu kadar az patinaj yapmasını sağlayınız. Birkaç denemeden sonra hâlâ kurtulamadıysanız, motorun aşırı hararet yapmasını ve şanzımana hasar gelmesini önlemek için aracı çektiniz.

DİKKAT

Aracı uzun süre sallamak motorun aşırı hararet yapmasına, şanzımanın arızalanmasına veya hasar görmesine ve lastik hasarına neden olabilir.

⚠ UYARI - Patinaj yapan lastikler

Tekerleklerle, özellikle 56 km/sa. üzerindeki hızlarda patinaj yaptırmayınız. Araç dururken yüksek devirlerde tekerleklerle patinaj yaptırmak, lastiklerin aşırı ısınmasına ve hasar görerek etraftaki kişilerin yaralanmasına neden olabilir.

*** NOT**

Araç sallanmadan önce, ESC sistemi (varsa) KAPATILMALIDIR.

⚠ UYARI

Aracınız kara, çamura, kuma, vb. saplanırsa, aracı bu durumdan kurtarmak için ileri ve geri hareket ettirerek sarsmayı deneyebilirsiniz. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz. Aracın bu ileri geri hareketi sırasında, araç takıldığı yerden aniden ileri veya geri hareket edebilir ve yakındaki insanları yaralayabilir veya nesnelere hasar verebilir.



Düzgün viraj alma

Viraj alırken, özellikle yol yüzeyi ıslak olduğunda fren yapmaktan veya vites değiştirmekten kaçınınız. İdeal olan, virajları düşük hızla dönmektir. Bu önerilere uyarmanız, lastik aşınmalarını en aza indirebilir.



Gece sürüşü

Gece sürüşü, gündüze göre daha fazla riskolu olduğu için, hatırlanması gereken bazı önemli noktalar şunlardır:

- Gece görmek, özellikle cadde ışıklarının bulunmadığı bölgelerde, daha zor olabileceği için, yavaş kullanın ve diğer araçlarla aranızda daha fazla mesafe bırakınız.
- Diğer araçların farlarından gelen yansımaları azaltmak için aynalarınızı ayarlayınız.
- Farlarınızı temiz ve, otomatik far ayarı olmayan araçlarda, düzgünce ayarlanmış olarak tutunuz. Kirli veya yanlış ayarlanmış farlar gece görmeyi daha da zorlaştırır.

- Karşıdan gelen araçların farlarına doğrudan bakmayınız. Geçici olarak körleşebilirsiniz ve gözünüzün karanlığa tekrar alışması uzun saniyeler sürebilir.



1VQA3003

Yağmurda sürüş

Yağmur ve ıslak yollar, özellikle kaygan zeminler için hazırlıklı değilseniz, sürüşü tehlikeli hale getirebilir. Yağmurda araç kullanırken göz önünde tutmanız gereken birkaç nokta:

- Sağanak yağmur görmeyi zorlaştırır ve aracınızı durdurmak için gerekli mesafeyi artırır. O nedenle yavaşlayınız.
- Cam sileceklerinizi iyi durumda tutunuz. Camda çizik veya silinmemiş alan kalıyorsa silecek lastiklerinizi değiştiriniz.
- Lastikleriniz iyi durumda değilse, kaygan zeminde ani bir duruş kaymaya ve olası bir kazaya neden olabilir. Lastiklerinizin iyi durumda olduğundan emin olunuz.

- Başkalarının sizi görmelerini kolaylaştırmak için farlarınızı yakınız.
- Geniş su birikintilerinden çok hızlı geçmek frenlerinizi etkileyebilir. Su birikintisinden geçmek zorundaysanız, yavaş geçmeye çalışınız.
- Frenlerinizin ıslanmış olabileceğini düşünüyorsanız, frenler normale dönmeye kadar, sürerken hafifçe frene basınız.

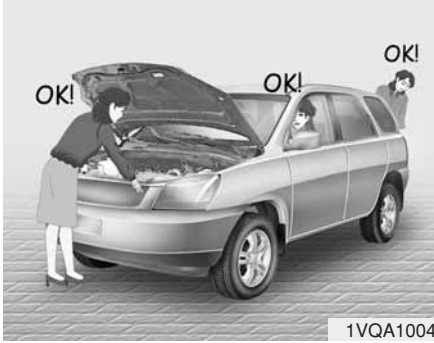
Su taşkını olan alanlarda sürüş

Su seviyesinin tekerlek göbeğinin altından daha alçakta olduğundan emin olmadıkça, su taşkını olan yerlerden geçmeyiniz. Su birikintilerinden geçerken yavaş sürünüz. Fren performansı etkilenmiş olabileceği için, yeterli durma mesafesi bırakınız.

Sudan geçtikten sonra, araç yavaşça hareket ederken frene hafifçe basarak frenleri kurutunuz.

Off road sürüşü

Arazide dikkatli sürünüz. Çünkü aracınız kayalardan veya ağaç köklerinden hasar görebilir. Aracı kullanmaya başlamadan önce, sürüş yapacağınız yerdeki arazi şartlarını tanıyınız.



Otobanda sürüş

Lastikler:

Lastik hava basıncını teknik özelliklerde belirtilen seviyeye ayarlayınız. Yetersiz lastik basıncı aşırı ısınma ve muhtemelen lastiklerin arıza yapmasına yol açar. Aşınmış ve hasar görmüş lastikleri kullanmaktan kaçınınız. Bu, çekişin azalmasına veya lastiğin patlamasına neden olabilir.

* NOT

Lastikler üzerinde belirtilen azami hava basıncı değerini aşmayınız.

⚠ UYARI

- Havaşı düşük veya fazla şişirilmiş lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına ve ani lastik patlamaları da kazalara, yaralanmalara ve hatta ölümlere neden olabilir. Yola çıkmadan önce mutlaka lastik havalarının uygun olduğunu kontrol ediniz. Doğru lastik hava basınçları için, Bölüm 8'deki "Lastikler ve jantlar" konusuna bakınız.
- Lastik dişleri kalmamış veya yetersiz lastiklerle araç kullanmak tehlikelidir. Aşınmış lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına, çarpışmalara, yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Aşınmış lastikler mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve sürüş esnasında asla kullanılmamalıdır. Aracınızla yola çıkmadan önce mutlaka lastik dişlerini kontrol ediniz. Daha fazla bilgi ve lastik diş limitleri için Bölüm 7'deki "Lastikler ve jantlar" konusuna bakınız.

Yakıt, motor soğutma suyu ve motor yağı:

Yüksek hızla sürüş sırasında, şehir içindeki sürüşe nazaran daha fazla yakıt tüketilir. Motor soğutma suyu ve motor yağını kontrol etmeyi unutmayınız.

Tahrik kayışı:

Gevşek veya hasar görmüş tahrik kayışı, motorun aşırı ısınmasına yol açabilir.

KIŞ MEVSİMİNDE SÜRÜŞ



Kış mevsiminde sert hava koşulları daha büyük aşınma ve diğer sorunları beraberinde getirir. Kışın sürüş sırasında, bu sorunları asgariye indirmek için aşağıdaki önerileri yerine getirmelisiniz:

Karlı veya buzlu yol koşulları

Aracınızı karla kaplı bir yolda sürmek için, kar lastikleri veya zincir takmanız gerekebilir. Kar lastikleri gerektiğinde, orijinal lastikle aynı ebat ve tipte lastik seçilmesi gereklidir. Aksi taktirde aracınızın güvenliği olumsuz yönde etkilenebilir. Ayrıca, hız yapma, ani hızlanma, ani frene basma ve virajlara hızla girme potansiyel olarak tehlikeli hareketlerdir.

Yavaşlarken mümkün olduğu kadar motor freni kullanılmalıdır. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapılması aracın kaymasına yol açar. Aracınız ve önünüzde giden araç arasında yeterli mesafeyi korumalısınız. Ayrıca, frenlere yavaşça basınız. Lastiklere zincir takılmasının sürüş gücünü arttıracak ancak yana savrulmaları önlemeyeceği unutulmamalıdır.

* NOT

Zincir kullanılması bazı ülkelerde yasaktır. Zincir takmadan önce, o ülkede yasal bir engel olmadığından emin olunuz.

Kar lastikleri

Eğer aracınıza kar lastikleri takarsanız, bunların orijinal lastiklerle aynı ebatta ve yük aralığında radyal lastikler olmasına dikkat ediniz. Aracınızın yol tutuşunu tüm hava koşullarında dengelemek için kar lastiklerini dört tekerleğe de takınız. Kar lastiklerinin kuru yollarda sağladığı çekişin aracınızın orijinal lastikleri kadar yüksek olmayabileceğini unutmayınız. Yollar boş bile olsa dikkatli sürmelisiniz. Lastik satıcısından azami hız önerilerini öğreniniz.



UYARI - Kar lastiği ebadı

Kar lastikleri, aracın orijinal lastikleri ile aynı ebatta ve tipte olmalıdır. Aksi halde, aracınızın emniyeti ve sürüşü olumsuz yönde etkilenebilir.

Çivili lastikleri, bunların kullanımıyla ilgili olası sınırlamalar için yerel, devlet ve belediye yönetmeliklerini kontrol etmeden aracınıza takmayınız.



1VQA3007

Zincirler

Radyal lastiklerin yanakları daha ince olduğundan, bazı tip kar zincirlerinin takılması bunlara hasar verebilir. Bu nedenle, zincir yerine kar lastiklerinin kullanılması önerilir. Alüminyum alaşımlı jantlarla donatılmış araçlara zincir takmayınız; zincir jantlara hasar verebilir. Zincir kullanılması gerekiyorsa, kalınlığı 15 mm'den az olan tel tipi zincirleri kullanınız. Yanlış zincir kullanımı nedeniyle aracınızda oluşabilecek hasarlar araç üreticisinin garantisi kapsamında değildir.

Lastik zincirleri kullandığınız zaman, onları daima çekiş tekerleklerine takınız.

2WD : Ön tekerlekler

4WD : Dört tekerleğin tümü

4WD araç için tam bir zincir takımı yoksa, zincirler sadece ön tekerleklere takılmalıdır.

⚠ DİKKAT

- *Kar zincirlerinin lastiklerinize uygun tip ve ebatta olduğundan emin olunuz. Yanlış kar zincirleri aracın gövdesine ve süspansiyona hasar verebilir ve bu hasar araç üreticisinin garantisi kapsamında olmayabilir. Ayrıca, kar zinciri bağlama kancaları aracın parçalarına temas ederek hasar görebilir ve zincirin lastikten çıkmasına neden olabilir. Kar zincirlerinin SAE "S" sınıfı belgeli olmasına dikkat ediniz.*
- *Zincirin emniyetli takıldığından emin olmak için, daima yaklaşık 0,5 – 1 km gittikten sonra zincirleri kontrol ediniz. Eğer gevşekse, zincirleri sıkılaştırınız veya yeniden takınız.*

Zincirin takılması

Zincir takarken, üreticinin talimatını izleyiniz ve mümkün olduğu kadar sıkı takınız. Zincir takılı lastiklerle yavaş sürünüz. Eğer zincirlerin gövdeye veya şasiye temas ettiğini duyarsanız, durup zincirleri sıkılaştırınız. Hâlâ temas ediyorsa, bu geçene kadar yavaşlayınız. Temizlenmiş yola çıkar çıkmaz zincirleri çıkartınız.

⚠ UYARI

- Zincirlerin takılması

Kar zinciri takarken aracı trafikten uzak, düz bir yere park ediniz. Aracın flaşörlerini yakınız ve eğer varsa üçgen acil durum reflektörlerini aracın arka tarafına koyunuz. Kar zincirlerini takmadan önce, daima aracı P (Park) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve motoru kapatınız.

⚠ UYARI - Lastik zincirleri

- Zincir kullanımı aracın yol tutuşunu olumsuz yönde etkileyebilir.
- 30 km/sa. veya zincir üreticisinin önerdiği hız limitini, hangisi daha düşükse, geçmeyiniz.
- Dikkatli sürünüz ve tümsekleri, çukurları, keskin dönüşleri ve aracı zıplatacak diğer yol risklerini önleyiniz.
- Keskin dönüşlerden ve tekerlek kilitleyen frenlemeden kaçınınız.

⚠ DİKKAT

- *Yanlış boyutta veya yanlış takılmış zincirler aracınızın fren balatalarına, süspansiyonuna, gövdesine ve tekerleklerine hasar verebilir.*

Zincirlerin araca vurduğunu duyduğunuzda durup zincirleri sıkılaştırınız.

Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanınız

Aracınız, soğutma sisteminde yüksek kaliteli etilen glikol ile teslim edilmektedir. Aracınızda yalnız bu tip etilen glikol içeren soğutucu kullanılmalıdır. Çünkü bu şekilde soğutma suyu içinde oksitlenme ve donma önlenmekte ve devridaim pompası yağlanmaktadır. Bölüm 7'de verilen bakım programına uygun olarak değiştirilmeli veya eksik tamamlanmalıdır. Kış aylarında bölgenizde olası hava sıcaklıkları için uygun olup olmadığını anlamak üzere soğutucunuzu kontrol ettiriniz.

Akü ve kabloların kontrolü

Kış mevsimi, akü sistemine ilave yük getirir. Akü ve kabloları Bölüm 7'de tanımlanan şekilde gözle kontrol ediniz. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

Gerekliyse “kış” yağı kullanımı

Bazı iklimlerde, soğuk havalarda daha düşük viskoziteli “kış” yağı kullanılması önerilmektedir. Bu öneriler için Bölüm 8'e bakınız. Kullanacağınız yağın cinsini bilmiyorsanız, HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü

Bölüm 7'de anlatılan şekilde bujileri kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Ayrıca, ateşleme kabloları ve parçalarını kontrol ederek bunların herhangi bir şekilde çatlamamış veya aşınmamış olduğundan emin olunuz.

Kilitlerin donmaya karşı korunması

Kilitlerin donmaya karşı korunması için, kilit delikleri içine onaylanmış buz çözücü sıvı veya gliserin püskürtünüz. Kilitlerin içi buzlanmışsa, onaylanmış buz giderici püskürterek buzı çözünüz. Kilit iç kısmından donmuşsa, ısıtılmış kontak anahtarı ile buzı çözebilirsiniz. Isıtılmış kontak anahtarını tutarken elinizi yakmaya dikkat ediniz.

Sistemde onaylanmış antifrizli cam temizleyici kullanınız

Cam yıkayıcı sistemin içindeki suyu donmaya karşı korumak için, kabın üzerindeki talimata uygun onaylanmış bir antifrizli cam yıkama sıvısı ilave ediniz. Antifrizli cam yıkayıcı HYUNDAI yetkili servisinden ve çoğu yedek parça satıcısından temin edilebilir. Motor soğutma suyu veya bir başka antifriz kullanmayınız. Bunlar araç boyasına zarar verebilir.

El freninizin donmasına izin vermeyiniz

Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa bu durumla karşılaşılır. El freninin donma tehlikesi varsa, aracın hareket etmemesi için ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) konumuna veya birinci vitese veya geri vitese (düz şanzıman) takınız ve arka tekerleklerle takoz yerleştiriniz. Sonra el frenini indiriniz.

Araç altında buz ve kar birikmesini önleyiniz

Bazı koşullarda, araç altında çamurluk seviyesine kadar kar veya buz birikebilir. Sert kış koşullarında araç kullanırken böyle bir durumla karşılaşılabilir. Bu nedenle aracınızın altını arada bir kontrol ederek ön tekerleklerin rahat hareket etmekte ve yürüyen aksamalarının engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

Acil durum donanımlarını bulundurunuz

Hava koşullarının şiddetine bağlı olarak, uygun acil durum donanımı bulundurmalısınız. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya çekme zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü-şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

ROMÖRK ÇEKME

Aracınızla römork çekmeyi düşünüyorsanız, ilk olarak bununla ilgili yasal koşulları bulunduğunuz yerdeki Trafik yetkililerinden öğreniniz.

Çünkü, römork, araç veya bir başka tip araç çekme veya çekme aparatları ile ilgili yürürlükteki yasalar birbirinden farklı olabilmektedir. HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

UYARI - Römork çekme

Doğru ekipmanı kullanmazsanız ve/veya biçimsiz sürerseniz, römork çekerken araç hakimiyetini kaybedebilirsiniz. Örneğin, eğer römork çok ağırsa, frenler iyi çalışmayabilir - hatta hiç çalışmayabilir. Siz ve yolcularınız ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz. Römorku, ancak bu bölümdeki tüm adımları eksiksiz yerine getirdiğinizde çekiniz.

UYARI - Ağırlık sınırlamaları

Çekmeden önce, toplam römork ağırlığının, brüt birleşik ağırlığın (GCW), brüt araç ağırlığının (GVW), brüt aks ağırlığının (GAW) ve römork king pin yükünün hepsinin sınırlar içinde olduğundan emin olunuz.

* NOT - Avrupa İçin

- Arka akslar üzerinde teknik olarak izin verilen azami yük %15'i aşmamalıdır ve araç için izin verilen azami yüklü durum %10'u veya 100 kg'ı, hangisi daha düşükse, aşmamalıdır. Bu durumda, M1 sınıfındaki bir araç için 100 km/sa. hızı ve N1 sınıfındaki bir araç için 80 km/sa. hızı aşmayınız.
- M1 sınıfındaki bir araç bir römork çekiyorsa, römork kaplin sistemine gelen ilave yük, lastiğin azami yük değerlerini aşabilir, ancak %15'i geçemez. Bu durumda, 100 km/sa. değerini aşmayınız ve lastik hava basıncını en az 0,2 bar arttırınız.

DİKKAT

Römorku biçimsiz şekilde çekmek aracınıza hasar verebilir ve garanti-nizin kapsamında olmayan pahalı tamirlere neden olabilir. Bir römorku doğru şekilde çekmek için, bu bölümdeki tavsiyelere uyunuz.

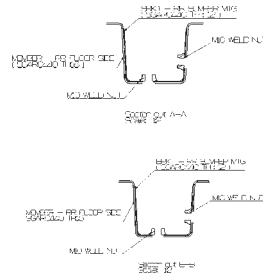
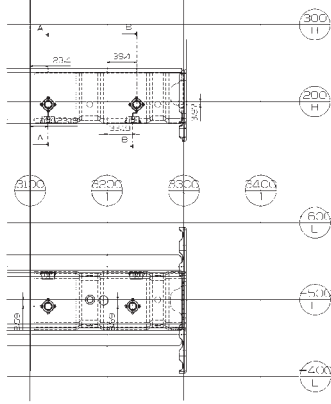
Aracınız bir römork çekebilir. Aracınızın römork çekme kapasitesini belirlemek için, bu bölümde daha ilerideki "Römorkun ağırlığı" bilgilerini okumalısınız.

Römork çekmenin, aracınızı tek başına kullanmaktan farklı olduğunu unutmayınız. Römork çekmek, aracın yol tutuşunda, dayanıklılığında ve yakıt ekonomisinde değişiklik demektir. Başarılı ve emniyetli römork çekme doğru ekipmanlar gerektirir ve bunlar doğru kullanılmalıdır.

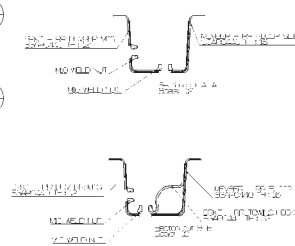
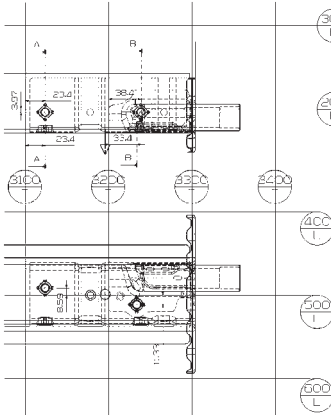
Bu bölüm testlerle kanıtlanmış birçok önemli römork çekme ipuçları ve emniyet kurallarını içerir. Bunların birçoğu sizin ve yolcularınızın emniyeti için önemlidir. Lütfen bir römork çekmeden önce bu bölümü dikkatle okuyunuz.

Motor, dingil, tekerlek takımı ve lastikler gibi yük çekme unsurları, eklenen ağırlık yüzünden daha çok çalışmaya zorlanırlar. Motorun göreceli olarak daha yüksek devirlerde ve daha fazla ağırlık altında çalışması gerekir. Bu ilave yük, daha fazla ısı üretir. Römork da rüzgar direncine hatırı sayılır bir katkıda bulunarak çekme gereksinimlerini artırır.

• Sol taraf



• Sağ taraf



Bağlantı parçaları

Doğru bağlantı ekipmanına sahip olmak önemlidir. Yan rüzgarlar, yanınızdan geçen büyük kamyonlar ve bozuk zeminli yollar neden doğru bağlantıya ihtiyacınız olduğunu gösteren birkaç sebeptir. İzlenmesi gereken bazı kurallar:

- Bir römork bağlantısı için aracınızın gövdesinde herhangi bir delik açmak zorunda kalacak mısınız? Gerekliyse, sonradan römorku bıraktığınızda bu delikleri kapattığınızdan emin olunuz.

Eğer kapatmazsanız, egzozdan gelen öldürücü karbon monoksit (CO) ve ayrıca kir ve su aracınızın içine girebilir.

- Aracınızın tamponları römork bağlantısına uygun değildir. Tamponlarınıza kiralık veya diğer tampon tipi bağlantı parçaları takmayınız. Sadece, tampona bağlı olmayan aracın şasisine takılan bağlantı parçaları kullanınız.
- HYUNDAI aksesuarı çeki kancası yetkili HYUNDAI servisinde mevcuttur.

Emniyet zincirleri

Aracınızla römork arasına daima zincir takmalısınız. Emniyet zincirlerini römorkun king pininin altından geçiriniz. Böylece king pin bağlantı parçasından ayrılırsa yola düşmez.

Emniyet zincirleri hakkında kullanma talimatı bağlantı parçası üreticisi veya römork üreticisi tarafından verilmiş olabilir. Emniyet zincirlerini bağlamak için üreticinin önerilerine uyunuz. Daima römorkunuzla birlikte dönebilmenize yetecek kadar boşluk bırakınız. Emniyet zincirlerinin yere sürtünmesine asla izin vermeyiniz.

Römork frenleri

Römorkunuzda bir frenleme sistemi varsa, bunun yerel yönetmeliklere uygun olduğunu ve normal bir şekilde takılmış ve çalışmakta olduğundan emin olunuz.

Römorkunuzun ağırlığı römork frenleri olmaksızın izin verilen azami ağırlığı aşıyorsa, römorkun da kendi frenlerinin olmasına ihtiyaç var demektir. Römork frenleri için talimatı mutlaka okuyup uygulayınız. Böylece onları düzgün şekilde takabilir, ayarlayabilir ve bakımını yapabilirsiniz.

- Aracınızın fren sistemine bağlantı veya değişiklik yapmayınız.



UYARI - Römork frenleri

Fren sistemini doğru şekilde kurduğunuzdan kesinlikle emin olmadan, römorku kendi frenleri ile kullanmayınız. Bu, amatörlerin yapabileceği bir iş değildir. Bu iş için deneyimli, yetkin bir römork servisi kullanınız.

Römorkla sürüş

Bir römork çekmek belirli bir deneyim gerektirir. Yola çıkmadan önce, römorkunuzu tanımalısınız. Aracı römorkun ek yüküyle idare etme ve frenleme hissine kendinizi alıştırmınız. Kullanmakta olduğunuz aracın artık çok daha uzun olduğunu ve aracınızın tek başınayken olduğu kadar kolay tepki vermediğini daima aklınızda tutunuz.

Yola çıkmadan önce, römork bağlantısını ve platformunu, emniyet zincirlerini, elektrik bağlantısını, ışıklarını, lastiklerini ve ayna ayarlarını kontrol ediniz. Römorkta otomatik frenler varsa, aracınızı hareket ettirin ve römork hareket ederken römork fren kontrol kolunu çekerek frenlerin tutmakta olduğunu kontrol ediniz. Bu aynı zamanda elektrik bağlantılarının da kontrolünü sağlar.

Sürüş sırasında, arada bir römork içindeki yüklerin sağlam olduğunu ve ışıklar ile römork frenlerinin normal çalışmakta olduğunu kontrol ediniz.

Takip mesafesi

Önünüzdeki araçla aranızda, aracınızı römorksuz kullanırken bıraktığınızın en az iki katı mesafe bırakınız. Bu, ani fren veya dönüş yapmak gereken durumları önlemenize yardım eder.

Sollama

Römork çekerken daha uzun bir sollama mesafesine ihtiyacınız olur. Ve, artmış olan araç uzunluğu nedeniyle, şeridinize dönmeden önce geçtiğiniz aracın çok daha ilerisine gitmeniz gerekir.

Geri gitme

Direksiyonun alt kısmını bir elinizle tutunuz. Römorku sola hareket ettirmek için elinizi sola doğru hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için elinizi sağa doğru hareket ettiriniz. Geriye daima çok yavaş gidiniz ve mümkünse birisinin size kılavuzluk etmesini sağlayınız.

Dönüş yapma

Bir römorkla döneceğiniz zaman, nordan daha geniş dönünüz. Bunu yaparsanız römorkunuz yumuşak banketlere çıkmaz, kaldırımlara, trafik levhalarına, ağaçlara veya başka nesnelere çarpmaz. Sarsıntılı veya ani manevralardan kaçınınız. Oldukça önceden sinyal veriniz.

Römork çekerken sinyal lambaları

Bir römork çekerken, aracınızda farklı sinyal lambaları ve ilave tesisat olmalıdır. Gösterge panelinizdeki yeşil oklar bir dönüş veya şerit değiştirme sinyali verdiğinizde yanıp söner. Doğru bağlandığında, römork sinyalleri de yanıp sönerek diğer sürücülere döneceğinizi veya şerit değiştireceğinizi bildirir.

Gösterge panelinizdeki yeşil oklar dönüşlerde, römorkun ampulleri yanmış bile olsa, yanıp söner. Böylece, arkanızdaki sürücüler sinyalinizi görmedikleri halde, siz gördüklerini zannedebilirsiniz. Arada bir römork ampullerinin çalışıp çalışmadığını kontrol etmek önemlidir. Ayrıca, kabloları her söktüğünüzde ve yeniden taktığınızda da ışıkları kontrol etmelisiniz.

Römork aydınlatma sistemini doğrudan araç aydınlatma sistemine bağlamayınız. Sadece onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanınız.

HYUNDAI yetkili servisi kablo donanımını takmanıza yardımcı olabilir.

⚠ UYARI

Onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanmamak aracınızın elektrik sisteminin hasar görmesine ve/veya yaralanmanıza neden olabilir.

Eğimlerde sürme

Uzun veya dik bir eğimden aşağı inmeye başlamadan önce hızınızı azaltınız ve daha küçük bir vites geçiniz. Eğer vites küçültmezseniz, frenlerinizi çok fazla kullanmak zorunda kalırsınız, böylece frenler ısınır ve düzgün çalışmaz.

Yukarı doğru uzun bir eğimde motorun ve şanzımanın aşırı ısınmasını önlemek için, vites küçültünüz ve hızınızı 70 km/sa. civarına düşürünüz.

Eğer römorkunuz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiyorsa ve aracınız otomatik şanzımanlıysa, römorku çekerken D (İleri) konumunda sürmelisiniz.

Römorku çekerken aracınızı D (İleri) konumunda sürmek şanzımanın ısınmasını önler ve ömrünü uzatır.

⚠ DİKKAT

- **Dik eğimlerde yokuş yukarı römork çekerken (%6'nın üzerinde eğimli) motorun aşırı ısınmadığından emin olmak için, hararet göstergesini izleyiniz.**
- **Hararet göstergesi ibresi, kadran üzerinde "H" (sıcak) bölgeye girerse, aracı sağa çekiniz ve en kısa zamanda emniyetli biçimde durunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz. Yeniden hareket etmek için motorun yeterince soğumasını bekleyiniz.**
- **Motorun ve şanzımanın aşırı ısınma olasılığını azaltmak için, seyir hızınızı römork ağırlığına ve tırmanma eğimine göre belirlemelisiniz.**

Yokuşlarda park etme

Genel olarak, aracınıza bir römork bağlı ise, yokuşta park etmeyiniz. Eğer beklenmeyen bir şekilde yokuş aşağı kaymaya başlarsa, insanlar ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilir ve hem aracınız hem de römork hasar görebilir.

⚠ UYARI - Yokuşlarda park etme

Römork bağlı aracınızı yokuşta park etmek römork araçtan kurtulabileceği için, ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Ancak, römorkunuzu yokuşta park etmek zorundaysanız, şu şekilde yapınız:

1. Aracınızı park yerine çekiniz. Direksiyonu kaldırırma doğru çeviriniz (Yokuş aşağı iseniz sağa, yokuş yukarı iseniz sola...).
2. Aracınızda manuel şanzıman varsa, aracı boşa bırakınız. Eğer aracınızda otomatik şanzıman varsa, P (park) konumunda bırakınız.
3. El frenini çekiniz ve aracı kapatınız.
4. Tekerlekler yokuş aşağı olduğunda römorkun tekerlerinin altına takoz yerleştiriniz.
5. Aracı çalıştırınız, frene basınız, vitesi boşa alınız, el frenini bırakınız ve takozlar yükü emene kadar frenleri yavaşça bırakınız.
6. Yeniden frene basınız, el frenini çekiniz ve aracı düz şanzımanda R (Geri) viteste veya otomatik şanzımanda P (Park) durumuna getiriniz.
7. Aracı kapatınız ve araç frenlerini serbest bırakınız, fakat el frenini çekilmiş olarak bırakınız.

⚠ UYARI - El freni

El freni tam olarak çekilmemişse aracınızdan çıkmak tehlikeli olabilir.

Eğer motoru çalışır durumda bıraktıysanız, araç aniden hareket edebilir. Siz ve diğer kişiler ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz.

Yokuşa park ettikten sonra hareket etmeye hazır olduğunuzda;

1. Vites düz şanzımanlı araçta Boşta, otomatik şanzımanlı araçta P (Park) konumunda olarak frene basın ve freni basılı tutarken:
 - Motoru çalıştırınız;
 - Vitesi geçirin ve
 - El frenini indiriniz.
2. Ayağınızı yavaşça fren pedalından çekiniz.
3. Römork takozlardan kurtulana kadar yavaşça hareket ediniz.
4. Durunuz ve birisinin takozları toplayıp yerine yerleştirmesini sağlayınız.

Römork çekerken aracınızın bakımı

Düzenli olarak römork çektiğinizde aracınızın normalden daha sık bakıma ihtiyacı olur. Özellikle dikkat edilmesi gereken önemli unsurlar motor yağı, otomatik şanzıman sıvısı, aks yağı ve soğutma sistemi sıvısıdır. Sıkça kontrol edilmesi gereken diğer önemli bir nokta frenlerin durumudur. Bu unsurların her birisi bu kılavuzda yer almaktadır ve fihrist onları kolayca bulmanıza yardımcı olur. Eğer römork çekiyorsanız, yolculuğunuzla başlamadan önce bu bölümleri gözden geçirmek iyi bir fikirdir.

Römorkunuzun ve bağlantı parçasının da bakımlarını yapmayı unutmayınız. Römorkunuzla birlikte verilen bakım programını takip ediniz ve periyodik olarak kontrol ediniz. Tercihen, kontrolleri her gün sürüşe başlamadan önce yapınız. Bağlantı parçasının tüm somun ve cıvatalarının sıkılmış olması çok önemlidir.

⚠ DİKKAT

- ***Römork kullanımı nedeniyle ağırlaşan yük yüzünden, sıcak günlerde veya yokuş çıkarken hararet oluşabilir. Eğer hararet göstergesi aşırı hararet gösteriyorsa, klimayı kapatınız ve emniyetli bir yerde aracı durdurarak motoru soğutunuz.***
- ***Araç çekerken, şanzıman yağını daha sık kontrol ediniz.***
- ***Aracınızda klima yoksa, römork çekerken motor performansını arttırmak için bir yoğunlaştırıcı fan takmalısınız.***

Bir römork çekmeye karar verirsiniz

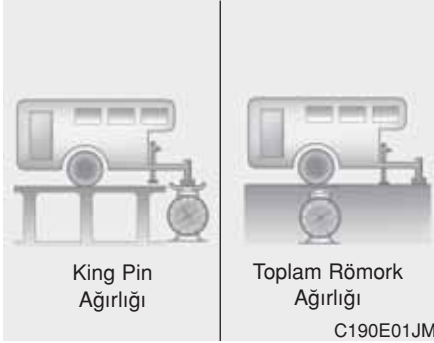
Bir römork çekmeye karar verirsiniz, bazı önemli noktalar şunlardır:

- Savrulma kontrolü kullanmayı düşününüz. Savrulma kontrolü hakkında bağlantı parçası satıcısından bilgi alabilirsiniz.
- Motorun normal rodaj yapmasını sağlamak için, aracınızın ilk 2.000 km sırasında römork çekmeyiniz. Bu kuralın yerine getirilmemesi, ciddi motor veya şanzıman hasarına yol açabilir.
- Römork çekeceğiniz zaman, çekme kiti, vb. ilave gereksinimler hakkında HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.
- Aracınızı daima normal hızlarda sürünüz (100 km/sa. altında).
- Uzun bir yokuş çıkarken 70 km/sa. veya belirtilen hızın, hangisi daha düşükse, üzerine çıkmayınız.
- Tabloda ağırlıkla ilgili önemli hususlar bulunmaktadır:

Motor Madde		Benzinli Motor			Dizel Motor		
		1.6L	2.0L		1.7L	2.0L	
		M/T	M/T	A/T	M/T	M/T	A/T
Azami römork ağırlığı	Fren sistemi olmadan	750	750	750	750	750	750
	Fren sistemi ile	1200	1900	1600	1200	2000	1600
Bağlantı aparatı (kaplin) üzerindeki izin verilen azami statik dikey yük		50	80	80	50	80	80
Arka tekerlek merkezinden bağlantı noktasına önerilen mesafe		963					

M/T: Düz şanzıman

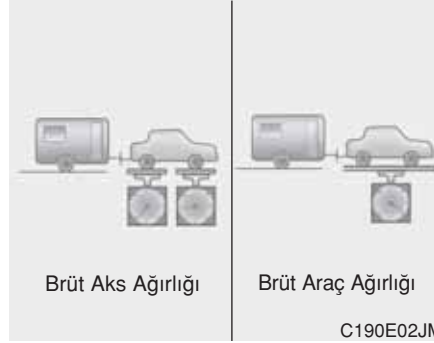
A/T: Otomatik şanzıman



Römork ağırlığı

Bir römork emniyetli şekilde ne kadar ağır olabilir? Asla frenleri ile birlikte azami römork ağırlığından daha ağır olmamalıdır. Fakat bu bile çok ağır olabilir.

Bu, römorkunuzu nasıl kullanmayı planladığınıza bağlıdır. Örneğin, hız, yükseklik, yol zeminleri, dış sıcaklık ve aracınızın hangi sıklıkta römork çekeceği, hepsi önemlidir. İdeal römork ağırlığı aynı zamanda aracınızda bulunan herhangi bir özel ekipmana da bağlıdır.



Römork king pin ağırlığı

Herhangi bir römorkun king pin yükü, ölçülmesi önemli bir ağırlıktır. Çünkü aracınızın toplam brüt araç ağırlığını (GVW) etkiler. Bu ağırlık, aracın boş ağırlığı, içinde taşıdığınız herhangi bir yük ve araca binen yolcuların ağırlıklarını kapsar. Ve eğer bir römork çekecekse, king pin ağırlığını da Brüt Araç Ağırlığına (GVW) eklemeniz gerekir, çünkü aracınız bu ağırlığı da taşıyacaktır.

King pin ağırlığı, izin verilen azami römork king pin yükü limitleri içinde, toplam yüklü römork ağırlığının en çok %10'u kadar olmalıdır. Römorkunuzu yükledikten sonra, ağırlıkların uygun olduğunu görmek için römorkunuzu ve king pini ayrı ayrı tartmalısınız. Eğer uygun değilse, römork içindeki bazı nesneleri hareket ettirerek bunu düzeltebilirsiniz.

⚠ UYARI - Römork

- Römork arkasına ön tarafından daha fazla ağırlık yerleştirmeyiniz. Ön taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %60'ı kadar; arka taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %40'ı kadar yüklenmelidir.
- Römorkun veya römork çekme ekipmanının azami ağırlık limitlerini asla geçmeyiniz. Yanlış yükleme aracınızın hasar görmesi ve/veya yaralanma ile sonuçlanabilir. Ağırlıkları ve yükü ticari bir kantarda veya kantarı bulunan bir otoyol devriye karakolunda kontrol ediniz.
- Yanlış yüklenmiş bir römork araç hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

ARAÇ AĞIRLIĞI

Bu bölüm aracınızı ve/veya römorkunuzu usulünce yüklemenize, yüklü aracınızın ağırlığını, römorklu veya römorksuz, taşıma kapasitelerinin içinde tutmanıza rehberlik eder. Aracınızı düzgün şekilde yüklemek, tasarım performansından azami verim almanızı sağlar. Aracınızı yüklemeyi önce, römorklu veya römorksuz, aracınızın ağırlık derecelerini aracın tip onay belgesinden öğreniniz:

Baz boş ağırlık

Aracın tam dolu yakıt deposu ve tüm standart ekipmanı dahil ağırlığıdır. Yolcular, yük veya isteğe bağlı ekipman buna dahil değildir.

Araç boş ağırlığı

Yeni aracınızı bayiden aldığınız zamanki ağırlığı artı herhangi bir piyasa malı donanımı kapsayan ağırlıktır.

Yük ağırlığı

Bu rakam Baz Boş Ağırlığa ilave edilen, yük ve isteğe bağlı ekipman da dahil, tüm ağırlıkları kapsar.

GAWR (Brüt aks ağırlığı)

Bu, araç boş ağırlığı ve tüm yolcular da dahil, her bir aksa (ön ve arka) yüklenen toplam ağırlıktır.

GAWR (Brüt aks ağırlığı derecesi)

Bu, tek bir aksın (ön veya arka) taşıyabileceği azami izin verilen ağırlıktır. Bu rakamlar tip onay belgesinde gösterilmiştir.

Her akstaki toplam yük asla GAWR geçmemelidir.

GVW (Brüt araç ağırlığı)

Bu, Baz Boş Ağırlık artı fiili Yük Ağırlığı artı yolculardır.

GVWR

(Brüt araç ağırlığı derecesi)

Bu, tam yüklü aracın (tüm opsiyonlar, ekipman, yolcular ve yük dahil) izin verilen azami ağırlığıdır. GVWR, tip onay belgesinde gösterilmiştir.

Aşırı yükleme

UYARI - Araç ağırlığı

Aracınızın brüt aks ağırlığı derecesi (GAWR) ve brüt araç ağırlığı derecesi (GVWR) sürücü (veya ön yolcu) kapısındaki sertifikasyon etiketinde gösterilir. Bu dereceleri aşmak kazaya veya aracın hasar görmesine neden olabilir. Yükünüzün ağırlığını her nesneyi (ve insanları) araca koymadan önce tarak hesaplayabilirsiniz. Aracınızı aşırı yüklememeye dikkat ediniz.

Acil durumda yapılması gerekenler

Yol uyarısı.....	6-2
• Dörtlü flaşör sistemi	6-2
Araç hareket halindeyken acil durumda.....	6-3
• Kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse.....	6-3
• Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa	6-3
• Sürüş sırasında motor stop ederse.....	6-3
Motor çalışmıyorsa.....	6-4
• Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa.....	6-4
• Marş bastığı halde motor çalışmazsa	6-4
Acil durumda çalıştırma	6-5
• Takviyeyle çalıştırma	6-5
• İterek çalıştırma	6-6
Motor hararet yaparsa	6-7
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (A Tipi)...	6-8
• Düşük lastik basıncı göstergesi	6-9
• TPMS (Lastik basıncı izleme sistemi) arıza göstergesi.....	6-10
• TPMS'li bir lastiği değiştirme	6-11
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (B Tipi) ..	6-13
• Düşük lastik basıncı göstergesi	6-14
• Düşük lastik basıncı konum göstergesi	6-14
• TPMS (Lastik basıncı izleme sistemi) arıza göstergesi.....	6-15
• TPMS'li bir lastiği değiştirme	6-16

Lastiğiniz patladıysa	6-19
• Takımlar ve kriko	6-19
• Stepneyi çıkarma ve yerine koyma	6-20
• Lastik değiştirme	6-20
Lastiğiniz patladıysa (Tire Mobility Kit ile)	6-25
• Giriş	6-25
• Tire Mobility Kit sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar	6-26
• Tire Mobility Kit parçaları	6-27
• Tire Mobility Kit kullanımı	6-28
• Sıvı contanın dağıtılması	6-29
Aracın çekilmesi	6-32
• Çekme hizmeti	6-32
• Çıkarılabilen çekme kancası	6-33
• Acil durumda aracın çekilmesi	6-34
Acil malzemeler	6-37
• Yangın söndürücü	6-37
• İlk yardım çantası	6-37
• Üçgen reflektör	6-37
• Lastik basınç göstergesi	6-37

YOL UYARISI



Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşör, diğer sürücülere sizin aracınıza yaklaşırken, sollarken veya geçerken aşırı dikkatli olmaları için bir uyarı görevi yapar.

Acil tamirler yaparken veya araç yol kenarında durduğu zaman kullanılmalıdır. Kontak herhangi bir konumdayken flaşör düğmesine basın. Flaşör düğmesi orta konsol kumanda panelinde bulunur. Tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp söner.

- Dörtlü flaşör, aracınız hareket halinde olsun veya olmasın çalışır.
- Dörtlü flaşör açıkken dönüş sinyalleri çalışmaz.
- Araç çekilirken dörtlü flaşörü dikkatli şekilde kullanmak gerekir.

ACİL DURUMDA ARAÇ HAREKET HALİNDEYKEN

Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse

- Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse, vites kolunu N (Boş) konumuna getiriniz ve aracı emniyetli bir alana itiniz.
- Eğer aracınızda kontak kilit düğmesi olmayan bir düz şanzıman varsa, 2. (ikinci) veya 3. (üçüncü) vitese geçtikten sonra debriyaj pedalına basmadan kontağı çevirerek araç ileriye doğru hareket edebilir.

Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa

Araç kullanırken lastik patladığında:

1. Ayağınızı gaz pedalından çekiniz ve araç düz doğrultuda giderken kendi kendine durmasını bekleyiniz. Ani fren yapmayın veya yolun sağına çekmeye çalışmayın, çünkü bu araç hakimiyetini kaybetmenize yol açabilir. Araç yeterince yavaşladığında, dikkatle frene basarak yolun sağına çekiniz. En kısa zamanda yoldan çıkarak sağlam, düz bir zemin üzerinde durunuz. Otobanda iseniz iki trafik yolu arasındaki orta alana park etmeyiniz.
2. Aracınız durduğunda, dörtlü flaşörleri açın ve el frenini çekerek vites kolunu P (otomatik şanzıman) veya geriye (düz şanzıman) alınız.
3. Yolcuların tümünü araçtan indiriniz. Yolcuların aracın yola bakan tarafında değil, diğer tarafta durmalarını sağlayınız.
4. Patlak bir lastiği değiştirirken, bu bölümün ilerisinde yer alan talimata uyunuz.

Sürüş sırasında motor stop ederse

1. Aracınızı düz bir doğrultuda sürerken hızınızı yavaşça azaltınız. Dikkatli bir şekilde aracınızı sağa çekerek güvenli bir yere park ediniz.
2. Dörtlü flaşörleri açınız.
3. Motoru yeniden çalıştırmayı deneyiniz. Aracınız çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisimize başvurunuz öneririz.

MOTOR ÇALIŞMIYORSA

Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa

1. Aracınızda otomatik şanzıman varsa, vites kolunun N (Boş) veya P (Park) konumunda ve el freninin çekilmiş olduğundan emin olunuz.
2. Akü bağlantılarını kontrol ediniz, temiz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
3. Araç ışıklarını açınız. Marşa bastığınızda ışıklar sönmeye yüz tutuyor veya sönüyorsa akü boşalmış demektir.
4. Marş motoru bağlantılarını kontrol ediniz ve iyice bağlanmış olduğundan emin olunuz.
5. Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. "Takviyeyle çalıştırma" talimatına bakınız.

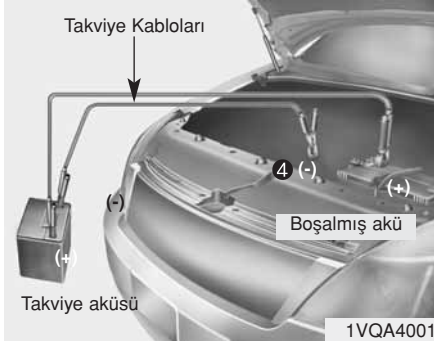
UYARI

Motor çalışmadığında, aracı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. Bu çarpışmaya veya bir başka hasara yol açabilir. Ayrıca, itme veya çekme ile çalışma, katalitik konvertörün aşırı ısınmasına ve bir yangın tehlikesine yol açabilir.

Marş bastığı halde motor çalışmazsa

1. Yakıt seviyesini kontrol ediniz.
2. Kontak anahtarı LOCK/OFF konumunda iken, kontak, bobinler ve bujilerdeki tüm soketleri kontrol ediniz. Kopuk veya gevşek bağlantıları yerine takınız.
3. Motor bölmesindeki yakıt hatlarını kontrol ediniz.
4. Motorunuz hala çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

ACİL ÇALIŞTIRMA



Kabloları numara sırasına göre bağlayınız ve ters sıraya göre ayırınız.

Takviyeyle çalıştırma

Eğer yanlış yapılırsa, takviye ile çalıştırmak tehlikeli olabilir. Bu nedenle, kendinize zarar veya aracınıza veya akünüze hasar gelmesini önlemek için, takviye ile çalıştırma prosedürünü izleyiniz. Eğer kuşkunuz varsa, aracınızı takviye ile çalıştırma işini yetkin bir teknisyene veya araç çekme servisine bırakmanızı kuvvetle öneririz.

⚠ DİKKAT

Sadece 12-volt takviye sistemi kullanınız. 24-volt güç kaynağı (ister seri bağlanmış iki adet 12-volt akü, ister 24-volt jeneratör seti) kullanmakla 12-volt ile çalışan marş motoruna, ateşleme sistemine ve diğer elektrikli parçalara tamir edilemeyecek şekilde hasar verebilirsiniz.

⚠ UYARI - Akü

Asla akünün elektrolit seviyesini kontrol etmeye kalkışmayınız. Çünkü bu akünün çatlamasına veya patlamasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI - Akü

- Her türlü alev veya kıvılcımı aküden uzak tutunuz. Akü, alev veya kıvılcıma maruz kaldığında patlayabilecek olan hidrojen gazı çıkarır.

Bu patlayıcı gazın aktif hale gelip size ve aracınıza zarar vermesini engellemek için aşağıdaki prosedüre uyulması önemle tavsiye edilir. Bu işlemin uygulanması konusunda tereddüdünüz var ise, bir usta yardımı alınız. Otomobil akülerinde sülfirik asit bulunur. Bu madde zehirli ve yüksek derecede oksitleyicidir. Takviyeyle çalıştırma esnasında koruyucu gözlük takınız ve cildinize, giysilerinize ya da aracınıza asit sıçramasına dikkat ediniz.

- Eğer boşalmış akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, aracı takviye ile çalıştırmaya kalkışmayınız; akü çatlayabilir veya patlayabilir.

Takviyeyle çalıştırma prosedürü



DİKKAT - AGM akü (varsa

- **Absorbent Glass Matt (AGM) (Emici bor silikat hasır) aküleri bakım gerektirmez, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz. AGM aküsünü şarj etmek için sadece özellikle AGM aküleri için geliştirilmiş olan tam otomatik şarj cihazı kullanınız.**
- **AGM aküsünü değiştirirken, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.**
- **Akünün üzerindeki kapağı açmayınız veya çıkarmayınız. Bu durum ciddi yaralanma meydana getirebilen iç elektrolit kaçağına neden olabilir.**
- **Bir AGM aküsü ayrılır veya değiştirilirse, ISG fonksiyonu hemen çalışmaz.**
- **ISG fonksiyonunu kullanmak isterseniz, akü sensörünün kontak kapalı iken yaklaşık 4 saat kalibre edilmesi gereklidir.**

1. Takviye aküsünün 12-volt ve eksi kutbunun topraklanmış olduğundan emin olunuz.

2. Takviye aküsü bir başka araç üzerinde bulunuyorsa, iki aracın birbiri ile temas etmediğinden emin olunuz.
3. Gereksiz tüm elektrikli aksesuarları kapatınız.
4. Takviye kablolarını tam olarak şekildeki sırayla bağlayınız. İlk önce takviye kablolarının birinin ucunu boşalmış akünün (1) pozitif terminaline, diğer ucunu ise takviye aküsünün pozitif terminaline (2) bağlayınız. Diğer takviye kablosunun bir ucunu takviye aküsünün (3) eksi kutbuna bağlayınız, sonra diğer ucu aküden (4) uzak, sağlam, duran, metal bir noktaya (örneğin motor kaldırma dirseği) bağlayınız. Motor çalıştırıldığı zaman hareket eden bir bölüme veya yakınına bağlamayınız.
Takviye kablolarının doğru akü kutupları veya doğru toprak dışında herhangi bir şeye temas etmesine izin vermeyiniz. Bağlantıları yaparken akünün üzerine eğilmeyiniz.



DİKKAT - Akü kabloları

Takviye aküsünün eksi kutbundan gelen takviye kablosunu boş akünün eksi kutbuna bağlamayınız. Bu, boş akünün aşırı ısınmasına ve çatlayarak akü asidi salgılamasına neden olabilir.

5. Takviye aküsü olan aracı çalıştırınız ve 2.000 dev/dk'da çalışmaya bırakınız, sonra aküsü boş olan aracı çalıştırınız.

Eğer akünüzün boşalma nedeni belli değilse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

İterek çalıştırma

Düz şanzımanlı aracınız iterek çalıştırılmamalıdır. Çünkü emisyon kontrol sistemine hasar verebilir. Otomatik şanzımanlı araçlar iterek çalıştırılmaz. Takviye ile çalıştırmak için bu bölümdeki talimatı uygulayınız.



UYARI

Bir aracı çalıştırmak için asla çekmeyiniz. Çünkü motor çalışınca aracın aniden ileriye fırlaması çeken araçla çarpışmaya neden olabilir.

MOTOR AŞIRI ISINIYORSA (HARARET)

Araç hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, güç kaybı, araç teklemesi veya motor vuruntusu ile karşılaşabilirsiniz, muhtemelen motor aşırı ısınmıştır. Böyle olduğunda, şunları yapmalısınız:

1. Sağa yanaşınız ve en kısa zamanda emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.
2. Vites kolunu P (otomatik şanzıman) konumuna veya Boşa (düz şanzıman) alınız ve el frenini çekiniz. Klima açık ise, kapatınız.
3. Motor soğutma suyu araç altından akıyor veya kaputtan buhar çıkıyorsa, motoru durdurunuz. Soğutma suyu veya buhar kesilinceye kadar kaputu açmayınız. Belirgin bir motor soğutma suyu veya buhar kaybı yoksa, motor soğutma fanının çalışmakta olduğundan emin olunuz. Fan çalışmıyorsa, motoru durdurunuz.
4. Devridaim pompası tahrik kayışının yerinde olup olmadığını kontrol ediniz. Yerindeyse, kayış gerginliğini kontrol ediniz. Tahrik kayışı normal ise, radyatör, hortum veya aracın altından motor soğutma suyu kaçacağını kontrol ediniz (Klima kullanılıyorsa, aracı durdurduğunuzda, araçtan bir miktar suyun akması normaldir.).

UYARI

Herhangi bir yaralanmaya yol açılmaması için, motor çalışır durumda iken, saç, el veya elbiselerinizi fan ve tahrik kayışları gibi hareketli parçalardan uzak tutunuz.

5. Devridaim pompası tahrik kayışı kopmuş veya motor soğutma suyu akıyorsa, derhal motoru durdurmanızı ve yardım için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

UYARI

Motor sıcakken radyatör kapağını çıkartmayınız. Bu, motor soğutma suyunun dışarı fışkırmasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

6. Aşırı ısınmanın nedenini bulamıyorsanız, motorun normal sıcaklığa gelmesini bekleyiniz. Daha sonra, eğer motor soğutma suyu kaybı varsa, sıvı seviyesini yarım işaretine kadar getirmek için hazneye dikkatlice soğutma suyu ilave ediniz.
7. Motor hararet belirtilerini dikkatle izleyerek dikkatle yola devam ediniz. Tekrar aşırı ısınma olması halinde, HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

DİKKAT

Çok fazla soğutma suyu kaybı, sistem içinde bir kaçak olduğunu gösterir ve bu nedenle HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (TPMS, VARSA) (A TİPİ)



Düşük lastik basıncı göstergesi / TPMS arıza göstergesi

Stepne de (eğer verilmişse) dahil tüm lastikler ayda bir soğukken kontrol edilmeli ve araç üreticisinin araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde önerdiği basınçla şişirilmelidir (Eğer aracınızda araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde belirtilenden farklı ebatta lastikler varsa, o lastiklere uygun hava basıncını belirlemelisiniz.).

Aracınız, ilave bir emniyet önlemi olarak, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir inme olduğunda düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını sağlayan lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) ile donatılmıştır. Buna göre, düşük lastik basıncı göstergesi yandığı zaman, mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmeli, uygun basınçla şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastiklerle araç sürmek lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olur. İnik lastikler aynı zamanda yakıt verimliliğini ve lastik ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuşunu ve durma kabiliyetini etkileyebilir.

Lütfen TPMS 'nin uygun lastik bakımı yerine geçmediğini unutmayınız; lastikteki inme TPMS düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını tetikleyecek seviyeye düşmese bile, doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğudur.

Aracınızda ayrıca TPMS'nin düzgün çalışmadığını gösteren bir TPMS arıza göstergesi de bulunur. TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı sinyal lambasına bağlıdır. Sistem bir arıza algıladığında, sinyal lambası yaklaşık bir dakika kadar yanıp söner, sonra devamlı yanık kalır. Arıza devam ettikçe, bu sıralama araç her çalıştığında devam eder. Arıza göstergesi yandığında, sistem düşük lastik basıncını tespit edemeyebilir veya bunun sinyalini veremeyebilir. TPMS arızaları değişik nedenlerle oluşabilir, örneğin araca değişik lastikler veya jantlar takılması TPMS'nin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bir veya daha fazla lastiği veya jantı değiştirdiğinizde, değiştirilen lastik veya jantların TPMS'nin düzgün çalışmasına olanak verdiğinden emin olmak için, daima TPMS arıza göstergesini kontrol ediniz.

*** NOT**

TPMS, kontak ON konumuna getirildikten veya motor çalıştıktan sonra 3 saniye süreyle yanmıyorsa, veya yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra yanık kalıyorsa, HYUNDAI yetkili servisimize başvurmanızı öneririz.

**Düşük lastik basıncı göstergesi**

Lastik basıncı izleme sistemi uyarı göstergesi yandığı zaman, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir basınç düşüşü vardır.

Eğer her iki gösterge de yanıyorsa, derhal hızınızı azaltın, sert dönüşlerden kaçınınız ve artan durma mesafelerini göz önüne alınız. Mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmelisiniz. Sürücü tarafındaki orta dikmenin dış paneli üzerinde bulunan araç etiketi veya lastik basınç etiketinde belirtilen basınçlara göre lastikleri şişiriniz. Eğer bir benzin istasyonuna ulaşamıyorsanız veya lastik basılan havayı tutmuyorsa, lastiği stepne ile değiştiriniz.

Daha sonra Düşük Lastik Basıncı göstergesi yaklaşık 1 dakika için yanıp sönebilir ve sonra tekrar çalıştırdıktan ve inen lastiği tamir ettirip yeniden araca takıncaya kadar yaklaşık 20 dakika aralıksız sürüş boyunca yanık kalır.

**DİKKAT**

Eğer lastik basıncı sıcak hava için önerilen lastik basıncına göre ayarlanmışsa, kışın veya soğuk havada düşük lastik basıncı göstergesi yanabilir. Bu, TPMS'nizin arızalı olduğunu göstermez. Çünkü ısıdaki düşme lastik basıncının da orantılı şekilde düşmesine neden olur.

Aracınızla sıcak bir bölgeden soğuk bir bölgeye veya soğuk bir bölgeden sıcak bir bölgeye gittiğinizde, veya dış hava sıcaklığı önemli ölçüde arttığında veya düştüğünde, lastik basıncını kontrol etmeli ve önerilen basınca ayarlamalısınız.

⚠ UYARI - Düşük basınç hasarı

Önemli derecede düşük lastik basıncı aracı dengesiz yapar ve araç kontrolünün kaybına ve daha uzun frenleme mesafelerine neden olur.

Düşük basınçlı lastiklerle sürmeye devam etmek, lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.



TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) arıza göstergesi

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, TPMS arıza göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar. Eğer sistem, sistemdeki bir arıza ile birlikte az şişirilmiş bir lastik uyarısını doğru olarak alabiliyorsa, TPMS arıza göstergesi yanacaktır.

Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT

- Eğer araç güç tedarik kablolarının veya polis merkezlerindeki, resmi dairelerdeki, yayın istasyonlarındaki, askeri üslerdeki, havaalanlarındaki veya yayın kulelerindeki gibi telsiz vericilerin yakınında bulunuyorsa, TPMS arıza göstergesi yanabilir. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.
- Kar lastikleri veya araç içinde notebook bilgisayar, şarj cihazı, uzaktan kumanda veya navigasyon cihazı gibi ayrı satın alınmış aygıtlar kullanılıyorsa, TPMS arıza göstergesi yanabilir. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.

TPMS'li bir lastiği değiştirme

Eğer bir lastiğiniz patlamışsa, Düşük Lastik Basıncı göstergesi yanar. Patlak lastiği HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

HYUNDAI tarafından onaylanmış tamir malzemesi kullanmanızı öneririz.

Lastiği yeni bir lastik ile değiştirdiğinizde, lastik basınç sensöründeki ve tekerlekteki sıvı conta temizlenmelidir.

Her tekerlek, supabın arkasında lastiğe monte edilmiş bir lastik basıncı sensörü ile donatılmıştır. TPMS'ye özel jantlar kullanılmalısınız. Lastiklerinize HYUNDAI yetkili servisi tarafından bakım yapılması önerilir.

İnik lastiği stepne ile değiştirdikten sonra, inik lastik onarılıp araca takılıncaya kadar, Düşük Lastik Basıncı göstergesi açık kalacaktır.

İnik lastiği stepne ile değiştirdikten sonra, Düşük Lastik Basıncı göstergesi birkaç dakika yanabilir veya yanıp sönebilir. Çünkü stepneye takılı olan TPMS sensörü etkinleştirilmemiştir.

İnik lastik önerilen basınca göre şişirilip araca takıldıktan veya stepnenin TPMS sensörünün mümkünse HYUNDAI servisi veya yetkin bir servis tarafından etkinleştirilmesinden sonra, TPMS arıza göstergesi ile düşük lastik basıncı göstergesi birkaç dakikalık sürüşten sonra sönecektir.

Eğer gösterge aracın hareketinden birkaç dakika sonra sönmezse, aracınızın HYUNDAI yetkili servisitarafından kontrol edilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT

Eğer orijinal olarak takılmış lastik, stepne ile değiştirilmişse, değiştirilen stepnedeki TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) sensörü yeniden başlatılmalıdır ve orijinal lastikteki TPMS sensörünün HYUNDAI yetkili servisi tarafından devreden çıkartılmasını öneririz. Eğer stepne taşıyıcısına yerleştirilen orijinal olarak takılmış lastikteki TPMS sensörü hâlâ etkinse, lastik basıncı izleme sistemi düzgün çalışmayabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Bir lastiğin inik olduğunu sadece bakarak tespit edemeyebilirsiniz. Lastik basıncını ölçmek için daima iyi kalitede bir lastik basınç sayacı kullanınız. Sıcak (sürüşten dolayı) bir lastiğin soğuk bir lastiğe göre daha yüksek basınca sahip olacağını lütfen unutmayınız.

Soğuk lastik demek, aracın 3 saat yerinde durması ve bu 3 saatlik süre içinde 1.6 km'den az yol kat etmiş olması demektir.

Lastik basıncını ölçmeden önce lastiklerin soğumasını bekleyiniz. Önerilen basınçta hava basmadan önce lastiğin soğuk olduğundan daima emin olunuz.

DİKKAT

Eğer aracınızda Lastik Basıncı İzleme Sistemi varsa, HYUNDAI tarafından onaylanmış bir sıvı lastik conta malzemesi kullanmanızı öneririz. Sıvı conta malzemesi, lastik basınç sensörlerine hasar verebilir.

UYARI - TPMS

- TPMS, yoldaki engeller ve çukurlar gibi dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.

Araçta herhangi bir dengesizlik hissederseniz, derhal ayağınızı gazdan çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.

UYARI - TPMS'nin korunması

Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, sistemin sürücüyü düşük lastik basıncı durumları ve/veya TPMS arızaları hakkında uyarma kabiliyetini engelleyebilir. Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, aracın o bölümüyle ilgili garantiyi geçersiz kılabilir.

UYARI - AVRUPA için

- Araçta değişiklik yapmayınız. Bu TPMS'nin çalışmasına engel olabilir.

- Piyasa malı tekerleklerde TPMS sensörü bulunmaz.

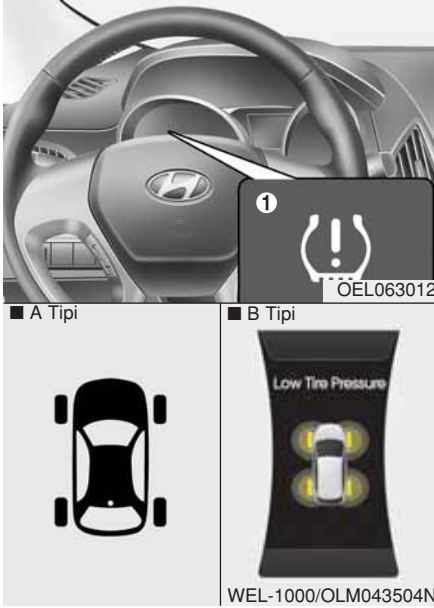
Güvenliğiniz için, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.

- Piyasa malı tekerlek kullanıyorsanız, HYUNDAI yetkili servisi tarafından onaylanmış TPMS sensörü kullanınız. Aracınızda TPMS sensörü bulunmuyorsa veya TPMS düzgün çalışmıyorsa, ülkenizde yapılan periyodik araç muayenelerinden geçemeyebilirsiniz.

* Aşağıdaki dönem içinde AVRUPA pazarında satılan tüm araçlar TPMS ile donatılmıştır.

- Yeni model araç: 1 Kasım 2012 ~
- Güncel model araç: 1 Kasım 2014 ~ (Araç tescil işlemlerine bağlı olarak)

LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (TPMS, VARSA) (B TİPİ)



- (1) Düşük lastik basıncı göstergesi / TPMS arıza göstergesi
- (2) Düşük lastik basıncı konum göstergesi

Stepne de (eğer verilmişse) dahil tüm lastikler ayda bir soğukken kontrol edilmeli ve araç üreticisinin araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde önerdiği basınçla şişirilmelidir (Eğer aracınızda araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde belirtilenden farklı ebatta lastikler varsa, o lastiklere uygun hava basıncını belirlemelisiniz.).

Aracınız, ilave bir emniyet önlemi olarak, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir inme olduğunda düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını sağlayan lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) ile donatılmıştır. Buna göre, düşük lastik basıncı göstergesi yandığı zaman, mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmeli, uygun basınçla şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastiklerle araç sürmek lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olur. İnik lastikler aynı zamanda yakıt verimliliğini ve lastik ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuşunu ve durma kabiliyetini etkileyebilir.

Lütfen TPMS 'nin uygun lastik bakımı yerine geçmediğini unutmayınız; lastikteki inme TPMS düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını tetikleyecek seviyeye düşmese bile, doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğudur.

Aracınızda ayrıca TPMS'nin düzgün çalışmadığını gösteren bir TPMS arıza göstergesi de bulunur. TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı sinyal lambasına bağlıdır. Sistem bir arıza algıladığında, sinyal lambası yaklaşık bir dakika kadar yanıp söner, sonra devamlı yanık kalır. Arıza devam ettikçe, bu sıralama araç her çalıştığında devam eder. Arıza göstergesi yandığında, sistem düşük lastik basıncını tespit edemeyebilir veya bunun sinyalini veremeyebilir. TPMS arızaları değişik nedenlerle oluşabilir, örneğin araca değişik lastikler veya jantlar takılması TPMS 'nin düzgün çalışmasını engelleyebilir.

Bir veya daha fazla lastiği veya janti değiştirdiğinizde, değiştirilen lastik veya jantların TPMS'nin düzgün çalışmasına olanak verdiğinden emin olmak için, TPMS arıza göstergesini daima kontrol ediniz.

* NOT

Eğer TPMS, Düşük Lastik Basıncı ve Konum göstergeleri kontak ON konumuna getirildikten veya motor çalıştıktan sonra 3 saniye süreyle yanmıyorsa, veya yaklaşık 3 saniye yandıktan sonra sönmüyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Düşük lastik basıncı göstergesi



Düşük lastik basıncı konum göstergesi

■ A Tipi



■ B Tipi



Lastik basıncı izleme sistemi uyarı göstergeleri yandığı zaman, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir basınç düşüşü vardır. Düşük lastik basıncı konum göstergesi ışığı, ilgili konum ışığının yanmasıyla hangi lastiğin basıncında önemli düşme olduğunu gösterir.

Eğer her iki gösterge de yanıyorsa, derhal hızınızı azaltınız, sert dönüşlerden kaçınınız ve artan durma mesafelerini göz önüne alınız. Mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmelisiniz.

Sürücü tarafındaki orta dikmenin dış paneli üzerinde bulunan araç etiketi veya lastik basınç etiketinde belirtilen basınçlara göre lastikleri şişiriniz.

Eğer bir benzin istasyonuna ulaşamıyorsanız veya lastik basılan havayı tutmuyorsa, lastiği stepne ile değiştiriniz.

Daha sonra TPMS arıza göstergesi yanar ve Düşük Lastik Basıncı ve Konum göstergesi, tekrar çalıştırdıktan ve inen lastiği tamir ettirip yeniden araca takana kadar yaklaşık 20 dakika aralıksız sürüş boyunca yanık kalacaktır.

⚠ DİKKAT

Eğer lastik basıncı sıcak hava için önerilen lastik basıncına göre ayarlanmışsa, kışın veya soğuk havada düşük lastik basıncı göstergesi yanabilir. Bu, TPMS'nizin arızalı olduğunu göstermez. Çünkü ısıdaki düşme lastik basıncının da orantılı şekilde düşmesine neden olur.

Aracınızla sıcak bir bölgeden soğuk bir bölgeye veya soğuk bir bölgeden sıcak bir bölgeye gittiğinizde, veya dış hava sıcaklığı önemli ölçüde arttığında veya düştüğünde, lastik basıncını kontrol etmeli ve önerilen basınca ayarlamalısınız.

⚠ UYARI - Düşük basınç hasarı

Önemli derecede düşük lastik basıncı aracı dengesiz yapar ve araç kontrolünün kaybına ve daha uzun frenleme mesafelerine neden olur.

Düşük basınçlı lastiklerle sürmeye devam etmek, lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.

TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) arıza göstergesi

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, düşük lastik basıncı göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar. Eğer sistem, sistemdeki bir arıza ile birlikte az şişirilmiş bir lastik uyarısını doğru olarak alabiliyorsa, hem TPMS arıza hem de düşük lastik basıncı konum göstergeleri yanar, örn. eğer Ön Sol sensör çalışmazsa, TPMS arıza göstergesi yanar, fakat eğer Ön Sağ, Arka Sol veya Arka Sağ lastik inerse, düşük lastik basıncı ve konum göstergeleri TPMS arıza göstergesi ile aynı anda yanabilirler.

Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

 **DİKKAT**

- **Eğer araç güç tedarik kablolarının veya polis merkezlerindeki, resmi dairelerdeki, yayın istasyonlarındaki, askeri üslerdeki, havaalanlarındaki veya yayın kulelerindeki gibi telsiz vericilerin yakınında bulunuyorsa, TPMS arıza göstergesi yanabilir. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.**
- **Kar lastikleri veya araç içinde notebook bilgisayar, şarj cihazı, uzaktan kumanda veya navigasyon cihazı gibi ayrı elektronik aygıtlar kullanılıyorsa, TPMS arıza göstergesi yanabilir. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.**

TPMS'li bir lastiği değiştirme

Eğer bir lastiğiniz patlamışsa, Düşük Lastik Basıncı ve Konum göstergeleri yanar. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

 **DİKKAT**

HYUNDAI tarafından onaylanmış sıvı contayı kullanmanızı öneririz. Lastiği yeni bir lastik ile değiştirdiğinizde, lastik basınç sensöründeki ve tekerlekteki sıvı conta temizlenmelidir.

Her tekerlek, supabın arkasında lastiğe monte edilmiş bir lastik basıncı sensörü ile donatılmıştır. TPMS'ye özel jantlar kullanmalısınız. Lastiklerinize yetkili bir HYUNDAI servis tarafından bakım yapılması önerilir.

İnik lastiği stepne ile değiştirdikten sonra, inik lastik onarılıp araca takılıncaya kadar, Düşük Lastik Basıncı ve Konum göstergeleri açık kalacaktır.

İnik lastiği stepne ile değiştirdikten sonra, TPMS arıza göstergesi birkaç dakika yanabilir. Çünkü stepneye takılı olan TPMS sensörü etkinleştirilmemiştir.

İnik lastik önerilen basınca göre şişirilip araca takıldığında, veya yeni bir TPMS sensörü takıldığında, TPMS arıza göstergesi ve düşük lastik basıncı göstergeleri aracın hareketinden birkaç dakika sonra söner.

Eğer gösterge aracın hareketinden birkaç dakika sonra sönmezse, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT

Eğer stepne taşıyıcısına yerleştirilen orijinal olarak takılmış lastikteki TPMS sensörü hâlâ etkinse, lastik basıncı izleme sistemi düzgün çalışmayabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Bir lastiğin inik olduğunu sadece bakarak tespit edemeyebilirsiniz. Lastik basıncını ölçmek için daima iyi kalitede bir lastik basıncı sayacı kullanınız. Sıcak (sürüşten dolayı) bir lastiğin soğuk (en az 3 saat yerinde duran ve bu 3 saat içinde 1,6 km'den az yol kat etmiş olan) bir lastiğe göre daha yüksek basınca sahip olacağını lütfen unutmayınız.

Lastik basıncını ölçmeden önce lastiklerin soğumasını bekleyiniz. Önerilen basınçta hava basmadan önce lastiğin soğuk olduğundan daima emin olunuz.

Soğuk lastik demek, aracın 3 saat yerinde durması ve bu 3 saatlik süre içinde 1,6 km'den az yol kat etmiş olması demektir.

⚠ DİKKAT

Eğer aracınızda Lastik Basıncı İzleme Sistemi varsa, HYUNDAI tarafından onaylanmış Tire Mobility Kit (Lastik değiştirme takımı) haricinde herhangi bir lastik dolgu malzemesi kullanmamanızı öneririz. Sıvı conta malzemesi, lastik basıncı sensörlerine hasar verebilir.

⚠ UYARI - TPMS

- TPMS, yoldaki engeller ve çukurlar gibi dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.
- Araçta herhangi bir dengesizlik hissederseniz, derhal ayağınızı gazdan çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.

⚠ UYARI - PTPMS'nin korunması

Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, sistemin sürücüyü düşük lastik basıncı durumları ve/veya TPMS arızaları hakkında uyarma kabiliyetini engelleyebilir. Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, aracın o bölümüyle ilgili garantiyi geçersiz kılabilir.

⚠ UYARI - AVRUPA için

- Araçta değişiklik yapmayın, bu TPMS'nin çalışmasına engel olabilir.
 - Piyasa malı tekerleklerde TPMS sensörü bulunmaz.
Güvenliğiniz için, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.
 - Piyasa malı tekerlek kullanıyorsanız, HYUNDAI yetkili servisi tarafından onaylanmış TPMS sensörü kullanınız. Aracınızda TPMS sensörü bulunmuyorsa veya TPMS düzgün çalışmıyorsa, ülkelerde yapılan periyodik araç muayenelerinden geçemeyebilirsiniz.
- * Aşağıdaki dönem içinde AVRUPA pazarında satılan tüm araçlar TPMS ile donatılmıştır.
- Yeni model araç: 1 Kasım 2012 ~
 - Güncel model araç: 1 Kasım 2014~ (Araç tescil işlemlerine bağlı olarak)

LASTİĞİNİZ PATLARSA



Takımlar ve kriko

Kriko, kriko kolu, bijon anahtarı bagajda bulunur.

Bu donanıma erişmek için, bagaj kutusu kapağını yukarı çekiniz.

- (1) Kriko kolu
- (2) Kriko
- (3) Bijon anahtarı

Kriko kullanma talimatı

Kriko sadece acil durumlarda lastik değişimi için verilmiştir.

Araç hareket halindeyken krikonun 'sallanarak' ses çıkarmasını önlemek için yerine düzgün şekilde yerleştiriniz.

Yaralanma olasılığını azaltmak için, kriko kullanma talimatına uyunuz.

⚠ UYARI - Lastik değiştirme

- Genel bir yolun veya otopanın trafik olan şeridinde asla araç tamirine kalkışmayınız.
- Bir lastik değiştirmeden önce daima aracı yolun tamamen dışına, bankete çekiniz. Kriko, düz ve sert bir zeminde kullanılmalıdır. Yolun dışında düz ve sert bir zemin bulamıyorsanız, yardım için çekici servisini çağırınız.
- Aracın ön ve arkasında doğru kriko yerlerini kullandığınızdan emin olunuz; kriko desteği olarak asla tamponları veya aracın herhangi başka bir bölümünü kullanmayınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Araç aniden krikodan düşebilir ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.
- Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz.
- Araç krikodayken motoru çalıştırmayınız.
- Araç krikodayken içinde hiç kimse- nin kalmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların yoldan ve kriko ile kaldırılacak araçtan emniyetli şekilde uzakta bulunduklarından emin olunuz.

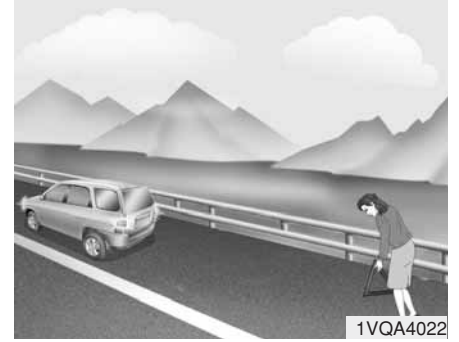


Stepneyi çıkarma ve yerine koyma

1. Stepne tutucu kelebek somunu (1) saat yönünün aksine çeviriniz.

Sökmenin tersi sırada stepneyi araca takınız.

Araç hareket halindeyken yedek lastik ve aletlerin sallanarak ses çıkarmasını önlemek için yerine düzgün şekilde yerleştiriniz.



Lastik değiştirme

1. Düz bir yerde park ediniz ve el frenini sıkıca çekiniz.
2. Vitesi düz şanzımanlı araçta R (Geri), otomatik şanzımanlı araçta P (Park) konumuna getiriniz.
3. Dörtlü flaşörü yakınız.



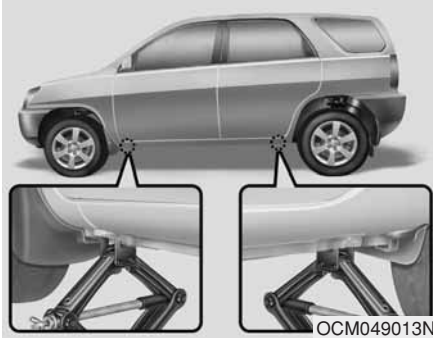
4. Bijon anahtarını, krikoyu, kriko kolunu ve stepneyi araçtan çıkartınız.
5. Kriko pozisyonunun çaprazındaki tekerleğin hem önüne, hem de arkasına takoz koyunuz.

⚠ UYARI - Lastik değiştirme

- Lastik değiştirirken aracın hareket etmesine engel olmak için, daima el frenini tam olarak çekiniz ve değiştirilecek lastiğin çaprazındaki tekerleğe takoz koyunuz.
- Aracın tekerleklerine takoz konulmasını ve krikoyla kaldırılan aracın içinde kimsenin kalmamasını öneririz.



6. Bijonları, her seferinde bir tur olmak üzere saat yönünün aksine döndürerek gevşetiniz, fakat lastik yerden kaldırılmadan hiçbir bijonu çıkartmayınız.



7. Krikoyu, değiştirmekte olduğunuz lastiğe en yakın ön veya arka kriko pozisyonuna yerleştiriniz. Krikoyu şasinin altındaki belirlenmiş yerlere yerleştiriniz. Kriko pozisyonları, şasiye iki dikme ve krikoya işaret olacak kabartma bir nokta ile kaynak yapılmış plakalardır.



8. Kriko kolunu krikoya takınız ve saat yönünde döndürerek, lastik yerden kalkacak kadar aracı kaldırınız. Bu ölçü yaklaşık 30 mm'dir. Bijonları çıkartmadan önce, aracın dengede olduğundan ve hareket etme veya kayma olasılığı bulunmadığından emin olunuz.

9. Bijonları iyice gevşetiniz ve elle sökünüz. Tekerleği çıkartın ve yuvarlanmaması için yere yatırınız. Yedek lastiği poyraya takmak için alınız ve üzerindeki delikleri poyra saplamaları ile hizalayınız ve yedek lastiği saplamaların üzerine oturtunuz. Bunu yapmak zorsa, tekerleğin en üst deliğini üst saplama ile hizalamak için lastiği eğiniz. Daha sonra, tekerleği ileri geri oynatarak diğer deliklerin de saplamalarla hizalanmasını sağlayınız ve sonra da saplamaların üzerine kaydırınız.

⚠ UYARI - Krikoyu yerleştirme

Yaralanma olasılığını azaltmak için, sadece araçla birlikte verilen krikoyu doğru kriko pozisyonunda kullanınız; kriko desteği için asla aracın başka bir bölümünü kullanmayınız.

⚠ UYARI

Jantların ve jant kapaklarının kenarları keskin olabilir. Yaralanmak için dikkatli olunuz. Yedek lastiği takmadan önce, poyra veya tekerlek üzerinde tekerleğin poyra üzerine tam olarak oturmasını engelleyecek herhangi bir yabancı madde (ör. çamur, katran, çakıl, vs.) olmadığından emin olunuz.

Varsa, temizleyiniz. Tekerlek ve poyra bağlantı yüzeyleri tam olarak birbirine oturmazsa, bijonlar gevşer ve tekerleğin yerinden çıkmasına yol açar. Tekerleğin yerinden çıkması, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur. Bu ise ciddi bir yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

10. Tekerleği yerine takmak için, saplamaların üzerine tutunuz ve bijonları saplamalara elle takınız. Bijonlar küçük çaplı konik uçları içe bakacak şekilde takılmalıdır. Tekerleği oynatarak yerine tam oturmuş olduğundan emin olunuz ve bijonları tekrar mümkün olduğu kadar elle sıkınız.
11. Bijon anahtarını saatin ters yönüne çevirerek aracı yere indiriniz.



Sonra bijon anahtarını şekilde gösterildiği gibi takınız ve bijonları sıkınız. Anahtarın bijonlara iyice yerleşmiş olduğundan emin olunuz. Bijon anahtarının üzerine çıkmaya veya uzatma borusu kullanmaya kalkışmayınız.

Bütün bijonları tek tek bijon anahtarları ile iyice sıkınız. Daha sonra, her bir somunu bir kere daha kontrol ederek sıkılmış olduğundan emin olunuz. Tekerlekleri değiştirdikten sonra, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Bijon sıkma torku:

Çelik jant ve alüminyum alaşımlı jant:
9~11 kg.m

Bir lastik basınç ölçme aletiniz varsa, supap kapağını sökünüz ve lastik hava basıncını ölçünüz. Basınç önerilen seviyeden düşük olduğunda, aracınızı düşük hızla en yakın benzin istasyonuna sürünüz ve yeterli basınca şişiriniz. Basınç çok yüksek olduğunda, normal seviyeye getiriniz. Supap kapağını lastik hava basıncının ayarı veya kontrolünden sonra mutlaka yerine takınız. Kapak yerine takılmazsa, lastik hava kaçırabilir. Supap kapağı gevşemişse, bir yenisini temin ederek en kısa zamanda lastiğe takınız. Lastiği değiştirdikten sonra, patlak lastiği daima sabitleştirin ve kriko ile diğer aletleri bagajda ait oldukları yerlere yerleştirin.

DİKKAT

Aracınızın tekerlek saplamalarında ve bijonlarında metrik dişler vardır. Tekerleği çıkartırken sökülen bijonların, tekerlek takılırken aynı yerlere takıldığından veya yenileri takılıyorsa, aynı metrik diş ve yiv konfigürasyonundaki bijonların kullanıldığından emin olunuz. Metrik bir saplamada dişleri metrik olmayan bijon kullanımı veya bunun tersi, tekerleği tekerlek göbeğine düzgün biçimde sabitlemez ve saplamaya zarar vererek değiştirilmesini gerektirir.

Çoğu bijonun metrik dişleri olmadığını unutmayın. Piyasa malı bijon veya jant takarken diş tipini çok dikkatli şekilde inceleyiniz. Şüphenez varsa, HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

UYARI - Porya saplamaları

Eğer saplamalar hasar görmüşse, tekerleği tutma kabiliyetlerini kaybedebilirler. Bu, tekerleğin kaybına ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek bir çarpışmaya neden olabilir.

Araç hareket halindeyken kriko, kriko lu, bijon anahtarı ve stepnenin sallanarak ses çıkarmasını önlemek için yerlerine düzgün şekilde yerleştiriniz.

UYARI - Yetersiz stepne havası

Stepneyi takar takmaz hava basıncını kontrol ediniz. Gerekliyse, belirtilen hava basıncına ayarlayınız. Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" konusuna bakınız.

LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (TIRE MOBILITY KIT İLE, VARSA)



OEL069018

Güvenli kullanım için, kullanımdan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve talimatları takip ediniz.

(1) Kompresör

(2) Sıvı conta şişesi

Tire Mobility Kit (Lastik değiştirme takımı), lastik için geçici bir tamirdir ve sistemin en kısa sürede HYUNDAI yetkili servisi tarafından muayene edilmesi önerilmektedir.



DİKKAT - Bir lastik için bir sıvı conta

İki veya daha fazla lastik patlamışsa, Tire Mobility Kit içinde bir sıvı conta olduğu ve sadece bir patlak lastik için kullanıldığından, tire mobility kit kullanmayınız.



UYARI - Lastik yanağı

Lastik yanaklarındaki patlakları tamir etmek için Tire Mobility Kit kullanmayınız. Bu durum, lastik arızası nedeniyle kazaya sebep olabilir.



UYARI - Geçici tamir

Lastiğinizi en kısa zamanda tamir ediniz. Tire Mobility Kit ile şişirilen lastik her an hava basıncını kaybedebilir.



OEL069019

Giriş

Tire Mobility Kit ile bir lastiğiniz patlasa bile hareket edebilirsiniz.

Kompresör ve sıvı conta maddesi sistemi, bir binek otosunda çivi veya benzeri nesnelerle lastiğin havasını indiren çoğu lastik patlamalarında delikleri etkili ve rahat bir şekilde kapatır.

Lastiğin tam olarak tamir edildiğinden emin olduktan sonra, lastiği değiştirmek için bir servise veya lastik tamircisine ulaşmaya kadar, 80 km/sa. azami hızla dikkatli bir şekilde (200 km kadar mesafe) gidebilirsiniz.

Özellikle büyük patlakları olan veya yan tarafı hasar görmüş olan bazı lastikler tam olarak tamir edilemeyebilir.

Lastikteki hava basınç kaybı lastiğin performansını ciddi biçimde etkileyebilir.

Bu nedenle, özellikle araç çok yüklü veya bir römork kullanılıyorsa, ani direksiyon hareketlerinden veya diğer sürüş manevralarından kaçınmalısınız.

Tire Mobility Kit, sürekli bir lastik tamir metodu olarak tasarlanmamıştır ve sadece bir lastik için kullanılır. Bu talimatta, patlak lastiği geçici bir şekilde basit ve güvenilir olarak nasıl tamir edeceğinizi adım adım gösterilmektedir.

"Tire Mobility Kit sisteminin güvenli kullanılması hakkında notlar" bölümünü okuyunuz.

UYARI

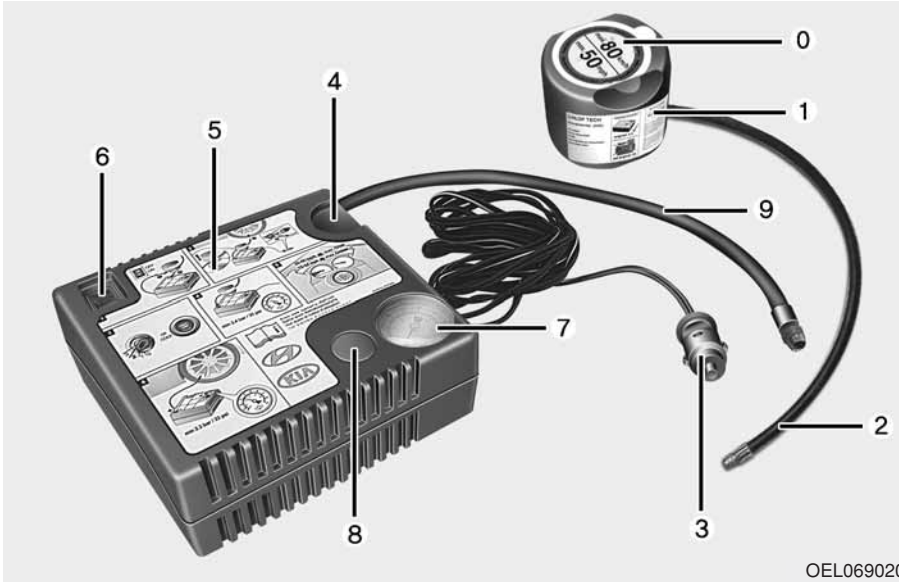
Patlak veya hava basıncı yetersiz bir lastik ile yol alma nedeniyle bir lastik ciddi olarak hasar gördüyse, TireMobilityKit sisteminin kullanmayınız.

Sadece lastiğin dış bölgelerinde bulunan patlak yerler TireMobilityKit kullanılarak tamir edilebilir.

Tire Mobility Kit sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar

- Aracınızı, Tire Mobility Kit sistemi ile hareketli trafikten uzakta çalışabileceğiniz şekilde, yolun kenarına park ediniz.
- Düz bir yerde olsanız bile, aracınızın hareket etmeyeceğinden emin olmak için, daima el frenini çekiniz.
- Tire Mobility Kit sisteminin sadece binek otosu lastiklerinin onarımında veya şişirme işleminde kullanınız. Sadece lastiğin dış bölgelerinde bulunan patlak yerler Tire Mobility Kit kullanılarak tamir edilebilir.
- Motosikletlerde, bisikletlerde veya diğer başka tip lastiklerde kullanmayınız.
- Lastik ve tekerlek arızalı olduğu zaman, güvenliğinizi için Tire Mobility Kit kullanmayınız.
- Yaklaşık 6 cm'den büyük lastik hasarlarında TireMobilityKit kullanımı etkili olmayabilir.
Eğer lastik Tire Mobility Kit ile yola uygun duruma getirilemiyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

- Patlak veya hava basıncı yetersiz bir lastik ile yol alma nedeniyle bir lastik ciddi olarak hasar gördüyse, Tire Mobility Kit sisteminin kullanmayınız.
- Lastiğe saplanmış olan çivi veya vida gibi herhangi bir yabancı nesneyi çıkartmayınız.
- Araç açık havada ise, motoru çalışır durumda bırakınız. Aksi halde, çalışan kompresör araç aküsünü boşaltabilir.
- Tire Mobility Kit sisteminin kullanırken asla gözetimsiz bırakmayınız.
- Kompresörü sürekli olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız. Aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çevre sıcaklığı -30°C'nin altında ise Tire Mobility Kit sisteminin kullanmayınız.



Tire Mobility Kit parçaları

0. Hız sınırları etiketi
1. Sıvı conta şişesi ve hız sınırlarını içeren etiket
2. Şişeden lastiğe doldurmak için hortum
3. Priz doğrudan bağlantısı için konektörler ve kablo
4. Sıvı conta şişe tutucusu
5. Kompresör
6. Açma/Kapama düğmesi
7. Lastik şişirme basıncını göstermek için basınç sayacı
8. Lastik şişirme basıncını azaltma düğmesi
9. Kompresör ile sıvı conta şişesini ya da kompresör ile tekerleği bağlamak için hortum

9. Kompresör ile sıvı conta şişesini ya da kompresör ile tekerleği bağlamak için hortum

Konektörler, kablo ve bağlantı hortumu kompresör muhafazasında bulunur.

⚠ UYARI - Süresi dolmuş sıvı conta

Süresi sona erdikten sonra lastik sıvı contasını kullanmayınız (sıvı conta kabı üstüne sona erme tarihi yapııştırılmıştır). Bu durum lastik arızası riskini arttırabilir.

⚠ UYARI - Sıvı conta

- Çocuklardan uzak tutunuz. Gözle temasını önleyiniz. Yutmayınız.

Belirtilen sıraya kesinlikle sadık kalınız. Aksi halde yüksek basınç altındaki sıvı conta kaçabilir.

Tire Mobility Kit'in kullanımı

1. Hız sınırlamalarını içeren etiketi (0) sıvı conta şişesinden (1) çıkartınız ve sürücüye çok hızlı gitmemesini hatırlatmak üzere, aracın içinde mesela direksiyon simidi üzeri gibi bir yere görünür bir şekilde yerleştiriniz.
2. Bağlantı hortumunu (9) sıvı conta şişesinin konektörüne vidalayınız.
3. Kompresördeki düğmeye (8) basılmadığından emin olunuz.
4. Arızalı lastiğin supap kapağını çıkartınız ve sıvı conta şişesinin doldurma hortumunu (2) supaba vidalayınız.
5. Sıvı conta şişesini dik duracak şekilde kompresör muhafazasına (4) yerleştiriniz.



6. Kompresörün 0 konumuna getirilip kapatıldığından emin olunuz.



7. Kablo ve konektörleri kullanarak kompresörü araç prizine bağlayınız.

⚠ UYARI

Kablo bağlantısı yapacağınız zaman, sadece ön yolcu yan prizini kullanınız.

8. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi konumu açık veya kontak anahtarı konumu açık durumda, kompresörü açınız ve uygun basınçla sıvı contayı doldurması için yaklaşık 5~7 dakika çalışmasına izin veriniz (Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" kısmına bakınız.). Doldurduktan sonraki lastik şişirme basıncı önemli değildir ve daha sonra kontrol edilip düzeltilebilir. Lastik fazla şişirilmiş değil ise dikkatli olunuz ve dolum yaparken lastikten uzakta durunuz.



DİKKAT - Lastik basıncı

Lastik basıncı 29 PSI (200 kpa) değerinin altında ise aracınızı sürmeye devam etmeyiniz. Bu durum, ani lastik arızası nedeniyle kazaya sebep olabilir.

9. Kompresörü kapatınız.

10. Sıvı conta şişesinden ve lastik supabından hortumları sökünüz.

Tire Mobility Kit'i araçtaki yerine yerleştiriniz.



UYARI - Karbon monoksit
Kapalı veya iyi havalandırılmamış ortamda motoru uzun süreli çalışır durumda bırakmayınız. Karbon monoksit zehirlenmesi ve boğulmaya sebep olabilir.

Sıvı contanın dağıtılması

11. Lastikteki sıvı contayı eşit şekilde dağıtmak için hemen yaklaşık 7 ~ 10 km yol alınız.



DİKKAT

80 km/saatlik bir hızı aşmayınız. Mümkün ise, 20 km/saat hızın altına düşmeyiniz.

Sürüş sırasında, anormal titreşim veya başka bir engel yaşarsanız, hızı azaltınız ve emniyetli şekilde yolun kenarına kadar gelinceye kadar dikkatle sürünüz.

Yol yardımı veya çekici çağırınız. Tire Mobility Kit kullandığınız zaman, lastik basıncı sensörleri ve tekerlek sıvı conta yüzünden hasar görebilir, lastik basıncı sensörleri ve tekerleği lekeleyen sıvı contayı temizleyip, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Lastik basıncının ölçülmesi

1. Yaklaşık 7~10 km (veya yaklaşık 10 dakika) yol aldıktan sonra, güvenli bir yerde durunuz.
 2. Kompresörün bağlantı hortumunu (9) doğrudan lastik supabına bağlayınız.
 3. Kompresör güç kablosunu araç prize takınız.
 4. Lastik basıncını önerilen lastik basıncına ayarlayınız.
Kontak açık olarak, aşağıdaki şekilde ilerleyiniz.
- **Şişirme basıncını artırmak için:**
Kompresörü "I" konumuna açınız.
Mevcut basıncı kontrol etmek için, kompresörü bir anlığına kapatınız.

UYARI

Kompresörün 10 dakikadan fazla çalışmasına izin vermeyiniz. Aksi halde cihaz aşırı ısınarak hasar görebilir.

* NOT

Kompresör çalışırken, basınç göstergesi gerçek okunan değerden daha yüksek gösterebilir. Sağlıklı lastik basınç okuması yapmak için, kompresörün kapatılması gereklidir.

- **Şişirme basıncını azaltmak için:**
Kompresör üzerindeki düğmeye 8 basınız.

DİKKAT

Eğer şişirme basıncı muhafaza edilemezse, aracı bir kez daha sürünüz, sıvı conta malzemesinin dağıtılması konusuna bakınız. Sonra 1'den 4'e kadar adımları tekrarlayınız.

Yaklaşık 4 cm'den büyük lastik hasarlarında TireMobilityKit kullanımı etkili olmayabilir.

Eğer lastik Tire Mobility Kit ile yola uygun duruma getirilemiyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

UYARI

Lastik şişirme basıncı en az 220 kPa (32 psi) olmalıdır. Değilse, sürmeye devam etmeyiniz.
Yol yardımı veya çekici çağırınız.

DİKKAT - Lastik basıncı sensörü

Lastiği yeni bir lastik ile değiştirdiğinizde, lastik basınç sensöründeki ve tekerlekteki sıvı conta temizlenmelidir ve lastik basınç sensörleri yetkili bir serviste kontrol edilmelidir.

Tire Mobility Kit sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar

- Aracınızı, Tire Mobility Kit sistemi ile hareketli trafikten uzakta çalışabileceğiniz şekilde, yolun kenarına park ediniz. Üçgen reflektörü, geçen araçları yerinizden haberdar edecek şekilde göze çarpan bir yere yerleştiriniz.
- Düz bir yerde olsanız bile, aracınızın hareket etmeyeceğinden emin olmak için, daima el frenini çekiniz.
- TireMobilityKit sisteminin sadece binek otosu lastiklerinin onarımında veya şişirme işleminde kullanınız. Motosikletlerde, bisikletlerde veya diğer başka tip lastiklerde kullanmayınız.
- Lastiğe saplanmış olan çivi veya vida gibi herhangi bir yabancı nesneyi çıkartmayınız.
- TireMobilityKit'i kullanmadan önce, sıvı conta şişesinin üzerindeki uyarı yazılarını dikkatle okuyunuz!
- Araç açık havada ise, motoru çalışır durumda bırakınız. Aksi halde, çalışan kompresör araç aküsünü boşaltabilir.

- TireMobilityKit sisteminin kullanırken asla gözetimsiz bırakmayınız.
- Kompresörü sürekli olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız. Aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çevre sıcaklığı -30°C'nin altında ise Tire Mobility Kit sisteminin kullanmayınız.
- Lastik ve tekeriğin her ikisi de arızalı olduğunda, güvenliğinizi için Tire Mobility Kit kullanmayınız.

Teknik Bilgiler

Sistem voltajı: DC 12 V

Çalışma voltajı: DC 10 - 15 V

Amper değeri: maks. 15 A

Kullanıma uygun sıcaklıklar: -30 ~ +70°C

Maks. çalışma basıncı: 6 bar (87 psi)

Ebat

Kompresör: 168 x 150 x 68 mm

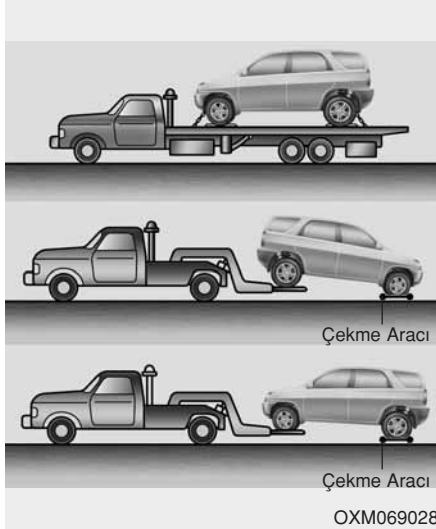
Sıvı conta şişesi: 104 x ø 85 mm

Kompresör ağırlığı: 1.05 kg

Sıvı conta miktarı: 300 ml

* Sıvı conta ve yedek parçalar yetkili bir araç veya lastik servisinden temin edilebilir. Boşalan sıvı conta şişeleri ev atıklarıyla imha edilebilir. Sıvı conta maddesine ait sıvı artıklar yetkili servisiniz veya lastik tamircisi tarafından veya yerel atık kurallarına uygun olarak imha edilmelidir.

ARACIN ÇEKİLMESİ



Çekme hizmeti

Eğer acil durumda çekme gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz. Araca hasar verilmesini önlemek için doğru kaldırma ve çekme prosedürleri gereklidir. Tekerlekli çekici veya düz kasa kullanımı önerilir.

4WD araçlarda, aracınız tekerlekli bir vinç ve tekerlekli çekme arabaları ya da düz kasa bir ekipmanla tüm tekerlekler yere değmeyecek biçimde çekilmelidir.

⚠ DİKKAT

4WD araç asla tekerlekleri yerde iken çekilmemelidir. Bu, şanzıman-da veya 4WD sisteminde çok ciddi hasara yol açar.

Aracı arka tekerlekleri yerde (tekerlekli taşıyıcı olmadan) ve ön tekerlekleri kaldırılmış olarak çekmek uygundur.

Yüklü tekerleklerden biri ya da süspansiyon elemanlarından biri zarar görürse, ya da araç yerde ön tekerleklerinden çekilirse, ön tekerleklerin altında bir çekme arabası kullanınız.

Ticari bir kurtarma aracı tarafından çekilirken ve tekerlekli taşıyıcı kullanılmadan, araç arkasından değil, daima önünden kaldırılmalıdır.



⚠ DİKKAT

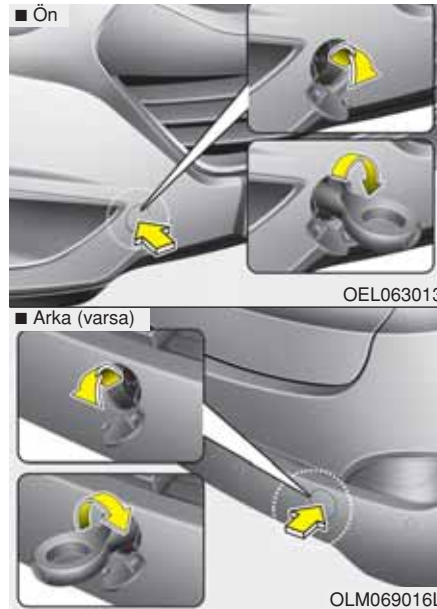
- **Aracı ön tekerlekleri yerde olarak arkadan çekmeyiniz. Çünkü bu araca hasar verir.**
- **Askı tipi ekipman kullanmayınız. Tekerlekli krika veya düz kasa ekipmanı kullanınız.**

Acil durumda tekerlekli taşıyıcı olmadan aracınızı çekerken:

1. Kontak anahtarını ACC konumuna getiriniz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
3. El frenini indiriniz.

⚠ DİKKAT

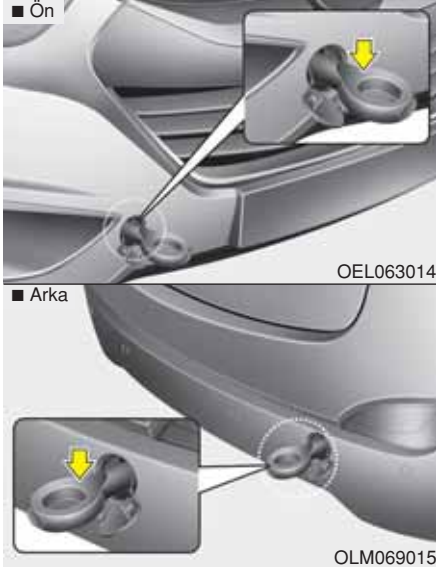
Aracın çekilmesi sırasında vitesi N (Boş) konumuna almamak şanzımana iç hasar verir.



Çıkarılabilen çekme kancası (varsa)

1. Bagaj kapısını açınız ve çekme kancasını alet kutusundan çıkartınız.
2. Ön tampondaki kapağın alt bölümünü bastırarak delik kapağını çıkartınız.

3. Çekme kancasını tam oturuncaya kadar saat yönünde çevirerek deliğe monte ediniz.
4. Kullandıktan sonra çekme kancasını çıkartınız ve kapağı yerine takınız.



Acil durumda aracın çekilmesi

Eğer aracın çekilmesi gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz.

Acil bir durumda kurtarma servisi bulunmıyorsa, aracınız, ön (veya arka) tarafta altta bulunan acil çekme kancasına tespit edilen halat veya zincir ile çekilebilir. Aracı çekerken çok dikkatli olunuz. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme, sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük hızda yapılabilir. Ayrıca, tekerlekler, akslar, güç aktarma organları, direksiyon ve frenler iyi durumda olmalıdır.

- Çekme kancalarını bir aracı çamurdan, kumdan veya aracın kendi gücüyle kurtulamadığı başka bir durumdan kurtarmak için kullanmayınız.
- Kurtarıcı araçtan daha ağır bir aracı çekmeyiniz.
- Her iki aracın sürücüsü de birbirleriyle sık sık haberleşmelidir.

⚠ DİKKAT

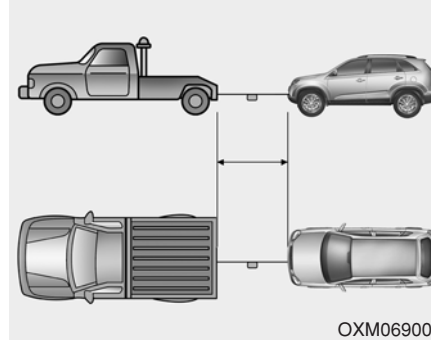
- Çekme halkasına bir çekme kayışı bağlayınız.
- Çekme için aracın çekme kancalarından başka bir bölümünü kullanmak aracın gövdesine hasar verebilir.
- Sadece araç çekmek için özel olarak yapılmış halat veya zincir kullanınız. Verilen çekme kancasına halat veya zinciri sağlam şekilde bağlayınız.

- Acil çekme işleminden önce, kancanın çatlak veya hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çekme halatı veya zincirini sağlam şekilde kancaya bağlayınız.
- Kancayı aniden kuvvetle çekmeyiniz. Devamlı ve eşit kuvvet uygulayınız.
- Kancaya hasar vermemek için, yandan veya dik açıyla çekmeyiniz. Daima düz olarak ileriye doğru çekiniz.

⚠ UYARI

Aracı çekerken çok dikkatli olunuz.

- Ani hareketlerden ve düzensiz manevralardan kaçınınız. Bunlar acil çekme kancasına ve halat veya zincire aşırı gerilim bindirir. Kanca ve halat veya zincir kırılabilir ve ciddi yaralanma veya hasara neden olabilir.
- Eğer aracı hareket ettirmek mümkün olmazsa, zorlayarak çekmeye devam etmeyiniz. Yardım için bir yetkili HYUNDAI servisini veya ticari kurtarma servisini arayınız.
- Aracı mümkün olduğu kadar düz doğrultuda çekiniz.
- Çekme esnasında araçtan uzak durunuz.



- Uzunluğu 5 m'den kısa olan bir çekme kayışı kullanınız. Kayışın ortasına daha iyi görünmek için beyaz veya kırmızı bir bez (yaklaşık 30 cm uzunluğunda) takınız.
- Çekme sırasında kayışın gevşememesi için dikkatli sürünüz.

Acil durumda çekme uyarıları:

- Direksiyonun kilitli olmaması için kontağı ACC konumuna getiriniz.
- Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
- El frenini indiriniz.
- Fren pedalına normalden daha kuvvetli basınız. Çünkü fren performansınız azalmış olacaktır.
- Hidrolik direksiyon sistemi çalışmaya-acağı için direksiyonu daha büyük bir kuvvetle çevirmeniz gerekir.
- Uzun bir yokuştan aşağı iniyorsanız, frenler aşırı ısınabilir ve fren performansı düşebilir. Sık sık durunuz ve frenlerin soğumasını bekleyiniz.



DİKKAT - Otomatik şanzıman

- *Araç dört tekerleği yerde çekilecekse, sadece önden çekilmelidir. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz. Kontak anahtarı “ACC” konumunda olmalı ve böylelikle direksiyon kilitlenmesi önlenmelidir. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.*
- *Otomatik şanzımana ciddi hasarlar vermemek için, çekme hızınız 15 km/sa. ile sınırlı olmalı ve çekilecek mesafe 1,5 km’yi aşmamalıdır.*
- *Aracı çekmeden önce, aracınızın altında otomatik şanzıman yağı kaçağı olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer otomatik şanzıman yağı kaçağı varsa, mutlaka düz yataklı bir donanım veya iki tekerlekli çekici kullanılmalıdır.*

ACİL MALZEMELER (VARSA)

Araç içinde, acil bir durumda size yardımcı olması için, acil durum malzemeleri vardır.

Yangın söndürücü

Küçük bir yangın çıkarsa ve yangın söndürücüyü kullanmayı biliyorsanız, aşağıdaki maddeleri dikkatlice uygulayınız.

1. Yangın söndürücü üzerinde bulunan ve kolun kaza ile basılmasını engelleyen pimi çekiniz.
2. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanına doğru yöneltiniz.
3. Yangından yaklaşık olarak 2,5 metre uzakta durunuz ve söndürücüyü püskürtmek için kolu sıkınız. Kolu bırakırsanız, püskürme durur.
4. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanında ileri geri hareket ettiriniz. Ateş sönmüş gibi görüldükten sonra tekrar yanabilir, dikkatlice izleyiniz.

İlk yardım çantası

İlk yardım çantasında, yaralanmış bir kişiye ilk yardımı yapmak için makas, sargı bezi ve yara bandı, vb. gibi malzemeler vardır.

Üçgen reflektör

Herhangi bir problemten dolayı aracınızı yol kenarında park ettiğiniz zaman, acil durumlarda yoldaki diğer araçları uyararak için üçgen reflektörü yerleştiriniz.

Lastik basınç göstergesi (varsa)

Lastikler günlük kullanımda normalde biraz basınç kaybederler ve düzenli olarak birkaç atü hava basabilirsiniz. Bu durum genellikle hava kaçağı olan bir lastiğin işareti değildir, sadece normal kayıptır. Lastik basınçlarını daima lastikler soğuk durumda iken kontrol ediniz. Zira lastik basıncı sıcaklık ile artmaktadır.

Lastik basıncını kontrol etmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

1. Lastiğin jantında bulunan supap kapağını sökünüz.
2. Basınç göstergesini lastik supabına bastırınız. Başladığınız zaman bir miktar hava kaçır ve eğer göstergeye sıkıca bastırmazsanız daha fazla hava kaçır.
3. Kaçak yaratmayan sıkı bir itme göstergeli çalıştırır.
4. Lastik basıncının düşük veya yüksek olup olmadığını öğrenmek için, göstergedeki lastik basıncını okuyunuz.
5. Lastik basınçlarını öngörülen basınca göre ayarlayınız. Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" konusuna bakınız.
6. Lastik supap kapağını tekrar takınız.

Motor bölümü.	7-3
Bakım servisleri	7-5
• Araç sahibinin sorumluluğu	7-5
• Kullanıcı bakım önlemleri	7-5
• Motor Bölümü önlemleri (Dizel Motor)	7-6
Kullanıcı bakımı.	7-7
• Kullanıcı bakımı programı.	7-7
Periyodik bakım hizmeti	7-9
Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması.	7-23
Motor yağı.	7-26
• Motor yağı seviyesinin kontrolü	7-26
• Motor yağı ve filtresi değişimi	7-27
Motor soğutma sıvısı	7-27
• Soğutucu seviyesinin kontrolü	7-27
• Soğutma sıvısının değiştirilmesi.	7-29
Fren/debriyaj hidroliği	7-30
• Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü	7-30
Cam yıkama sıvısı	7-31
• Cam yıkama sıvısı seviyesinin kontrolü	7-31
El freni.	7-31
• El freninin kontrolü	7-31

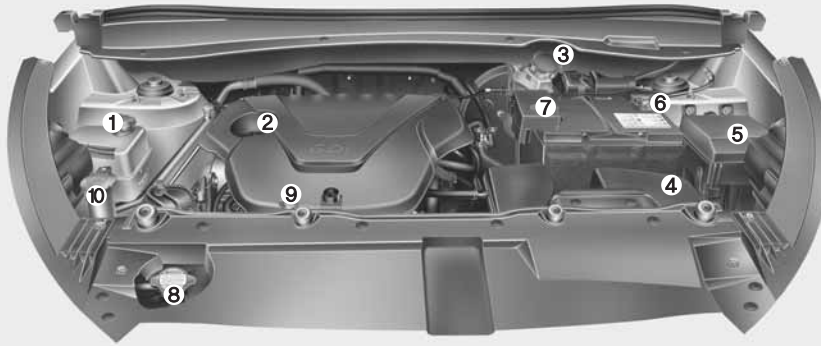
Yakıt filtresi (Dizel)	7-32
• Yakıt filtresinden su boşaltılması	7-32
• Yakıt filtresinden havanın alınması	7-32
• Yakıt filtresi kartuşunun değiştirilmesi	7-33
Hava filtresi.	7-34
• Filtre Değişimi	7-34
Polen filtresi	7-36
• Filtre kontrolü	7-36
• Filtre değişimi	7-36
Silecek lastikleri	7-38
• Silecek lastikleri kontrolü.	7-38
• Silecek lastiğinin değiştirilmesi	7-38
Akü.	7-41
• En iyi akü bakımı için.	7-41
• Akü kapasitesi etiketi	7-42
• Akünün şarj edilmesi	7-43
• Sıfırlamalar	7-43

Lastikler ve jantlar	7-44
• Lastik bakımı	7-44
• Önerilen soğuk lastik havası basınçları	7-44
• Lastik basıncının ölçülmesi	7-46
• Lastik rotasyonu	7-47
• Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı	7-48
• Lastik değiştirme	7-48
• Tekerlek değiştirme	7-49
• Lastik yol tutuşu	7-50
• Lastik bakımı	7-50
• Lastik yanağındaki etiketler	7-50
• Düşük yanak yükseklikli lastik	7-54
Sigortalar	7-55
• Sigorta/röle paneli açıklaması	7-60
Ampuller	7-67
• Far, konum lambası, sinyal lambası, ön sis lambası ampulü değişimi	7-68
• Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için) ...	7-71
• Yan sinyal lambası ampulünün değişimi	7-77
• Arka lamba grubunda ampul değişimi.....	7-77
• Arka sis lambası	7-79
• Yüksekçe monteli üçüncü fren lambası ampulünün değişimi	7-79
• Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi	7-80
• İç lamba ampulünün değiştirilmesi.....	7-81

Dış bakım	7-82
• Dış bakım	7-82
• İç bakım	7-87
Emisyon kontrol sistemi	7-88
• Karter emisyon kontrol sistemi	7-88
• Buhar emisyon kontrol sistemi	7-88
• Egzoz emisyon kontrol sistemi.....	7-89

MOTOR BÖLÜMÜ

■ Benzinli Motor (1.6L)



1. Motor soğutma suyu genişleme tankı
 2. Motor yağı dolum kapağı
 3. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu
 4. Hava filtresi
 5. Sigorta kutusu
 6. Negatif akü terminali
 7. Pozitif akü terminali
 8. Radyatör kapağı
 9. Motor yağı çubuğu
 10. Ön cam yıkama suyu haznesi
- * : varsa

* Araçtaki gerçek motor bölümü şekildedekinden farklı olabilir.

OEL070301

■ Dizel Motor (2.0L)



1. Motor soğutma suyu genişleme tankı
 2. Sigorta kutusu
 3. Yakıt filtresi
 4. Motor yağı çubuğu
 5. Motor yağı dolum kapağı
 6. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu
 7. Hava filtresi
 8. Negatif akü terminali
 9. Pozitif akü terminali
 10. Radyatör kapağı
 11. Ön cam yıkama suyu haznesi
- * : varsa

* Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.

OLM079002

BAKIM SERVİSLERİ

Bakım ve kontrol işlemlerini yaparken araca ve size bir zarar gelmemesi için azami özeni göstermelisiniz.

Kusurlu, eksik veya yetersiz servis, aracınızda hasara, kazalara veya kişisel yaralanmalara yol açabilecek kullanım sorunlarına neden olabilir.

Araç sahibinin sorumluluğu

* NOT

Bakım, servis ve kayıt tutma, kullanıcının sorumluluğundadır.

Aracınızın bakım ve onarımının HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz. Aracınızın gerekli bakım işlemlerinin, ilerideki sayfalarda görülen programlı servis tablolarına uygun olarak ve doğru bir şekilde yapıldıklarını gösteren belgeleri muhafaza etmelisiniz. Servis ve bakım işlemlerinizin, aracınızın garanti koşulları ile uyumlu olarak yapılmasını sağlamak için bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Ayrıntılı garanti bilgileri aracınızın Garanti Belgesi'nde mevcuttur. Uygun olmayan bakım veya gerekli bakım eksikliğine bağlı onarım veya ayar işlemleri garanti kapsamında değildir.

Kullanıcı bakım önlemleri

Yanlış ya da noksan servis, sorunlara yol açabilir. Bu bölümde uygulanması kolay servis bakım hususlarına ilişkin bilgiler verilmektedir.

* NOT

Garanti süresi içindeki araç sahibi tarafından yapılan yanlış bakımlar garanti kapsamını etkileyebilmektedir. Ayrıntılı bilgi için, araç ile birlikte verilmiş olan Garanti Belgesi kitapçığına bakın. Servis veya bakım işlemleri için tereddüdünüz varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

UYARI - Bakım çalışmaları

- Araç üzerinde servis bakım işinin yapılması tehlikeli olabilir. Bazı bakım işlemlerini yaparken ciddi biçimde yaralanabilirsiniz. İşin yapılması ile ilgili doğru alet ve donanımınız yok ise ya da yeterli bilgi ve deneyimden yoksunsanız, aracınıza HYUNDAI yetkili servisinde müdahale edilmesini öneririz.
- Motor çalışırken kaputun altında çalışmak tehlikelidir. Üzerinizde mücevher ya da bol giysi varsa bu durum çok daha tehlikeli olmaktadır. Bunlar hareketli parçalara takılabilir ve yaralanmaya neden olabilir. Bundan dolayı, kaput açıkken motoru çalıştırmamız gerekiyorsa, motora ya da soğutma fanına yaklaşmadan önce üzerinizdeki tüm mücevherleri (özellikle yüzükler, bilezikler, saatler ve gerdanlıklar) ve kravat, kaşkol ve benzer bol giysileri çıkarmayı unutmayınız.

Motor Bölümü önlemleri (Dizel motor)

- Piezo enjektörü yüksek voltajda çalışır (azami 200v). Bu nedenle, aşağıdaki kazalar meydana gelebilir.
 - Enjektör veya enjektör kablo tesisiyle doğrudan temas elektrik çarpmasına veya kas ya da sinir sisteminizin zarar görmesine neden olabilir.
 - Çalışan enjektörden gelen elektromanyetik dalga kalp pillerinin arızalanmasına neden olabilir.
- Motor çalışırken motor bölümünü kontrol edeceğiniz zaman, aşağıda belirtilen emniyet tedbirlerine uyunuz.
 - Motor çalışırken enjektöre, enjektör kablolarına ve motor bilgisayarına dokunmayınız.
 - Motor çalışırken enjektör konektörünü çıkartmayınız.
 - Kalp pili kullanan kişiler motor çalışırken veya yeni çalıştırılırken motorun yanına gitmemelidir.

UYARI - Dizel Motor

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayın. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölümündeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır, çünkü elektronik motor kontrol sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

KULLANICI BAKIMI

Aşağıdaki listeler, aracınızın emin ve güvenilir bir şekilde kullanılmasını sağlamaya yardımcı olmak için belirtilen aralıklarla yapılması gereken kontrol ve muayeneleri göstermektedir. Herhangi bir sorunuz varsa, HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

Bu Kullanıcı Bakımı Kontrolleri genellikle garanti kapsamında değildir ve işçilik, parça ve kullanılan yağlayıcı bedelleri sizden talep edilebilir.

Kullanıcı bakımı programı

Yakıt almak için durduğunuzda:

- Motor yağı seviyesini kontrol ediniz.
- Soğutma sıvısı haznesindeki soğutma sıvısı seviyesini kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu seviyesini kontrol ediniz.
- Az şişirilmiş veya sönmüş lastikleri kontrol ediniz.

UYARI

Motor sıcakken, soğutma sıvısı seviyesini kontrol ederken dikkatli olunuz. Basınç altındaki, kaynar soğutma sıvısı veya buhar püskürebilir. Bu, yanıklara veya başka önemli yaralanmalara neden olabilir.

Aracınızı kullanırken:

- Egzoz sesinde olabilecek değişimlere veya araç içinde egzoz dumanı kokusuna dikkat ediniz.
- Direksiyonda titreşim olup olmadığını kontrol ediniz. Direksiyondaki olası sertleşmelere veya gevşemelere ya da doğru gidiş rotasındaki kaymalara dikkat ediniz.
- Düz, pürüzsüz bir yolda giderken aracınızın sürekli olarak bir yöne kayması-na veya direksiyonun bir yöne “çekmesine” dikkat ediniz.
- Fren yaparken olağan dışı seslere, bir yana çekme olup olmadığına, fren pedalının boşluğa veya sertliğe dikkat ediniz.
- Şanzımanda kaydırma veya kullanımında değişimler olursa, şanzıman yağı seviyesini kontrol ediniz.
- Debriyajın çalışması dahil, düz şanzıman çalışmasını kontrol ediniz.
- Otomatik vitesin P konumunu (Park) kontrol ediniz.
- El frenini kontrol ediniz.
- Aracınızın altından yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz (Klima sisteminin, kullanım sırasında veya kullanımının ardından su damlaması normaldir.).

En az ayda bir:

- Motor soğutma sıvısı haznesindeki soğutma sıvısının seviyesini kontrol ediniz.
- Fren lambaları, sinyal lambaları ve dörtlü flaşör de dahil olmak üzere, bütün dış ışıkların çalışmasını kontrol ediniz.
- Stepne de dahil olmak üzere, tüm lastiklerin hava basıncını kontrol ediniz.

Yılda en az iki kez (her ilkbaharda veya her Sonbaharda):

- Radyatör, ısıtıcılar ve klima hortumlarında sızıntı veya hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu püskürtücüsünü ve sileceklerin çalışmasını kontrol ediniz. Cam silme suyu ile ıslatılmış temiz bir bezle silecek lastiklerini temizleyiniz.
- Far ayarlarını kontrol ediniz.
- Susturucuyu, egzoz borularını, koruyucu siperleri ve kelepçeleri kontrol ediniz.
- Tüm emniyet kemerlerinin çalışmasını ve olası aşınmaları kontrol ediniz.
- Lastiklerin aşınmasını ve gevşek tekerlek bijonlarını kontrol ediniz.

Yılda en az bir kez:

- Karoseri ve kapılardaki su boşalma deliklerini temizleyiniz.
Kapı menteşelerini ve kapı kapanma aksamını, motor kaputu menteşelerini yağlayınız.
Kapı ve motor kaputu kilit ve mandallarını yağlayınız.
Kapılardaki lastik contaları yağlayınız.
Klima sistemini kontrol ediniz.
Direksiyon hidroliği seviyesini kontrol ediniz.
Otomatik vites bağlantısını ve kumandaları kontrol ediniz ve yağlayınız.
Aküyü ve kutuplarını temizleyiniz.
Fren (ve debriyaj) hidroliği seviyesini kontrol ediniz.

PERİYODİK BAKIM HİZMETİ

Araç, genellikle aşağıdaki koşullardan hiçbirinin mevcut olmadığı yerlerde kullanılıyorsa, Normal Bakım Programını takip ediniz. Aşağıdaki koşullardan herhangi biri mevcutsa, Zorlu Kullanım Koşulları İçin Bakım'ı uygulayınız.

- Arka arkaya kısa mesafeli sürüş.
- Tozlu ortamda veya kumlu alanlarda sürüş.
- Frenlerin yoğun kullanılması.
- Tuz veya diğer aşındırıcı malzemelerin kullanıldığı bölgelerde sürüş.
- Çakıllı ve çamurlu yollarda sürüş.
- Dağlık alanlarda sürüş.
- Uzun rölanti süreleri veya düşük hızla kullanma.
- Düşük hava sıcaklıklarında ve/veya aşırı nemli ortamlarda uzun süre kullanma.
- %50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32°C sıcaklığın üzerinde sürüş

Aracınız yukarıda belirtilen koşullarda kullanılıyorsa, Normal Bakım Programında belirtilenlerden daha sık yağ kontrolü yapmalı, yağı değiştirmeli veya tamamlamalısınız. Çizelgede gösterilen sürelerden veya mesafelerden sonra, önerilen aralıklarla bakım yapmaya devam ediniz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

Aşağıdaki bakımlar, iyi bir emisyon kontrolü ve performansı açısından mutlaka yaptırılmalıdır. Garantinizi korumak için, tüm araç emisyon servis faturalarınızı saklayınız. Hem ay hem de kilometre verilmiş ise, bakım, bunların hangisinin önce geleceğine bağlı olarak yapılmalıdır.

- *1 : Her 500 km'de bir veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.
- *2 : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, bakım programına göre değiştirilmelidir.
- *3 : Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmeli ve gereğince bakım yapılmalıdır. Yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması motora hasar verebilir, ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.
- *4 : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz. Daha fazla bilgi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.
- *5 : Yakıt filtresi bakım gerektirmez diye kabul edilir, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli nedenler varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz. Daha fazla bilgi için, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.
- *6 : Düz şanzıman yağı, Transfer kutusu yağı ve arka diferansiyel yağı her suya dalıştan sonra değiştirilmelidir.
- *7 : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz. Tahrik kayışı gerdiricisini, rölanti ve alternatörü, kasnağı kontrol ediniz ve gerekliyse düzeltin veya değiştiriniz.
- *8 : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanın ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.
- *9 : Aşırı supap gürültüsünü ve/veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Bu işlemi HYUNDAI Yetkili Servisinin yapmasını öneririz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
BAKIM KONUSU	Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tahrik kayışları * ¹		K	K	K	K	K	K	K	K
Motor yağı ve motor yağı filtresi * ²		D	D	D	D	D	D	D	D
Hava filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D
Bujiler	Her 150.000 km'de bir değiştiriniz.								

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*¹: Alternatör, hidrolik direksiyon (ve su devridaim) ve klima (varsa) kayışlarını ayarlayınız.

Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz.

*²: Her 500 km'de veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmeli ve gereğince bakım yapılmalıdır.

Yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması, motora hasar verebilir ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM PERİYODLARI BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Supap boşluğu * ³							K		
Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı					K				K
Yakıt deposu hava filtresi (varsa)			K		D		K		D
Vakum hortumu (EGR ve gaz kelebeği gövdesi için) (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K
Yakıt filtresi * ⁴			K		D		K		D
Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K
Soğutma sistemi	“Soğutma sıvısı ayarını ve sızıntıları” her gün kontrol ediniz.								

K: Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*³: Aşırı supap gürültüsünü ve/veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Bu işlemi HYUNDAI Yetkili Servisinin yapmasını öneririz.

*⁴: Yakıt filtresi bakım gerektirme diye kabul edilir, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştirmenizi ve HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Motor Soğutma Sıvısı *5		Başlangıçta, her 200.000 km'de veya 10 yılda bir değiştiriniz. Bundan sonra, her 40.000 km'de veya 24 ayda bir değiştiriniz.*6								
Akü durumu		K	K	K	K	K	K	K	K	
Bütün elektrikli sistemler		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren pedalı, debriyaj pedalı (varsa)			K		K		K		K	
El freni		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren/debriyaj hidroliği		K	D	K	D	K	D	K	D	
Disk frenler ve balatalar		K	K	K	K	K	K	K	K	
Direksiyon hidroliği ve hortumları		K	K	K	K	K	K	K	K	
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri		K	K	K	K	K	K	K	K	

K: Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*5: Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız kaliteli soğutma sıvısı katkısı kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

*6: Size kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM PERİYODLARI BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Aks ve aks körükleri			K		K		K		K
Lastik (basınç ve diş aşınması)		K	K	K	K	K	K	K	K
Ön süspansiyon rotilleri		K	K	K	K	K	K	K	K
Şasi ve kaportadaki cıvata ve somunlar		K	K	K	K	K	K	K	K
Klima soğutucu (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K
Klima kompresörü (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K
Polen filtresi (varsa)		D	D	D	D	D	D	D	D
Düz şanzıman yağı (varsa) ⁷					K				K
Otomatik şanzıman yağı (varsa)	Kontrol yok, Servis gerekli değil.								
Transfer kutusu yağı (4WD) ⁷					K				K
Arka diferansiyel yağı (4WD) ⁷					K				K
Kardan mili (varsa)			K		K		K		K
Egzoz sistemi			K		K		K		K

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*7 : Düz şanzıman yağı, transfer kutusu yağı ve diferansiyel yağı her suya dalıştan sonra değiştirilmelidir.

GÜÇ KOŞULLARDA PERİYODİK BAKIM – BENZİNLİ MOTOR

Aşağıda sıralanan bakım konuları, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır. Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.

D: Değiştiriniz.

K: Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Motor yağı ve motor yağı filtresi	D	Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K
Hava filtresi	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E
Bujiler	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	B, H
Arka diferansiyel yağı (4WD)	D	Her 120.000 km'de	C, D, E, G, I, K, H
Transfer kutusu yağı (4WD)	D	Her 120.000 km'de	C, D, E, G, I, K, H
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G
Kardan mili (varsa)	K	Her 15.000 km'de veya 12 ayda bir	C, E
Ön süspansiyon rotilleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Disk frenler ve balatalar, kalipelerler ve rotorlar	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, G, H
El freni	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, G, H
Aks ve aks körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, H
Klima hava filtresi (varsa)	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E
Düz şanzıman yağı	D	Her 120.000 km'de	C, D, E, G, H, I, K
Otomatik şanzıman yağı	D	Her 90.000 km'de	A, C, D, E, F, G, H, I, K

Zor sürüş koşulları

- A: Arka arkaya kısa mesafeli sürüş
 B: Uzun süreler rölantide çalışma
 C: Tozlu ve çakıllı yollarda sürüş
 D: Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş
 E: Kumlu alanlarda sürüş

- F: % 50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32°C sıcaklığın üzerinde sürüş
 G: Dağlık alanlarda sürüş
 H: Römork çekilmesi
 I: Devriye aracı, taksi, ticari araç veya çekici araç olarak kullanma
 J: 140 km/sa. üzerinde sürüş
 K: 170 km/sa. üzerinde sürüş
 L: Sık sık dur-kalk koşullarında kullanım

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tahrik kayışlar ^{*1}		K	K	K	K	K	K	K	K	
Motor yağı ve motor yağı filtresi ^{*2}		D	D	D	D	D	D	D	D	
Hava filtresi ^{*3}		D	D	D	D	D	D	D	D	

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*1 : Alternatör, hidrolik direksiyon (ve su devridaim) ve klima (varsa) kayışlarını ayarlayınız.

Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz.

*2 : Her 500 km'de veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

*3 : Her 10.000 km'de kontrol ediniz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR

BAKIM PERİYODLARI BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı			K		K		K		K
Yakıt filtresi kartuşu *4	Her 30.000 km'de bir değiştiriniz.								
Yakıt boruları, hortumları ve bağlantılarK		K	K	K	K	K	K	K	

K: Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

^{*4}: Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. HYUNDAI, "her 7.500 km'de kontrol, her 10.000 km'de değiştirme" önermektedir.

Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştirin ve HYUNDAI Yetkili Servisi'ne başvurmanızı öneririz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Soğutma sistemi		Her gün “Soğutma sıvısı ayarını ve sızıntıları” kontrol ediniz.								
Motor Soğutma Sıvısı *5		Başlangıçta her 200.000 km’de veya 10 yılda değiştiriniz, daha sonra her 40.000 km’de veya 24 ayda kontrol ediniz.								
Akü durumu		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K	
El freni		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren/debriyaj hidroliği		K	D	K	D	K	D	K	D	

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştirin.

*5: Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız kaliteli soğutma sıvısı katkısı kullanın ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR

BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
BAKIM KONUSU									
Disk frenler ve balatalar		K	K	K	K	K	K	K	K
Direksiyon hidroliği ve hortumları		K	K	K	K	K	K	K	K
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri		K	K	K	K	K	K	K	K
Tahrik mili ve Körükler		K	K	K	K	K	K	K	K
Lastik (basınç ve diş aşınması)		K	K	K	K	K	K	K	K
Ön süspansiyon rotilleri		K	K	K	K	K	K	K	K
Klima soğutucusu/kompresörü (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K
Polen filtresi (varsa)		D	D	D	D	D	D	D	D
Düz şanzıman yağı (varsa) ^{*6}		K	K	K	K	K	K	K	K
Otomatik şanzıman yağı (varsa)		Kontrol yok, Servis gerekli değil.							
Transfer kutusu yağı (4WD) ^{*6}			K		K		K		K
Arka diferansiyel yağı (4WD) ^{*6}			K		K		K		K
Kardan mili (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K
Egzoz sistemi		K	K	K	K	K	K	K	K

K: Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*6: Düz şanzıman yağı, Transfer kutusu yağı ve diferansiyel yağı her suya dalıştan sonra değiştirilmelidir.

GÜÇ KOŞULLARDA PERİYODİK BAKIM

Aşağıda sıralanan bakım konuları, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır. Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.

D: Değiştiriniz K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Motor yağı ve motor yağı filtresi	D	Her 7,500 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Hava filtresi	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz	C, E
Düz şanzıman yağı (varsa)	D	Her 60.000 km'de	C, D, E, G, H, I, K
Otomatik şanzıman yağı (varsa)	D	Her 90.000 km'de	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G
Kardan mili (varsa)	K	Her 15,000 km'de veya 12 ayda bir	C, E

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Ön süspansiyon rotilleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G
Disk frenler ve balatalar, kalipelerler ve rotorlar	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, G, H
El freni	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, G, H
Tahrik mili ve Körükler	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Klima hava filtresi (varsa)	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz	C, E, G
Arka diferansiyel yağı (4WD)	D	Her 60,000 km'de	C, D, E, G, I, K, H
Transfer kutusu yağı (4WD)	D	Her 60,000 km'de	C, D, E, G, I, K, H

ZOR SÜRÜŞ ŞARTLARI

- A : Arka arkaya kısa mesafeli sürüş
 B : Uzun süreler rölantide çalışma
 C : Tozlu ve çakıllı yollarda sürüş
 D : Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş
 E : Kumlu alanlarda sürüş
 F : 32°C'den yüksek sıcaklıklarda %50'den fazla oranda yoğun şehir içi trafiğinde sürüş

- G : Dağlık alanlarda sürüş.
 H : Bir römork ya da karavan çekme ya da portbagaj kullanımı
 I : Devriye aracı, taksi, ticari araç veya çekici araç olarak kullanma
 J : Çok soğuk havalarda kullanma
 K : 170 km/sa. üzerinde sürüş
 L : Sık sık dur-kalk koşullarında kullanım

PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİ AÇIKLAMALARI

Motor yağı ve filtresi

Motor yağı ve filtresi bakım programında belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

Tahrik kayışları

Tahrik kayışlarında kesik, çatlak, aşırı aşınma veya yağ bulaşma olup olmadığını kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

Yakıt filtresi (kartuşu)

Tıkanmış filtre, aracın sürülebileceği hızı sınırlandırır, emisyon sisteminin hasar görmesine ve zor çalıştırma gibi bir çok problemlere yol açabilir. Yakıt deposu içinde çok fazla yabancı madde birikmiş olduğunda, yakıt filtresinin daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

Yeni filtre takıldıktan sonra, motoru bir kaç dakika çalıştırınız ve bağlantılarda kaçak kontrolü yapınız. Yakıt filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantıları

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantılarında kaçak ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Yakıt hatlarının, yakıt hortum ve bağlantılarının HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

UYARI - Sadece dizel

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayınız. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölümündeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır. Çünkü Ortak Yakıt Hattı Sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağının bakım programında belirtilen aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. Yeni buhar hortumu veya yakıt deposu kapağının düzgünce takılmış olduğundan emin olunuz.

Vakum karteri havalandırma hortumları (varsa)

Hortum yüzeylerini ısı ve/veya mekanik hasar belirtisi açısından kontrol ediniz. Sertleşmiş veya kırılğan lastik, çatlak, yırtılma, kesik ve aşınmış ve aşırı şişmiş hortum arıza belirtisidir. Özellikle egzoz manifoldu gibi, yüksek ısı kaynaklarına yakın olan hortum yüzeylerinin dikkatli bir şekilde kontrol edilmesi gerekir.

Hortumların teması sonucunda ısı hasar veya mekanik aşınma meydana gelmesi için, hortumların herhangi bir ısı kaynağına, keskin kenarlara veya hareketli parçalara temas etmemelerini sağlamak üzere hortum güzergahını kontrol ediniz. Kelepçeler ve rakorlar gibi bütün hortum bağlantılarını kontrol edin ve bunların sağlam olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz. Herhangi bir bozulma veya hasar belirtisi olan hortumların derhal değiştirilmeleri gerekir.

Hava filtresi

Değiştireceğiniz hava filtresini HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.

Ateşleme bujileri (benzinli motor için)

Yeni bujilerin doğru ısı aralıklarında olduğundan emin olunuz.

Soğutma sistemi

Radyatör, soğutma suyu deposu, hortumlar ve bağlantı parçaları gibi soğutma sistemi parçalarını kaçak veya hasar açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

Soğutma suyu

Motor soğutma suyunun bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir.

Düz şanzıman yağı (varsa)

Düz şanzıman sıvısını bakım programına göre kontrol ediniz.

Otomatik şanzıman yağı (varsa)

Normal kullanım şartlarında otomatik şanzıman yağı kontrolü yapılmamalıdır. Ancak zor şartlar altında, bu bölümün başında belirtilen periyodik bakım kurallarına göre hidrolik sıvısının HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

* NOT

Otomatik şanzıman yağı esasen kırmızı renktedir.

Araç kullanıldıkça, otomatik şanzıman yağının rengi kararmaya başlayacaktır. Bu normal bir durumdur ve rengin değişmesine bağlı olarak sıvının değişmesi gerektiğini düşünmeyiniz.

DİKKAT

Önerilenin dışında bir yağın kullanılması şanzımanın bozulmasına ve arızalara neden olabilir.

Yalnız özel otomatik şanzıman yağı kullanınız (Bölüm 8'de "Önerilen Yağlar ve Kapasiteler" kısmına bakınız.).

Fren hortumları ve boruları

Gözle kontrol ederek doğru takılıp takılmadığını, sürtünme, çatlak, bozulma veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Bozulmuş veya hasar görmüş parçaları en kısa zamanda değiştiriniz.

Fren hidroliği

Fren hidroliği deposundaki fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan "MIN" ve "MAX" işaretlerinin arasında olmalıdır. Sadece DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine sahip yağ kullanınız.

El freni

El freni sistemi içinde, el freni kolu ve kabloğunu kontrol ediniz.

Fren pabuçları, kaliperler ve rotorlar

Balatalarda aşırı aşınma, disklerde salgı veya aşınma ve kaliperlerde hidrolik kaçağını kontrol ediniz.

Fren pabuç ve balatalarının aşınma limitlerini kontrol etmek üzere daha fazla bilgi için, Hyundai web sitesine bakınız.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Süspansiyon bağlantı cıvataları

Süspansiyon bağlantılarında gevşeme ve hasar kontrolü yapınız. Yeniden öngörülen torka sıkınız.

Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri/ alt kol bilyalı mafsalı

Araç durmuş halde ve motor çalışmadığı zaman direksiyon simidinde aşırı boşluk kontrolü yapınız.

Bağlantıların eğriliği ve hasarını kontrol ediniz. Körükler ve bilyalı mafsallarda bozulma, çatlak veya hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

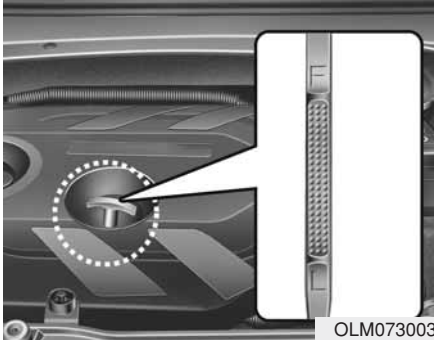
Tahrik milleri ve körükler

Tahrik millerini, körükleri ve kelepçeleri çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Hasarlı parçaları değiştiriniz ve gerektiğinde gres doldurunuz.

Klima soğutucusu/kompresörü (varsa)

Klima boruları ve bağlantılarını kaçak ve hasar bakımından kontrol ediniz.

MOTOR YAĞI



Motor yağı seviyesinin kontrolü

1. Aracın düz bir zemin üzerinde olduğundan emin olunuz.
2. Motoru çalıştırınız ve normal çalışma sıcaklığına gelmesini bekleyiniz.
3. Motoru durdurun ve yağın kartere geri dönmesi için birkaç dakika (yaklaşık 5 dakika) bekleyiniz.
4. Yağ çubuğunu çekiniz, silerek temizleyiniz ve tekrar yerine yerleştiriniz.

⚠ UYARI - Radyatör hortumu

Motor yağını kontrol ederken veya eklerken radyatör hortumuna dokunmamaya çok dikkat ediniz. Çünkü sizi yakacak kadar sıcak olabilir.

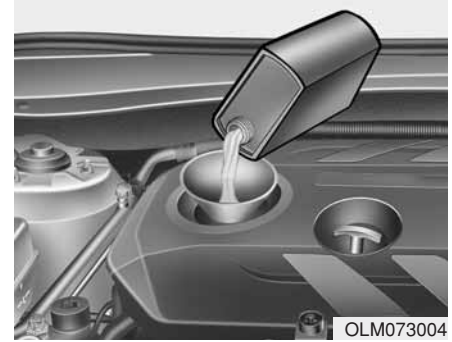
5. Çubuğu tekrar dışarı çekiniz ve seviyeyi kontrol ediniz. Seviye F ve L arasında olmalıdır.

⚠ DİKKAT

- *Motor yağını fazla doldurmayınız. Motora zarar verebilir.*
- *Motor yağı ilave ederken veya değiştirirken etrafa sıçratmayınız. Motor yağı motor bölümüne damlarsa, derhal silinmelidir.*

⚠ DİKKAT - Dizel Motor

Motor yağının aşırı doldurulması durumunda, motor durduktan sonra çalkalanma nedeniyle motor bir süre daha ciddi olarak çalışmaya devam edebilir. Bu durum, motor hızının ani artması, yanma sesi ve beyaz egzoz dumanı eşliğinde motor hasarına yol açabilir.



Motor yağı L seviyesinde veya yakınlığında ise, F seviyesine gelecek kadar yağ ilave ediniz. **Aşırı doldurmayınız.**

Yağın motor aksamına damlamaması için bir huni kullanınız.

Yalnız belirlenmiş olan motor yağını kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).

Motor yağı ve filtresi değişimi

Motor yağı ve filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.



⚠ UYARI

Kullanılmış motor yağının cilt ile uzun süreli temas etmesi durumunda, cildin tahrişine veya cilt kanserine neden olabilir. Kullanılmış motor yağının, laboratuvar ortamında denek hayvanlar üzerinde kanserojen etkisi olan kimyasallar içerdiği görülmüştür. Kullanılmış yağ ile çalıştıktan sonra, en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayarak cildinizi daima koruyunuz.

MOTOR SOĞUTMA SUYU

Yüksek basınçlı soğutma sisteminin haznesine yıl boyunca kullanılabilen antifrizli soğutucu doldurulmuştur. Soğutucu haznesi fabrikada doldurulmuştur.

Yılda en az bir kez, kış sezonunu başında veya soğuk bir yöreye seyahat etmeden önce, antifriz korumasını ve soğutma sıvısındaki yoğunluğunu ölçünüz.

Soğutucu seviyesinin kontrolü

⚠ UYARI



Radyatör kapağının açılması

- Motor çalışırken ve sıcak olduğunda, radyatör kapağını asla açmaya kalkışmayınız. Böyle yapılması, soğutma sisteminde ve motorda hasara yol açabilir ve dışarı sıçrayan sıcak soğutucu veya buhar ciddi boyutta kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- Motoru durdurunuz ve soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop durumuna gelene kadar yavaşça saat yönünün tersine çeviriniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz. Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanarak kapağı aşağı doğru bastırınız ve onu çıkartmak için saatin ters yönünde döndürmeye devam ediniz.

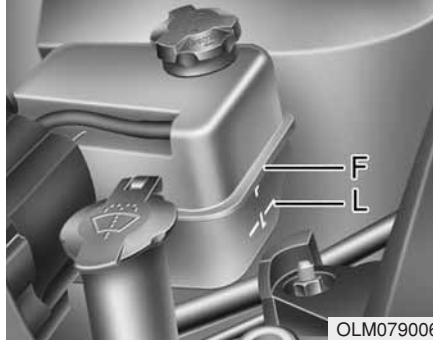
- Motor çalışmıyor olsa bile, motor ve radyatör sıcakken radyatör kapağını veya boşaltma tapasını açmayınız. Hala, ciddi yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak sıvı ve buhar çıkabilir.

UYARI

Elektrik motoru (soğutma fanı), motor soğutma suyu sıcaklığı, soğutma maddesi basıncı ve araç hızı tarafından

kontrol edilir. Bazen motor çalışmadığı zaman da çalışabilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, elektrik motoru otomatik olarak durur. Bu normal bir durumdur.

Eğer aracınız GDI sistemi ile donatılmış ise, elektrik motoru (soğutma fanı) eksi akü kablosunu ayırıncaya kadar çalışabilir.



Tüm soğutma sistemi hortumlarının ve ısıtıcı hortumlarının durumlarını ve bağlantılarını kontrol ediniz. Balon yapmış veya deforme olmuş hortumları değiştiriniz.

Motor soğutma suyu seviyesi, motor soğuk olduğunda, soğutucu deposunun yan tarafındaki "F (MAX)" ile "L (MIN)" işaretleri arasında olmalıdır.

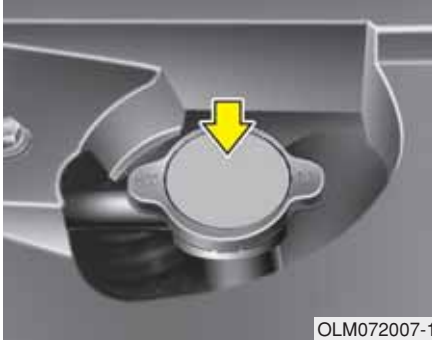
Soğutucu seviyesi düşükse, donma ve korozyona karşı koruma sağlamak için belirtilmiş soğutma sıvısından yeterli miktarda ekleyiniz. Seviyenin F (MAX) hizasına gelmesini sağlayınız, ama aşırı doldurmayınız. Soğutma sıvısı seviyesini sık sık tamamlamanız gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Önerilen motor soğutucusu

- Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.
- Aracınızın motoru alüminyum motor parçalarından imal edilmiştir, korozyon ve donmanın önlenmesi için etilen glikol bazlı soğutucu suyla korunması gerekmektedir.
- Alkol veya metanol KULLANMAYINIZ veya soğutma sıvısına karıştırmayınız.
- Karışımın verimini düşürmemek için %60'tan fazla veya %35'ten az antifriz içeren bir karışımı kullanmayınız.

Karışım oranı için aşağıdaki tabloya bakınız.

Ortam Sıcaklığı	Karışım Oranı (Hacimsel)	
	Antifriz	Su
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40



OLM072007-1

Soğutma sıvısının değiştirilmesi

Soğutucu sıvısının sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT

Soğutma sıvısını doldurmadan önce, jeneratör veya benzeri motor aksamı üstüne soğutma sıvısı dökülmesini önlemek için, radyatör kapağının etrafına kalın bir bez koyunuz.

⚠ UYARI



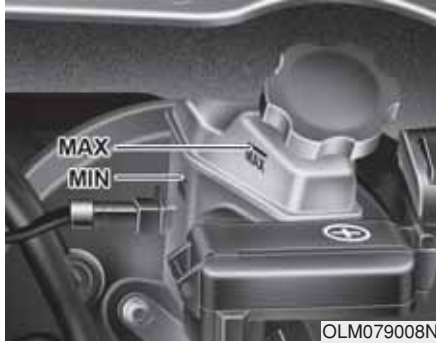
Radyatör kapağı

Motor ve radyatör sıcak olduğu zaman, radyatör kapağını çıkartmayınız. Basınç altında dışarı püskürecek kaynar soğutma sıvısı ve buhar önemli yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI - Soğutucu

- Radyatörde kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama sıvısı haznesine koymayınız.
- Radyatör soğutucusu ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.

FREN/DEBRIYAJ HİDROLİĞİ (VARSA)



Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü

Depodaki hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, depo'nun yan tarafında bulunan MAX (Maximum) ve MIN (Minimum) ve MIN işaretlerinin arasında olmalıdır.

Fren/debriyaj hidroliği eklemek için haznenin kapağını açmadan önce, fren/debriyaj hidroliğinin kirlenmesini önlemek için kapağın çevresini iyice temizleyiniz.

Seviye düşükse, MAX (Maximum) seviyeye kadar sıvı ile tamamlayınız. Gidilen mesafeye bağlı olarak seviye düşer. Bu, fren balatalarının ve/veya debriyaj balatalarının aşınmasına bağlı, normal bir durumdur (varsa).

Hidroliğin seviyesi aşırı düşükse, fren sistemini HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Yalnızca önerilen fren/debriyaj hidroliğini kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen Yağlar veya Kapasiteler" kısmına bakınız.).

Asla farklı türde hidrolikleri karıştırmayınız.

⚠ UYARI - Fren hidroliğinin eksilmesi

Fren sistemine sık sık hidrolik ilave edilmesi gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI - Fren/debriyaj hidroliği

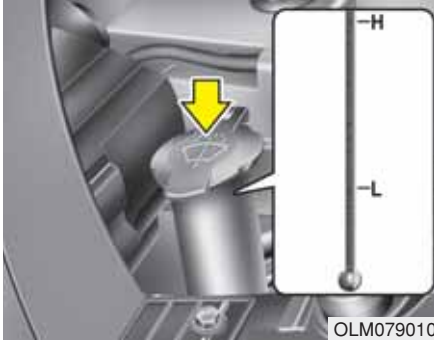
Fren/debriyaj hidroliğini değiştirirken veya ilave ederken dikkatli olunuz. Gözlerinize temas etmemesine dikkat ediniz. Fren/debriyaj hidroliği gözlerinize temas edecek olursa, gözlerinizi derhal bol musluk suyu ile yıkayınız. En kısa zamanda gözlerinizi bir doktora muayene ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Fren/debriyaj hidroliğinin aracın boyalı kısımlarına temas etmemesine dikkat ediniz; yüzeyin boyasını bozulmasına neden olur.

Uzun bir süre açık havaya maruz kalmış olan fren/debriyaj hidroliğinin kalitesi bozulmuş olabileceği için, asla kullanmayınız. Uygun bir şekilde bertaraf edilmelidir. Yanlış türde bir hidrolik doldurmayınız. Fren/debriyaj sistemine damlayacak birkaç damla motor yağı veya benzeri madeni yağ fren/debriyaj parçalarına zarar verebilir.

YIKAMA SUYU



Cam yıkama sıvısı seviyesinin kontrolü

1. Kapağı açınız.
2. Göstergeyi dışarı çekiniz ve seviyeyi kontrol ediniz. Seviye H (Yüksek) ve L (Düşük) arasında olmalıdır.
3. Motor yağı L (Düşük) seviyesinde veya yakınlarında ise, H (Yüksek) seviyesine gelecek kadar cam yıkama sıvısı ilave ediniz. Aşırı doldurmayınız.

Özel cam yıkama sıvısı mevcut değilse, musluk suyu da kullanılabilir. Ancak, soğuk havalarda donmaya karşı korumak için antifriz özellikli cam yıkama sıvısı karışımını kullanınız.

⚠ UYARI - Soğutucu

- Radyatörde kullanılan soğutucu-yu veya antifrizi cam yıkama sıvısı haznesine koymayınız.
- Radyatör soğutucusu ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.
- Ön cam yıkama sıvılarında bir miktar alkol bulunmakta olup bu alkol belirli koşullar altında alev alabilir. Bujileri ya da alevi yıkayıcı sıvısı ya da yıkayıcı sıvısı haznesi ile temas ettirmeyiniz. Araç veya sistemin parçaları hasar görülebilir.
- Ön cam yıkayıcı suyu insan ve hayvanlar için zehirlidir. Ön cam yıkayıcı sıvısı ile temas etmeyiniz ve kesinlikle içmeyiniz. Ciddi yaralanma ya da ölüme sonuçlanabilir.

EL FRENİ



El freninin kontrolü

El frenini indirilmiş konumundan sonuna kadar çekilmiş konumuna kadar çekerken “tık” seslerini sayarak fren kolunun kursunu kontrol ediniz. Tek başına el freni de oldukça dik bir yokuşta aracı güvenli tutabilmelidir. Strok belirtilmiş olandan az veya fazla ise, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Strok: 20 kg (196 N)'lık bir kuvvet uygulamasında 6 “tık”.

YAKIT FİLTRESİ (DİZEL)

Yakıt filtresinden su boşaltılması

Dizel motorlardaki yakıt filtresinin, suyu mazottan ayırıp haznenin dibinde biriktirme gibi önemli bir işlevi vardır.

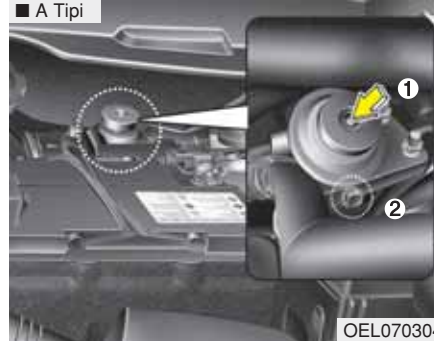
Yakıt filtresi haznesinde su birikmişse, kontak anahtarı ON konumuna alınınca uyarı ışığı yanar.



Eğer bu uyarı ışığı yanıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT

Yakıt filtresi haznesinde birikmiş olan su uygun zamanlarda boşaltılmazsa, yakıtı karışan su yakıt sistemi gibi önemli aksamı zarar verebilir.



Yakıt filtresinden havanın alınması

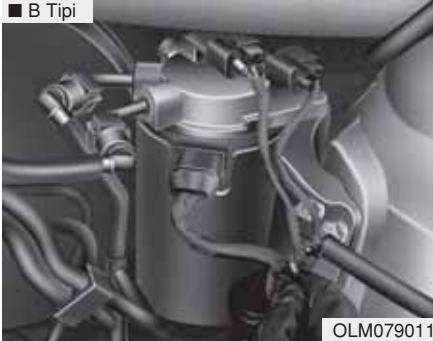
Aracınızı, yakıt tamamen bitene kadar kullandıysanız veya yakıt filtresi değişimlerinde, motoru kolayca çalıştırabilmek için yakıt sisteminin havasını almayı unutmayınız.

1. Pompa zorlanana kadar yaklaşık 50 kez yukarı aşağı (1) pompalayınız.
2. Bir yıldız tornavida ile civatayı (2) sökerek yakıt filtresinden havayı alınız ve civatayı (2) tekrar takınız.
3. Yaklaşık 15 kez yukarı aşağı (1) pompalayınız.
4. Bir yıldız tornavida ile civatayı (2) sökerek yakıt filtresinden havayı alınız ve civatayı (2) tekrar takınız.
5. Yaklaşık 5 kez yukarı aşağı (1) pompalayınız.

* NOT

- Havayı alırken, etrafa yakıt sıçraması için bez parçaları kullanınız.
- Bir yangına neden olmamak için, motoru çalıştırmadan önce yakıt filtresi ve enjeksiyon pompası çevresindeki yakıtı temizleyiniz.
- Son olarak, bütün parçalarda sızıntı olmadığına emin olunuz.

■ B Tipi



OLM079011

Yakıt filtresi kartuşunun değiştirilmesi

*** NOT**

Yakıt filtresi kartuşunu değiştirirken, değişim için kullanacağınız parçaları **HYUNDAI** yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.

HAVA FİLTRESİ

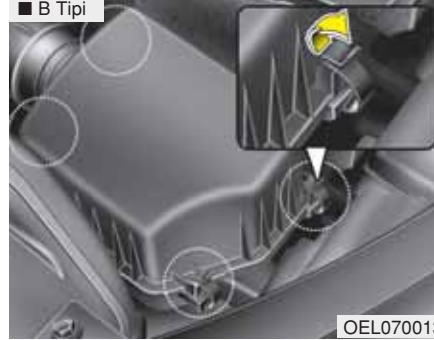
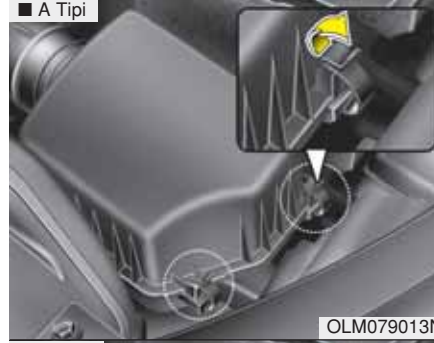


Filtre Değişimi

Filtre gerektiğinde değiştirilmelidir, yıkanarak kullanılamaz.

Hava temizleme elemanını gözden geçirirken filtreyi de temizleyebilirsiniz.

Basıncılı hava kullanarak filtreyi temizleyiniz.



1. Hava filtresi kapağının tutturma klipslerini gevşetiniz ve kapağı açınız.



2. Hava filtresinin iç tarafını siliniz.
3. Hava filtresini değiştiriniz.
4. Kapak tutturma klipsleri ile kapağı kilitleyiniz.

Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

Eğer araç aşırı tozlu veya kumlu bölgelerde kullanılıyorsa, elemanı önerilen değiştirme aralıklarından daha sık değiştiriniz (Bu bölümdeki “Güç Koşullar Altında Bakım” kısmına bakınız.).

 **DİKKAT**

- **Aracı, hava filtresiz kullanmayın; bu motorda aşırı aşınmalara neden olabilir.**
- **Hava filtresini çıkardığınız zaman, toz veya kirin hava girişine girmemesine dikkat ediniz, yoksa hasar meydana gelebilir.**
- **Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz. Uygun olmayan parçaların kullanılması hava akış sensörünü, turbo şarj cihazını veya motoru bozabilir.**

POLEN FİLTRESİ (VARSA)

Filtre kontrolü

Araç, hava kirliliği yüksek olan kentlerde veya tozlu yollarda uzun süre kullanılacak olursa, daha sık kontrol edilmeli ve filtreler daha erken değiştirilmelidir. Kullanıcı olarak siz kendiniz polen filtresini değiştirirseniz, aşağıdaki yöntemi uygulayarak değiştiriniz ve diğer parçalara zarar vermemeye dikkat ediniz.

Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

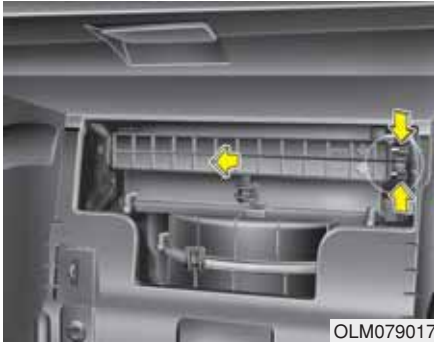


Filtre Değişimi

1. Torpido gözünü açınız ve destek kayışını (1) çıkartınız.



2. Torpido gözü açık olarak, her iki yan-daki stoperleri sökünüz.



3. Polen filtresinin gövdesini, kapağın sağındaki kilide basarak sökünüz.



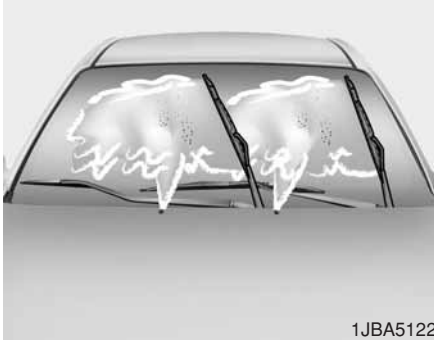
4. Polen filtresini değiştiriniz.

5. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

* NOT

Polen filtresini değiştireceğiniz zaman, onu uygun şekilde takınız. Aksi halde sistem gürültü yapabilir ve filtrenin verimi düşebilir.

SİLECEK LASTİKLERİ



Silecek lastiklerinin kontrolü

* NOT

Otomatik araç yıkayıcılarında kullanılan sıcak ticari cilaların ön camın temizlenmesini zorlaştırdığı bilinmektedir.

Ön camın veya silecek lastiklerinin yabancı maddelerle kirlenmesi cam sileceklerinin performansını etkiler. Genel kirlenme kaynakları böcekler, ağaçlardan damlayan öz suları ve bazı araç yıkayıcılarının kullandıkları sıcak cilalardır. Lastikler iyi temizlemiyorsa, hem camı ve hem de silecek lastiklerini iyi bir temizleyici veya yumuşak bir deterjanla temizleyiniz ve temiz su ile durulayınız.

⚠ DİKKAT

Silecek lastiklerine zarar vermemek için benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.

Silecek lastiğinin değiştirilmesi

Silecekler gerektiği şekilde silmiyorsa, lastikleri aşınmış veya çatlamış olabilir ve değiştirilmeleri gerekir.

⚠ DİKKAT

Silecek kollarına veya diğer parçalara zarar vermemek için, silecekleri elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.

⚠ DİKKAT

Önerilen dışında özelliklerde silecek lastiklerinin kullanılması sileceğin arızalanmasına veya aksaklıklara neden olabilir.

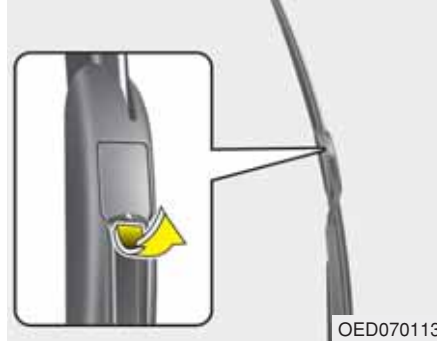


Ön cam silecek lastikleri

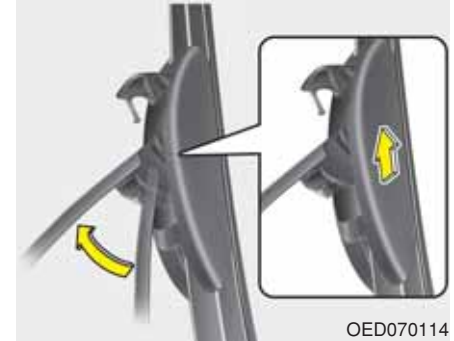
1. Silecek kolunu kaldırıp silecek lastiği grubunu döndürerek plastik kilitleme klipsini açığa çıkartınız.

* NOT

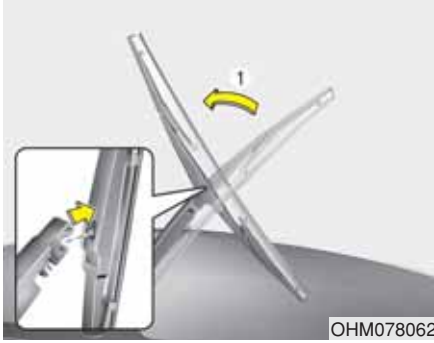
Silecek kolunun ön cama doğru düşmesine izin vermeyiniz.



2. Lastiğin kapağını açınız.
3. Silecek kolunun arkasındaki klipsi sıkıştırınız ve kolu kaldırıp lastiği çıkartınız.



4. Lastik takımını yerinde tık sesi duyuluncaya kadar takınız.
5. Lastiğin kapağını kapatınız.
6. Silecek kolunu uygun konumuna geri getiriniz.



Arka cam silecek lastiği

1. Silecek kolunu kaldırınız ve silecek lastik grubunu dışarı çekiniz.



2. Yeni silecek lastiği takımını, "tık" sesi ile yerine oturana kadar, ortasından silecek kolundaki yuvaya sokarak monte ediniz.
3. Silecek lastiği takımının sıkıca monte edilmiş olduğunu anlamak için hafifçe çekiniz.

Silecek kollarına veya diğer parçalara zarar vermemek için, silecek lastiklerini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirmenizi öneririz.

AKÜ

■ A Tipi



■ B Tipi



En iyi akü bakımı için;

- Aküyü güvenli bir şekilde bağlı tutunuz.
- Akünün üstünü temiz ve kuru tutunuz.
- Terminaller ve bağlantılar temiz, sıkı ve petrol jeli veya terminal gresi ile kaplanmış olarak tutulmalıdır.
- Aküden sıçrayabilecek akü suyunu derhal su ve karbonat eriyiği ile yıkayınız.
- Araç uzun bir süre kullanılmayacaksa, akü kutup bağlantılarını ayırınız.

⚠ UYARI - Akü tehlikeleri



Bir akü ile çalışırken, daima aşağıdaki talimata dikkat ediniz.



Yanan sigaraları ve diğer ateş veya kıvılcımları aküden uzak tutunuz.



Yüksek derecede yanıcı bir gaz olan hidrojen, akü hücrelerinde daima mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.



Aküleri çocuklardan uzak tutunuz. Çünkü akülerin içinde yüksek derecede aşındırıcı olan SÜLFÜRİK ASİT bulunmaktadır. Akü asidinin cildinize, gözlerinize, giysilerinize veya aracın boyalı yüzeylerine temas etmesine izin vermeyiniz.



Gözlerinize akü elektroliti gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayın ve derhal tıbbi yardım alınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Elektrolit cildinize temas ederse, temas eden bölgeyi tamamen yıkayınız. Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.



Aküyü şarj ederken veya akünün yakınında çalışırken, gözlerinizi koruyunuz. Kapalı bir mekanda çalıştığınız zaman, daima havalandırma sağlayınız.



Akünün uygun şekilde yok edilmemesi, çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Aküyü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.



Aküde kurşun bulunur. Kullanımdan sonra çöpe atmayınız. Aküyü HYUNDAI yetkili servisine geri vermenizi öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırken, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, yaralanmaya neden olan akü asidi kaçığı meydana gelebilir.
- Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.
- Akü kabloları bağlı durumda olduğu zaman, aküyü tekrar şarj etmeye kalkışmayınız.
- Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Bu sistemdeki parçalara motor çalışırken veya kontak anahtarı açık durumda iken temas etmeyiniz.

Yukarıda belirtilen uyarılara dikkat edilmemesi önemli yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

 **DİKKAT**

İzin verilmeyen elektronik cihazları aküye bağlarsanız, aküdeşarj olabilir. İzinsiz elektrikli cihazları asla kullanmayınız.

■ Örnek



OJD072039

* Araçtaki gerçek akü etiketi şekilinden farklı olabilir.

Akü kapasitesi etiketi

1. CMF65L-BCI: HYUNDAI Akü model ismi
2. 12V: Nominal voltaj
3. 60Ah(20HR): Nominal kapasite (Amper saat olarak)
4. 92RC: Nominal yedek kapasite (daka olarak)
5. 550CCA: SAE tarafından amper olarak soğuk test akımı
6. 440A: N tarafından amper olarak soğuk test akımı

Akünün şarj edilmesi

Aracınızda bakım gerektirmeyen, kalsiyum bazlı bir akü vardır.

- Akü kısa zamanda boşalacak olursa (örneğin, araç kullanılmazken farların veya iç ışıkların açık kalmasına bağlı olarak), 10 saat süreyle yavaş şarj ile şarj ediniz.

Aracın kullanılması sırasındaki yüksek akım çekişine bağlı olarak akü zaman içinde boşalıyorsa, 2 saat süre ile 20-30 Amperde hızlı şarj uygulayınız.

UYARI - Akünün şarj edilmesi

Aküyü şarj ederken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Akü araçtan çıkartılmalı ve iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir.
- Akünün yakınına yanan sigara, çakmak veya alev kaynakları ile yaklaşılmasına izin vermeyiniz.
- Şarj sırasında aküyü gözetleyin ve hücrelerden birinden aşırı gaz çıkmaya (kaynamaya) başlarsa veya hücrelerde bulunan akü suyunun sıcaklığı 49°C'yi aşacak olursa şarj akımını düşürünüz.
- Şarj sırasında aküyü kontrol ederken koruyucu gözlük kullanınız.
- Şarj cihazı bağlantılarını şu sıra ile sökünüz.
 1. Şarj cihazının Aç/Kapa anahtarını kapatınız.
 2. Akünün eksi kutbuna bağlı olan eksi bağlantı maşasını açınız.
 3. Akünün artı kutbuna bağlı olan artı bağlantı maşasını açınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bakım işlemine veya akü şarjına başlamadan önce bütün aksesuarları kapatın ve motoru durdurunuz.
- Akü sökülürken önce eksi akü kablosu sökülmeli ve takarken en son bağlanmalıdır.

Sıfırlamalar

Akü deşarj edilince veya bağlantıları ayrılınca sıfırlamalar yapılmalıdır.

- Auto açılan/kapanan cam (Bkz. Bölüm 4)
- Açılır tavan (Bkz. Bölüm 4)
- Yol bilgisayarı (Bkz. Bölüm 4)
- Klima kontrol sistemi (Bkz. Bölüm 4)
- Saat (Bkz. Bölüm 4)
- Radyo/CD Çalar (Bkz. Bölüm 4)

LASTİKLER VE JANTLAR

Lastik bakımı

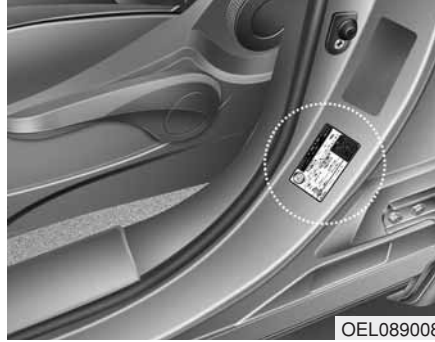
İyi bir bakım, güvenlik ve azami yakıt ekonomisi için, daima önerilen lastik basınçlarını uygulamalı, yük sınırlarını aşmamalı ve aracınız için önerilen ağırlık dağılımına dikkat etmelisiniz.

Önerilen soğuk lastik havası basınçları

Bütün lastik basınçları (stepne de dahil) lastikler soğukken ölçülmelidir. “Soğuk lastik” ibaresi, aracın en az üç saattir kullanılmadığı veya 1,6 km'den daha az kullanılmış olduğu durumu belirtmektedir.

En rahat sürüş, en üst düzeyde araç hakimiyeti ve en az lastik aşınması için önerilen lastik basınçları uygulanmalıdır.

Önerilen lastik basınçları için Bölüm 8'de verilen “Lastikler ve Jantlar” konusuna bakınız.



Tüm değerler (boyutlar ve basınçlar) araç üzerindeki etikette görülebilir.

⚠ UYARI - Yetersiz lastik havası

Aşırı inik (70 KPa (10 psi) veya daha düşük basınçlı) lastikler şiddetli ısı oluşumuna neden olup, lastik patlamasına, lastik elyafının ayrılmasına veya diğer lastik hasarlarına yol açabilirler; bunun sonucu olarak da araç hakimiyetinin kaybedilmesine bağlı hayati kazalar oluşabilir. Bu risk, sıcak havalarda veya yüksek hızla uzun mesafeler giderken daha yüksektir.

⚠ DİKKAT

- *İnik lastikler, aşırı aşınmaya ve yakıt tüketiminin artmasına da neden olur. Jantlarda deformasyon olasılığı da vardır. Lastik basınçlarının gereken düzeylerde olmasına dikkat ediniz. Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyor, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.*
- *Aşırı şişirilmiş lastikler sert bir sürüşe, lastik tabanının ortasında aşınmaya ve yoldaki tehlikelere bağlı hasarlanma olasılığına neden olurlar.*

⚠ DİKKAT

- *Isınmış lastik basınçları normal olarak önerilen soğuk lastik basınçlarından 28 ila 41 KPa (4 ila 6 psi) fazladır. Sıcak lastiklerde basıncı ayarlamak için hava boşaltmayınız. Aksi halde basınç çok düşük olur.*
- *Lastik supap kapağını yerine takmanızdan emin olunuz. Supap kapağı olmadan, pislik veya nem supap deliğine girebilir ve hava kaçağına neden olur. Subap kapağı yoksa, en kısa zamanda yenisini temin ediniz.*

⚠ UYARI - Lastik havası

Aşırı veya yetersiz şişirme, lastik ömrünü kısaltır, araç kullanmayı olumsuz etkiler ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bu da araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve kazalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT - Lastik basıncı

Aşağıdaki hususlar her zaman gözü önünde bulundurulmalıdır:

- *Lastik basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. Yani, araç en az üç saat süre ile park etmiş durumda olmalı ve çalışmaya başladıktan sonra en fazla 1.6 km sürülmüş olmalıdır.*
- *Diğer lastiklerin hava basınçlarını kontrol ettiğiniz her seferinde, yedek lastiğin hava basıncını da kontrol ediniz.*
- *Aracınızı aşırı yüklemeyiniz. Aracınızda bir portbagaj varsa, aşırı yüklememeye dikkat ediniz.*
- *Aşınmış, eski lastikler kazaya sebep olabilir. Eğer lastiğin dişleri kötü bir şekilde aşındıysa veya lastikleriniz hasarlı ise, değiştiriniz.*

Lastik basıncının ölçülmesi

Lastiklerinizi en az ayda bir kontrol ediniz.

Stepnenin basıncını da kontrol ediniz.

Kontrolün yapılması

Lastik basıncını ölçmek için kaliteli bir ölçü aleti kullanınız. Lastiklere bakarak onların nasıl şişirilmiş olduklarını anlayamazsınız. Radyal lastikler inik bile olsalar, iyi şişirilmiş gibi görünürler.

Lastik hava basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. - “Soğuk”, aracınızın en az üç saattir durmakta olduğu veya en fazla 1.6 km gitmiş olabileceği anlamına gelir.

Lastik subapındaki supap kapağını açınız. Basıncı ölçmek için ölçü aletini sıkıca supaba bastırınız. Soğuk durumdaki lastiğin basıncı lastik üzerindeki ve yüklem etiketindeki önerilen basınca uyuyorsa, başka bir ayar yapmaya gerek yoktur. Basınç düşükse, önerilen düzeye gelene kadar şişiriniz.

Lastik aşırı şişecek olursa, lastik supabının ortasındaki iğneye basarak basıncı düşürünüz. Ölçü aleti ile lastik basıncını tekrar ölçünüz. Lastik supap yuvalarına subap kapaklarını yerleştirdiğinizden emin olunuz. Bunlar kir ve nemin içeri gitmesini önleyerek supaptan hava kaçaklarını engellerler.

UYARI

- Lastiklerinizin basıncını, olası aşınmaları ve zedelenmeleri sık sık kontrol ediniz. Daima lastik basıncı ölçme aleti kullanınız.
- Çok fazla veya çok az şişirilmiş lastikler düzensiz olarak aşınarak sürüş zorluklarına, araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve ani lastik patlamalarına neden olabilir; bunlar da kazalara, yaralanmalara neden olabilir. Aracınız için önerilen soğuk lastik basıncı, bu kullanma kılavuzunda ve sü-rücünün yan tarafındaki orta direkte bulunan lastikler etiketinde görülebilir.
- Aşınmış lastikler kazaya sebep olabilir. Eskiymiş, düzensiz olarak aşınmış veya zedelenmiş olan lastikleri kullanmayınız.
- Stepnenin de basıncını ölçmeyi unutmayınız. HYUNDAI, aracınızın lastiklerinin basıncını her ölçüşünüzde stepnenin de basıncını ölçmenizi önerir.

Lastik rotasyonu

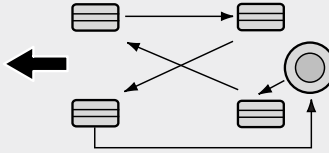
Lastik sırtlarının aşınmasını dengelemek için her 12.000 km'de bir veya düzensiz aşınma devam ediyorsa daha sık, lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi önerilir.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken balanslarını da kontrol ediniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi sırasında düzensiz aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Anormal aşınma genellikle hatalı lastik basınçlarından, yanlış tekerlek (rot) ayarlarından, balansı bozuk jantlardan, sert fren yapmaktan ve keskin viraj almaktan kaynaklanır. Lastiklerin sırtında veya yanaklarında balon veya tümsekler olup olmadığını kontrol ediniz. Bu sözü edilenlerden herhangi birinin mevcut olduğunu görürseniz lastiği değiştiriniz. Doku veya elyaf görülyorsa da lastiği değiştiriniz. Lastiklerin yerlerini değiştirdikten sonra ön ve arka lastiklerin basınçlarını doğru değerlerine getirmeyi ve bijon somunlarının sıkılığını kontrol etmeyi unutmayınız.

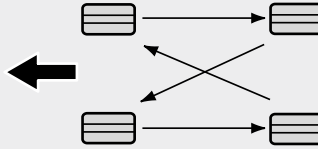
Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" konusuna bakınız.

Tam boyutlu bir stepne ile (varsa)



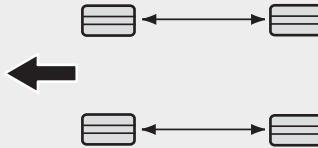
S2BLA790

Stepne olmadan



S2BLA790A

Yönlü lastikler (varsa)



CBGQ0707A

Lastiklerin yerlerinin her değiştirilişinde disk fren balatalarında aşınma olup olmadığı kontrol edilmelidir.

* NOT

Asimetrik bir sırt şekline sahip olan radyal lastikleri, sağdan sola değil, yalnız önden arkaya değiştiriniz.

⚠ UYARI

- Küçük stepne, lastik rotasyonu sırasında göz önüne alınmaz.
- Çapraz katlı lastikler ile radyal katlı lastikleri aynı anda kesinlikle kullanmayınız. Bu durum yaralanma, ölüm veya hasar ile sonuçlanabilecek kötü yol tutuşuna yol açabilir.

Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı

Lastiklerinize en uzun ömrü ve en iyi genel performansı sağlamak için aracınızın tekerlekleri fabrikada hassas olarak ayarlanmış ve balans ayarları yapılmıştır.

Çoğunlukla, tekerleklerinizin tekrar ayarlanmasına gerek yoktur. Ancak, olağan dışı bir lastik aşınması görürseniz veya aracınız bir tarafa çekiyorsa, ayarların yenilenmesi gerekebilir.

Düz bir yolda giderken aracınızın titreştiğini hissederseniz, balans ayarlarınızın yeniden yapılması gerekiyor olabilir.

DİKKAT

Doğru olmayan tekerlek ağırlıkları aracınızın alüminyum jantlarına zarar verebilir. Yalnız onaylanmış tekerlek ağırlıkları kullanınız.



Lastik değiştirme

Lastik düzgün olarak aşınmışsa, sırtta kesiksiz bir şerit halinde sırt aşınma göstergesi görülür. Bu, lastikte kalan sırtın kalınlığının 1,6 mm'den daha az olduğunu gösterir. Bu durumda lastiği değiştiriniz.

Lastiği değiştirmek için bu şeridin tüm sırtta görülmesini beklemeyiniz.

UYARI - Değiştirilen lastikler

- Aşınmış lastikler üzerinde sürüş tehlikelidir ve bu fren etkinliğini, dönüş hassasiyetini ve çekişi azaltacaktır.
- Aracınıza güvenli sürüş ve kullanım kolaylığını sağlayacak biçimde tasarlanmış lastikler takılmıştır. Kesinlikle aracınıza orijinal olarak takılmış olandan farklı bir tip ve boyutta jant ve lastik kullanmayınız. Bu tür lastikler aracınızın güvenlik ve performansını etkileyeceğinden kullanım arızalarına ya da devrilme ve ciddi yaralanmalara yol açılabilir. Lastikleri değiştirirken dört lastiğin de aynı boyut, tür, diş, marka ve yük taşıma kapasitesindeki lastik ve jant olmasına dikkat ediniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Herhangi bir diğer tip yada ebatta lastik kullanımı sürüşe, yön hakimiyetine, şasi boşluğuna, duruş mesafesine, şasi-lastik boşluğuna, kar lastiği boşluğuna ve hız göstergesi güvenirliliğine ciddi etkisi olabilir.
- Dört tekerleği de aynı anda değiştirmek en iyisidir. Eğer bu mümkün değilse ya da gerektiği takdirde, iki ön lastiği ya da arka iki lastiği çift olarak değiştiriniz. Sadece tek tekerliği değiştirmek aracın yön hakimiyetine ciddi etkileri olabilir.
- ABS tekerleklerin hızını karşılaştırarak çalışır. Lastik ebadı tekerlek hızına etki edebilir. Lastikleri değiştirdiğinizde, 4 lastik mutlaka araç ile verilen orijinal lastik ebadında olmalıdır. Farklı ebatta lastik kullanıldığında, ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) ve ESC (Elektronik Denge Programı) (varsa) sistemleri düzgün çalışmayabilir.

Küçük stepne değişimi (varsa)

Küçük stepne, normal boydaki stepnelere göre daha kısa bir sırt ömrüne sahiptir. Lastik üzerinde sırt aşınma göstergesi çubuklarını gördüğünüzde, değiştiriniz. Küçük stepne, yeni aracınızın lastikleri ile aynı ölçülere ve aynı sırt desenine sahiptir ve aynı küçük stepne jantına takılamaz. Küçük stepne, normal ölçülere sahip bir janta takılmak üzere üretilmemiştir ve küçük stepne jantına da normal boyutlu bir lastik takılamaz.

Tekerlek değiştirme

Herhangi bir nedenle metal jantları değiştirirken, çap, iz genişliği ve yanak çıkıntısı olarak orijinalleri ile aynı olmasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

Doğru ölçülere sahip olmayan bir jant; tekerlek ve poyra bilyası ömrünü, fren yapma ve durma yeteneğini, sürüş karakteristiklerini, aracın yerden yüksekliğini, davlumbaz ile lastik arasındaki açıklığı, kar zinciri boşluğunu, araç hızı göstergesi ve kilometre göstergesi kalibrasyonunu, farların ayarını ve tampon yüksekliğini olumsuz olarak etkiler.

Lastik yol tutuşu

Aşınmış, uygun basınçta şişirilmemiş veya kaygan yüzeyli yollarda lastiklerin yol tutuşu azalabilir. Dış aşınma göstergeleri ortaya çıktığı zaman lastiklerin değiştirilmeleri gerekir. Araç hakimiyetini kaybetme olasılığı olduğu için, yağmurlu, karlı veya buzlu yollarda hızınızı düşürünüz.

Lastik bakımı

Doğru lastik basınçlarının yanı sıra doğru tekerlek (rot) ayarları da lastik aşınmasının azaltılmasına yardımcı olur. Bir lastiğinizin düzensiz olarak aşınmış olduğunu görürseniz, tekerlek (rot) ayarlarını servisinizde veya diğer bir onarım servisindeki yetkili teknik elemana kontrol ettiriniz.

Yeni lastik taktığınız zaman balans ayarlarını yaptırmayı unutmayınız. Bu, aracınızın sürüş konforunu ve lastik ömrünü geliştirir. Ayrıca, lastik janttan çıkartılacak olursa balans ayarlarının tekrar yapılması gerekir.



Lastik yanağındaki etiketler

Buradaki bilgiler lastiğin ana karakteristiklerini belirtir ve güvenlik standardı sertifikası için lastik kimlik numarasını (TIN) da gösterir. TIN numarası, bir iade durumunda lastiği belirlemek amacıyla kullanılabilir.

1. Üretici veya marka adı

Üretici veya Marka adını gösterir.

2. Lastik boyutu tanımlaması

Lastiğin yanağında lastik ölçüleri belirtilmiştir. Aracınıza yeni lastik alacağınız zaman bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Lastik ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Örnek lastik boyutu tanıtımı:

(Bu numaralar yalnız örnek olmaları amacıyla verilmiştir, aracınıza bağlı olarak, sizin aracınızın lastik ölçüleri farklı olabilir.)

P225/55R18 102H

P - Uygulanabilir araç tipi ("P" işaretli lastiklerin yolcu binek araçlarında veya kamyonetlerde kullanılması arzu edilir, ancak bütün lastiklerde bu işaret bulunmayabilir).

225 - Milimetre olarak lastik iz genişliği.

55 - En/Kalınlık oranı. Lastik iz genişliğinin bir yüzdesi olarak kesit yüksekliğidir.

R - Lastiğin yapı kodu (Radyal).

18 - İnç olarak jant çapı.

102 - Yük endeksi; lastiğin taşıyabileceği azami yük ile ilgili sayısal bir kod.
H - Hız Değeri Sembolü. Daha fazla bilgi için bu bölümde hız değerleri çizelgesine bakınız.

Tekerlek boyutu tanımlaması

Değiştirmeniz gerektiğinde size yardımcı olacak önemli bilgiler, tekerlekler üzerinde yazılıdır. Teker ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Tekerlek boyutu tanımlaması örneği:
7.0JX18

7,0 – İnç olarak jant eni.
J – Jant konturu tanımlaması.
18 – İnç olarak jant çapı.

Lastik hız değerleri

Aşağıdaki çizelge, binek arabalarında kullanılmakta olan çeşitli farklı hız değerlerini göstermektedir. Hız değeri, lastiğin yanağında yazılı olan lastik ölçüsü tanımlamasının bir bölümüdür. Bu sembol, lastiğin azami güvenli sürüş hızını göstermektedir.

Hız Değeri Sembolü	Azami Hız
S	180 km/sa.
T	190 km/sa.
H	210 km/sa.
V	240 km/sa.
Z	240 km/sa. üzeri

3. Lastik ömrünün kontrol edilmesi (TIN: Lastik Tanıtım Numarası)

Üretim tarihinden itibaren 6 yıldan daha eski lastikler, doğal olarak sağlamlık ve performans açısından değerlerini kaybederler (hiç kullanılmayan yedek lastikler bile). Bu nedenle, bu tür lastikler (stepne de dahil) yenileri ile değiştirilmelidir. Üretim tarihini lastiğin yanağında DOT kodu olarak (muhtemelen lastiğin iç tarafında) görebilirsiniz. DOT kodu, rakamlar ve İngilizce harflerden oluşan bir karakterler dizisidir. DOT kodunun son dört hanesi (karakterleri) üretim tarihini gösterir.

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT kodunun ilk kısmı fabrikanın kod numarası, lastik ölçüsü ve dış desenini belirtir, son dört sayı ise üretim haftası ve yılını gösterir.

Örneğin:

DOT XXXX XXXX 1613, lastiğin 2013 yılının 16. haftasında üretilmiş olduğunu belirtir.



UYARI - Lastik yaşı

Lastikler, kullanılmamış olsalar bile, zamanla niteliklerini kaybederler. Sırt durumuna bakılmaksızın, lastiklerin genellikle altı (6) yıllık normal kullanım süreleri sonunda değiştirilmeleri gerekir. Sıcak havalara veya ağır yük taşımaya bağlı olarak lastiklerin ısınması yaşlanma sürecini hızlandırabilir. Bu uyarıya dikkat edilmemesi halinde meydana gelebilecek ani lastik patlamaları, araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve yaralanmalı veya ölümcül kazalara neden olabilir.

4. Lastik tabakalarının kompozisyonu ve malzemesi

Lastik içindeki kauçuk kaplı doku tabakaları veya katmanları sayısı Üreticiler, lastik içinde kullanılan, çelik, naylon, polyester ve benzeri malzemeyi de belirtmek zorundadır. "R" harfi, radyal tabakalı yapıyı belirtir. "D" harfi de çapraz veya verrev yapı anlamına gelir. "B" harfi ise kuşaklı verrev yapıyı belirtir.

5. İzin verilen azami şişirme basıncı

Bu numara, lastiğe basılabilecek en fazla miktardaki hava basıncını gösterir. İzin verilen azami şişirme basıncını aşmayınız. Önerilen şişirme basınçları için Lastik ve Yük Bilgileri etiketine bakınız.

6. Azami yük değeri

Bu numara, lastiğin taşıyabileceği azami yükü kilogram ve pound olarak gösterir. Aracınızın lastiklerini değiştirirken, daima orijinal lastiklerle aynı yük değerlerine sahip lastikler kullanınız.

7. Muntazam lastik kalitesi sınıfı

Kalite sınıfları yerine göre lastiğin yan tarafında dış sırtı ile azami kesit genişliği arasında bulunabilir.

Örneğin:

TREADWEAR 200 (Dış aşınması)

TRACTION AA (Çekiş)

TEMPERATURE A (Sıcaklık)

Lastik sırtı dayanıklılığı

Lastik sırtı dayanıklılık sınıfı, özel bir resmi test pistinde, kontrollü koşullar altında test edilen lastiğin dayanma değeri ile ilgili göreceli bir değerdir. Örneğin, 150 sınıfı bir lastik resmi pistte, 100 sınıfı bir lastiğe göre bir buçuk kat (11/2) daha fazla dayanır.

Lastiklerin göreceli performansları, kullanım koşullarına bağlıdır; ancak, sürüş alışkanlıklarındaki farklılıklara, uygulanan servis işlemlerine, değişik yol özelliklerine ve iklime bağlı olarak normlardan önemli ölçüde farklı da olabilirler.

Bu sınıflandırmalar, binek aracı lastiklerinin yanaklarında yazılıdır. Aracınızda standart veya seçmeli olarak bulunan lastikler, sınıflandırma açısından farklı olabilirler.

Çekiş - AA, A, B & C

Çekiş sınıfları, en yüksekte en düşüğüne kadar, AA, A, B ve C'dir. Bu sınıflar resmî, özel asfalt veya beton test zeminlerinde, kontrollü koşullarda ölçülen, lastiklerin ıslak zeminde durma yeteneğini gösterir. C işaretli bir lastik zayıf çekiş performansına sahiptir.

⚠ UYARI

Bu lastik çekiş sınıfı düz sürüş sırasında yapılan fren çekiş testlerinde belirlenir; hızlanma, keskin viraj alma, ıslak zeminde kayma veya en üst çekiş karakteristikleri ile ilgili değildir.

Sıcaklık - A, B & C

Sıcaklık sınıfları A (en yüksek), B ve C'dir ve özel laboratuvar test tekerleklerinde, kontrollü koşullarda test edilen, lastiğin ısı üretmeye karşı dayanıklılığını ve ısıyı yayma yeteneğini gösterir.

Maruz kalınan yüksek sıcaklık, lastiğin malzemesinin bozulmasına ve ömrünün kısılmasına neden olabilir, ve aşırı sıcaklık ani lastik patlamalarına da yol açabilir. B ve A sınıfları, laboratuvar test tekerleklerinde ölçülen, yasanın gerektirdiği asgari değerlerden daha yüksek performans düzeylerini gösterir.

⚠ UYARI - Lastik sıcaklığı

Lastik sıcaklık sınıfı, doğru olarak şişirilmiş ve aşırı yüklenmemiş lastiklerde belirlenir. Aşırı hız, yetersiz şişirilmiş lastikler, veya aşırı yük, birlikte veya ayrı ayrı, ısı oluşmasına ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bu da araç hakimiyetinin yitirilmesiyle, ciddi yaralanmalara veya ölümcül kazalara yol açabilir.

Düşük yanak yükseklikli lastik (varsa)

Boy oranı 50'den düşük olan düşük yanak yükseklikli lastikler, sportif görünüm için kullanılır.

Yanak yüksekliği oranı (kesit yüksekliğinin kesit enine oranı) düşük olan lastikler taşıma ve frenleme için en uygun hale getirildiğinden, bunlarla yolculuk yapmak daha az rahat ve normal bir lastik ile karşılaştırıldığında daha fazla gürültülü olabilir.

⚠ DİKKAT

Yanak yüksekliği oranı düşük olan lastiğin yanağı normalden daha kısa olduğu için, yanak yüksekliği oranı düşük olan lastiğin jant ve lastiği daha kolay zarar görür. Bu nedenle aşağıda verilen talimatı izleyiniz.

- *Bozuk bir yolda veya arazide giderken, aracı dikkatlice kullanın, aksi halde lastikler ve jantlar zarar görebilir. Sürüş bittikten sonra, lastikleri ve tekerlekleri kontrol ediniz.*
- *Bir yol çukurundan, hız tümseğinden, rögar kapağından veya kaldırım kenar taşından geçerken, lastikler ve jantlar zarar görmeyecek şekilde yavaş sürün.*
- *Lastik darbe alırsa, lastiğin durumunu kontrol ettirmenizi veya HYUNDAI yetkili servisi ile irtibata geçmenizi öneririz.*
- *Lastiğin hasar görmesini önlemek için, lastiğin durumunu ve hava basıncını her 3.000 km'de bir kontrol ediniz.*

⚠ DİKKAT

- *Lastik hasarını gözlerinizle fark etmek kolay değildir. Ancak lastik hasarı ile ilgili en ufak bir belirti varsa, kendi gözlerinizle lastik hasarını göremiyorsanız bile, lastiği kontrol ettirin veya değiştiriniz. Zira lastik hasarı lastikten hava kaçacağına neden olabilir.*
- *Eğer lastik bozuk bir yolda veya arazide, yol çukurunda veya rögar kapağında veya kaldırım kenar taşında giderken hasar görürse, garanti kapsamına girmez.*
- *Lastik ile ilgili bilgileri lastiğin yan yüzünde bulabilirsiniz.*

SİGORTALAR

■ Bıçak tipi



Normal



Yanmış

■ Kartuş tipi



Normal



Yanmış

■ Çoklu sigorta



Normal



Yanmış

■ BFT (Akü sigorta terminali)



Normal



Yanmış

OLM079051N

Aracın elektrik sistemi aşırı elektrik yüküne karşı sigortalarla korunmuştur.

Bu araçlarda, biri sürücünün yan panelinin döşemesinde ve diğeri de motor bölümünde akünün yanında olmak üzere 3 (veya 4) sigorta paneli vardır.

Arabanızın ışıklarından aksesuarından veya kumandalarından biri çalışmazsa, ilgili devrenin sigortasını kontrol ediniz. Bir sigorta atınca içindeki tel erir.

Elektrik sistemi çalışmıyorsa önce sürücü tarafındaki yanındaki sigorta panelini kontrol ediniz.

Atmış bir sigortayı değiştirmeden önce, negatif akü kablosunu ayırınız.

Atan sigortaların yerine daima aynı değerde bir sigorta takınız.

Değiştirilen sigorta da atarsa, bu elektrik sisteminde bir sorun olduğunu gösterir. Bu sigortanın ilgili olduğu sistemi kullanmaktan kaçınarak HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

Dört tür sigorta kullanılır. Düşük amper değerleri için bıçak tipi, kartuş tipi ve yüksek amper değerleri için sigorta linki.

⚠ UYARI - Sigorta değiştirme

- Sigortaların yerine asla aynı değerdeki sigortadan başka bir şey takmayınız.
- Daha yüksek kapasitedeki sigorta hasara veya bir yangın tehlikesine yol açar.
- Doğru sigorta yerine, geçici onarım için bile olsa, asla bir tel veya alüminyum folyo bağlamayınız. Kablo tesisatında önemli hasarlara veya hatta yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

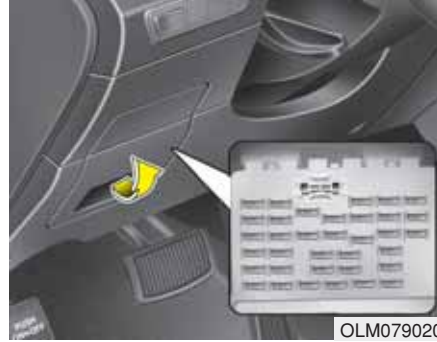
Sigortaları çıkartmak için bir tornavida veya benzeri bir metal nesne kullanmayınız. Metaller kısa devreye ve sistemin hasar görmesine neden olabilir.

* NOT

Mevcut sigorta/röle panel etiketi takılmış parçalardan farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

- *Yanmış bir sigortayı veya röleyi yenisiyle değiştirirken, yeni sigortanın veya rölenin klipslere tam olarak uyup uymadığına dikkat ediniz. Tam olarak sabitlenmemiş sigorta veya röle, aracın kablo tesisatına ve elektrik sistemine zarar verebilir ve olası bir yangına neden olabilir.*
- *Cıvata veya somunlarla sabitlenmiş olan sigortaları, röleleri ve terminalleri sökmeyiniz. Sigortalar, röleler ve terminaller tam olarak sabitlenmeyebilir ve bir yangına neden olabilir. Cıvata ve somunlarla bağlanmış terminaler, röleler veya sigortalar atmışsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.*
- *Sigorta veya röle terminallerine sigorta veya röle dışında sürücü veya kablo tesisatı gibi diğer nesneleri bağlamayınız. Kontak ve sistem arızasına neden olabilir.*



İç panelde sigorta değişimi

1. Kontak anahtarını ve diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
2. Sigorta kutusu kapağını çıkartınız.
3. Şüpheli sigortayı dışarıya doğru çekiniz. Motor bölümündeki sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.



4. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanlışsa değiştiriniz.
5. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz.

Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Yedek sigortanız yoksa, aracınızı kullanmak için gerek duymadığınız (sigara çakmağı sigortası gibi) bir devreden sökeceğiniz aynı değerdeki bir sigortayı kullanınız.

Farlar veya başka elektrikli aksam çalışmıyor, ama sigortalar sağlamısa, motor bölümündeki sigorta bloğuna bakınız. Sigorta yanmış ise, doğrudan kendinize doğru çekip çıkartınız.



Bellek sigortası (ŞÖNT soketi)

Aracınızda bulunan bellek sigortası (ŞÖNT soketi), aracınız uzun süre çalışmadan park edilmiş olarak durursa akünün boşalmasını önler. Aracı uzun süre park etmeden önce aşağıdaki işlemleri yapınız.

1. Motoru kapatınız.
2. Farları ve park lambalarını kapatınız.
3. Sürücü tarafındaki göğüs paneli kapağını açınız ve bellek sigortasını (ŞÖNT soketi) yukarı çekiniz.

*** NOT**

- Bellek sigortası sigorta panelinden çıkartılırsa, uyarı alarmı, ses sistemi, iç lambalar vs. çalışmaz. Değiştirme işleminden sonra bazı sistemler mutlaka sıfırlanmalıdır. Bu bölümdeki “Akü” konusuna bakınız.
- Bellek sigortası çıkarılmış olsa bile, farlar veya diğer elektrikli cihazlar nedeniyle akü boşalabilir.



Sadece Dizel



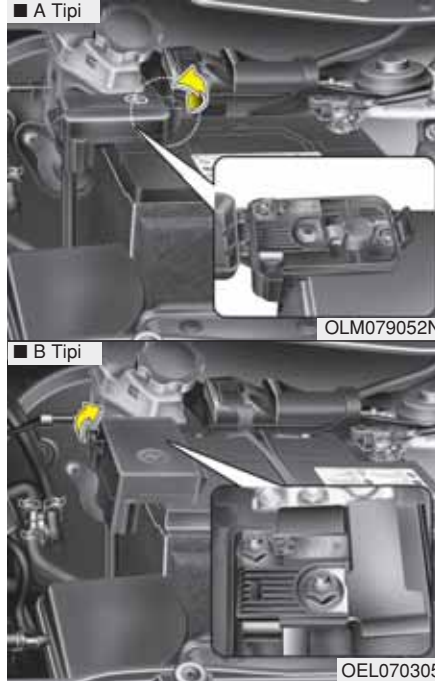
Motor bölümü sigorta panelinde sigorta değiştirme

1. Kontak anahtarını ve diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
2. Sigorta kutusunun üstüne bastırıp yukarı doğru çekerek kapağını açınız.

3. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz. Sigortayı sökmek veya takmak için motor bölümü sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
4. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştirin ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz. Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

DİKKAT

Motor bölümündeki sigorta kutusunu kontrol ettikten sonra, sigorta kutusu kapağını sıkıca kapatınız. Aksi halde, içine giden su elektrik arızalarına neden olabilir.

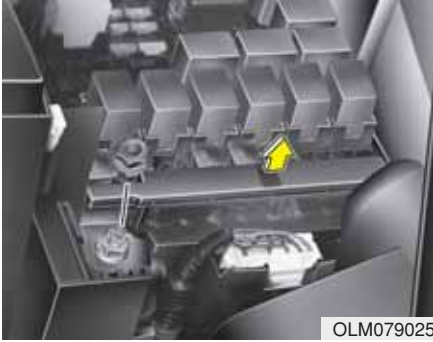


Ana sigorta

Ana sigorta atmışsa, aşağıda belirtildiği şekilde değiştirilmelidir:

1. Motoru kapatınız.
2. Akünün eksi kablosunu sökünüz.

3. Yukarıdaki resimde görülen somunları sökünüz.
4. Sigortayı aynı değerdeki yenisi ile değiştiriniz.
5. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

*** NOT**

Ana sigorta atmışsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Çoklu sigorta

Çoklu sigorta atmışsa, aşağıda belirtildiği şekilde değiştirilmelidir:

1. Motoru kapatınız.
2. Akünün eksi kablosunu sökünüz.
3. Motor bölümünde sağ taraftaki sigorta panelini sökünüz.
4. Yukarıdaki resimde görülen somunları sökünüz.
5. Sigortayı aynı değerdeki yenisi ile değiştiriniz.
6. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

Sigorta/Röle Paneli Açıklaması

Sigorta/röle kutusu kapağının içinde sigorta/röle adlarını ve kapasitelerini belirten sigorta/röle etiketini görebilirsiniz.

Sürücü paneli tarafı

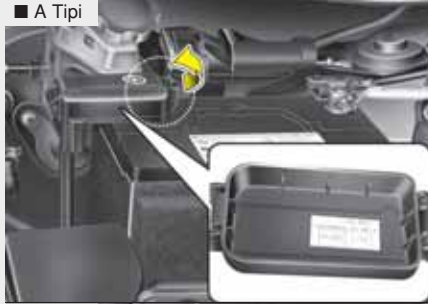


Motor bölümü



Ana sigorta

■ A Tipi



■ B Tipi



Sadece Dizel





OLM079026/OLM079053N/OLM079027/
OEL070306/OLM079028









* NOT











Bu kullanım kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklaması aracınıza birebir uymayabilir. Burada verilenler, baskı tarihinde geçerlidir.

Aracınızın sigorta kutusunu incelerken, sigorta kutusu etiketine bakınız.

İç sigorta paneli (Gösterge paneli)









No.	Sig. değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan Devre
1	10A	AUDIO 1	AUDIO 1 GÜÇ SOKETİ	Audio, A/V VE Navigasyon Ana Ünitesi, Dijital Saat, DC/DC Konverter
2	10A		KABİN LAMBASI GÜÇ SOKETİ	IPS Kontrol Modülü (B+), BCM, A/C Kontrol Modülü, Veri Bağlantı Soketi, Gösterge Paneli (GÖST.), RF Alıcı, Kontak Anahtarı AYD. & Kapı Uyarı Svici, Otomatik ışık VE Foto sensör, okuma lambası, Kabin Lambası, Bagaj Lambası, Sürücü/Yolcu makyaj lambası
3	10A	MODULE 3	MODÜL 3	IPS Kontrol Modülü (ON Girişi), Elektro Krom Ayna, BCM, PDM, Far Yükseklik Ayar Sistemi Svici, Far Yükseklik Ayar Sistemi Aktüatörü SOL/SAĞ, ICM Röle kutusu (Arka Koltuk Isıtıcı Rölesi SOL/SAĞ)
4	10A	¹ 	MARŞ	Motor Bölmesi Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE 4 / 11 - Çalıştırma / ATM P/N), Hırsız Alarm Rölesi, ECM
5	10A		HAVA YASTIĞI GÖSTERGESİ	Gösterge paneli (GÖS)
6	10A	CLUSTER	GÖSTERGE PANELİ	Gösterge Paneli (GÖST.), Emniyet Kemer Hatırlatma Svici, Konsol Svici, BCM, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, Audio, A/V VE Navigasyon Ana Ünitesi, ISG Svici, Alternatör
7	10A	MODULE 4	MODÜL 4	Motor Bölmesi Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE 1 - Fan), Yağmur Sensörü, Dizel Kutusu (RÖLE 2, 3 - PTC Isıtıcı Rölesi #2, #3), A/C Kontrol Modülü, Küme İyonlaştırıcı, Açılır tavan Motoru
8	25A	POWER OUTLET 2	PRİZ 2	Çakmak VE Ön Priz, Arka Priz
9	10A	AUDIO 2	AUDIO 2	Ses sistemi, A/V Navigasyon Ana Ünitesi, AMP, PDM, BCM, Otomatik Dış Ayna Svici, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, DC/DC Konvertör, Açılır Tavan Motoru

No.	Sig. değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan Devre
10	10A		HAVA YASTIĞI	SRS Kontrol Modülü, Yolcu Hava Yastığı Lambası
11	10A	MODULE 1	MODÜL 1	IPS Kontrol Modülü (ON/START Girişi), 4WD ECM, ICM Röle Kutusu (DBC Rölesi), DBC Svici, Çok Fonksiyonlu Kol (Işık), Direksiyon Açısı Sensörü, Stop Lambası Svici, EPS Kontrol Modülü, Lastik Basıncı İzleme Modülü, ESC Off Svici, Motor Bölmesi Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE 8 - ESS), DC/DC Konvertör, Akıllı Park Asistanı Kontrol Modülü
12	15A		DİREKSİYON ISITICI	Zemberek (Direksiyon Simidi Isıtıcısı)
13	10A		SİS LAMBASI ARKA SAĞ	ICM Rölesi Kutusu (Arka Sis Lambası Rölesi)
14	25A		ÖN SİLECEK	Motor Bölmesi Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE 12 - Ön Silecek DÜŞÜK, RÖLE 13 – Yağmur Sensörü), Ön Silecek Motoru, Çok Fonksiyonlu Kol (Silecek)
15	15A	FRT 	ÖN KOLTUK ISITICI	Konsol Svici
16	20A	POWER OUTLET 1	PRİZ 1	Çakmak ve Ön Priz
17	10A	B/UP LP	GERİ VİKES LAMBASI	Geri Vites Lambası Rölesi, Geri Park Etme Yardım Sistemi Sensörü Sol/Sağ, Geri Park Etme Yardım Sistemi Sensörü Orta Sol/Sağ
18	15A		KAPI KİLİDİ	Kapı kilitli/kilitsiz rölesi, Bagaj Kapağı Rölesi, ICM Röle Kutusu (Dead Lock Rölesi)
19	7.5A	MODULE 2	MODÜL 2	BCM, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, PDM
20	15A		ARKA SİLECEK	ICM Röle Kutusu (Arka Silecek Rölesi, Arka Silecek Motoru, Çok Fonksiyonlu Kol (Silecek)
21	15A		AÇILIR TAVAN	Açılır Tavan Motoru

No.	Sig. değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan Devre
22	20A	IGN 1	KONTAK 1	Motor Bölmesi Sigorta ve Röle Kutusu (SİGORTA - F23, F24, F25)
23	7.5A		KLİMA	Klima Kontrol Modülü (Otomatik)
24	15A	RR 	KOLTUK ISITICI SAĞ ARKA	ICM Rölesi Kutusu (Arka Koltuk Isıtıcı Rölesi Sol/Sağ)
25	25A	RH 	SAĞ OTOMATİK CAM	Ana Otomatik Cam Açma Düğmesi, Yolcu Otomatik Cam Açma Düğmesi (SOL), Arka Otomatik Cam Açma Düğmesi SAĞ
26	10A	FOLDING MIRR	KATLANABİLİR AYNA	Otomatik Dış Ayna Svici
27	10A	SMART KEY	AKILLI ANAHTAR	PDM, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, FOB Tutucu, Çalıştırma/Durdurma Düğmesi Svici
28	15A	² 	PDM	PDM
29	25A	LH 	SOL OTOMATİK CAM	Ana Otomatik Cam Açma Düğmesi, Yolcu Otomatik Cam Açma Düğmesi (SAĞ), Arka Otomatik Cam Açma Düğmesi (SOL)
30	25A	AMP	AMP	AMP, DC-DC Konvertörü
31	7.5A		ISITILMIŞ AYNA	Arka buğu çözücü svici, ECM (G4FD), Sürücü/Yolcu Otomatik Dış Ayna
32	20A	SAFETY 	EMNİYETLİ OTOMATİK CAM	Sürücü Emniyeti Otomatik Cam Modülü
33	7.5A	MODULE 5	MODÜL 5	ATM Vites Kolu, Geri Park Etme Yardımcı Alarmı, Lastik Basıncı İzleme Modülü
34	15A		FLAŞÖR	ICM Rölesi Kutusu (Flaşör Ses Rölesi), BCM
35	10A	 1	MDPS	MDPS Ünitesi
36	20A	DRV 	SÜRÜCÜ OTO- MATİK KOLTUĞU	ÖN SÜRÜCÜ Koltuğu

Motor bölümü ana sigorta paneli

No.	Sig. değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan Devre	
ÇOKLU SİGORTA	1	80A		MDPS	EPS Kontrol Modülü
	2	60A	¹ 	B+1	Akıllı Bağlantı Kutusu (Sigorta - F13 / F20 / F26 / F31 / F37, IPS 4 / IPS 5 / IPS 6 / IPS 7)
	3	40A	² 	ABS 2	ESC Kontrol Modülü, ABS Kontrol Modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi
	4	40A		EMS	EMS Kutusu (Sigorta - F1 / F2 / F3 / F6)
	5	40A	¹ 	ABS 1	ESC Kontrol Modülü, ABS Kontrol Modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi
	6	40A		FAN	RÖLE 1 (Fan Rölesi)
	7	60A	³ 	B+3	Akıllı Bağlantı Kutusu (Sigorta - F30 / F35 / F36, Güç Soketi - F1 / F2)
	8	60A	² 	B+2	Akıllı Bağlantı Kutusu (Otomatik Cam Rölesi, Sigorta - F23 / F28 / F33, IPS 0 / IPS 1 / IPS 2 / IPS 3)
SİGORTA	9	40A(50A) GSL(DSL)		SOĞUTMA FANI	RÖLE 3 (Soğutma Fanı Düşük Rölesi), RÖLE 9 (Soğutma Fanı Yüksek Rölesi)
	10	40A	RR HTD	ISITILMIŞ CAM ARKA	RÖLE 6 (Arka Buğu Çözücü Rölesi)
	11	30A	IGN 1	KONTAK 1	Akıllı Anahtarsız - Kontak, Akıllı Anahtarlı - PDM Röle Kutusu (IGN1 Rölesi)
	12	40A	IGN 2	KONTAK 2	RÖLE 4 (Start Rölesi) , Akıllı Anahtarsız - Kontak, Akıllı Anahtarlı - PDM Röle Kutusu (IGN2 Rölesi)
	13	15A		KORNA	RÖLE 2 (Korna rölesi), RÖLE 5 (Hırsız Alarm Kornası Rölesi)

No.	Sig. değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan Devre
SİGORTA	14	15A		BUZ ÇÖZÜCÜ RÖLE 10 (Ön Silecek Buz Çözücü Rölesi)
	15	10A	STOP LAMP	Stop Lambası Svici, ICM Röle Kutusu (DBC Röle)
	16	10A	AMS	B+ SENSÖRÜ Akü Sensörü (G4KD/D4HA)
	17	20A		4WD ECM
	18	7.5A		RÖLE 11 (ATM P/N Rölesi), RÖLE 4 (Çalıştırma Rölesi), ECM/PCM, Çok Fonksiyonlu Kol(G4KD), Hava Akış Sensörü (D4FD/D4HA)
	19	7.5A		ESC Kontrol Modülü, ABS Kontrol Modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi, Yakıt Filtresi Uyarı Sensörü (D4FD/D4HA), Kızdırma Rölesi Ünitesi (D4HA), Dizel Kutusu (RÖLE 4 - Yakıt filtresi ısıtıcı rölesi) (D4FD/D4HA)
	20	7.5A		Şanzıman Konum svici (G4KD/D4HA), TCM (D4HA), Araç hızı sensörü
	21	30A		FAR Sigortası
	22	30A		RÖLE (FAR YIKAYICI)
	23	10A		RÖLE (UZUN FAR)

Motor bölmesi ek sigorta paneli (Dizel Motor)

No.	Sig. değeri	Sigorta Sembolü	Korunan Devre	Röle Sembolü	Röle Tipi
1	50A		PTC Isıtıcı Rölesi #1	¹ PTC HEATER	MİKRO BUJİ
2	50A		PTC Isıtıcı Rölesi #2	² PTC HEATER	MİKRO BUJİ
3	50A		PTC Isıtıcı Rölesi #3	³ PTC HEATER	MİKRO BUJİ
4	30A		Yakıt Filtresi Isıtıcı Rölesi		MİKRO BUJİ
5	80A		Kızdırma Rölesi Ünitesi	-	-

AMPULLER

UYARI - Işık sisteminin çalışması

Işık sisteminde çalışmaya başlamadan önce el frenini sıkıca çekiniz, kontak anahtarının “LOCK” konumuna alınmış olduğunu kontrol ediniz ve aracın ani hareket etmesini ve ellerinizin yanmasını veya elektrik çarpmasını önlemek amacıyla ışıkları kapatınız.

Yalnız belirtilen voltajda ampuller kullanınız.

DİKKAT

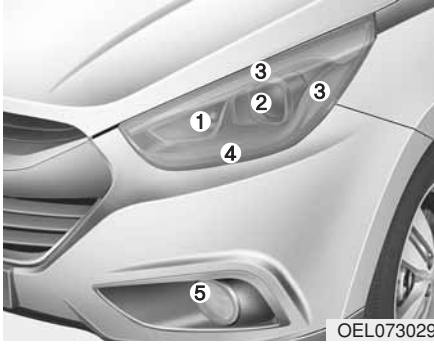
Yanmış olan bir ampulün aynı watt derecesinde olan yenisi ile değiştirilmesi gerekir. Aksi halde, sigortaya veya elektrik kablolarına zarar verebilirsiniz.

DİKKAT

Eğer gerekli aletler, doğru ampuller ve teknik bilginiz yok ise, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz. Birçok durumda aracın ampullerinin değiştirilmesi kolay değildir, çünkü ampulü sökebilmek için diğer bazı parçaların da sökülmesi gerekir. Bu, özellikle far ampullerini değiştirmek için ön far grubunu sökmeniz gerektiğinde karşılaşacağınız bir durumdur. Far grubunun sökülmesi/takılması sırasında araca zarar verebilirsiniz.

*** NOT**

Yoğun yağışta aracı sürdükten veya aracın yıkanmasından sonra, farların ve park lambalarının camlarında buğu tabakası meydana gelebilir. Bunun nedeni, lambaların içi ile dışı arasındaki sıcaklığın farklı oluşudur. Bu durum yağmur sırasında aracın camlarındaki buğulanma gibidir ve aracınızla ilgili herhangi bir problem yoktur. Lambaların elektrik devresine su girerse, sistemi yetkili HYUNDAI servisine kontrol ettirmenizi öneririz.



OEL073029

Far, konum lambası, sinyal lambası, ön sis lambası ampulü değişimi

- (1) Ön sinyal lambaları
- (2) Far (Uzun/Kısa)
- (3) Konum ışığı (varsa)
- (4) Konum Işığı(LED)/Gündüz farları (varsa)
- (5) Ön sis farı (varsa)



OEL074101

Far (Uzun/Kısa)

1. Kaputu açınız.
2. Saat yönünün tersine çevirerek far ampulü kapağını sökünüz.
3. Far ampul soketi konektörünü sökünüz.

4. Ucuna bastırıp yukarı doğru çekerek far ampulü tespit telini açınız.
5. Far grubundan ampulu sökünüz.
6. Yeni far ampulünü takın ve far ampulü tespit telini ampul üstündeki oluğa hizalayarak yerine tutturunuz.
7. Far ampul soketi konektörünü bağlayınız.
8. Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.

* NOT

Far grubu yeniden takıldıktan sonra veya bir kazadan sonra far seviye ayarının **HYUNDAI** yetkili servisinde yapılmasını öneririz.

Far (Kısa, HID Tipi)

Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesi önerilir.

⚠ UYARI - HID Far kısa huzme (varsa)

Elektrik çarpma tehlikesi nedeniyle kısa huzmeli ampulü (XENON ampul) değiştirmeye veya kontrol etmeye kalkışmayınız. Kısa far (XENON ampul) çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

*** NOT**

HID lambaları halojen ampullere göre mükemmel performansa sahiptir. HID lambaları ile ilgili üreticisinin ömür tahmini, halojen lambalara nazaran kullanım sıklığına bağlı olarak iki misli daha fazladır. Bunların aracın ömründeki birkaç noktada değişmesi gerekli olabilir. Farların tipik kullanım dışında açılması ve kapanması HID lambalarının ömrünü kısaltır. HID lambaları halojen lambalar gibi aynı şekilde arıza yapmaz. Bir far lambası belli bir süre çalıştıktan sonra sönerse, ancak far svici açıldığında hemen yanarsa, HID lambasını değiştirmek gerekir. HID aydınlatma parçaları halojen ampullere nazaran daha karmaşıktır, bu nedenle değiştirme maliyetleri daha fazladır



OHD076046

⚠ UYARI - Halojen ampuller

- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır. Kırılması halinde çevreye cam parçaları uçuşabilir.
- Daima itinayla kullanın, çizilme ve sürtünmeye karşı koruyunuz. Ampuller yanarken sıvılara temas ettirmemeye dikkat ediniz. Ampullere asla çıplak elle dokunmayınız. Üstünde kalabilecek yağ, ampulün yandığı zaman aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir. Ampul, yalnızca farlara takılmaya hazır olduğunda ambalajından çıkartılmalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bir ampul çatlayacak veya hasarlanacak olursa derhal değiştiriniz ve eskisini gerektiği şekilde imha ediniz.
- Ampul değiştirirken, koruyucu gözlük takınız. Yerinden çıkarmadan önce ampulün soğumasını sağlayınız.

Sinyal lambası/Konum lambası

Sinyal lambası

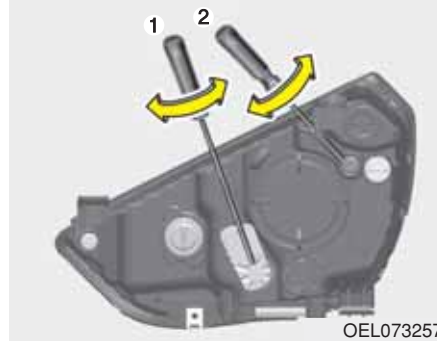
1. Motoru kapatınız ve kaputu açınız.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulü soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
5. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

Pozisyon lambası

Ampul çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

Ön sis farı ampulleri (varsa)

1. Ön tampon alt kapağını sökünüz.
2. Ön tamponun arkasına elinizle ulaşınız.
3. Güç konektörünü yuvadan ayırınız.
4. Ampul-soket üstündeki tırnaklar muhafazanın üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek muhafazadan sökünüz.
5. Yeni ampul-soketi üstündeki tırnakları muhafazadaki yuvalara hizalayarak soketi muhafazaya monte ediniz. Soketi yuvaya itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
6. Güç konektörünü sokete takınız.
7. Ön tampon alt kapağını tekrar takınız.

**Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için)****Far yükseklik ayarı**

1. Lastikleri öngörülen basınca şişirin ve sürücü, stepne lastik ve aletler dışındaki yükleri araçtan çıkarınız.
2. Aracı düz bir zemine yerleştiriniz.
3. Ekranda dikey çizgiler (ilgili farın ortasından geçen dikey çizgiler) ve yatay bir çizgi (farların ortasından geçen yatay çizgi) çiziniz.

4. Far ve akü normal durumda iken, en parlak kısım yatay ve dikey çizgilere düşecek şekilde farların yüksekliğini ayarlayınız.
5. Kısa/uzun huzmenin yüksekliğini sola veya sağa ayarlamak için, tornavidayı (2) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz. Kısa/uzun huzmenin yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı (1) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.



Ön sis farının yükseklik ayarı

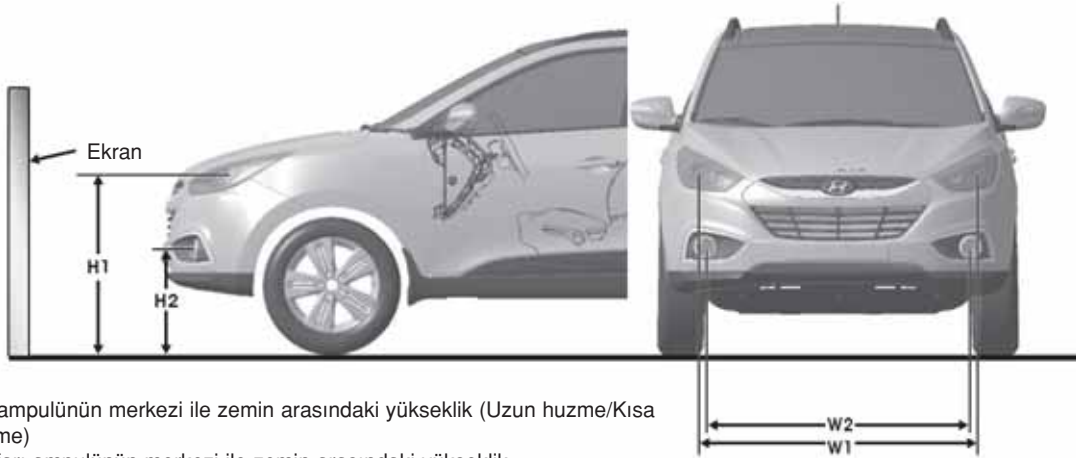
Ön sis farı, far yükseklik ayarı gibi benzer şekilde ayarlanabilir.

Ön sis farları ve akü normal durumdayken, ön sis farlarının yüksekliğini ayarlayınız. Ön sis farının yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, tornavidayı (1) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

Yükseklik ayar noktası

<Zemin Yüksekliği>

<Farlar arası mesafe>



H1: Far ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik (Uzun huzme/Kısa huzme)

H2: Sis farı ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik

W1: İki far ampulünün merkezleri arasındaki mesafe (Uzun huzme/Kısa huzme)

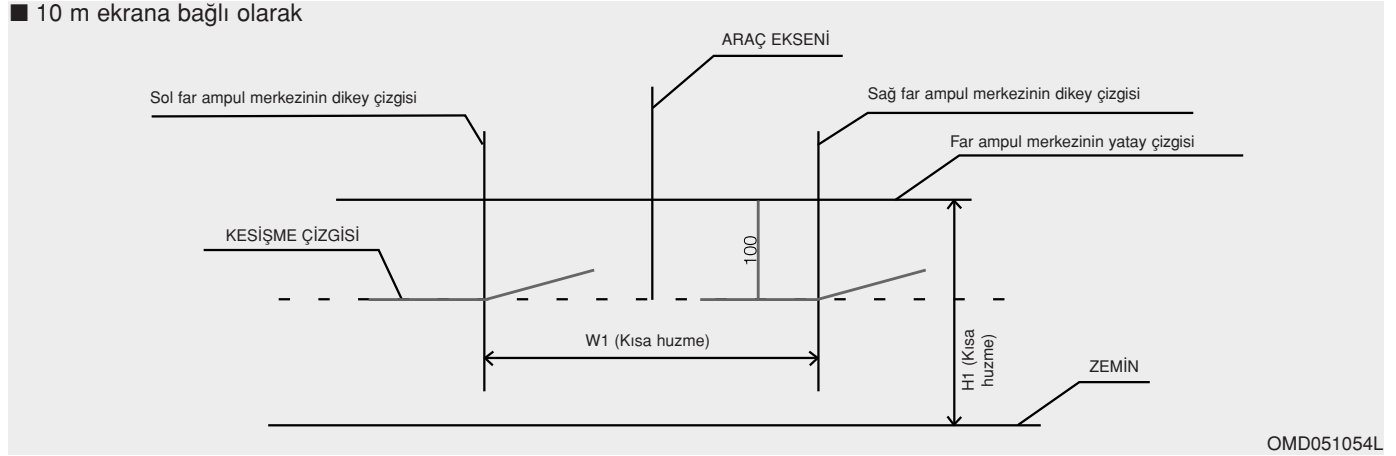
W2: İki sis farı ampulünün merkezleri arasındaki mesafe

OLMB073084

Birim: mm

Aracın durumu	H1	H2	W1	W2
		Sis		Sis
Sürücüsüz	897	510	1413	1350
Sürücü ile birlikte	892	505		

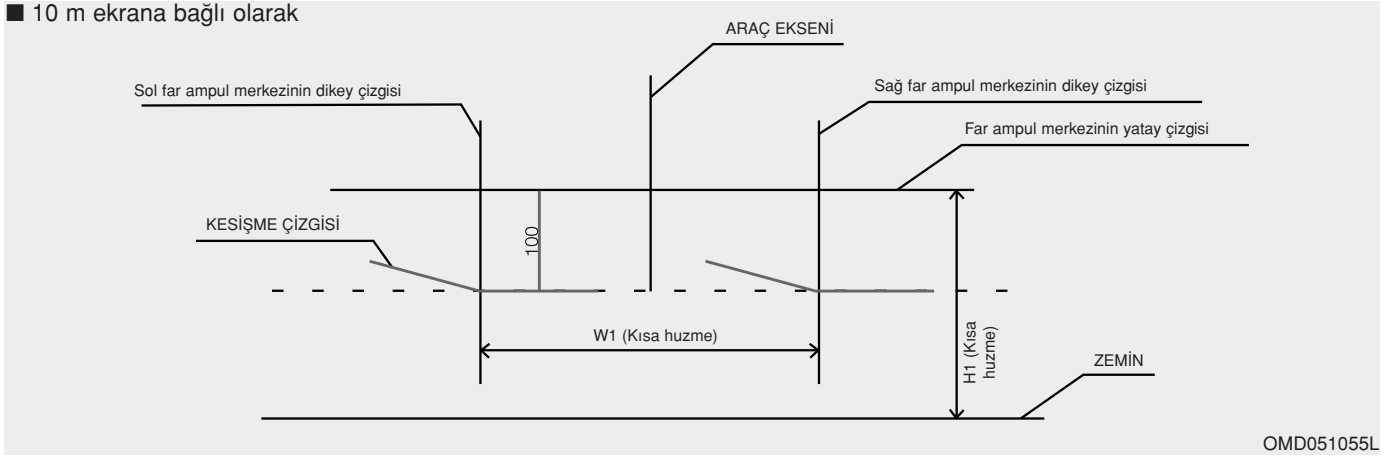
■ 10 m ekrana bağlı olarak



Far kısa huzme (SOL)

1. Sürücü araçta yok iken kısa huzmeyi açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa huzmenin yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi varsa, far yükseklik ayar sisteminin svicini 0 konumu ile ayarlayınız.

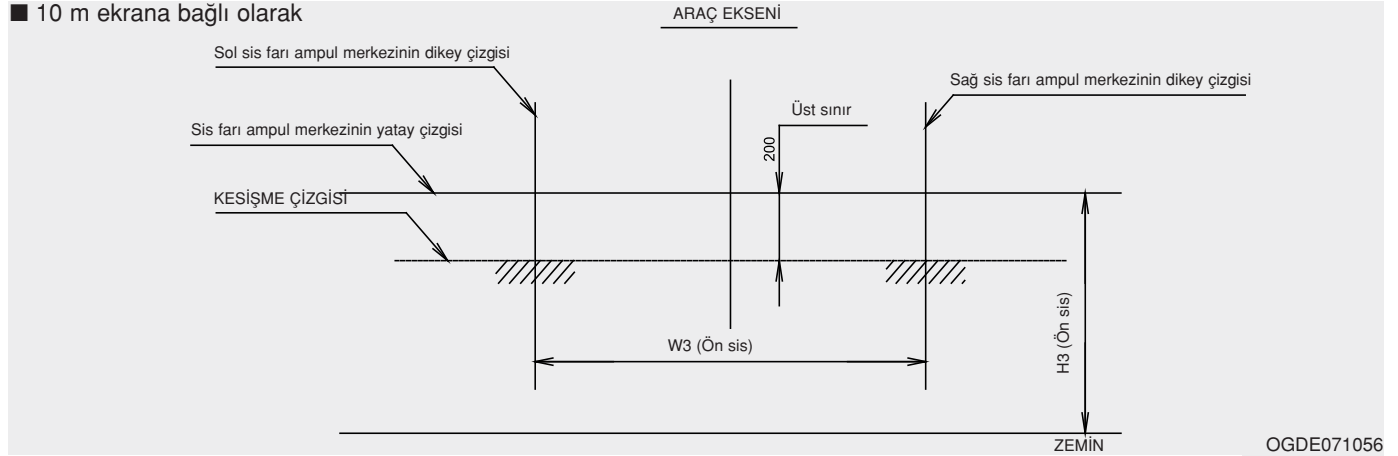
■ 10 m ekrana bağlı olarak



Far kısa huzme (SAĞ)

1. Sürücü araçta yok iken kısa huzmeyi açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa huzmenin yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi varsa, far yükseklik ayar sisteminin svcini 0 konumu ile ayarlayınız.

■ 10 m ekrana bağlı olarak



Ön sis lambası

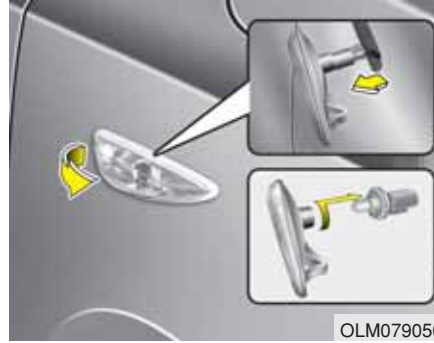
1. Sürücü (75 kg) araçta iken ön sis farını açınız.
2. Kesişme çizgisi, izin verilen aralıkta gösterilmelidir (gölgeli bölge).



Yan sinyal lambası ampulünün değişimi (varsa)

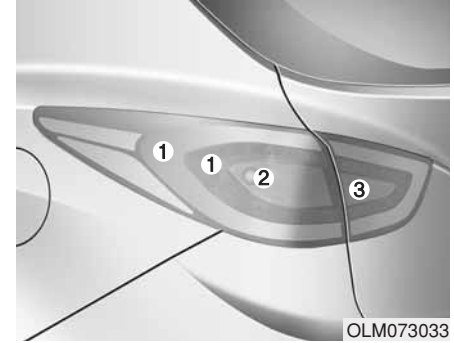
A Tipi

Ampul çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.



B Tipi

1. Merceğe özen gösterip grubu dışarı çekerek lamba grubunu araçtan sökünüz.
2. Yeni bir lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.



Arka lamba grubunda ampul değişimi

- (1) Fren ve arka lamba
- (2) Arka sinyal lambası
- (3) Geri vites lambası

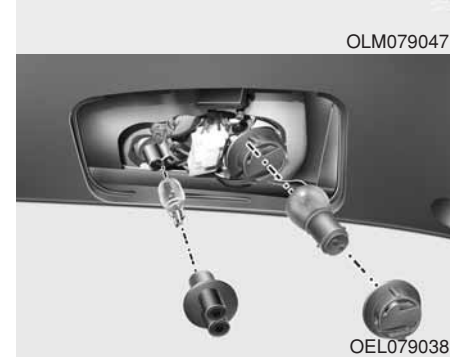
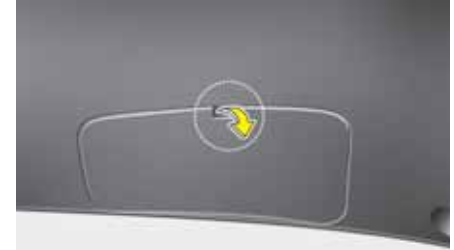


Dış Işık

1. Arka kapağı açınız.
2. Bir yıldız tornavida ile lamba grubu tespit vidalarını gevşetiniz.
3. Arka lamba grubunu araçtan sökünüz.



4. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
5. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampülü soketten çıkartınız. Ampülü soketten dışarı çekiniz.
6. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampülü takınız.
7. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
8. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.



İç Işık

1. Arka kapağı açınız.
2. Servis kapağını düz kenarlı tornavida ile sökünüz.
3. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.

4. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
5. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
6. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
7. Servis kapağını servis deliğinin içine doğru yerleştirerek takınız.

Fren ve arka lamba (LED tipi)

Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

Arka sis lambası (varsa)

1. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
2. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
3. Sokete yeni bir ampul takınız.
4. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.



Yükseğe monteli üçüncü fren lambası ampulünün değişimi (varsa)

Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.



Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi

1. Tırnaklara bastırarak merceği sökünüz.
2. Merceklerdeki soketleri sökünüz.
3. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
4. Sokete yeni bir ampul takınız ve soketi merceğe monte ediniz.
5. Merceği dikkatle yerine takınız.

Okuma lambası



Güneşlik lambası



Kabin lambası



Bagaj bölmesi lambası (varsa)



Torpido gözü lambası (varsa)



OLM079040/OXM079041/OEL079042/OLM079044/
OLM079045

İç lamba ampulünün değiştirilmesi

1. Bir düz tornavida kullanarak merceği dikkatle iç lambanın gövdesinden ayırınız.
2. Ampülü dışarı doğru çekerek çıkartınız.

⚠ UYARI

İç lambalarda çalışmaya başlamadan önce, ellerinizin yanmasını ve elektrik çarpmasını önlemek için "OFF" düğmesine basılmış olduğunu kontrol ediniz.

3. Sokete yeni bir ampul takınız.
4. Mercek dişlerini iç lamba gövdesindeki çentiklere hizalayınız ve merceği yerine oturtunuz.

⚠ DİKKAT

Merceği, mercek tırnağını ve plastik gövdeyi kirletmemeye ve hasar vermemeye özen gösteriniz.

DIŞ BAKIM

Dış bakım

Dış ile ilgili genel uyarı

Bir kimyasal temizleyici veya cila kullanırken etiketteki talimata uyulması çok önemlidir. Etiketle görülen tüm dikkat ve uyarı talimatlarını okuyunuz.

Boya bakımı

Yıkama

Aracınızın boyasını paslanma ve bozulmaya karşı korumak için sık sık, ayda en az bir kez ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız.

Aracınızı arazide kullanıyorsanız, her arazi yolculuğunun ardından da yıkamalısınız. Tuz, kir, çamur ve diğer yabancı maddelerin temizlenmesine özellikle özen gösteriniz. Kapıların alt kenarlarındaki ve marşbiyelerdeki drenaj deliklerinin açık ve temiz olmasına dikkat ediniz.

Böcekler, katran, ağaç özsuları, kuş pislikleri, endüstriyel kirler ve benzeri birikintiler hemen temizlenmezlerse aracınızın boyasını bozabilirler.

Derhal musluk suyu ile yıkamak bile bazen bu kirleri tamamen temizlemek için yeterli olmayabilir.

Boyalı yüzeylerde kullanmaya uygun hafif sabunlu su kullanılabilir.

Yıkadıktan sonra, ılık veya soğuk su ile aracı iyice durulayınız. Boyanın üstünde sabunlu suyu kurumaya bırakmayınız.

DİKKAT

- **Sert sabunlar, kimyasal deterjanlar veya sıcak su kullanmayınız ve aracınızı sıcakken veya güneş altında yıkamayınız.**
- **Aracınızın yan camlarını yıkarken dikkatli olunuz.**
Özellikle, yüksek basınçlı su kullanımında, pencerelerden su sızabilir ve içerisini ıslatabilir.
- **Plastik kısımların ve lambaların zarar görmesini önlemek için, kimyasal çözücü veya kuvvetli deterjanlar ile temizlemeyiniz.**

UYARI - slak frenler

Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri deneyiniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kumalarını sağlayınız.



⚠ DİKKAT

- *Motor bölümünün su ile yıkanması burada yer alan elektrik devrelerinin arıza yapmasına neden olabilir.*
- *Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz. Aksi halde bunlar hasar görebilecektir.*

Pasta cila uygulaması

Su boyanın üstünde boncuk boncuk toplanmıyorsa, aracınızı cilalayınız.

Cilalamadan önce daima aracınızı yıkayınız ve kurutunuz. İyi kaliteli sıvı veya krem şeklindeki bir cila kullanın ve kullanma talimatını iyice okuyunuz. Tüm metal aksamı korumak ve parlaklıklarını muhafaza etmek için cilalayınız.

Yağ, katran ve benzeri maddelerin bir leke çıkarıcısı ile temizlenmesi genellikle boyanın üstündeki cilayı da çıkartır. Aracın diğer tarafları cilalanmaya gerek duymasa bile, bu yerleri tekrar cilalayınız

⚠ DİKKAT

- *Toz ve kirlerin kuru bir bezle silinerek temizlenmesi cilanın çizilmesine neden olur.*
- *Kromajlı ve eloksal alüminyum yüzeylerde çelik yünü, aşındırıcı temizleyiciler ve alkali ya da kositik katkılı sert deterjanlar kullanmayınız. Bu, koruyucu tabakaya zarar verir ve renk değişimine veya boyasının bozulmasına neden olur.*

Boya bozulmalarının onarımı

Boyalı yüzeylerdeki derin çizikler veya taş izleri hemen onarılmalıdır. Üstü açılan metaller kolayca paslanır ve hemen onarılmadıkça büyük masraflara yol açabilir.

* NOT

Aracınızın kaportası hasarlanır ve kaporta onarımına veya parça değişimine gerek duyulursa, onarılan veya değiştirilen parçalara kaporta atölyesinde anti-pas uygulandığından emin olunuz.

Parlak metal yüzeylerin bakımı

- Boya üstündeki katran ve böcek izlerini çıkartmak için bir kazıyıcı veya sert bir cisim değil, katran çıkarıcı kullanınız.
- Parlak metal parçaların yüzeylerini korumak için kaplama cilası veya kromaj koruyucu kullanın ve ovarak iyice parlatınız.
- Kış aylarında veya sahil bölgelerinde parlak metal yüzeyleri daha güçlü bir kaplama cilası veya koruyucusu ile kaplayınız. Gerekliyorsa, parçaları korozif olmayan petrol jeli veya koruyucu bir bileşik ile kaplayınız.

Alt şasi bakımı

Buzlanma ve kar için yollarda kullanılan aşındırıcı maddeler ve toz şasinin altında birikebilir. Bu maddeler temizlenmezse, aracın altındaki yakıt boruları, şasi, karter ve egzoz sistemi gibi aksamda, pas koruyucusu uygulanmış bile olsa, hızlı bir paslanma başlayabilir.

Aracın altını ve tekerlek açıklıklarını ayda bir kez, her arazi yolculuğunun ardından ve her kış sezonunun sonunda ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız. Özellikle bu bölgelere dikkat ediniz. Çünkü buralardaki tüm çamur ve kirleri görmek zordur. Yol kirlerini ıslatmak ama tamamen çıkartmadan bırakmak yarardan çok zarar sağlar. Kapıların alt kenarları, marşbiyeller ve şasi parçalarında kirlenerek tıkanmalarını gereken drenaj delikleri vardır. Bu bölgelerin içinde kalabilecek su paslanmaya neden olur.



UYARI

Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri deneyiniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.

Alüminyum veya krom jant bakımı

Alüminyum veya krom jantlar koruyucu, şeffaf bir cila ile kaplanmıştır.

- Alüminyum ve krom jantlarda aşındırıcı temizlik maddeleri, parlatıcı bileşikler, solventler veya tel fırça kullanmayınız. Bunlar cilayı çizip bozabilirler.
- Soğuduktan sonra tekerleği temizleyiniz.
- Yalnız hafif bir sabun veya nötr bir deterjanla temizleyip su ile iyice durulayınız. Tuzlanmış yollarda kullanılan tekerlekleri de temizlemeyi ihmal etmeyiniz. Bu paslanmanın önlenmesine yardımcı olur.
- Tekerlekleri yüksek hızlı otomobil yıkama fırçaları ile yıkamaktan kaçınınız.
- Asitli herhangi bir deterjan veya alkalin kullanmayın. Bu, şeffaf bir koruyucu cila ile kaplanmış olan alüminyum ve krom jantlara zarar verebilir ve oksitlenmelerine neden olabilir.

Korozyona karşı koruma

Hyundai'nizin korozyona karşı korunması

Hyundai, paslanmaya karşı en ileri tasarımı ve paslanma koruma uygulamalarını içeren, üstün kalitede otomobiller üretmektedir. Bununla birlikte, bu, işin yalnızca bir parçasını oluşturur. Hyundai'nizin uzun vadeli paslanma koruma direncinin sağlanabilmesi için, kullanıcının işbirliği ve yardımı da ayrıca gerekmektedir.

Paslanmaya yol açan genel nedenler

Paslanmaya yol açan en yaygın nedenler arasında aşağıdakiler gelmektedir:

- Yol tuzları ve pislikleri ile araç altına biterken nem.
- Herhangi bir boya veya koruyucu kaplamanın, metal yüzeyleri açığa çıkarak korozyona neden olan taş, çakıl, sürtünme veya küçük çizik ve çökmeler sonucu açığa çıkması.

Aşırı pas görülen bölgeler

Araçın sürekli oksitleyici malzemeler ile yüz yüze olduğu bölgelerde paslanmaya karşı koruma özellikle önem taşır. Aşırı paslanmaya yol açan nedenlerin bazıları, yol tuzları, toz kontrolü için kullanılan kimyasal maddeler, deniz havası ve endüstriyel kirliliktir.

Nem paslanmayı besler

Nem, paslanmanın ortaya çıkmasına neden olan bir ortam yaratır. Örneğin, paslanma; yüksek nem ve sıcaklıklar donma seviyesinin hemen üzerinde olduğunda hızlanır. Bu koşullar altında, pasa yol açan malzeme, çok yavaş buharlaşan nem aracılığı ile araç yüzeyine temas ettirilmiş olur.

Çamur, özellikle pasa yol açar. Çünkü kuruması uzun süre alır ve nemin araç ile uzun süreli temas etmesine neden olur. Kurumuş görünse bile, içinde paslanmayı hızlandıran nem barındırılabilir.

Yüksek sıcaklık, iyi havalandırılmamış ve bu nedenle nemin hapsedildiği parçalarda paslanmayı hızlandırır. Bütün bu nedenle, aracın temiz tutulması ve çamur veya yabancı madde birikiminin önlenmesi önem taşır. Bu özellikle aracın görünüm kısımları için değil, araç altı için de geçerlidir.

Paslanmanın engellenmesi

Paslanmanın başlamasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

Aracınızı temiz tutunuz

Paslanmayı önlemenin en iyi yolu, aracınızı temiz tutmak ve pas yapan maddelerden uzak tutmaktır. Araç altının temiz tutulmasına özel önem gösterilmelidir.

- Yol tuzlarının kullanıldığı, deniz kıyısı veya endüstriyel kirliliğin ve asit yağmurlarının, vs. yaşandığı yüksek pas oluşumuna yol açan bir bölgede yaşıyorsanız, korozyonu önlemek için ilave önlem almalısınız. Kışın, en az ayda bir araç altına hortum tutarak yıkataınız ve kış bittiğinde, araç altının temiz olduğundan emin olunuz.
- Aracınızın altını temizlediğiniz zaman, çamurlukların ve gözden uzak diğer bölgelerin altında bulunan parçalara özel dikkat gösteriniz. Araç altını iyice yıkayınız ve araç altında birikmiş çamurları ıslatmak yerine, paslanmaya karşı etkin korunma için, onların iyice çıkarılmış olduğundan emin olunuz. Birikmiş çamur ve paslandırıcı maddelerin temizlenmesi için basınç altında su veya buhar etkili olacaktır.
- Kapı alt panelleri, çamurluk panelleri ve şasinin temizlenmesi sırasında, tahliye deliklerinin tıkanmamış olduğu ve böylece nemin araç parçaları içinde paslanmayı hızlandıracak şekilde birikmediğinden emin olunmalıdır.

Garajınızın kuru tutulması

Aracınızı ıslak, yeterli havalandırılmamış garaj içinde park etmeyiniz. Bu durum, korozyon için uygun bir ortam yaratır. Bu durum özellikle aracınızı garaj içinde yıkadığınızda veya araç üzerinde hala daha kar, buz veya çamur varken aracı garajda park ettiğinizde söz konusudur. Isıtıyor bile olsa, yeterince havalandırılarak nemin atılmamış olduğu garajlarda paslanma gözlemlenebilir.

Boya ve döşemelerin durumu

Boya üzerindeki çizik veya taş vurukları, paslanmayı önlemek üzere en kısa zamanda “rötuş” boya ile kaplanmalıdır. Çıplak metal görünüyorsa, yetkili bir kaporta atölyesinde gözden geçirtmenizi öneririz.

Kuş pislikleri: Kuş pislikleri çok aşındırıcıdır ve birkaç saat içinde boyalı yüzeyleri bozarlar. Kuş pisliklerini en kısa sürede temizleyiniz.

Araç için bakım

Aracın paspas ve döşemelerinin altında nem birikebilir ve paslanmaya yol açabilir. Döşemelerin altını kontrol edin, kuru olduğundan emin olunuz. Araç içinde, temizlik malzemeleri veya kimyasal maddeler taşıyorsanız, buna özel olarak dikkat etmelisiniz.

Bu maddeler uygun kaplar içinde taşınmalı ve olabilecek herhangi bir dökülme veya kaçak temizlenmeli ve bu bölge temiz su ile yıkandıktan sonra kurutulmalıdır.

İç bakım

İç kısım genel uyarıları

Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve hava tazeleyici gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Çünkü bunlar renk değişimine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler. Bunlar iç parçalara dokunacak olursa, derhal silerek temizleyiniz. Vinil yüzeyleri doğru temizlemek için geçerli olan talimatı okuyunuz.

⚠ DİKKAT

Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeminiz. Aksi halde bunlar hasar görebilecektir.

⚠ DİKKAT

Deri ürünleri (direksiyon, koltuklar vs.) temizlerken, nötr deterjanlar veya düşük alkol içeren çözeltiler kullanınız. Yüksek alkol içeren çözeltiler veya asit/alkali deterjanlar kullanırsanız, derinin rengi atabilir veya yüzey soyulabilir.

İç döşemenin ve dekoratif aksamın temizlenmesi

Vinil yüzeyler

Fırçalı bir süpürge veya elektrikli süpürge ile vinil yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. Vinil yüzeyleri bir vinil temizleyicisi ile temizleyiniz.

Kumaş kaplamalar

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile kumaş yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. İç döşeme veya halılar için önerilen hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Taze lekeleri derhal bir kumaş lekesi temizleyicisi ile temizleyiniz. Hemen temizlenmeyen taze lekeler kumaşın içine işler ve renginin bozulmasına neden olabilirler. Malzemelerin bakımı gereğince yapılmazsa, yanmazlık özellikleri de etkilenebilir.

⚠ DİKKAT

Önerilen temizleyici ve temizleme yöntemlerinin dışında bir şeyin kullanılması kumaşın görünümünü ve yanmazlık özelliklerini bozabilir.

Emniyet kemeri şeritlerinin temizlenmesi

Emniyet kemerlerinin şeritlerini, iç döşeme ve halılar için önerilen herhangi bir hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Sabun ile ilgili önerileri yerine getiriniz. Aşınmasına sebep olacağı için, kumaşı yeniden boyamayınız veya ağartıcı madde uygulamayınız.

Pencere camları iç kısım temizliği

Camların iç yüzeyleri buğulanıyorsa (yağlı bir tabaka ile kaplanmışsa), bir cam silicisi ile temizlenmeleri gerekir. Cam temizleyicisinin kabındaki talimatı uygulayınız.

⚠ DİKKAT

Arka camların iç kısmını kazımayınız veya çizmeyiniz. Aksi takdirde arka cam buğu çözücü ızgaraları hasar görebilir.

EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

Aracınızın emisyon kontrol sistemi yazılı bir sınırlı garanti ile korunmuştur. Lütfen aracınızda bulunan Garanti Belgesi Kıtapçığındaki garanti bilgilerine bakın.

Aracınız, bütün emisyon yönetmeliklerini karşılayacak şekilde bir emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır.

Araç üzerinde yer alan üç türlü emisyon kontrol sistemi, aşağıda verilmektedir:

- (1) Karter emisyon kontrol sistemi
- (2) Buhar emisyon kontrol sistemi
- (3) Egzoz emisyon kontrol sistemi

Emisyon kontrol sistemlerinin normal olarak çalıştığından emin olmak için, aracınızın bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunda belirtilen şekilde HYUNDAI yetkili servisi veya diğer bir onarım servisindeki yetkili teknik eleman tarafından periyodik bakımlarının gerçekleştirilmesini öneririz.

Muayene ve Bakım Testi uyarısı (Elektronik Denge Programı (ESC) sistemi ile)

- **Dinamometre testi sırasında aracın teklemesine engel olmak için ESC düğmesine basarak Elektronik Denge Kontrol Programı (ESC) sistemini kapatınız.**
- **Dinamometre testinin tamamlanmasından sonra ESC düğmesine tekrar basarak ESC sistemini tekrar çalıştırınız.**

1. Karter emisyon kontrol sistemi

Pozitif Karter Havalandırma Sistemi, karterden yayılan gazlardan kaynaklanan hava kirliliğinin önlemesini sağlar. Bu sistem, kartere bir emme hortumu aracılığı ile emilen taze ve filtrelenmiş hava temin etmektedir. Karter içinde, taze hava çıkan gazlarla birlikte karışmakta, daha sonra PCV valfindan geçerek hava emiş sistemine verilmektedir.

2. Buhar emisyon kontrol sistemi

Buhar Emisyon Kontrol Sistemi yakıt buharlarının atmosfere karışmasını önlemek amacıyla tasarlanmıştır.

Kanister

Yakıt deposu içinde oluşan yakıt buharı, kanister tarafından emilmekte ve saklanmaktadır. Motor çalışırken, kanister tarafından emilen yakıt buharı, bir boşaltma kontrolü solenoid valfi üzerinden boşaltma tankına verilmektedir.

Buharlaşma Kontrolü Solenoid Valfi (PCSV)

Buharlaşma kontrolü solenoid valfi Motor Kontrol Ünitesi (ECU) tarafından kontrol edilir: Motor soğutma suyu sıcaklığı rölantide düşük olduğunda bu valf (PCSV) kapalıdır ve buharlaşmış yakıt gazları, motora alınmaz. Motor ısındıktan sonra ve normal sürüş sırasında, PCSV açılır ve buharlaşan yakıt gazları motora alınır.

3. Egzoz emisyon kontrol sistemi

Egzoz Emisyon Kontrol Sistemi araç performansının en üst seviyede olmasını sağlarken, egzoz emisyonlarını kontrol eden çok verimli bir sistemdir.

Araç modifikasyonu

- Bu araçta modifikasyon yapılmamalıdır. Aracınıza yapacağınız modifikasyonlar onun performansını, güvenliği ve dayanıklılığını etkileyebilir, hatta yasal güvenlik ve emisyon kurallarına da aykırı olabilir.

Ayrıca, modifikasyondan kaynaklanan hasar veya performans sorunları garanti kapsamında değildir.

- İzin verilmeyen elektronik cihazlar kullanırsanız, bu durum aracın anormal çalışmasına, kablo hasarına, akünün boşalmasına ve yangına neden olabilir. İzin verilmeyen elektronik cihazları, güvenliğinizi için kullanmayınız.

Motor egzoz gazı önlemleri (karbon monoksit)

- Diğer egzoz gazları ile birlikte karbon monoksit de mevcut olabilir. Bu nedenle, aracınızın içinde egzoz kokusu alacak olursanız, derhal kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız. Aracınızın içine egzoz gazı girdiğinden şüpheleniyorsanız, sadece bütün camlar açık durumda sürünüz. Derhal aracınızı kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız.



UYARI - Egzoz

Motor egzoz gazları içinde karbon monoksit vardır. Renksiz ve kokusuz olmasına karşın tehlikelidir ve bulunduğu taktirde ölümcül olabilir. CO zehirlenmesinden kaçınmak için aşağıdaki talimatı uygulayınız.

- Aracınızı kapalı ortamlarda (bir garaj gibi) sadece içeri sokmanıza ve çıkarmanıza yetebilecek bir süre kadar çalıştırınız.
- Aracınızı açık bir alanda uzunca bir süre motor çalışır durumda durduracak olursanız, havalandırma sistemini aracın içine dış hava çekecek şekilde ayarlayınız.
- Asla motoru çalışan park etmiş veya durmuş bir aracın içinde uzun bir süre oturmayınız.
- Motor durur veya çalışmazsa, tekrar tekrar çalıştırmaya çalışılması emisyon kontrol sistemine zarar verebilir.

Katalitik konvertörler için kullanma önlemleri (varsa)

⚠ UYARI - Yangın

- Sıcak bir egzoz sistemi aracınızın altındaki yanıcı maddeleri yakabilir. Aracınızı kuru ot, kağıt, yapraklar ve benzeri yanıcı maddelerin üstünde veya yakınında sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız veya park etmeyiniz.
- Egzoz sistemi ve katalitik konvertör sistemi, motor çalışırken veya motor kapatıldıktan hemen sonra çok sıcaktır. Egzoz sisteminden ve katalitik konvertör sisteminin uzak durunuz, yanabilirsiniz.
- Ayrıca, egzoz sistemi etrafındaki ısı emiciyi çıkarmayınız, aracın altını sızdırmaz yapmayınız veya aracı korozyon kontrolü amacıyla kaplamayınız. Bazı koşullarda yangın tehlikesi olabilir.

Aracınız, katalitik konvertör emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır. Bu nedenle aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

- Benzinli motorlarda yalnız KURŞUN-SUZ BENZİN kullanınız.
- Motorda tekleme veya büyük ölçüde performans kaybı gibi arıza belirtileri varsa aracınızı kullanmayınız.
- Motoru hatalı veya yanlış bir şekilde zorlamayınız. Kontak kapalıyken aracın itilmesi ve kontak kapalı durumda vites takılı olarak dik yokuştan inme, hatalı kullanmaya örnek olarak verilebilir.
- Motoru uzun bir süre (5 dakika veya daha fazla) yüksek rölantide çalıştırmayınız.
- Motorda veya emisyon kontrol sisteminde tadilat yapmayınız veya buralara müdahale etmeyiniz. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- Aracınızı çok düşük yakıt seviyesinde kullanmaktan kaçınınız. Yakıtın bitmesi, katalitik konvertöre zarar vererek motorun düzensiz ateşleme yapmasına yol açar.

Bu önlemlere uyulmaması katalitik konvertörün ve aracınızın bozulmasına neden olabilir. Ayrıca, bu tür müdahaleler garantiyi de geçersiz kılabilir.

Dizel Partikül Filtresi (varsa)

Dizel Partikül Filtresi (DPF) araçtan çıkan kurumu elimine eder.

Kullanıldıktan sonra atılan hava filtrelerinden farklı olarak DPF sistemi otomatik olarak yanar (okside olur) ve biriken kurumu sürüş şartlarına göre elimine eder. Diğer bir ifade ile motor kumanda sistemi tarafından aktif yanma ve normal/yüksek sürüş şartlarından oluşan yüksek egzoz gazı sıcaklığı biriken kurumları yakar ve uzaklaştırır.

Ancak araç uzun süre düşük hızda sürülmeye devam edilirse, düşük egzoz gazı sıcaklığı nedeniyle biriken kurum otomatik olarak uzaklaştırılamayabilir. Bu özel durumda kurum miktarı algılama limitinin dışındadır, motor kumanda sistemi ile oksidasyon süreci işlemeyebilir ve arıza uyarı lambası yanıp sönebilir.

Arıza uyarı lambası yanıp sönerken, aracı 60 km/sa. veya ikinci vitesten yuvarı 1.500 ~ 2.000 motor devir süratıyla belirli bir zaman (25 dakika kadar) sürerseniz, yanıp sönmeye durabilir.

Arıza gösterge ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Motor arızası gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.



DİKKAT - Dizel Yakıt (DPF varsa)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.

Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla) içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

Teknik özellikler & Kullanıcı bilgileri

Ölçüler.....	8-2
Motor.....	8-2
Klima sistemi	8-2
Ampullerin Watt değerleri	8-3
Lastikler ve jantlar.....	8-4
Yük ve hız kapasite lastikleri	8-4
Brüt araç ağırlığı	8-5
Bagaj hacmi	8-5
Önerilen yağlar ve kapasiteler	8-6
• Kullanılabilir motor yağı	8-7
• Önerilen SAE viskozite numarası	8-8
Araç tanıtım numarası (VIN)	8-9
Araç sertifikasyon etiketi.....	8-9
Lastik özellikleri ve basınç etiketi	8-10
Motor numarası	8-10
Klima kompresörü etiketi	8-11
E-işareti etiketi (Avrupa için).....	8-11
Uygunluk beyanı.....	8-11

ÖLÇÜLER

Madde	mm
Toplam uzunluk	4410
Toplam genişlik	1820
Toplam yükseklik	1655/1665* ¹
Ön sırt	1591* ² /1585* ³
Arka sırt	1592* ² /1586* ³
Aks mesafesi	2640

*¹ port bagajlı

*² 215/70R16 ile

*³ 225/60R17 veya 225/55R18 ile

MOTOR

Madde	Benzinli 1.6	Benzinli 2.0	Dizel 1.7	Dizel R2.0
Silindir hacmi cc	1,591	1,999	1,685	1,995
Silindir çapı x Strok mm	77X85.4	81X97	77.2X90	84X90
Ateşleme sırası	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindir Sayısı	4. Sıralı	4. Sıralı	4. Sıralı	4. Sıralı

KLİMA SİSTEMİ





Madde	Hacimsel ağırlık	Sınıflandırma
Soğutucu	550±25g	R134a
Kompresör yağı	120±10cc	PAG yağı

AMPUL VOLTAJ DEĞERİ

Ampul	Watt değeri
Farlar (Uzun/Kısa)	55 veya 35 (HID)
Ön sinyal lambaları	21
Pozisyon lambaları	LED
Yan sinyal lamb. (Dış dikiz aynası)*	LED
Yan sinyal lambaları*	5
Ön sis lambaları*	27
Arka Sis Lambası*	21
Fren ve arka lambalar (Dış taraf)	21/5/LED
Fren ve arka lamba (İç taraf)	LED
Arka sinyal lambaları (Dış taraf)	21
Arka ışık* (İç taraf)	5
Geri vites lambaları (İç taraf)	16
Üçüncü fren lambası	LED
Araç plaka lambası	5
Okuma lambaları	10
Kabin lambaları	10
Bagaj lambası*	5
Torpedo gözü lambası*	5
Makyaj aynası lambaları*	5

* Varsa

LASTİKLER VE JANTLAR

Madde	Lastik Ebadı	Jant Ebadı	Hava basıncı bar (psi, kPa)				Bijon somunları sıkma torku kg·m (N·m)
			Normal yükleme ( + )		Maksimum yükleme ( + )		
			Ön	Arka	Ön	Arka	
Normal lastik ebadı	215/70R16	6.5Jx18	2.3 (33, 230)	2.3 (33, 230)	2.6 (38, 260)	2.7 (39, 270)	9~11 (88~107)
	225/60R17	6.5Jx17					
	225/55R18	6.5J 16					

 DİKKAT

Lastikleri değiştirirken, mutlaka araç ile verilen orijinal lastik ebadında lastik kullanılmalıdır. Farklı boyutta lastik kullanımı ilgili parçaların hasarına veya düzgün çalışmamasına yol açabilir.

YÜK VE HIZ KAPASİTE LASTİKLERİ

Madde	Lastik Ebadı	Jant Ebadı	Yük Kapasitesi		Hız Kapasitesi	
			LI *1	kg	SS *2	km/sa.
Normal lastik ebadı	215/70R16	6.5Jx18	100	800	H	210
	225/60R17	6.5Jx17	99	775	H	210
	225/55R18	6.5J 16	98	750	H	210

*1 LI : YÜK ENDEKSİ

*2 SS : HIZ SEMBOLÜ

BRÜT ARAÇ AĞIRLIĞI

Kg

Madde	1.6 GDI		NU 2.0 MPI		R2.0		U2 1.7	
	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD
5 koltuklu	1,930	-	1,980	2,030	2,090	2,140	1,940	-

BAGAJ HACMİ

Madde		5 koltuklu
VDA	MIN.	465 l
	MAX.	1436 l


Min: Arka koltuk arkasından koltuk arkalığının üst ucuna kadar.

Maks: Ön koltuk arkasından tavana kadar.

ÖNERİLEN YAĞLAR VE KAPASİTELER

İyi bir motor ve aktarma sistemi performansı ve ömrü elde edilmesine yardımcı olmak için sadece doğru kalitede yağlar kullanınız. Doğru kalitede yağlar motor veriminin yükselmesine de yardımcı olur ve yakıt ekonomisini geliştirirler.

Bu yağlar ve sıvılar aracınızda kullanım için önerilmiştir.

Yağ				Hacim	Sınıflandırma
<div>Motor yağı ^{*1 *2} (boşaltınız ve tekrar doldurunuz)</div> <div>Öneriler</div> <div></div>	Benzinli Motor	1.6L		3.6 l	ACEA A5 (veya üzeri)
	Dizel Motor	1.7L	DPF'li ^{*3}	5.3 l	ACEA C3
			DPF'siz ^{*3}	5.3 l	ACEA B4
		2.0L	DPF'li ^{*3}	7.6 l	ACEA C3
			DPF'siz ^{*3}	7.6 l	ACEA B4
Motor Yağı Tüketimi	Normal sürüş koşulları			MAKS. 1L /1500 Km	-
	Zor sürüş koşulları			MAKS. 1L /1000 Km	-
Düz şanzıman yağı	Benzinli Motor	1.6L		1.8 ~ 1.9 l	API GL-4, SAE 75W/85
		2.0L	MPI	2.1 ~ 2.2 l	
			GDI		
	Dizel Motor	1.7L		1.9 ~ 2.0 l	
		2.0L		1.8 ~ 1.9 l	
Otomatik şanzıman yağı	Benzinli Motor	1.6L		7.3 l	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI ATF SP-IV eşdeğeri
		2.0L		7.1 l	
	Dizel Motor			7.8 l	

Yağ		Hacim	Sınıflandırma
Soğutma suyu	Benzinli Motor	6.7 l)	Damıtılmış su ve antifriz karışımı (alüminyum radyatör için etilen glikol bazlı soğutucu)
	Dizel Motor	8.5 l	
Fren/debriyaj hidroliği		0.7~0.8 l	FMVSS116 DOT-3 veya DOT-4
Arka diferansiyel yağı (4WD)		0.65 l	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X veya Eşdeğeri)
Transfer kutusu yağı (4WD)		0.6 l	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X veya Eşdeğeri)
Yakıt	Benzinli Motor	58 l	1. bölümdeki “Yakıt gereksinimleri” konusuna bakınız.
	Dizel Motor		

*1 Önerilen SAE viskozite numaralarına 8-6 nolu sayfada bakınız.

*2 “Enerji Koruyucu Yağlar” (Energy Conserving Oil) etiketli motor yağları artık mevcuttur. Diğer ilave yararlarının yanı sıra, motordaki sürtünmeleri yenmek için gereken yakıt miktarını azaltarak yakıt ekonomisine de katkıda bulunurlar. Bu yeniliklerin günlük sürüşler sırasında saptanması genellikle kolay değildir; fakat bir yıl içinde önemli düzeyde enerji tasarrufu sağlarlar.

*3 Dizel Partikül Filtresi.

Kullanılabilir motor yağı

Tedarikçi	Ürün	
	Benzinli Motor	Dizel Motor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	
SK	ZIC LD5W-30	ZIC LS 5W-30
Chevron	KIXX G1 LL	KIXX D1 5W-30
Total	QUARTZ HKS G-310	QUARTZ INEO MC3 5W-30
	QUARTZ INEO MC3 5W-30	
Fuchs	TITAN SUPERSYN LONG LIFE 5W-30/40	

Önerilen SAE viskozite numarası

⚠ DİKKAT

Yağ seviyelerini kontrol etmeden veya yağları boşaltmadan önce doldurma tapası, boşaltma tapası veya yağ çubuğu deliği çevresini daima temizlemeyi unutmayınız. Bu özellikle tozlu ve kumlu bölgeler için ve aracın asfaltsız yollarda kullanıldığı durumlarda önemlidir. Tapaların ve yağ çubuğunun etrafının temizlenmesi, toz ve kirin motorun ve diğer mekanizmaların içine giderek hasara yol açmasına engel olur.

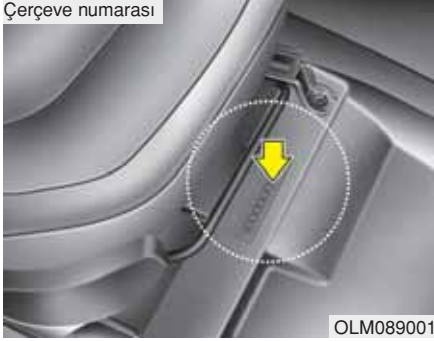
Motor yağının viskozitesi (kalınlığı) yakıt ekonomisini ve soğuk havalarda çalıştırma (motorun çalıştırılması ve motor yağının akışkanlığı) etkiler. Düşük viskoziteli motor yağları daha iyi bir yakıt ekonomisi ve soğuk hava performansı sağlarlar; ancak sıcak havalarda yeterli bir yağlama elde etmek için yüksek viskoziteli motor yağları gerekir. Önerilenin dışındaki viskozitelerde bir yağ kullanılması motorun hasar görmesine neden olabilir.

Bir yağ seçerken, aracınızın bir sonraki yağ değişimine kadar çalışacağı sıcaklıkları göz önüne alınız. Tablodan önerilen viskozitedeki yağı seçiniz.

SAE Viskozite Numaraları için Sıcaklık Aralığı										
Sıcaklık	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Benzinli Motor Yağı (1.6L GDI)										
Dizel Motor Yağı (1.7L)										
Dizel Motor Yağı (2.0L)										

ARAÇ TANITIM NUMARASI (ŞASI NUMARASI)

Çerçeve numarası



Araç tanıtım numarası (VIN) aracınızın tescilli ve araç ile ilgili mülkiyet, vs. gibi her türlü yasal konularda kullanılan bir numaradır.

Numara, yolcu koltuğunun altına, döşeme üstüne zımbalanmıştır. Numarayı kontrol etmek için kapağı açınız.

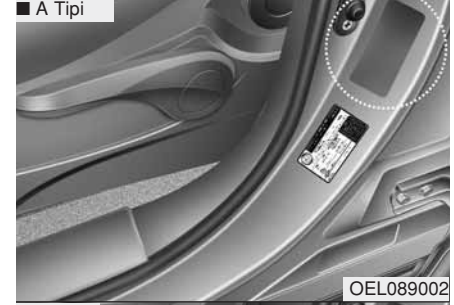
VIN Araç tanıtım numarası etiketi (varsa)



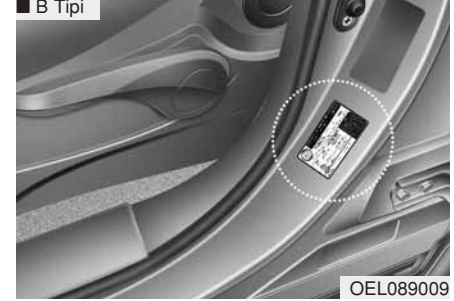
VIN numarası ayrıca, ön göğüs panelinin üstünde bir plakete de yazılmıştır. Plaket üzerindeki numara dış taraftan ön camın arasından kolayca görülebilir.

ARAÇ SERTİFİKASYON ETİKETİ

■ A Tipi

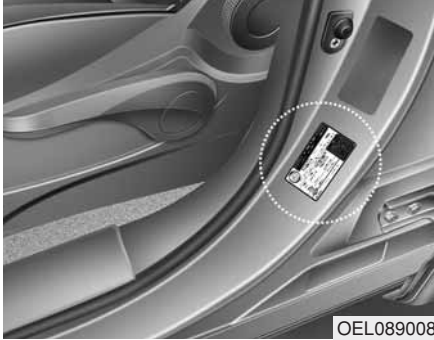


■ B Tipi



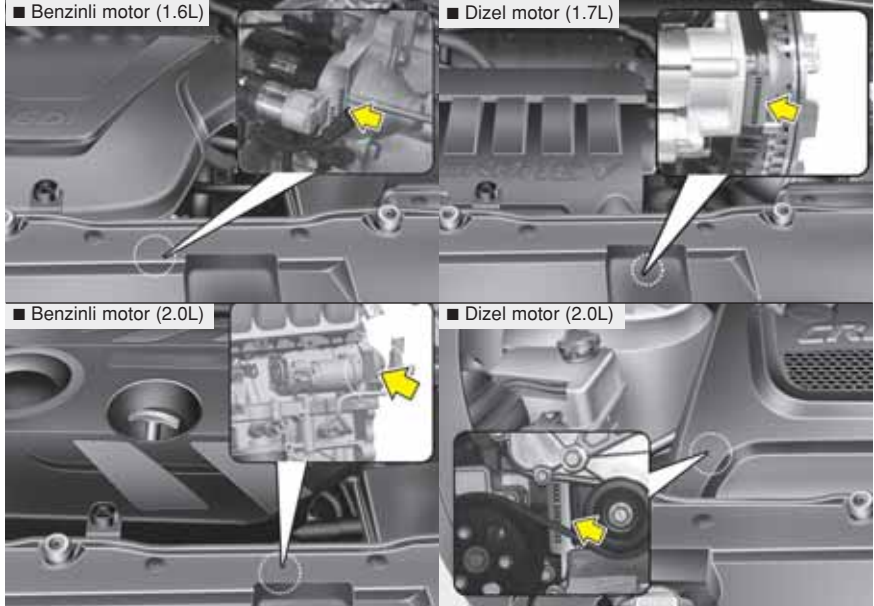
Sürücünün (veya ön yolcunun) yanındaki orta direktte bulunan araç sertifikasyon etiketi aracın tanıtım numarasını (VIN) belirtir.

LASTİK ÖZELLİKLERİ VE BASINÇ ETİKETİ



Yeni Hyundai'niz ile birlikte verilen lastik, normal sürüş sırasında en iyi performans sağlayacak şekilde seçilmiştir. Orta direğin sürücü tarafında bulunan lastik etiketinde, aracınız için önerilen lastik hava basınçları verilmektedir.

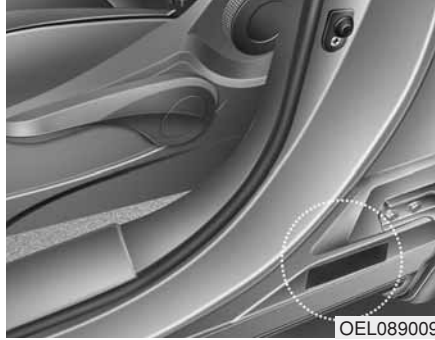
MOTOR NUMARASI



Motor numarası, motor bloğu üzerine, şekilde gösterildiği gibi basılmıştır.

KLİMA KOMPRESÖR ETİKETİ

Bir kompresör etiketinde, model, tedarikçi parça numarası, üretim numarası, soğutucu madde (1) ve soğutucu yağı (2) gibi bilgileri içeren kompresör tipi yazılıdır.

**E-İŞARETİ ETİKETİ
(AVRUPA İÇİN) (VARSA)**

Bir E-işaret etiketi sürücünün yan tarafındaki orta direktte bulunur. Bu etiket, aracınızın ECE Güvenlik ve Çevre kurallarını sağladığını onaylar. Aşağıdaki bilgileri içermektedir.

- Ülke kodu
- Yönetmelik numarası
- Yönetmelik değişiklik numarası
- Onaylama numarası

UYGUNLUK BEYANI

■ Örnek

CE CE 0678

CE0678

Aracın radyo frekans bileşenleri 1995/5/EC Yönergesinin diğer ilgili şartları ve gerekliliklerine uygundur.

Üretici uygunluk beyanı dahil daha fazla bilgiye, HYUNDAI web sitesinden ulaşabilirsiniz;

<http://service.hyundai-motor.com>

Fihrist

A

Acil Durma Sinyali (ESS)	5-48
Acil durumda çalıştırma.....	6-5
Takviyeyle çalıştırma	6-5
Acil malzemeler	6-37
Açılır tavan, bkz Panoramik açılır tavan	4-30
Açılır tavan, Bkz. Panoramik açılır tavan	4-30
Akıllı anahtar	4-10
Akıllı park asistanı sistemi.....	4-87
Akıllı viraj ışığı	4-99
Aktif ECO	5-54
Akü.....	7-41
Akü tasarruf fonksiyonu	4-99
Alarm sistemi.....	4-13
Ampuller	7-68
Ampullerin değiştirilmesi	7-68
Ampullerin Watt değerleri.....	8-3
Anahtar konumları	5-5
Anahtarlar	4-4
Anten	4-146
Aracı sallama	5-57
Aracın çekilmesi	6-32
Aracın rodaj işlemi.....	1-6
Araç ağırlığı	5-74
Araç denge yönetimi	5-44
Araç hareket halindeyken acil durumda	6-3

Araç kullanma talimatı.....	1-6
Araç sertifikasyon etiketi	8-9
Araç tanıtım numarası (VIN).....	8-9
Arka Cam Sileceği ve Yıkayıcısı.....	4-109
Arka kapı çocuk koruma kilidi	4-18
Arka koltuğun katlanması	3-14
Arka koltuk	3-12
Arka koltuk emniyet kemerinin sarılması	3-23
Aux, USB ve iPod	4-141
Aydınlatma.....	4-99
Otomatik ışık konumu	4-101
Akü tasarruf fonksiyonu	4-99
Gündüz farları	4-104
Ön sis lambası	4-103
Far ışığı (Far) refakat fonksiyonu	4-99
Far yükseklik ayar sistemi.....	4-104
Far konumu	4-100
Uzun huzme çalışması.....	4-101
Park lambası konumu	4-100
Arka sis lambası	4-103
Akıllı viraj ışığı	4-99
Dönüş sinyalleri.....	4-102
Aynalar.....	4-39
Gündüz/gece ayarlı iç dikiz aynası	4-39
Pusulalı elektrikli krom ayna (ECM)	4-40
Elektrikli krom ayna (ECM)	4-39
İç dikiz aynası	4-39
Dış dikiz aynası	4-43

B

Bagaj bölmesi lambası	4-111
Bagaj filesi (tutucu)	4-142
Bagaj hacmi	8-5
Bagaj kapısı	4-19
Bağlantı civatası sistemi	3-36
Bakım	
Dış bakım	7-82
İç bakım	7-87
Lastik bakımı	7-44
Bakım	
Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması	7-23
Bakım servisleri	7-5
Kullanıcı bakımı	7-7
Periyodik bakım hizmeti	7-9
Lastik bakımı	7-50
Bakım programı	7-9
Bakım servisleri	7-5
Bardak tutucu	4-139
Bardak tutucular, Bkz. bardak tutucuları	4-139
Bilgi Modu	4-55
Birleşik gösterge, Bkz. gösterge paneli	4-46
Brüt araç ağırlığı	8-5
Bu kılavuzun kullanımı	1-2
Buğu Çözücü (Arka Cam)	4-113
Buğu giderme (Ön cam)	4-132
Buhar emisyon kontrol sistemi	7-107

Buz çözme (Ön Cam)	4-132
Buzlu Yol Uyarı Işığı	4-51

C

Cam silecekleri (Ön)	4-106
Cam yıkama sıvısı	7-31
Cam yıkayıcıları (Ön)	4-108
Camlar	4-21
Elektrikli cam kilit düğmesi	4-24

Ç

Çakmak	4-138
Çalıştırma güçlükleri, Bkz. motor çalışmıyorsa	6-4
Çalıştırma/durdurma düğmesi, Bkz. motor çalıştırma/durdurma düğmesi	5-9
Çocuk güvenlik sistemi	3-31
ISOFIX sistemi	3-37
Emniyet kemeri	3-33
Bağlantı civatası sistemi	3-36
Çoklu sigorta	7-59

D

Deadlocks (Sabit Kilitleme)	4-17
Devrilme tehlikesini azaltmak	5-32
Dış ayna buz çözücüsü	4-114

Dış dikiz aynası	4-43
Dış Sıcaklık Göstergesi	4-51
Dijital saat	4-141
Direksiyon simidi.....	4-34
Elektronik hidrolik direksiyon	4-34
Esnek direksiyon	4-37
Isıtmalı direksiyon simidi	4-35
Korna	4-36
Hidrolik direksiyon	4-43
Dönüş sinyalleri	4-102
Dört tekerlek çekişli (4WD)	5-28
Dörtlü flaşör sistemi	4-98
Düz şanzıman.....	5-19
Düzgün viraj alma	5-58

E

E işareti etiketi	8-11
Egzoz emisyon kontrol sistemi	7-89
Ekonomik kullanım	5-55
Ekran aydınlatma, Bkz. gösterge paneli aydınlatma	4-47
Ekranlar, Bkz. gösterge paneli.....	4-46
El freni (Manuel)	5-36
Elektrikli cam kilit düğmesi.....	4-24
Elektrikli krom ayna (ECM)	4-39
Elektrikli krom aynalı Pusula	4-40
Elektronik denge kontrolü (ESC)	5-41
Elektronik hidrolik direksiyon	4-34

Emisyon kontrol sistemi	7-88
Karter emisyon kontrol sistemi	7-88
Buhar emisyon kontrol sistemi	7-88
Egzoz emisyon kontrol sistemi	7-89
Emniyet kemeri uyarısı	3-18
Emniyet kemerleri	3-17
Yükseklik ayarı	3-20
Kucak/omuz kemeri	3-19
Önlemler	3-27
Ön Gerdircili Emniyet Kemeri.....	3-24
Emniyet kemeri uyarısı	3-18
Arka koltuk emniyet kemerinin sarılması.....	3-23
Esnek direksiyon	4-37
Eşya saklama bölmeleri	4-135
Orta konsol saklama bölmesi	4-135
Soğutma kutusu	4-136
Torpido gözü	4-135
Güneş gözlüğü muhafazası	4-136
Etiket	
Hava yastığı uyarı etiketi	3-65
Klima Kompresörü etiketi.....	8-11
E işareti etiketi.....	8-11
Lastik yanağındaki etiketler	7-50
Lastik özellikleri ve basınç etiketi	8-10
Araç sertifikasyon etiketi	8-9

F

Far ampulü değişimi	7-68
Far ışığı (Far) refakat fonksiyonu	4-99
Far konumu	4-100
Far yükseklik ayar sistemi	4-104
Fren sistemi	5-35
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)	5-38
Yokuş İniş Destek Sistemi (DBC)	5-46
Elektronik denge kontrolü (ESC)	5-41
Acil Durma Sinyali (ESS).....	5-48
Yokuş kalkış destek sistemi (HAC)	5-45
El freni (Manuel).....	5-36
Güç frenleri	5-35
TSA (Römork denge desteği)	5-49
Araç denge yönetimi	5-44
Fren/debriyaj hidroliği	7-30

G

Gece sürüşü	5-58
Geri görüş kamerası.....	4-98
Gösterge paneli	4-46
Göstergeler	4-48
Gösterge paneli aydınlatması	4-47
LCD Ekran Kumandası	4-47
Vites Göstergesi	4-52
Gösterge paneli genel bakış.....	2-4

Göstergeler	4-48
Güç frenleri	5-35
Gündüz farları	4-104
Gündüz/gece ayarlı iç dikiz aynası	4-39
Güneş gözlüğü muhafazası	4-136
Güneşlik	4-139

H

Hararet	6-7
Hava filtresi	7-34
Hava yastığı uyarı etiketi	3-65
Hava yastığı uyarı ışığı	3-45
Hava Yastıkları	3-42
Hava yastığı uyarı etiketi	3-65
Hava yastığı uyarı ışığı	3-45
Perde hava yastığı	3-56
Sürücü ve yolcu ön hava yastığı	3-49
Çalıştırma	3-43
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK göstergesi.....	3-46
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düğmesi....	3-52
Yan darbe hava yastığı	3-54
SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları	3-47
Hırsızlık alarm sistemi.....	4-13
Hız göstergesi	4-48
Hız sabitleyici kontrol sistemi	5-50

Hidrolik yağı	
Fren/debriyaj hidroliği.....	7-30
Cam yıkama sıvısı	7-31

I

ISG sistemi.....	5-15
Otomatik başlatma.....	5-16
Otomatik duruş	5-15
Isıtıcı	
Otomatik iklim kontrol sistemi	4-126
Manuel iklim kontrol sistemi	4-116
Isıtmalı direksiyon simidi	4-35
ISOFIX sistemi	3-37

i

İç bakım	7-87
İç dikiz aynası	4-39
İç görünüş	2-2
İç lamba	4-110
Torpedo gözü lambası	4-112
İç lamba OTOMATİK kapama	4-110
Bagaj bölmesi lambası	4-111
Okuma lambası	4-110
Kabin lambası	4-111
Makyaj aynası lambası	4-111
İç lamba OTOMATİK kapama	4-110

İç özellikler	4-138
Küllük	4-138
Aux, USB ve iPod	4-141
Yük güvenlik perdesi	4-143
Çakmak	4-138
Bardak tutucu	4-139
Dijital saat	4-141
Paspas tespit elemanı (ları)	4-142
Bagaj filesi (tutucu).....	4-142
Priz.....	4-140
Güneşlik.....	4-139

K

Kabin lambası	4-111
Kapasiteler (Yağlar).....	8-6
Kapı kilitleri.....	4-15
Merkezi kapı kilitleme sistemi	4-16
Arka kapı çocuk koruma kilidi	4-18
Deadlocks (Sabit Kilitleme)	4-17
Kaput	4-25
Kar lastikleri	5-61
Lastik değiştirme	6-20
Küçük stepne değişimi	7-68
Stepneyi çıkarma ve yerine koyma	6-20
Karter emisyon kontrol sistemi	7-88
Kış sürüşü	5-61
Kar lastikleri	5-61

Zincirler	5-62
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)	5-38
Kilometre Sayacı	4-51
Klima Kompresörü etiketi	8-11
Klima sistemi	
Otomatik iklim kontrol sistemi	4-124
Manuel iklim kontrol sistemi	4-115
Kol dayanağı (arka koltuk)	3-13
Koltuk arkılığı cebi	3-11
Koltuk başlığı (arka)	3-12
Koltuk başlığı (ön)	3-9
Koltuk ısıtıcı (arka koltuk)	3-13
Koltuk ısıtıcı (ön)	3-10
Koltuklar	3-2
Kol dayanağı (arka koltuk)	3-13
Arka koltuğun katlanması	3-14
Ön koltuk ayarı - Manuel	3-5
Ön koltuk ayarı - Otomatik	3-6
Koltuk başlığı (ön)	3-9
Koltuk başlığı (arka)	3-12
Arka koltuk	3-12
Koltuk ısıtıcı (arka koltuk)	3-13
Koltuk ısıtıcı (ön)	3-10
Koltuk arkılığı cebi	3-11
Korna	4-36
Kucak/omuz kemeri	3-19
Kullanıcı Ayarları Modu	4-56
Kullanıcı bakımı	7-9

Küçük stepne değişimi	7-49
Küllük	4-138

L

Lastik basıncı izleme sistemi	6-8, 13
Lastik basıncının ölçülmesi	7-46
Lastik özellikleri ve basınç etiketi	8-10
Lastik Rotasyonu	7-47
Lastik rotasyonu	7-47
Lastikler ve jantlar	7-44, 8-4
Lastik basıncının ölçülmesi	7-46
Küçük stepne değişimi	7-49
Önerilen soğuk lastik havası basınçları	7-44
Lastik bakımı	7-44
Lastik bakımı	7-50
Lastik değiştirme	7-48
Lastik rotasyonu	7-47
Lastik yanağındaki etiketler	7-50
Lastik yol tutuşu	7-50
Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı	7-48
Tekerlek değiştirme	7-49
LCD Ekran Kumandası	4-47
LCD ekranı	4-54
Bilgi Modu	4-55
LCD Modları	4-54
Kullanıcı Ayarları Modu	4-56
Uyarı Mesajları	4-58
LCD Modları	4-54

M

Makyaj aynası lambası.....	4-111
Manuel iklim kontrol sistemi.....	4-115
Klima	4-120
Klima kontrolü hava filtresi	4-122
Isıtma ve klima	4-116
Merkezi kapı kilitleme sistemi.....	4-16
Motor	8-2
Motor bölümü	2-6
Motor çalışmıyorsa	6-4
Motor çalıştırma/durdurma düğmesi	5-9
Motor Hararet Göstergesi	4-49
Motor numarası	8-10
Motor Soğutma Sıvısı	7-27
Motor yağı	7-26
Motorun aşırı ısınması	6-7
Okuma lambası	4-110
Orta konsol saklama bölmesi.....	4-135
Otobanda sürüş	5-60

O

Otomatik ışık konumu	4-101
Otomatik iklim kontrol sistemi	4-124
Klima	4-131
Otomatik ısıtma ve klima	4-125
Manuel ısıtma ve klima	4-126
Otomatik şanzıman	5-22

Sportif mod	5-25
Vites kilidi sistemi.....	5-26

Ö

Ölçüler	8-2
Ön cam buz çözme ve buğu giderme	4-132
Ön Gerdircili Emniyet Kemerleri	3-24
Ön göğüs paneli aydınlatma, Bkz. gösterge paneli aydınlatma	4-47
Ön göğüs paneli sigorta	7-56
Ön göğüs paneli, Bkz. gösterge paneli	4-46
Ön koltuk ayarı - Kumandalı	3-6
Ön koltuk ayarı - Manuel.....	3-5
Önerilen soğuk lastik havası basınçları	7-44
Önerilen yağlar ve kapasiteler	8-6
Önerilen SAE viskozite numarası	8-8
Önlemler	3-27
Özel sürüş koşulları	5-57
Gece sürüşü	5-58
Su taşkını olan alanlarda sürüş	5-59
Yağmurda sürüş.....	5-59
Tehlikeli sürüş koşulları	5-57
Otobanda sürüş	5-60
Aracı sallama.....	5-57
Düzgün viraj alma	5-58

P

Panoramik açılır tavan	4-30
Park etme yardım sistemi.....	4-81
Park lambası konumu	4-100
Paspas tespit elemanı (ları)	4-142
Patlak lastik (TireMobilityKit ile)	6-25
Patlak lastik (Yedek lastikli)	6-19
Takımlar ve kriko	6-19
Stepneyi çıkarma ve yerine koyma	6-20
Lastik değiştirme	6-20
Perde hava yastığı	3-56
Periyodik bakım hizmeti	7-9
Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması.....	7-23
Polen filtresi.....	7-36
Portbagaj	4-145
Priz	4-140
Pusulalı elektrikli krom ayna (ECM).....	4-40

R

Römork çekme	5-65
--------------------	------

S

Sertifikasyon etiketi	8-9
Ses sistemi	4-146
Anten	4-146
Uzaktan ses kontrolü	4-147
Sigorta svici	7-57
Sigortalar	7-55
Sigorta svici.....	7-58
Sigorta/röle paneli açıklaması	7-60
Ön göğüs paneli sigorta.....	7-56
Çoklu sigorta	7-59
Silecek lastikleri	7-38
Silecekler ve yıkayıcılar.....	4-106
Arka Cam Sileceği ve Yıkayıcısı	4-109
Cam yıkayıcıları (Ön)	4-108
Cam silecekleri (Ön)	4-106
Sis lambası (arka)	4-103
Sis lambası (ön)	4-103
Soğutma kutusu	4-136
Soğutma sıvısı, Bkz. soğutma suyu	7-27
Soğutma suyu.....	7-27
Sportif mod	5-25
SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları	3-47
Su taşkını olan alanlarda sürüş	5-59
Sürücü ve yolcu ön hava yastığı	3-49
Sürüş öncesi	5-4

Ş**Şanzıman**

Otomatik şanzıman	5-22
Düz şanzıman	5-19

T

Takımlar ve kriko.....	6-19
Takometre	4-49
Takviyeyle çalıştırma.....	6-5
Tehlikeli sürüş koşulları	5-57
Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı	7-48
Tekerlek değiştirme	7-49
Torpedo gözü	4-135
Torpedo gözü lambası	4-112
TRIP A/B	4-65
TSA (Römork denge desteği)	5-49

U

Uyarı Mesajları	4-58
Uyarılar ve göstergeler.....	4-68
Uygunluk beyanı	8-11
Uzaktan kumanda ile giriş	4-7
Uzaktan ses kontrolü	4-147
Uzun huzme çalışması	4-101

V

Vites Göstergesi	4-52
Vites kilidi sistemi	5-26

Y

Yağ (Motor)	7-26
Yağlar ve kapasiteler	8-6
Yağmurda sürüş	5-59
Yakıt dolum kapağı	4-27
Yakıt Ekonomisi	4-66
Yakıt filtresi	7-32
Yakıt gereksinimleri	1-2
Yakıt Göstergesi	4-50
Yan darbe hava yastığı.....	3-54
Yokuş İniş Destek Sistemi (DBC)	5-46
Yokuş kalkış destek sistemi (HAC)	5-45
Yol bilgisayarı.....	4-64
Yakıt Ekonomisi.....	4-66
TRIP A/B	4-65
Yol uyarısı.....	6-2
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK göstergesi.....	3-46
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düğmesi.....	3-52
Yük güvenlik perdesi	4-143
Yükseklik ayarı	3-20
Yükseklik ayarlı direksiyon	4-35

Z

Zincirler
Zincirler5-62

Tanıtma ve Kullanma Klavuzu

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Uygulama Esaslarına dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

- (1) Malın Kullanım ömrü 10 (on) yıldır.
 - (2) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
 - (3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
 - (4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
-

-
- (5) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
 - (6) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
 - (7) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.
 - (8) Tüketiciler, şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine veya Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilirler.
 - (9) Garanti kapsamındaki ürünlerin arızasının on iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı tarafından, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis edilecektir.

ADANA / Seyhan	ERTUĞRUL OTOMOTİV Turhan Cemal Beriker Bulvarı No. 640 Mersin Yolu Üzeri	Tel: (0322) 429 25 25 (Pbx)	Fax: (0322) 429 29 19
ADANA / Yüreğir	NOYANER OTOMOTİV Eski Ceyhan Yolu üzeri 4.km (Et Balık Kurumu karşısı) Yüreğir – Adana	Tel: (0322) 311 41 11	Fax : (0322) 311 41 83
ADIYAMAN	YAŞAR OTOMOTİV Gölbaşı Karayolu Üzeri 5. Km Küçük Sanayi Sitesi Girişi - MERKEZ	Tel: (0416) 223 32 00	Fax: (0416) 213 36 29
AFYON	AFYON OTOMOTİV Turgut Özal Bulvarı İzmir Karayolu Üzeri 3. Km.	Tel: (0272) 213 80 37 - 16	Fax: (0272) 213 26 60
AKSARAY	ÇAĞLAYAN OTOMOTİV Konya Bulvarı Tacin Mahallesi No. 24 / A	Tel: (0382) 216 00 40	Fax: (0382) 216 00 76
ANKARA	ATA OTOMOTİV Mevlana Bulvarı (Konya yolu) No. 148 Çukurambar - Balgat	Tel: (0312) 378 38 38	Fax: (0312) 220 51 51
ANKARA / Hasköy	AKBAK OTOMOTİV İrfan Baştuğ Caddesi No. 201	Tel: (0312) 338 24 24 - 347 75 75	Fax: (0312) 339 83 73
ANKARA / Güvercinlik	YILDIRIM SERVİS Bahçekapı Mahallesi 6. Cadde 34/A - Şaşmaz - Güvercinlik	Tel: (0312) 278 22 74 - 278 33 68	Fax: (0312) 278 05 99
ANKARA / Söğütözü	NEZİROĞLU OTOMOTİV Eskişehir Yolu Üzeri 7. Km. No. 108/B	Tel: (0312) 220 30 50	Fax: (0312) 286 55 25
ANTALYA	CANGARLAR OTOMOTİV Altınova Sinan Mahallesi Serik Caddesi No. 243/1	Tel: (0242) 340 17 17	Fax: (0242) 340 65 65
ANTALYA / Alanya	ALANSES OTOMOTİV Çevre Yolu Üzeri, Cumhuriyet Mah. Sanayi Kavşağı - Cıkıllı	Tel: (0242) 515 05 15	Fax: (0242) 515 27 40
BALIKESİR	ERASLAN OTOMOTİV İzmir Yolu 3. Km. Ordu Donatım Okulu Karşısı	Tel: (0266) 221 88 90	Fax: (0266) 221 88 93
BALIKESİR / Bandırma	BAŞ-TAŞ OTOMOTİV Ordu Caddesi No: 16/A	Tel: (0266) 714 67 24	Fax: (0266) 714 88 24
BALIKESİR / Edremit	UYTUNLAR OTOMOTİV İzmir Yolu Üzeri 2. Km.	Tel: (0266) 373 20 20	Fax: (0266) 373 20 20
BATMAN	BLN YAPI Gültepe Mahallesi, Ahmet Necdet Sezer Bulvarı No. 127	Tel: (0488) 221 20 74	Fax: (0488) 221 20 53
BURSA	ŞENTÜRK OTOMOTİV Yeni Yalova Yolu 5. Km. No: 397 - Osmangazi	Tel: (0224) 211 18 00	Fax: (0224) 211 76 86
BURSA	İNALLAR OTOMOTİV İzmir Yolu 11. Km No: 375, 16120 - Nilüfer	Tel: (0224) 413 66 00	Fax: (0224) 413 64 91

HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

ÇANAKKALE	SÖNMEZLER OTOMOTİV İzmir Yolu Üzeri 5. Km. Türk Petrol Yanı - Kepez	Tel: (0286) 263 00 53 - 263 03 53	Fax: (0286) 263 64 04
ÇORUM	KARATAŞ OTOMOTİV Mimar Sinan Mah. Ankara Yolu Bulvarı 3. Km No: 11	Tel: (0364) 235 00 96	Fax: (0364) 235 00 97
DENİZLİ	TURKUAZ OTOMOTİV Kırışhane Mahallesi ANKARA Bulvarı No. 91	Tel: (0258) 251 77 33 (Pbx)	Fax: (0258) 251 77 22
DİYARBAKIR	ÇAVUŞOĞLU OTOMOTİV Yeni Mardin Yolu Üzeri Çarıklı Köyü Mevki M Oil Akaryakıt İstasyonu Yanı	Tel: (0412) 318 24 85 - 87	Fax: (0412) 318 24 34
DÜZCE	ÖZENLER OTOMOTİV Doğanlı Köyü D-100 Karayolu Üzeri	Tel: (0380) 549 79 14/15/16	Fax: (0380) 549 79 60
EDİRNE	KÖŞKDERE OTOMOTİV E80 Karayolu İstanbul Yolu 3. Km	Tel: (0284) 226 01 11	Fax: (0284) 226 02 11
ELAZIĞ	ALTINTAŞ OTOMOTİV Malatya Yolu Üzeri 8. Km.	Tel: (0424) 281 30 26 - 281 31 78	Fax: (0424) 281 27 16
ERZİNCAN / Merkez	HAYAT OTOMOTİV Ergenekon Bulvarı Kırklar Caddesi Terminal Kavşağı No. 5	Tel: (0446) 223 07 10	Fax: (0446) 223 07 13
ERZURUM	CİHAN PETROL OTOMOTİV Tortum Yolu Üzeri 1. Km.	Tel: (0442) 242 31 31	Fax: (0442) 242 26 36
ESKİŞEHİR	OTOSAR OTOMOTİV Şarhöyük Mahallesi Yücel Sokak No. 1/A Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0222) 323 66 33 (Pbx)	Fax: (0222) 321 09 99
GAZİANTEP / Şehitkamil	AYINTAP OTOMOTİV Mücahitler Mah. Gazi Muhtar Paşa Bulvarı 9 Nolu Cad. No. 30	Tel: (0342) 323 66 66	Fax: (0342) 323 59 59
HATAY / Antakya	ARSLANOĞLU OTOMOTİV İskenderun Yolu Üzeri 7. Km.	Tel: (0326) 285 63 63	Fax: (0326) 285 63 70
ISPARTA	BOZAL OTOMOTİV İstanbul Caddesi Afyon Karayolu 2. Km.	Tel: (0246) 228 70 00	Fax: (0246) 228 25 55
İSKENDERUN	ARSLANOĞLU OTOMOTİV Antakya Yolu Üzeri Karapelik Mevkii 7. Km.	Tel: (0326) 456 13 00	Fax: (0326) 456 13 00
İSTANBUL / Samandıra	AS OTOMOTİV Kayalar Mevki Yakacık Caddesi No. 44	Tel: (0216) 311 20 18	Fax: (0216) 561 56 91
İSTANBUL / İkitelli	AŞİYAN OTOMOTİV İkitelli Organize Sanayi Bölgesi Esenler Sanayi Sitesi No. 3-6	Tel: (0212) 549 66 00	Fax: (0212) 549 33 54
İSTANBUL / Yenibosna	NEV OTO Yeni Bosna Merkez Mah., Kavak Sk. No:11 D:1/4, Bahçelievler/İstanbul	Tel: (0212) 451 19 00 (Pbx)	Fax: (0212) 552 05 60

İSTANBUL / Çekmeköy	COŞKUN OTOMOTİV Mimar Sinan Mah. Barbaros Cad. No. 3	Tel: (0216) 643 43 43	Fax: (0216) 641 86 19-20
İSTANBUL / Tuzla	DUMANKAYA OTOMOTİV E5 Üzeri İçmeler Mahallesi Reis Sokak No. 20	Tel: (0216) 701 22 00	Fax: (0216) 701 12 00
İSTANBUL / Okmeydanı	ELMAS OTOMOTİV Hamidiye Mahallesi Anadolu Caddesi No. 2 Candere Yolu	Tel: (0212) 222 58 58	Fax: (0212) 326 91 29
İSTANBUL / Avcılar	ERDEMİR OTOMOTİV E5 Londra Asfaltı Haramidere Sanayi Sitesi D-1 Blok No. 206	Tel: (0212) 422 85 05	Fax: (0212) 422 85 08
İSTANBUL / Bayrampaşa	ERK OTOMOTİV Kartaltepe Mahallesi 67. Sokak No.2	Tel: (0212) 616 44 00 (Pbx)	Fax: (0212) 563 81 81
İSTANBUL / Maltepe	HUNKO OTOMOTİV Dörtler Sok. Girne Mahallesi Doğuşkent Caddesi No. 7	Tel: (0216) 417 92 92	Fax: (0216) 388 83 55
İSTANBUL / Dudullu	KAYNAK OTOMOTİV Esenşehir Mahallesi Kürkçüler Caddesi Hale Sokak No. 5	Tel: (0216) 540 80 80	Fax: (0216) 449 32 50
İSTANBUL / Maslak	MASLAK OTOMOTİV Dereboyu Caddesi No. 303 Kat. 2	Tel: (0212) 276 38 60	Fax: (0212) 276 38 69
İSTANBUL / Üsküdar	UÇAR OTOMOTİV Altunizade Kısıklı Caddesi No. 113	Tel: (0216) 422 30 40	Fax: (0216) 422 30 37
İZMİR / Gaziemir	ÇAKIRLAR OTOMOTİV Akçay Caddesi No. 99/3	Tel: (0232) 282 14 14	Fax: (0232) 282 11 00
İZMİR / Bayraklı	YÜKSEL İŞ OTOMOTİV Anadolu Caddesi No. 29-31	Tel: (0232) 498 88 00	Fax: (0232) 486 04 03
İZMİT	FERTAN OTOMOTİV Yeni Gölçük Yolu Vezirçiftliği Mevkii Aksoy Alüminyum Yanı	Tel: (0262) 335 56 00	Fax: (0262) 335 56 62
İZMİT / GEBZE	GÖRTAN OTOMOTİV K.Çeşme Mah. İstanbul Cad. E-5 Yanyol No. 28	Tel: (0262) 643 62 50	Fax: (0262) 643 62 56
KAHRAMANMARAŞ	AYDA OTOMOTİV Kayseri Yolu 1. Km.	Tel: (0344) 234 14 14	Fax: (0344) 234 51 01
KARS	CİHAN OTOMOTİV Karacaören Mevkii Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0474) 213 52 03	Fax: (0474) 213 52 10
KAYSERİ / Melikgazi	HB İNOTO OTOMOTİV Ankara Yolu 13. Km No: 566	Tel: (0352) 311 51 11	Fax: (0352) 311 33 66
KONYA / Karatay	İRENT OTOMOTİV Ulubatlı Hasan Mahallesi Ankara Caddesi No. 138/A-1	Tel: (0332) 237 67 00	Fax: (0332) 235 67 00

HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

KONYA	ÖNTUR OTOMOTİV Nalçacı Caddesi No. 72	Tel: (0332) 236 66 66 - 236 55 55	Fax: (0332) 233 59 05
KÜTAHYA	ERDEN OTOMOTİV Kütahya - Afyon Karayolu 3. Km.	Tel: (0274) 271 76 10	Fax: (0274) 271 76 16
MALATYA	KAVUKLAR OTOMOTİV Çevre Yolu Kömür Tevzi Önü Shell İstasyon Yanı	Tel: (0422) 336 44 64 - 336 44 79	Fax: (0422) 336 77 57
MANİSA	MESİR OTOMOTİV Mimar Sinan Bulvarı No: 193/A	Tel: (0236) 236 23 23	Fax: (0236) 236 24 74
MARDİN/ Kızıltepe	KASIM TUĞMANER OTOMOTİV Kızıltepe Yolu Üzeri Havaalanı Civarı	Tel: (0482) 312 09 09	Fax: (0482) 312 33 00
MERSİN/ Mezitli	DERYA OTOMOTİV Hyundai Plaza Tes. G.M.K. Bulvarı Fatih Mah.	Tel: (0324) 359 75 00 (Pbx)	Fax: (0324) 359 75 09
MERSİN/ Tarsus	DERYA OTOMOTİV Adana-Mersin Karayolu Öğretmenler Mah. İsmet Akın Cad. No: 75/C	Tel: (0324) 614 57 57	Fax: (0324) 614 57 50
MERSİN/ Anamur	DERYA OTOMOTİV Antalya-Mersin Yolu Göktaş Mahallesi No. 630	Tel: (0324) 814 44 44	Fax: (0324) 816 61 75
MUĞLA / Bodrum	ÖZER OTOMOTİV Emin Anter Bulvarı No. 114	Tel: (0252) 316 94 05	Fax: (0252) 313 15 15
MUĞLA / Fethiye	ACARLAR OTOMOTİV Yarankavak Mevkii Yanıklar Köyü	Tel: (0252) 623 99 16	Fax: (0252) 623 99 14
ORDU	KAYAHAN OTOMOTİV Karapınar Mahallesi Atatürk Bulvarı No. 190	Tel: (0452) 234 97 80 / 81	Fax: (0452) 234 97 82
RİZE	METELER OTOMOTİV Boğaz Mahallesi Çifttekavak Mevki	Tel: (0464) 223 66 44	Fax: (0464) 223 78 87
SAKARYA	FERHAT OTOMOTİV Eskişehir Yolu Üzeri Tank Palet Fabrikası Önü	Tel: (0264) 276 91 11 - 275 62 91	Fax: (0264) 276 91 14
SAMSUN / Kutlukent	KAMER OTOMOTİV Samsun Ordu Karayolu 8.Km. 19 Mayıs Mah. Atatürk Blv. Kirazlık Mev.No.169	Tel: (0362) 266 58 88	Fax: (0362) 266 68 24
SİVAS	İN OTO OTOMOTİV Gültepe Mahallesi Ankara Karayolu 3. Km.	Tel: (0346) 226 20 00	Fax: (0346) 226 30 60
ŞANLIURFA	HARMANIŞ OTOMOTİV Akçakale Yolu Üzeri 1. Km. TMO Karşısı - Merkez	Tel: (0414) 247 20 10	Fax: (0414) 247 20 11
SİİRT	BİLİM OTOMOTİV Hükümet Bulvarı Tedaş Arkası - Merkez	Tel: (0484) 224 00 56	Fax: (0484) 224 00 32

TEKİRDAĞ / Çorlu	ATMAŞ OTOMOTİV İstanbul Yolu E-5 üzeri, Önerler Kavşağı	Tel: (0282) 685 44 40 - 41 - 42	Fax: (0282) 685 45 15
TEKİRDAĞ	GENÇLER OTOMOTİV Değirmenaltı Mahallesi İstanbul Yolu 4. Km.	Tel: (0282) 293 35 15 - 293 34 45	Fax: (0282) 293 35 45
TRABZON / Şana	ÇAKIRLAR OTOMOTİV Kaşüstü Mevki	Tel: (0462) 341 20 40	Fax: (0462) 341 45 90
UŞAK	ÇİFTÇİOĞLU OTOMOTİV Fevzi Çakmak Mahallesi Atatürk Bulvarı No. 86/A	Tel: (0276) 231 33 70 (Pbx) 231 63 15	Fax: (0276) 231 64 07
VAN	AHSEN OTOMOTİV İpek Yolu Üzeri 4. Km.	Tel: (0432) 217 94 94	Fax: (0432) 217 53 63
YALOVA	ONURLU OTOMOTİV Yalova-İzmit Yolu 8. Km.	Tel: (0226) 351 73 06 - 351 42 19	Fax: (0226) 351 42 10
ZONGULDAK / K.Ereğli	SİMGE OTOMOTİV Müftü Mahallesi Çetin Apatay Bulvarı No. 16	Tel: (0372) 322 90 70 5 Hat	Fax: (0372) 322 90 20
KKTC-LEFKOŞA/Hamitköy	ASOK OTOMOTİV Mutlu Sokak No. 1 Hamitköy P.O.Box:504	Tel: (0392) 225 20 89	Fax: (0392) 225 25 40

01 TEMMUZ 2014 TARİHİNDE GEÇERLİ OLAN HYUNDAI YETKİLİ SERVİS LİSTESİDİR.

